

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B** ► **C1** **REGOLAMENT (KE) Nru 1907/2006 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**
tat-18 ta' Diċembru 2006

dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni

(Test b'relevanza għaż-ŻEE) ◀

(ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► M1	Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1354/2007 tal-15 ta' Novembru 2007	L 304	1	22.11.2007
► M2	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 987/2008 tat-8 ta' Ottubru 2008	L 268	14	9.10.2008
► M3	Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 16 ta' Diċembru 2008	L 353	1	31.12.2008
► M4	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 134/2009 tas-16 ta' Frar 2009	L 46	3	17.2.2009
► M5	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 552/2009 tat-22 ta' Ġunju 2009	L 164	7	26.6.2009
► M6	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 276/2010 tal-31 ta' Marzu 2010	L 86	7	1.4.2010
► M7	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 453/2010 tal-20 ta' Mejju 2010	L 133	1	31.5.2010

Ikkoreġut minn:

- **C1** Emendi, Ġ.U. L 136, 29.5.2007, p. 3 (1907/2006)
- **C2** Emendi, Ġ.U. L 141, 31.5.2008, p. 22 (1907/2006)
- **C3** Emendi, Ġ.U. L 36, 5.2.2009, p. 84 (1907/2006)

▼B▼C1

**REGOLAMENT (KE) Nru 1907/2006 TAL-PARLAMENT
EWROPEW U TAL-KUNSILL**

tat-18 ta' Diċembru 2006

dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkonsidraw it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 95 tiegħu,

Wara li kkonsidraw il-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkonsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkonsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni ⁽²⁾,

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat ⁽³⁾,

Billi:

- (1) Dan ir-Regolament għandu jiżgura livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent kif ukoll il-moviment liberu ta' sustanzi, waħedhom, fi ►**M3** tahlitiet ◀ u f'oġġetti, filwaqt li jiġu mtejbja l-kompetittività u l-innovazzjoni. Dan ir-Regolament għandu wkoll jippromwovi l-iżvilupp ta' metodi alternattivi għall-istima ta' perikli ta' sustanzi.
- (2) Il-funzjonament effiċjenti tas-suq intern tas-sustanzi jista' jinkiseb biss jekk ir-rekwiżiti għas-sustanzi ma jvarjawx b'mod sinifikattiv minn Stat Membru għal iehor.
- (3) Għandu jkun żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent fl-approssimazzjoni tal-leġislazzjoni dwar is-sustanzi, bil-għan li jinkiseb żvilupp sostenibbli. Dik il-leġislazzjoni għandha tkun applikata b'mod non-diskriminatorju kemm jekk is-sustanzi jkunu kummerċjalizzati fis-suq intern kif ukoll jekk internazzjonalment skond l-impenji internazzjonali tal-Komunità.

⁽¹⁾ ĠU C 112, 30.4.2004, p. 92 u ĠU C 294, 25.11.2005, p. 38.

⁽²⁾ ĠU C 164, 5.7.2005, p. 78.

⁽³⁾ Opinjoni tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' Novembru 2005 (ĠU C 280 E, 18.11.2006, p. 303), Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2006 (ĠU C 276 E, 14.11.2006, p. 1) u Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-13 ta' Diċembru 2006 (għadha mhijiex pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali). Deciżjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006.

▼ C1

- (4) Skond il-pjan ta' implementazzjoni adottat fl-4 ta' Settembru 2002 fis-Summit Dinji ta' Johannesburg dwar l-iżvilupp sostenibbli, l-Unjoni Ewropea qed timmira li, sa l-2020, is-sustanzi kimiċi jiġu prodotti u uzati b'modi li jwasslu għall-minimizzazzjoni ta' l-effetti negattivi sinifikattivi fuq is-saħha tal-bniedem u fuq l-ambjent.
- (5) Dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għal-leġislazzjoni Komunitarja dwar il-post tax-xogħol u l-ambjent.
- (6) Dan ir-Regolament għandu jikkontribwixxi għat-twertiq ta' l-Approċċ Strateġiku għall-Immaniġġar Internazzjonali ta' Sustanzi Kimiċi (SAICM) adottat fis-6 ta' Frar 2006 f'Dubai.
- (7) Sabiex tkun ippreżervata l-integrità tas-suq intern u sabiex ikun żgurat livell għoli ta' protezzjoni għas-saħha tal-bniedem, speċjalment is-saħha tal-haddiema, u l-ambjent, jehtieg li jiġi żgurat li l-manifattura ta' sustanzi fil-Komunità tikkonforma mal-liġi Komunitarja, anke jekk dawk is-sustanzi jiġu esportati.
- (8) Għandu jittiehed kont speċjali ta' l-impatt potenzjali ta' dan ir-Regolament fuq intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) u l-htieġa li tiġi evitata kwalunkwe diskriminazzjoni kontribom.
- (9) Il-valutazzjoni ta' l-operazzjoni ta' l-erba' strumenti legali prinċipali li jirregolaw is-sustanzi kimiċi fil-Komunità, jiġifieri d-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE tas-27 ta' Ġunju 1967 rigward l-approssimazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettar ta' sustanzi perikolużi ⁽¹⁾, id-Direttiva tal-Kunsill 76/769/KEE tas-27 ta' Lulju 1976 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri relatati mar-restrizzjonijiet dwar il-marketing u l-użu ta' ċerti sustanzi u preparati perikolużi ⁽²⁾, id-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Mejju 1999 li tirrigwarda l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar tal-preparazzjonijiet perikolużi ⁽³⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 793/93 tat-23 ta' Marzu 1993 dwar il-valutazzjoni u l-kontroll tar-riskji ta' sustanzi eżistenti ⁽⁴⁾ identifikat numru ta' problemi fil-funzjonament tal-leġislazzjoni Komunitarja dwar sustanzi kimiċi, li jirriżultaw f'differenzi bejn il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi fl-Istati Membri li jolqtu b'mod dirett il-funzjonament tas-suq intern f'dan il-qasam, u l-htieġa li jsir aktar sabiex jiġu protetti s-saħha pubblika u l-ambjent skond il-prinċipju prekawzjonali.

⁽¹⁾ ĠU 196, 16.8.1967, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/73/KE (ĠU L 152, 30.4.2004, p. 1). Direttiva korretta fil-ĠU L 216, 16.6.2004, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 262, 27.9.1976, p. 201. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2006/139/KE (ĠU L 384, 29.12.2006, p. 94).

⁽³⁾ ĠU L 200, 30.7.1999, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/8/KE (ĠU L 19, 24.1.2006, p. 12).

⁽⁴⁾ ĠU L 84, 5.4.1993, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

▼ C1

- (10) Is-sustanzi taht sorveljanza doganali li jkunu f'hażna temporanja, f'żoni liberi jew ġewwa mhażen liberi bl-iskop li jiġu esportati mill-ġdid jew li jkunu fi transitu ma jkunux qeghdin jiġu wżati fis-sens ta' dan ir-Regolament u għaldaqstant għandhom ikunu esklużi mill-kamp ta' l-applikazzjoni tiegħu. It-trasport ta' sustanzi perikolużi u ta' ► **M3** taħlitiet ◀ perikolużi permezz tal-ferrovija, fit-triq, f'kanali ta' l-ilma interni, bil-baħar jew bl-ajru għandu jiġi eskluż ukoll mill-kamp ta' l-applikazzjoni tiegħu billi diġà hemm leġislazzjoni speċifika li tapplika għal tali trasport.
- (11) Sabiex tkun żgurata l-funzjonalità u sabiex jinżammu l-inċentivi għar-riċiklaġġ u l-irkupru ta' l-iskart, l-iskart ma għandux ikun kunsidrat bħala sustanzi, ► **M3** taħlitiet ◀ jew oġġetti fis-sens ta' dan ir-Regolament.
- (12) Objettiv importanti tas-sistema l-ġdida li għandha tiġi stabbilita b'dan ir-Regolament huwa l-inkoraġġiment u f'ċerti każijiet l-assigurazzjoni tas-sostituzzjoni eventwali ta' sustanzi li jhassbu serjament b'sustanzi jew teknoloġiji anqas perikolużi fejn ikun hemm disponibbli alternattivi ekonomikament u teknikament vijabbli. Dan ir-Regolament ma jolqotx l-applikazzjoni ta' Direttivi dwar il-protezzjoni tal-haddiema u l-ambjent, speċjalment id-Direttiva 2004/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-protezzjoni tal-haddiema minn riskji relatati ma' l-espozizzjoni għal karċinoġeni jew mutaġeni fuq il-post tax-xogħol (is-Sitt Direttiva individwali fis-sens ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE) ⁽¹⁾ u d-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE tas-7 ta' April 1998 dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema mir-riskji relatati ma' l-aġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol (l-erbatax-il Direttiva individwali fis-sens ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE) ⁽²⁾ li tahtom min ihaddem huwa obbligat jelimina s-sustanzi perikolużi, kull meta dan ikun teknikament possibbli, jew li jissostitwixxi s-sustanzi perikolużi b'sustanzi anqas perikolużi.
- (13) Dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet u r-restrizzjonijiet stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 76/768/KEE tas-27 ta' Lulju 1976 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar prodotti kosmetiċi ⁽³⁾ sa fejn sustanzi jintużaw u jiġu kummerċjalizzati bħala ingredjenti kosmetiċi u li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-irtirar gradwali ta' ttestjar fuq annimali vertebrati bil-ghan li tkun protetta s-saħħa tal-bniedem kif speċifikat fid-Direttiva 76/768/KEE għandu jsehh fir-rigward l-użi ta' dawk is-sustanzi fil-kosmetiċi.

⁽¹⁾ ĠU L 158, 30.04.2004, p. 50. Verżjoni kkorreġuta fil-ĠU L 229, 29.06.2004, p. 23

⁽²⁾ ĠU L 131, 5.5.1998, p. 11.

⁽³⁾ ĠU L 262, 27.9.1976, p. 169. Direttiva kif emendata l-aħħar mid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/78/KE (ĠU L 271, 30.9.2006, p. 56).

▼ C1

- (14) Dan ir-Regolament sejjer jiġġenera informazzjoni dwar sustanzi u l-użi tagħhom. L-informazzjoni disponibbli, inkluża dik generata permezz ta' dan ir-Regolament, għandha tintuża mill-atturi rilevanti fl-applikazzjoni u l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni Komunitarja applikabbli, pereżempju dik dwar prodotti, u strumenti volontarji Komunitarji, bħas-sistema ta' l-ekotikkettar. Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra fir-reviżjoni u l-iżvilupp tal-leġiżlazzjoni Komunitarja rilevanti u ta' strumenti volontarji kif l-informazzjoni generata minn dan ir-Regolament għandha tintuża, u teżamina possibbiltajiet għat-twaqqif ta' marka ta' kwalità Ewropea.
- (15) Hemm il-bżonn li jkun żgurat l-immaniġġar effettiv ta' l-aspetti tekniċi, xjentifiċi u amministrattivi ta' dan ir-Regolament fil-livell Komunitarju. Għaldaqstant għandha tinholoq entità ċentrali sabiex twettaq dan ir-rwol. Studju ta' fattibbiltà dwar ir-rekwiżiti tar-riżorsi għal entità ċentrali kkonkluda li entità ċentrali indipendenti kienet toffri numru ta' vantaġġi għall-perjodu fit-tul fuq l-għażliet l-oħra. Għandha għaldaqstant tiġi stabbilita Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Aġenzija").
- (16) Dan ir-Regolament jistabilixxi dmirijiet u obbligi speċifiċi għal manifatturi, importaturi u utenti "downstream" ta' sustanzi waħedhom, f' ► **M3** tahlitiet ◀ u foġġetti. Dan ir-Regolament huwa msejjes fuq il-prinċipju li l-industrija għandha timmanifattura, timporta jew tuża sustanzi jew tqegħidhom fis-suq b'tali responsabbiltà u attenzjoni li jkunu meħtieġa sabiex ikun żgurat li, taht kondizzjonijiet raġonevolment prevedibbli, is-saħha tal-bniedem u l-ambjent ma jkunux milquta hazin.
- (17) L-informazzjoni kollha disponibbli u rilevanti dwar sustanzi waħedhom, f' ► **M3** tahlitiet ◀ u foġġetti għandha tingabar sabiex tgħin fl-identifikazzjoni ta' proprjetajiet perikolużi, u għandhom jingħataw rakkomandazzjonijiet dwar miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji b'mod sistematiku, permezz tal-katini ta' provvista, skond kif ikun raġonevolment meħtieġ, sabiex jiġu evitati effetti ħżiena fuq is-saħha tal-bniedem u fuq l-ambjent. Barra minn hekk, għandha tkun inkoraġġguta, fejn xierqa, il-komunikazzjoni ta' pariri tekniċi fil-katini ta' provvista sabiex jiġi appoġġat l-immaniġġar tar-riskji.
- (18) Ir-responsabbiltà għall-immaniġġar tar-riskji tas-sustanzi għandha tkun fuq il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jimmanifatturaw, jimportaw, iqiegħdu fis-suq jew jużaw dawn is-sustanzi. L-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tkun aċċessibbli faċilment, b'mod partikolari għall-SMEs.
- (19) Għalhekk, id-dispozizzjonijiet tar-reġistrazzjoni jeħtieġu li l-manifatturi u l-importaturi jiġġeneraw data dwar is-sustanzi li huma jiffabrikaw jew jimportaw, li jużaw din id-data sabiex jagħmlu stima tar-riskji relatati ma' dawn is-sustanzi u li jiżviluppaw u jirakkomandaw miżuri adatti ta' l-immaniġġar tar-riskji. Sabiex jiġi żgurat li huma fil-fatt jissodisfaw dawn l-obbligi, kif ukoll għal raġunijiet ta' trasparenza, ir-reġistrazzjoni għandha teħtieġ li huma jipprezentaw dossier li jkun fih din l-informazzjoni kollha lill-Aġenzija. Is-sustanzi reġistrati għandhom ikunu permessi jiċċirkolaw fis-suq intern.

▼ C1

- (20) Huwa mehtieg li d-dispożizzjonijiet dwar il-valutazzjoni jipprovdu għal segwitu tar-registrazzjoni, billi jippermettu kontrolli dwar jekk ir-registrazzjonijiet ikunux konformi mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u jekk ikun mehtieg billi jippermettu l-generazzjoni ta' aktar informazzjoni dwar il-proprjetajiet tas-sustanzi. Huwa mehtieg li jekk l-Aġenzija f'kooperazzjoni ma' l-Istati Membri tikkonsidra li hemm raġunijiet sabiex sustanza tkun kunsidrata bhala wahda li tikkostitwixxi riskju għas-saħha tal-bniedem jew għall-ambjent, l-Aġenzija tassigura, wara li tkun inkludiet is-sustanza fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti għall-valutazzjoni ta' sustanzi, filwaqt li sserrah fuq l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri, li din is-sustanza tiġi valutata.
- (21) Għalkemm l-informazzjoni mogħtija dwar is-sustanzi permezz tal-valutazzjoni għandha tintuża l-ewwel mill-manifatturi u l-importaturi sabiex jimmanigġaw ir-riskji relatati mas-sustanzi tagħhom, tista' tintuża wkoll sabiex jinbdew il-proċeduri ta' awtorizzazzjoni jew ta' restrizzjonijiet taħt dan ir-Regolament jew il-proċeduri ta' l-immanigġar ta' riskji taħt xi liġi Komunitarja oħra. Għaldaqstant għandu jkun żgurat li din l-informazzjoni tkun disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti u tkun tista' tintuża minnhom għall-iskop ta' tali proċeduri.
- (22) Id-dispożizzjonijiet ta' l-awtorizzazzjoni għandhom jiżguraw il-funzjonament korrett tas-suq intern filwaqt li jiġi żgurat li r-riskji minn sustanzi ta' thassib serju hafna jkunu kontrollati adegwament. Għandhom jinghataw mill-Kummissjoni awtorizzazzjonijiet għat-tqeghid fis-suq u l-użu jekk ir-riskji li jkunu gejjin mill-użu tagħhom ikunu biss kontrollati tajjeb, fejn dan ikun possibbli, jew l-użu jista' jiġi ġustifikat għal raġunijiet soċjo-ekonomiċi u ma jkun hemm l-ebda alternattiva adatta, li tkun ekonomikament u teknikament vijabbli.
- (23) Id-dispożizzjonijiet tar-restrizzjonijiet għandhom jippermettu l-manifattura, it-tqeghid fis-suq u l-użu ta' sustanzi li jipprezentaw riskji li jehtieġu jiġu indirizzati, sabiex isiru suġġetti għall-proj-bizzjonijiet totali jew parzjali jew restrizzjonijiet oħra, ibbażati fuq stima ta' dawk ir-riskji.
- (24) Bhala preparazzjoni għal dan ir-Regolament, il-Kummissjoni tat bidu għal Proġetti ta' Implementazzjoni tar-REACH (RIPs), li jinvolvu esperti relevanti minn gruppi interessati. Uħud minn dawn il-proġetti jimmiraw li jiżviluppaw abbozz ta' linji gwida li għandu jgħin lill-Kummissjoni, l-Aġenzija, l-Istati Membri, il-manifatturi, l-importaturi u l-utenti “downstream” tas-sustanzi sabiex jissodisfaw, f'termini konkreti, l-obbligi tagħhom taħt dan ir-Regolament. Din il-hidma għandha tgħin lill-Kummissjoni u l-Aġenzija sabiex jagħmlu disponibbli gwida teknika adegwata, fi żmien xieraq, fir-rigward tat-termini perentorji introdotti minn dan ir-Regolament.

▼ C1

- (25) Ir-responsabbiltà ta' l-istima tar-riskji u l-perikli ta' sustanzi għandha tinghata, fl-ewwel post, lill-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jimmanifatturaw jew jimportaw is-sustanzi, iżda biss meta jagħmlu dan fi kwantitajiet li jaqbużu ċertu volum, sabiex ikunu jistgħu jgħorru l-piż assoċjat. Persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jittrattaw il-kimiċi għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji ta' l-immaniġġar tar-riskji skond l-istima tar-riskji tas-sustanzi u jgħaddu rakkomandazzjonijiet rilevanti tul il-katina tal-provvista. Dan jinkludi d-deskrizzjoni, id-dokumentazzjoni u n-notifika b'mod adatt u trasparenti tar-riskji li jirriżultaw mill-produzzjoni, l-użu u r-rimi ta' kull sustanza.
- (26) Sabiex iwettqu valutazzjonijiet tas-sigurtà ta' sustanzi kimiċi b'mod effettiv, il-manifatturi u l-importaturi ta' sustanzi għandhom jiksbu informazzjoni dwar dawn is-sustanzi, jekk hemm bżonn billi jwettqu testijiet godda.
- (27) Għall-finijiet ta' l-infurzar u l-valutazzjoni u għal raġunijiet ta' trasparenza, l-informazzjoni dwar dawn is-sustanzi, kif ukoll informazzjoni relatata, inkluża dik dwar miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, għandha normalment tiġi preżentata lill-awtoritajiet.
- (28) Ir-riċerka u l-iżvilupp xjentifiċi normalment isiru fi kwantitajiet taħt it-tunnellata metrika kull sena. M'hemmx il-bżonn li tali riċerka u żvilupp jkunu eżentati għaliex mhuwiex meħtieġ li s-sustanzi f'dawk il-kwantitajiet ikunu reġistrati fi kwalunkwe każ. Madankollu, sabiex tkun imhegġa l-innovazzjoni, ir-riċerka u l-iżvilupp orjentati lejn il-prodotti u l-proċessi għandhom ikunu eżentati mill-obbligu li jkunu reġistrati għal ċertu perjodu ta' żmien fejn is-sustanza ma tkunx maħsuba sabiex titqiegħed fis-suq għal numru indefinit ta' konsumaturi għaliex l-applikazzjoni tagħha f' ►M3 tahlitiet ◀ jew oġġetti tkun għadha teħtieġ riċerka u żvilupp ulterjuri li jsiru mir-reġistrant potenzjali nnifsu jew f'koperazzjoni ma' numru limitat ta' kliġenti magħrufa. Barra minn hekk, huwa xieraq li l-utenti “downstream” li jużaw s-sustanza għall-finijiet ta' riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi jingħataw eżenzjoni simili, sakemm ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent ikunu kontrollati b'mod adegwat skond ir-rekwiżiti tal-legislazzjoni għall-protezzjoni tal-haddiema u l-ambjent.
- (29) Ladarba l-produtturi u l-importaturi ta' oġġetti għandhom ikunu responsabbli mill-oġġetti tagħhom, jixraq li jiġi impost rekwiżit ta' reġistrazzjoni fuq sustanzi li huma maħsuba li jiġu rilaxxati minn oġġetti u li ma kienux reġistrati għal dak l-użu. L-Aġenzija għandha tiġi notifikata fil-każ ta' sustanzi ta' thassib serju hafna li jkunu preżenti f'oġġetti 'l fuq minn limiti operattivi ta' tunnellaġġ u ta' koncentrazzjoni, fejn l-espożizzjoni għas-sustanza ma tistax tiġi eskluża u fejn is-sustanza ma tkunx giet reġistrata minn xi persuna għal dan l-użu. L-Aġenzija għandha jkollha wkoll is-setgħa li titlob li tiġi preżentata reġistrazzjoni jekk ikollha xi raġuni sabiex tissuspetta li r-rilaxx ta' sustanza mill-oġġett jista' jkun ta' periklu għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent u s-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti fi kwantitajiet ta' aktar minn tunnellata metrika minn kull produttur jew importatur kull sena. L-Aġenzija għandha tikkonsidra l-bżonn għal proposta għal restrizzjoni fejn tikkonsidra li l-użu ta' tali sustanzi f'oġġetti ikunu ta' riskju, għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, li ma jkunx kontrollat adegwament.

▼ C1

- (30) Ir-rekwiżiti sabiex isiru valutazzjonijiet tas-sigurtà tas-sustanzi kimiċi mill-manifatturi u l-importaturi għandhom ikunu definiti fid-dettall f'anness tekniku sabiex ikunu jistgħu jwettqu l-obbligi tagħhom. Sabiex isir il-qsim ġust tal-piż mal-konsumaturi tagħhom, il-manifatturi u l-importaturi fil-valutazzjoni tagħhom tas-sigurtà tas-sustanzi kimiċi għandhom jindirizzaw mhux biss l-użu tagħhom u l-użi li għalihom huma jqiegħdu s-sustanzi tagħhom fis-suq, iżda wkoll l-użi kollha li l-klijenti tagħhom jitolbuhom jindirizzaw.
- (31) Il-Kummissjoni, f'koperazzjoni mill-qrib ma' l-industrija, l-Istati Membri u partijiet interessati rilevanti oħra, għandha tiżviluppa gwida sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti taht dan ir-Regolament relatati ma' ►**M3** tahlitiet ◀ (b'mod partikolari fir-rigward ta' skedi ta' data ta' sigurtà li jinkorporaw xenarji ta' espożizzjoni) inkluża l-valutazzjoni ta' sustanzi inkorporati f' ►**M3** tahlitiet ◀ speċjali – bhal metalli inkorporati f'liegi. Meta tagħmel dan, il-Kummissjoni għandha tiehu kont shih tal-hidma li tkun twettqet fi hdan il-qafas tal-Proġetti ta' Implementazzjoni ta' REACH (RIPs) u għandha tinkludi l-gwida mehtieġa dwar din il-kwistjoni fil-pakkett ta' gwida globali ta' REACH. Din il-gwida għandha tkun disponibbli qabel il-bidu tal-funzjonament ta' dan ir-Regolament.
- (32) M'hemmx bżonn li ssir valutazzjoni tas-sigurtà tas-sustanzi kimiċi għas-sustanzi f' ►**M3** tahlitiet ◀ f'ċerti konċentrazzjonijiet żgħar hafna li jitqiesu li ma jagħtux lok għal thassib. Is-sustanzi f' ►**M3** tahlitiet ◀ ftali konċentrazzjonijiet baxxi għandhom ikunu wkoll eżentati mill-awtorizzazzjoni. Dawn id-dispożizzjonijiet għandhom japplikaw bl-istess mod għal ►**M3** tahlitiet ◀ li jkunu tahlitiet solidi ta' sustanzi sakemm tinghata forma speċifika lil tali ►**M3** tahlita ◀ li tibdilha f'oġġett.
- (33) Il-prezentazzjoni kongunta u l-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni dwar sustanzi għandhom ikunu previsti sabiex tiżdied l-effiċjenza tas-sistema ta' reġistrazzjoni, sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż u sabiex jitnaqqas l-ittestjar fuq l-animali vertebrati. Wiehed minn grupp ta' reġistranti multipli għandu jipprezenta l-informazzjoni f'isem l-oħrajn skond regoli li jiżguraw li tinghata l-informazzjoni mehtieġa kollha, filwaqt li dawn ir-regoli jippermettu l-qsim tal-piż ta' l-ispejjeż. Reġistrant għandu jkun jista' jipprezenta informazzjoni direttament lill-Aġenzija f'ċerti kazijiet speċifikati.
- (34) Ir-rekwiżiti għall-ġenerazzjoni ta' l-informazzjoni dwar sustanzi għandhom ikunu gradati skond il-volumi tal-manifattura jew l-importazzjoni ta' sustanza, għaliex dawn jagħtu indikazzjoni tal-potenzjal għall-espożizzjoni tal-bniedem u ta' l-ambjent għas-sustanzi, u għandhom ikunu deskritti fid-dettall. Sabiex jitnaqqas l-impatt eventwalment possibbli fuq sustanzi ta' volum baxx, l-informazzjoni tossikoloġika u ekotossikoloġika ġdida għandha tkun mehtieġa biss għal sustanzi ta' prijorità bejn tunnellati metrika waħda u għaxar tunnellati metriċi. Għal sustanzi oħra f'dik il-firxa ta' kwantità għandu jkun hemm inċentivi li jheggu lill-manifatturi u lill-importaturi jipprovdu din l-informazzjoni.
- (35) L-Istati Membri, l-Aġenzija u l-partijiet interessati kollha għandhom jieħdu kont shih tar-riżultati tar-RIPs, b'mod partikolari fir-rigward tar-reġistrazzjoni ta' sustanzi li jeżistu fin-natura.

▼ C1

- (36) Jehtieg li tiġi kkunsidrata l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 2(7)(a) u (b) u ta' l-Anness XI għal sustanzi li ġejjin minn proċessi mineraloġiċi, u r-reviżjoni ta' l-Annessi IV u V għandha tiegħu kont shih ta' dan.
- (37) Jekk it-testijiet isiru, huma għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti rilevanti ta' protezzjoni ta' l-annimali tal-laboratorju, disposti fid-Direttiva tal-Kunsill 86/609/EEC ta' l-24 ta' Novembru 1986 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri dwar il-protezzjoni ta' l-annimali użati għal għanijiet sperimentali u għanijiet oħra xjentifiċi ⁽¹⁾, u, fil-każ ta' testijiet ekotossikoloġiċi u tossikoloġiċi, il-prattika tajba fil-laboratorju, disposti fid-Direttiva 2004/10/KEE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi li għandhom x'jaqsmu ma' l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' Prattika tajba tal-laboratorju u l-verifikazzjoni ta' l-applikazzjonijiet tagħhom għal provi fuq sustanzi kimiċi ⁽²⁾.
- (38) Għandha tkun ammessa wkoll il-ġenerazzjoni ta' informazzjoni permezz ta' mezzi alternattivi li joffru ekwivalenza għal testijiet preskritti u metodi ta' ttestjar, per eżempju meta din l-informazzjoni tiġi minn mudelli validi ta' attivitá ta' struttura kwalitattiva jew kwantitattiva jew minn sustanzi bi struttura relatata. Għal dan il-għan l-Aġenzija, f'koperazzjoni ma' l-Istati Membri u partijiet interessati, għandha tiżviluppa linji gwida adatti. Għandu jkun possibbli ukoll li ma tinghatax ċerta informazzjoni jekk tista' tinghata ġustifikazzjoni xierqa. Abbażi ta' esperjenza miksuba permezz tar-RIPs, għandhom ikunu żviluppati kriterji li jiddefinixxu x'jikkostitwixxi tali ġustifikazzjoni.
- (39) Sabiex jgħinu lill-kumpanniji, u b'mod partikolari lill-SMEs, sabiex jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' dan ri-Regolament, l-Istati Membri, minbarra d-dokumenti ta' gwida operattivi provduti mill-Aġenzija, għandhom jistabbilixxu ufficċji nazzjonali ta' l-informazzjoni.
- (40) Il-Kummissjoni, l-Istati Membri, l-industrija u partijiet interessati oħrajn għandhom ikomplu jikkontribwixxu għall-promozzjoni ta' metodi ta' ttestjar alternattivi fil-livelli internazzjonali u nazzjonali inklużi metodoloġiji appoġġati mill-kompjuter, metodoloġiji in vitro, skond kif ikun xieraq, dawk ibbazati fuq it-tossikoġenomika, u metodoloġiji rilevanti oħrajn. L-istrateġija Komunitarja sabiex tippromwovi metodi ta' ttestjar alternattivi hija prijoritá u l-Kummissjoni għandha tiżgura li fi hdan il-Programmi Qafas ta' Riċerka futuri tagħha u f'inizjattivi bħall-Pjan ta' Azzjoni Komunitarju dwar il-Harsien u l-Benessri ta' l-Annimali 2006 sa 2010 din tibqa' tema ta' prijoritá. Għandu jsir tentattiv sabiex il-partijiet interessati jipparteċipaw u li jsiru inizjattivi li jinvolvu kull parti interessata.

⁽¹⁾ ĠU L 358, 18.12.1986, p. 1. Direttiva kif emendata bid-Direttiva 2003/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 230, 16.9.2003, p. 32).

⁽²⁾ ĠU L 50, 20.2.2004, p. 44.

▼ C1

- (41) Għal raġunijiet ta' funzjonalità u minhabba n-natura speċjali tagħhom, ir-reqwiziti speċifiċi tar-reġistrazzjoni għandhom ikunu stabbiliti għas-sustanzi intermedji. Il-polimeri għandhom ikunu eżentati mir-reġistrazzjoni u l-valutazzjoni sakemm daww li jeħtieġu r-reġistrazzjoni minhabba r-riskji għas-saħha tal-bniedem jew għall-ambjent jistgħu jintgħazlu b'mod prattiku u kost-effettiv fuq il-bażi ta' kriterji tekniċi sodi u kriterji xjentifiċi validi.
- (42) Sabiex ikun evitat li jintefa' piż żejjed fuq l-awtoritajiet u fuq persuni fiżiċi jew ġuridiċi minhabba x-xogħol li jiġi mir-reġistrazzjoni tas-sustanzi ta' introduzzjoni gradwali u li diġà qegħdin fis-suq intern, dik ir-reġistrazzjoni għandha tinfirex fuq perjodu adegwat ta' żmien, mingħajr ma jiġi introdott dewmien bla bżonn. Għaldaqstant għandhom jiġu stabbiliti termini perentorji għar-reġistrazzjoni ta' dawn is-sustanzi.
- (43) Id-data għas-sustanzi li dwarhom tkun diġà saret notifika skond id-Direttiva 67/548/KEE għandha tiddaħhal gradwalment fis-sistema u għandha tiġi miżjuda meta jintlaħaq il-limitu kwantitattiv ta' tunnellaġġ li jkun imiss.
- (44) Sabiex tiġi provduta sistema armonizzata u sempliċi, ir-reġistrazzjonijiet kollha għandhom jiġu preżentati lill-Aġenzija. Sabiex ikun żgurat approċċ konsistenti u użu effiċjenti tar-riżorsi, din għandha twettaq kontroll tal-kompletezza fuq ir-reġistrazzjonijiet kollha u tiegħu responsabbiltà għal kwalunkwe rifjut finali tar-reġistrazzjonijiet.
- (45) L-Inventarju Ewropew ta' Sustanzi Kimiċi Kummerċjali Eżistenti (EINECS) inkluda ċerti sustanzi kumplessi f'entrata waħdanija. Is-sustanzi UVCB (sustanzi ta' kompożizzjoni mhux magħrufa jew varjabbli, prodotti kumplessi ta' reazzjoni jew materjali bijoloġiċi) jistgħu jiġu registrati bħala sustanza waħdanija taħt dan ir-Regolament, minkejja l-kompożizzjoni varjabbli tagħhom, sakemm il-proprietajiet perikolużi ma jkunux sinifikattivament differenti u tkun tixraqilhom l-istess klassifikazzjoni.
- (46) Sabiex ikun żgurat li l-informazzjoni miġbura permezz tar-reġistrazzjoni tinzamm aġġornata, għandu jiġi introdott l-obbligu fuq ir-registranti li jinformaw lill-Aġenzija b'ċerti tibdiliet fl-informazzjoni.
- (47) Skond id-Direttiva 86/609/KEE huwa meħtieġ li jiġi sostitwit, imnaqqas jew perfezzjonat l-ittestjar fuq annimali vertebrati. L-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tkun ibbażata fuq l-użu ta' metodi ta' ttestjar alternattivi li jkunu adatti għall-istima ta' perikli għas-saħha u għall-ambjent ta' kimiki, kull meta jkun possibbli. L-użu ta' annimali għandu jiġi evitat billi jsir użu ta' metodi alternattivi validati mill-Kummissjoni jew minn korpi internazzjonali, jew rikonoxxuti mill-Kummissjoni jew mill-Aġenzija bħala adegwati sabiex jissodisfaw ir-reqwiziti ta' informazzjoni skond dan ir-Regolament. Għal dan il-ghan, huwa kunsiljabbli li l-Kummissjoni, wara konsultazzjoni mal-partijiet interessati relevanti, tippromovi li temenda r-Regolament futur tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar jew dan ir-Regolament, fejn jixraq, sabiex jiġi sostitwit, mnaqqas jew perfezzjonat l-ittestjar fuq l-annimali. Il-Kummissjoni u l-Aġenzija għandhom jiżguraw li t-tnaqqis fl-ittestjar fuq l-annimali ikun konsiderazzjoni ewlenija fl-iżvilupp u fiż-żamma ta' gwida aġġornata għall-partijiet interessati u fil-proċeduri ta' l-Aġenzija nnifisha.

▼ C1

- (48) Dan ir-Regolament għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni sħiħa u kompluta tar-regoli Komunitarji dwar il-kompetizzjoni.
- (49) Sabiex ikun evitat xogħol doppju, u b'mod partikolari sabiex jitnaqqas l-ittestjar li jinvolvi l-annimali vertebrati, id-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw il-preparazzjoni u l-preżentazzjoni ta' reġistrazzjonijiet u aġġornamenti għandhom jehtieġu l-kondiviżjoni ta' informazzjoni fejn din tkun mitluba minn kwalunkwe reġistrant. Jekk l-informazzjoni tikkonċerna annimali vertebrati, ir-reġistrant għandu jkun obligat jitlobha.
- (50) Huwa fl-interess pubbliku li tkun żgurata ċ-ċirkolazzjoni l-aktar rapida possibbli tar-rizultati tat-testijiet fuq is-sahħa tal-bniedem jew dwar il-perikli ambjentali ta' ċerti sustanzi għal dawk il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jużawhom, sabiex jiġi limitat kwalunkwe riskju assoċjat ma' l-użu tagħhom. Il-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni għandha ssehh fejn din tkun mitluba minn kwalunkwe reġistrant, b'mod partikolari fil-każ ta' informazzjoni li tinvolvi t-testijiet fuq l-annimali vertebrati taht kondizzjonijiet li jiżguraw kumpens ġust għall-kumpannija li tkun wettqet it-testijiet.
- (51) Sabiex tissahħah il-kompetittività ta' l-industrija Komunitarja u sabiex jiġi żgurat li dan ir-Regolament ikun applikat bl-iktar mod effiċjenti possibbli, huwa xieraq li tiġi prevista l-kondiviżjoni ta' data bejn reġistranti abbazi ta' kumpens ġust.
- (52) Sabiex ikun hemm rispett għad-drittijiet legittimi tal-proprjetà ta' dawk li jiġġeneraw id-data ta' l-ittestjar, il-proprjetarju ta' din id-data għandu, għal perjodu ta' 10 snin, ikun jista' jitlob kumpens minn dawk ir-reġistranti li jgawdu minn dik id-data.
- (53) Sabiex reġistrant potenzjali ta' sustanza ta' introduzzjoni gradwali jkun jista' jipproċedi bir-reġistrazzjoni tiegħu, anke jekk ma jistax jilhaq ftehim ma' reġistrant precedenti, l-Aġenzija, fuq talba, għandha tippermetti l-użu ta' kwalunkwe sommarju jew sommarju robust ta' studju ta' testijiet li jkun diġà ġie preżentat. Ir-reġistrant li jirċievi din id-data għandu jkun obligat li jhallas kontribuzzjoni għall-ispejjez lill-proprjetarju tad-data. Għal sustanzi mhux ta' introduzzjoni gradwali, l-Aġenzija tista' titlob prova li reġistrant potenzjali hallas lill-proprjetarju ta' xi studju qabel ma' l-Aġenzija tagħti permess lir-reġistrant potenzjali sabiex juża dik l-informazzjoni fir-reġistrazzjoni tiegħu.

▼ C1

- (54) Sabiex ikun evitat xogħol doppju, b'mod partikolari sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni ta' ttestjar, ir-registranti ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali għandhom jirreġistraw minn qabel mill-aktar fis possibbli ma' database mmexxija mill-Aġenzija. Għandha tiġi stabbilita sistema sabiex tipprovi għat-twaqqif ta' Fora ta' Skambju ta' Informazzjoni dwar Sustanzi (SIEF) sabiex tgħin fl-iskambju ta' informazzjoni dwar sustanzi li ġew reġistrati. Il-partiċipanti fis-SIEF għandhom jinkludu l-partijiet rilevanti kollha li jipprezentaw informazzjoni lill-Aġenzija dwar l-istess sustanza ta' introduzzjoni gradwali. Għandhom jinkludu kemm ir-registranti potenzjali, li għandhom jipprovdu u jiġu provduti bi kwalunkwe informazzjoni rilevanti għar-registrazzjoni tas-sustanzi tagħhom, kif ukoll partiċipanti oħrajn, li jistgħu jircievu kumpens finanzjarju għall-istudji li huma jkollhom fil-pussess tagħhom iżda ma jkunux intitolati li jitolbu informazzjoni. Sabiex ikun żgurat il-funzjonament bla xkiel ta' dik is-sistema, huma għandhom jissodisfaw ċerti obbligi. Jekk membru ta' SIEF ma jissodisfax l-obbligi tiegħu, huwa għandu jiġi penalizzat għaldaqstant iżda l-membri l-oħra għandhom ikunu jistgħu jkomplu jippreparaw ir-registrazzjoni tagħhom. F'każijiet fejn sustanza ma kinitx reġistrata minn qabel, għandhom jittiehdu miżuri sabiex jgħinu lill-utenti “downstream” isibu sorsi alternattivi ta' forniment.
- (55) Il-manifatturi u importaturi ta' sustanza waħedha jew f' ►M3 tahlita ◀ għandhom ikunu inkoraġġuti jikkomunikaw ma' l-utenti “downstream” tas-sustanza dwar jekk ikollhomx l-intenzjoni jirreġistraw is-sustanza. Tali informazzjoni għandha tinghata lil utent “downstream” fi żmien suffiċjentement qabel l-iskadenza tar-registrazzjoni rilevanti jekk il-manifattur jew l-importatur ma jkollux l-intenzjoni jirreġistra s-sustanza, sabiex jippermetti lill-utent “downstream” ifittex sorsi alternattivi ta' provvista.
- (56) Parti mir-responsabbiltà tal-manifatturi jew importaturi għall-immaniġġar tar-riskji ta' sustanzi hija l-komunikazzjoni ta' informazzjoni dwar dawn is-sustanzi lil professjonisti oħra bhall-utenti “downstream” jew id-distributori. Addizzjonalment, il-produtturi jew importaturi ta' oġġetti għandhom jipprovdu informazzjoni dwar l-użu sikur ta' oġġetti lill-utenti industrijali u professjonali, u lill-konsumaturi meta din tiġi mitluba. Din ir-responsabbiltà importanti għandha tapplika wkoll tul il-katina ta' provvista kollha sabiex l-atturi kollha jkunu jistgħu jissodisfaw ir-responsabbiltà tagħhom fir-rigward ta' l-immaniġġar ta' riskji li jkunu ġejjin mill-użu ta' sustanzi.
- (57) Ladarba l-iskeda eżistenti ta' data ta' sigurtà diġà qiegħda tintuża bħala għodda ta' komunikazzjoni fil-katina tal-provvista ta' sustanzi u ►M3 tahlitiet ◀, jixraq li tkun żviluppata aktar u ssir parti integrali mis-sistema stabbilita minn dan ir-Regola

▼ C1

- (58) Sabiex ikun hemm katina ta' responsabbiltajiet, l-utenti “downstream” għandhom ikunu responsabbli għall-istima tar-riskji li jkunu għejjin mill-użu tagħhom tas-sustanzi jekk dak l-użu ma jkunx kopert minn skeda ta' data ta' sigurtà li tasal minghand il-fornituri tagħhom, hliet jekk l-utent “downstream” konċernat jieħu aktar miżuri protettivi minn dawk rakkomandati mill-fornitur tiegħu jew jekk il-fornitur tiegħu ma kienx obligat li jagħmel stima ta' dawk ir-riskji jew jagħtih l-informazzjoni dwar dawk ir-riskji. Għall-istess raġuni, l-utenti “downstream” għandhom jimmaniġġaw ir-riskji li jiġu mill-użu tagħhom tas-sustanzi. Barra minn hekk, huwa xieraq li kwalunkwe produttur jew importatur ta' oġġett li jkun fih sustanza ta' thassib serju hafna għandu jipprovdi informazzjoni suffiċjenti sabiex jippermetti użu mingħajr periklu ta' tali oġġett.
- (59) Ir-rekwiziti sabiex isiru valutazzjonijiet tas-sigurtà ta' sustanzi kimiċi minn utenti “downstream” għandhom jiġu stipulati wkoll fid-dettall sabiex dawn ikunu jistgħu jissodisfaw l-obbligi tagħhom. Dawn ir-rekwiziti għandhom japplikaw biss għal kwantità li teċċedi kwantità totali ta' aktar minn tunnellata metrika ta' sustanza jew ►M3 tahlita ◀. Fi kwalunkwe każ, madankollu, l-utenti “downstream” għandhom jikkonsidraw l-użu tas-sustanza u jidentifikaw u japplikaw miżuri adatti ta' l-immaniġġar tar-riskji. L-utenti “downstream” għandhom jirrapportaw ċerta informazzjoni bażika dwar l-użu lill-Aġenzija.
- (60) Għall-finijiet ta' infurzar u valutazzjoni, l-utenti “downstream” tas-sustanzi għandhom ikunu meħtieġa li jirrapportaw lill-Aġenzija ċerta informazzjoni bażika jekk l-użu tagħhom ikun barra l-kondizzjonijiet tax-xenarju ta' espożizzjoni dettaljati fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà komunikata mill-manifattur jew l-importatur oriġinali tagħhom u sabiex iżommu din l-informazzjoni rapportata aġġornata.
- (61) Għal raġunijiet ta' funzjonalità u proporzjonalità, jixraq li jkunu eżentati minn dawn ir-rapporti l-utenti “downstream” li jużaw kwantitajiet baxxi ta' sustanza.
- (62) Il-komunikazzjoni 'l fuq u 'l isfel fil-katina ta' provvista għandha tkun faċilitata. Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa sistema li tikkategorizza deskrizzjonijiet ġenerali qosra ta' użi b'kont meħud tar-riżultati tar-RIPs.
- (63) Jeħtieġ ukoll li jkun żgurat li l-ġenerazzjoni ta' informazzjoni tkun imfassla għall-bżonnijiet ta' l-informazzjoni reali. Għal dan il-għan, il-valutazzjoni għandha teħtieġ li l-Aġenzija tiddeċiedi dwar il-programmi ta' ttestjar proposti mill-manifatturi u mill-importaturi. F'koperazzjoni ma' l-Istati Membri, l-Aġenzija għandha tagħti prijorità lil ċerti sustanzi, per eżempju dawk li dwarhom jista' jkun hemm thassib serju hafna.
- (64) Sabiex ikunu impediti t-testijiet, li ma jkunux meħtieġa, fuq l-annimali, il-partijiet interessati għandhom ikollhom perjodu ta' 45 gurnata li matulhom jistgħu jipprovdu informazzjoni u studji validi xjentifikament li jindirizzaw l-'end-point', tas-sustanza u tal-periklu, li jkun indirizzat mill-proposta ta' ttestjar. L-informazzjoni u l-istudji li jkunu xjentifikament validi riċevuti mill-Aġenzija għandhom jitqiesu għal deċizzjonijiet dwar proposti ta' ttestjar.

▼ C1

- (65) Minbarra dan, jehtieg li titrawwem fiduċja fil-kwalità ġenerali tar-reġistrazzjonijiet u li jkun żgurat li l-pubbliku kollu kif ukoll kull min ghandu interess fl-industrija tas-sustanzi kimiċi jkunu fiduċjużi li l-persuni fiżiċi jew ġuridiċi qeghdin jissodisfaw l-obbligi tagħhom. Bl-istess mod ikun xieraq li jsir provvediment sabiex jiġi reġistrat liema informazzjoni giet riveduta minn assessur li jkollu esperjenza adegwata, u sabiex tiġi kontrollata mill-Aġenzija perċentwali ta' reġistrazzjonijiet għall-konformità.
- (66) L-Aġenzija ghandha jkollha wkoll is-setgħa li titlob aktar informazzjoni mill-manifatturi, mill-importaturi u mill-utenti “downstream” dwar is-sustanzi suspettati li jkunu ta' riskju għas-saħha jew għall-ambjent, anke minhabba l-preżenza tagħhom f'volumi kbar fis-suq intern, abbażi ta' valutazzjonijiet li jkunu saru. Abbażi tal-kriterji għall-prijoritizzazzjoni tas-sustanzi żviluppati mill-Aġenzija f'koperazzjoni ma' l-Istati Membri ghandu jiġi stabbilit pjan ta' azzjoni rikorrenti Komunitarju għall-valutazzjoni tas-sustanzi, ibbażat fuq il-valutazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri tas-sustanzi inklużi fih. Jekk l-użu ta' sustanzi intermedji iżolati fuq il-post johloq riskju ekwi-valenti għal-livell tat-thassib relatat ma' l-użu ta' sustanzi suġġetti għall-awtorizzazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri ghandhom ikunu jistgħu jitolbu aktar informazzjoni, meta dan jiġi ġustifikati.
- (67) Ftehim kollettiv fi hdan il-Kumitat ta' l-Istati Membri ta' l-Aġenzija dwar l-abbozzi tad-deċiżjonijiet tiegħu ghandu jipprovidi l-bażi għal sistema effiċjenti li tirrispetta l-prinċipju tas-sussidjarjetà, filwaqt li ssostni is-suq intern. Jekk wiehed jew aktar Stati Membri jew l-Aġenzija ma jaqblux ma' xi abbozz ta' deċiżjoni, dan l-abbozz ghandu jkun suġġett għal proċedura ċentralizzata. Jekk il-Kumitat ta' l-Istati Membri jonqos milli jilhaq ftehim unanimu, il-Kummissjoni ghandha tadotta deċiżjoni skond proċedura tal-Kumitat.
- (68) Il-valutazzjoni tista' twassal għall-konkluzjoni li jkollha tittiehed azzjoni skond il-proċeduri ta' restrizzjoni jew ta' awtorizzazzjoni jew li ghandha tiġi kunsidrata l-azzjoni ta' l-immaniġġar tar-riskji fil-qafas ta' liġi adatta oħra. L-informazzjoni dwar il-progress tal-proċedimenti ta' valutazzjoni ghandha għaldaqstant tkun pubblika.
- (69) Sabiex jiġi żgurat livell suffiċjentement għoli ta' protezzjoni tas-saħha tal-bniedem, inkluża l-kunsiderazzjoni ta' gruppi rilevanti ta' popolazzjonijiet umani u possibbilment ta' ċerti sub-popolazzjonijiet vulnerabbli, u ta' l-ambjent, is-sustanzi ta' thassib serju hafna ghandhom, konformement mal-prinċipju tal-prekawzjoni, ikunu suġġetti għal attenzjoni bir-reqqa. L-awtorizzazzjoni ghandha tingħata fejn persuni fiżiċi jew ġuridiċi li japplikaw għal awtorizzazzjoni juru lill-awtorità awtorizzanti li r-riskji għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent li jirriżultaw mill-użu tas-sustanza huma kontrollati tajjeb. Inkella, tista' xorta wahda tingħata l-awtorizzazzjoni għall-użu jekk jintwera li l-benefiċċji soċjo-ekonomiċi huma akbar mir-riskju li jkun ġej mill-użu tas-sustanza u li ma jkunx hemm sustanzi jew teknoloġiji alternattivi li jkunu ekonomikament jew teknikament vijabbli. B'kont mehud tal-funzjonament korrett tas-suq intern, jixraq li l-Kummissjoni tkun l-awtorità awtorizzanti.

▼ C1

- (70) Ghandhom jiġu impediti l-effetti ħżiena fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent minn sustanzi li jkunu ta' thassib kbir hafna permezz ta' l-applikazzjoni ta' miżuri adegwati ta' mmanigġar tar-riskji sabiex ikun żgurat li kwalunkwe riskji mill-użu ta' sustanza ikunu kontrollati b'mod xieraq, u bil-ghan li ssir sostituzzjoni gradwali ta' dawn is-sustanzi b'sustanza aktar sikura u adegwata. Ghandhom ikunu applikati miżuri ta' l-immanigġar tar-riskji sabiex ikun żgurat, meta sustanzi jkunu manifatturati, mqieghda fis-suq u uzati, li l-espożizzjoni għal dawn is-sustanzi, inklużi tnixxijiet, emissjonijiet u telf, matul iċ-ċiklu tal-ħajja kollu, ikunu inqas minn dawk il-limiti li jekk jinqabzu, isehhu effetti ħżiena. Għal kull sustanza li għaliha nġhatat awtorizzazzjoni, u għal kwalunkwe sustanza oħra li għaliha mhux possibbli li jiġi stabbilit livell sikur ta' espożizzjoni, ghandhom dejjem jittiehdu miżuri sabiex jiġu minimizzati, sakemm ikun possibbli mil-lat tekniku u prattiku, l-espożizzjoni u l-emissjonijiet bil-ghan li tiġi minimizzata l-possibbiltà ta' effetti ħżiena. Ghandhom ikunu identifikati il-miżuri li jiżguraw kontroll adegwat fi kwalunkwe Rapport dwar is- Sigurtà Kimika. Dawn il-miżuri ghandhom jiġu applikati u, fejn xieraq, jiġu rakkomandati lill-partijiet oħrajn tul il-katina tal-provvista.
- (71) Jistgħu jiġu żviluppati metodoloġiji sabiex jiġu stabbiliti limiti għal sustanzi karċinoġeniċi u mutaġeniċi b'kont mehud tar-riżultati tar-RIPs. L-Anness rilevanti jista' jiġi emendat abbazi ta' dawn il-metodoloġiji sabiex jiġi permess l-użu ta' limiti operattivi fejn xieraq filwaqt li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent.
- (72) Bħala sostenn ta' l-ghan tas-sostituzzjoni eventwali ta' sustanzi ta' thassib serju hafna b' sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adatti, l-applikanti kollha għal awtorizzazzjonijiet ghandhom jipprovdu analiżi ta' alternattivi fid-dawl tar-riskji tagħhom u tal-fattibbiltà teknika u ekonomika tas-sostituzzjoni, inkluża informazzjoni dwar kwalunkwe riċerka u żvilupp li l-applikant ikun qieghed jagħmel jew ikollu l-ħsieb li jagħmel. Barra minn hekk, l-awtorizzazzjonijiet ghandhom ikunu suġġetti għal reviżjoni limitata biz-żmien li l-perjodi tagħha jiġu determinati fuq bazi ta' każ b'każ u li ghandhom normalment ikunu suġġetti għal kondizzjonijiet, inkluż il-monitoraġġ.
- (73) Is-sostituzzjoni ta' sustanza waħedha, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġett għandha tkun meħtieġa meta l-manifattura, l-użu jew it-tqegħid fis-suq ta' dik is-sustanza jkunu l-kawża ta' periklu mhux aċċettabbli għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, b'kont mehud tad-disponibbiltà ta' sustanzi u teknoloġiji alternattivi adegwati li jkunu aktar sikuri, u l-benefiċċji soċjoekonomiċi mill-użu ta' sustanzi li jinvolvu riskju mhux aċċettabbli.
- (74) Is-sostituzzjoni ta' sustanza li tkun ta' thassib kbir b'sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adegwati li jkunu aktar sikuri għandha tiġi kkunsidrata minn dawk kollha li japplikaw għal awtorizzazzjonijiet għall-użu ta' tali sustanzi waħedhom, f' ► **M3** tahlitiet ◀ jew għall-inkorporazzjoni ta' sustanzi f'oġġetti billi jagħmlu analiżi ta' l-alternattivi, tar-riskji involuti fl-użu ta' kwalunkwe alternattiv u l-fattibbiltà teknika u ekonomika tas-sostituzzjoni.

▼ C1

- (75) Il-possibbiltà li jiġu introdotti restrizzjonijiet fuq il-manifattura, it-tqeghid fis-suq u l-użu ta' sustanzi perikolużi, ►**M3** tahlitiet ◀ u oġġetti tapplika għas-sustanzi kollha li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'eżenzjonijiet zgħar. Għandha titkompla l-introduzzjoni ta' restrizzjonijiet fuq it-tqeghid fis-suq u fuq l-użu ta' sustanzi li jkunu karċinogeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni, tal-kategorija 1 u 2, għall-użu minn konsumaturi ta' dawn is-sustanzi waħedhom jew f' ►**M3** tahlitiet ◀.
- (76) L-esperjenza fil-livell internazzjonali turi li sustanzi b'karatteristiċi li jagħmulhom persistenti, disposti li jkunu b'jakkumulattivi u tossiċi, jew persistenti hafna u disposti hafna li jkunu b'jakkumulattivi, iwasslu għal tħassib serju hafna, filwaqt li ġew żviluppati l-kriterji li jippermettu l-identifikazzjoni ta' dawn is-sustanzi. Għal ċerti sustanzi oħra, it-tħassib huwa serju b'żewġ sabiex jiġu indirizzati bl-istess mod fuq bażi ta' każ b'każ. Il-kriterji fl-Anness XIII għandhom jiġu riveduti b'kont meħud ta' l-esperjenza attwali u kwalunkwe esperjenza ġdida fl-identifikazzjoni ta' dawn is-sustanzi, u jekk ikun xieraq, jiġu emendati bil-għan li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent.
- (77) Minhabba kunsiderazzjonijiet ta' funzjonalità u ta' l-prattikabbiltà, kemm fir-rigward ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, li jkollhom jippreparaw fajls ta' applikazzjoni u jiehdu l-miżuri adatti ta' l-immaniġġar ta' riskji, u fir-rigward ta' l-awtoritajiet, li jkollhom jipproċessaw l-applikazzjonijiet ta' l-awtorizzazzjoni, numru limitat biss ta' sustanzi għandhom ikunu suġġetti għall-proċedura ta' l-awtorizzazzjoni fl-istess hin u għandhom jiġu stabbiliti limiti ta' żmien realistiki għall-applikazzjonijiet, filwaqt li jippermettu li ċertu użi jkunu eżentati. Is-sustanzi identifikati bħala li jissodisfaw il-kriterji għal awtorizzazzjoni għandhom ikunu inkluzi fl-lista ta' kandidati sabiex eventwalment ikunu inkluzi fil-proċedura ta' awtorizzazzjoni. F'din il-lista, għandhom ikunu identifikati b'mod ċar is-sustanzi fil-programm ta' hidma ta' l-Aġenzija.
- (78) L-Aġenzija għandha tagħti parir dwar il-prijoritizzazzjoni ta' sustanzi li jridu jsiru suġġetti għall-proċedura ta' awtorizzazzjoni, sabiex ikun żgurat li d-deċiżjonijiet jirriflettu l-bżonnijiet tas-soċjetà kif ukoll il-konozzenza u l-iżviluppi xjentifiċi.
- (79) Projbizzjoni totali fuq sustanza tkun t'fisser li l-ebda wiehed mill-użi tagħha ma jista' jkun awtorizzat. Għaldaqstant ma jkunx hemm raġuni li tkun permessa l-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni. F'tali każijiet is-sustanza għandha titneħħa mil-lista ta' sustanzi li għalihom jistgħu jiġu preżentati applikazzjonijiet u li jistgħu jiġu miżjuda mal-lista ta' sustanzi ristretti.
- (80) Għandha tkun żgurata l-interazzjoni adegwata bejn id-dispożizzjonijiet dwar l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni sabiex ikunu preżervati l-funzjonament effiċjenti tas-suq intern u l-protezzjoni tas-saħħa, is-sigurtà u l-ambjent. Ir-restrizzjonijiet li jeżistu meta s-sustanza in kwistjoni tiġi miżjuda mal-lista tas-sustanzi li għalihom jistgħu jiġu preżentati applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni, għandhom jinżammu għal dik is-sustanza. L-Aġenzija għandha tikkonsidra jekk ir-riskju minn sustanzi fl-oġġetti jkunx kontrollat b'mod adegwat, u, jekk le, tipprepara dossier dwar l-introduzzjoni ta' restrizzjonijiet ulterjuri għal sustanzi li l-użu tagħhom jeħtieġ awtorizzazzjoni.

▼ C1

- (81) Sabiex ikun provdut approçè armonizzat għall-awtorizzazzjoni ta' l-użi ta' sustanzi partikolari, l-Aġenzija għandha tagħti opinjonijiet dwar ir-riskji li jirriżultaw minn dawk l-użi, inkluż jekk is-sustanza hix ikkontrollata b'mod adegwat jew le u dwar kwalunkwe analiżi soċjo-ekonomika preżentata lilha minn terzi. Dawn l-opinjonijiet għandhom jitqiesu mill-Kummissjoni meta din tkun qed tikkunsidra tagħtix awtorizzazzjoni jew le.
- (82) Sabiex jippermettu l-monitoraġġ u l-infurzar effettivi tar-rekwiżit ta' awtorizzazzjoni, l-utenti “downstream” li jgawdu minn awtorizzazzjoni mogħtija lill-fornitur tagħhom għandhom jinfurmu lill-Aġenzija dwar l-użu, minnhom, tas-sustanza.
- (83) Huwa xieraq f'dawn iċ-ċirkostanzi li d-deċiżjonijiet finali li jagħtu jew jirrifjutaw awtorizzazzjonijiet jiġu adottati mill-Kummissjoni skond proċedura regolatorja sabiex tkun permessa l-analiżi ta' l-implikazzjonijiet usa' fl-Istati Membri u sabiex dawn ta' l-aħħar jiġu assoċjati aktar mill-qrib mad-deċiżjonijiet.
- (84) Sabiex tithaffef is-sistema attwali l-proċedura ta' restrizzjoni għandha tkun ristrutturata u d-Direttiva 76/769/KEE, li ġiet emendata b'mod sostanzjali u adattata diversi drabi, għandha tiġi sostitwita. Sabiex ikun ċar u bhala punt ta' tluq għal din il-proċedura ġdida aċċelerata ta' restrizzjoni, ir-restrizzjonijiet kollha żviluppata taht dik id-Direttiva għandhom ikunu inkorporati f'dan ir-Regolament. Fejn ikun xieraq, l-applikazzjoni ta' l-Anness XVII ta' dan ir-Regolament għandha tiġi ffaċilitata minn gwida żviluppata mill-Kummissjoni.
- (85) Fir-rigward ta' l-Anness XVII, l-Istati Membri għandhom jithallew iżommu għal perjodu transizzjonali restrizzjonijiet aktar stretti, sakemm dawk ir-restrizzjonijiet ikunu ġew notifikati skond it-Trattat. Dan għandu jikkonċerna sustanzi waħedhom, sustanzi f' ►**M3** tahlitiet ◀ u sustanzi foġġetti, li l-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tagħhom ikunu ristretti. Il-Kummissjoni għandha tfassal u tippubblika inventarju ta' dawn ir-restrizzjonijiet. Dan jipprovdi opportunità għall-Kummissjoni sabiex tirrivedi l-miżuri konċernati bil-hsieb tal-possibbiltà ta' armonizzazzjoni.
- (86) Għandha tkun ir-risponsabbiltà tal-manifattur, ta' l-importatur u ta' l-utent “downstream” li jidentifikaw il-miżuri adatti ta' l-immaniġġar tar-riskji meħtieġa sabiex jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni għas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent mill-manifattura, mit-tqegħid fis-suq jew mill-użu ta' sustanza waħidha, f' ►**M3** tahlita ◀ jew foġġett. Madankollu, għandhom jiġu stabbiliti restrizzjonijiet adegwati fejn dan ma jkunx meqjus suffiċjenti jew fejn tkun ġustifikata l-leġislazzjoni Komunitarja.

▼ C1

- (87) Sabiex ikun hemm protezzjoni tas-saħha tal-bniedem u l-ambjent, ir-restrizzjonijiet fuq il-manifattura, it-tqeghid fis-suq jew l-użu ta' sustanza wahidha, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġett jistgħu jinkludu kwalunkwe kondizzjoni, jew projbizzjoni, fir-rigward tal-manifattura, tat-tqeghid fis-suq jew ta' l-użu. Għaldaqstant jeħtieġ li ssir lista ta' dawn ir-restrizzjonijiet u ta' kull emenda li ssirilhom.
- (88) Sabiex tkun preparata proposta ta' restrizzjonijiet u sabiex din il-legislażżjoni tiffunzjona b'mod effettiv, għandu jkun hemm koperazzjoni, koordinazzjoni u informazzjoni tajbin bejn l-Istati Membri, l-Aġenzija, il-korpi ohra Komunitarji, il-Kummissjoni u l-partijiet interessati.
- (89) Sabiex l-Istati Membri jingħataw l-opportunità li jipprezentaw proposti sabiex jindirizzaw riskju speċifiku għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent, huma għandhom jippreparaw dossier konformi mar-rekwiżiti dettaljati. Id-dossier għandu jesponi l-ġustifikazzjoni għal azzjoni fil-Komunità kollha.
- (90) Sabiex jkun hemm approċċ armonizzat fir-rigward tar-restrizzjonijiet, l-Aġenzija għandha twettaq rwol ta' koordinatur ta' din il-proċedura, per eżempju billi tahtar ir-rapporteurs rilevanti u tivverifika l-konformità mar-rekwiżiti ta' l-Annessi rilevanti. L-Aġenzija għandha żzomm lista ta' sustanzi li għalihom ikun qieghed jiġi preparat dossier ta' restrizzjonijiet.
- (91) Sabiex il-Kummissjoni tingħata l-opportunità li tindirizza riskju speċifiku għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent li jeħtieġ jiġi indirizzat mal-Komunità kollha, għandha tkun f'pożizzjoni fejn tista' tafda lill-Aġenzija bil-preparazzjoni tad-dossier ta' restrizzjonijiet.
- (92) Għal raġunijiet ta' trasparenza, l-Aġenzija għandha tippubblika d-dossier rilevanti inklużi r-restrizzjonijiet proposti filwaqt li titlob kummenti.
- (93) Sabiex tiffinalizza l-proċedura fiż-żmien debitu, l-Aġenzija għandha tippreżenta l-opinjonijiet tagħha dwar l-azzjoni ssuġġerita u l-impatt tagħha fuq il-baži ta' abbozz ta' opinjoni preparata minn rapporteur.
- (94) Sabiex tithaffet il-proċedura għar-restrizzjonijiet, il-Kummissjoni għandha tipprepara l-abbozz ta' l-emenda tagħha f'limitu speċifiku ta' żmien minn meta tirċievi l-opinjonijiet ta' l-Aġenzija.
- (95) L-Aġenzija għandha tkun ċentrali sabiex tiżgura li l-liġi dwar is-sustanzi kimiċi kif ukoll il-proċessi ta' teħid ta' deċiżjonijiet u l-baži xjentifika sottostanti għaliha jkunu kredibbli għall-partijiet interessati kollha u għall-pubbliku. L-Aġenzija għandha jkollha wkoll rwol ċentrali fil-koordinazzjoni tal-komunikazzjoni u fl-implementazzjoni fir-rigward ta' dan ir-Regolament. Il-kunfidenza fl-Aġenzija ta' l-istituzzjonijiet tal-Komunità, l-Istati Membri, il-pubbliku ġenerali u l-partijiet interessati hija għaldaqstant essenzjali. Għal din ir-raġuni, jeħtieġ li jkunu żgurati l-indipendenza, il-kapaċitajiet xjentifiċi, tekniċi u regolatorji għolja, it-trasparenza u l-effiċjenza tagħha.

▼ C1

- (96) L-istruttura ta' l-Aġenzija għandha tkun adattata għall-kompiti li jkollha twestaq. L-esperjenza ma' aġenziji Komunitarji simili toffri gwida f'dan ir-rigward iżda l-istruttura għandha tkun adattata sabiex tissodisfa l-htigijiet speċifiċi ta' dan ir-Regolament.
- (97) Il-komunikazzjoni effettiva ta' informazzjoni dwar riskji kimiċi u kif dawn jistgħu jkunu mmaniġġati hija parti essenzjali mis-sistema stabbilita minn dan ir-Regolament. Għandha titqies l-aħjar prattika mis-settur tal-kimiċi u minn setturi oħrajn fil-preparazzjoni ta' gwida mill-Aġenzija lill-partijiet interessati kollha.
- (98) Fl-interess ta' l-effiċjenza, il-persunal tas-Segreterjat ta' l-Aġenzija għandu jwettaq kompiti essenzjalment amministrattivi-teknici u xjentifiċi mingħajr ma jirrikorri għar-riżorsi xjentifiċi u teknici ta' l-Istati Membri. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiżgura l-eżekuzzjoni effiċjenti tal-kompiti ta' l-Aġenzija b'mod indipendenti. Sabiex ikun żgurat li l-Aġenzija twestaq ir-rwol tagħha, il-kompożizzjoni tal-Bord tat-Tmexxija għandha tkun imfassla sabiex tirrappreżenta kull Stat Membru, il-Kummissjoni, u partijiet interessati oħra mahtura mill-Kummissjoni sabiex ikun żgurat li l-involviment ta' kull min ikun konċernat u tal-Parlament Ewropew, u sabiex ikun żgurat l-ogħla standard ta' kompetenza u firxa wiesgħa ta' kompetenza relevanti fis-sigurtà tas-sustanzi kimiċi jew fir-regolamentazzjoni tas-sustanzi kimiċi, filwaqt li jkun żgurat li jkun hemm il-kompetenza relevanti fil-qasam tal-materji finanzjarji u legali.
- (99) L-Aġenzija għandha jkollha l-mezzi li twestaq il-kompiti kollha meħtieġa sabiex hija twestaq ir-rwol tagħha.
- (100) Regolament tal-Kummissjoni għandu jispeċifika l-istruttura u l-ammonti ta' hlasijiet, inklużi l-ispeċifikazzjoni ta' ċirkostanzi li tahtom jiġi trasferit proporzjon tal-hlasijiet lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru relevanti.
- (100) Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu s-setgħat neċessarji sabiex jistabbilixxi l-budget, jikkontrolla l-implementazzjoni tiegħu, jagħmel ir-regoli interni, jadotta r-regolamenti finanzjarji u jahtar id-Direttur Eżekuttiv.
- (102) Permezz ta' Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji u Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika, l-Aġenzija għandha tibda' twestaq ir-rwol tal-Kumitati Xjentifiċi addetti mal-Kummissjoni fl-ghoti ta' opinjonijiet xjentifiċi fl-ambitu tal-kompetenza tagħha.
- (103) Permezz ta' Kumitat ta' l-Istati Membri, l-Aġenzija għandha timmira li tilhaq ftehim fost l-awtoritajiet ta' l-Istati Membri dwar kwistjonijiet speċifiċi li jitolbu approċċ armonizzat.

▼ C1

- (104) Jehtieg li tkun żgurata l-koperazzjoni mill-qrib bejn l-Aġenzija u l-awtoritajiet kompetenti li jahdmu fl-Istati Membri sabiex l-opinjoni jkollhom xjentifiċi tal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji u l-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika jkunu bbażati fuq il-kompetenza xjentifika u teknika adatta l-aktar wiesgħa possibbli li tkun disponibbli fi hdan il-Komunità. Għall-istess għan, il-Kumitati għandhom ikunu jistgħu jserrħu fuq kompetenzi partikolari addizzjonali.
- (105) Fid-dawl tar-responsabbiltà miżjuda ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi sabiex jiżguraw l-użu mingħajr periklu ta' sustanzi kimiċi jehtieg li jkun imsaħħah l-infurzar. L-Aġenzija għandha għaldaqstant tippovdi Forum għall-Istati Membri sabiex jiskambjaw informazzjoni, u jikkoordinaw l-attivitajiet tagħhom, dwar l-infurzar tal-leġislazzjoni dwar sustanzi kimiċi. Il-koperazzjoni informali attwali bejn l-Istati Membri f'dan ir-rigward għandha tibbenefika minn qafas aktar formali.
- (106) Għandu jiġi stabbilit Bord ta' l-Appell fi hdan l-Aġenzija sabiex jiggarantixxi l-ipproċessar ta' appelli minn kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika milquta minn deċiżjonijiet mehuda mill-Aġenzija.
- (107) L-Aġenzija għandha tkun finanzjata parzjalment mill-hlasijiet magħmula minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi u parzjalment mill-budget generali tal-Komunitajiet Ewropej. Il-proċedura tal-budget tal-Komunità għandha tibqa' tapplika fir-rigward ta' kwalunkwe sussidju li jista' jkun addebitat lill-budget generali tal-Komunitajiet Ewropej. Minbarra dan, il-verifika tal-kontijiet għandha ssir mill-Qorti ta' l-Awdituri skond l-Artikolu 91 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tat-23 ta' Dicembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-budget generali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽¹⁾.
- (108) Fejn il-Kummissjoni u l-Aġenzija jqisu li jkun xieraq, għandu jkun possibbli għar-rappreżentanti ta' pajjiżi terzi li jipparteċipaw fil-hidma ta' l-Aġenzija.
- (109) L-Aġenzija għandha tikkontribwixxi, permezz tal-koperazzjoni ma' organizzazzjonijiet li jkollhom interess fl-armonizzazzjoni tar-regolamenti internazzjonali, għar-rwol tal-Komunità u l-Istati Membri f'tali attivitajiet ta' armonizzazzjoni. Sabiex tippromwovi kunsens internazzjonali wiesa' l-Aġenzija għandha tiehu kont ta' standards internazzjonali eżistenti u emergenti fir-regolamentazzjoni ta' sustanzi kimiċi bħas-Sistema Globalment Armonizzata (GHS) tal-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanzi kimiċi.
- (110) L-Aġenzija għandha tippovdi l-infrastruttura meħtieġa sabiex persuni fiżiċi jew ġuridiċi jissodisfaw l-obbligi tagħhom skond id-dispożizzjonijiet dwar il-kondiviżjoni ta' data.

⁽¹⁾ ĠU L 357, 31.12.2002, p. 72.

▼ C1

- (111) Huwa importanti li tkun evitata l-konfużjoni bejn il-missjoni ta' l-Aġenzija u l-missjonijiet rispettivi ta' l-Aġenzija Ewropea tal-Mediċini (EMEA) stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jstabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u għall-użu veterinarju u li jstabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini ⁽¹⁾, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jstabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà ta' l-ikel ⁽²⁾, u l-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà, l-Iġjene u l-Protezzjoni tas-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol stabbilit mid-Deciżjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Lulju 2003 ⁽³⁾. Konsegwentement, l-Aġenzija għandha tistabbilixxi regoli ta' proċedura fejn tkun meħtieġa l-koperazzjoni ma' l-EFSA jew mal-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol. Dan ir-Regolament għandu, diversament, ikun mingħajr preġudizzju għall-kompetenza mogħtija lill-EMEA, l-EFSA u l-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol mil-legislazzjoni Komunitarja.
- (112) Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament tas-suq intern għas-sustanzi waħedhom jew f' ► **M3** tahlitiet ◀, filwaqt li fl-istess hin ikun żgurat livell għoli ta' protezzjoni għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent, għandhom jiġu stabbiliti regoli għal inventarju ta' klassifikazzjoni u ttikkettar.
- (113) Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar għal kwalunkwe sustanza sugġetta għal registrazzjoni jew koperta mill-Artikolu 1 tad-Direttiva 67/548/KEE u mqieghda fis-suq għandhom għaldaqstant ikunu notifikati lill-Aġenzija sabiex ikunu inkluzi fl-inventarju.
- (114) Sabiex tkun żgurata protezzjoni armonizzata għall-pubbliku ġenerali, u, b'mod partikolari, għall-persuni li jiġu f'kontatt ma' ċerti sustanzi, u l-funzjonament korrett ta' legiżlazzjoni Komunitarja oħra li tibbaża fuq il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar, għandu jiġi registrat f'inventarju l-klassifikazzjoni skond id-Direttiva 67/548/KEE u d-Direttiva 1999/45/KE bil-qbil tal-manifatturi u ta' l-importaturi ta' l-istess sustanza, jekk possibbli, kif ukoll id-deċiżjonijiet mehuda flivell Komunitarju sabiex ikunu armonizzati l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' xi sustanzi. Dan għandu jiehu kont shih tax-xogħol u l-esperjenza akkumulati in konnessjoni ma' l-attivitajiet taħt id-Direttiva 67/548/KEE, inkluzi l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanzi speċifiċi jew ta' gruppi ta' sustanzi elenkati fl-Anness I ma' din id-Direttiva.

⁽¹⁾ ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 575/2006 (ĠU L 100, 8.4.2006, p. 3).

⁽³⁾ ĠU C 218, 13.9.2003, p. 1.

▼ C1

- (115) Ir-riżorsi għandhom jiffukaw fuq is-sustanzi li dwarhom ikun hemm thassib l-aktar serju. Għaldaqstant sustanza għandha tiżdied ma' l-Anness 1 mad-Direttiva 67/548/KEE jekk tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni bhala karċinoġenika, mutaġenika jew tossika għar-riproduzzjoni, Kategoriji 1, 2 jew 3, bhala sensibillizzatur respiratorju, jew fir-rigward ta' effetti oħra fuq bazi ta' każ b'każ. Għandha jsir provvediment li jippermetti lill-awtoritajiet kompetenti jipprezentaw proposti lill-Aġenzija. L-Aġenzija għandha tagħti l-opinjoni tagħha dwar il-proposta filwaqt li l-partijiet konċernati għandhom ikollhom l-opportunità li jikkomentaw. Sussegwentement il-Kummissjoni għandha tiehu deċiżjoni.
- (116) Ir-rapporti regolari mill-Istati Membri u l-Aġenzija dwar il-funzjonament ta' dan ir-Regolament ikunu mezz indispensabbli ta' monitoraġġ ta' l-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament kif ukoll tax-xejriet f'dan il-qasam. Il-konkluzjonijiet magħmula mir-riżultati fir-rapporti għandhom ikunu għodda utli u prattika sabiex jiġi rivedut ir-Regolament u, fejn ikun hemm bżonn, sabiex jiġu formulati proposti għal emendi.
- (117) Iċ-ċittadini ta' l-UE għandhom ikollhom aċċess għall-informazzjoni dwar is-sustanzi kimiċi li jistgħu jkunu esposti għalihom, sabiex jippermettulhom jagħmlu deċiżjonijiet informati dwar l-użu, minnhom, tas-sustanzi kimiċi. Mezz trasparenti sabiex isir dan ikun li jinghataw aċċess liberu u faċli għad-data bazzika miżmuma fid-database ta' l-Aġenzija, inklużi profili fil-qosor ta' proprjetajiet perikolużi, ir-rekwiziti ta' l-ittikkettar u l-leġislażjoni Komunitarja rilevanti inkluż l-użu awtorizzat u l-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji. L-Aġenzija u l-Istati Membri għandhom jippermettu aċċess għal informazzjoni skond id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar aċċess pubbliku għal tagħrif ambjentali ⁽¹⁾ u tirrevoka d-Direttiva tal-Kunsill 90/313/KEE, ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni ⁽²⁾, u skond il-Konvenzjoni UNECE dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Parteċipazzjoni Pubblika fit-Tehid tad-Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Gustizzja f'Materji Ambjentali, li għaliha hija Parti l-Komunità Ewropea.
- (118) L-izvelar ta' l-informazzjoni taht dan ir-Regolament huwa suġġett għal rekwiżiti speċifiċi tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001. Dak ir-Regolament jistipula skadenzi perentorji għar-rilaxx ta' informazzjoni kif ukoll garanziji proċedurali, inkluż id-dritt ta' l-appell. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta l-arranġamenti prattiċi għall-applikazzjoni ta' dawk ir-rekwiżiti għall-Aġenzija.

⁽¹⁾ ĠU L 41, 14.2.2003, p. 26.

⁽²⁾ ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

▼ C1

- (119) Minbarra l-partecipazzjoni tagħhom fl-implementazzjoni tal-leġislazzjoni Komunitarja, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru għandhom, minhabba l-vicinanza tagħhom mal-partijiet interessati fl-Istati Membri, ikollhom rwol fl-iskambju ta' l-informazzjoni dwar ir-riskji tas-sustanzi u dwar l-obbligi tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi skond il-leġislazzjoni dwar is-sustanzi kimiċi. Fl-istess hin, il-koperazzjoni mill-qrib bejn l-Aġenzija, il-Kummissjoni u l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri hija neċessarja sabiex ikunu żgurati l-koerenza u l-effiċjenza tal-proċess ta' komunikazzjoni globali.
- (120) Sabiex is-sistema stabbilita minn dan ir-Regolament taħdem b'mod effettiv, għandu jkun hemm koperazzjoni, koordinazzjoni u skambju ta' informazzjoni tajbin bejn l-Istati Membri, l-Aġenzija u l-Kummissjoni rigward l-infurzar.
- (121) Sabiex tkun żgurata l-konformità ma' dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu mizuri effettivi ta' monitoraġġ u kontroll. L-ispezzjonijiet neċessarji għandhom ikunu ppjanati, imwettqa u r-risultati tagħhom għandhom ikunu rapportati.
- (122) Sabiex ikunu żgurati t-trasparenza, l-imparzjalità u l-konsistenza fil-livell ta' l-attivitajiet ta' l-infurzar mill-Istati Membri, jehtieg li l-Istati Membri jistabbilixxu qafas xieraq għal sanzjonijiet bl-iskop li jiġu imposti sanzjonijiet effettivi, proporzjonati u disważivi, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jirrizulta fi hsara lis-saħħa tal-bniedem u lill-ambjent.
- (123) Il-mizuri neċessarji għall-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament u ċerti emendi li jsirulu għandhom ikunu adottati skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li tistabbilixxi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' implementazzjoni konferiti lill-Kummissjoni ⁽¹⁾.
- (124) B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa sabiex temenda, f'ċerti każi, l-Annessi, sabiex tistipula regoli dwar metodi ta' ttestjar, sabiex tvarja l-perċentwali ta' dossiers magħzula għal valutazzjoni ta' konformità u sabiex timmodifika l-kriterji għall-għażla tagħhom, u sabiex tistabbilixxi l-kriterji għad-definizzjoni ta' ġustifikazzjoni adegwata li l-ittestjar ma jkunx teknikament possibbli. Ladarba dawn il-mizuri għandhom kamp ta' applikazzjoni ġenerali u huma mfassla sabiex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament jew sabiex jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jżidu elementi ġodda mhux essenzjali għalih, għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju stipulata fl-Artikolu 5a tad-Deciżjoni 1999/468/KE.
- (125) Huwa essenzjali li s-sustanzi kimiċi jkunu regolati b'mod effettiv u fiż-żmien dovut matul it-transizzjoni għall-applikazzjoni shiha tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u, b'mod partikolari, matul il-perjodu tal-bidu ta' l-Aġenzija; għaldaqstant għandu jsir provvediment sabiex il-Kummissjoni ttipprovi l-appoġġ neċessarju għat-twaqqif ta' l-Aġenzija, inklużi l-konkluzjoni ta' kuntratti u l-hatra ta' Direttur Eżekuttiv ad interim sakemm il-Bord tat-Tmexxija ta' l-Aġenzija jkun jista' jahtar Direttur Eżekuttiv huwa stess.

⁽¹⁾ ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23. Deciżjoni kif emendata bid-Deciżjoni 2006/512/KE (ĠU L 200, 22.7.2006, p. 11).

▼ C1

- (126) Sabiex jittiehed vantaġġ shih mill-hidma mwettqa taht ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 kif ukoll taht id-Direttiva 76/769/KEE u sabiex jiġi evitat li din il-hidma tintilef, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li matul il-perjodu tal-bidu tibda r-restrizzjonijiet ibbażati fuq dik il-hidma mingħajr ma ssegwi l-proċedura shiħa ta' restrizzjonijiet disposta f'dan ir-Regolament. Għandhom jintużaw dawk l-elementi kollha, hekk kif dan ir-Regolament jidhol fis-seħh, sabiex ikunu appoġġati miżuri tat-tnaqqis tar-riskji.
- (127) Jixraq li d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jidhlu fis-seħh ftit ftit sabiex iwittu t-transizzjoni għas-sistema l-ġdida. Minbarra dan, id-dhul fis-seħh gradwali tad-dispożizzjonijiet għandu jippermetti l-partijiet kollha involuti, l-awtoritajiet, il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi kif ukoll lil partijiet interessati, jiffukaw ir-riżorsi fil-preparazzjoni għal dmirijiet godda f'waqthom.
- (128) Dan ir-Regolament jissostitwixxi d-Direttiva 76/769/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 91/155/KEE ⁽¹⁾, id-Direttiva tal-Kummissjoni 93/67/KEE ⁽²⁾, id-Direttiva tal-Kummissjoni 93/105/KE ⁽³⁾, id-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/21/KE ⁽⁴⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 793/93 tat-23 ta' Marzu 1993 u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1488/94 ⁽⁵⁾. Dawn id-Direttivi u Regolamenti għandhom għalhekk jiġu mhassra.
- (129) Għall-finijiet ta' konsistenza, id-Direttiva 1999/45/KE li diġà tindirizza materji koperti minn dan ir-Regolament għandha tkun emendata.
- (130) Ladarba l-għanijiet ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jiġu stabbiliti regoli għal sustanzi u li tiġi stabbilita Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ma jistgħux jintlahqu suffiċjentement mill-Istati Membri u jistgħu għalhekk jintlahqu ahjar fil-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta miżuri, skond il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat Skond il-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlahqu dawk l-għanijiet.

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kummissjoni 91/155/KEE tal-5 ta' Marzu 1991 li tiddefinixxi u tistabbilixxi l-arrangamenti dettaljati għas-sistema ta' tagħrif speċifiku dwar it-**M3** taħlitiet **M3** perikolużi fl-implementazzjoni ta' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 88/379/KEE (ĠU L 76, 22.3.1991, p. 35). Direttiva kif emendata l-ahħar bid-Direttiva 2001/58/KE (ĠU L 212, 7.8.2001, p. 24).

⁽²⁾ Direttiva tal-Kummissjoni 93/67/KEE ta' l-20 ta' Lulju 1993 li tistabbilixxi l-prinċipji għall-istimi ta' riskju għall-bniedem u għall-ambjent tas-sustanzi notifikati skond id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE (ĠU L 227, 8.9.1993, p. 9).

⁽³⁾ Direttiva tal-Kummissjoni 93/105/KE tal-25 ta' Novembru 1993 li tistabbilixxi l-Anness VII D, li fih l-informazzjoni meħtieġa għad-dossier tekniku msemmi fl-Artikolu 12 tas-seba' emenda tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE (ĠU L 294, 30.11.1993, p. 21).

⁽⁴⁾ Direttiva tal-Kummissjoni 2000/21/KEE tal-25 ta' April 2000 li tikkonċerna l-lista ta' leġislazzjoni Komunitarja msemmija fil-hames inciz ta' l-Artikolu 13 (1) tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE (ĠU L 103, 28.4.2000, p. 70).

⁽⁵⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1488/94 tat-28 ta' Ġunju 1994 li jistipula l-prinċipji għall-istudju dwar ir-riskji lill-bniedem u lill-ambjent ta' materjali eżistenti skond ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 793/93 (ĠU L 161, 29.6.1994, p. 3).

▼ C1

- (131) Ir-Regolament josserva d-drittijiet u l-prinċipji fundamentali li huma rikonoxxuti b'mod partikolari fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾. B'mod partikolari, ifittex li jiżgura konformità sħiħa mal-prinċipji ta' protezzjoni ambjentali u żvilupp sostenibbli garantiti mill-Artikolu 37 ta' dik il-Karta,

ADDOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

⁽¹⁾ ĠU C 364, 18.12.2000, p. 1.

▼ C1

WERREJ

TITOLU 1	KWISTJONIJIET ĠENERALI
Kapitolu 1	Għan, kamp ta' applikazzjoni u applikazzjoni
Kapitolu 2	Definizzjonijiet u dispożizzjoni ġenerali
TITOLU II	REGISTRAZZJONI TA' SUSTANZI
Kapitolu 1	Obbligu ġenerali tar-registrazzjoni u rekwiżiti ta' l-informazzjoni
Kapitolu 2	Sustanzi meqjusa bhala reġistrati
Kapitolu 3	L-obbligu tar-registrazzjoni, u r-rekwiżiti ta' l-informazzjoni għal ċerti tipi ta' sustanzi intermedji
Kapitolu 4	Dispożizzjonijiet komuni għar-registrazzjonijiet kollha
Kapitolu 5	Dispożizzjonijiet transizzjonali applikabbli għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali u għal sustanzi notifikati
TITOLU III	II-KONDIVIŻJONI TA' DATA U L-EVITAR TA' TTESTJAR BLA BŻONN
Kapitolu 1	Objettivi u regoli ġenerali
Kapitolu 2	Regoli għal sustanzi li ma jkunux ta' introduzzjoni gradwali u għal reġistranti ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali li ma reġistrawx minn qabel
Kapitolu 3	Regoli għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali
TITOLU IV	INFORMAZZJONI FIL-KATINA TAL-PROVVISTA
TITOLU V	UTENTI DOWNSTREAM
TITOLU VI	VALUTAZZJONI
Kapitolu 1	Valutazzjoni tad-dossier
Kapitolu 2	Valutazzjoni tas-sustanza
Kapitolu 3	Valutazzjoni ta' sustanzi intermedji
Kapitolu 4	Dispożizzjonijiet komuni
TITOLU VII	AWTORIZZAZZJONI
Kapitolu 1	Ir-rekwiżit ta' awtorizzazzjoni
Kapitolu 2	L-ghoti ta' awtorizzazzjonijiet
Kapitolu 3	Awtorizzazzjonijiet fil-katina tal-provvista
TITOLU VIII	RESTRIZZJONIJIET TAL-MANIFATTURA, TAT-TQEGHID FIS-SUQ U TA' L-UŻU TA' ĊERTI SUSTANZI U ► M3 TAHLITIET ◀ PERIKOLUŻI
Kapitolu 1	Kwistjonijiet ġenerali
Kapitolu 2	Il-proċess tar-restrizzjonijiet
TITOLI IX	HLASIJET U SPEJJEŻ
TITOLU X	L-Aġenzija
TITOLU XII	INFORMAZZJONI
TITOLU XIII	AWTORITAJIET KOMPETENTI
TITOLU XIV	INFURZAR
TITOLU XV	DISPOŻIZZJONIJIET TRANSIZZJONALI U FINALI

▼ **C1**

<i>ANNEX I</i>	DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZI U GHALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI DWAR IS-SIGURTÀ KIMIKA
<i>ANNEX II</i>	GWIDA GHAT-TFASSIL TA' SKEDI TA' DATA TA' SIGURTÀ
<i>ANNEX III</i>	KRITERJI GHAL SUSTANZI REĠISTRATI FI KWANTITAJIET BEJN 1 U 10 TUNNELLATI METRIĊI
<i>ANNEX IV</i>	EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(a)
<i>ANNEX V</i>	EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(b)
<i>ANNEX VI</i>	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10
<i>ANNEX VII</i>	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
<i>ANNEX VIII</i>	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD ADDIZZJONALI GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 10 TUNNELLATI METRIĊI JEW AKTAR
<i>ANNEX IX</i>	REKWIŻITI ADDIZZJONALI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 100 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
<i>ANNEX X</i>	REKWIŻITI ADDIZZJONALI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 1 000 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
<i>ANNEX XI</i>	REGOLI ĠENERALI GHALL-ADATTAMENT TAR-REĠIM TA' TTESTJAR STANDARD PREVIST FL-ANNESSI VII SA X
<i>ANNEX XII</i>	DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHAL UTENTI "DOWNSTREAM" GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZI U GHALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI TA' SIGURTÀ KIMIKA
<i>ANNEX XIII</i>	KRITERJI GHALL-IDENTIFIKAZZJONI TA' SUSTANZI PERSISTENTI, BIJO-AKKUMULATTIVI U TOSSIĊI, U SUSTANZI PERSISTENTI HAFNA U BIJO-AKKUMULATTIVI HAFNA
<i>ANNEX XIV</i>	LISTA TA' SUSTANZI SUĠĠETTI GHAL AWTORIZZAZZJONI
<i>ANNEX XV</i>	DOSSIERS
<i>ANNEX XVI</i>	ANALIŻI SOĊJO-EKONOMIKA
<i>ANNEX XVII</i>	RESTRIZZJONIJIET FUQ IL-MANIFATTURA, IT-TQEGHID FIS-SUQ U L-UŻU TA' ĊERTI SUSTANZI, TAHLITIJET U OĠĠETTI PERIKOLUŻI

▼ **C1**

TITOLU I

KWISTJONIJIET ĠENERALI

KAPITOLU 1

*Għan, kamp ta' applikazzjoni u applikazzjoni**Artikolu 1***Għan u Kamp ta' Applikazzjoni**

1. L-għan ta' dan ir-Regolament huwa li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent, inkluża l-promozzjoni ta' metodi alternattivi għall-istima ta' perikli ta' sustanzi, kif ukoll il-moviment liberu tas-sustanzi fis-suq intern filwaqt li tittiejeb il-kompetittività u l-innovazzjoni.
2. Dan ir-Regolament jistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar sustanzi u ► **M3** tahlitiet ◀ fis-sens ta' l-Artikolu 3. Dawn id-dispożizzjonijiet għandhom japplikaw għall-manifattura, għat-tqeghid fis-suq jew għall-użu ta' tali sustanzi wahedhom, f' ► **M3** tahlitiet ◀ jew f'oġġetti u għat-tqeghid fis-suq ta' ► **M3** tahlitiet ◀.
3. Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq il-prinċipju li hija r-responsabbiltà tal-manifatturi, ta' l-importaturi u ta' l-utenti “down-stream” li jiżguraw li huma jimmanifatturaw, iqieghdu fis-suq, jew jużaw tali sustanzi li ma jolqtux b'mod hazin is-saħħa tal-bniedem jew l-ambjent. Id-dispożizzjonijiet tiegħu huma msejsa fuq il-prinċipju tal-prekawzjoni.

*Artikolu 2***Applikazzjoni**

1. Dan ir-Regolament ma japplikax għal:
 - (a) sustanzi radjuattivi taħt il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 96/29/Euratom tat-13 ta' Mejju 1996 li tistabbilixxi standards bażiċi ta' sigurtà għall-harsien tas-saħħa tal-haddiema u tal-pubbliku ġenerali kontra l-perikli li jiġu minn radjazzjoni jonizzanti ⁽¹⁾;
 - (b) sustanzi wahedhom, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġetti, li jkunu sugġetti għal sorveljanza doganali, sakemm ma jkunu sottoposti għal ebda trattament jew proċessar, u li jkunu f'hażna temporanja, jew f'żona hielsa jew mahżen hieles bl-iskop ta' l-esportazzjoni mill-ġdid, jew fi transitu;
 - (ċ) sustanzi intermedji mhux iżolati;
 - (d) it-trasport ta' sustanzi perikolużi u sustanzi perikolużi f' ► **M3** tahlitiet ◀ perikolużi permezz tal-ferrovija, fit-triq, f'passaġġi fuq l-ima interni, bil-baħar jew bl-ajru.
2. L-iskart kif definit fid-Direttiva 2006/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, mhuwiex sustanza, ► **M3** tahlita ◀ jew oġġett fis-sens ta' l-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 159, 29.6.1996, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 114, 27.4.2006, p. 9.

▼ C1

3. L-Istati Membru jistghu jippermettu ezenzjonijiet minn dan ir-Regolament f'kazijiet speċifiċi għal ċerti sustanzi, wahedhom, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġett, fejn dan ikun mehtieġ fl-interessi tad-difiża.

4. Dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għal dawn li ġejjin:

(a) il-leġislazzjoni Komunitarja dwar il-post tax-xogħol u l-ambjent, inklużi d-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri sabiex jinkoraġġixxu titjib fis-sigurtà u s-saħħa tal-haddiema fuq ix-xogħol ⁽¹⁾, id-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE ta' 1-24 ta' Settembru 1996 dwar il-prevenzjoni u l-kontroll integrat tat-tniġġis ⁽²⁾, id-Direttiva 98/24/KE, id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika ta' l-ilma ⁽³⁾ u d-Direttiva 2004/37/KE

(b) id-Direttiva 76/768/KEE fir-rigward ta' l-ittestjar li jinvolvi animali vertebrati fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva.

5. Id-dispożizzjonijiet tat-Titoli II, V, VI u VII ma għandhomx japplikaw meta s-sustanza tintuża:

(a) fi prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem jew għall-użu veterinarju fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 726/2004, tad-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunita' rigward il-prodotti mediċinali veterinarji ⁽⁴⁾ u d-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunita' li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem ⁽⁵⁾;

(b) f'ikel jew f'għalf skond ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 inkluż l-użu:

(i) bhala addittiv fi prodotti ta' l-ikel fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 89/107/KEE tal-21 ta' Dicembru 1988 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li jirrigwardaw l-addittivi ma' l-ikel awtorizzati għall-użu fl-oġġetti ta' l-ikel mahsuba għall-konsum mill-bniedem ⁽⁶⁾;

⁽¹⁾ ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 257, 10.10.1996, p. 26. Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 166/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 33, 4.2.2006, p. 1).

⁽³⁾ ĠU L 327, 22.12.2000, p. 1. Direttiva kif emendata bid-Deciżjoni Nru 2455/2001/KE (ĠU L 331, 15.12.2001, p. 1).

⁽⁴⁾ ĠU L 311, 28.11.2001, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2004/28/KE (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 58).

⁽⁵⁾ ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67. Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 1).

⁽⁶⁾ Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

▼ **C1**

- (ii) bhala sustanza li taghti t-toghma fi prodotti ta' l-ikel fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 88/388/KEE tat-22 ta' Ġunju 1988 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet ta' l-Istati Membri li ghandhom x'jaqsmu mat-tahwir għall-użu fl-oġġetti ta' l-ikel u mal-materjali mis-sors għall-produzzjoni tagħhom ⁽¹⁾ u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 1999/217/KE tat-23 ta' Frar 1999 li taddotta registru ta' sustanzi tat-tahwir wżati ġewwa jew fuq oġġetti ta' l-ikel imfassal f'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 2232/96 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾;
 - (iii) bhala addittiv f'għalf fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar l-addittivi għall-użu fl-għalf ta' l-annimali ⁽³⁾;
 - (iv) fin-nutrizzjoni ta' l-annimali fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 82/471/KEE tat-30 ta' Ġunju 1982 li tikkonċerna certi prodotti wżati fin-nutrizzjoni ta' l-annimali ⁽⁴⁾.
6. Id-dispożizzjonijiet tat-**Titolu IV** ma għandhomx japplikaw għal ► **M3** tahlitiet ◀ li ġejjin fl-istat lest, maħsub għall-utent finali:
- (a) prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem jew għall-użu veterinarju, fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 726/2004 u tad-Direttiva 2001/82/KE u kif definiti fid-Direttiva 2001/83/KE;
 - (b) prodotti kosmetiċi kif definiti fid-Direttiva 76/768/KEE;
 - (ċ) apparati mediċi li huma invażivi jew użati f'kontatt fiziku dirett mal-ġsem tal-bniedem sa fejn miżuri Komunitarji jkunu jstabbilixxu dispożizzjonijiet għall-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanzi u ► **M3** tahlitiet ◀ perikolużi li jiżguraw l-istess livell ta' għoti u protezzjoni ta' informazzjoni bħad-Direttiva 1999/45/KE;
 - (d) ikel jew prodotti ta' l-għalf konformi mar-Regolament (KE) Nru 178/2002 inkluż l-użu:
 - (i) bhala addittiv fi prodotti ta' l-ikel fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 89/107/KEE;
 - (ii) bhala sustanza li taghti t-toghma fi prodotti ta' l-ikel fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 88/388/KEE u d-Deċiżjoni 1999/217/KE;
 - (iii) bhala addittiv f'għalf fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003;
 - (iv) fin-nutrizzjoni ta' l-annimali fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 82/471/KEE.

⁽¹⁾ ĠU L 184, 15.7.1988, p. 61. Direttiva kif emendata l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 84, 27.3.1999, p. 1. Direttiva kif emendata bid-Deċiżjoni Nru 2006/252/KE (ĠU L 91, 29.3.2006, p. 48).

⁽³⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29. Regolament kif emendata bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 378/2005 (ĠU L 59, 5.3.2005, p. 8).

⁽⁴⁾ ĠU L 213, 21.7.1982, p. 8. Direttiva kif emendata l-aħhar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/116/KE (ĠU L 379, 24.12.2004, p. 81).

▼ **C1**

7. Li ġejjin għandhom jiġu eżentati mit-Titoli II, V u VI:
- (a) sustanzi inklużi fl-Anness IV, billi hemm magħrufa informazzjoni suffiċjenti dwar dawn is-sustanzi sabiex ikunu kunsidrati bħala sustanzi li jikkawżaw riskju minimu minhabba l-proprietajiet intrinziċi tagħhom;
 - (b) sustanzi koperti mill-Anness V, billi r-registrazzjoni hija meqjusa bħala mhux adegwata jew mhux mehtieġa għal dawn is-sustanzi u l-eżenzjoni tagħhom minn dawn it-Titoli ma tippregudikax l-għanijiet ta' dan ir-Regolament;
 - (ċ) sustanzi wahedhom jew f' ► **M3** tahlitiet ◀, registrati skond it-Titolu II, esportati mill-Komunità minn attur fil-katina tal-provvista u importati mill-ġdid fil-Komunità mill-istess attur jew attur ieħor fl-istess katina tal-provvista li juri li:
 - (i) is-sustanza li qiegħda tiġi importata mill-ġdid tkun l-istess bhas-sustanza esportata;
 - (ii) huwa ġie provdut bl-informazzjoni skond l-Artikoli 31 jew 32 dwar is-sustanza esportata.
 - (d) sustanzi, wahedhom, f' ► **M3** tahlitiet ◀ jew f'oġġetti, li ġew registrati skond it-Titolu II u li huma rkuprati fil-Komunità jekk:
 - (i) is-sustanza li tirriżulta mill-proċess ta' rkupru tkun l-istess bhas-sustanza li ġiet registrata skond it-Titolu II; u
 - (ii) l-informazzjoni mehtieġa taht l-Artikoli 31 jew 32 relatata mas-sustanza li ġiet registrata skond it-Titolu II tkun disponibbli lill-istabbiliment li jwettaq l-irkupru.
8. Is-sustanzi intermedji iżolati fuq il-post u s-sustanzi intermedji iżolati trasportati għandhom jiġu eżentati:
- (a) mill-Kapitolu 1 tat-Titolu II, bl-eċċezzjoni ta' l-Artikoli 8 u 9; u
 - (b) mit-Titolu VII.
9. Id-dispożizzjonijiet tat-Titoli II u VI ma għandhomx japplikaw għall-polimeri.

*KAPITOLU 2**Definizzjonijiet u dispożizzjoni ġenerali**Artikolu 3***Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:

1. sustanza: tfisser element kimiku u l-komposti tiegħu fl-istat naturali jew miksub bi kwalunkwe proċess ta' manifattura, inkluż kwalunkwe addittiv mehtieġ sabiex jipprizerva l-istabbiltà tiegħu u kwalunkwe impurità li tiġi mill-proċess użat, iżda eskluż kwalunkwe solvent li jista' jiġi separat mingħajr ma tkun milquta l-istabbiltà tas-sustanza jew tinbidel il-kompożizzjoni tagħha;
2. ► **M3** tahlita ◀: tfisser tahlita jew soluzzjoni komposta minn zewġ sustanzi jew aktar;

▼ **C1**

3. oġġett: tfisser prodott li waqt il-produzzjoni jinghata forma, wiċċ jew disinn speċjali li jiddeterminaw il-funzjoni tiegħu sa grad akbar milli tagħmel il-kompożizzjoni kimika tiegħu;
4. produttur ta' oġġett: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tipproduċi jew timmonta oġġett fi ħdan il-Komunità;
5. polimeru: tfisser sustanza li tikkonsisti minn molekuli karatterizzati minn sekwenza ta' tip wiehed jew aktar ta' unitajiet monomeriċi. Tali molekuli għandhom ikollhom firxa ta' pizijiet molekulari fejn id-differenzi fil-piż molekulari jkun attribwibbli primarjament għad-differenzi fin-numru ta' unitajiet monomeriċi. Polimeru jkun fiħ dan li ġej:
 - (a) maġġoranza ta' piż sempliċi ta' molekuli li jkun fiħ ta' l-anqas tliet unitajiet monomeriċi li jkunu marbuta b'mod kovalenti ma' ta' l-anqas unità monomerika ohra jew sustanza reattiva ohra;
 - (b) anqas minn maġġoranza sempliċi ta' piż ta' molekuli ta' l-istess piż molekulari.

Fil-kuntest ta' din id-definizzjoni 'unità monomerika' tfisser il-forma li giet sugġetta għal reazzjoni ta' sustanza monomerika f'polimeru;

6. monomeru: tfisser sustanza li kapaċi tiffirma rabtiet kovalenti ma' sekwenza ta' molekuli simili jew dissimili taht il-kondizzjonijiet tar-reazzjoni relevanti tal-formazzjoni tal-polimeri użati għall-proċess partikolari;
7. registrant: tfisser il-manifattur jew l-importatur ta' sustanza jew il-produttur jew l-importatur ta' oġġett li jippreżenta regjistrazzjoni għal sustanza;
8. manifattura: tfisser il-produzzjoni jew l-estrazzjoni ta' sustanzi fl-istat naturali;
9. manifattur: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità li timmanifattura xi sustanza fil-Komunità;
10. importazzjoni: tfisser l-introduzzjoni fiżika fit-territorju doganali tal-Komunità;
11. importatur: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità li tkun responabbli għall-importazzjoni;
12. tqeghid fis-suq: tfisser li tipprovdli jew li tagħmel disponibbli lil terzi, kemm bi ħlas jew mingħajr ħlas. L-importazzjoni għandha titqies bhala tqeghid fis-suq;
13. utent “downstream”: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità, minbarra l-manifattur jew l-importatur, li juża sustanza, kemm wahidha jew f' ► **M3** tahlita ◀, fl-attivitajiet industrijali jew professjonali tiegħu. Id-distributur jew il-konsumatur mhum iex utenti downstream. Re-importatur eżentat skond l-Artikolu 2(7)(ċ) għandu jitqies bhala utent downstream;
14. distributur: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità, inkluż bejjiegh bl-immnut, li jahżen u jqiegħed fis-suq sustanza, wahidha jew f' ► **M3** tahlita ◀, għal terzi biss;

▼ C1

15. sustanza intermedja: tfisser sustanza li tkun manifatturata għal u kkonsmata fi jew użata għal proċessar kimiku sabiex tinbidel f'sustanza oħra (minn hawn 'il quddiem imsejjah sintesi):
- (a) sustanza intermedja mhux iżolata tfisser sustanza intermedja li matul sintesi ma titneħhiex intenzjonalment (hlief għall-kamp-junament) mill-apparat li fih issir is-sintesi. Dan l-apparat jinkludi r-reċipjent tar-reazzjoni, l-apparat anċillari tiegħu, u kwalunkwe apparat li minnu jgħaddu s-sustanza jew sustanzi matul proċess ta' fluxu kontinwu jew ta' lottijiet kif ukoll is-sistema tal-pajpijiet għat-trasferiment minn reċipjent għal ieħor għall-iskop ta' l-istadju li jmiss tar-reazzjoni, iżda jeskludi t-tankijiet jew ir-reċipjenti l-oħrajn li fihom jinhażnu s-sustanzi wara l-manifattura;
 - (b) sustanza intermedja iżolata fuq il-post tfisser sustanza intermedja li ma tissodisfax il-kriterji ta' sustanza intermedja mhux iżolata u fejn il-manifattura tas-sustanza intermedja u s-sintesi ta' sustanza jew sustanzi oħra minn dik is-sustanza intermedja ssir fl-istess post, operata minn entità ġuridika wahda jew aktar;
 - (ċ) sustanza intermedja iżolata trasportata tfisser sustanza intermedja li ma tissodisfax il-kriterji ta' sustanza intermedja mhux iżolata u trasportata bejn jew provduta lil postijiet oħra;
16. post: tfisser lok uniku fejn, jekk ikun hemm aktar minn manifattur wiehed ta' sustanza jew sustanzi, ikunu kondivizi ċerti infrastruttura u faċilitajiet;
17. atturi: fil-katina tal-provvista tfisser il-manifatturi u/jew l-importaturi u/jew l-utenti "downstream" kollha f'katina ta' provvista;
18. aġenzija: tfisser l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi kif stabilita minn dan ir-Regolament;
19. awtorità: kompetenti tfisser l-awtorità jew l-awtoritajiet jew il-korpi stabbiliti mill-Istati Membri sabiex iwettqu l-obbligi li jirriżultaw minn dan ir-Regolament;
20. sustanza ta' introduzzjoni gradwali: tfisser sustanza li tissodisfa mill-inqas wiehed mill-kriterji li ġejjin:
- (a) tkun elenkata fl-Inventarju Ewropew ta' sustanzi Kimiċi Kummerċjali Ezistenti (EINECS);

▼ M1

- (b) giet manifatturata fil-Komunità, jew f'pajjiżi li aderew ma' l-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Jannar 1995, fl-1 ta' Mejju 2004 jew fl-1 ta' Jannar 2007, iżda li ma tqieghditx fis-suq tal-manifattur jew ta' l-importatur, ta' l-anqas darba fl-aħħar hmistax-il sena qabel id-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, bil-kondizzjoni li l-manifattur jew l-importatur ikollu evidenza dokumentata dwar dan;

▼ C3

(ċ) tqiegħdet fis-suq fil-Komunità, jew fil-pajjiżi li ssieħbu ma' l-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Jannar 1995, jew fl-1 ta' Mejju 2004 jew fl-1 ta' Jannar 2007, mill-manifattur jew l-importatur qabel id-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament u kienet meqjusa bħala notifikata skond l-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 67/548/KEE fil-verzjoni ta' l-Artikolu 8(1) li tirriżulta mill-emenda magħmula mid-Direttiva 79/831/KEE, iżda ma tissodisfax id-definizzjoni ta' polimeru kif disposta f'dan ir-Regolament, sakemm il-manifattur jew l-importatur ikollu prova dokumentata ta' dan, inkluża prova li s-sustanza tqiegħdet fis-suq minn kwalunkwe manifattur jew importatur bejn it-18 ta' Settembru 1981 u l-31 ta' Ottubru 1993 inklussivi;

▼ C1

21. sustanza notifikata: tfisser sustanza li għaliha tkun għet preżentata notifika u li tkun tista' titqiegħed fis-suq skond id-Direttiva 67/548/KEE;
22. riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi: tfisser kwalunkwe żvilupp xjentifiku relatat l-iżvilupp ta' prodott, ma' l-iżvilupp ulterjuri ta' sustanza, waħidha, f' ►**M3** tahlitiet ◀ jew f'oġġetti li fil-kors tiegħu jintużaw provi pilota ta' l-impjant jew tal-produzzjoni sabiex jiġi żviluppat il-proċess tal-produzzjoni u/jew sabiex jiġu ttestjati l-oqsma ta' l-applikazzjoni tas-sustanza;
23. riċerka u żvilupp xjentifiċi: tfisser kwalunkwe sperimentazzjoni xjentifika, analiżi jew riċerka kimika li ssir taħt kondizzjonijiet kontrollati f'volum ta' anqas minn tunnellata metrika fis-sena;
24. użu: tfisser kwalunkwe proċessar, formulazzjoni, konsum, hażna, żamma, trattament, mili f'kontenituri, trasferiment minn kontenitur għall-iehor, tahlit, produzzjoni ta' oġġett jew kwalunkwe utilizzazzjoni ohra;
25. użu tar-registrant stess: tfisser użu industrijali jew professjonali mir-registrant;
26. użu identifikat: tfisser l-użu ta' sustanza waħidha jew f' ►**M3** tahlita ◀, jew użu ta' ►**M3** tahlita ◀, mahsub minn attur fil-katina tal-provvista, inkluż l-użu minnu stess, jew li għe mgħarraf lilu bil-miktub minn utent “downstream” immedjat;
27. rapport shiħ ta' studju: tfisser deskrizzjoni shiħa u komprensiva ta' l-attività mwettqa sabiex tiġi ġġenerata l-informazzjoni. Dan ikopri d-dokument xjentifiku shiħ kif pubblikat fil-letteratura li tiddekrivi l-istudju li sar jew ir-rapport shiħ, preparat mill-entità ta' l-ittestjar, li jiddeskrivi l-istudju li sar;
28. sommarju robust ta' l-istudju: tfisser sommarju dettaljat ta' l-oġġettivi, tal-metodi, tar-riżultati u tal-konkluzjonijiet ta' rapport shiħ ta' studju li jagħti informazzjoni suffiċjenti sabiex issir valutazzjoni indipendenti ta' l-istudju li jimminimizza l-bżonn ta' konsulazzjoni tar-rapport shiħ ta' l-istudju;
29. sommarju ta' l-istudju: tfisser sommarju ta' l-oġġettivi, tal-metodi, tar-riżultati u tal-konkluzjonijiet ta' rapport shiħ ta' l-istudju, li jipprova informazzjoni suffiċjenti sabiex issir valutazzjoni tar-relevanza ta' l-istudju;

▼ C1

30. fis-sena: tfisser f'kull sena kalendarja, hliet jekk jiġi indikat mod iehor. Għal sustanzi introdotti gradwalment li jkunu ġew importati jew manifatturati għal mhux inqas minn tliet snin konsekuttivi, il-kwantitajiet fis-sena għandhom jiġu kkalkulati fuq il-bażi tal-produzzjoni medja jew tal-volum ta' importazzjonijiet għat-tliet snin kalendarji preċedenti;
31. restrizzjoni: tfisser kwalunkwe kondizzjoni għal jew projbizzjoni tal-manifattura, l-użu jew it-tqegħid fis-suq;
32. fornitur: ta' sustanza jew ► **M3** tahlita ◀ tfisser kwalunkwe manifattur, importatur, utent “downstream” jew distributtur li jqiegħed fis-suq sustanza, wahidha jew f' ► **M3** tahlita ◀, jew ► **M3** tahlita ◀;
33. fornitur ta' oġġett: tfisser kwalunkwe produttur jew importatur ta' oġġett, distributtur jew attur iehor fil-katina ta' forniment li jqiegħdu oġġett fis-suq;
34. riċevitur ta' sustanza jew ta' ► **M3** tahlita ◀: tfisser utent “downstream” jew distributtur li jiġi fornut b'sustanza jew ► **M3** tahlita ◀;
35. riċevitur ta' oġġett: tfisser utent industrijali jew professjonali jew distributtur li jiġi fornut b'oġġett iżda ma jinkludix il-konsumaturi;
36. SME: tfisser intrapriżi żgħar u ta' daqs medju kif definiti fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju ⁽¹⁾;
37. xenarju ta' espożizzjoni: tfisser il-grupp ta' kondizzjonijiet, inklużi kondizzjonijiet operattivi u miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, li jiddeskrivu kif is-sustanza tiġi manifatturata jew uzata matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħha u kif il-manifattur jew l-importatur jikkontrolla, jew jirrakkomanda lill-utenti “downstream” sabiex jikkontrollaw, l-espożizzjoni għall-bniedem u l-ambjent. Dawn ix-xenarji ta' espożizzjoni jistgħu jkopru proċess jew użu speċifiku wiehed jew diversi proċessi jew użi kif mehtieg;
38. kategorija ta' użu u ta' espożizzjoni: tfisser xenarju ta' espożizzjoni li jkopri firxa wiesgħa ta' proċessi jew użi, fejn il-proċessi jew użi jkunu komunikati, bħala minimu, f'termini ta' deskrizzjoni ġenerali qasira dwar l-użu;
39. sustanzi li jinsabu fin-natura: tfisser sustanza li teżisti bħala tali b'mod naturali, mhux proċessata jew proċessata biss b'mezzi manwali, mekkaniċi jew gravitazzjonali, bit-tahlil fl-ilma, bil-flotazzjoni, bl-estrazzjoni bl-ilma, bid-distillazzjoni bil-fwar jew billi tissahħan biss sabiex jitneħħa l-ilma, jew li tiġi estratta mill-arja bi kwalunkwe mezz;
40. sustanza mhux modifikata b'mod kimiku: tfisser sustanza li l-istruttura kimika tagħha tibqa' mhux mibdula, anke jekk tkun għaddiet minn proċess jew trattament kimiku, jew trasformazzjoni mineraloġika fizika, per eżempju sabiex jitneħħew l-impuritatiet;

(¹) ĠU L 124, 20.5.2003 p. 36.

▼ **C1**

41. liga: tisser materjal metalliku, omogġenju fuq skala makroskopika, li jikkonsisti f'żewġ elementi jew aktar magħqudin b'tali mod li ma jistgħux jiġu sseparati malajr b'mezzi mekkaniċi.

*Artikolu 4***Dispożizzjoni ġenerali**

Kwalunkwe manifattur, importatur, jew fejn relevanti utent downstream, jista', waqt li jzomm responsabbiltà shiha għall-konformità ma' l-obbligi tiegħu taht dan ir-Regolament, jahtar terz bħala rappreżentant tiegħu għall-proċedimenti kollha taht l-Artikolu 11, l-Artikolu 19, it-Titolu III u l-Artikolu 51 li jinvolvu diskussjonijiet ma' manifatturi, importaturi, jew fejn relevanti utenti downstream. F'dawn il-każijiet, l-identità ta' manifattur jew importatur jew utent "downstream" li jkun hatar rappreżentant ma għandhiex normalment tiġi żvelata mill-Aġenzija lil manifatturi, importaturi, jew fejn relevanti utenti "downstream" oħrajn.

TITOLU II

REGISTRAZZJONI TA' SUSTANZI

*KAPITOLU I****Obbligu ġenerali ta' registrazzjoni u rekwiżiti ta' l-informazzjoni****Artikolu 5***Ebda data, ebda suq**

Suġġett għall-Artikoli 6, 7, 21 u 23, is-sustanzi waħedhom, fi ► **M3** tahlitiet ◀ jew f'oġġetti ma għandhomx jiġu manifatturati fil-Komunità jew imqegħdin fis-suq sakemm ma jkunux ġew registrati skond id-dispożizzjonijiet relevanti ta' dan it-Titolu fejn dan ikun meħtieġ.

*Artikolu 6***Obbligu ġenerali sabiex ikunu registrati sustanzi waħedhom jew f' ► **M3** tahlitiet ◀**

1. Hlief fejn dan ir-Regolament jgħid mod iehor, kull manifattur jew importatur ta' sustanza, waħidha jew f' ► **M3** tahlita ◀ wieħed jew aktar, fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar kull sena għandu jippreżenta registrazzjoni lill-Aġenzija.

2. Għall-monomeri li jintużaw bħala sustanzi intermedji iżolati fuq il-post jew sustanzi intermedji iżolati trasportati, l-Artikoli 17 u 18 ma għandhomx japplikaw.

3. Kull manifattur jew importatur ta' polimeru għandu jippreżenta registrazzjoni lill-Aġenzija għas-sustanza jew sustanzi monomeriċi jew kwalunkwe sustanza oħra, li ma jkunux diġà ġew registrati minn attur 'il fuq fil-katina tal-provvista, jekk ikunu sodisfatti iż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-polimeru fih 2 % piż b'piż (w/w) jew aktar ta' tali sustanza jew sustanzi monomeriċi jew sustanzi oħra fil-forma ta' unitajiet monomeriċi u sustanza jew sustanzi kimikament marbuta;

▼ **C1**

- (b) il-kwantità totali ta' tali sustanza jew sustanzi monomeriċi jew sustanzi oħra tikkostitwixxi tunnellata metrika jew aktar kull sena.
4. Il-preżentazzjoni għal reġistrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

*Artikolu 7***Reġistrazzjoni u notifika ta' sustanzi f'oġġetti**

1. Kull produttur jew importatur ta' oġġetti għandu jippreżenta reġistrazzjoni lill-Aġenzija għal kull sustanza li jkun hemm f'dawk l-oġġetti, jekk ikunu sodisfatti ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) is-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti fi kwantitajiet li jikkostitwixxu total ta' aktar minn tunnellata metrika kull produttur jew importatur kull sena;
- (b) is-sustanza tkun intiża li tiġi rilaxxata taht kondizzjonijiet ta' l-użu li jkunu normalment jew raġonevolment prevedibbli.

Il-preżentazzjoni għal reġistrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

2. Kull produttur jew importatur ta' oġġetti għandu jinnotifika lill-Aġenzija, skond il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, jekk sustanza tissodisfa l-kriterji fl-Artikolu 57 u tkun identifikata skond l-Artikolu 59(1), jekk ikunu sodisfatti ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) is-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti fi kwantitajiet li jikkostitwixxu total ta' aktar minn tunnellata metrika kull produttur jew importatur kull sena;
- (b) is-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti f'koncentrazzjoni ta' aktar minn 0,1 % piz b'piz (w/w).

3. Il-paragrafu 2 ma għandux japplika fejn il-produttur jew importatur jista' jeskludi l-espożizzjoni għall-bnedmin jew għall-ambjent taht kondizzjonijiet ta' l-użu li jkunu normalment jew raġonevolment prevedibbli inkluż ir-rimi. F'dawn il-kazijiet, il-produttur jew importatur għandu jipprovdi istruzzjonijiet adatti lir-riċevitur ta' l-oġġett.

4. L-informazzjoni li trid tiġi notifikata għandha tinkludi dan li ġej:

- (a) l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-produttur jew l-importatur kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI, bl-eċċezzjoni tas-siti tagħhom stess ta' l-użu;
- (b) in-numru jew numri ta' reġistrazzjoni msemmija fl-Artikolu 20(1), jekk disponibbli;
- (c) l-identità tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsimiet 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
- (d) il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew sustanzi kif speċifikat fit-Taqsimiet 4.1 u 4.2 ta' l-Anness VI;
- (e) deskrizzjoni fil-qosor ta' l-użu/i tas-sustanza jew sustanzi fl-oġġett kif speċifikat fit-Taqsima 3.5 ta' l-Anness VI u ta' l-użi ta' l-oġġett jew oġġetti;
- (f) il-limiti tat-tunnellaġġ tas-sustanza jew sustanzi, bħal tunnellata metrika wahda sa għaxar tunnellati metriċi, għaxar tunnellati metriċi sa mitt tunnellata metrika, et cetera.

▼ **C1**

5. L-Aġenzija tista' tiegħu deċiżjonijiet li jesigū li l-produtturi jew l-importaturi ta' oġġetti jipprezentaw reġistrazzjoni, skond dan it-Titolu, għal kwalunkwe sustanza f'dawk l-oġġetti, jekk ikunu sodisfatti il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

(a) is-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti fi kwantitajiet li jikkostitwixxu total ta' aktar minn tunnellata metrika kull produttur jew importatur kull sena;

(b) l-Aġenzija ikollha raġuni sabiex tissuspetta li:

(i) is-sustanza tkun rilaxxata mill-oġġetti, u

(ii) ir-rilaxx tas-sustanza mill-oġġetti jirrappreżenta riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent;

(ċ) is-sustanza ma tkunx suġġetta għall-paragrafu 1.

Il-preżentazzjoni għal reġistrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

6. Il-paragrafi 1 sa 5 ma għandhomx japplikaw għal sustanzi li diġà ġew reġistrati għal dak l-użu.

7. Mill-1 ta' Ġunju 2011 il-paragrafi 2, 3 u 4 għandhom japplikaw sitt xhur wara li sustanza tiġi identifikata skond l-Artikolu 59(1).

8. Kwalunkwe miżura għall-implementazzjoni tal-paragrafi 1 sa 7 għandha tiġi adottata skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

Artikolu 8

Rappreżentant uniku ta' manifattur mhux Komunitarju

1. Persuna fiżika jew ġuridika stabbilita barra l-Komunità li timmanifattura xi sustanza waħidha, f' ► **M3** taħlitiet ◀ jew f'oġġetti, li tifformula ► **M3** taħlita ◀ jew tipproduċi oġġett li jiġi importat fil-Komunità tista' bi ftehim reċiproku taħtar persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità sabiex twettaq, bhala l-uniku rappreżentant tagħha, l-obbligi imposti fuq l-importaturi taht dan it-Titolu.

2. Ir-rappreżentant għandu jikkonforma wkoll ma' l-obbligi l-oħrajn kollha ta' l-importaturi taht dan ir-Regolament. Għal dan il-ghan, huwa għandu jkollu esperjenza suffiċjenti fit-trattament Prattiku ta' sustanzi u ta' l-informazzjoni relatata magħhom u, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 36, għandu jzomm disponibbli, u aġġornata, informazzjoni dwar il-kwantitajiet importati u l-kljenti li lilhom ikun sar bejgħ, kif ukoll informazzjoni dwar il-provvista ta' l-aħħar aġġornament ta' l-iskeda ta' data ta' sigurtà imsemmija fl-Artikolu 31.

3. Jekk rappreżentant jiġi mahtur skond il-paragrafi 1 u 2, il-manifattur mhux Komunitarju għandu javża lill-importatur jew importaturi fl-istess katina ta' provvista bil-hatra. Dawn l-importaturi għandhom jitqiesu bhala utenti "downstream" għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

▼ **C1***Artikolu 9***Eżenzjoni mill-obbligu ġenerali ta' reġistrazzjoni għar-riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi (PPORD)**

1. L-Artikoli 5, 6, 7, 17, 18 u 21 ma għandhomx japplikaw għal perjodu ta' hames snin għal sustanza manifatturata fil-Komunità jew importata għall-finijiet ta' riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi minn manifattur jew importatur jew produttur ta' oġġetti, waħdu jew f'koperazzjoni ma' klijenti elenkati u fi kwantità li tkun limitata għall-fini tar-riċerka u ta' l-iżvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi.

2. Għall-fini tal-paragrafu 1, il-manifattur jew l-importatur jew il-produttur ta' oġġetti għandu javża lill-Aġenzija bl-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-identità tal-manifattur jew ta' l-importatur jew tal-produttur ta' oġġetti kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;
- (b) l-identità tas-sustanza, kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;
- (ċ) il-klassifikazzjoni tas-sustanza, kif speċifikat fit-Taqsima 4 ta' l-Anness VI, jekk hemm;
- (d) il-kwantità stmata kif speċifikat fit-Taqsima 3.1 ta' l-Anness VI;
- (e) il-lista ta' klijenti msemmija fil-paragrafu 1, inkluż l-ismijiet u l-indirizzi tagħhom.

In-notifika għandha tkun akkumpanjata mill-hlas mehtieġ skond it-Titolu IX.

Il-perjodu stabbilit fil-paragrafu 1 għandu jibda mal-wasla tan-notifika għand l-Aġenzija.

3. L-Aġenzija għandha tivverifika l-kompletezza ta' l-informazzjoni provduta min-notifikatur u għandu japplika l-Artikolu 20(2) adattat kif mehtieġ. L-Aġenzija għandha tassenja numru lin-notifika u data tan-notifika, li għandha tkun id-data tar-riċevuta tan-notifika għand l-Aġenzija, u għandha minnufih tibgħat dak in-numru u d-data lill-manifattur, jew lill-importatur, jew lill-produttur ta' oġġetti, konċernat. L-Aġenzija għandha tibgħat din l-informazzjoni lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat jew Stati Membri konċernati.

4. L-Aġenzija tista' tiddeċiedi li timponi kondizzjonijiet bl-iskop li tiżgura li s-sustanza jew it- ► **M3** tahlita ◀ jew l-oġġett li fih tkun inkorporata s-sustanza jiġu trattati biss mill-persunal tal-klijenti elenkati, imsemmija fil-paragrafu 2(e) f'kondizzjonijiet raġonevolment kontrollati, skond ir-rekwiziti tal-leġislazzjoni għall-protezzjoni tal-haddiema u ta' l-ambjent, u ma jkunux disponibbli għall-pubbliku ġenerali f'ebda waqt la wahidhom, lanqas f' ► **M3** tahlita ◀ jew oġġett, u li l-kwantitajiet li jifdal jingabru mill-ġdid sabiex jintremew wara l-perjodu ta' l-eżenzjoni.

F'tali każijiet, l-Aġenzija tista' titlob lin-notifikatur jipprovdi informazzjoni addizzjonali li tkun mehtieġa.

5. Fin-nuqqas ta' xi indikazzjoni għall-kuntrarju, il-manifattur jew l-importatur tas-sustanza jew il-produttur jew l-importatur ta' oġġetti jista' jimmanifattura jew jimporta s-sustanza jew jipproduci jew jimporta l-oġġetti mhux qabel ġimagħtejn wara n-notifika.

▼ **C1**

6. Il-manifattur jew l-importatur jew il-produttur ta' oġġetti għandu jikkonforma ma' kwalunkwe kondizzjoni imposta mill-Aġenzija skond il-paragrafu 4.

7. L-Aġenzija tista' tiddeċiedi li testendi l-perjodu ta' l-eżenzjoni ta' hames snin b'perjodu massimu ieħor ta' hames snin jew fil-każ ta' sustanzi li jkollhom jintużaw esklussivament fl-iżvilupp ta' prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem jew għall-użu veterinarju, jew għal sustanzi li ma jitqiegħdux fis-suq, għal perjodu massimu ieħor ta' għaxar snin, fuq talba jekk il-manifattur jew l-importatur il-produttur ta' oġġetti jista' juri li tali estensjoni tkun ġustifikata mill-programm ta' riċerka u ta' żvilupp.

8. L-Aġenzija għandha minnufih tikkomunika kwalunkwe abbozz ta' deċiżjonijiet lill-awtoritajiet kompetenti ta' kull Stat Membru li fih isir il-manifattura, l-importazzjoni, il-produzzjoni jew ir-riċerka orjentata lejn prodotti u proċessi.

Meta tiehu d-deċiżjonijiet previsti fil-paragrafi 4 u 7, l-Aġenzija għandha tiehu kont ta' kwalunkwe kumment li jkun sar minn tali awtoritajiet kompetenti.

9. L-Aġenzija u l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri konċernati għandhom dejjem iżommu bhala kunfidenzjali l-informazzjoni preżentata skond il-paragrafi 1 sa 8.

10. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 91, 92 u 93, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija skond il-paragrafi 4 u 7 ta' d, an l-Artikolu.

*Artikolu 10***Informazzjoni li għandha tiġi preżentata għall-finijiet ġenerali ta' reġistrazzjoni**

Reġistrazzjoni meħtieġa mill-Artikolu 6 jew mill-Artikolu 7(1) jew (5) għandha tinkludi l-informazzjoni kollha li ġejja:

(a) dossier tekniku li jinkludi:

- (i) l-identità tal-manifattur(i) jew importatur(i) kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness IV;
- (ii) l-identità tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness IV;
- (iii) informazzjoni dwar il-manifattura u l-użu(i) tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 3 ta' l-Anness VI; din l-informazzjoni għandha tirrapreżenta l-użu jew użi identifikati kollha mir-reġistrant. Din l-informazzjoni tista' tinkludi, jekk ir-reġistrant iqis dan ikun xieraq, il-kategoriji rilevanti ta' użu u espożizzjoni;
- (iv) il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 4 ta' l-Anness VI;
- (v) gwida dwar l-użu sikur tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 5 ta' l-Anness VI;
- (vi) sommarji ta' studju ta' l-informazzjoni derivata mill-applikazzjoni ta' l-Annessi V sa XI;

▼ **C1**

- (vii) sommarji robusti ta' studju ta' l-informazzjoni derivata mill-applikazzjoni ta' l-Annessi V sa XI, jekk meħtieġa taħt l-Anness I;
- (viii) indikazzjoni ta' liema informazzjoni preżentata taħt (iii), (iv), (vi), (vii) jew taħt is-subparagrafu (b) għet riveduta minn assessur magħżul mill-manifattur jew l-importatur u li jkollu l-esperjenza adegwata;
- (ix) proposti għall-ittestjar fejn elenkati fl-Annessi IX u X;
- (x) għal sustanzi fi kwantitajiet ta' minn 1 sa 10 tunnellati metriċi, informazzjoni dwar l-espożizzjoni kif speċifikat fit-Taqsima 6 ta' l-Anness IV;
- (xi) talba dwar liema informazzjoni fl-Artikolu 119(2) il-manifattur jew l-importatur iqis li ma għandhiex tkun disponibbli fuq l-Internet skond l-Artikolu 77(2)(e), inkluża ġustifikazzjoni dwar ir-raġuni għaliex il-pubblikazzjoni tista' tkun ta' ħsara għall-interessi kummerċjali tiegħu jew ta' kwalunkwe parti oħra konċernata.

Hlief fil-kazijiet koperti mill-Artikolu 25(3), mill-Artikolu 27(6) jew mill-Artikolu 30(3), ir-registrant għandu jkollu pussess legittimu ta' jew ikollu permess sabiex jirreferi għar-rappori sħiħ ta' l-istudju, imqassar taħt (vi) u (vii) għall-iskop ta' registrazzjoni.

- (b) rapport ta' sigurtà kimika meta meħtieġ taħt l-Artikolu 14, fil-format speċifikat fl-Anness I. It-Taqsimiet relevanti ta' dan ir-rapport jistgħu jinkludu, jekk meqjus xieraq mir-registrant, il-kategoriji relevanti ta' uzu u espożizzjoni.

*Artikolu 11***Preżentazzjoni konġunta ta' data minn registranti multipli**

1. Meta sustanza tkun intiża li tkun manifatturata fil-Komunità minn manifattur wiehed jew aktar u/jew importata minn importatur wiehed jew aktar, u/jew tkun sugġetta għar-registrazzjoni skond l-Artikolu 7, għandu japplika dan li ġej.

Sugġett għall-paragrafu 3, l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10(a) (iv), (vi), (vii) u (ix), u kwalunkwe indikazzjoni relevanti taħt l-Artikolu 10(a)(viii) għandha l-ewwel tiġi preżentata mir-registrant wiehed li jaġixxi bil-ftehim tar-registrant(i) l-iehor/l-oħrajn li jaġhtu l-kunsens tagħhom (minn hawn 'il quddiem imsejjah "ir-registrant prinċipali").

Kull registrant għandu sussegwentement jipprezenta separatament l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10(a)(i), (ii), (iii) u (x), u kull dikjarazzjoni relevanti taħt l-Artikolu 10(a)(viii).

Ir-registranti jistgħu jiddeċiedu huma stess jekk jipprezentawx l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10(a)(v) u (b) u kwalunkwe indikazzjoni relevanti taħt l-Artikolu 10(a)(viii) separatament jew jekk għandux ikun manifattur jew importatur wiehed li jipprezenta din l-informazzjoni għan-nom ta' l-oħrajn.

2. Kull registrant jeħtieġ li jikkonforma biss mal-paragrafu 1 fir-rigward tal-punti ta' informazzjoni speċifikati fl-Artikolu 10(a)(iv), (vi), (vii) u (ix) li huma meħtieġa għall-finijiet ta' registrazzjoni fil-limiti tat-tunnellaġġ tiegħu skond l-Artikolu 12.

▼ C1

3. Reġistrant jista' jipprezenta separatament l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 10(a)(iv), (vi), (vii) jew (ix) jekk:

- (a) tkun spiza sproporzjonata ghalih li jipprezenta din l-informazzjoni b' mod kongunt; jew
- (b) il-prezentazzjoni kongunta ta' l-informazzjoni twassal ghal żvelar ta' informazzjoni li huwa jikkonsidra kummerċjalment sensittiva u li aktarx tikkawżalu hsara kummerċjali sostanzjali; jew
- (c) huwa ma jaqbilx mar-reġistrant prinċipali dwar l-għażla ta' din l-informazzjoni.

Jekk ikunu japplikaw il-punti (a), (b) jew (c), ir-reġistrant għandu jipprezenta flimkien mad-dossier, spjegazzjoni ghaliex l-ispejjeż ikunu sproporzjonati, ghaliex l-iżvelar ta' l-informazzjoni aktarx kien se jwassal ghal hsara kummerċjali sostanzjali jew in-natura tan-nuqqas ta' ftehim, skond il-każ.

4. Il-prezentazzjoni għal reġistrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas mehtieg skond it-Titolu IX.

Artikolu 12

Informazzjoni li għandha tiġi prezentata skond it-tunnellaġġ

1. Id-dossier tekniku msemmi fl-Artikolu 10(a) għandu jinkludi taht il-punti (vi) u (vii) ta' dik id-dispożizzjoni l-informazzjoni kollha fiżi-kokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika li tkun relevanti u disponibbli għar-reġistrant u bhala minimu dan li ġej:

- (a) l-informazzjoni speċifikata fl-Anness VII għal sustanzi li m'humiex ta' introduzzjoni gradwali, u għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali li jissodisfaw wiehed mill-kriterji jew it-tnejn speċifikati fl-Anness III, manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika waħda jew aktar fis-sena għal kull manifattur jew importatur;
- (b) l-informazzjoni dwar il-proprietajiet fiżikokimiċi speċifikati fl-Anness VII, Taqsima 7 għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar fis-sena għal kull manifattur jew importatur li ma jissodisfaw l-ebda kriterju speċifikat fl-Anness III;
- (c) l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi VII u VIII għal sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 10 tunnellati metriċi jew aktar kull sena għal kull manifattur jew importatur;
- (d) l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi VII u VIII u l-proposti dwar ittestjar għall-għoti ta' l-informazzjoni speċifikata fl-Anness X għal sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 100 tunnellata metrika jew aktar kull sena għal kull manifattur jew importatur;
- (e) l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi VII u VIII u l-proposti dwar ittestjar għall-għoti ta' l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi IX u X għal sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 1 000 tunnellata metrika jew aktar kull sena għal kull manifattur jew importatur.

2. Malli l-kwantità ta' sustanza għal kull manifattur jew importatur li tkun diġà giet reġistrata tilhaq il-limitu operattiv ta' tunnellaġġ li jkun imiss, il-manifattur jew l-importatur għandu jinforma immedjatament lill-Aġenzija dwar l-informazzjoni addizzjonali li huwa jkun jehtieg taht il-paragrafu 1. L-Artikolu 26(3) u (4), għandu japplika adattat skond il-bzonn.

▼ C1

3. Dan l-Artikolu għandu japplika għal produtturi ta' oġġetti u adattat kif mehtieg.

*Artikolu 13***Rekwiziti ġenerali għall-ġenerazzjoni ta' informazzjon dwar il-proprjetajiet intrinżiċi ta' sustanzi**

1. Minbarra b'testijiet, l-informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinżiċi tas-sustanzi tista' tiġi ġenerata permezz ta' mezzi oħra, sakemm jintlahqu l-kondizzjonijiet stipulati fl-Anness XI. B'mod partikolari għat-tossiċità fir-rigward tal-bniedem, għandha tkun ġenerata informazzjoni kull meta jkun possibbli permezz ta' mezzi diversi minn testijiet fuq l-annimali vertebrati, permezz ta' l-użu ta' metodi alternattivi, pereżempju metodi in vitro, jew ta' mudelli tar-relazzjoni struttura-attività kwalitattiva jew kwantitattiva jew minn informazzjoni minn sustanzi relatati strutturalment (raggruppament jew read-across), sakemm ikunu sodisfatti l-kondizzjonijiet disposti fl-Anness XI. L-ittestjar skond l-Anness VIII, Taqsima 8.6 u 8.7, l-Anness IX u l-Anness X jista' jiġi ommess fejn dan ikun ġustifikat permezz ta' informazzjoni dwar l-espożizzjoni u miżuri implementati ta' l-immaniġġar tar-riskji kif speċifikat fl-Anness XI, Taqsima 3.

2. Dawn il-metodi għandhom ikunu riveduti u mtejba regolarment bil-għan li jitnaqqas l-ittestjar fuq l-annimali vertebrati u jitnaqqas in-numru ta' annimali involuti. Il-Kummissjoni, wara konsultazzjoni mal-partijiet interessati rilevanti, għandha, mill-aktar fis, tagħmel proposta, jekk ikun il-każ, sabiex jiġi emendat ir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar adottat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4), u l-Annessi ta' dan ir-Regolament, jekk rilevanti, sabiex jiġi sostitwit, imnaqqas jew perfezzjonat l-ittestjar fuq l-annimali. L-emendi għal dak ir-Regolament tal-Kummissjoni għandhom jiġu adottati skond il-proċedura speċifikata fil-paragrafu 3 u l-emendi għall-Annessi ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 131.

3. Fejn ikunu mehtieġa testijiet fuq sustanzi sabiex tiġi ġenerata informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinżiċi tas-sustanzi, dawn għandhom isiru skond il-metodi tat-test disposti f'Regolament tal-Kummissjoni jew skond metodi ta' ttestjar oħra internazzjonali rikonoxxuti bħala adegwati mill-Kummissjoni jew mill-Aġenzija. Il-Kummissjoni għandha tadotta dak ir-Regolament, imfassal sabiex jemenda l-elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament billi jissupplimentah, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).

L-informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinżiċi tas-sustanzi tista' tiġi ġenerata skond il-metodi tat-testijiet oħrajn sakemm ikunu sodisfatti l-kondizzjonijiet disposti fl-Anness XI.

4. It-testijiet u l-analizi ekotossikoloġiċi u tossikoloġiċi għandhom isiru b'konformità mal-prinċipji tal-prattika tajba fil-laboratorju previsti fid-Direttiva 2004/10/KEE jew ma' standards internazzjonali oħrajn rikonoxxuti bħala ekwivalenti mill-Kummissjoni jew mill-Aġenzija u mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 86/609/KEE, jekk applikabbli.

5. Jekk sustanza tkun diġà giet registrata, registrant ġdid għandu jkollu d-dritt li jagħmel referenza għall-istudji sommarji jew l-istudji sommarji robusti, għall-istess sustanza preżentata preċedentement, sakemm huwa jkun jista' juri li s-sustanza li huwa issa jkun qiegħed jirreġistra tkun l-istess bħal dik li registrata qabel, inkluż il-grad tal-purità u n-natura ta' l-impurità, u li r-registrant jew registranti preċedenti taw permess sabiex issir referenza għar-rapporti shah ta' studju għall-iskop tar-reġistrazzjoni.

▼ **C1**

Registrant ġdid ma għandux jagħmel referenza għal tali studji sabiex jipprovi l-informazzjoni meħtieġa fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI.

*Artikolu 14***Ir-rapport ta' sigurtà kimika u l-obbligi ta' l-applikazzjoni u r-rakkomandazzjoni ta' miżuri tat-tnaqqis tar-riskji**

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 tad-Direttiva 98/24/KE, għandha ssir valutazzjoni tas-sigurtà kimika u jitlestha rapport ta' sigurtà kimika għas-sustanzi kollha suġġetti għar-reġistrazzjoni skond dan il-Kapitolu jekk ir-reġistrant jimmanifattura jew jimporta tali sustanzi fi kwantitajiet ta' 10 tunnelli metriki jew aktar kull sena għal kull reġistrant.

Ir-rapport ta' sigurtà kimika għandu jgħbor il-valutazzjoni tas-sigurtà kimika li għandha ssir skond il-paragrafi 2 sa 7 u ma' l-Anness I għal kull sustanza waħidha jew f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġett jew grupp ta' sustanzi.

2. Valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond il-paragrafu 1 ma għandhiex bżonn issir għal sustanza li tkun preżenti f' ► **M3** tahlita ◀ jekk il-konċentrazzjoni tas-sustanza fit- ► **M3** tahlita ◀ tkun inqas mill-inqas waħda ta' kwalunkwe minn dawn li ġejjin:

- (a) il-konċentrazzjonijiet applikabbli definiti fit-Tabella ta' l-Artikolu 3 (3) tad-Direttiva 1999/45/KE;

▼ **M3**

- (b) il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifiċi, li ġew stabbiliti fil-Parti 3 ta' l-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifika, l-ittikkettar u l-imballaġġ ta' sustanzi u tahlitiet ⁽¹⁾;

(ba) għas-sustanzi klassifikati bhala perikolużi għall-ambjent akkwatiku, jekk fattur multiplikanti (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ “fattur M”) ġie stabbilit fil-Parti 3 ta' l-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, il-valur ta' limitu fit-Tabella 1.1. ta' l-Anness I għal dak ir-Regolament aġġustat bl-użu tal-kalkolu mniżżel fit-taqsima 4.1 ta' l-Anness I għal dak ir-Regolament;

▼ **C1**

- (ċ) il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-Parti B ta' l-Anness II mad-Direttiva 1999/45/KE;
- (d) il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-Parti B ta' l-Anness III mad-Direttiva 1999/45/KE;

▼ **M3**

- (e) il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifiċi mogħtija f'entrata li dwarha sar qbil fl-inventarju tal-klassifikazzjoni u l-ittikkettar imsemmija fl-Artikolu 42 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (ea) għal sustanzi klassifikati bhala perikolużi għall-ambjent akkwatiku, jekk fattur M ġie stabbilit f'entrata maqbula fl-inventarju ta' klassifikazzjoni u ttikkettar msemmi fl-Artikolu 42 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, il-valur ta' limitu fit-Tabella 1.1. ta' l-Anness I għal dak ir-Regolament aġġustat bl-użu tal-kalkolu mniżżel fit-taqsima 4.1 ta' l-Anness I għal dak ir-Regolament;

⁽¹⁾ ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1.

▼ C1

(f) 0,1 % piż b'piż (w/w), jekk is-sustanza tissodisfa l-kriterji fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament.

3. Il-valutazzjoni tas-sigurtà kimika ta' sustanza għandha tinkludi dawn l-istadji li ġejjin:

- (a) stima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem;
- (b) stima tal-periklu fizikokimiku;
- (ċ) stima tal-periklu għall-ambjent;
- (d) stima tal-persistenza, bijo-akkumulazzjoni u tossiċità (PBT) u tal-persistenza għolja u bijo-akkumulazzjoni għolja (vPvB).

▼ M3

4. Jekk, b'rizultat tat-twettiq tal-passi (a) sa (d) tal-paragrafu 3, ir-registrant jikkonkludi li s-sustanza tissodisfa l-kriterji għal kwalunkwe waħda mill-klassijiet jew il-kategoriji ta' periklu li ġejjin imnizzla fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008:

- (a) klassijiet ta' periklu 2.1 sa 2.4, 2.6 u 2.7, 2.8 tipi A u B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategoriji 1 u 2, 2.14 kategoriji 1 u 2, 2.15 tipi A sa F;
- (b) klassijiet ta' periklu 3.1 sa 3.6, 3.7 effetti negattivi fuq il-funzjonament sesswali u l-fertilità jew fuq l-iżvilupp, 3.8 effetti oħra barra effetti narkotiċi, 3.9 u 3.10;
- (ċ) klassi ta' periklu 4.1;
- (d) klassi ta' periklu 5.1,

jew hija valutata li hija PBT jew vPvB, il-valutazzjoni tas-sigurtà kimika għandha tinkludi l-passi addizzjonali li ġejjin:

▼ C1

(a) stima ta' l-espożizzjoni li tinkludi l-ġenerazzjoni ta' xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni (jew l-identifikazzjoni ta' kategoriji rilevanti ta' użu u espożizzjoni jekk ikun il-każ) u stima ta' l-espożizzjoni;

(b) karatterizzazzjoni tar-riskji.

Ix-xenarji ta' espożizzjoni (fejn ikun il-każ, il-kategoriji ta' l-użu u ta' espożizzjoni), l-istima ta' espożizzjoni u l-karatterizzazzjoni tar-riskji għandhom jindirizzaw l-użi kollha identifikati mir-registrant.

5. Ir-rapport ta' sigurtà kimika ma għandux bżonn jikkonsidra r-riskji għas-saħħa tal-bniedem minn dawn it-tipi ta' użu finali li ġejjin:

- (a) użu f'materjali f'kuntatt ma' l-ikel li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) 1935/2004 tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar materjali u oġġetti maħsuba sabiex jiġu f'kuntatt ma' l-ikel ⁽¹⁾;
- (b) fi prodotti kosmetiċi jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 76/768/KEE ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 338, 13.11.2004, p. 4.

⁽²⁾ ĠU L 262, 27.9.1976, p. 169.

▼C1

6. Kull registrant għandu jidentifika u japplika l-miżuri adatti sabiex jikkontrolla adegwament ir-riskji identifikati fil-valutazzjoni tas-sigurtà kimika, u fejn ikun adatt, jirrakkomandahom fl-iskeda ta' data ta' sigurtà li huwa jipprovdi skond l-Artikolu 31.

7. Kull registrant mitlub li jagħmel valutazzjoni tas-sigurtà kimika għandu jżomm ir-rapport ta' sigurtà kimika disponibbli u aġġornat.

KAPITOLU 2

Sustanzi meqjusa bhala registrati

Artikolu 15

Sustanzi fi protezzjoni tal-pjanti u prodotti bijoċidali

1. Is-sustanzi attivi u ko-formulanti manifatturati jew importati għall-użu fi prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti biss u inklużi fl-Anness I mad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ⁽¹⁾ jew fir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3600/92 ⁽²⁾, fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 703/2001 ⁽³⁾, fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1490/2002 ⁽⁴⁾, jew fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/565/KE ⁽⁵⁾ u għal kwalunkwe sustanza li għaliha tkun ittiehdet Deciżjoni tal-Kummissjoni dwar il-kompletezza tad-dossier skond l-Artikolu 6 tad-Direttiva 91/414/KEE għandhom jitqiesu bhala registrati u r-registrazzjoni bhala kompletata għall-manifattura jew importazzjoni għall-użu bhala prodott ta' protezzjoni tal-pjanti u għaldaqstant bhala li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Kapitoli 1 u 5 ta' dan it-Titolu.

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkoncerna t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1). Direttiva kif l-aħħar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/136/KE (ĠU L 349, 12.12.2006, p. 42).

⁽²⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3600/92 tal-11 ta' Diċembru 1992 li jstabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implementazzjoni ta' l-ewwel stadju tal-programm ta' xogħol imsemmi fl-Artikolu 8 (2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE li jittratta dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 366, 15.12.1992, p. 10). Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2266/2000 (ĠU L 259, 13.10.2000, p. 27).

⁽³⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 703/2001 tas-6 ta' April 2001 li jstabbilixxi s-sustanzi attivi ta' prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti fit-tieni stadju tal-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u li jirriveidi l-lista ta' l-Istati Membri magħżula bhala rapporteurs għal dawk is-sustanzi (ĠU L 98, 7.4.2001, p. 6).

⁽⁴⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1490/2002 ta' l-14 ta' Awwissu 2002 li jwaqqaf regoli ohra għall-implimentazzjoni tat-tielet stadju tal-programm ta' xogħol li jissemma fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU L 224, 21.8.2002, p. 23). Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1744/2004 (ĠU L 311, 8.10.2004, p. 23).

⁽⁵⁾ Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/565/KE tal-25 ta' Lulju 2003 li testendi l-perjodu previst fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU L 192, 31.7.2003, p. 40).

▼ **C1**

2. Is-sustanzi attivi manifatturati jew importati għall-użu fi prodotti bijoċidali biss u inklużi fl-Annessi I, IA jew IB mad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar it-tqeghid fis-suq tal-prodotti bijoċidali ⁽¹⁾ jew fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2032/2003 ⁽²⁾ dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' għaxar snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE, sad-data tad-deċiżjoni msemmija fit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE, għandhom jitqiesu bħala reġistrati u r-reġistrazzjoni bħala kompletata għall-manifattura jew importazzjoni għall-użu fi prodott bijoċidali u għalhekk bħala konformi mar-rekwiżiti tal-Kapitoli 1 u 5 ta' dan it-Titolu.

*Artikolu 16***Dmirijiet tal-Kummissjoni, ta' l-Aġenzija u tar-reġistranti ta' sustanz meqjusa bħala reġistrati**

1. Il-Kummissjoni jew il-korp Komunitarju rilevanti għandu jagħmel disponibbli lill-Aġenzija l-informazzjoni ekwivalenti għal dik meħtieġa mill-Artikolu 10 għal sustanzi meqjusa bħala reġistrati skond l-Artikolu 15. L-Aġenzija għandha tinkludi din l-informazzjoni jew referenza għaliha fid-databases tagħha u tinnotifika lill-Awtoritajiet kompetenti b'dan sa l-1 ta' Diċembru 2008.

2. L-Artikoli 21, 22, 25 sa 28 ma għandhomx japplikaw għall-użi ta' sustanzi meqjusa bħala reġistrati skond l-Artikolu 15.

*KAPITOLU 3***L-obbligu ta' reġistrazzjoni, u r-rekwiżiti ta' l-informazzjoni għal ċerti tipi ta' sustanzi intermedji***Artikolu 17***Reġistrazzjoni ta' sustanzi intermedji iżolati fuq il-post**

1. Kull manifattur ta' sustanza intermedja iżolata fuq il-post fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar kull sena għandu jipprezenta reġistrazzjoni lill-Aġenzija għas-sustanza intermedja iżolata fuq il-post.

2. Ir-reġistrazzjoni għal sustanza intermedja iżolata fuq il-post għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja, sal-punt li l-manifattur ikun jista' jipprezentaha minghajr ebda ttestjar iehor:

- (a) l-identità tal-manifattur kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;
- (b) l-identità tas-sustanza intermedja kif speċifikat fit-Taqsimiet 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
- (ċ) il-klassifikazzjoni tas-sustanza intermedja kif speċifikat fit-Taqsima 4 ta' l-Anness VI;

⁽¹⁾ ĠU L 123, 24.4.1998, p. 1. Direttiva kif emendata l-ahħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/140/KE (ĠU L 414, 30.12.2006, p. 78).

⁽²⁾ ĠU L 307, 24.11.2003, p. 1. Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1048/2005 (ĠU L 355, 15.12.2006, p. 63).

▼ **C1**

- (d) kwalunkwe informazzjoni ezistenti disponibbli dwar il-proprjetajiet fizikokimiċi, relatati mas-saħħa tal-bniedem jew ambjentali tas-sustanza intermedja. Fejn ikun disponibbli rapporti shiħ ta' l-istudju, għandu jiġi preżentat sommarju ta' l-istudju;
- (e) deskrizzjoni ġenerali qasira dwar l-użu, kif speċifikat fit-Taqsima 3.5 ta' l-Anness VI;
- (f) dettalji tal-miżuri applikati ta' l-immaniġġar tar-riskji.

Hliet fil-kazijiet koperti mill-Artikolu 25(3), mill-Artikolu 27(6) jew mill-Artikolu 30(3), ir-registrant għandu jkollu pussess leġittimu ta' jew ikollu permess sabiex jirreferi għar-rapport shiħ ta' l-istudju imqassar taħt (d) għall-iskop ta' reġistrazzjoni.

Ir-registrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas meħtieġ skond it-Titolu XI.

3. Il-paragrafu 2 għandu japplika biss għal sustanzi intermedji iżolati fuq il-post jekk il-manifattur jikkonferma li s-sustanza tiġi manifatturata u uzata biss taħt kondizzjonijiet strettament kontrollati billi tinzamm rigorożament kontenuta b'mezzi tekniċi matul iċ-ċiklu kollu tal-hajja tagħha. Għandhom jintużaw teknoloġiji proċedurali u ta' kontroll sabiex tiġi minimizzata l-emissjoni u kwalunkwe espożizzjoni li tirrizulta.

Jekk dawn il-kondizzjonijiet ma jkunux sodisfatti, ir-registrazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10.

*Artikolu 18***Registrazzjoni ta' sustanzi intermedji iżolati trasportati**

1. Kull manifattur jew importatur ta' sustanza intermedja iżolata trasportata fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar kull sena għandu jippreżenta reġistrazzjoni lill-Agenzija għas-sustanza intermedja iżolata trasportata.
2. Ir-registrazzjoni għal sustanza intermedja iżolata trasportata għandha tinkludi l-informazzjoni kollha li ġejja:
 - (a) l-identità tal-manifattur jew l-importatur kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;
 - (b) l-identità tas-sustanza intermedja kif speċifikat fit-Taqsimiet 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
 - (ċ) il-klassifikazzjoni tas-sustanza intermedja kif speċifikat fit-Taqsima 4 ta' l-Anness VI;
 - (d) kwalunkwe informazzjoni ezistenti disponibbli dwar il-proprjetajiet fizikokimiċi, relatati mas-saħħa tal-bniedem jew ambjentali tas-sustanza kimika. Fejn ikun disponibbli rapport shiħ ta' l-istudju, għandu jiġi preżentat sommarju ta' l-istudju;
 - (e) deskrizzjoni ġenerali qasira dwar l-użu, kif speċifikat fit-Taqsima 3.5 ta' l-Anness VI;
 - (f) informazzjoni dwar il-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji applikati u rakkomandati lill-utent skond il-paragrafu 4.

▼ **C1**

Hliet fil-kazijiet koperti mill-Artikolu 25(3), mill-Artikolu 27(6) jew mill-Artikolu 30(3), ir-registrant għandu jkollu pussess leġittimu ta' jew ikollu permess sabiex jirreferi għar-rapport shih ta' l-istudju imqassar taht (d) għall-iskop ta' registrazzjoni.

Ir-registrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas mehtieg skond it-Titolu XI.

3. Ir-registrazzjoni għal sustanza intermedja izolata trasportata fi kwantitajiet ta' aktar minn 1 000 tonnelli metrika kull sena għal kull manifattur jew importatur għandha tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-Anness VII flimkien ma' l-informazzjoni mehtieġa taht il-paragrafu 2.

Għall-ġenerazzjoni ta' din l-informazzjoni, għandu japplika l-Artikolu 13.

4. Il-paragrafi 2 u 3 għandhom japplikaw biss għal sustanzi intermedji izolati trasportati jekk il-manifattur jew l-importatur jikkonferma huwa stess jew jiddikjara li jkun irċieva konferma mill-utent li s-sintesi ta' sustanza oħra jew sustanzi oħrajn minn dik intermedja ssehh f'siti oħrajn taht il-kondizzjonijiet strettament kontrollati li ġejjin:

- (a) is-sustanza tinżamm rigorozament kontenuta b'mezzi tekniċi matul iċ-ċiklu kollu tal-hajja tagħha inkluzi l-manifattura, il-purifikazzjoni, it-tindif u l-manutenzjoni ta' tagħmir, il-kampjunament, l-analiżi, it-tagħbija u l-hatt ta' apparat jew bastimenti, ir-rimi ta' skart jew il-purifikazzjoni u l-hażna;
- (b) għandhom jintużaw teknoloġiji proċedurali u ta' kontroll sabiex jiġu minimizzati l-emissjoni u kwalunkwe espożizzjoni li tirriżulta;
- (c) ikun biss persunal imħarreg sew u awtorizzat li jimmaniġġa s-sustanza;
- (d) fil-każ ta' xogħlijiet ta' tindif u ta' manutenzjoni, jiġu applikati proċeduri speċjali bħal tindif u hasil qabel il-ftuh u d-dhul fis-sistema;
- (e) f'każ ta' xi inċident u fejn jinholoq l-iskart, jintużaw teknoloġiji proċedurali u/jew ta' kontroll sabiex jiġu minimizzati l-emissjonijiet u l-espożizzjoni li tirriżulta matul proċeduri ta' purifikazzjoni jew tindif u manutenzjoni;
- (f) il-proċeduri ta' maniġġar ta' sustanzi huma dokumentati tajjeb u sorveljati b'mod strett mill-operatur tas-sit.

Jekk il-kondizzjonijiet disposti fl-ewwel subparagrafu ma jkunux sodisfatti, ir-registrazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10.

Artikolu 19

Il-prezentazzjoni kongunta ta' data dwar sustanzi intermedji izolati minn registranti multipli

1. Meta sustanza intermedja izolata fuq il-post jew sustanza intermedja izolata trasportata tkun intiza sabiex tiġi manifatturata fil-Komunità minn manifattur wiehed jew aktar u/jew importata minn importatur wiehed jew aktar, għandu japplika dan li ġej.

▼ **C1**

Suġġett għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 17(2) (ċ) u (d) u fl-Artikolu 18(2) (ċ) u (d) għandha l-ewwel tiġi preżentata minn manifattur wiehed jew importatur li jaġixxi bil-ftehim ta' manifatturi jew importaturi oħrajn li jagħtu l-kunsens tagħhom ("ir-registrant prinċipali").

Kull registrant għandu sussegwentement jipprezenta separatament l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 17(2)(a) (b) (e) u (f) u l-Artikolu 18(2)(a) (b), (e) u (f).

2. Manifattur jew importatur jista' jipprezenta separatament l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 17(2)(ċ) or (d) and 18(2)(ċ) jew (d) jekk:

- (a) tkun tinvolvi spiza sproporzjonata għalih jekk jipprezentaha konguntament; jew
- (b) il-prezentazzjoni kongunta ta' l-informazzjoni twassal għal żvelar ta' informazzjoni li huwa jikkonsidra sensittiva kummerċjalment u li aktarx tikkawżalu hsara kummerċjali sostanzjali; jew
- (ċ) huwa ma jaqbilx mar-registrant prinċipali dwar l-għażla ta' din l-informazzjoni.

Jekk il-paragrafi (a), (b) jew (ċ) japplikaw, il-manifattur jew l-importatur għandu jipprezenta flimkien mad-dossier, spjegazzjoni għaliex l-ispejjeż ikunu sproporzjonati, għaliex l-iżvelar ta' l-informazzjoni aktarx kienet se jwassal għal hsara kummerċjali sostanzjali, jew in-natura tan-nuqqas ta' ftehim, skond il-każ.

3. Il-prezentazzjoni għal registrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

*KAPITOLU 4****Dispożizzjonijiet komuni għar-registrazzjonijiet kollha****Artikolu 20***Dmirijiet ta' l-Aġenzija**

1. L-Aġenzija għandha tassenja numru ta' prezentazzjoni lil kull registrazzjoni, li għandu jintuża għall-korrispondenza kollha rigward ir-registrazzjoni sakemm ir-registrazzjoni titqies li tkun kompletata, u data ta' prezentazzjoni, li għandha tkun id-data tar-riċevuta tar-registrazzjoni għand l-Aġenzija.

2. L-Aġenzija għandha twettaq kontroll tal-kompletezza ta' kull registrazzjoni sabiex tiżgura li l-elementi kollha meħtieġa taht l-Artikoli 10 u 12 jew taht l-Artikoli 17 u 18, kif ukoll il-hlas għar-registrazzjoni msemmi fl-Artikolu 6(4), fl-Artikolu 7(1) u (5), fl-Artikolu 17(2) jew fl-Artikolu 18(2), ġew provduti. Il-kontroll tal-kompletezza ma għandux jinkludi valutazzjoni tal-kwalità jew adegwatezza ta' kwalunkwe data jew ġustifikazzjoni mogħtija.

L-Aġenzija għandha twettaq il-kontroll tal-kompletezza fi żmien 3 gimghat mid-data tal-prezentazzjoni, jew fi żmien 3 xhur mill-iskadenza tat-terminu perentorju relevanti ta' l-Artikolu 23, fir-rigward tar-registrazzjonijiet ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali u preżentati matul il-perjodu ta' xahrejn immedjatament qabel dik l-iskadenza.

▼ C1

Jekk ir-registrazzjoni ma tkunx kompleta, l-Aġenzija għandha tavża lir-registrant, qabel l-iskadenza tal-perjodu ta' 3 gimgħat jew ta' 3 xhur imsemmi fit-tieni subparagrafu, rigward liema informazzjoni ohra tkun mehtieġa sabiex ir-registrazzjoni titlesta, filwaqt li tistabbilixxi terminu perentorju raġonevoli għal dan. Ir-registrant għandu jlesti r-registrazzjoni tiegħu u jibgħatha lill-Aġenzija fit-terminu perentorju stabbilit. L-Aġenzija għandha tikkonferma d-data tal-prezentazzjoni ulterjuri ta' l-informazzjoni lir-registrant. L-Aġenzija għandha twettaq kontroll tal-kompletezza ulterjuri, filwaqt li tikkonsidra l-informazzjoni ulterjuri li tkun ingħatat.

L-Aġenzija għandha tiċhad ir-registrazzjoni jekk ir-registrant jonqos li jlesti r-registrazzjoni fit-terminu perentorju stabbilit. Il-hlas għar-registrazzjoni ma jiġix rimborżat f'dawn il-każijiet.

3. Ladarba r-registrazzjoni tkun kompletata, l-Aġenzija għandha tassinja numru ta' registrazzjoni lis-sustanza konċernata u data ta' registrazzjoni, li għandha tkun l-istess bħad-data tal-prezentazzjoni. L-Aġenzija għandha, mingħajr dewmien, tibgħat in-numru tar-registrazzjoni u d-data tar-registrazzjoni lir-registrant konċernat. In-numru tar-registrazzjoni għandu jintuza fil-korrispondenza sussegwenti kollha li tirrigwarda r-registrazzjoni.

4. L-Aġenzija għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru rilevanti fi żmien 30 jum mid-data tal-prezentazzjoni, li l-informazzjoni li ġejja tkun disponibbli fid-database ta' l-Aġenzija:

- (a) id-dossier tar-registrazzjoni flimkien man-numru tal-prezentazzjoni jew tar-registrazzjoni,
- (b) id-data tal-prezentazzjoni jew tar-registrazzjoni,
- (c) ir-riżultat tal-kontroll ta' kompletezza u
- (d) kwalunkwe talba għal aktar informazzjoni u t-terminu perentorju stabbilit skond it-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2.

L-Istat Membru rilevanti għandu jkun l-Istat Membru li fih issir il-manifattura jew fejn ikun stabbilit l-importatur.

Jekk il-manifattur ikollu siti ta' produzzjoni f'aktar minn Stat Membru wieħed, l-Istat Membru rilevanti għandu jkun dak li fih ikun stabbilit l-uffiċċju prinċipali tal-manifattur. Għandhom ukoll jiġu notifikati l-Istati Membri l-oħrajn fejn ikunu stabbiliti s-siti ta' produzzjoni.

L-Aġenzija għandha tinnotifika minnufih lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat jew Stati Membri rilevanti meta kwalunwke informazzjoni ulterjuri prezentata mir-registrant tkun disponibbli fid-database ta' l-Aġenzija.

5. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 90, 91 u 92, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija taht il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

6. Meta tiġi prezentata informazzjoni addizzjonali, għal sustanza partikolari, lill-Aġenzija minn registrant gdid, l-Aġenzija għandha tinnotifika lir-registranti eżistenti li din l-informazzjoni tkun disponibbli fid-database għall-finijiet ta' l-Artikolu 22.

▼ C1

*Artikolu 21***Il-manifattura u l-importazzjoni ta' sustanzi**

1. Registrant jista' jibda jew ikompli l-manifattura jew l-importazzjoni ta' sustanza, jew il-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' oġġett, jekk ma jkunx hemm indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija skond l-Artikolu 20(2) fi żmien 3 ġimghat wara d-data tal-prezentazzjoni, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 27(8).

Fil-każ ta' registrazzjonijiet ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali, tali registrant jista' jkompli bil-manifattura jew l-importazzjoni tas-sustanza, jew bil-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' oġġett, jekk ma jkun hemm ebda indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija skond l-Artikolu 20(2) fit-tliet ġimghat wara d-data tal-prezentazzjoni jew jekk prezentata fil-perjodu ta' xahrejn qabel l-iskadenza tat-terminu perentorju relevanti ta' l-Artikolu 23, jekk ma jkun hemm ebda indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija skond l-Artikolu 20(2) fit-tliet xhur minn dik l-iskadenza, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 27(8).

Fil-każ ta' aġġornament ta' registrazzjoni skond l-Artikolu 22 registrant jista' jkompli l-manifattura jew l-importazzjoni tas-sustanza, jew il-produzzjoni jew importazzjoni ta' l-oġġett jekk ma jkunx hemm indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija skond l-Artikolu 20(2) fit-3 ġimghat wara d-data ta' l-aġġornament, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 27(8).

2. Jekk l-Aġenzija tkun avżat lir-registrant li huwa mehtieg jipprezenta informazzjoni ulterjuri skond it-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 20(2), ir-registrant jista' jibda l-manifattura jew l-importazzjoni ta' sustanza, jew il-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' oġġett, jekk ma jkunx hemm indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija, fit-tliet ġimghat wara li l-Aġenzija tircievi l-informazzjoni ulterjuri mehtieġa sabiex titlesta r-registrazzjoni tiegħu, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 27(8).

3. Jekk registrant ewlieni jipprezenta xi partijiet tar-registrazzjoni għan-nom ta' wiehed jew iżjed registranti ohra, kif previst fl-Artikoli 11 jew 19, kwalunkwe wiehed minn dawk ir-registranti l-ohrajn jista' jimmanifattura jew jimporta s-sustanza jew jipproduci jew jimporta l-oġġetti biss wara li jiskadi l-limitu ta' żmien stabbilit fil-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu u sakemm ma jkunx hemm indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija fir-rigward tar-registrazzjoni tar-registrant ewlieni li jaġixxi għan-nom ta' ohrajn u fir-rigward tar-registrazzjoni tiegħu stess.

*Artikolu 22***Obbligi ulterjuri tar-registranti**

1. Wara r-registrazzjoni, registrant għandu jkun responsabbli, bl-inizjattiva tiegħu stess, mill-aġġornament tar-registrazzjoni tiegħu minghajr dewmien żejjed bl-informazzjoni relevanti ġdida u mill-prezentazzjoni tagħha lill-Aġenzija fil-każijiet li ġejjin:

- (a) kwalunkwe bidla fl-istat tiegħu, bhala manifattur, importatur jew produttur ta' oġġetti, jew fl-identità tiegħu, bhall-isem jew l-indirizz tiegħu;
- (b) kwalunkwe bidla fil-kompożizzjoni tas-sustanza kif mogħtija fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;

▼ C1

- (c) bidliet fil-kwantitajiet annwali jew totali manifatturati jew importati minnu jew fil-kwantitajiet ta' sustanzi preżenti f'oġġetti prodotti jew importati minnu jekk dawn jirriżultaw f'bidla fil-limiti tat-tunnellaġġ, inkluż il-waqfien tal-manifattura jew l-importazzjoni;
- (d) użi ġodda identifikati u użi ġodda li nghata parir kontribom kif imsemmi fit-Taqsima 3.7 ta' l-Anness IV li ghalihom tiġi manifat-turata jew importata s-sustanza;
- (e) informazzjoni ġdida dwar ir-riskji tas-sustanza ghas-sahha tal-bniedem u/jew għall-ambjent li huwa jista' raġonevolment ikun sar jaf dwarhom li twassal għal bidliet fl-iskeda ta' data ta' sigurtà jew fir-rapport ta' sigurtà kimika;
- (f) kwalunkwe bidla fil-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza;
- (g) kwalunkwe aġġornament jew emenda tar-rapport ta' sigurtà kimika jew tat-Taqsima 5 ta' l-Anness VI;
- (h) fejn ir-registrant jidentifika l-htieġa li jwettaq test elenkat fl-Anness IX jew fl-Anness X, fejn f'dan il-każ ikollha tiġi żviluppata proposta ta' ttestjar;
- (i) kwalunkwe bidla fl-aċċess mogħti għall-informazzjoni fir-registrazzjoni.

L-Aġenzija għandha tikkomunika din l-informazzjoni lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru relevanti.

2. Registrant għandu jippreżenta lill-Aġenzija aġġornament tar-registrazzjoni li jkun fih l-informazzjoni meħtieġa mid-deċiżjoni li tkun saret skond l-Artikoli 40, 41 jew 46 jew b'kont meħud ta' deċiżjoni li tkun saret skond l-Artikoli 60 u 73, fit-terminu perentorju speċifikat f'dik id-deċiżjoni. L-Aġenzija għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru relevanti li l-informazzjoni tkun disponibbli fid-database tagħha.

3. L-Aġenzija għandha twettaq kontroll tal-kompletezza skond l-Artikolu 20(2) l-ewwel u t-tieni subparagrafi ta' kull registrazzjoni aġġornata. F'każijiet fejn l-aġġornament ikun konformi ma' l-Artikolu 12(2) u mal-paragrafu 1(c) ta' dan l-Artikolu l-Aġenzija għandha tivverifika l-kompletezza ta' l-informazzjoni mogħtija mir-registrant u għandu japplika l-Artikolu 20(2) adattat kif meħtieġ.

4. F'każijiet koperti mill-Artikoli 11 jew 19, kull registrant għandu jibgħat separatament l-informazzjoni speċifikata fil-paragrafu 1(c) ta' dan l-Artikolu.

5. Aġġornament għandu jkun akkumpanjat mill-parti relevanti tal-hlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

▼C1

KAPITOLU 5

Dispożizzjonijiet transizzjonali applikabli għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali u għal sustanzi notifikati*Artikolu 23***Dispożizzjonijiet speċifiċi għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali**

1. L-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7(1), l-Artikolu 17, l-Artikolu 18 u l-Artikolu 21 ma għandhomx japplikaw sa l-1 ta' Diċembru 2010 għas-sustanzi li ġejjin:

- (a) sustanzi ta' introduzzjoni gradwali klassifikati bħala karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni, tal-Kategorija 1 jew 2, skond id-Direttiva 67/548/KEE u manifatturati fil-Komunità jew importati, fi kwantitajiet li jilhqg tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007;
- (b) sustanzi ta' introduzzjoni gradwali klassifikati bħala tossiċi hafna għall-organizmi akkwatiċi li jistgħu jikkawgaw effetti hżiena għal perjodu twil fl-ambjent akkwatiku (R50/53) skond id-Direttiva 67/548/KEE, u manifatturati fil-Komunità jew importati fi kwantitajiet li jilhqg l-100 tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007;
- (ċ) sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati fil-Komunità jew importati, fi kwantitajiet li jilhqg 1 000 tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007.

2. L-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7(1), l-Artikolu 17, l-Artikolu 18 u l-Artikolu 21 ma għandhomx japplikaw sa l-1 ta' Ġunju 2013 għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati fil-Komunità jew importati, fi kwantitajiet li jilhqg 100 tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007.

3. L-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7(1), l-Artikolu 17, l-Artikolu 18 u l-Artikolu 21 ma għandhomx japplikaw sa l-1 ta' Ġunju 2018 għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati fil-Komunità jew importati, fi kwantitajiet li jilhqg tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007.

4. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1 sa 3, tista' tiġi prezentata reġistrazzjoni fi kwalunkwe żmien qabel l-iskadenza rilevanti.

5. Dan l-Artikolu għandu japplika wkoll għal sustanzi reġistrati taht l-Artikolu 7 adattat kif mehtieg.

*Artikolu 24***Sustanzi notifikati**

1. Notifika skond id-Direttiva 67/548/KEE għandha titqies bħala reġistrazzjoni għall-finijiet ta' dan it-Titolu u l-Aġenzija għandha tassinja numru ta' reġistrazzjoni sa l-1 ta' Diċembru 2008.

▼ **C1**

2. Jekk il-kwantità ta' sustanza notifikata manifatturata jew importata kull manifattur jew kull importatur tilhaq il-limitu operattiv li jmiss ta' tunnellaġġ skond l-Artikolu 12, l-informazzjoni addizzjonali meħtieġa li tikkorrispondi għal dak il-limitu ta' tunnellaġġ, kif ukoll għal-limiti operattivi ta' tunnellaġġ aktar baxxi kollha, għandha tinghata skond l-Artikoli 10 u 12, sakemm ma tkunx diġà giet preżentata konformement ma' dawk l-Artikoli.

TITOLU III

IL-KONDIVIŻJONI TA' DATA U L-EVITAR TA' TTESTJAR BLA BŻONN

KAPITOLU 1

Objettivi u regoli ġenerali

Artikolu 25

Objettivi u regoli ġenerali

1. Sabiex ikun evitat l-ittestjar fuq l-annimali, l-ittestjar fuq annimali vertebrati għall-finijiet ta' dan ir-Regolament għandu jsir biss meta ma jkunx hemm għażla oħra. Ikun meħtieġ ukoll li jittieħdu miżuri li jillimitaw id-duplikazzjoni ta' testijiet oħra.

2. Il-kondiviżjoni u l-preżentazzjoni kongunta ta' informazzjoni skond dan ir-Regolament għandhom jirrigwardaw data teknika u b'mod partikolari informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinżiċi tas-sustanzi. Ir-reġistranti għandhom jibqgħu lura milli jiskambjaw informazzjoni dwar l-operat tagħhom fis-suq, b'mod partikolari fir-rigward ta' kapacitajiet produttivi, ta' produzzjoni jew ta' volumi ta' bejgħ, ta' volumi ta' importazzjoni jew ta' ishma tas-suq.

3. Kwalunkwe sommarju ta' studju jew sommarju robust ta' studju preżentat fil-kuntest ta' reġistrazzjoni taħt dan ir-Regolament mill-inqas 12-il sena qabel jista' jintuża għall-finijiet tar-reġistrazzjoni minn manifattur jew importatur ieħor.

KAPITOLU 2

Regoli għal sustanzi li ma jkunux ta' introduzzjoni gradwali u għal reġistranti ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali li ma rreġistrawx minn qabel

Artikolu 26

Obbligu ta' riċerka qabel ir-reġistrazzjoni

1. Kull reġistrant potenzjali ta' sustanza li ma tkunx ta' introduzzjoni gradwali, jew kull reġistrant potenzjali ta' sustanza ta' introduzzjoni gradwali li ma għamlix pre-reġistrazzjoni skond l-Artikolu 28 għandu jsaqsi l-Aġenzija jekk diġà gietx preżentata reġistrazzjoni għall-istess sustanza. Huwa għandu jippreżenta l-informazzjoni li ġejja kollha lill-Aġenzija ma' din id-domanda:

(a) l-identità tiegħu kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI, bl-eċċezzjoni tas-siti ta' użu;

▼ **C1**

- (b) l-identità tas-sustanza, kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;
- (ċ) liema rekwiżiti ta' informazzjoni jitolbu studji godda li jinvolvu animali vertebrati li jkollhom jitwettqu minnu;
- (d) liema rekwiżiti ta' informazzjoni jitolbu studji godda ohrajn li jkollhom jitwettqu minnu.

2. Jekk l-istess sustanza ma tkunx giet reġistrata qabel, l-Aġenzija għandha tavża lir-reġistrant potenzjali dwar dan.

3. Jekk l-istess sustanza tkun giet reġistrata anqas minn 12-il sena qabel, l-Aġenzija għandha tavża lir-reġistrant potenzjali mingħajr dewmien bl-ismijiet u l-indirizzi tar-reġistrant jew reġistranti preċedenti u bis-sommarji rilevanti ta' studju jew bis-sommarji robusti ta' studju, skond kif ikun il-każ, li diġà ġew preżentati minnhom.

L-istudji li jinvolvu animali vertebrati ma għandhomx jiġu ripetuti.

Fl-istess waqt l-Aġenzija għandha tavża lir-reġistranti preċedenti bl-isem u l-indirizz tar-reġistrant potenzjali. L-istudji disponibbli għandhom jiġu kondiviżi mar-reġistrant potenzjali skond l-Artikolu 27.

4. Jekk bosta reġistranti potenzjali jkunu staqsew dwar l-istess sustanza, l-Aġenzija għandha tinforma lir-reġistranti potenzjali kollha mingħajr dewmien bl-isem u bl-indirizz tar-reġistranti potenzjali l-ohrajn.

Artikolu 27

Il-kondiviżjoni ta' data eżistenti fil-każ ta' sustanzi reġistrati

1. Fejn sustanza tkun giet reġistrata anqas minn 12-il sena qabel kif imsemmi fl-Artikolu 26(3), ir-reġistrant potenzjali:

- (a) għandu, f'każ ta' informazzjoni li tinvolvi testijiet fuq animali vertebrati, u
- (b) jista', f'każ ta' informazzjoni li ma tinvolvix testijiet fuq animali vertebrati,

jitlob mingħand ir-reġistrant jew reġistranti preċedenti l-informazzjoni li jehtieg fir-rigward ta' l-Artikolu 10(a)(vi) i (vii) sabiex jirreġistra.

2. Meta ssir talba għal informazzjoni skond il-paragrafu 1, ir-reġistrant jew reġistranti potenzjali u dawk preċedenti kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandhom jaġhmlu kull sforz sabiex jilhqu ftehim dwar il-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni meħtieġa mir-reġistrant jew reġistranti potenzjali fir-rigward ta' l-Artikolu 10(a)(vi) u (vii). Tali ftehim jista' jiġi sostitwit bil-preżentazzjoni tal-kwistjoni lil bord ta' arbitraġġ u bl-aċċettazzjoni tad-deċiżjoni ta' l-arbitraġġ.

▼ **C1**

3. Ir-registrant preċedenti u r-registrant jew registranti potenzjali għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jiżguraw li l-ispejjeż tal-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni jiġu determinati b'mod ġust, trasparenti u mhux diskriminatorju. Dan jista' jiġi faċilitat billi tiġi segwita gwida dwar il-qsim ta' spejjeż ibbazata fuq dawk il-prinċipji u li tiġi adottata mill-Aġenzija skond l-Artikolu 77(2)(g). Ir-registranti huma meħtieġa biss li jaqsmu l-ispejjeż ta' l-informazzjoni li huma jkunu meħtieġa jipprezentaw sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti tagħhom ta' reġistrazzjoni.

4. Mal-ftehim dwar il-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni, ir-registrant preċedenti għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni tar-registrant il-ġdid l-informazzjoni miftiehma u għandu jagħti permess lir-registrant il-ġdid sabiex jirrifera għar-rapport shih ta' studju tar-registrant preċedenti.

5. Jekk ma jintlahaqx tali ftehim, ir-registrant jew registranti potenzjali għandhom javżaw lill-Aġenzija u lir-registrant jew registranti preċedenti dwar dan mhux inqas minn xahar wara li jirċievu, mill-Aġenzija, l-isem u l-indirizz tar-registrant jew registranti preċedenti.

6. Fi żmien xahar minn meta tirċievi l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 5, l-Aġenzija għandha tagħti lir-registrant potenzjali l-permess li jirrifera għall-informazzjoni mitluba minnu fid-dossier tar-reġistrazzjoni tiegħu, sugġett għall-kondizzjoni li r-registrant potenzjali jipprova, fuq talba mill-Aġenzija, prova li hallas lir-registrant(i) preċedenti għal dik l-informazzjoni sehem mill-ispiza involuta. Ir-registrant(i) preċedenti għandu jkollu dritt li jitlob mir-registrant potenzjali sehem proporzjonali ta' l-ispiza magħmula minnu. Il-kalkolu tas-sehem proporzjonali jista' jkun faċilitat mill-gwida adottata mill-Aġenzija skond l-Artikolu 77(2)(g). Sakemm jagħmel disponibbli r-rapport shih ta' studju lir-registrant potenzjali, ir-registrant jew registranti preċedenti għandhom ikollhom dritt jeżiġu mir-registrant potenzjali sehem ugwali ta' l-ispejjeż li jagħmel, li għandu jkun infurzabbli fil-qrati nazzjonali.

7. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 91, 92 u 93, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija skond il-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu.

8. Il-perjodu ta' stennija tar-reġistrazzjoni skond l-Artikolu 21(1) għar-registrant il-ġdid għandu jiġi estiż b'perjodu ta' erba' xhur, jekk ir-registrant preċedenti jitlob dan.

*KAPITOLU 3****Regoli għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali****Artikolu 28***L-obbligu ta' pre-reġistrazzjoni għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali**

1. Sabiex igawdi mir-reġim transizzjonali previst fl-Artikolu 23 kull registrant potenzjali ta' sustanza ta' introduzzjoni gradwali fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar fis-sena, anke mingħajr intermedji ta' limitazzjoni, għandu jipprezenta l-informazzjoni kollha li ġejja lill-Aġenzija:

- (a) l-isem tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI, inklużi in-numri tagħha ta' l-EINECS u tal-CAS jew, jekk mhux disponibbli, kwalunkwe kodiċi ta' identità ieħor;

▼ C1

(b) ismu u l-indirizz tiegħu u l-isem tal-persuna ta' kuntatt u, fejn xieraq, l-isem u l-indirizz tal-persuna li tirrappreżentah skond l-Artikolu 4 kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;

(c) id-data ta' skadenza tat-terminu perentorju previst għar-registrazzjoni **u l-** medda ta' tunnellaġġ;

(d) l-isem jew ismijiet tas-sustanza jew sustanzi kif speċifikati fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI, inkluż in-numri tagħhom ta' l-EINECS u tal-CAS jew, jekk mhux disponibbli, kwalunkwe kodiċi ieħor ta' identifikazzjoni, li għalihom tkun relevanti l-informazzjoni disponibbli għall-applikazzjoni tat-Taqsimiet 1.3 u 1.5 ta' l-Anness XI.

2. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tiġi preżentata f'perjodu ta' żmien li jibda fl-1 ta' Gunju 2008 u jispicċa fl-1 ta' Dicembru 2008.

3. Ir-registranti li ma jipprezentawx l-informazzjoni mehtieġa taht il-paragrafu 1 ma għandhomx ikunu jistgħu jibbenefikaw mill-Artikolu 23.

4. L-Aġenzija għandha, sa l-1 ta' Jannar 2009, tippubblika fil-website tagħha lista tas-sustanzi msemmija fil-paragrafi 1(a) u (d). Dik il-lista għandha tinkludi biss l-ismijiet tas-sustanzi, inklużi n-numri ta' l-EINECS u tal-CAS, jekk ikunu disponibbli, u kodiċi oħrajn ta' identità u l-ewwel skadenza ta' registrazzjoni prevista.

5. Wara l-pubblikazzjoni tal-lista, utent “downstream” ta' sustanza li ma tidherx fil-lista jista' jinnotifika l-Aġenzija bl-interess tiegħu fis-sustanza, bid-dettalji ta' kuntatt tiegħu u bid-dettalji tal-fornitur attwali tiegħu. L-Aġenzija għandha tippubblika fuq il-website tagħha l-isem tas-sustanza u, meta mitluba, tagħti d-dettalji ta' l-utent “downstream” lil registrant potenzjali.

6. Registranti potenzjali li jimmanifatturaw jew jimportaw għall-ewwel darba sustanza ta' introduzzjoni gradwali fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar fis-sena jew jużaw għall-ewwel darba sustanza ta' introduzzjoni gradwali fil-kuntest ta' produzzjoni ta' oġġetti jew jimportaw għall-ewwel darba oġġett li jkollu fih sustanza ta' introduzzjoni gradwali li jkun jehtieġ registrazzjoni, wara l-1 ta' Dicembru 2008, għandhom ikollhom id-dritt jibbenefikaw mill-Artikolu 23 bil-kondizzjoni li jipprezentaw l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu lill-Aġenzija fi żmien sitt xhur mill-ewwel manifattura, importazzjoni jew użu tas-sustanza fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar fis-sena u mhux aktar tard minn tmax-il xahar qabel l-skadenza tat-terminu perentorju relevanti fl-Artikolu 23.

7. Il-manifatturi jew l-importaturi ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali fi kwantitajiet ta' inqas minn tunnellata metrika fis-sena li jidhru fil-lista pubblika mill-Aġenzija skond il-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, kif ukoll l-utenti “downstream” ta' dawk is-sustanzi u terzi li jkollhom informazzjoni dwar dawk is-sustanzi, jistgħu jipprezentaw l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jew kwalunkwe informazzjoni relevanti oħra lill-Aġenzija għal dawk is-sustanzi, bil-ħsieb li tkun parti mill-forum ta' skambju ta' informazzjoni dwar sustanzi kif imsemmi fl-Artikolu 29.

▼ C1

*Artikolu 29***Fora ta' Skambju ta' Informazzjoni dwar Sustanzi**

1. Ir-registranti potenzjali, l-utenti “downstream” u l-partijiet terzi kollha li jkunu pprezentaw informazzjoni lill-Aġenzija skond l-Artikolu 28, jew li l-informazzjoni tagħhom tkun miżmuma mill-Aġenzija skond l-Artikolu 15, għall-istess sustanza ta' introduzzjoni gradwali, jew regjistri li pprezentaw regjistrazzjoni għal dik is-sustanza ta' introduzzjoni gradwali qabel l-iskadenza stabbilita fl-Artikolu 23(3) għandhom ikunu parteċipanti f'forum ta' skambju ta' informazzjoni dwar sustanza (SIEF).

2. L-għan ta' kull SIEF għandu jkun li:

- (a) jiffacilita għal skopijiet ta' regjistrazzjoni, l-iskambju ta' l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10(a) (vi) u (vii) bejn regjistri potenzjali, u b'hekk tiġi evitata d-duplikazzjoni ta' studji; u
- (b) jintlaħaq ftehim bejn regjistri potenzjali dwar il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar fejn hemm differenza fil-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza.

3. Il-parteċipanti fi SIEF għandhom jipprovdu lill-parteċipanti l-oħrajn bi studji eżistenti, jagħtu risposta għal talbiet minn parteċipanti oħrajn għal informazzjoni, kollettivament jidentifikaw il-htigijiet għal aktar studji għall-finijiet tal-paragrafu 2(a) u jirrangaw sabiex tali studji jitwettqu. Kull SIEF għandu jiffunzjona sa l-1 ta' Ġunju 2018.

*Artikolu 30***Kondiviżjoni ta' data li tinvolvi testijiet**

1. Qabel ma jsir l-ittestjar sabiex jiġu sodisfatti r-reqwiziti ta' informazzjoni għall-finijiet tar-regjistrazzjoni, parteċipant ta' SIEF għandu jara jekk huwiex disponibbli studju relevanti billi jikkomunika fis-SIEF tiegħu. Jekk ikun hemm disponibbli fis-SIEF studju relevanti li jinvolvi l-annimali vertebrati, parteċipant ta' dak is-SIEF għandu jitlob dak l-istudju. Jekk ikun hemm disponibbli fis-SIEF studju relevanti li ma jinvolvi l-annimali vertebrati, parteċipant tas-SIEF jista' jitlob dak l-istudju.

Fi żmien xahar mit-talba, il-proprjetarju ta' l-istudju għandu jagħti prova ta' l-ispiza tiegħu lill-parteċipant jew parteċipanti li jitolbuha. Il-parteċipant jew parteċipanti u l-proprjetarju għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jiżguraw li l-ispejjeż tal-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni jiġu determinati b'mod ġust, trasparenti u mhux diskriminatorju. Dan jista' jiġi facilitat billi tiġi segwita gwida dwar il-qsim ta' spejjeż ibbażata fuq dawk il-prinċipji u li tiġi adottata mill-Aġenzija skond l-Artikolu 77(2)(g). Jekk ma jistgħux jilhquni tali ftehim, l-ispiza għandha tinqasam b'mod ugwali. Il-proprjetarju għandu jagħti permess sabiex ikun jista' jsir riferiment għar-rapport shih ta' l-istudju għall-iskop tar-regjistrazzjoni fi żmien ġimagħtejn minn meta jirċievi l-hlas. Ir-regjistri huma meħtieġa biss li jaqsmu l-ispejjeż ta' l-informazzjoni li huma meħtieġa jipprezentaw sabiex jissodisfaw ir-reqwiziti tagħhom ta' regjistrazzjoni.

▼C1

2. Jekk studju relevanti li jinvolti testijiet ma jkunx disponibbli fi hdan is-SIEF, għandu jsir biss studju wiehed għal kull rekwiżit ta' informazzjoni fi hdan SIEF minn wiehed mill-partecipanti li jaġixxi għan-nom ta' l-oħrajn. Huma għandhom jiehdu l-passi kollha raġonevoli sabiex jilhqqu ftehim f'terminu perentorju stabbilit mill-Aġenzija dwar min għandu jmexxi t-test għan-nom tal-partecipanti l-oħrajn u jippreżenta sommarju ta' studju jew sommarju robust ta' studju lill-Aġenzija. Jekk ma jintlahaq ebda ftehim, l-Aġenzija għandha tispeċifika liema registrant jew utent “down-stream” għandu jwettaq it-test. Il-partecipanti kollha tas-SIEF li jitolbu studju għandhom jikkontribwixxu għall-ispejjeż ta' l-elaborazzjoni ta' l-istudju b'sehem li jikkorrispondi għan-numru ta' registranti potenzjali li jippartecipaw. Dawk il-partecipanti li ma jwettqux l-istudju huma stess għandhom ikollhom id-dritt li jirċievu r-rapport shih ta' l-istudju fi żmien ġimagħtejn wara li jsir il-ħlas lill-partecipant li wettaq l-istudju.

3. Jekk sid ta' studju kif imsemmi fil-paragrafu 1 li jinvolti ttestjar fuq annimali vertebrati jirrifjuta li jipprovdi lill-partecipant jew partecipanti oħrajn il-prova ta' l-ispiza ta' dak l-istudju jew l-istudju nnifsu, huwa għandu jkun prekluz mill jipproċedi bir-registrazzjoni sakemm jipprovdi l-informazzjoni lill-partecipant jew partecipanti oħrajn. Il-partecipant jew partecipanti oħrajn għandhom jipproċedu bir-registrazzjoni mingħajr ma jissodisfaw ir-rekwiżit relevanti ta' l-informazzjoni, filwaqt li jispjegaw ir-raġuni għal dan fid-dossier ta' registrazzjoni. L-istudju ma għandux jiġi ripetut sakemm fi żmien 12-il xahar mid-data tar-registrazzjoni tal-partecipant jew partecipanti oħrajn, il-proprjetarju ta' din l-informazzjoni ma jkunx taħlhom u l-Aġenzija tiddeċiedi li t-test għandu jiġi ripetut minnhom. Madankollu, jekk registrazzjoni li fiha din l-informazzjoni tkun diġà giet preżentata minn registrant ieħor, l-Aġenzija għandha tagħti lill-partecipant jew partecipanti oħrajn il-permess sabiex jirrifera għall-informazzjoni fid-dossier jew dossiers tar-registrazzjoni tiegħu. Ir-registrant l-ieħor għandu jkollu dritt jeżiġi mill-partecipant jew partecipanti oħrajn sehem ugwali fl-ispejjeż, sakemm jagħmel ir-rapport shih ta' studju disponibbli lill-partecipant jew partecipanti oħrajn, li għandu jkun infur-zabbli fil-qrati nazzjonali.

4. Jekk il-proprjetarju ta' studju kif imsemmi fil-paragrafu 1 li ma jinvolvix ittestjar fuq annimali vertebrati jirrifjuta li jipprovdi l-prova ta' l-ispiza ta' dak l-istudju jew l-istudju nnifsu lill partecipant jew partecipanti oħrajn, il-partecipanti oħrajn tas-SIEF għandhom jipproċedu bir-registrazzjoni bħallikieku ma kien disponibbli ebda studju relevanti fis-SIEF.

5. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 91, 92 u 93, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija skond il-paragrafi 2 jew 3 ta' dan l-Artikolu.

6. Il-proprjetarju ta' l-istudju li jkun irrifjuta li jipprovdi prova ta' l-ispiza jew l-istudju nnifsu, kif imsemmi fil-paragrafu 3 jew 4 ta' dan l-Artikolu, għandu jiġi penalizzat skond l-Artikolu 126.

TITOLU IV

INFORMAZZJONI FIL-KATINA TAL-PROVVISTA

*Artikolu 31***Rekwiżiti għal skedi ta' data ta' sigurtà**

1. Il-fornitur ta' sustanza jew ►**M3** tahlita ◀ għandu jipprovdi lir-riċevitur ta' sustanza jew ►**M3** tahlita ◀ skeda ta' data ta' sigurtà li tkun imfassla skond l-Anness II:

▼ **M3**

- (a) fejn sustanza tissodisfa l-kriterji għal klassifikazzjoni bhala perikoluża skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 jew tahlita tissodisfa l-kriterji għal klassifikazzjoni bhala perikoluża skond id-Direttiva 1999/45/KE; jew

▼ **C1**

- (b) fejn sustanza tkun persistenti, bijo-akkumulattiva u tossika jew persistenti hafna u bijo-akkumulattiva hafna skond il-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII; jew
- (c) fejn sustanza tkun inkluża fil-lista stabbilita skond l-Artikolu 59(1) għal raġunijiet diversi minn dawk imsemmija fil-punti (a) u (b).

2. Kwalunkwe attur fil-katina tal-provvista li jkun mehtieg, skond l-Artikoli 14 jew 36, li jwettaq valutazzjoni tas-sigurtà kimika fir-rigward ta' sustanza għandu jiżgura li l-informazzjoni fl-iskeda ta' data ta' sigurtà tkun konsistenti ma' l-informazzjoni f'dik il-valutazzjoni. Jekk l-iskeda ta' data ta' sigurtà tkun għiet elaborata għat-►**M3** tahlita ◀ u l-attur fil-katina tal-provvista pprepara valutazzjoni tas-sigurtà kimika għal dak it- ►**M3** tahlita ◀, ikun suffiċjenti jekk l-informazzjoni fl-iskeda ta' data ta' sigurtà tkun konsistenti mar-rapport ta' sigurtà kimika għat- ►**M3** tahlita ◀ minflok mar-rapport ta' sigurtà kimika għal kull sustanza fit- ►**M3** tahlita ◀.

3. Il-fornitur għandu jipprovdi lir-riċevitur fuq talba tiegħu karta tas-sigurtà kompilata skond l-Anness II, fejn ►**M3** tahlita ◀ ma til] aqx il-kriterji għall-klassifikazzjoni bhala perikoluża skond l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 1999/45/KE, iżda fih:

- (a) f'konċentrazzjoni individwali ta' $\geq 1\%$ bil-piż għal ►**M3** tahlitiet ◀ mhux gassużi u $\geq 0.2\%$ bil-volum għal ►**M3** tahlitiet ◀ gassużi, mill-inqas sustanza waħda li tkun ta' periklu għas-saħha tal-bniedem jew għall-ambjent, jew
- (b) f'konċentrazzjoni individwali ta' $\geq 1\%$ bil-piż għal ►**M3** tahlitiet ◀ gassużi, mill-inqas sustanza waħda li tkun persistenti, bijo-akkumulattiva u tossika jew persistenti hafna u bijo-akkumulattiva hafna skond il-kriterji previsti fl-Anness XIII jew għe inkluż għal raġunijiet diversi minn dawk imsemmija fil-punt (a) fil-lista stabbilita skond l-Artikolu 59(1); jew
- (c) sustanza li għaliha jkun hemm limiti Komunitarji ta' espożizzjoni fuq il-post tax-xogħol.

▼ **M3**

4. L-iskeda ta' data ta' sigurtà m'hemmx għalfejn tiġi fornuta fejn sustanzi li huma perikolużi skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 jew tahlitiet li huma perikolużi skond id-Direttiva 1999/45/KE, offruti jew mibjugħa lill-pubbliku ġenerali, huma provduti b'informazzjoni suffiċjenti biex l-utenti jkunu jistgħu jiehdu l-miżuri necessarji fir-rigward tal-protezzjoni tas-saħha tal-bniedem, is-sigurtà u l-ambjent, hlief jekk tintalab mill-utent "downstream" jew id-distributtur.

▼ **C1**

5. L-iskeda ta' data ta' sigurtà għandha tingħata f'lingwa ufficjali ta' l-Istat jew Stati Membri fejn is-sustanza jew ►**M3** tahlita ◀ jitqiegħdu fis-suq, sakemm l-Istat jew Stati Membri konċernati ma jipprovdux mod ieħor.

▼ C1

6. L-iskeda ta' data ta' sigurtà għandha tkun datata u għandha tinkludi l-intestaturi li ġejjin:

1. l-identifikazzjoni tas-sustanza jew ► **M3** tahlita ◀ u l-identifikazzjoni tal-kumpanija jew intrapriża;
2. l-identifikazzjoni tal-perikoli;
3. il-kompożizzjoni tagħha jew informazzjoni dwar l-ingredjenti;
4. miżuri ta' l-ewwel għajnuna;
5. miżuri tat-tifi tan-nar;
6. miżuri tar-rilaxx aċċidentali;
7. il-manigġ u l-ħażna;
8. il-kontrolli ta' l-espożizzjoni jew il-protezzjoni personali;
9. il-proprietajiet fiżiċi u kimiċi;
10. l-istabbiltà u r-reattività;
11. informazzjoni tossikoloġika;
12. informazzjoni ekoloġika;
13. konsiderazzjonijiet dwar ir-rimi;
14. informazzjoni dwar it-trasport;
15. informazzjoni regolatorja;
16. informazzjoni oħra.

7. Kwalunkwe attur fil-katina tal-provvista li jkun meħtieġ jipprepara rapport ta' sigurtà kimika skond l-Artikolu 14 jew l-Artikolu 37 għandu jqiegħed ix-xenarji rilevanti ta' espożizzjoni (inklużi l-kategoriji ta' użu u espożizzjoni fejn ikun il-każ) f'anness ma' l-iskeda ta' data ta' sigurtà li tkopri l-użi identifikati u li jinkludi l-kondizzjonijiet speċifiċi li jirriżultaw mill-applikazzjoni tat-Taqsima 3 ta' l-Anness XI.

Kwalunkwe utent “downstream” għandu jinkludi xenarji rilevanti ta' espożizzjoni, u juża informazzjoni oħra rilevanti, mill-iskeda ta' data ta' sigurtà fornita lilu meta jikkompila l-iskeda ta' data ta' sigurtà tiegħu stess għal użi identifikati.

Kwalunkwe distributtur għandu jgħaddi xenarji rilevanti ta' espożizzjoni, u juża informazzjoni rilevanti oħra, mill-iskeda ta' data ta' sigurtà fornita lilu meta jikkompila l-iskeda ta' data ta' sigurtà tiegħu stess għal użi li dwarhom ikun għadda informazzjoni skond l-Artikolu 37(2).

▼ M3

8. Skeda ta' data ta' sigurtà għandha tiġi provduta mingħajr hlas fuq il-karta jew b'mod elettroniku sa mhux aktar tard mid-data li fiha s-sustanza jew it-tahlita hija fornuta l-ewwel darba.

▼ C1

9. Il-fornituri għandhom jaġġornaw l-iskeda ta' data ta' sigurtà mingħajr dewmien f'dawn l-okkazzjonijiet:

- (a) malli ssir disponibbli informazzjoni ġdida li tista' tolqot il-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, jew informazzjoni ġdida dwar perikli;
- (b) meta tkun nġhatat jew ġiet miċhuda l-awtorizzazzjoni;

▼ C1

(ċ) meta tiġi imposta restrizzjoni.

Il-verżjoni l-għdida u datata ta' din l-informazzjoni, identifikata bhala "Reviżjoni: (data)", għandha tingħata mingħajr hlas fuq karta jew b'mod elettroniku lir-riċevituri preċedenti kollha li lilhom il-fornituri fornew is-sustanza jew it- ► M3 tahlita ◀ fit-tmax-il xahar preċedenti. Kwalunkwe aġġornament wara r-registrazzjoni għandu jinkludi n-numru tar-registrazzjoni.

▼ M3

10. Fejn sustanzi huma klassifikati skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008. matul il-perijodu mid-dhul fis-sehh tiegħu sa l-1 ta' Diċembru 2010, dik il-klassifikazzjoni tista' tiżdied fl-iskeda ta' data ta' sigurtà flimkien mal-klassifikazzjoni skond id-Direttiva 67/548/KEE.

Mill-1 ta' Diċembru 2010 sa l-1 ta' Ġunju 2015, l-iskedi ta' data ta' sigurtà għas-sustanzi għandhom jinkludu l-klassifikazzjoni kemm skond id-Direttiva 67/548/KEE kif ukoll skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008

Fejn tahlitiet huma klassifikati skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 matul il-perijodu mid-dhul fis-sehh tagħha sa l-1 ta' Ġunju 2015, dik il-klassifikazzjoni tista' tiġi miżjuda fl-iskeda ta' data ta' sigurtà, flimkien mal-klassifikazzjoni skond id-Direttiva 1999/45/KE. Madankollu, sa l-1 ta' Ġunju 2015, fejn sustanzi jew tahlitiet huma t-tnejn klassifikati u ttikkettati skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 dik il-klassifikazzjoni għandha tkun provduta fl-iskeda ta' data ta' sigurtà, flimkien mal-klassifikazzjoni skond id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE rispettivament, għas-sustanza, it-tahlita jew l-kostitwenti tagħhom.

▼ C1*Artikolu 32*

L-obbligu li l-informazzjoni tiġi kkomunikata 'l isfel fil-katina tal-provvista għal sustanzi wahedhom jew f' ► M3 tahlitiet ◀ li għalihom ma' tkunx mehtieġa skeda ta' data ta' sigurtà

1. Kwalunkwe fornitur ta' sustanza wahidha jew f' ► M3 tahlita ◀ li ma jkunx mehtieġ iforni skeda ta' data ta' sigurtà skond l-Artikolu 31 għandu jipprovdi lir-riċevitur l-informazzjoni li ġejja:

- (a) in-numru jew numri tar-registrazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 20(3), jekk disponibbli, għal kwalunkwe sustanza li dwarha tiġi komunikata informazzjoni taht il-punti (b), (ċ) jew (d) ta' dan il-paragrafu;
- (b) jekk is-sustanza hijiex sugġetta għall-awtorizzazzjoni u d-dettalji ta' kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija jew miċhuda skond it-Titolu VII f'din il-katina tal-provvista;
- (ċ) dettalji ta' kwalunkwe restrizzjoni imposta taht it-Titolu VIII;
- (d) kwalunkwe informazzjoni ohra li tkun disponibbli u rilevanti dwar is-sustanza li tkun mehtieġa sabiex ikunu jistgħu jiġu identifikati u applikati miżuri adegawati ta' l-immaniggar tar-riskji inkluzi kondizzjonijiet speċifiċi li jirrizultaw mill-applikazzjoni tat-Taqsima 3 ta' l-Anness XI.

2. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tingħata mingħajr hlas fuq karta jew b'mod elettroniku mhux aktar tard mill-hin ta' l-ewwel kunsinna ta' sustanza wahidha jew f' ► M3 tahlita ◀ wara l-1 ta' Ġunju 2007.

▼ **C1**

3. Il-fornituri għandhom jaġġornaw din l-informazzjoni mingħajr dewmien f'dawn l-okkażjonijiet li ġejjin:

- (a) malli ssir disponibbli informazzjoni ġdida li tista' toqot il-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, jew informazzjoni ġdida dwar perikli;
- (b) meta tkun ingħatat jew ġiet miċhuda l-awtorizzazzjoni;
- (c) meta tiġi imposta restrizzjoni.

Barra minn hekk, l-informazzjoni aġġornata għandha tingħata mingħajr hlas fuq karta jew b'mod elettroniku lir-riċevituri preċedenti kollha li lilhom il-fornituri fornaw is-sustanza jew it- ► **M3** tahlita ◀ fit-tmax-il xahar preċedenti. Kwalunkwe aġġornament wara r-reġistrazzjoni għandu jinkludi n-numru tar-reġistrazzjoni.

*Artikolu 33***L-obbligu ta' komunikazzjoni ta' informazzjoni dwar sustanzi f'oġġetti**

1. Kwalunkwe fornitur ta' oġġett li jkollu fih sustanza li tissodisfa l-kriterji fl-Artikolu 57 u identifikata skond l-Artikolu 59(1) f'koncentrazzjoni ta' aktar minn 0,1 % piż b'piż (w/w) għandu jipprovdi lil min jirċievi l-oġġett b'informazzjoni suffiċjenti, li tkun disponibbli għall-fornitur, sabiex l-oġġett ikun jista' jintuża b'mod sikur inkluż, bhala minimu, l-isem ta' dik is-sustanza.

2. Fuq talba ta' konsumatur, kwalunkwe fornitur ta' oġġett li jkollu fih sustanza li tissodisfa l-kriterji fl-Artikolu 57 u identifikata skond l-Artikolu 59(1) f'koncentrazzjoni ta' aktar minn 0,1 % piż b'piż (w/w) għandu jipprovdi lill-konsumatur b'informazzjoni suffiċjenti, li tkun disponibbli għall-fornitur, sabiex l-oġġett ikun jista' jintuża b'mod sikur inkluż, bhala minimu, l-isem ta' dik is-sustanza.

L-informazzjoni rilevanti għandha tingħata, mingħajr hlas, fi żmien 45 ġurnata minn meta tkun ġiet riċevuta t-talba.

*Artikolu 34***L-obbligu li l-informazzjoni dwar is-sustanzi u t- ► **M3** tahlitiet ◀ tiġi kkomunikata 'l fuq fil-katina tal-provvista**

Kwalunkwe attur fil-katina tal-provvista ta' sustanza jew ► **M3** tahlita ◀ għandu jikkomunika l-informazzjoni li ġejja lill-attur jew lid-distributur li jmiss 'il fuq fil-katina tal-provvista:

- (a) informazzjoni ġdida dwar proprjetajiet perikolużi, irrispettivament mill-użi konċernati;
- (b) kwalunkwe informazzjoni oħra li tista' titfa' dubbju dwar l-adegwatezza tal-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji identifikati fl-iskeda ta' data ta' sigurtà mogħtija lill, li għandha tiġi komunikata biss għall-użi identifikati.

Id-distributuri għandhom jgħaddu dik l-informazzjoni lill-attur jew lid-distributur li jmiss 'il fuq fil-katina tal-provvista.

*Artikolu 35***Aċċess għal informazzjoni għall-haddiema**

Il-haddiema u r-rappreżentanti tagħhom għandhom jingħataw aċċess minn min ihaddimhom għall-informazzjoni provduta skond l-Artikoli 31 u 32 fir-rigward ta' sustanzi jew ► **M3** tahlitiet ◀ li huma juzaw jew li għalihom jistgħu jkunu esposti fil-kors tax-xogħol tagħhom.

▼C1

*Artikolu 36***Obbligu li tinzamm l-informazzjoni**

1. Kull manifattur, importatur, utent “downstream” u distributtur għandu jgħbor u jzomm disponibbli l-informazzjoni kollha li huwa jkollu bżonn sabiex iwettaq l-obbligi tiegħu taht dan ir-Regolament għal perjodu ta' mill-inqas 10 snin wara li jkun l-aħhar immanifattura, importa, forna jew uża s-sustanza jew ►**M3** tahlita ◀. Dak il-manifattur, importatur, utent “downstream” jew distributtur għandu jipprezenta din l-informazzjoni jew jagħmilha disponibbli minghajr dewmien fuq talba lil kwalunkwe awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru fejn huwa jkun stabbilit jew lill-Aġenzija, minghajr preġudizzju għat-Titoli II u VI.

2. F'każ ta' reġistrant, utent “downstream” jew distributtur li jieqaf mill-attività tiegħu, jew jittrasferixxi, parzjalment jew totalment, l-operazzjonijiet tiegħu lil terzi, il-parti responsabbli għal-likwidazzjoni ta' l-intrapriża tar-reġistrant, ta' l-utent “downstream” jew tad-distributtur jew li tassumi r-responsabbiltà għat-tqeghid fis-suq tas-sustanza jew ►**M3** tahlita ◀ konċernati, għandha tkun marbuta bl-obbligu fil-paragrafu 1 minflok ir-reġistrant, l-utent “downstream” jew id-distributtur.

TITOLU V

UTENTI DOWNSTREAM*Artikolu 37***Valutazzjonijiet tas-sigurtà kimika ta' l-utent “downstream” u l-obbligu li jidentifika, japplika u jirrakkomanda mizuri tat-tnaqqis tar-riskji**

1. Utent “downstream” jew distributtur jista' joffri informazzjoni sabiex jgħin fil-preparazzjoni ta' reġistrazzjoni.

2. Kwalunkwe utent “downstream” għandu jkollu d-dritt li jagħmel użu, bhala minimu d-deskrizzjoni ġenerali qasira ta' użu, magħruf bil-miktub (fuq karta jew b'mod elettroniku) lill-manifattur, lill-importatur jew lill-utent “downstream” jew lid-distributtur li jfornih b'sustanza wahidha jew f' ►**M3** tahlita ◀ bl-iskop li jagħmel minn dan użu identifikat. Meta jagħmel magħruf użu, huwa għandu jipprovdi informazzjoni suffiċjenti sabiex jippermetti lill-manifattur, lill-importatur jew lill-utent “downstream” li jkun forna s-sustanza, jipprepara xenarju ta' espożizzjoni, jew jekk ikun il-każ kategorija ta' użu u ta' espożizzjoni, għall-użu tiegħu fil-valutazzjoni ta' sigurtà kimika tal-manifattur, ta' l-importatur jew ta' l-utent downstream.

Id-distributori għandhom jgħaddu tali informazzjoni lill-attur jew lid-distributtur li jkun imiss 'il fuq fil-katina tal-provvista. L-utenti “downstream” li jkunu rċevew tali informazzjoni jistgħu jippreparaw xenarju ta' espożizzjoni għall-użu jew uzi identifikati, jew jgħaddu l-informazzjoni lill-attur li jkun imiss 'il fuq fil-katina tal-provvista.

3. Għal sustanzi reġistrati, il-manifattur, l-importatur jew l-utent “downstream” għandhom jikkonformaw ma' l-obbligu stabbilit fl-Artikolu 14 qabel ma jerga' jforni s-sustanza wahidha jew f' ►**M3** tahlita ◀ lill-utent “downstream” li jagħmel it-talba msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, sakemm it-talba ssir mill-inqas xahar qabel il-provvista, jew fi żmien xahar wara t-talba, skond liema tkun l-aktar tard.

▼ C1

Għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali, il-manifattur, l-importatur jew l-utent “downstream” għandhom jikkonformaw ma' din it-talba u ma' l-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 14 qabel l-iskadenza tat-terminu perentorju relevanti fl-Artikolu 23, sakemm l-utent “downstream” jagħmel it-talba tiegħu mill-inqas tmax-il xahar qabel qabel l-iskadenza ta' dan it-terminu perentorju.

Fejn il-manifattur, l-importatur jew l-utent downstream, wara li jivvaluta l-użu skond l-Artikolu 14, ma jkunx jista' jinkludih bhala użu identifikat għal raġunijiet ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem jew ta' l-ambjent, huwa għandu jipprovdi lill-Aġenzija u lill-utent “downstream” ir-raġuni jew raġunijiet għal dik id-deċiżjoni bil-miktub mingħajr dewmien u ma għandux iforni s-sustanza lill-utent jew utenti “downstream” mingħajr ma jinkludi dawn ir-raġunijiet fl-informazzjoni msemmija taht l-Artikolu 31 jew l-Artikolu 32. Il-manifattur jew importatur għandu jinkludi dan l-użu fit-Taqsima 3.7 ta' l-Anness VI fl-aġġornament tiegħu tar-registrazzjoni skond l-Artikolu 22(1)(d).

4. Utent “downstream” ta' sustanza waħidha jew f' ► **M3** tahlita ◀ għandu jipprepara rapport ta' sigurtà kimika skond l-Anness XII għal kwalunkwe użu barra l-kondizzjonijiet deskritti f'xenarju ta' espożizzjoni jew jekk ikun il-każ għandu jipprepara kategorija ta' użu u ta' espożizzjoni komunikati lilu fi skeda ta' data ta' sigurtà jew għal kwalunkwe użu li kontribwi jiġi avżat mill-fornitur tiegħu.

Utent “downstream” ma għandux bżonn jipprepara tali rapport ta' sigurtà kimika febda wiehed mill-każijiet li ġejjin:

- (a) fejn ma jkunx hemm il-htieġa li tiġi komunikata skeda ta' data ta' sigurtà mas-sustanza jew ► **M3** tahlita ◀ skond l-Artikolu 31;
- (b) fejn ma jkunx hemm il-htieġa li jitlesta rapport ta' sigurtà kimika mill-fornitur tiegħu skond l-Artikolu 14;
- (c) fejn l-utent “downstream” juża s-sustanza jew it- ► **M3** tahlita ◀ fi kwantità totali ta' inqas minn tunnellata metrika fis-sena;
- (d) fejn l-utent “downstream” jimplementa jew jirrakkomanda xenarju ta' espożizzjoni li jkun jinkludi bhala minimu l-kondizzjonijiet deskritti fix-xenarju ta' espożizzjoni komunikat lilu fl-iskeda ta' data ta' sigurtà;
- (e) fejn is-sustanza tkun preżenti f' ► **M3** tahlita ◀ f'koncentrazzjoni aktar baxxa minn kwalunkwe waħda mill-koncentrazzjonijiet previsti fl-Artikolu 14(2);
- (f) fejn l-utent “downstream” ikun qiegħed juża s-sustanza għall-finijiet ta' riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi, sakemm ir-riskji potenzjali għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent ikunu kontrollati adegwatament skond ir-rekwiżiti tal-liġi dwar il-protezzjoni tal-haddiema u ta' l-ambjent.

5. Kwalunkwe utent “downstream” għandu jidentifika, japplika u, fejn ikun kunsiljabbli, jirrakkomanda miżuri adatti sabiex jikkontrolla adegwatament ir-riskji identifikati fi kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:

- (a) l-iskeda jew skedi ta' data tas-sigurtà mogħtija lilu;
- (b) il-valutazzjoni tas-sigurtà kimika tiegħu stess;
- (c) kwalunkwe informazzjoni dwar miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji fornita lilu skond l-Artikolu 32.

▼ C1

6. Fejn utent “downstream” ma jippreparax rapport ta' sigurtà kimika skond il-paragrafu 4(ċ), huwa għandu jqis l-użu jew uzi tas-sustanza u jidentifika u japplika kwalunkwe miżura adatta ta' l-immaniġġar tar-riskji meħtieġa sabiex jiżgura li r-riskji għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent ikunu kontrollati adegwatament. Fejn tkun meħtieġa, din l-informazzjoni għandha tiġi inkluża fi kwalunkwe skeda ta' data ta' sigurtà preparata minnu.
7. L-utenti “downstream” għandhom iżommu r-rapport ta' sigurtà kimika tagħhom aġġornat u disponibbli.
8. Mhuwiex meħtieġ li rapport ta' sigurtà kimika preparat skond il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu jinkludi konsiderazzjoni tar-riskji għas-saħha tal-bniedem mill-uzi finali kif stabbilit fl-Artikolu 14(5).

*Artikolu 38***L-obbligu ta' l-utenti “downstream” li jirrapportaw informazzjoni**

1. Qabel ma jibda jew ikompli bl-użu partikolari ta' sustanza li tkun giet reġistrata minn attur 'il fuq fil-katina tal-provvista skond l-Artikolu 6 jew l-Artikolu 18, l-utent “downstream” għandu jirrapporta lill-Aġenzija l-informazzjoni speċifikata fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, fil-każijiet li ġejjin:
- (a) fejn l-utent “downstream” ikollu jipprepara rapport ta' sigurtà kimika skond l-Artikolu 37(4); jew
- (b) fejn l-utent “downstream” jirrikorri għall-eżenzjonijiet fl-Artikoli 37(4)(ċ) jew (f).
2. L-informazzjoni rapportata mill-utent “downstream” għandha tinkludi li ġej:
- (a) l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tiegħu kif speċifikat fit-Taqsima 1.1 ta' l-Anness VI;
- (b) in-numru jew numri ta' reġistrazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 20(3), jekk disponibbli;
- (ċ) l-identità tas-sustanza jew sustanzi kif speċifikat fit-Taqsima 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
- (d) l-identità tal-manifattur(i) jew importatur(i) jew ta' fornitur ieħor kif speċifikat fit-Taqsima 1.1 ta' l-Anness VI;
- (e) deskrizzjoni ġenerali fil-qosor ta' l-użu jew uzi, kif speċifikat fit-Taqsima 3.5 ta' l-Anness VI, u tal-kondizzjonijiet ta' l-użu jew uzi;
- (f) hliet fejn l-utent “downstream” ikun qiegħed jiddipendi fuq l-eżenzjoni taht l-Artikolu 37(4), proposta għal aktar ittestjar fuq annimali vertebrati, fejn dan jitqies meħtieġ mill-utent “downstream” sabiex ilesti l-valutazzjoni tas-sigurtà kimika tiegħu.
3. L-utent “downstream” għandu jaġġorna din l-informazzjoni mingħajr dewmien f'każ ta' bidla fl-informazzjoni rapportata skond il-paragrafu 1.
4. Utent “downstream” għandu jirrapporta lill-Aġenzija jekk il-klassifikazzjoni tiegħu ta' sustanza tkun differenti minn dik tal-fornitur tiegħu.

▼ C1

5. Hlief fejn l-utent “downstream” ikun qiegħed jiddipendi fuq l-eżenzjoni taht l-Artikolu 37(4), m'għandux ikun meħtieġ ir-rapportar skond il-paragrafi 1 sa 4 ta' dan l-Artikolu fir-rigward ta' sustanza, wahidha jew f' ► **M3** tahlita ◀, użata mill-utent “downstream” fi kwantitajiet ta' anqas minn tunnellata metrika fis-sena għal dak l-użu partikolari.

*Artikolu 39***L-applikazzjoni ta' l-obbligi ta' l-utent downstream**

1. L-utenti “downstream” għandhom ikunu meħtieġa jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' l-Artikolu 37 mhux aktar tard minn tmax-il xahar wara li jirċievu n-numru ta' reġistrazzjoni komunikat lilhom mill-fornituri tagħhom fi skeda ta' data ta' sigurtà.

2. L-utenti “downstream” għandhom ikunu meħtieġa jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' l-Artikolu 38 mhux aktar tard minn 6 xhur wara li jirċievu n-numru ta' reġistrazzjoni komunikat lilhom mill-fornituri tagħhom fi skeda ta' data ta' sigurtà.

TITOLU VI

VALUTAZZJONI

KAPITOLU 1

*Valutazzjoni tad-dossier**Artikolu 40***Eżami tal-proposti ta' ttestjar****▼ M3**

1. L-Aġenzija għandha teżamina kwalunkwe proposta ta' ttestjar mnizzla f'reġistrazzjoni jew frapport ta' utent “downstream” għall-forniment ta' l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi IX u X għal sustanza. Għandha tingħata prijorità lil reġistrazzjonijiet ta' sustanzi li għandhom jew jista' jkollhom proprjetajiet PBT, vPvB, sensitizzanti u/jew karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni (CMR), jew sustanzi 'l fuq minn 100 tunnellata fis-sena b'użi li jirriżultaw f'esposizzjoni mifruxa hafna u diffuża, bil-kondizzjoni li jissodisfaw il-kriterji għal kwalunkwe waħda mill-klassijiet jew il-kategoriji ta' periklu li ġejjin imnizzla fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008:

- (a) klassijiet ta' periklu 2.1 sa 2.4, 2.6 u 2.7, 2.8 tipi A u B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategoriji 1 u 2, 2.14 kategoriji 1 u 2, 2.15 tipi A sa F;
- (b) klassijiet ta' periklu 3.1 sa 3.6, 3.7 effetti negattivi fuq il-funzjonament sesswali u l-fertilità jew fuq l-iżvilupp, 3.8 effetti oħra barra effetti narkotiċi, 3.9 u 3.10;
- (ċ) klassi ta' periklu 4.1;
- (d) klassi ta' periklu 5.1.

▼ **C1**

2. Għandha tiġi pubblikata informazzjoni dwar proposti ta' ttestjar li jinvolvu testijiet fuq animali vertebrati fuq il-website ta' l-Aġenzija. L-Aġenzija għandha tippubblika fuq il-website tagħha l-isem tas-sustanza, l-'end point' ta' periklu li għalih ikun propost l-ittestjar fuq vertebrati, u d-data sa meta tkun meħtieġa informazzjoni minn parti terza. Hija għandha tistieden lil partijiet terzi sabiex jipprezentaw, billi jużaw il-format mogħti mill-Aġenzija, informazzjoni u studji xjentifikament validi li jindirizzaw is-sustanza rilevanti u l-'end-point' ta' periklu, indirizzati mill-proposta għall-ittestjar, fi żmien 45 gurnata mid-data ta' publikazzjoni. Kull informazzjoni u studji xjentifikament validi riċevuti għandhom jitqiesu mill-Aġenzija meta tipprepara d-deċiżjoni tagħha skond il-paragrafu (3).

3. Abbażi ta' l-eżami taht il-paragrafu 1, l-Aġenzija għandha tabbozza waħda mid-deċiżjonijiet li ġejjin u dik id-deċiżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura prevista fl-Artikoli 50 u 51:

- (a) deċiżjoni li titlob lir-registrant(i) jew l-utent(i) “downstream” konċernati sabiex iwettqu t-test propost u tistabbilixxi terminu perentorju għall-prezentazzjoni tas-sommarju ta' studju, jew tas-sommarju robust ta' studju jekk meħtieġ mill-Anness I;
- (b) deċiżjoni skond il-punt (a), iżda li timmodifika l-kondizzjonijiet li tahtom it-test għandu jitwettaq;
- (ċ) deċiżjoni skond il-punti (a), (b) jew (d) iżda li teħtieġ li r-registrant (i) jew lill-utent(i) “downstream” konċernati sabiex iwettqu test wiehed jew aktar addizzjonali f'kazijiet ta' non-konformità tal-proposta ta' ttestjar ma' l-Annessi IX, X u XI;
- (d) deċiżjoni li tiċhad il-proposta ta' ttestjar;
- (e) deċiżjoni skond il-punti (a), (b) jew (ċ), jekk diversi registranti jew utenti “downstream” ta' l-istess sustanza jkunu pprezentaw proposti għall-istess test, li tagħtihom l-opportunità li jilhqu ftehim dwar min iwettaq it-test għan-nom tagħhom kollha u li jinformaw lill-Aġenzija dwar dan fi żmien 90 jum. Jekk l-Aġenzija ma tiġix infurmata b'tali ftehim fi żmien 90 jum, hija għandha tagħzel wiehed mir-registranti jew utenti “downstream”, kif xieraq, sabiex iwettaq it-test għan-nom tar-registranti kollha.

4. Ir-registrant “downstream” għandu jipprezenta din l-informazzjoni lill-Aġenzija fil-limitu tat-terminu perentorju stabbilit.

*Artikolu 41***Kontroll tal-konformità tar-registrazzjonijiet**

1. L-Aġenzija tista' teżamina kwalunkwe registrazzjoni sabiex tivverifika xi waħda minn dawn li ġejjin:

- (a) li l-informazzjoni fid-dossier jew dossiers tekniċi prezentata skond l-Artikolu 10 tikkonforma mar-rekwiziti fl-Artikoli 10, 12 u 13 u ma' l-Annessi III u VI sa X;
- (b) li l-adattamenti tar-rekwiziti standard ta' l-informazzjoni u l-ġustifikazzjonijiet relatati prezentati fid-dossier jew dossiers tekniċi jikkonformaw mar-regoli li jirregolaw tali adattamenti previsti fl-Annessi VII sa X u mar-regoli ġenerali disposti fl-Anness XI;

▼ **C1**

(c) li kwalunkwe valutazzjoni tas-sigurtà kimika meħtieġa u kwalunkwe rapport ta' sigurtà kimika jikkonforma mar-rekwiżiti ta' l-Anness I u li l-miżuri proposti ta' l-immaniġġar tar-riskji jkunu adegwati;

(d) li kwalunkwe spjegazzjoni preżentata skond l-Artikolu 11(3) jew l-Artikolu 19(2) għandha bażi oġġettiva.

2. Il-lista ta' dossiers kontrollati għall-konformità mill-Aġenzija għandhom isiru disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri.

3. Abbażi ta' l-eżami li jsir skond il-paragrafu 1, l-Aġenzija, fi żmien tnax-il xahar mill-bidu tal-verifika ta' konformità, tista' tipprepara abbozz ta' deċiżjoni li teżiġi li r-registrant jew registranti jagħtu kwalunkwe informazzjoni meħtieġa sabiex iġibu r-registrazzjoni jew registrazzjonijiet konformi mar-rekwiżiti relevanti ta' informazzjoni u li tispeċifika termini perentorji adegwati għall-preżentazzjoni ta' informazzjoni ulterjuri. Tali deċiżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura prevista fl-Artikoli 50 u 51.

4. Ir-registrant għandu jipprezenta l-informazzjoni meħtieġa lill-Aġenzija sa l-iskadenza tat-terminu perentorju stabbilit.

5. Sabiex ikun żgurat li d-dossiers tar-registrazzjoni jikkonformaw ma' dan ir-Regolament, l-Aġenzija għandha tagħżel perċentwali ta' dawk id-dossiers, mhux aktar baxx minn 5 % tat-total li l-Aġenzija tkun irċeviet għal kull medda ta' tunnellaġġ, għall-kontroll tal-konformità. L-Aġenzija għandha tagħti prijorità, iżda mhux b'mod esklużiv, lil dossiers li jissodisfaw mill-inqas wieħed mill-kriterji li ġejjin:

(a) id-dossier ikun fih informazzjoni fl-Artikolu 10(a)(iv), (vi) u/jew (vii) preżentata separatament skond l-Artikolu 11(3s); jew

(b) id-dossier ikun jirreferi għal sustanza manifatturata jew importata fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar kull sena u li ma tisso-disfax ir-rekwiżiti ta' l-Anness VII li japplikaw taħt l-Artikolu 12(1) (a) jew (b), skond il-każ; jew

(c) id-dossier ikun jirreferi għal sustanza elenkata fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti msemmi fl-Artikolu 44(2).

6. Kwalunkwe parti terza tista' tippreżenta b'mod elettroniku informazzjoni lill-Aġenzija fir-rigward tas-sustanzi li jidhru fuq il-lista msemmija fl-Artikolu 28(5). L-Aġenzija għandha tikkonsidra din l-informazzjoni flimkien ma' l-informazzjoni preżentata skond l-Artikolu 123 meta tikkontrolla u tagħżel id-dossiers.

7. Il-Kummissjoni tista', wara li tikkonsulta ma' l-Aġenzija, tiehu deċiżjoni sabiex tvarja l-perċentwali tad-dossiers magħżula u temenda jew tinkludi kriterji ulterjuri fil-paragrafu 5 skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).

*Artikolu 42***Il-verifika ta' l-informazzjoni preżentata u s-segwitu tal-valutazzjoni tad-dossier**

1. L-Aġenzija għandha teżamina kwalunkwe informazzjoni preżentata bhala konsegwenza tad-deċiżjoni mehuda taħt l-Artikolu 40 jew l-Artikolu 41, u għandha tagħmel abbozz ta' kwalunkwe deċiżjoni opportuna skond dawn l-Artikoli, jekk ikun meħtieġ.

▼ C1

2. Meta l-valutazzjoni tad-dossier titlesta, l-Aġenzija għandha tinnottifika lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri dwar l-informazzjoni miksuba u dwar kwalunkwe konklużjoni li tkun saret. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jużaw l-informazzjoni miksuba minn din il-valutazzjoni għall-finijiet ta' l-Artikolu 45(5), l-Artikolu 59(3) u l-Artikolu 69(4). L-Aġenzija għandha tuża l-informazzjoni miksuba minn din il-valutazzjoni għall-finijiet ta' l-Artikolu 44.

*Artikolu 43***Proċedura u perjodi ta' żmien għall-eżami tal-proposti ta' ttestjar**

1. Fil-każ ta' sustanzi li ma jkunux ta' introduzzjoni gradwali, l-Aġenzija għandha tipprepara abbozz ta' deċiżjoni skond l-Artikolu 40(3) fi żmien 180 jum minn meta tirċievi registrazzjoni jew rapport ta' utent “downstream” li jkun fih proposta ta' ttestjar.

2. Fil-każ ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali, l-Aġenzija għandha tipprepara l-abbozzi ta' deċiżjonijiet skond l-Artikolu 40(3):

- (a) sa l-1 ta' Diċembru 2012 għar-registrazzjonijiet kollha li tkun irċeviet sa l-1 ta' Diċembru 2010 li jkun fihom proposti għall-ittestjar sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' informazzjoni fl-Annessi IX u X;
- (b) sa l-1 ta' Ġunju 2016 għar-registrazzjonijiet kollha li tkun irċeviet sa l-1 ta' Ġunju 2013 li jkun fihom proposti għall-ittestjar sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' informazzjoni fl-Anness IX biss;
- (ċ) sa l-1 ta' Ġunju 2022 għal kwalunkwe registrazzjoni li jkun fiha proposti ta' ttestjar riċevuti sa l-1 ta' Ġunju 2018.

3. Wara li l-lista tad-dossiers tar-registrazzjoni tiġi valutata skond l-Artikolu 40, din għandha ssir disponibbli lill-Istati Membri.

*KAPITOLU 2****Valutazzjoni tas-sustanza****Artikolu 44***Kriterji għall-valutazzjoni tas-sustanza**

1. Sabiex jiġi żgurat approċċ armonizzat, l-Aġenzija għandha, f'kooperazzjoni ma' l-Istati Membri, tiżviluppa kriterji għall-prijoritizzazzjoni tas-sustanzi bl-iskop ta' valutazzjoni ulterjuri. Il-prijoritizzazzjoni għandha ssir permezz ta' approċċ ibbażat fuq ir-riskju. Il-kriterji għandhom jikkonsidraw:

- (a) informazzjoni tal-periklu, pereżempju s-similarità strutturali tas-sustanza ma' sustanzi magħrufa li jkunu ta' thassib jew ma' sustanzi li jkunu persistenti u li aktarx jagħmlu bjoakkumulazzjoni, li tissuggerixxu li s-sustanza jew waħda jew aktar mill-prodotti ta' trasformazzjoni tagħha jkollhom proprjetajiet ta' thassib jew ikunu persistenti u li aktarx jagħmlu bjoakkumulazzjoni;
- (b) informazzjoni dwar espożizzjoni;

▼ **C1**

(ċ) it-tunnellaġġ, inkluż it-tunnellaġġ aggregat mir-reġistrazzjonijiet preżentati minn diversi reġistranti.

2. L-Aġenzija għandha tuża l-kriterji fil-paragrafu 1 sabiex tikkompila abbozz ta' pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti li għandu jkopri perjodu ta' 3 snin u għandu jispeċifika s-sustanzi li jkollhom jiġu valutati kull sena. Is-sustanzi għandhom jiġu inkluzi, jekk ikun hemm raġunijiet, sabiex jiġi meqjus (jew abbażi ta' valutazzjoni ta' dossier imwettqa mill-Aġenzija jew abbażi ta' kwalunkwe sors ieħor adegwat, inkluża l-informazzjoni fid-dossier tar-reġistrazzjoni) li ċerta sustanza tikkostitwixxi riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent. L-Aġenzija għandha tippreżenta l-ewwel abbozz tal-pjan ta' azzjoni rikorrenti lill-Istati Membri sa l-1 ta' Diċembru 2011. L-Aġenzija għandha tippreżenta abbozzi ta' aġġornamenti annwali għall-pjan ta' azzjoni rikorrenti lill-Istati Membri sat-28 ta' Frar ta' kull sena.

L-Aġenzija għandha tadotta l-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti abbażi ta' opinjoni mill-Kumitat ta' l-Istati Membri stabbilit taħt l-Artikolu 75(1)(e) (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Kumitat ta' l-Istati Membri") u għandha tippubblika l-pjan fil-website tagħha, waqt li tidentifika l-Istat Membru li jwettaq il-valutazzjoni tas-sustanzi elenkati fih hekk kif determinat skond l-Artikolu 45.

Artikolu 45

Awtorità kompetenti

1. L-Aġenzija għandha tkun responsabbli sabiex tikkoordina l-proċess ta' valutazzjoni tas-sustanza u tiżgura li s-sustanzi fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti jiġu valutati. Meta tagħmel dan, l-Aġenzija għandha tiddipendi fuq l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri. Fit-twettiq ta' valutazzjoni ta' sustanza, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jahtru korp ieħor sabiex jaġixxi għan-nom tagħhom.

2. Stat Membru jista' jagħzel sustanza jew sustanzi mill-abbozz ta' pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti, bil-ħsieb li jsir awtorità kompetenti għall-finijiet ta' l-Artikoli 45, 47 u 48. Fil-każ ta' sustanza mill-abbozz ta' pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti li ma tkunx magħzula minn xi Stat Membru, l-Aġenzija għandha tiżgura li s-sustanza tiġi valutata.

3. F'każijiet fejn żewġ Stati Membri jew aktar ikunu esprimew interess fil-valutazzjoni ta' l-istess sustanza u ma jistgħux jaqblu dwar min għandu jkun l-awtorità kompetenti, l-awtorità kompetenti għall-finijiet ta' l-Artikoli 46, 47 u 48 għandha tiġi determinata skond il-proċedura li ġejja.

L-Aġenzija għandha tirriferi l-kwistjoni lill-Kumitat ta' l-Istati Membri, sabiex jiftiehem dwar liema awtorità tkun l-awtorità kompetenti, b'kont meħud tal-Istat Membru fejn jinsabu l-manifattur(i) jew l-importatur(i), il-proporzjonijiet rispettivi tal-prodott gross domestiku totali Komunitarju, in-numru ta' sustanzi li diġà jkunu qegħdin jiġu valutati minn Stat Membru u l-kompetenza esperta disponibbli.

Jekk, fi żmien 60 jum mir-referenza, il-Kumitat ta' l-Istati Membri jilhaq ftehim unanimu, l-Istati Membri konċernati għandhom jaddottaw sustanzi għall-valutazzjoni skond dan.

▼ **C1**

Jekk il-Kumitat ta' l-Istati Membri jonqos milli jilhaq ftehim unanimu, l-Aġenzija għandha tippreżenta l-opinjoni jiet konfligġenti lill-Kummissjoni, li għandha tistabbilixxi liema awtorità għandha tkun l-awtorità kompetenti, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3), u l-Istati Membri konċernati għandhom jadottaw sustanzi għall-valutazzjoni skond dan.

4. L-awtorità kompetenti identifikata skond il-paragrafi 2 u 3 għandha tivvaluta s-sustanzi allokatu skond dan il-Kapitolu.

5. Stat Membru jista' jinnotifika lill-Aġenzija fi kwalunkwe waqt dwar sustanza li ma tkunx fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti, kull meta jkollu informazzjoni li tindika li s-sustanza tkun prijoritarja għall-valutazzjoni. L-Aġenzija għandha tiddeċiedi jekk iżżid din is-sustanza fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti abbażi ta' opinjoni mill-Kumitat ta' l-Istati Membri. Jekk is-sustanza tiġi miżjuda fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti, l-Istat Membru proponenti, jew Stat Membru ieħor li jaqbel, għandu jivvaluta dik is-sustanza.

*Artikolu 46***Talbiet għal aktar informazzjoni u verifika ta' l-informazzjoni preżentata**

1. Jekk l-awtorità kompetenti tqis li jkun hemm il-htieġa ta' aktar informazzjoni, inkluża, jekk ikun il-każ, informazzjoni mhux meħtieġa fl-Annessi VII sa X, din għandha tipprepara abbozz ta' deċiżjoni, li tagħti r-raġunijiet, li titlob lir-registrant jew registranti sabiex jipprezentaw informazzjoni ulterjuri u li tistabbilixxi terminu perentorju għall-prezentazzjoni tagħha. Għandu jiġi mfassal abbozz ta' deċiżjoni fi żmien tnax-il xahar mill-pubblikazzjoni tal-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti fil-website ta' l-Aġenzija għas-sustanzi li jkunu jridu jiġu valutati dik is-sena. Id-deċiżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura prevista fl-Artikoli 50 u 52.

2. Ir-registrant għandu jippreżenta din l-informazzjoni lill-Aġenzija sa l-iskadenza tat-terminu perentorju stabbilit.

3. L-awtorità kompetenti għandha teżamina kwalunkwe informazzjoni preżentata, u għandha tagħmel abbozz ta' kwalunkwe deċiżjoni adatta skond dan l-Artikolu, jekk meħtieġ, fi żmien tnax-il xahar minn meta tiġi preżentata l-informazzjoni.

4. L-awtorità kompetenti għandha tlesti l-attivitajiet ta' valutazzjoni tagħha fi żmien tnax-il xahar mill-bidu tal-valutazzjoni tas-sustanza jew fi żmien tnax-il xahar minn meta tkun giet preżentata l-informazzjoni taħt il-paragrafu 2, u tinnotifika lill-Aġenzija b'dan. Jekk jinqabeż dan it-terminu perentorju, il-valutazzjoni għandha titqies bhala lesta.

*Artikolu 47***Koerenza ma' l-attivitajiet l-oħra**

1. Valutazzjoni ta' sustanza għandha tkun ibbażata fuq l-informazzjoni rilevanti kollha preżentata dwar dik is-sustanza partikolari u dwar kwalunkwe valutazzjoni preċedenti taħt dan it-Titolu. Fejn informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinżiċi ta' sustanza tkun giet ġenerata b'referenza għal sustanza jew sustanzi relatati strutturalment, il-valutazzjoni tista' tkopri wkoll dawn is-sustanzi relatati. F'każijiet fejn preċedentement tkun ittiehdet deċiżjoni fuq valutazzjoni skond l-Artikolu 51 jew l-Artikolu 52, kwalunkwe abbozz ta' deċiżjoni li jeħtieġ informazzjoni ulterjuri taħt l-Artikolu 46 jista' jiġi ġustifikat biss minn bidla fiċ-ċirkostanzi jew fil-konnessjoni miksuba.

▼ C1

2. Sabiex ikun żgurat approċè armonizzat għal talbiet għal informazzjoni ulterjuri, l-Aġenzija għandha tissorvelja l-abbozz ta' deċiżjonijiet taħt l-Artikolu 46 u għandha tiżviluppa kriterji u prijoritajiet. Fejn ikun kunsiljabbli, għandhom jiġu adottati miżuri implementattivi skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

*Artikolu 48***Segwitu għall-valutazzjoni ta' sustanza**

Ladarba l-valutazzjoni ta' sustanza tkun tlestiet, l-awtorità kompetenti għandha tikkonsidra kif tuża l-informazzjoni miksuba minn din il-valutazzjoni għall-finijiet ta' l-Artikolu 59(3), l-Artikolu 69(4) u l-Artikolu 115(1). L-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-Aġenzija bil-konklużjonijiet tagħha dwar jekk, jew kif, tintuża l-informazzjoni miksuba. L-Aġenzija għandha mbagħad tinforma lill-Kummissjoni, lir-registrant u lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri l-oħrajn.

*KAPITOLU 3**Valutazzjoni ta' sustanzi intermedji**Artikolu 49***Aktar informazzjoni dwar sustanzi intermedji iżolati fuq il-post**

Għal sustanzi intermedji iżolati fuq il-post li jintużaw f'kondizzjonijiet strettament kontrollati, la dossier u lanqas il-valutazzjoni tas-sustanza. Madankollu, fejn l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fit-territorju tiegħu jkun jinsab is-sit tikkonsidra li jinholoq riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent ekwivalenti għal-livell ta' thassib li jiġi mill-użu ta' sustanzi li jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57, mill-użu ta' sustanza intermedja iżolata fuq il-post u li dak ir-riskju ma jkunx kontrollat adegwatament, hija tista':

- (a) titlob lir-registrant jippreżenta aktar informazzjoni relatata direttament mar-riskju identifikat. Din it-talba għandha jkollha magħha gustifikazzjoni bil-miktub;
- (b) teżamina kwalunkwe informazzjoni mogħtija u, jekk meħtieġ, tirrakkomanda kwalunkwe miżura adatta għat-tnaqqis tar-riskji sabiex tindirizza r-riskji identifikati fir-rigward ta' dan is-sit.

Il-proċedura msemmija fl-ewwel paragrafu tista' ssir biss mill-awtorità kompetenti msemmija hemmhekk. L-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-Aġenzija bir-riżultati ta' tali valutazzjoni, u din imbagħad għandha tinforma lill-awtoritajiet kompetenti ta' Stati Membri oħrajn u tagħmel ir-riżultati disponibbli għalihom.

▼ C1

KAPITOLU 4

Dispożizzjonijiet komuni

Artikolu 50

Id-drittijiet tar-reġistranti u ta' l-utenti downstream

1. L-Aġenzija għandha tinnotifika kwalunkwe abbozz ta' deċiżjoni taht l-Artikoli 40, 41 jew 46 lir-reġistrant(i) jew lill-utent(i) “downstream” konċernati, u tgharrafhom dwar id-dritt tagħhom li jikkumentaw fi żmien 30 jum minn meta jirċevuha. Jekk ir-reġistrant(i) jew l-utent(i) “downstream” konċernati jixtiequ jikkumentaw, għandhom jipprovdur l-kummenti tagħhom lill-Aġenzija. L-Aġenzija mbagħad għandha tinforma lill-awtorità kompetenti dwar il-preżentazzjoni tal-kummenti mingħajr dewmien. L-awtorità kompetenti (għal deċiżjonijiet mehuda taht l-Artikolu 46) u l-Aġenzija (għal deċiżjonijiet mehuda taht l-Artikoli 40 u 41) għandhom jikkunsidraw kwalunkwe kumment riċevut u jistgħu jemendaw l-abbozz ta' deċiżjoni skond il-każ.

2. Jekk reġistrant jieqaf mill-manifattura jew mill-importazzjoni tas-sustanza, jew mill-produzzjoni jew importazzjoni ta' oġġett, jew l-utent “downstream” ma jibqax jużah, huwa għandu javża lill-Aġenzija dwar dan il-fatt bil-konsegwenza li l-volum reġistrat fir-reġistrazzjoni tiegħu, jekk ikun il-każ, għandu jinbidel għal żero u ma tkun tista' tintalab ebda informazzjoni ohra fir-rigward ta' dik is-sustanza, sakemm ir-reġistrant ma jinnotifikax il-bidu mill-ġdid tal-manifattura jew ta' l-importazzjoni tas-sustanza jew tal-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' l-oġġett, jew sakemm l-utent “downstream” ma jinnotifikax li reġa' beda jużah. L-Aġenzija għandha tinforma lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih ikun jinsab ir-reġistrant jew l-utent “downstream”.

3. Ir-reġistrant jista' jieqaf mill-manifattura jew mill-importazzjoni tas-sustanza jew il-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' oġġett, jew l-utent “downstream” jista' jieqaf jużah, hekk kif jirċievi l-abbozz ta' deċiżjoni. F'tali każijiet, ir-reġistrant jew l-utent “downstream” għandu javża lill-Aġenzija dwar dan il-fatt bil-konsegwenza li r-reġistrazzjoni tiegħu, jew ir-rapport, m'għandhomx jibqgħu aktar validi, u ma tkun tista' tintalab ebda informazzjoni ohra fir-rigward ta' dik is-sustanza, sakemm huwa ma jipprezentax reġistrazzjoni ġdida jew rapport ġdid. L-Aġenzija għandha tinforma lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih ikun jinsab ir-reġistrant jew l-utent “downstream”.

4. Minkejja l-paragrafi 2 u 3, tista' tintalab aktar informazzjoni skond l-Artikolu 46 fxi wiehed jew fiż-żewġ każijiet li ġejjin:

- (a) fejn l-awtorità kompetenti tipprepara dossier skond l-Anness XV u tikkonkludi li jkun hemm riskju potenzjali għal perjodu fit-tul għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li jiġġustifika l-bżonn ta' aktar informazzjoni;
- (b) fejn l-espożizzjoni għas-sustanza manifatturata jew importata mir-reġistrant jew għas-sustanza fl-oġġett magħmul jew impurtat mir-reġistrant(i), jew għas-sustanza użata mill-utent(i) “downstream” tikkontribwixxi b'mod sinifikanti għal dak ir-riskju.

Il-proċedura fl-Artikoli 69 sa 73 għandha tapplika mutatis mutandis.

▼ **C1***Artikolu 51***L-adozzjoni ta' deċiżjonijiet fil-kuntest tal-valutazzjoni ta' dossier**

1. L-Aġenzija għandha tinnotifika l-abbozz tagħha ta' deċiżjoni skond l-Artikoli 40 jew 41, flimkien mal-kummenti tar-registrant, lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri.
2. Fi żmien 30 jum miċ-ċirkolazzjoni, l-Istati Membri jistgħu jipproponu emendi għall-abbozz ta' deċiżjoni lill-Aġenzija.
3. Jekk l-Aġenzija ma tirċievi ebda proposta, hija għandha tiehu d-deċiżjoni fil-verżjoni notifikata taht il-paragrafu 1.
4. Jekk l-Aġenzija tirċievi proposta għal emenda, hija tista' timmodifika l-abbozz ta' deċiżjoni. L-Aġenzija għandha tirrifera abbozz ta' deċiżjoni, flimkien ma' kwalunkwe emenda proposta, lill-Kumitat ta' l-Istati Membri fi żmien hmistax-il jum mit-tmien tal-perjodu ta' 30 jum imsemmi fil-paragrafu 2.
5. L-Aġenzija għandha minnufih tikkomunika kwalunkwe proposta għal emenda lil kwalunkwe registrant jew utent “downstream” konċernat u tippermettilhom jagħmlu kummenti fi żmien 30 jum. Il-Kumitat ta' l-Istati Membri għandu jiehu kont ta' kwalunkwe kumment li jirċievi.
6. Jekk, fi żmien 60 jum mir-riferiment, il-Kumitat ta' l-Istati Membri jilhaq ftehim unanimu dwar l-abbozz ta' deċiżjoni, l-Aġenzija għandha tiehu d-deċiżjoni skond il-każ.
7. Jekk il-Kumitat ta' l-Istati Membri ma jirnexxilux jasal għal ftehim unanimu, il-Kummissjoni għandha tipprepara abbozz ta' deċiżjoni li għandha tittiehed skond il-proċedura prevista fl-Artikolu 133(3).
8. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 91, 92 u 93, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija skond il-paragrafi 3 u 6 ta' dan l-Artikolu.

*Artikolu 52***L-adozzjoni ta' deċiżjonijiet fil-kuntest tal-valutazzjoni ta' sustanzi**

1. L-awtorità kompetenti għandha tiċċirkola l-abbozz tagħha ta' deċiżjoni skond l-Artikolu 46, flimkien ma' kwalunkwe kumment mir-registrant jew l-utent downstream, lill-Aġenzija u lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri l-oħrajn.
2. Id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 51(2) sa (8) għandhom japplikaw mutatis mutandis.

*Artikolu 53***Qsim ta' spejjeż għal testijiet minghajr ftehim bejn ir-registranti u/jew l-utenti downstream**

1. Fejn registranti jew utenti “downstream” ikunu meħtieġa li jwettqu test bħala riżultat ta' deċiżjoni mehuda taht dan it-Titolu, dawk ir-registranti jew utenti “downstream” għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jilhqgħu ftehim dwar min iwettaq it-test għan-nom tar-registranti jew l-utenti “downstream” l-oħrajn u sabiex jinfurmaw lill-Aġenzija dwar dan fi żmien 90 jum. Jekk l-Aġenzija ma tiġix infurmata b'tali ftehim fi żmien 90 jum, hija għandha tinnomina wiehed mir-registranti jew mill-utenti “downstream” sabiex iwettaq it-test għan-nom ta' kollha kemm huma.

▼ **C1**

2. Jekk registrant jew utent “downstream” iwettaq test għan-nom ta' ohrajn, hum'għandhom kollha jaqsmu l-ispiza ta' l-istudju b'mod ugwali.
3. Fil-każ imsemmi fil-paragrafu 1, ir-registrant jew l-utent “downstream” li jwettaq it-test għandu jipprovi lil kull wiehed mill-ohrajn konċernati kopja tar-rapport shih ta' studju.
4. Il-persuna li twettaq u tippreżenta l-istudju għandha jkollha dritt ta' pretensjoni fil-konfront ta' l-ohrajn skond il-każ. Kwalunkwe persuna konċernata għandha jkollha dritt li tagħmel talba sabiex twaqqaf persuna oħra milli timmanifattura, timporta jew tqiegħed is-sustanza fis-suq jekk dik il-persuna l-oħra jew tonqos milli thallas is-sehem tagħha ta' l-ispiza jew milli toffri garanzija għal dak l-ammont jew tonqos milli tgħaddi kopja tar-rapport shih ta' l-istudju li jkun sar. It-talbiet kollha għandhom ikunu infurzabbli fil-qrati nazzjonali. Kwalunkwe persuna tista' tagħżel li tippreżenta it-talbiet tagħha għal rimunerazzjoni lil bord ta' arbitraġġ u taċċetta d-deċiżjoni ta' arbitraġġ.

*Artikolu 54***Il-pubblikazzjoni ta' informazzjoni dwar il-valutazzjoni**

Sat-28 ta' Frar ta' kull sena, l-Aġenzija għandha tippubblika fil-website tagħha rapport dwar il-progress li jkun sar matul is-sena kalendarja preċedenti fir-rigward tal-qadi ta' l-obbligi tagħha dwar il-valutazzjoni. Dan ir-rapport għandu jinkludi, partikolarment, rakkomandazzjonijiet lil registranti potenzjali sabiex titjieb il-kwalità tar-registrazzjonijiet futuri.

TITOLU VII

AWTORIZZAZZJONI*KAPITOLU 1****Ir-reqwiżit ta' awtorizzazzjoni****Artikolu 55***L-iskop ta' l-awtorizzazzjoni u kunsiderazzjonijiet dwar sostituzzjoni**

L-iskop ta' dan it-Titolu huwa li jiżgura l-funzjonament korrett tas-suq intern filwaqt li jiżgura li r-riskji mis-sustanzi ta' thassib serju hafna jiġu kontrollati tajjeb u li dawn is-sustanzi eventwalment jiġu sostitwiti progressivament minn sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adatti fejn dawn ikunu ekonomikament u teknikament vijabbli. Għal dan l-iskop il-manifatturi, l-importaturi u l-utenti “downstream” kollha li japplikaw għal awtorizzazzjoni għandhom janalizzaw jekk hemmx alternattivi u jikkunsidraw ir-riskji tagħhom u kemm is-sostituzzjoni tista' tkun ekonomikament vijabbli.

*Artikolu 56***Dispożizzjonijiet ġenerali**

1. Manifattur, importatur jew utent “downstream” m'għandux iqiegħed fis-suq sustanza għall-użu jew jużaha huwa stess jekk dik is-sustanza tkun inkluża fl-Anness XIV, sakemm:

- (a) l-użu jew uzi ta' dik is-sustanza waħidha jew f' ► **M3** tahlita ◀ jew l-inkorporazzjoni ta' sustanza f'oġġett li għalih is-sustanza titqiegħed fis-suq jew li għalih huwa juża s-sustanza huwa stess ġew awtorizzati skond l-Artikoli 60 sa 64; jew

▼ C1

- (b) l-użu jew użi ta' dik is-sustanza wahidha, f' ► **M3** tahlita ◀ jew l-inkorporazzjoni ta' sustanza f'oġġett li għalih is-sustanza titqiegħed fis-suq jew li għalih huwa juża s-sustanza huwa stess ġew awtorizzati mir-rekwiżit ta' l-awtorizzazzjoni fl-Anness IV stess skond l-Artikolu 58(2); jew
- (c) id-data msemija fl-Artikolu 58(1)(c)(i) ma ntlahqitx; jew
- (d) tkun intlahqet id-data msemija fl-Artikolu 58(1)(c)(i) u huwa għamel applikazzjoni tmintax-il xahar qabel dik id-data iżda għadha ma ttehditx deċiżjoni dwar l-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni; jew
- (e) f'kazijiet fejn is-sustanza titqiegħed fis-suq, tkun ingħatat l-awtorizzazzjoni għal dak l-użu lill-utent “downstream” immedjat tiegħu.
2. Utent “downstream” jista' juża s-sustanza li tissodisfa l-kriterji previsti fil-paragrafu 1 sakemm l-użu jkun skond il-kondizzjonijiet ta' awtorizzazzjoni mogħtija lil attur 'il fuq fil-katina tal-provvista tiegħu għal dak l-użu.
3. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għall-użu ta' sustanzi friċerka u żvilupp xjentifiċi. L-Anness XIV għandu jispeċifika jekk il-paragrafi 1 u 2 japplikawx għar-riċerka u l-iżvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi, kif ukoll il-kwantità massima eżentata.
4. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għall-użi li ġejjin ta' sustanzi:
- (a) użi fi prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 91/414/KEE;
- (b) użi fi prodotti bijoċidali fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 98/8/KE;
- (c) użu bħala karburant tal-muturi kopert mid-Direttiva 98/70/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 1998 dwar il-kwalità tal-karburanti tal-petrol u tad-dizil ⁽¹⁾;
- (d) użi bħala karburant f'impjanti fissi jew mobbli tal-kombustjoni ta' prodotti taż-żejt minerali u użu bħala karburant f'sistemi magħluqa.
5. Fil-każ ta' sustanzi li jkunu suġġetti għall-awtorizzazzjoni għaliex ikunu jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57(a), (b) jew (c) biss jew għaliex ikunu identifikati skond l-Artikolu 57(f) biss minhabba l-periklu għas-saħħa tal-bniedem, il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikoli m'għandhomx japplikaw għall-użi li ġejjin:
- (a) użi fi prodotti kosmetiċi fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 76/768/KEE;
- (b) użi f'materjal f'kuntatt ma' l-ikel fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1935/2004.
6. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għall-użu ta' sustanzi meta dawn ikunu preżenti f' ► **M3** tahlitiet ◀:
- (a) għal sustanzi msemija fl-Artikolu 57(d), (e) u (f), taħt limitu ta' konċentrazzjoni ta' 0,1 % piż b'piż (w/w);

⁽¹⁾ ĠU L 350, 28.12.1998, p. 58. Direttiva kif emendata l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

▼ **M3**

- (b) għas-sustanzi l-oħra kollha, taht l-aktar limiti ta' koncentrazzjoni baxxi speċifikati fid-Direttiva 1999/45/KE jew fil-parti 3 ta' l-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 li jirriżulta fi klassifikazzjoni tat-tahlita bhala perikoluża.

▼ **C1***Artikolu 57***Sustanzi li għandhom jiġu inklużi fl-Anness XIV**

Is-sustanzi li ġejjin jistgħu jiġu inklużi fl-Anness XIV skond il-proċedura prevista fl-Artikolu 58:

▼ **M3**

- (a) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni fil-klassi ta' periklu ta' karċinoġenicità kategorija 1A jew 1B skond it-taqsimi 3.6 ta' l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (b) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni fil-klassi ta' periklu mutagenicità għaċċ-ċelloli ġerminali kategorija 1A jew 1B skond it-taqsimi 3.5 ta' l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (ċ) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni fil-klassi ta' periklu tossicità riproduttiva kategorija 1A jew 1B, effettiv negattivi fuq il-funzjonament sesswali u l-fertilità jew fuq l-iżvilupp skond it-taqsimi 3.7 ta' l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;

▼ **C1**

- (d) sustanzi li jkunu persistenti, bjoakkumulattivi u tossiċi skond il-kriterji previsti fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament;
- (e) sustanzi li jkunu persistenti hafna u bjoakkumulattivi hafna skond il-kriterji previsti fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament;
- (f) sustanzi – bħal dawk li jkollhom proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrina jew dawk li jkollhom proprjetajiet persistenti, bjoakkumulattivi u tossiċi jew proprjetajiet persistenti hafna u bjoakkumulattivi hafna, li ma jissodisfawx il-kriterji fil-punti (d) jew (e) – li dwarhom ikun hemm provi xjentifiċi ta' probabbiltà ta' effetti serji fuq is-sahha tal-bniedem jew fuq l-ambjent li jagħtu lok għal livell ta' thassib ekwivalenti għal dak relatat ma' sustanzi oħrajn elenkati fil-punti (a) sa (e) u li jkunu identifikati fuq bazi każ b'każ skond il-proċedura prevista fl-Artikolu 59.

*Artikolu 58***L-inklużjoni ta' sustanzi fl-Anness XIV**

1. Kull meta tittiehed deċiżjoni sabiex jiġu inklużi fl-Anness XIV sustanzi msemmija fl-Artikolu 57, din id-deċiżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4). Għandha tispeċifika għal kull sustanza:

- (a) l-identità tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsimi 2 ta' l-Anness VI;
- (b) il-proprjetà jew proprjetajiet intrinsiċi tas-sustanza msemmija fl-Artikolu 57;

▼ C1

- (c) l-arrangamenti transizzjonali:
- (i) id-data jew dati minn meta t-tqeghid fis-suq u l-użu tas-sustanza għandhom ikunu projbiti sakemm ma tkunx inghatat awtorizzazzjoni (minn hawn 'il quddiem imsejha “d-data jew dati tat-terminazzjoni”) li għandha tiehu kont, fejn xieraq, taċ-ċiklu ta' produzzjoni speċifikat għal dak l-użu;
 - (ii) id-data jew dati mill-inqas tmintax-il xahar qabel id-data jew dati tat-terminazzjoni sa liema data jew dati għandhom jaslu l-applikazzjonijiet jekk l-applikant jixtieq li jkompli juża s-sustanza jew iqiegħdha fis-suq għal ċerti uzi wara d-data jew dati tat-terminazzjoni; tali użu kontinwat għandu jkun permess wara d-data tat-terminazzjoni sakemm tittiehed decizjoni dwar l-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni;
- (d) il-perjodi ta' revizjoni għal ċerti uzi, jekk ikun il-kaz;
- (e) l-uzi jew kategoriji ta' uzi eżentati mir-rekwiżit ta' l-awtorizzazzjoni, jekk ikun hemm, u l-kondizzjonijiet għal dawn l-eżenzjonijiet, jekk ikun hemm.

2. Jistgħu jiġu eżentati uzi jew kategoriji ta' użu mir-rekwiżit ta' l-awtorizzazzjoni sakemm, abbażi tal-legiżlazzjoni speċifika Komunitarja eżistenti li timponi rekwiżiti minimi dwar il-protezzjoni tas-saħha jew ta' l-ambjent għall-użu ta' sustanza, ir-riskju jkun kontrollat adegwament. Fit-twaqqif ta' tali eżenzjonijiet, għandu jittiehed kont, partikolarment, tal-proporzjonalità tar-riskji għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent relatata man-natura tas-sustanza, bħal meta r-riskju jkun modifikat mill-forma fiżika.

3. Qabel tittiehed decizjoni sabiex jiġu inkluzi sustanzi fl-Annessi XIV, l-Aġenzija għandha, b'kont mehud ta' l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Istati Membri, tirrakkomanda s-sustanzi prijoritarji li għandhom jiġu inkluzi u tispeċifika għal kull sustanza l-punti previsti fil-paragrafu 1. Normalment għandha tingħata prijorità lil sustanzi:

- (a) bi proprjetajiet PBT jew vPvB; jew
- (b) ta' użu mxxerred hafna; jew
- (c) ta' volumi kbar.

In-numru tas-sustanzi inkluzi fl-Anness XIV u d-dati speċifikati taht il-paragrafu 1 għandhom jiehdu kont ukoll tal-kapaċità ta' l-Aġenzija li tittratta l-applikazzjonijiet fiż-żmien previst. L-Aġenzija għandha tinkludi l-ewwel rakkomandazzjoni tagħha ta' sustanzi prijoritarji fl-Anness XIV sa l-1 ta' Ġunju 2009. L-Aġenzija għandha tagħmel rakkomandazzjonijiet ulterjuri mill-inqas kull sentejn bil-ħsieb li jiġu inkluzi aktar sustanzi fl-Anness XIV.

4. Qabel ma' l-Aġenzija tibgħat ir-rakkomandazzjoni tagħha lill-Kummissjoni għandha tagħmilha disponibbli għall-pubbliku fil-website tagħha, b'indikazzjoni ċara tad-data ta' pubblikazzjoni, b'kont mehud ta' l-Artikoli 118 u 119 dwar l-aċċess għall-informazzjoni. L-Aġenzija għandha tistieden lill-partijiet kollha interessati sabiex jipprezentaw kummenti fi żmien 3 xhur mid-data tal-pubblikazzjoni, b'mod partikolari dwar l-uzi li għandhom ikunu eżentati mir-rekwiżit ta' l-awtorizzazzjoni.

L-Aġenzija għandha taġġorna r-rakkomandazzjoni tagħha, b'kont mehud tal-kummenti li tirċievi.

▼ **C1**

5. Suġġett għall-paragrafu 6, wara li tiġi inkluża sustanza fl-Anness XIV, din is-sustanza m'għandhiex tkun suġġetta għal restrizzjonijiet godda taht il-proċedura esposta fit-Titolu VIII li jkopri r-riskji għas-saħha tal-bniedem jew għall-ambjent mill-użu tas-sustanza waħidha, f' ► **M3** tahlita ◀ jew l-inkorporazzjoni ta' sustanza f'oġġett, li jkunu għejjin mill-proprietajiet intrinżiċi speċifikati fl-Anness XIV.

6. Sustanza elenkata fl-Anness XIV tista' tkun suġġetta għal restrizzjonijiet godda taht il-proċedura esposta fit-Titolu VIII li jkopri r-riskji għas-saħha tal-bniedem jew għall-ambjent mill-preżenza tas-sustanza f'oġġett jew oġġetti.

7. Is-sustanzi li fir-rigward tagħhom ġie projbit l-użu kollu taht it-Titolu VIII jew taht xi leġislazzjoni Komunitarja oħra m'għandhomx jiġu inklużi fl-Anness XIV, jew għandhom jitnehhew minnu.

8. Is-sustanzi li minhabba informazzjoni ġdida ma jkunux jissodisfaw aktar il-kriterji ta' l-Artikolu 57, għandhom jitnehhew mill-Anness XIV skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).

*Artikolu 59***L-identifikazzjoni ta' sustanzi msemmija fl-Artikolu 57**

1. Il-proċedura stabbilita fil-paragrafi 2 sa 10 ta' dan l-Artikolu għandha tapplika għall-iskop ta' identifikazzjoni ta' sustanzi li jissodisfaw il-kriterji msemmija fl-Artikolu 57 u t-twaqqif ta' lista ta' kandidati għall-inkluzjoni eventwali fl-Anness XIV. L-Aġenzija għandha tindika f'din il-lista s-sustanzi li jkunu fil-pjan ta' hidma tagħha skond l-Artikolu 83(3)(e).

2. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-Aġenzija sabiex tipprepara dossier skond it-Taqsimiet rilevanti ta' l-Anness XV għas-sustanzi li fl-opinjoni tagħha jissodisfaw il-kriterji previsti fl-Artikolu 57. ► **M3** Id-dossier jista' jkun limitat, jekk adatt, għal referenza għal entrata fil-Parti 3 ta' l-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. ◀ L-Aġenzija għandha tagħmel dan id-dossier disponibbli lill-Istati Membri.

3. Kwalunkwe Stat Membru jista' jipprepara dossier skond l-Anness XV għal sustanzi li fl-opinjoni tiegħu jissodisfaw il-kriterji previsti fl-Artikolu 57 u jgħaddih lill-Aġenzija. ► **M3** Id-dossier jista' jkun limitat, jekk adatt, għal referenza għal entrata fil-parti 3 ta' l-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. ◀ L-Aġenzija għandha tagħmel dan id-dossier disponibbli lill-Istati Membri l-oħrajn fi żmien 30 jum mir-riċezzjoni tiegħu.

4. L-Aġenzija għandha tippubblika fil-website tagħha avviz li ġie preparat dossier skond l-Anness XV fir-rigward ta' sustanza. L-Aġenzija għandha tistieden lill-partijiet kollha interessati sabiex jipprezentaw il-kummenti tagħhom lill-Aġenzija fil-limiti tat-terminu perentorju speċifikat.

5. Fi żmien 60 jum miċ-ċirkolazzjoni, l-Istati Membri l-oħrajn jew l-Aġenzija jistgħu jikkumentaw fuq l-identifikazzjoni tas-sustanza fir-rigward tal-kriterji fl-Artikolu 57 fid-dossier lill-Aġenzija.

6. Jekk l-Aġenzija ma tirċievi jew tagħmel l-ebda kumment, din għandha tinkludi din is-sustanza fil-lista msemmija fil-paragrafu 1. L-Aġenzija tista' tinkludi din is-sustanza fir-rakkomandazzjonijiet tagħha taht l-Artikolu 58(3).

▼ C1

7. Meta tagħmel jew tirċievi kummenti, l-Aġenzija għandha tibgħat id-dossier lill-Kumitat ta' l-Istati Membri fi żmien hmistax-il jum mit-tmien tal-perjodu ta' 60 jum imsemmi fil-paragrafu 5.

8. Jekk, fi żmien 30 jum mir-riferiment, il-Kumitat ta' l-Istati Membri jilhaq ftehim unanimu dwar l-identifikazzjoni, l-Aġenzija għandha tinkludi s-sustanza fil-lista msemija fil-paragrafu 1. L-Aġenzija tista' tinkludi dik is-sustanza fir-rakkomandazzjonijiet tagħha taht l-Artikolu 58(3).

9. Jekk il-Kumitat ta' l-Istati Membri ma jirnexxilux jasal għal ftehim unanimu, il-Kummissjoni għandha tipprepara abbozz ta' proposta dwar l-identifikazzjoni tas-sustanza fi żmien 3 xhur minn meta tirċievi l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Istati Membri. Għandha tittiehed deċiżjoni finali dwar l-identifikazzjoni tas-sustanza skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 133(3).

10. L-Aġenzija għandha tippublika u taggorna l-lista msemija fil-paragrafu 1 fil-website tagħha mingħajr dewmien wara li tkun ittiedet deċiżjoni dwar l-inkluzjoni ta' sustanza.

KAPITOLU 2

L-ghoti ta' awtorizzazzjonijiet*Artikolu 60***L-ghoti ta' awtorizzazzjonijiet**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet dwar l-applikazzjonijiet għal awtorizzazzjonijiet skond dan it-Titolu.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3, għandha tinghata awtorizzazzjoni jekk ir-riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent mill-użu tas-sustanza li jkun ġej mill-proprjetajiet intrinġiċi speċifikati fl-Anness XIV ikun kontrollat adegwament skond it-Taqsima 6.4 ta' l-Anness I u kif dokumentat fir-rapport ta' sigurtà kimika ta' l-applikant, filwaqt li tiġi kkunsidrata l-opinjoni tal-Kumitat għall-Istima tar-Riskji imsemmi fl-Artikolu 64(4) (a). Meta tagħti l-awtorizzazzjoni, u fi kwalunkwe kondizzjonijiet imposti fiha, il-Kummissjoni għandha tiehu kont ta' kull tnixxija, emissjoni u telf, inklużi r-riskji minn użu b'dif-fużjoni jew dispersjoni, li jkun magħruf fiż-żmien tad-deċiżjoni.

Il-Kummissjoni m'għandhiex tikkonsidra r-riskji għas-saħħa tal-bniedem mill-użu ta' sustanza f'apparat mediku regolat mid-Direttiva tal-Kunsill 90/385/KEE tal-20 ta' Ġunju 1990 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward il-mezzi mediċi attivi li jiddaħhlu f'xi parti tal-ġisem ⁽¹⁾, id-Direttiva tal-Kunsill 93/42/KEE ta' l-14 ta' Ġunju 1993 dwar mezz mediċi ⁽²⁾, jew mid-Direttiva 98/79/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 1998 dwar tagħmir mediku dijanjostiku in vitro ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Direttiva kif emendata l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 169, 12.7.1993, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽³⁾ ĠU L 331, 7.12.1998, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

▼C1

3. Il-paragrafu 2 m'ghandux japplika ghal:
 - (a) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57(a), (b), (ċ) jew (f) li fir-rigward tagħhom ma jkunx possibbli li jiġi determinat limitu operattiv skond it-Taqsima 6.4 ta' l-Anness I;
 - (b) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57(d) jew (e).
 - (ċ) sustanzi identifikati fl-Artikolu 57(f) li jkollhom proprjetajiet bijoakkumulativi u tossiċi persistenti jew proprjetajiet persistenti hafna u bijoakkumulativi hafna.

4. Jekk ma tistax tinghata awtorizzazzjoni skond il-paragrafu 2 jew għal sustanzi elenkati fil-paragrafu 3, tista' tinghata awtorizzazzjoni biss jekk jintwera li l-benefiċċji soċjo-ekonomiċi jkunu akbar mir-riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent mill-użu tas-sustanza, u jekk ma jkunx hemm sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adatti. Din id-deċiżjoni għandha tittiehed wara konsiderazzjoni ta' l-elementi kollha li ġejjin, filwaqt li tiġi kkunsidrata l-opinjoni tal-Kumitat għall-Istima tar-Riskji u tal-Kumitat għall-Analizi Soċjo-ekonomika imsemmija fl-Artikolu 64(4) (a) u (b):
 - (a) ir-riskju preżentat mill-użu tas-sustanza, inkluż kemm huma adatti u effettivi l-miżuri għall-immaniġġar tar-riskji proposti;
 - (b) il-benefiċċji soċjo-ekonomiċi mill-użu tagħha u l-implikazzjonijiet soċjo-ekonomiċi ta' rifjut ta' awtorizzazzjoni, kif muri mill-applikant jew partijiet interessati ohra;
 - (ċ) l-analizi ta' l-alternattivi preżentati mill-applikant skond l-Artikolu 62(4)(e) jew kwalunkwe pjan għal sostituzzjoni preżentat mill-applikant skond l-Artikolu 62(4)(ea) u kwalunkwe kontribut ta' terzi mogħtija taht l-Artikolu 64(2);
 - (d) informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent ta' kwalunkwe sustanza jew teknoloġija alternattiva.

5. Fl-eżami jekk ikunx disponibbli sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adegwati, l-aspetti kollha rilevanti għandhom jiġu kkunsidrati mill-Kummissjoni, inklużi:
 - (a) jekk it-trasferiment għal alternattivi jirriżultawx, kollox meqjus, friskji anqas għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent, b'kont mehud ta' l-adekwatezza u l-effikaċja tal-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji;
 - (b) l-affidabbiltà teknika u ekonomika ta' l-alternattivi għall-applikant.

6. M'ghandux ikun awtorizzat użu jekk dan inaqas ir-restrizzjoni prevista fl-Anness XVII.

7. Għandha tinghata awtorizzazzjoni biss jekk l-applikazzjoni ssir skond ir-rekwiziti ta' l-Artikolu 62.

8. L-awtorizzazzjonijiet għandhom ikunu suġġetti għal reviżjoni ta' żmien limitat, mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe deċiżjoni dwar perjodu futur ta' reviżjoni u għandhom normalment ikunu suġġetti għal kondizzjonijiet, inkluż il-monitoraġġ. It-tul taż-żmien limitat għar-reviżjoni għal kwalunkwe awtorizzazzjoni għandu jiġi determinat fuq bażi ta' każ b'każ, filwaqt li tiġi kkunsidrata l-informazzjoni kollha rilevanti, inklużi l-elementi elenkati fil-paragrafu 4(a) sa (d), skond kif ikun il-każ.

▼ C1

9. L-awtorizzazzjoni għandha tispeċifika:
- (a) il-persuna jew il-persuni li lilhom tingħata l-awtorizzazzjoni;
 - (b) l-identità tas-sustanza jew sustanzi;
 - (ċ) l-użu jew l-użi li għalihom tingħata l-awtorizzazzjoni;
 - (d) kwalunkwe kondizzjoni li taħtha tingħata l-awtorizzazzjoni;
 - (e) il-perjodu ta' reviżjoni ta' żmien limitat;
 - (f) kwalunkwe arrangament ta' monitoraġġ.
10. Minkejja kull kondizzjoni ta' awtorizzazzjoni, id-detentur għandu jiżgura li l-livell ta' espożizzjoni jitnaqqas kemm jista' jkun teknikament u prattikament possibbli.

*Artikolu 61***Reviżjoni ta' awtorizzazzjonijiet**

1. L-awtorizzazzjonijiet mogħtija skond l-Artikolu 60 għandhom jitqiesu bħala validi sakemm il-Kummissjoni tiddeċiedi li temenda jew tirtira l-awtorizzazzjoni fil-kuntest ta' reviżjoni, sakemm id-detentur ta' l-awtorizzazzjoni jippreżenta rapport ta' reviżjoni mill-inqas tmintax-il xahar qabel ma jiskadi l-perjodu ta' reviżjoni ta' żmien limitat. Minflok ma jerga' jippreżenta l-elementi kollha ta' l-applikazzjoni oriġinali għall-awtorizzazzjoni kurrenti, id-detentur ta' awtorizzazzjoni jista' jibgħat in-numru biss ta' l-awtorizzazzjoni kurrenti, sugġett għat-tieni, it-tielet u r-raba' subparagrafi.

Detentur ta' awtorizzazzjoni mogħtija skond l-Artikolu 60 għandu jippreżenta aġġornament ta' l-analiżi ta' alternattivi msemmija fl-Artikolu 62(4)(e), inkluża informazzjoni rigward riċerka relevanti u attività għall-iżvilupp mill-applikant, fejn applikabbli, u ta' kwalunkwe pjan ta' sostituzzjoni ppreżentat skond l-Artikolu 62(4)(f). Jekk l-aġġornament ta' l-analiżi ta' alternattivi juri li hemm disponibbli alternattiva xierqa skond l-elementi msemmija fl-Artikolu 60(5), huwa għandu jippreżenta pjan għas-sostituzzjoni, inkluż skeda kronoloġika għall-azzjoni proposta mill-applikant. Jekk id-detentur ma jistax juri li r-riskju jkun kontrollat adegwament, huwa għandu jippreżenta wkoll aġġornament ta' l-analiżi soċjo-ekonomika, ta' analiżi ta' l-alternattivi u pjan ta' sostituzzjoni li jkun hemm fl-applikazzjoni oriġinali.

Jekk huwa issa jista' juri li r-riskju jkun kontrollat b'mod adegwat, huwa għandu jibgħat aġġornament tar-rapport ta' sigurtà kimika.

Jekk ikunu nbidlu xi elementi oħrajn ta' l-applikazzjoni oriġinali, huwa għandu jibgħat ukoll aġġornamenti ta' dawn l-element jew elementi.

Meta tiġi ppreżentata informazzjoni aġġornata skond dan il-paragrafu, kull deċiżjoni sabiex tiġi emendata jew irtirata awtorizzazzjoni fil-kuntest tar-reviżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 64 applikata mutatis mutandis.

2. L-awtorizzazzjonijiet jistgħu jiġu riveduti fi kwalunkwe waqt jekk:
- (a) iċ-ċirkostanzi ta' l-awtorizzazzjoni oriġinali jinbidlu b'mod li jolqot ir-riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, jew l-impatt soċjo-ekonomiku; jew,
 - (b) issir disponibbli informazzjoni ġdida dwar sostituti possibbli.

▼ **C1**

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi terminu perentorju raġonevoli sa meta d-detentur jew detenturi ta' l-awtorizzazzjoni jistgħu jipprezentaw aktar informazzjoni meħtieġa għar-reviżjoni u tindika sa meta hija tkun sejra tiegħu deċiżjoni skond l-Artikolu 64.

3. Fid-deċiżjoni tar-reviżjoni tagħha l-Kummissjoni tista', jekk ikunu nbidlu ċ-ċirkostanzi u filwaqt li tiegħu kont tal-prinċipju ta' proporzjonalità, temenda jew tirtira l-awtorizzazzjoni, jekk taħt iċ-ċirkostanzi mibdula din ma tkunx ingħatat jew jekk ikunu saru disponibbli alternattivi adegwati skond l-Artikolu 60(5). F'dan il-każ ta' l-aħħar il-Kummissjoni għandha tesigi li d-detentur ta' l-awtorizzazzjoni jipprezenta pjan ta' sostituzzjoni jekk dan ma jkunx digà għamli bħala parti mill-applikazzjoni jew l-aġġornament.

F'kazijiet fejn hemm riskju serju u immedjat għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, il-Kummissjoni tista' tissospendi l-awtorizzazzjoni sakemm ikun hemm reviżjoni, filwaqt li jittiehed kont tal-prinċipju ta' proporzjonalità.

4. Jekk ma' jintlaħaqx standard tal-kwalità ta' l-ambjent kif imsemmi fid-Direttiva 96/61/KE, l-awtorizzazzjonijiet mogħtija għall-użu tas-sustanza konċernata jistgħu jiġu riveduti.

5. Jekk l-oġġettivi ambjentali kif imsemmija fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2000/60/KE ma jintlaħqux, l-awtorizzazzjonijiet mogħtija għall-użu tas-sustanza konċernata fil-baċin tax-xmara rilevanti jistgħu jiġu riveduti.

6. Jekk l-użu ta' sustanza jkun sussegwentement projbit jew ristrett b'xi mod iehor fir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 850/2004 tad-29 ta' April 2004 dwar pollutanti organiċi persistenti ⁽¹⁾ li jemenda d-Direttiva 79/117/KE, il-Kummissjoni għandha tirtira l-awtorizzazzjoni għal dak l-użu.

*Artikolu 62***Applikazzjonijiet għal awtorizzazzjonijiet**

1. Għandha ssir applikazzjoni għal awtorizzazzjoni lill-Aġenzija.
2. Applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni jistgħu jsiru mill-manifattur (i), importatur(i) u/jew utent(i) "downstream" tas-sustanza. Jistgħu jsiru applikazzjonijiet minn persuna waħda jew aktar.
3. Jistgħu jsiru applikazzjonijiet għal sustanza waħda jew aktar, li jissodisfaw id-definizzjoni ta' grupp ta' sustanzi fit-Taqsima 1.5 ta' l-Anness XI, għal użu wieħed jew aktar. Jistgħu jsiru applikazzjonijiet għall-użu personali ta' l-applikant(i) u/jew għall-użu li għalih huwa għandu hsieb li jqiegħed is-sustanza fis-suq.
4. Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) l-identità tas-sustanza jew sustanzi, kif imsemmi fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;
 - (b) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-persuna jew persuni li jagħmlu l-applikazzjoni;
 - (ċ) talba għal awtorizzazzjoni, li tispeċifika għal liema użu qed tintalab l-awtorizzazzjoni u li tkopri l-użu tas-sustanza f' ► **M3** tahlitiet ◀ u/jew l-inkorporazzjoni tas-sustanza f'oġġetti, fejn dan ikun relevanti;

⁽¹⁾ ĠU L 158, 30.4.2004, p. 7. Regolament korrett fil-ĠU L 229, 29.6.2004, p. 5. Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1195/2006 (GU L 217, 8.8.2006, p. 1).

▼ **C1**

- (d) jekk mhux digà preżentati bhala parti mir-registrazzjoni, rapport dwar is-sigurtà tas-sustanza kimika skond l-Anness I li jkopri r-riskji għas-saħha tal-bniedem u/jew għall-ambjent mill-użu tas-sustanza jew sustanzi mill-proprietajiet intrinżiċi speċifikati fl-Anness XIV;
 - (e) analiżi ta' l-alternattivi li tikkonsidra r-riskji tagħhom u l-fattibbiltà teknika u ekonomika tas-sostituzzjoni u li tinkludi, jekk applikabbli, informazzjoni dwar riċerka rilevanti u dwar attivitajiet ta' żvilupp mill-applikant;
 - f) fejn l-analiżi msemmija fil-punt (e) turi li hemm alternattivi xierqa, skond l-elementi msemmija fl-Artikolu 60(5), pjan ta' sostituzzjoni li jinkludi skeda kronoloġika għall-azzjonijiet proposti mill-applikant.
5. L-applikazzjoni tista' tinkludi:
- (a) analiżi soċjo-ekonomika li tkun saret skond l-Anness XVI;
 - (b) ġustifikazzjoni sabiex ma jiġux kunsidrati r-riskji għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent ġejjin minn:
 - (i) emissjonijiet ta' sustanza minn installazzjoni li għaliha ngħata permess skond id-Direttiva 96/61/KE; jew
 - (ii) rimi ta' sustanza minn sors li jaqa' taħt ir-reqwizit ta' regolamentazzjoni minn qabel imsemmi fl-Artikolu 11(3)(g) tad-Direttiva 2000/60/KE u l-leġiżlazzjoni adottata taħt l-Artikolu 16 ta' dik id-Direttiva.
6. L-applikazzjoni m'għandhiex tinkludi r-riskji għas-saħha tal-bniedem li ġejjin mill-użu ta' sustanza f'apparat mediku regolata mid-Direttivi 90/385/KEE, 93/42/KEE jew 98/79/KE.
7. Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

*Artikolu 63***Applikazzjonijiet sussegwenti għal awtorizzazzjoni**

1. Jekk tkun saret applikazzjoni għall-użu ta' sustanza, applikant sussegwenti jista' jirrifera għall-partijiet rilevanti ta' l-applikazzjoni preċedenti preżentata skond l-Artikolu 62(4)(d), (e) u (f) u (5)(a), sakemm l-applikant sussegwenti jkollu l-permess mill-applikant preċedenti sabiex jirrifera għal dawn il-partijiet ta' l-applikazzjoni.
2. Jekk tkun ingħatat awtorizzazzjoni għall-użu ta' sustanza, applikant sussegwenti jista' jirrifera għall-partijiet rilevanti ta' l-applikazzjoni preċedenti tad-detentur preżentata skond l-Artikolu 62(4)(d), (e) u (f) u (5)(a), sakemm l-applikant sussegwenti jkollu l-permess mid-detentur ta' l-awtorizzazzjoni sabiex jirrifera għal dawn il-partijiet ta' l-applikazzjoni.
3. Qabel ma jirrifera għal xi applikazzjoni ta' qabel skond il-paragrafi 1 u 2, l-applikant sussegwenti għandu jaġġorna l-informazzjoni ta' l-applikazzjoni oriġinali skond kif ikun meħtieġ.

▼C1

Artikolu 64

Proċedura għal deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni

1. L-Aġenzija għandha tgharraf id-data tar-riċezzjoni ta' l-applikazzjoni. Il-Kumitati ta' l-Aġenzija għall-Istima tar-Riskji u ta' Analizi Soċjo-ekonomika għandhom jagħtu l-abbozzi ta' l-opinjoni tagħhom fi żmien għaxar xhur mid-data tar-riċezzjoni ta' l-applikazzjoni.

2. L-Aġenzija għandha tagħmel disponibbli fil-website tagħha informazzjoni ġenerali dwar l-użi, filwaqt li jittiehed kont ta' l-Artikoli 118 u 119 dwar l-aċċess għall-informazzjoni, li għalihom tkun irċeviet applikazzjonijiet u għal reviżjonijiet ta' awtorizzazzjonijiet, b'terminu perentorju li fih tista' tiġi preżentata l-informazzjoni dwar sustanzi jew teknoloġiji alternattivi minn terzi interessati.

3. Meta jipprepara l-opinjoni tiegħu, kull Kumitat imsemmi fil-paragrafu 1 għandu l-ewwel jivverifika li l-applikazzjoni tinkludi l-informazzjoni kollha speċifikata fl-Artikolu 62 li tkun rilevanti għall-kompetenza tiegħu. Jekk ikun meħtieġ, il-Kumitati għandhom, f'konsultazzjoni ma' xulxin, jagħmlu talba kongunta lill-applikant għal informazzjoni addizzjonali sabiex l-applikazzjoni tiġi konformi mar-rekwiżiti ta' l-Artikolu 62. Il-Kumitat ta' l-Analizi Soċjo-ekonomika jista', jekk iqis li jkun meħtieġ, jeżigi mill-applikant jew jitolb lil terzi jipprezentaw, f'perjodu ta' żmien speċifikat, informazzjoni addizzjonali dwar sustanzi jew teknoloġiji alternattivi possibbli. Kull Kumitat għandu wkoll jiehu kont ta' kwalunkwe informazzjoni mogħtija minn terzi.

4. L-abbozzi ta' opinjonijiet għandhom jinkludu l-elementi li ġejjin:

- (a) Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji: stima tar-riskji għas-saħha tal-bniedem u/jew għall-ambjent li ġej mill-użu(i) tas-sustanza, inklużi l-adegwatezza u l-effikaċja tal-miżuri għall-immaniġġar tar-riskji, kif deskritt fl-applikazzjoni u, jekk rilevanti, stima tar-riskji minn alternattivi possibbli;
- (b) Il-Kumitat ta' l-Analizi Soċjo-ekonomika: valutazzjoni tal-fatturi soċjo-ekonomiċi u d-disponibbiltà, l-idoneità u l-fattibbiltà teknika ta' alternattivi assoċjati ma' l-użu jew użi tas-sustanza kif deskritt fl-applikazzjoni, fejn applikazzjoni ssir skond l-Artikolu 62 u ta' kwalunkwe kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi preżentati skond il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

5. L-Aġenzija għandha tibghat dawn l-abbozzi ta' opinjonijiet lill-applikant sa tmiem it-terminu perentorju dispost fil-paragrafu 1. Fi żmien xahar minn meta jirċievi l-abbozz ta' opinjoni, l-applikant jista' jagħti notifika bil-miktub li huwa jixtieq jikkummenta. L-abbozz ta' opinjoni għandu jiġi meqjus bhala riċevut sebat ijiem wara li l-Aġenzija tkun bagħtita.

Jekk l-applikant ma jixtieqx jikkummenta, l-Aġenzija għandha tibghat dawn l-opinjoni lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-applikant, fi żmien hmistax-il jum mill-aħħar tal-perjodu li fih l-applikant jista' jikkummenta, jew fi żmien hmistax-il jum mir-riċezzjoni tan-notifika mingħand l-applikant li huwa ma jkollux il-hsieb li jikkummenta.

Jekk l-applikant jixtieq jikkummenta, huwa għandu jibghat l-argumentazzjoni tiegħu bil-miktub lill-Aġenzija fi żmien xahrejn mir-riċezzjoni ta' l-abbozz ta' opinjoni. Il-Kumitati għandhom iqisu l-kummenti u jadottaw l-opinjoni finali tagħhom fi żmien xahrejn mir-riċezzjoni ta' l-argumentazzjoni bil-miktub, filwaqt li jieħdu kont ta' din l-argumentazzjoni fejn ikun il-każ. Fi żmien hmistax-il jum ieħor l-Aġenzija għandha tibghat l-opinjoni, l-argumentazzjoni bil-miktub meħmuza, lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-applikant.

▼ C1

6. L-Aġenzija għandha tiddetermina skond l-Artikoli 118 u 119 liema partijiet ta' l-opinjoni tagħha u liema partijiet ta' kwalunkwe anness magħhom għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku fil-website tagħha.

7. F'kazijiet koperti mill-Artikolu 63(1), l-Aġenzija għandha tittratta l-applikazzjonijiet flimkien, sakemm ikunu jistgħu jintlahqu l-limiti taż-żmien għall-ewwel applikazzjoni.

8. Il-Kummissjoni għandha tipprepara l-abbozz ta' deċiżjoni ta' awtorizzazzjoni fi żmien 3 xhur mir-riċezzjoni ta' l-opinjoni mill-Aġenzija. Għandha tittiehed deċiżjoni finali li tagħti jew tiċhad l-awtorizzazzjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

9. Għandhom jiġu pubblikati s-sommarji tad-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni, inkluż in-numru ta' l-awtorizzazzjoni, u r-raġunijiet għad-deċiżjoni, b'mod partikolari fejn jeżistu alternattivi xierqa, fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u għandhom isiru disponibbli b'mod pubbliku f'database stabbilita u mizmuma aġġornata mill-Aġenzija.

10. F'kazijiet koperti mill-Artikolu 63(2), it-terminu perentorju dispost fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jitqassar għal hames xhur.

KAPITOLU 3

*Awtorizzazzjonijiet fil-katina tal-provvista**Artikolu 65***L-obbligu tad-detenturi ta' awtorizzazzjonijiet**

Id-detenturi ta' awtorizzazzjoni, kif ukoll l-utenti “downstream” imsemmija fl-Artikolu 56(2) li jinkludu s-sustanzi f' ►**M3** tahlita ◀, għandhom jinkludu n-numru ta' l-awtorizzazzjoni fuq it-tikketta qabel ma jqiegħdu s-sustanza jew ►**M3** tahlita ◀ li jkun fihom is-sustanza fis-suq għal użu awtorizzat mingħajr preġudizzju għad- ►**M3** Direttiva 67/548/KEE, ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ◀ u d-Direttiva 1999/45/KE. Dan għandu jsir mingħajr dewmien ladarba in-numru ta' l-awtorizzazzjoni jkun sar disponibbli għall-pubbliku skond l-Artikolu 64(9).

*Artikolu 66***Utenti downstream**

1. L-utenti “downstream” li jużaw sustanza skond l-Artikolu 56(2) għandhom jinnotifikaw lill-Aġenzija fi żmien 3 xhur mill-ewwel provvista tas-sustanza.

2. L-Aġenzija għandha tistabbilixxi u żżomm aġġornat reġistru ta' l-utenti “downstream” li jkunu għamli notifika skond il-paragrafu 1. L-Aġenzija għandha tagħti aċċess għal dan ir-reġistru lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri.

▼ **C1**

TITOLU VIII

RESTRIZZJONIJIET TAL-MANIFATTURA, TAT-TQEGHID FIS-SUQ U TA' L-UŻU TA' ĊERTI SUSTANZI U ► M3 TAHLITJET ◀ PERIKOLUŻI

KAPITOLU 1

Kwistjonijiet ġenerali*Artikolu 67***Dispożizzjonijiet ġenerali**

1. Sustanza wahidha, f' ► M3 tahlita ◀ jew f'oġġett, li għaliha fih restrizzjoni l-Anness XVII m'għandhiex tkun manifatturata, mqieghda fis-suq jew użata għajr jekk tkun tikkonforma mal-kondizzjonijiet ta' dik ir-restrizzjoni. Dan m'għandux japplika għall-manifattura, it-tqeghid fis-suq jew l-użu ta' sustanza fir-riċerka u l-iżvilupp xjentifiku. L-Anness XVII għandu jispecifika jekk ir-restrizzjoni għandhiex tapplika għar-riċerka u l-iżvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi, kif ukoll il-kwantità massima eżentata.

2. Il-paragrafu 1 m'għandux japplika għall-użu ta' sustanzi fi prodotti kosmetiċi, kif definit mid-Direttiva 76/768/KEE, fir-rigward tar-restrizzjonijiet li jindirizzaw ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem fil-kamp ta' l-applikazzjoni ta' dik id-Direttiva.

3. Sa l-1 ta' Ġunju 2013, Stat Membru jista' jzomm kwalunkwe restrizzjoni eżistenti u aktar stretta fir-rigward ta' l-Anness XVII fuq il-manifattura, it-tqeghid fis-suq jew l-użu ta' sustanza, sakemm dawk ir-restrizzjonijiet ikunu ġew notifikati skond it-Trattat. Il-Kummissjoni għandha tikkompila u tippubblika inventarju ta' dawn ir-restrizzjonijiet sa l-1 ta' Ġunju 2009.

KAPITOLU 2

Proċess ta' restrizzjonijiet*Artikolu 68***Introduzzjoni ta' restrizzjonijiet ġodda u l-emendament ta' restrizzjonijiet attwali**

1. Meta jkun hemm riskju mhux aċċettabbli għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li jkun ġej mill-manifattura, użu jew tqeghid fis-suq ta' sustanzi, li jkun jeħtieġ li jiġi indirizzat fuq bażi Komunitarja, l-Anness XVII għandu jiġi emendat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4) bl-adozzjoni ta' restrizzjonijiet ġodda, jew bl-emenda tar-restrizzjonijiet attwali fl-Anness XVII, għall-manifattura, użu jew tqeghid fis-suq ta' sustanzi waħedhom, f' ► M3 tahlitiet ◀ jew f'oġġetti, skond il-proċedura prevista fl-Artikoli 69 sa 73. Kwalunkwe deċiżjoni bħal din għandha tiegħu kont ta' l-impatt soċjo-ekonomiku tar-restrizzjoni, inkluża d-disponibbiltà ta' alternattivi.

L-ewwel subparagrafu m'għandux japplika għall-użu ta' sustanza bħala sustanza intermedja izolata fuq il-post.

▼ **M3**

2. Għal sustanza waħedha, f'tahlita jew f'oġġett li jissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni fil-klassijiet ta' periklu karċinogeniċità, mutaġeniċità għaċ-ċelloli ġerminali jew tossiċità riproduttiva, kategoriji 1A jew 1B, u li tista' tintuża mill-konsumaturi u li għaliha r-restrizzjonijiet għall-użu mill-konsumatur huma proposti mill-Kummissjoni, l-Anness XVII għandu jiġi emendat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4). L-Artikoli 69 sa 73 m'għandhomx japplikaw.

▼ **C1***Artikolu 69***Preparazzjoni ta' proposta**

1. Jekk il-Kummissjoni tikkonsidra li l-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanza waħidha, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġett ikunu jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li ma jkunx kontrollat adegwatament u li jkun jeħtieġ li jiġi indirizzat, hija għandha titlob lill-Aġenzija sabiex tlesti dossier li jikkonforma mar-rekwiziti ta' l-Anness XV.

2. Wara d-data msemmija fl-Artikolu 58(1)(ċ)(i) għal sustanza elenkata fl-Anness XIV, l-Aġenzija għandha tikkonsidra jekk l-użu ta' dik is-sustanza f'oġġetti jikkostitwixxi riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li ma jkunx suffiċjentement kontrollat. Jekk l-Aġenzija tikkonsidra li r-riskju mhuwiex kontrollat suffiċjentement, hija għandha tipprepara dossier li jikkonforma mar-rekwiziti ta' l-Anness XV.

3. Fi żmien 12-il xahar mir-riċezzjoni tat-talba mill-Kummissjoni msemmija fil-paragrafu 1 u jekk dan id-dossier juri li tkun meħtieġa azzjoni fuq skala Komunitarja, lil hinn minn kull miżura oħra diġà mehuda, l-Aġenzija għandha tissuggerixxi restrizzjonijiet, sabiex jinbada l-proċess tar-restrizzjonijiet.

4. Jekk Stat Membru jikkonsidra li l-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanza waħidha, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġett ikunu jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li ma jkunx kontrollat adegwatament u li jkun jeħtieġ li jiġi indirizzat, huwa għandu jinnotifika lill-Aġenzija li huwa jipproponi li jlesti dossier li jikkonforma mar-rekwiziti tat-Taqsimiet relevanti ta' l-Anness XV. Jekk is-sustanza ma tkunx fil-lista miżmuma mill-Aġenzija msemmija fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, l-Istat Membru għandu jipprepara dossier li jikkonforma mar-rekwiziti ta' l-Anness XV fi żmien 12-il xahar min-notifika lill-Aġenzija. Jekk id-dossier juri tkun meħtieġa azzjoni fuq skala Komunitarja, lil hinn minn kwalunkwe miżura diġà fis-seħħ, l-Istat Membru għandu jipprezentah lill-Aġenzija fil-format previst fl-Anness XV, sabiex jinbada l-proċess ta' restrizzjonijiet.

L-Aġenzija jew l-Istati Membri għandhom jagħmlu referenza għal kwalunkwe dossier, rapport ta' sigurtà kimika jew stima tar-riskji prezentati lill-Aġenzija jew lill-Istat Membru skond dan ir-Regolament. L-Aġenzija jew l-Istati Membri għandhom jagħmlu referenza wkoll għal kwalunkwe stima relevanti tar-riskji prezentata għall-finijiet ta' Regolamenti jew Direttivi Komunitarji oħrajn. Għal dan il-ghan, korpi oħrajn, bħal aġenziji, stabbiliti taħt il-ligi Komunitarja u li jwettqu xogħol simili għandhom, fuq talba, jipprovdu informazzjoni lill-Aġenzija jew lill-Istat Membru konċernat.

▼ C1

Il-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji u l-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika għandhom jikkontrollaw jekk id-dossier preżentat jikkonformax mar-rekwiżiti ta' l-Anness XV. Fiz-żmien 30 jum mir-riċezzjoni, il-Kumitat rispettiv għandu javża lill-Aġenzija jew lill-Istat Membru u jissuġġerixxi restrizzjonijiet, dwar jekk id-dossier jikkonformax jew le. Jekk id-dossier ma jikkonformax, ir-raġunijiet għandhom jinghataw lill-Aġenzija jew lill-Istat Membru bil-miktub fi żmien 45 jum mir-riċezzjoni tiegħu. L-Aġenzija jew l-Istat Membru għandu jgħib id-dossier konformi fi żmien 60 jum mid-data tar-riċezzjoni tar-raġunijiet mill-Kumitati, inkella tiġi terminata l-proċedura taht dan il-Kapitolu. L-Aġenzija għandha tippubblika minghajr dewmien l-intenzjoni tal-Kummissjoni jew ta' Stat Membru li jsejhu għal proċedura ta' restrizzjoni għal sustanza u għandha tavża lil dawk li pprezentaw reġistrazzjoni għal dik is-sustanza.

5. L-Aġenzija għandha żzomm lista ta' sustanzi li dwarhom ikun ippjanat jew ikun qiegħed isir dossier, li jikkonforma mar-rekwiżiti ta' l-Anness XV, mill-Aġenzija jew mill-Istat Membru għall-finijiet ta' xi restrizzjoni proposta. Jekk sustanza tinsab fuq il-lista, m'għandu jiġi preparat ebda dossier ieħor bhal dan. Jekk ikun propost minn Stat Membru jew mill-Aġenzija li għandha tiġi eżaminata mill-gdid restrizzjoni eżistenti elenkata fl-Anness XVII, għandha tittiehed deċiżjoni dwar jekk dan għandux isir, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(2) ibbażata fuq prova preżentata mill-Istat Membru jew mill-Aġenzija.

6. Minghajr preġudizzju għall-Artikoli 118 u 119, l-Aġenzija għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fil-website tagħha d-dossiers kollha li jikkonformaw ma' l-Anness XV inklużi r-restrizzjonijiet suġġeriti skond il-paragrafi 3 u 4 ta' dan l-Artikolu minghajr dewmien, b'indikazzjoni ċara tad-data tal-pubblikazzjoni. L-Aġenzija għandha tistieden lill-partijiet interessati kollha sabiex jipprezentaw individwalment jew konguntament fi żmien 6 xhur mid-data tal-pubblikazzjoni:

- (a) kummenti dwar id-dossiers u r-restrizzjonijiet suġġeriti;
- (b) analiżi soċjo-ekonomika jew informazzjoni li tista' tikkontribwixxi għal wahda mir-restrizzjonijiet suġġeriti, b'eżami tal-vantaġġi u ta' l-iżvantaġġi tar-restrizzjonijiet proposti. Għandha tikkonforma mar-rekwiżiti fl-Anness XVI.

Artikolu 70

L-opinjoni ta' l-Aġenzija: Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji

Fi żmien 9 xhur mid-data tal-pubblikazzjoni msemmija fl-Artikolu 69 (6), il-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji għandu jiffirma opinjoni dwar jekk ir-restrizzjonijiet proposti humiex adegwati sabiex inaqqsu r-riskju għas-saħħa tal-bniedem u/jew għall-ambjent, ibbażata fuq il-konsiderazzjoni tiegħu tal-partijiet rilevanti tad-dossier. Din l-opinjoni għandha tiehu kont tad-dossier ta' l-Istat Membru jew tad-dossier preparat mill-Aġenzija fuq talba tal-Kummissjoni, u l-ideat tal-partijiet interessati msemmija fl-Artikolu 69(6)(a).

▼ **C1***Artikolu 71***L-opinjoni ta' l-Aġenzija: Il-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika**

1. Fi żmien 12-il xahar mid-data tal-pubblikazzjoni msemmija fl-Artikolu 69(6), il-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika għandu jifformula opinjoni dwar ir-restrizzjonijiet proposti bbażata fuq il-konsiderazzjoni tiegħu tal-partijiet rilevanti tad-dossier u l-impatt soċjo-ekonomiku. Huwa għandu jipprepara abbozz ta' opinjoni dwar ir-restrizzjonijiet proposti u dwar l-impatt soċjo-ekonomiku relatat, filwaqt li jittiehed kont ta' l-analizi jew l-informazzjoni skond l-Artikolu 69(6)(b), jekk ikun hemm. L-Aġenzija għandha tippubblika l-abbozz ta' opinjoni fil-website mingħajr dewmien. L-Aġenzija għandha tistieden lill-partijiet interessati sabiex jagħtu l-kummenti tagħhom dwar l-abbozz ta' opinjoni mhux aktar tard minn 60 jum mill-pubblikazzjoni ta' dak l-abbozz ta' opinjoni.

2. Il-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika għandu mingħajr dewmien jadotta l-opinjoni tiegħu, filwaqt li jittiehed kont fejn xieraq ta' aktar kummenti li jaslu sat-terminu perentorju stabbilit. Din l-opinjoni għandha tiegħu kont tal-kummenti u l-analizi soċjo-ekonomika ta' partijiet interessati preżentati taht l-Artikolu 69(6)(b) u taht il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

3. Fejn l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji tvarja b'mod sinifikattiv mir-restrizzjonijiet proposti, l-Aġenzija tista' tipposponi l-iskadenza tat-terminu perentorju għall-opinjoni tal-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika b'massimu ta' 90 jum.

*Artikolu 72***Il-preżentazzjoni ta' opinjoni lill-Kummissjoni**

1. L-Aġenzija għandha tippreżenta lill-Kummissjoni mingħajr dewmien l-opinjoni tal-Kumitati ta' l-Istima tar-Riskji u ta' Analizi Soċjo-ekonomika dwar restrizzjonijiet proposti għal sustanzi wahedhom, f' ► **M3** taħlitiet ◀ jew foġġetti. Jekk wiehed jew iż-żewġ Kumitati ma jifformulawx opinjoni sa l-iskadenza tat-terminu perentorju dispost fl-Artikolu 70 u fl-Artikolu 71(1) l-Aġenzija għandha tavża lill-Kummissjoni b'dan, u tagħti r-raġunijiet.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 118 u 119 l-Aġenzija għandha tippubblika l-opinjoni taż-żewġ Kumitati fil-website tagħha mingħajr dewmien.

3. Fuq talba l-Aġenzija għandha tipprovdi lill-Kummissjoni u/jew lill-Istat Membru d-dokumenti u l-prova kollha mogħtija lilha jew meqjusa minnha.

*Artikolu 73***Deċiżjoni tal-Kummissjoni**

1. Jekk il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 68 ikunu sodisfatti, il-Kummissjoni għandha tipprepara abbozz ta' l-emenda għall-Anness XVII, fi żmien 3 xhur mir-riċezzjoni ta' l-opinjoni tal-Kumitat għall-Analizi Soċjo ekonomika jew sat-tmien tat-terminu perentorju stabbilit taht l-Artikolu 71 jekk dak il-Kumitat ma jiffurmax opinjoni, skond liema jkun l-aktar kmieni.

Fejn l-abbozz ta' l-emenda ma jaqbilx mal-proposta oriġinali jew jekk ma jihux kont ta' l-opinjoni mill-Aġenzija, il-Kummissjoni għandha tehmeż f'anness spjegazzjoni dettaljata tar-raġunijiet għad-differenzi.

▼ **C1**

2. Ghandha tittiehed deċiżjoni finali skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4). Il-Kummissjoni ghandha tibgħat l-abbozz ta' l-emenda lill-Istat Membru mill-inqas 45 jum qabel il-votazzjoni.

TITOLU IX

HLASIJET U SPEJJEŻ*Artikolu 74***Hlasijiet u spejjeż**

1. Il-hlasijiet mehtieġa skond l-Artikolu 6(4), 7 l-Artikolu (1) u (5), l-Artikolu 9(2), l-Artikolu l-Artikolu 11(4), l-Artikolu 17(2), l-Artikolu 18(2), l-Artikolu 19(3), l-Artikolu 22(5), l-Artikolu 62(7) u l-Artikolu 92(3) għandhom jiġu speċifikati f'Regolament tal-Kummissjoni adottat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133 (3) sa l-1 ta' Ġunju 2008.

2. M'hemmx bżonn li jsir hlas għar-reġistrazzjoni ta' sustanza fi kwantità ta' bejn 1 u 10 tunnellati metriċi fejn id-dossier tar-reġistrazzjoni jkun fih l-informazzjoni kollha fl-Anness VII.

3. L-istruttura u l-ammont tal-hlasijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiehdu kont tax-xogħol mehtieġ minn dan ir-Regolament li jrid jitwettaq mill-Aġenzija u l-awtorità kompetenti u għandu jiġi f'issat f'tali livell sabiex ikun żgurat li d-dhul derivat minnhom meta kkombinat ma' sorsi oħrajn tad-dhul ta' l-Aġenzija skond l-Artikolu 96 (1) ikun suffiċjenti sabiex ikopri l-ispiza tas-servizzi mogħtija. Il-hlasijiet stabbiliti għar-reġistrazzjoni għandhom jikkunsidraw x-xogħol li jista' jsir skond it-Titolu VI.

Fil-każ ta' l-Artikolu 6(4), l-Artikolu 7(1) u (5), l-Artikolu 9(2), l-Artikolu 11(4), l-Artikolu 17(2) u l-Artikolu 18(2), l-istruttura u l-ammont tal-hlasijiet għandhom jiehdu kont ta' il-limiti tat-tunnellaġġ tas-sustanza li tkun qiegħda tiġi reġistrata.

Fil-każijiet kollha għandu jiġi stabbilit hlas imnaqqas għall-SMEs.

Fil-każ ta' l-Artikolu 11(4), l-istruttura u l-ammont tal-hlasijiet għandhom jiehdu kont ta' l-informazzjoni ġietx prezentata konguntament jew separatament.

Fil-każ ta' talba magħmula taht l-Artikolu 10(a)(xi), l-istruttura u l-ammont tal-hlasijiet għandhom jiehdu kont ta' ix-xogħol mehtieġ mill-Aġenzija fil-valutazzjoni tal-ġustifikazzjoni.

4. Ir-Regolament imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jispeċifika ċ-ċirkostanzi li taħthom jiġi trasferit proporzjon tal-hlasijiet lill-Awtorità Kompetenti ta' l-Istat Membru rilevanti.

▼ **C1**

5. L-Aġenzija tista' tiġbor spejjeż għal servizzi oħrajn provduti minnha.

TITOLU X

L-AĠENZIJA

*Artikolu 75***Stabbiliment u reviżjoni**

1. Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi hija b'dan stabbilita għall-finijiet tal-ġestjoni u f'xi każijiet għat-tweqqif ta' l-aspetti tekniċi, xjentifiċi u amministrattivi ta' dan ir-Regolament u sabiex tiġi żgurata konsistenza fil-livell Komunitarju fir-rigward ta' dawn l-aspetti.

2. L-Aġenzija għandha tkun suġġetta għal reviżjoni sa l-1 ta' Ġunju 2012.

*Artikolu 76***Kompożizzjoni**

1. L-Aġenzija għandha tkun komposta minn:
 - (a) Bord ta' Tmexxija, li għandu jwettaq ir-responsabbiltajiet previsti fl-Artikolu 78;
 - (b) Direttur Eżekuttiv, li għandu jwettaq ir-responsabbiltajiet previsti fl-Artikolu 83;
 - (c) Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji, li għandu jkun responsabbli sabiex jipprepara l-opinjoni ta' l-Aġenzija dwar valutazzjonijiet, applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, proposti għal restrizzjonijiet u proposti għal klassifikazzjoni u ttikkettar taht it-**M3** Titolu V tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ◀ u kwalunkwe domanda oħra li tinqala' mill-funzjonament ta' dan ir-Regolament rigward ir-riskji għas-saħha tal-bniedem jew għall-ambjent;
 - (d) Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika, li għandu jkun responsabbli sabiex jipprepara l-opinjoni ta' l-Aġenzija dwar applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni, proposti għal restrizzjonijiet, u kwalunkwe domanda oħra li tinqala' mill-funzjonament ta' dan ir-Regolament relatat ma' l-impatt soċjo-ekonomiku ta' l-azzjoni leġislattiva eventwalment possibbli dwar sustanzi;
 - (e) Kumitat ta' l-Istati Membri, li għandu jkun responsabbli sabiex isolvi divergenzi potenzjali ta' opinjonijiet dwar abbozzi ta' deċiżjonijiet proposti mill-Aġenzija jew l-Istati Membri taht it-Titolu VI u proposti għall-identifikazzjoni ta' sustanzi ta' thassib serju hafna sabiex jiġu suġġetti għall-proċedura ta' awtorizzazzjoni taht it-Titolu VII;
 - (f) Forum għall-Iskambju ta' Informazzjoni dwar l-Infurzar (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Forum") li għandu jikkoordina netwerk ta' awtoritajiet, ta' l-Istati Membri, responsabbli għall-infurzar ta' dan ir-Regolament;
 - (g) Segretarjat, li għandu jaħdem taht it-tmexxija tad-Direttur Eżekuttiv u jipprovi appoġġ tekniċu, xjentifiku u amministrattiv lill-Kumitati u lill-Forum u jiżgura koordinazzjoni adegwata bejniethom. Għandu jagħmel ukoll ix-xogħol meħtieġ mill-Aġenzija taht il-proċeduri għall-pre-registrazzjoni, registrazzjoni u valutazzjoni kif ukoll għall-preparazzjoni ta' gwida, għall-manutenzjoni tad-database u għall-ghoti ta' informazzjoni;

▼ **C1**

(h) Bord ta' l-Appell, li għandu jiddeciedi dwar appelli mid-decizjonijiet mehuda mill-Aġenzija.

2. Il-Kumitati msemmija fil-punti (ċ), (d) u (e) tal-paragrafu 1 (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Kumitati") u l-Forum jistgħu kull wiehed iwaqqfu gruppi ta' hidma. Għal dan l-iskop huma għandhom jadottaw, skond ir-regoli ta' proċedura tagħhom, arrangamenti preċiżi għad-delegazzjoni ta' ċerti kompiti lil dawn il-gruppi ta' hidma.

3. Il-Kumitati u l-Forum jistgħu, jekk iqisu li jkun xieraq, ifittxu konsulenza dwar kwistjonijiet importanti ta' natura ġenerali, xjentifika jew etika, mingħand sorsi adegwati ta' kompetenza.

*Artikolu 77***Kompiti**

1. L-Aġenzija għandha ttiprovdi lill-Istati Membri u lill-istituzzjonijiet tal-Komunità bl-aqwa parir xjentifiku u tekniku possibbli għal kwistjonijiet dwar sustanzi kimiċi li jaqgħu fl-ambitu tal-mandat tagħha u li jiġu riferiti lilha skond id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

2. Is-Segretarjat għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:

(a) iwettaq il-kompiti assenjati lilu taht it-Titolu II; inkluża l-facilitazzjoni tar-registrazzjoni effiċjenti ta' sustanzi importati, b'mod konsistenti ma' l-obbligi kummerċjali internazzjonali tal-Komunità fir-rigward ta' pajjiżi terzi;

(b) iwettaq il-kompiti assenjati lilu taht it-Titolu III;

(ċ) iwettaq il-kompiti assenjati lilu taht it-Titolu VI;

(d) iwettaq il-kompiti assenjati lilu taht it-Titolu VIII;

(e) ► **M3** l-istabbiliment u ż-żamma ta' database(s) b'informazzjoni dwar is-sustanzi registrati kollha, l-inventarju tal-klassifikazzjoni u l-ittikkettar u l-lista ta' klassifikazzjoni u ttikkettar armonizzati stabbiliti skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008. ◀ Huwa għandu jagħmel l-informazzjoni identifikata fl-Artikolu 119(1) u (2) fid-databases pubblikament disponibbli, mingħajr hlas, fuq l-Internet hlief fejn talba magħmula taht l-Artikolu 10(a)(xi) tkun kunsidrata ġustifikata. L-Aġenzija għandha tagħmel informazzjoni oħra fid-databases disponibbli meta tintalab skond l-Artikolu 118;

(f) jagħmel disponibbli għall-pubbliku l-informazzjoni fir-rigward ta' liema sustanzi jkunu qegħdin jiġu, jew ġew, valutati fi żmien 90 jum mir-riċezzjoni ta' l-informazzjoni fl-Aġenzija, skond l-Artikolu 119(1);

(g) jipprovdi gwida u strumenti tekniċi u xjentifiċi fejn ikun mehtieg għall-funzjonament ta' dan ir-Regolament b'mod partikolari sabiex jassisti l-iżvilupp ta' rapporti ta' sigurtà kimika (skond l-Artikolu 14, l-Artikolu 31(1) u l-Artikolu 37(4)) u għall-applikazzjoni ta' l-Artikolu 10(a)(viii), l-Artikolu 11(3) u l-Artikolu 19(2) mill-industrija u b'mod speċjali mill-SMEs; u gwida teknika u xjentifika għall-applikazzjoni ta' l-Artikolu 7 mill-produtturi u l-importaturi ta' oġġetti;

▼ **C1**

- (h) jipprovdi gwida teknika u xjentifika dwar il- funzjonament ta' dan ir-Regolament għall-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri u jipprovdi appoġġ liċ-ċentri ta' assistenza stabbiliti taht it-Titolu XIII;
 - (i) jipprovdi gwida għall-partijiet interessati inklużi l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri dwar il-komunikazzjoni lill-pubbliku ta' informazzjoni dwar ir-riskji u l-użu sikur ta' sustanzi, wahedhom, f' ► **M3** tahlitiet ◀ jew f'oġġetti;
 - (j) jipprovdi parir u assistenza lill-manifatturi u lill-importaturi li jirreġistraw sustanza skond l-Artikolu 12(1);
 - (k) jipprepara informazzjoni ta' spjegazzjoni dwar dan ir-Regolament għal partijiet interessati oħra;
 - (l) fuq talba tal-Kummissjoni, jipprovdi sostenn tekniku u xjentifiku għal passi sabiex tittiejjeb il-koperazzjoni bejn il-Komunità, l-Istati Membri tagħha, l-organizzazzjonijiet internazzjonali u pajjiżi terzi dwar kwistjonijiet xjentifiċi u tekniċi rigward is-sigurtà ta' sustanzi, kif ukoll il-partecipazzjoni attiva fl-assistenza teknika u f'attivitajiet ta' l-iżvilupp ta' kapacitajiet fl-amministrazzjoni tajba ta' sustanzi kimiċi f'pajjiżi li qeghdin jiżviluppaw;
 - (m) iżomm Manwal ta' Deċiżjonijiet u Opinjonijiet ibbażati fuq il-konkluzjonijiet tal-Kumitat ta' l-Istati Membri dwar l-interpretazzjoni u l-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament;
 - (n) jagħti notifika tad-deċiżjonijiet mehuda mill-Aġenzija;
 - (o) jipprovdi formati għall-prezentazzjoni ta' informazzjoni lill-Aġenzija.
3. Il-Kumitati għandhom iwettqu l-kompiti li ġejjin:
- (a) iwettqu l-kompiti assenjati lilhom taht ► **M3** it-Titoli VI sa X ◀;
 - (b) fuq talba tad-Direttur Eżekuttiv, jipprovdu sostenn tekniku u xjentifiku għal passi sabiex tittiejjeb il-koperazzjoni bejn il-Komunità, l-Istati Membri tagħha, l-organizzazzjonijiet internazzjonali u pajjiżi terzi dwar kwistjonijiet xjentifiċi u tekniċi rigward is-sigurtà ta' sustanzi, kif ukoll partecipazzjoni attiva fl-assistenza teknika u f'attivitajiet ta' l-iżvilupp ta' kapacitajiet fl-amministrazzjoni tajba ta' sustanzi kimiċi f'pajjiżi li qeghdin jiżviluppaw;
 - (ċ) fuq it-talba tad-Direttur Eżekuttiv, jippreparaw opinjonijiet dwar kwalunkwe aspett ieħor fir-rigward tas-sigurtà ta' sustanzi wahidhom, f' ► **M3** tahlitiet ◀ jew f'oġġetti.
4. Il-Forum għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:
- (a) ixxerred taġġir dwar prattika tajba u jenfasizza l-problemi fil-livell Komunitarju;
 - (b) jipproponi, jikkoordina u jivvaluta proġetti armonizzati ta' infurzar u ispezjonijiet kongunti;
 - (ċ) jikkoordina l-iskambju ta' sperturi;
 - (d) jidentifika strateġiji ta' infurzar, kif ukoll l-aħjar prattika fl-infurzar;
 - (e) jiżviluppa metodi ta' hidma u strumenti għall-użu ta' l-ispetturi lokali;

▼ **C1**

- (f) jiżviluppa proċedura ta' skambju elettroniku ta' informazzjoni;
- (g) iżomm kuntatti ma' l-industrija, filwaqt li jqis b'mod partikolari l-htigijiet speċifiċi ta' l-SMEs, u partijiet interessati ohra, inklużi organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti, skond kif ikun meħtieġ;
- (h) jeżamina proposti għal restrizzjonijiet bil-hsieb li jagħti l-pariri tiegħu dwar l-infurzabbiltà.

*Artikolu 78***Is-setgħat tal-Bord ta' Tmexxija**

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar id-Direttur Eżekuttiv skond l-Artikolu 84 u uffiċjal tal-kontabbiltà skond l-Artikolu 43 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2343/2002.

Għandu jadotta:

- (a) sat-30 ta' April ta' kull sena, ir-rapport ġenerali ta' l-Aġenzija għas-sena preċedenti;
- (b) sal-31 ta' Ottubru ta' kull sena il-programm ta' hidma ta' l-Aġenzija għas-sena li tkun ġejja;
- (ċ) il-budget finali ta' l-Aġenzija skond l-Artikolu 96 qabel il-bidu tas-sena finanzjarja, u jaġġustah, fejn ikun meħtieġ, skond il-kontribut tal-Komunità u kwalunkwe dhul ieħor ta' l-Aġenzija;
- (d) programm pluriennali ta' hidma, li għandu jiġi rivedut regolarment.

Għandu jadotta r-regoli u l-proċeduri interni ta' l-Aġenzija. Dawn ir-regoli għandhom ikunu pubbliċi.

Għandu jwettaq l-obbligi tiegħu fir-rigward tal-budget ta' l-Aġenzija skond l-Artikoli 96, 97 u 103.

Għandu jeżerċita awtorità dixxiplinarja fuq id-Direttur Eżekuttiv.

Għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

Għandu jahtar il-President, il-membri u l-membri supplenti tal-Bord ta' l-Appell skond l-Artikolu 89.

Għandu jahtar il-membri tal-kumitati ta' l-Aġenzija kif stabbilit fl-Artikolu 85.

Għandu jgħaddi annwalment kwalunkwe informazzjoni rilevanti għar-riżultati tal-proċeduri ta' valutazzjoni skond l-Artikolu 96(6).

*Artikolu 79***Il-kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija**

1. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn rappreżentant wiehed minn kull Stat Membru u massimu ta' 6 rappreżentanti mahtura mill-Kummissjoni, inklużi 3 individwi mill-partijiet interessati mingħajr drittijiet ta' votazzjoni, kif ukoll żewġ persuni indipendenti mahtura mill-Parlament Ewropew.

Kull Stat Membru għandu jinnomina membru għall-Bord ta' Tmexxija. Il-membri hekk nominati għandhom jiġu mahtura mill-Kunsill.

▼ **C1**

2. Il-membri għandhom jiġu mahtura abbażi ta' l-esperjenza u l-kompetenza relevanti tagħhom fil-qasam tas-sigurtà kimika jew fir-regolamentazzjoni ta' sustanzi kimiċi filwaqt li jkun żgurat li jkun hemm kompetenza relevanti fost il-membri tal-bord fl-oqsma ta' kwistjonijiet ġenerali, finanzjarji u legali.

3. It-tul taż-żmien tal-mandat għandu jkun ta' erba' snin. Il-mandat jista' jiġi mġedded darba. Madankollu, għall-ewwel mandat, il-Kummissjoni għandha tidentifika nofs il-membri mahturin minnha, u l-Kunsill jidentifika 12-il membru mahtur minnu li għalihom dan il-perjodu għandu jkun ta' 6 snin.

*Artikolu 80***Il-Prezidenza tal-Bord ta' Tmexxija**

1. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar President u Deputat President minn fost il-membri li jkollhom id-dritt tal-vot. Id-Deputat President għandu jiehu post il-President b'mod awtomatiku jekk dan ma jkunx jista' jwettaq id-dmirijiet tiegħu.

2. Il-mandati tal-President u tad-Deputat President għandhom ikunu ta' sentejn u għandhom jiskadu meta dawn jieqfu milli jkunu membri tal-Bord ta' Tmexxija. Il-mandat jista' jiġġedded darba.

*Artikolu 81***Il-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija**

1. Il-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija għandhom jissejhu bl-istedina tal-President tiegħu jew fuq talba ta' mill-inqas terz tal-membri tal-Bord.

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiehu sehem fil-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija, mingħajr id-drittijiet ta' votazzjoni.

3. Il-Presidenti tal-Kumitati u l-President tal-Forum, kif imsemmi fl-Artikolu 76(1)(c) sa (f), għandhom id-dritt li jattendu l-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija mingħajr id-dritt tal-vot.

*Artikolu 82***Votazzjoni fil-Bord ta' Tmexxija**

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jadotta regoli ta' proċedura għall-votazzjoni, inklużi l-kondizzjonijiet għal membru sabiex jivvota għannom ta' membru ieħor. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jaġixxi b'zewġ terzi ta' maġġoranza tal-membri kollha bid-dritt li jivvutaw.

*Artikolu 83***Id-dmirijiet u s-setgħat tad-Direttur Eżekuttiv**

1. L-Aġenzija għandha titmexxa mid-Direttur Eżekuttiv tagħha, li għandu jwettaq id-dmirijiet tiegħu fl-interessi tal-Komunità, u indipendentement minn kwalunkwe interess speċifiku.

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant legali ta' l-Aġenzija. Huwa għandu jkun responsabbli:

(a) mill-amministrazzjoni ta' kuljum ta' l-Aġenzija;

(b) mit-tmexxija tar-riżorsi kollha ta' l-Aġenzija li jkunu neċessarji sabiex din twettaq il-kompiti tagħha;

▼ C1

- (c) sabiex jiżgura li jkun hemm konformità mill-Aġenzija mal-limiti ta' żmien stabbiliti fil-leġiżlazzjoni Komunitarja għall-adozzjoni ta' l-opinjoniġiet;
- (d) sabiex jiżgura koordinazzjoni adegwata u f'waqtha bejn il-Kumitati u l-Forum;
- (e) sabiex jikkonkludi u jamministra kuntratti mehtieġa ma' fornituri tas-servizz;
- (f) mill-preparazzjoni tal-prospett tad-dhul u ta' l-infiq u l-implementazzjoni tal-budget ta' l-Aġenzija skond l-Artikoli 96 u 97;
- (g) minn kull kwistjoni tal-persunal;
- (h) sabiex jipprovdi s-segretarjat għall-Bord ta' Tmexxija;
- (i) sabiex jipprepara l-abbozzi ta' l-opinjoniġiet tal-Bord ta' Tmexxija dwar ir-regoli ta' proċedura proposti tal-Kumitati u tal-Forum;
- (j) sabiex jagħmel arrangamenti, fuq talba mill-Bord ta' Tmexxija, għall-eżekuzzjoni ta' kwalunkwe funzjoni ulterjuri (li taqa' taht fl-ambitu ta' l-Artikolu 77) assenjata lill-Aġenzija b'delegazzjoni mill-Kummissjoni;
- (k) sabiex jistabbilixxi u jżomm djalogu regolari mal-Parlament Ewropew;
- (l) sabiex jiddetermina t-termini u l-kondizzjonijiet għall-użu ta' pakketti tas-software;
- (m) sabiex tiġi rettifikata deċiżjoni magħmula mill-Aġenzija konsegwentement għal appell u wara li jiġi kkonsultat il-President tal-Bord ta' l-Appell.

3. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jippreżenta dan li ġej lill-Bord ta' Tmexxija għall-approvazzjoni:

- (a) abbozz ta' rapport li jkopri l-attivitajiet ta' l-Aġenzija fis-sena preċedenti, inkluża informazzjoni dwar in-numru ta' dossiers tar-registrazzjoni riċevuti, in-numru tas-sustanzi valutati, in-numru ta' l-applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni riċevuti, in-numru ta' proposti għal restrizzjonijiet riċevuti mill-Aġenzija u li dwarhom ingħatat opinjoni, il-hin meħud għat-tlestija tal-proċeduri assoċjati, u s-sustanzi awtorizzati, id-dossiers miċhuda, is-sustanzi ristretti; l-ilmenti riċevuti u l-azzjoni meħuda; rijassunt ta' l-attivitajiet tal-Forum;
- (b) abbozz tal-programm ta' hidma għas-sena li tmiss;
- (c) l-abbozz tal-kontijiet annwali;
- (d) l-abbozz ta' l-estimi finanzjarji għas-sena li ġejja;
- (e) abbozz ta' programm ta' hidma pluriennali.

Id-Direttur Eżekuttiv, wara l-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija, għandu jressaq il-programm ta' hidma għas-sena li tkun ġejja u l-programm ta' hidma pluriennali lill-Istati Membri, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni u għandu jippubblikahom.

▼ **C1**

Id-Direttur Eżekuttiv, wara l-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija, għandu jressaq ir-rapport ġenerali ta' l-Aġenzija lill-Istati Membri, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Qorti ta' l-Awdituri, u għandu jipubblikah.

*Artikolu 84***Il-hatra tad-Direttur Eżekuttiv**

1. Id-Direttur Eżekuttiv ta' l-Aġenzija għandu jinhatar mill-Bord Maniġerjali fuq il-bażi ta' lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni wara sejha għal espressjonijiet ta' interess pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u f'rivisti oħrajn jew f'siti ta' l-Internet.

Id-Direttur Eżekuttiv ta' l-Aġenzija għandu jinhatar abbażi ta' mertu u ta' hiliel dokumentati ta' amministrazzjoni u tat-tmexxija, kif ukoll abbażi ta' l-esperjenza relevanti tiegħu fl-oqsma tas-sigurtà jew regolamentazzjoni tas-sustanzi kimiċi. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jiehu d-deċiżjoni tiegħu b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri kollha li jkollhom id-dritt tal-vot.

Is-setgħa tat-tnehhija tad-Direttur Eżekuttiv għandha tkun tal-Bord ta' Tmexxija, skond l-istess proċedura.

Qabel ma jinhatar, il-kandidat magħżul mill-Bord Maniġerjali għandu jiġi mistieden kemm jista' jkun malajr sabiex jagħmel stqarrija quddiem il-Parlament Ewropew u sabiex iwieġeb mistoqsijiet mill-Membri tal-Parlament.

2. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ta' 5 snin. Dan jista' jiġġedded mill-Bord ta' Tmexxija darba għall-perjodu iehor sa 5 snin.

*Artikolu 85***It-twaqqif tal-Kumitati**

1. Kull Stat Membru jista' jinnomina kandidati sabiex iservu bhala membri tal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwaqqaf lista ta' persuni nominati, li għandha tkun pubblikata fil-website ta' l-Aġenzija, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 88(1). Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar lill-membri tal-Kumitat minn din il-lista, inkluż mill-inqas membru wiehed iżda mhux aktar minn tnejn mill-persuni nominati minn kull Stat Membru li jkun innomina kandidati. Il-Membri għandhom jiġu mahtura għar-rwol u l-esperjenza tagħhom fit-tweqqif tal-kompiti speċifikati fl-Artikolu 76(3).

2. Kull Stat Membru jista' jahtar kandidati sabiex iservu bhala membri tal-Kumitat ta' l-Analiżi Soċjo-ekonomika. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwaqqaf lista ta' persuni nominati, li għandha tkun pubblikata fil-website ta' l-Aġenzija, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 88(1). Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar il-membri tal-Kumitat minn din il-lista, inkluż mill-inqas membru wiehed iżda mhux aktar minn tnejn mill-persuni nominati minn kull Stat Membru li jkun innomina kandidati. Il-Membri għandhom jiġu mahtura għar-rwol u l-esperjenza tagħhom fit-tweqqif tal-kompiti speċifikati fl-Artikolu 77(3).

3. Kull Stat Membru għandu jahtar membru wiehed għall-Kumitat ta' l-Istati Membri.

▼ **C1**

4. Il-Kumitati għandhom jimmiraw li jkollhom firxa wiesgħa ta' kompetenzi relevanti fost il-membri tagħhom. Għal dan il-ghan kull Kumitat jista' jeleġġi massimu ta' hames membri addizzjonali magħzulin abbażi tal-kompetenza speċifika tagħhom.

Il-membri tal-Kumitati għandhom jinhatru għal perjodu ta' 3 snin li jista' jiġġedded.

Il-membri tal-Bord ta' Tmexxija ma jistgħux ikunu membri tal-Kumitati.

Il-membri ta' kull Kumitat jistgħu jkunu akkumpanjati minn konsulenti dwar materji xjentifiċi, tekniċi jew regolatorji.

Id-Direttur Eżekuttiv jew ir-rappreżentant tiegħu u r-rappreżentanti tal-Kummissjoni għandhom ikollhom id-dritt li jattendu l-laqgħat kollha tal-Kumitati u l-gruppi ta' hidma li jissejhu mill-Aġenzija jew tal-kumitati tagħha bħala osservaturi. Dawk li jkollhom interess jistgħu jkunu mistiedna sabiex jattendu laqgħat ukoll bħala osservaturi, kif jixraq, fuq talba tal-membri tal-Kumitat, jew tal-Bord ta' Tmexxija.

5. Il-membri ta' kull Kumitat mahtura wara n-nomina minn Stat Membru għandhom jiżguraw li jkun hemm koordinazzjoni adegwata bejn il-kompiti ta' l-Aġenzija u l-hidma ta' l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tagħhom.

6. Il-membri tal-Kumitati għandhom ikollhom l-appoġġ tar-riżorsi xjentifiċi u tekniċi disponibbli għall-Istati Membri. Għal dan il-ghan, l-Istati Membri għandhom jipprovdu riżorsi xjentifiċi u tekniċi adegwati lill-membri tal-Kumitati li huma jkunu nnominaw. Kull awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru għandha taġevola l-attivitajiet tal-Kumitati u tal-gruppi ta' hidma tagħhom.

7. L-Istati Membri għandhom jibqgħu lura milli jagħtu lill-membri tal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji jew tal-Kumitat ta' l-Analizi Soċjo-Ekonomika, jew lill-konsulenti u esperti xjentifiċi u tekniċi tagħhom, kwalunkwe istruzzjoni li tkun inkompatibbli mal-kompiti individwali ta' dawk il-persuni jew mal-kompiti, responsabbiltajiet u indipendenza ta' l-Aġenzija.

8. Fil-preparazzjoni ta' opinjoni, kull Kumitat għandu jagħmel dak li jista' sabiex jilhaq konsensus. Jekk tali konsensus ma jkunx jista' jintlaħaq, l-opinjoni għandha tikkonsisti mill-pożizzjoni tal-maġġoranza tal-membri, inklużi r-raġunijiet għaliha. Il-pożizzjoni jew pożizzjonijiet tal-minoranza, inklużi r-raġunijiet għalihom, għandhom jiġu ppubblikati wkoll.

9. Kull Kumitat għandu jabbozza proposta għar-regoli ta' proċedura tiegħu stess, li trid tiġi approvata mill-Bord ta' Tmexxija fi żmien 6 xhur mill-ewwel hatra tal-Kumitati.

Dawn ir-regoli għandhom b'mod partikolari jistabbilixxu l-proċeduri għas-sostituzzjoni tal-membri, il-proċeduri għad-delegazzjoni ta' ċertu kompiti għall-gruppi ta' hidma, il-ħolqien ta' gruppi ta' hidma u t-twaqqif ta' proċedura għall-adozzjoni urġenti ta' opinjonijiet. Il-President ta' kull Kumitat għandu jkun impjegat ta' l-Aġenzija.

*Artikolu 86***It-twaqqif tal-Forum**

1. Kull Stat Membru għandu jahtar, għal perjodu ta' 3 snin li jiġġedded, membru wieħed għall-Forum. Il-membri għandhom jint-għażlu għar-rwol u l-esperjenza tagħhom fl-infurzar tal-liġijiet tas-sustanzi kimiċi u għandhom iżommu l-kuntatti relevanti ma' l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru.

▼ C1

Il-Forum għandu jimmira li jkollu firxa wiesgħa ta' kompetenzi rilevanti fost il-membri tiegħu. Għal dan il-ghan il-Forum jista' jagħzel b'mod kongunt massimu ta' hames membri addizzjonali magħżulin abbażi tal-kompetenza speċifika tagħhom. Dawn il-membri għandhom jinhatru għal perjodu ta' 3 snin, li jista' jiġġedded. Il-membri tal-Bord Maniġerjali ma jistgħux ikunu membri tal-Forum.

Il-membri tal-Forum jistgħu jkunu akkumpanjati konsulenti dwar materji xjentifiċi u tekniċi.

Id-Direttur Eżekuttiv ta' l-Aġenzija jew ir-rappreżentant tiegħu u r-rappreżentanti tal-Kummissjoni għandhom ikollhom id-dritt li jattendu l-laqgħat kollha tal-Forum u tal-gruppi ta' hidma tiegħu. Dawk li jkollhom interess jistgħu jkunu mistiedna sabiex jattendu laqgħat ukoll bhala osservaturi, kif jixraq, fuq talba tal-membri tal-Forum, jew tal-Bord ta' Tmexxija.

2. Il-membri tal-Forum mahtura minn Stat Membru għandhom jiżguraw li jkun hemm koordinazzjoni adegwata bejn il-kompiti tal-Forum u x-xogħol ta' l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tagħhom.

3. Il-membri tal-Forum għandhom ikollhom l-appoġġ tar-rizorsi xjentifiċi u tekniċi disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri. Kull awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru għandha taġevola l-attivitatjiet tal-Forum u tal-gruppi ta' hidma tiegħu. L-Istati Membri għandhom jibqgħu lura milli jagħtu lill-membri tal-Forum, jew lill-konsulenti u l-esperti xjentifiċi u tekniċi tagħhom, kwalunkwe istruzzjoni li tkun inkompatibbli mal-kompiti individwali ta' dawk il-persuni jew mal-kompiti u r-responsabbiltajiet tal-Forum.

4. Il-Forum għandu jabbozza proposta għar-regoli ta' proċedura tiegħu stess li trid tiġi approvata mill-Bord ta' Tmexxija fi żmien 6 xhur mill-ewwel haġra tal-Forum.

Dawn ir-regoli għandhom, b'mod partikolari, jistabbilixxu l-proċeduri għall-hatra u għall-bidla tal-President u għall-bidla tal-membri, u l-proċeduri għad-delegazzjoni ta' ċerti kompiti lill-gruppi ta' hidma.

Artikolu 87

Rapporteurs tal-Kumitati u l-użu ta' esperti

1. Fejn, skond l-Artikolu 77, Kumitat ikun meħtieġ jiehu deċiżjoni, jipprovdri opinjoni jew iqis jekk dossier ta' Stat Membru jikkonformax mar-rekwiziti ta' l-Anness XV, huwa għandu jahtar wiehed mill-membri tiegħu bhala rapporteur. Il-Kumitat konċernat jista' jahtar membru ieħor sabiex iservi bhala ko-rapporteur. Għal kull każ, ir-rapporteurs u l-ko-rapporteurs għandhom jimpenjaw irwiehhom li jaġixxu fl-interessi tal-Komunità u għandhom jagħmlu dikjarazzjoni ta' impenn sabiex iwettqu l-obbligi tagħhom u dikjarazzjoni ta' interessi bil-miktub. Membru ta' Kumitat m'għandux jinhatar rapporteur għal każ partikolari jekk huwa juri xi interess li jista' jkun ta' preġudizzju għall-konsiderazzjoni indipendenti ta' dak il-każ. Il-Kumitat konċernat jista' jibdel ir-rapporteur jew il-ko-rapporteur b'ieħor mill-membri tiegħu fi kwalunkwe waqt, jekk, pereżempju, dawn ma jkunux kapaċi jissodisfaw l-obbligi tagħhom fil-limiti ta' żmien preskritti, jew jekk jiġi żvelat interess li jista' jkun ta' preġudizzju.

2. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Aġenzija l-ismijiet ta' l-esperti b'esperjenza ppruvata fil-kompiti meħtieġa mill-Artikolu 77, li jkunu disponibbli sabiex iservu fil-gruppi ta' hidma tal-Kumitati, flimkien ma' indikazzjoni tal-kwalifiki u ta' l-oqsma ta' kompetenza tagħhom.

▼C1

L-Aġenzija għandha żzomm lista aġġornata ta' esperti. Il-lista għandha tinkludi l-esperti msemmija fl-ewwel subparagrafu u l-esperti l-oħrajn identifikati b'mod dirett mis-Segretarjat.

3. L-ġhoti ta' servizzi mill-membri tal-Kumitati jew minn kwalunkwe espert li jservi fi grupp ta' hidma tal-Kumitati jew tal-Forum, jew li jwettaq kwalunkwe kompitu ieħor għall-Aġenzija, għandha tkun regolata minn kuntratt bil-miktub bejn l-Aġenzija u l-persuna konċernata jew, fejn xieraq, bejn l-Aġenzija u min ihaddem il-persuna konċernata.

Il-persuna konċernata, jew min jimpjegaha, għandhom jiġu rimunerati mill-Aġenzija skond l-iskala ta' hlasijiet li għandha tiddaħhal fl-arranġamenti finanzjarji stabbiliti mill-Bord ta' Tmexxija. Fejn l-persuna konċernata tonqos milli twettaq l-obbligi tagħha, id-Direttur Eżekuttiv għandu d-dritt li jwaqqaf jew jissospendi l-kuntratt jew li jżomm ir-rimunerazzjoni.

4. L-ġhoti ta' servizzi li għalihom ikun hemm diversi fornituri potenzjali jistà jehtieg sejha għal espressjoni ta' interess:

(a) jekk il-kuntest xjentifiku u tekniku jkun jippermetti, u

(b) jekk ikun kompatibbli mad-dmirijiet ta' l-Aġenzija, partikolarment il-htieġa li jiġi provdut livell għoli ta' protezzjoni għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent.

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jadotta l-proċeduri adatti fuq proposta mid-Direttur Eżekuttiv.

5. L-Aġenzija tista' tuża s-servizzi ta' l-esperti għat-twettiq ta' kompiti speċifiċi oħrajn li għalihom hija tkun responsabbli.

Artikolu 88

Il-kwalifiki u l-interessi

1. L-ismijiet tal-membri tal-Kumitati u tal-Forum għandhom ikunu magħrufa pubblikament. Il-membri individwali jistgħu jitolbu li l-ismijiet tagħhom ma jixxandrux jekk huma jemnu li din il-pubblikazzjoni tista' tpoġġihom f'riskju. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiddeċiedi jekk jaqbilx ma' tali talbiet. Meta tixxandar kull haħra, il-kwalifiki professjonali ta' kull membru għandhom ikunu speċifikati.

2. Il-Membri tal-Bord ta' Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv u l-membri tal-Kumitati u tal-Forum għandhom jagħmlu dikjarazzjoni ta' impenn sabiex iwettqu d-dmirijiet tagħhom u dikjarazzjoni ta' interessi li jkunu jistgħu jitqiesu ta' preġudizzju għall-indipendenza tagħhom. Dawn id-dikjarazzjonijiet għandhom isiru kull sena bil-miktub, u mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1, għandhom jitnizzlu f'registru li jinżamm mill-Aġenzija u li jkun aċċessibbli għall-pubbliku, meta jintalab, fl-uffiċċju ta' l-Aġenzija.

3. F'kull laqgħa tagħhom, il-membri tal-Bord ta' Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv, il-membri tal-Kumitati u tal-Forum u kwalunkwe espert li jippartecipa fil-laqgħa għandhom jiddikjaraw kwalunkwe interess li jista' jitqies ta' preġudizzju għall-indipendenza tagħhom fir-rigward ta' kwalunkwe punt fuq l-aġenda. Kull min jiddikjara tali interessi m'għandu jippartecipa fl-ebda votazzjoni fuq il-punt relevanti ta' l-aġenda.

▼ **C1***Artikolu 89***It-twaqqif tal-Bord ta' l-Appell**

1. Il-Bord ta' l-Appell għandu jikkonsisti minn President u żewġ membri oħra.
2. Il-President u ż-żewġ membri għandhom ikollhom persuni supplenti li jirrapreżentawhom fl-assenza tagħhom.
3. Il-President, il-membri l-oħrajn u l-persuni supplenti għandhom jinhatru mill-Bord ta' Tmexxija abbażi ta' lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni wara sejha għal espressjoni ta' interess pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u frivisti oħrajn jew fsiti ta' l-Internet. Huma għandhom jinhatru abbażi ta' l-esperjenza rilevanti u l-kompetenza tagħhom fil-qasam tas-sigurtà kimika, fiż-żenji naturali jew fi proċeduri regolatorji u ġudizzjarji minn lista ta' kandidati kwalifikati adottata mill-Kummissjoni.

Il-Bord ta' Tmexxija jista' jahtar membri addizzjonali u s-supplenti tagħhom, fuq rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv, billi tiġi segwita l-istess proċedura, jekk dan ikun meħtieġ sabiex jiġi żgurat li l-appelli jistgħu jiġu proċessati b'rata sodisfaċenti.

4. Il-kwalifiki meħtieġa għall-membri tal-Bord ta' l-Appell għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).
5. Il-President u l-membri għandhom ikollhom drittijiet ugwali ta' votazzjoni.

*Artikolu 90***Il-Membri tal-Bord ta' l-Appell**

1. Il-mandat tal-membri tal-Bord ta' l-Appell, anke dak tal-President u tas-supplenti, għandhom ikunu ta' 5 snin. Dan jista' jittawwal darba.
2. Il-Membri tal-Bord ta' l-Appell għandhom ikunu indipendenti. Meta jieħdu d-deċizjonijiet tagħhom huma m'għandhom ikunu marbuta b'ebda istruzzjoni.
3. Il-membri tal-Bord ta' l-Appell ma jistgħu jwettqu ebda dmir ieħor fl-Aġenzija.
4. Il-membri tal-Bord ta' l-Appell ma jistgħux jitnehhew mill-uffiċċju jew mill-lista matul il-mandat rispettiv tagħhom, għajr jekk ikun hemm raġunijiet serji għal tali tnehhija u l-Kummissjoni, wara li tikseb l-opinjoni tal-Bord ta' Tmexxija, tiehu din id-deċizjoni.
5. Il-Membri tal-Bord ta' l-Appell ma jistgħu jieħdu sehem fl-ebda proċedimenti ta' appell jekk ikollhom xi interess personali fihom, jew jekk qabel kienu involuti bħala rappreżentanti ta' waħda mill-partijiet fil-proċedimenti, jew jekk ipparteċipaw fid-deċizjoni appellata.
6. Jekk membru tal-Bord ta' l-Appell iqis għar-raġunijiet imsemmija fil-paragrafu 5 li huwa m'għandux jiehu sehem fi proċediment speċifiku ta' appell, huwa għandu javża lill-Bord ta' l-Appell b'dan. Tista' ssir oġġezzjoni għall-Membri tal-Bord minn kwalunkwe parti fil-proċedimenti ta' appell fuq kwalunkwe waħda mir-raġunijiet imsemmija fil-paragrafu 5, jew abbażi ta' suspett ta' parzjalità. L-ebda oġġezzjoni ma tista' tkun ibbażata fuq iċ-ċittadinanza tal-membri.

▼ **C1**

7. Il-Bord ta' l-Appell għandu jiddeciedi dwar l-azzjoni li għandha tittiehed fil-każijiet speċifikati fil-paragrafi 5 u 6 minghajr il-partecipazzjoni tal-membri konċernati. Għall-finijiet tat-tehd ta' din id-deċiżjoni, il-membri konċernati għandu jiġi sostitwit fil-Bord ta' l-Appell minn supplenti.

*Artikolu 91***Deċiżjonijiet sugġetti għall-appell**

1. Jista' jitressaq appell mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija li jittiehdu skond l-Artikoli 9 u 20, l-Artikolu 27(6), l-Artikolu 30(2), u (3) u l-Artikolu 51.

2. Appell li jiġi preżentat skond il-paragrafu 1 għandu jkollu effett sospensiv.

*Artikolu 92***Persuni li jkollhom id-dritt ta' appell, termini perentorji, hlasijiet u forma**

1. Kull persuna fiżika jew ġuridika tista' tappella kontra deċiżjoni indirizzata lil dik il-persuna, jew kontra deċiżjoni li, għalkemm indirizzata lil persuna oħra, tikkonċerna b'mod dirett u individwali lil ta' qabel.

2. L-appell, flimkien mad-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet tiegħu, għandu jsir bil-miktub lill-Aġenzija fi żmien 3 xhur min-notifika tad-deċiżjoni lill-persuna konċernata, jew fin-nuqqas tagħha, mill-jum li fiha saret magħrufa lil din ta' l-aħhar, ghajr jekk ikun provdut mod ieħor f'dan ir-Regolament.

3. Jista' jintalab hlas mill-persuni li jappellaw kontra deċiżjoni ta' l-Aġenzija, skond it-Titolu IX.

*Artikolu 93***L-eżami u deċiżjonijiet fuq appell**

1. Jekk, wara konsultazzjoni mal-President tal-Bord ta' l-Appell, id-Direttur Eżekuttiv jikkonsidra li l-appell ikun ammissibbli u fondat huwa jista' jirrettifika d-deċiżjoni fi żmien 30 jum wara l-preżentazzjoni ta' l-appell skond l-Artikolu 92(2).

2. F'każijiet diversi minn dawk imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-President tal-Bord ta' l-Appell għandu jeżamina jekk l-appell huwiex ammissibbli fi żmien 30 jum minn meta jiġi preżentat l-appell skond l-Artikolu 92(2). F'każ affermattiv, l-appell għandu jintbagħat lill-Bord ta' l-Appell għall-eżami tar-raġunijiet. Il-partijiet fil-proċeduri ta' l-appell għandhom ikollhom id-dritt li jagħmlu preżentazzjoni orali matul il-proċedura.

3. Il-Bord ta' l-Appell jista' jeżercita kwalunkwe setgħa li jkollu fil-limiti tal-kompetenza ta' l-Aġenzija jew jibgħat il-każ lill-korp kompetenti ta' l-Aġenzija għal azzjoni ulterjuri.

4. Il-proċeduri tal-Bord ta' l-Appell għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

▼ **C1***Artikolu 94***Azzjonijiet quddiem il-Qorti ta' Prim' Istanza u l-Qorti tal-Ġustizzja**

1. Tista' tingieb azzjoni quddiem il-Qorti ta' Prim' Istanza jew il-Qorti tal-Ġustizzja, skond l-Artikolu 230 tat-Trattat, li tikkontesta deċiżjoni mehuda mill-Bord ta' l-Appell jew, f'kazijiet fejn ma jkunx hemm dritt ta' appell quddiem il-Bord, mill-Aġenzija.
2. Jekk l-Aġenzija tonqos milli tiehu deċiżjoni, jistgħu jiġu istitwiti proċedimenti kontriha, talli tkun naqset milli taġixxi, quddiem il-Qorti ta' Prim' Istanza jew il-Qorti tal-Ġustizzja skond l-Artikolu 232 tat-Trattat.
3. L-Aġenzija għandha tiehu l-mizuri neċessarji sabiex tikkonforma mad-deċiżjoni tal-Qorti ta' Prim' Istanza jew il-Qorti tal-Ġustizzja.

*Artikolu 95***Konflitti ta' opinjoni ma' korpi oħrajn**

1. L-Aġenzija għandha tiehu hsieb li tiżgura l-identifikazzjoni bikrija ta' sorsi potenzjali ta' konflitt bejn l-opinjoni tagħha u dawk ta' korpi oħrajn stabbiliti taħt il-liġi Komunitarja, inklużi l-Aġenziji Komunitarji, li jwettqu xi kompitu simili fir-rigward ta' kwistjonijiet ta' interess komuni.
2. Fejn l-Aġenzija tidentifika sors potenzjali ta' konflitt, hija għandha tikkuntattja l-korp konċernat sabiex tiżgura li kwalunkwe informazzjoni relevanti, xjentifika jew teknika, tiġi kundiviza u sabiex tidentifika l-punti xjentifiċi jew tekniċi li jkunu potenzjalment kontenzjużi.
3. Fejn hemm konflitt fundamentali dwar punti xjentifiċi jew tekniċi u l-korp konċernat ikun Aġenzija tal-Komunità jew kumitat xjentifiku, l-Aġenzija u l-korp konċernat għandhom jaħdmu flimkien sabiex isolvu l-konflitt jew sabiex jipprezentaw dokument kongunt lill-Kummissjoni li jiċċara l-punti xjentifiċi u/jew tekniċi tal-konflitt.

*Artikolu 96***Il-budget ta' l-Aġenzija**

1. Id-dhul ta' l-Aġenzija għandu jikkonsisti fi:
 - (a) sussidju mill-Komunità, li jiddaħhal fil-budget ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (Taqsimat tal-Kummissjoni);
 - (b) il-hlasijiet mill-intrapriżi;
 - (ċ) kull kontribut volontarju mill-Istati Membri.
2. L-infiq ta' l-Aġenzija għandu jinkludi l-ispejjeż tal-persunal u dawk amministrattivi, infrastrutturali u operattivi.
3. Sa mhux aktar tard mill-15 ta' Frar ta' kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprepara abbozz tal-budget preliminari li jkopri n-nefqa operattiva u l-programm tax-xogħol antiċipat għas-sena finanzjarja ta' wara, u għandu jibgħat dan l-abbozz preliminari lill-Bord ta' Tmexxija flimkien ma' pjan ta' stabbiliment flimkien ma' lista provvizorja ta' postijiet.
4. Għandu jkun hemm bilanċ bejn id-dhul u l-infiq.

▼ C1

5. Kull sena l-Bord ta' Tmexxija, abbaži ta' abbozz imfassal mid-Direttur Eżekuttiv, għandu jipproduci stima ta' dhul u nfieq għall-Aġenzija għas-sena finanzjarja ta' wara. Din l-istima, li għandha tinkludi abbozz ta' pjan ta' stabbiliment, għandha tintbagħat lill-Kummissjoni mill-Bord ta' Tmexxija sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu.

6. L-istima għandha tintbagħat mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-awtorità tal-budget") flimkien ma' l-abbozz preliminari tal-budget tal-Komunitajiet Ewropej.

7. Abbaži ta' l-istima, il-Kummissjoni għandha ddahħal fl-abbozz tal-budget preliminari tal-Komunitajiet Ewropej l-estimi li hija tqis mehtieġa għall-pjan ta' stabbiliment u l-ammont tas-sussidju li għandu jiġi addebitat lill-budget ġenerali, li hija għandha tressaq quddiem l-awtorità tal-budget skond l-Artikolu 272 tat-Trattat.

8. L-awtorità tal-budget għandha tawtorizza l-approprjazzjonijiet għas-sussidju lill-Aġenzija.

L-awtorità tal-budget għandha tadotta l-pjan ta' stabbiliment għall-Aġenzija.

9. Il-budget ta' l-Aġenzija għandu jkun adottat mill-Bord ta' Tmexxija. Għandu jsir finali wara l-adozzjoni finali tal-budget ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej. Fejn ikun il-każ, għandu jiġi aġġustat kif mehtieġ.

10. Kwalunkwe modifika lill-budget, inkluż il-pjan ta' stabbiliment, għandha ssegwi l-proċedura msemmija hawn fuq.

11. Il-Bord ta' Tmexxija għandu, mingħajr dewmien, jinnotifika lill-awtorità tal-budget dwar il-hsieb tiegħu li jimplementa kwalunkwe proġett li jista' jkollu implikazzjonijiet finanzjarji sinifikattivi għall-finanzjament tal-budget tiegħu, b'mod partikolari kwalunkwe proġett li jirrigwarda l-kiri jew ix-xiri ta' proprjetà immobbli. Huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni dwar dan.

Fejn fergħa ta' l-awtorità tal-budget tkun innotifikat il-hsieb tagħha li tagħti opinjoni, hija għandha tibgħat l-opinjoni tagħha lill-Bord ta' Tmexxija fi żmien sitt ġimghat mid-data tan-notifika tal-proġett.

*Artikolu 97***L-implementazzjoni tal-budget ta' l-Aġenzija**

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwettaq il-kompiti ta' l-uffiċjal awtorizzanti u għandu jimplementa l-budget ta' l-Aġenzija.

2. Is-sorveljanza ta' l-impenn u l-hlas ta' l-infiq kollu ta' l-Aġenzija u ta' l-istabbiliment u l-irkupru tad-dhul kollu ta' l-Aġenzija għandu jsir mill-Uffiċjali tal-Kontabbiltà ta' l-Aġenzija.

3. Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Marzu wara kull sena finanzjarja, l-uffiċjal tal-kontabbiltà ta' l-Aġenzija għandu jikkomunika l-kontijiet provvizorji lill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni flimkien ma' rapport dwar l-amministrazzjoni tal-budget u tal-finanzi għal dik is-sena finanzjarja. L-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni għandu jikkonsolida l-kontijiet provvizorji ta' l-istituzzjonijiet u tal-korpi deċentralizzati skond l-Artikolu 128 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).

▼ C1

4. Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu wara kull sena finanzjarja, l-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni għandu jgħaddi l-kontijiet provviżorji ta' l-Aġenzija lill-Qorti ta' l-Awdituri, flimkien ma' rapport dwar l-amministrazzjoni tal-budget u tal-finanzi għal dik is-sena finanzjarja. Ir-rapport dwar l-amministrazzjoni tal-budget u tal-finanzi għal dik is-sena finanzjarja għandu wkoll jintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
5. Mar-riċezzjoni ta' l-osservazzjonijiet tal-Qorti ta' l-Awdituri dwar il-kontijiet provviżorji ta' l-Aġenzija, skond l-Artikolu 129 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002, id-Direttur għandu jfassal il-kontijiet finali ta' l-Aġenzija taht ir-responsabbiltà tiegħu u jibgħathom lill-Bord ta' Tmexxija għal opinjoni.
6. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jipprezenta opinjoni dwar il-kontijiet finali ta' l-Aġenzija.
7. Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju tas-sena ta' wara, id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat il-kontijiet finali, flimkien ma' l-opinjoni tal-Bord ta' Tmexxija, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti ta' l-Awdituri.
8. Il-kontijiet finali għandhom jiġu pubblikati.
9. Id-Direttur għandu jibgħat lill-Qorti ta' l-Awdituri tveġiba għall-osservazzjonijiet tagħha sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru. Huwa għandu jibgħat ukoll din it-tveġiba lill-Bord ta' Tmexxija.
10. Il-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill, għandu, qabel it-30 ta' April tas-sena N + 2, jagħti kwittanza lid-Direttur Eżekuttiv fir-rigward ta' l-implementazzjoni tal-budget għas-sena N.

*Artikolu 98***Il-ġlieda kontra l-frodi**

1. Fil-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet illegali oħra, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽¹⁾ għandhom japplikaw minghajr restrizzjonijiet għall-Aġenzija.
2. L-Aġenzija għandha tkun marbuta bil-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Komunità Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej dwar investigazzjonijiet interni mmexxija mill-Uffiċċju ta' Kontra l-Frodi Ewropew (OLAF) ⁽²⁾ u għandha tohroġ, minghajr dewmien, id-dispożizzjonijiet adatti applikabbli għall-persunal kollu tagħha.
3. Id-deċizjonijiet dwar il-finanzjament u l-ftehim implementattivi u l-istrumenti li jirriżultaw minnhom għandhom jistipulaw b'mod esplicitu li l-Qorti ta' l-Awdituri u l-OLAF jistgħu jwettqu, jekk ikun meħtieġ, kontrolli fuq il-post ta' dawk li jirċievu l-fondi mill-Aġenzija u ta' l-aġenti responsabbli għall-allokkazzjoni tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

▼ C1*Artikolu 99***Regoli finanzjarji**

Ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija għandhom jiġu adottati mill-Bord ta' Tmexxija wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Dawn ma jistgħux jgħorġu mil-limiti tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2343/2002 għajr jekk ikun meħtieġ b'mod speċifiku għall-operat ta' l-Aġenzija u bil-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni.

*Artikolu 100***Il-personalità ġuridika ta' l-Aġenzija**

1. L-Aġenzija għandha tkun korp tal-Komunità u għandha jkollha personalità ġuridika. F'kull Stat Membru hija għandha tgawdi l-aktar kapaċità ġuridika estensiva konċessa lil persuni ġuridiċi taht il-liġijiet tagħhom. B'mod partikolari hija tista' takkwista u tiddisponi minn proprjetà mobbli u immobbli u tkun parti fi proċedimenti ġuridiċi.

2. L-Aġenzija għandha tkun rappreżentata mid-Direttur Eżekuttiv tagħha.

*Artikolu 101***Ir-responsabbiltà ta' l-Aġenzija**

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali ta' l-Aġenzija għandha tkun regolata bil-liġi li tapplika għall-kuntratt in kwistjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni skond kwalunkwe klawnsola ta' arbitraġġ stipulata f'kuntratt konkluż mill-Aġenzija.

2. F'każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Aġenzija għandha, skond il-prinċipji ġenerali għal-liġijiet ta' l-Istati Membri, tagħti kumpens għal kwalunkwe ħsara kkawżata minnha jew mill-impjegati tagħha fit-twettiq ta' l-obbligi tagħhom.

Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni fi kwalunkwe kwistjoni relatata ma' kumpens għal tali danni.

3. Ir-responsabbiltà personali finanzjarja u dixxiplinarja ta' l-impjegati tagħha lejn l-Aġenzija għandha tkun regolata mir-regoli rilevanti li japplikaw għall-persunal ta' l-Aġenzija.

*Artikolu 102***Privileggi u immunitajiet ta' l-Aġenzija**

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandu japplika għall-Aġenzija.

*Artikolu 103***Regoli u regolamenti tal-persunal**

1. Il-persunal ta' l-Aġenzija għandu jkun suġġett għar-Regolamenti u r-Regoli applikabbli għall-uffiċjali u l-impjegati l-oħrajn tal-Komunitajiet Ewropej. Fir-rigward tal-persunal tagħha, l-Aġenzija għandha teżercita s-setgħat li jkunu saru ta' l-awtorità li tahtar.

2. Il-Bord ta' Tmexxija għandu, bi ftehim mal-Kummissjoni, jadotta d-dispożizzjonijiet implementattivi necessarji.

▼ C1

3. Il-Persunal ta' l-aġenzija għandu jikkonsisti minn uffiċjali assenjati jew sekondati mill-Kummissjoni jew Stati Membri fuq bażi temporanja u minn impjegati oħrajn rekrutati mill-Aġenzija kif mehtieg sabiex twettaq il-kompiti tagħha. L-Aġenzija għandha tirrekluta l-persunal tagħha abbazi ta' pjan tal-persunal li għandu jigi inkluż fil-programm ta' hidma pluriennali msemmi fl-Artikolu 78(d).

*Artikolu 104***Ilsna**

1. Ir-Regolament Nru 1 tal-15 ta' April 1958 li jiddetermina l-ilsna li għandhom jigu użati fil-Komunità Ewropea ⁽¹⁾ għandu japplika għall-Aġenzija.

2. Is-servizzi ta' traduzzjoni mehtieġa għall-funzjonament ta' l-Aġenzija għandhom jigu provduti miċ-Centru ta' Traduzzjoni tal-korpi ta' l-Unjoni Ewropea.

*Artikolu 105***L-obbligu ta' kunfidenzjalità**

Il-membri tal-Bord ta' Tmexxija, il-membri tal-Kumitati u tal-Forum, l-esperti u l-uffiċjali u l-impjegati l-oħrajn ta' l-Aġenzija, għandhom ikunu mehtieġa, anke wara t-terminazzjoni tad-dmirijiet tagħhom, ma jiżvelawx informazzjoni tat-tip kopert mill-obbligu tas-segretzza professjonali.

*Artikolu 106***Il-parteciċipazzjoni ta' pajjiżi terzi**

Il-Bord ta' Tmexxija jista', bi ftehim mal-Kumitat relevanti jew mal-Forum, jistieden lir-rappreżentanti ta' pajjiżi terzi sabiex jipparteciċipaw fix-xogħol ta' l-Aġenzija.

*Artikolu 107***Il-parteciċipazzjoni ta' organizzazzjonijiet internazzjonali**

Il-Bord ta' Tmexxija jista', bi ftehim mal-Kumitat relevanti jew mal-Forum, jistieden rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet internazzjonali b'interessi fil-qasam tar-regolamentazzjoni ta' sustanzi kimiċi sabiex jipparteciċipaw bhala osservaturi fix-xogħol ta' l-Aġenzija.

*Artikolu 108***Kuntatti ma' organizzazzjonijiet li jkollhom interess**

Il-Bord ta' Tmexxija għandu, bi ftehim mal-Kummissjoni, jiżviluppa kuntatti adegwati bejn l-Aġenzija u l-organizzazzjonijiet relevanti li jkollhom interess.

⁽¹⁾ ĠU 17, 6.10.1958, p. 385/58. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005 (ĠU L 156, 18.6.2005, p. 3).

▼ **C1***Artikolu 109***Regoli dwar it-trasparenza**

Sabiex tkun żgurata t-trasparenza, il-Bord ta' Tmexxija għandu, abbażi ta' proposta mid-Direttur Eżekuttiv u bi ftehim mal-Kummissjoni, jadotta regoli sabiex jiżgura d-disponibbiltà għall-pubbliku ta' informazzjoni regolatorja, xjentifika jew teknika, dwar is-sigurtà ta' sustanzi wahidhom, f' ► **M3** tahlitiet ◀ jew f'oġġetti, li ma tkunx informazzjoni ta' natura kunfidenzjali.

*Artikolu 110***Relazzjonijiet ma' korpi Komunitarji rilevanti**

1. L-Aġenzija għandha tikkopera ma' korpi oħrajn tal-Komunità sabiex tiżgura appoġġ reċiproku fil-qadi tad-dmirijiet rispettivi tagħhom b'mod partikolari sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tax-xogħol.

2. Id-Direttur Eżekuttiv, wara li jikkonsulta mal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji u l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà ta' l-Ikel, għandu jistabbilixxi regoli ta' proċedura dwar sustanzi li dwarhom għet mitluba opinjoni f'kuntest ta' sigurtà ta' l-ikel. Dawn ir-regoli ta' proċedura għandhom ikunu adottati mill-Bord ta' Tmexxija, bi ftehim mal-Kummissjoni.

Dan it-Titolu m'għandux jolqot b'mod iehor il-kompetenzi mogħtija lill-Awtorità Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Ikel.

3. Dan it-Titolu m'għandux jolqot il-kompetenzi mogħtija lill-Aġenzija Ewropea għall-Medicini.

4. Id-Direttur Eżekuttiv, wara li jkun ikkonsulta l-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji, il-Kumitat ta' l-Analizi Soċjo-ekonomika u l-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà, l-Iġene u l-Protezzjoni tas-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol, għandu jistabbilixxi r-regoli ta' proċedura dwar il-kwistjonijiet tal-protezzjoni tal-haddiema. Dawn ir-regoli ta' proċedura għandhom ikunu adottati mill-Bord ta' Tmexxija, bi ftehim mal-Kummissjoni.

Dan it-Titolu m'għandux jolqot il-kompetenzi mogħtija lill-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà, l-Iġene u l-Protezzjoni tas-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol u lill-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol.

*Artikolu 111***Formati u software għall-preżentazzjoni ta' informazzjoni lill-Aġenzija**

L-Aġenzija għandha tispjefika l-formati u tagħmilhom disponibbli mingħajr hlas, u pakketti ta' software u tagħmilhom disponibbli fil-website tagħha għal kwalunkwe preżentazzjoni lill-Aġenzija. Stati Membri, manifatturi, importaturi, distributuri jew utenti "downstream" għandhom jużaw dawn il-formati u pakketti fil-preżentazzjonijiet tagħhom lill-Aġenzija skond dan ir-Regolament. B'mod partikolari, l-Aġenzija għandha tagħmel disponibbli l-istrumenti tas-software sabiex tiffacilita l-preżentazzjoni ta' l-informazzjoni kollha relatati ma' sustanzi reġistrati skond l-Artikolu 12(1).

Għall-finijiet ta' reġistrazzjoni, il-format tad-dossier tekniku msemmi fl-Artikolu 10(a) għandu jkun IUCLID. L-Aġenzija għandha tikkoordina l-iżvilupp ulterjuri ta' dan il-format ma' l-Organizzazzjoni għall-Koperazzjoni Ekonomika u għall-Iżvilupp sabiex tiżgura armonizzazzjoni massima.

▼ **M3**

▼ **C1**

TITOLU XII

INFORMAZZJONI

*Artikolu 117***Rapportar**

1. Kull hames snin, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni rapport dwar il-funzjonament ta' dan ir-Regolament fit-territorji rispettivi tagħhom, inklużi t-Taqsimiet dwar il-valutazzjoni u l-infurzar kif deskritt fl-Artikolu 127.

L-ewwel rapport għandu jiġi preżentat sa l-1 ta' Ġunju 2010.

2. Kull hames snin, l-Aġenzija għandha tibgħat lill-Kummissjoni rapport dwar it-tħaddim ta' dan ir-Regolament. Fir-rapport tagħha l-Aġenzija għandha tinkludi informazzjoni dwar il-prezentazzjoni kongunta ta' informazzjoni skond l-Artikolu 11 u rijassunt ta' l-ispejgazzjonijiet mogħtija sabiex saret preżentazzjoni separata ta' l-informazzjoni.

L-ewwel rapport għandu jiġi preżentat sa l-1 ta' Ġunju 2011.

3. Kull tliet snin, l-Aġenzija, skond l-oġettiv tal-promozzjoni ta' metodi ta' ttestjar li ma jsirx fuq l-annimali, għandha tippreżenta rapport lill-Kummissjoni dwar l-istatus ta' l-implimentazzjoni u l-użu ta' metodi ta' ttestjar mhux fuq l-annimali u dwar l-strateġiji għall-ittestjar użati sabiex tinkiseb informazzjoni dwar proprjetajiet intrinżiċi u l-istima ta' riskji li jissodisfaw ir-rekwiziti ta' dan ir-Regolament.

L-ewwel rapport għandu jiġi preżentat sa l-1 ta' Ġunju 2011.

4. Kull hames snin, il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport ġenerali dwar:

- (a) l-esperjenza miksuba mill-funzjonament ta' dan ir-Regolament, inkluża l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u 3, u
- (b) l-ammont u t-tqassim ta' fondi li tkun ipprovdiet il-Kummissjoni għall-iżvilupp u l-valutazzjoni ta' metodi ta' ttestjar alternattiv.

L-ewwel rapport għandu jiġi preżentat sa l-1 ta' Ġunju 2012.

*Artikolu 118***Aċċess għall-informazzjoni**

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 għandu japplika għad-dokumenti li jkunu f'idejn l-Aġenzija.

2. L-iżvelar ta' l-informazzjoni li ġejja għandu normalment jitqies bħala preġudizzjevoli għall-protezzjoni ta' l-interessi kummerċjali tal-persuna konċernata:

- (a) id-dettalji tal-kompożizzjoni shiha ta' ► **M3** tahlita ◀;
- (b) mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 7(6) u l-Artikolu 64(2) l-użu, il-funzjoni jew l-applikazzjoni preċiżi ta' sustanza jew ► **M3** tahlita ◀, inkluża informazzjoni dwar l-użu preċiż tagħha bħala sustanza intermedja;
- (ċ) it-tunnellaġġ preċiż tas-sustanza jew ► **M3** tahlita ◀ manifatturati jew imqegħdin fis-suq;

▼ C1

- (d) ir-rabtiet bejn manifattur jew importatur u d-distributori u l-utenti “downstream” tagħhom.

Fejn tkun essenzjali azzjoni urgenti sabiex tiġi protetta s-saħha u s-sigurtà tal-bniedem jew l-ambjent, bhal f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza, l-Aġenzija tista' tiżvela l-informazzjoni msemmija f'dan il-paragrafu.

3. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jadotta l-arrangamenti prattiċi għall-implementazzjoni tar-Regolament (KE) Nru1049/2001, inkluzi l-appelli jew rimedji meħtieġa għar-reviżjoni ta' caħda shiha jew parzjali ta' talba għall-kunfidenzjalità, sa l-1 ta' Ġunju 2008.

4. Id-deċiżjonijiet mehuda mill-Aġenzija skond l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu l-oġġetti ta' lment lill-Ombudsman jew ta' azzjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 195 u 230 tat-Trattat rispettivamente.

*Artikolu 119***Aċċess pubbliku elettroniku**

1. L-informazzjoni li ġejja miżmuma mill-Aġenzija dwar sustanzi kemm jekk waħidhom, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġetti, għandha tkun disponibbli għall-pubbliku, mingħajr hlas, fuq l-Internet skond l-Artikolu 77(2)(e):

▼ M3

- (a) mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2(f) u (g) ta' dan l-Artikolu, l-isem fin-nomenklatura IUPAC għas-sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għal kwalunkwe waħda mill-klassijiet jew il-kategoriji ta' periklu li ġejjin huwa mnizzel fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008:

- klassijiet ta' periklu 2.1 sa 2.4, 2.6 u 2.7, 2.8 tipi A u B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategoriji 1 u 2, 2.14 kategoriji 1 u 2, 2.15 tipi A sa F;
- klassijiet ta' periklu 3.1 sa 3.6, 3.7 effetti negattivi fuq il-funzjonament sesswali u l-fertilità jew fuq l-iżvilupp, 3.8 effetti ohra barra effetti narkotiċi, 3.9 u 3.10;
- klassi ta' periklu 4.1;
- klassi ta' periklu 5.1.

▼ C1

- (b) jekk applikabbli, l-isem tas-sustanza kif mogħti fl-EINECs;
- (c) il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza;
- (d) data fiżikokimika dwar is-sustanza u dwar il-passaġġi, u d-destin, tagħha fl-ambjent;
- (e) ir-riżultat ta' kull studju tossikoloġiku u ekotossikoloġiku;
- (f) kwalunkwe livell ta' l-ebda effett derivat (DNEL) jew konċentrazzjoni ta' bla effett previst (PNEC) stabbiliti skond l-Anness I;
- (g) l-istruzzjonijiet ta' gwida dwar is-sigurtà fl-użu kif previst skond it-Taqsima 4 u 5 ta' l-Anness VI;
- (h) metodi analitiċi jekk mitluba skond l-Anness IX jew X li jagħmlu possibbli l-iskoperta ta' sustanza perikoluża meta mormija fl-ambjent kif ukoll id-determinazzjoni ta' l-espożizzjoni diretta għall-bniedem.

▼ **C1**

2. L-informazzjoni li ġejja dwar sustanzi kemm jekk waħedhom, fi ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġetti, għandha tkun disponibbli għall-pubbliku, mingħajr hlas, fuq l-Internet skond l-Artikolu 77(2)(e) hlief fejn parti li tipprezenta l-informazzjoni tipprezenta ġustifikazzjoni skond l-Artikolu 10(a)(xi), aċċettata bhala valida mill-Aġenzija, dwar ir-raġuni għaliex tali pubblikazzjoni tkun potenzjalment ta' hsara għall-interessi kummerċjali tar-registrant jew għal kwalunkwe parti oħra konċernata:

- (a) jekk essenzjali għall-klassifikazzjoni u l-ittikkettar, il-grad ta' purezza tas-sustanza u l-identità ta' l-impurità u/jew l-addittivi li jkunu magħrufin bhala perikolużi;
- (b) it-total ta' medda ta' tunnellaġġ (jiġifieri, tunnellata metrika waħda sa għaxar tunnellati metriċi, għaxar tunnellati metriċi sa mitt tunnellata metrika, mitt tunnellata metrika sa elf tunnellata metrika jew aktar minn elf tunnellata metrika) li fihom sustanza partikolari tkun ġiet reġistrata;
- (c) is-sommarji ta' l-istudju jew is-sommarji robusti ta' l-istudju ta' l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1(d) u (e);
- (d) l-informazzjoni, minbarra dik elenkata fil-paragrafu 1, li tinsab fl-iskeda ta' data ta' sigurtà;
- (e) l-isem/ismijiet kummerċjali tas-sustanza;

▼ **M3**

- (f) soġġett għall-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, l-isem fin-nomenklatura IUPAC għal sustanzi li mhumiex ta' introduzzjoni gradwali msemmija fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu għal perijodu ta' sitt snin;
- (g) soġġett għall-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, l-isem fin-nomenklatura IUPAC għas-sustanzi msemmija fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu li huma uzati biss bhala wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:

▼ **C1**

- (i) bhala sustanzi intermedji;
- (ii) għall-użu tar-riċerka xjentifika u l-izvilupp;
- (iii) għal riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi.

*Artikolu 120***Koperazzjoni ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali**

Minkejja l-Artikoli 118 u 119, l-informazzjoni riċevuta għand l-Aġenzija taht dan ir-Regolament tista' tiġi żvelata lil kwalunkwe gvern jew awtorità nazzjonali ta' pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali skond ftehim konkluż bejn il-Komunità u l-parti terza konċernata taht ir-Regolament (KE) Nru 304/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' kimiċi perikolużi ⁽¹⁾ jew skond l-Artikolu 181a (3) tat-Trattat, sakemm ikunu sodisfatti ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-iskop tal-ftehim ikun il-koperazzjoni dwar l-implementazzjoni jew l-amministrazzjoni tal-liġijiet dwar is-sustanzi kimiċi koperti minn dan ir-Regolament;

⁽¹⁾ ĠU L 63, 6.3.2003, p. 1. Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 777/2006 (ĠU L 136, 24.5.2006, p. 9).

▼ **C1**

- (b) il-parti terza tipprotegi l-informazzjoni kunfidenzjali kif ikun miftiehem bejn iż-żewġ naħat.

TITOLU XIII

AWTORITAJIET KOMPETENTI*Artikolu 121***Hatra**

L-Istati Membri għandhom jaħtru l-awtorità kompetenti jew l-awtoritajiet kompetenti responsabbli sabiex iwettqu l-kompiti assenjati lill-awtoritajiet kompetenti taħt dan ir-Regolament u sabiex jikkoperaw mal-Kummissjoni u ma' l-Aġenzija fl-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-Istati Membri għandhom jipprovdu riżorsi adegwati għad-dispożizzjoni ta' l-awtoritajiet kompetenti sabiex jippermettulhom, flimkien ma' kull riżors ieħor disponibbli, iwettqu l-kompiti tagħhom taħt dan ir-Regolament b'mod tempestiv u effettiv.

*Artikolu 122***Koperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti**

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkoperaw ma' xulxin fit-tweqqiq tal-kompiti tagħhom taħt dan ir-Regolament u għandhom jagħtu lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri l-oħrajn l-appoġġ kollu li jkun meħtieġ u utli għal dan il-ghan.

*Artikolu 123***Il-komunikazzjoni lill-pubbliku ta' informazzjoni dwar ir-riskji ta' sustanzi**

L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom javzaw lill-pubbliku ġenerali dwar ir-riskji minn sustanzi fejn dan jitqies meħtieġ għat-tharis tas-saħħa tal-bniedem jew ta' l-ambjent. L-Aġenzija, b'konsultazzjoni ma awtoritajiet kompetenti u partijiet ininteressati u filwaqt li tirrifera kif xieraq għall-aħjar Prattika relevanti, għandha tipprovdi gwida għall-komunikazzjoni ta' informazzjoni dwar ir-riskji u l-użu sikur ta' sustanzi kimiċi, waħidhom, jew f' ► **M3** tahlitiet ◀ jew foġġetti, bil-hsieb li tikkoordina l-Istati Membri f'dawn l-attivitàjiet.

*Artikolu 124***Responsabbiltajiet oħrajn ta' l-awtoritajiet kompetenti**

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jipprezentaw b'mod elettroniku kwalunkwe informazzjoni disponibbli lill-Aġenzija li huma jzommu dwar sustanzi reġistrati b'mod skond l-Artikolu 12(1) li d-dossiers tagħhom ma jkunx fihom l-informazzjoni shiħa msemmija fl-Anness VII, b'mod partikolari jekk attivitajiet ta' infurzar jew ta' sorveljanza jkunu identifikaw suspetti ta' riskju. L-awtorità kompetenti għandha taġġorna din l-informazzjoni kif xieraq.

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu uffiċċji nazzjonali ta' informazzjoni sabiex jipprovdu parir lill-manifatturi, lill-importaturi, lill-utenti “downstream” u lil kwalunkwe parti oħra interessata dwar ir-responsabbiltajiet u l-obbligi rispettivi tagħhom taħt dan ir-Regolament b'mod partikolari fir-rigward tar-reġistrazzjoni ta' sustanzi skond l-Artikolu 12(1), flimkien mad-dokumenti operattivi ta' gwida provduti mill-Aġenzija skond l-Artikolu 77(2)(f).

▼ C1

TITOLU XIV

INFURZAR

*Artikolu 125***Kompiti ta' l-Istati Membri**

L-Istati Membri għandhom iżommu sistema ta' kontrolli uffiċjali u attivitajiet oħrajn kif xieraq għaċ-ċirkostanzi.

*Artikolu 126***Penali għan-nuqqas ta' konformità**

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu d-dispożizzjonijiet dwar il-penali li japplikaw għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li dawn ikunu implementati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw dawn id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni mhux aktar tard mill-1 ta' Diċembru 2008 u għandhom jinnotifikawha mingħajr dewmien dwar kwalunkwe emenda sussegwenti fir-rigward tagħhom.

*Artikolu 127***Rapport**

Ir-rapport imsemmi fl-Artikolu 117(1) għandu, fir-rigward ta' infurzar, jinkludi r-riżultati ta' l-ispezzjonijiet uffiċjali, is-sorveljanza li tkun saret, il-penali previsti u l-miżuri l-oħrajn li ttiehdu skond l-Artikoli 125 u 126 matul il-perjodu preċedenti rapportat. Il-kwistjonijiet komuni li jridu jiġu koperti fir-rapporti għandhom jiġu miftiehma mill-Forum. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dawn ir-rapporti disponibbli lill-Aġenzija u lill-Forum.

TITOLU XV

DISPOŻIZZJONIJIET TRANSIZZJONALI U FINALI*Artikolu 128***Moviment liberu**

1. Suġġett għall-paragrafu 2, l-Istati Membri m'għandhomx jipprojbixxu, jirrestringu jew jimpedixxu l-manifattura, l-importazzjoni, it-tqeghid fis-suq jew l-użu ta' sustanza, waħidha, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġett, li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, li tikkonforma ma' dan ir-Regolament u, fejn ikun il-każ, ma' l-atti Komunitarji adottati fl-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament.

2. Xejn f'dan ir-Regolament m'għandu jimpedixxi l-Istati Membri milli jzommu jew jistabbilixxu regoli nazzjonali sabiex jiproteġu lill-haddiema, lis-sahha tal-bniedem u lill-ambjent li japplikaw fil-każijiet fejn dan ir-Regolament ma jarmonizzax ir-rekwiżiti dwar il-manifattura, t-tqeghid fis-suq jew l-użu.

▼ **C1***Artikolu 129***Dispożizzjoni ta' salvagwardja**

1. Fejn Stat Membru jkollu raġunijiet ġustifikabbli sabiex jemmen li tkun essenzjali azzjoni urġenti sabiex tiproteġi s-saħħa tal-bniedem jew l-ambjent fir-rigward ta' sustanza, waħidha, f' ► **M3** tahlita ◀ jew f'oġġett, anke jekk tissodisfa r-rekwiziti ta' dan ir-Regolament, dan jista' jiehu l-miżuri provviżorji adegwati. L-Istat Membru għandu jinforma minnufih lill-Kummissjoni, lill-Aġenzija u lill-Istati Membri l-oħrajn b'dan, waqt li jagħti r-raġunijiet għad-deċiżjoni tiegħu u jipprezenta l-informazzjoni xjentifika jew teknika li fuqha l-miżura provviżorja tkun ibbażata

2. Il-Kummissjoni għandha tiegħu deċiżjoni konformement mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3) fi żmien 60 jum minn meta tirċievi l-informazzjoni mill-Istat Membru. Id-deċiżjoni għandha:

(a) tawtorizza l-miżura provviżorja għal perjodu ta' żmien definit fid-deċiżjoni; jew

(b) titlob lill-Istat Membru li jhassar il-miżura provviżorja.

3. Jekk, f'każ ta' deċiżjoni kif imsemmi fil-paragrafu 2(a), il-miżura provviżorja mehuda mill-Istat Membru tikkonsisti f'restrizzjoni tat-tqegħid fis-suq jew ta' l-użu ta' sustanza, l-Istat Membru konċernat għandu jibda l-proċedura Komunitarja ta' restrizzjoni billi jipprezenta lill-Aġenzija dossier, konformement ma' l-Anness XV, fi żmien 3 xhur mid-data tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni.

4. F'każ ta' deċiżjoni kif imsemmi fil-paragrafu 2(b), il-Kummissjoni għandha tqis jekk dan ir-Regolament ikollux b'żonn jiġi adattat.

*Artikolu 130***Dikjarazzjoni tar-raġunijiet għad-deċiżjonijiet**

L-awtoritajiet kompetenti, l-Aġenzija u l-Kummissjoni għandhom jagħtu r-raġunijiet għad-deċiżjonijiet kollha li huma jieħdu taħt dan ir-Regolament.

*Artikolu 131***Emendi għall-Annessi**

L-Annessi jistgħu jiġu emendati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3a).

*Artikolu 132***Legislazzjoni implementattiva**

Il-miżuri neċessarji sabiex jingħataw effikaċement effett id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu adottati konformement mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

*Artikolu 133***Proċedura ta' Kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meghjuna minn Kumitat.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 3 u 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, b'kont mehud tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha.

▼ **C1**

3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 7 tad-Deciżjoni 1999/468/KE, b'kont mehud tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha.

Il-perjodu previst fl-Artikolu 5(6) tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandu jkun 3 xhur

4. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5a(1) sa 4, u l-Artikolu 7 tad-Deciżjoni 1999/468/KE, filwaqt li jittiehed kont tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha.

5. Il-Kumitat għandu jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu.

*Artikolu 134***Preparazzjoni għat-twaqqif ta' l-Aġenzija**

1. Il-Kummissjoni għandha tippovdi l-appoġġ mehtieg għat-twaqqif ta' l-Aġenzija.

2. Għal dak il-ghan, sa meta id-Direttur Esekuttiv jibda jaqdi dmir-ijietu konsegwentement għall-hatra tiegħu mill-Bord ta' Tmexxija ta' l-Aġenzija skond l-Artikolu 83, il-Kummissjoni, f'isem l-Aġenzija, u bl-użu tal-budget provdut għal din ta' l-aħhar, tista'

(a) tahtar persunal, inkluża persuna li għandha twettaq il-funzjonijiet amministrattivi tad-Direttur Esekuttiv fuq bazi interim; u

(b) tikkonkludi kuntratti ohra.

*Artikolu 135***Miżuri transizzjonali dwar sustanzi notifikati**

1. It-talbiet lin-notifikanti sabiex jipprovdu aktar informazzjoni lill-awtorità kompetenti skond l-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 67/548/KEE, għandhom jiġu kunsidrati bhala deciżjonijiet adottati konformement ma' l-Artikolu 51 ta' dan ir-Regolament.

2. It-talbiet lin-notifikanti sabiex jipprovdu aktar informazzjoni lill-awtorità kompetenti skond l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 67/548/KEE, għandhom jiġu kunsidrati bhala deciżjonijiet adottati konformement ma' l-Artikolu 52 ta' dan ir-Regolament.

Tali sustanza għandha tkun meqjusa bhala inkluża fil-pjan ta' azzjoni rikorrenti Komunitarju konformement ma' l-Artikolu 44(2) ta' dan ir-Regolament u għandha tkun meqjusa bhala magħzula konformement ma' l-Artikolu 45(2) ta' dan ir-Regolament mill-Istat Membru li l-awtorità kompetenti tiegħu tkun talbet aktar informazzjoni konformement ma' l-Artikolu 7(2) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 67/548/KEE.

*Artikolu 136***Miżuri transizzjonali dwar sustanzi eżistenti**

1. It-talbiet lil manifatturi u lil importaturi sabiex jipprezentaw informazzjoni lill-Kummissjoni magħmula minn Regolament tal-Kummissjoni fl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 10(2) tar-Regolament (KEE) Nru 793/93, għandhom jiġu kunsidrati bhala deciżjonijiet adottati konformement ma' l-Artikolu 52 ta' dan ir-Regolament.

▼ C1

L-awtorità kompetenti għas-sustanza għandha tkun l-awtorità kompetenti mill-Istat Membru identifikat bhala rapporteur konformement ma' l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KEE) Nru 793/93 u għandha twettaq il-kompiti ta' l-Artikolu 46(3) u l-Artikolu 48 ta' dan ir-Regolament.

2. It-talbiet lil manifatturi u lil importaturi sabiex jipprezentaw informazzjoni lill-Kummissjoni magħmula mir-Regolament tal-Kummissjoni fl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 12(2) tar-Regolament (KEE) Nru 793/93, għandhom jiġu kunsidrati bhala deċiżjonijiet adottati konformement ma' l-Artikolu 52 ta' dan ir-Regolament. L-Aġenzija għandha tidentifika l-awtorità kompetenti għas-sustanza sabiex twettaq il-kompiti ta' l-Artikolu 46(3) u l-Artikolu 48 ta' dan ir-Regolament.

3. Stat Membru li r-rapporteur tiegħu ma ressaqx sa l-1 ta' Ġunju 2008 l-istima tar-riskji u, fejn xieraq, l-istrategija sabiex jiġu limitati r-riskji, konformement ma' l-Artikolu 10(3) tar-Regolament (KEE) Nru 793/9, għandu:

- (a) jiddokumenta l-informazzjoni dwar perikli u riskji konformement ma' l-Anness XV, Parti B ta' dan ir-Regolament;
- (b) japplika l-Artikolu 69(4) ta' dan ir-Regolament abbazi ta' l-informazzjoni msemmija fil-punt (a); u
- (c) jipprepara dokumentazzjoni ta' kif huwa jikkonsidra li kwakunkwe riskju ieħor identifikat jehtieg jiġi indirizzat minn azzjoni minbarra l-emendament ta' l-Anness XVII ta' dan ir-Regolament.

L-informazzjoni msemmija hawn fuq għandha tiġi prezentata lill-Aġenzija sa l-1 ta' Dicembru 2008.

Artikolu 137

Miżuri transizzjonali dwar restrizzjonijiet

1. Sa l-1 ta' Ġunju 2010, il-Kummissjoni għandha, jekk mehtieg, tipprepara abbozz ta' emenda għall-Anness XVII konformement ma' xi waħda minn dawn li ġejjin:

- (a) kwalunkwe stima tar-riskji u strategija rakkomandata sabiex jiġu limitati r-riskji li ġew adottati fil-livell Komunitarju konformement ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KEE) Nru 793/93 sa fejn dan jinkludi proposti għal restrizzjonijiet konformement mat-Titolu VIII ta' dan ir-Regolament iżda li dwarhom ma tkunx għadha ttehdet deċiżjoni taht id-Direttiva 76/769/KEE.
- (b) kwalunkwe proposta li tkun ġiet prezentata lill-istituzzjonijiet rilevanti, iżda li ma tkunx għadha ġiet adottata, dwar l-introduzzjoni jew l-emendament ta' restrizzjonijiet skond id-Direttiva 76/769/KEE.

2. Sa l-1 ta' Ġunju 2010, kwalunkwe dossier imsemmi fl-Artikolu 129(3) għandu jiġi prezentat lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha, fejn mehtieg, tipprepara abbozz ta' emenda għall-Anness XVII.

3. Kwalunkwe emenda għar-restrizzjonijiet adottata skond id-Direttiva 76/769/KEE mill-1 ta' Ġunju 2007 għandha tiġi inkorporata fl-Anness XVII b'effett mill-1 ta' Ġunju 2009.

▼ C1*Artikolu 138***Reviżjoni**

1. Sa l-1 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni għandha twestaq reviżjoni bie tivvaluta jekk testendix jew le l-applikazzjoni ta' l-obbligu li titwettaq valutazzjoni tas-sigurtà kimika u li din tigi dokumentata fir-rapport ta' sigurtà kimika għas-sustanzi mhux koperti minn dan l-obbligu għaliex ma jkunux suġġetti għar-registrazzjoni jew suġġetti għar-registrazzjoni iżda manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' anqas minn 10 tunnelli metriċi kull sena. ► **M3** Madankollu, għas-sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni fil-klassijiet ta' periklu karċinogeniċità, mutaġeniċità għaċ-ċelloli ġerminali jew tossiċità riproduttiva, kategorija 1A jew 1B, skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, ir-reviżjoni għandha titwettaq sa l-1 ta' Ġunju 2014. ◀ Meta tagħmel ir-reviżjoni, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-fatturi kollha relevanti, inklużi:

- (a) l-ispiza għall-manifatturi u l-importaturi sabiex ifasslu r-rapporti dwar is-sigurtà kimika;
- (b) id-distribuzzjoni ta' l-ispejjeż bejn atturi fil-katina ta' provvista u l-utenti downstream;
- (ċ) il-benefiċċju għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent.

Abbażi ta' din ir-reviżjoni, il-Kummissjoni tista', jekk ikun il-każ, tipprezenta proposti legiżlattivi sabiex testendi dan l-obbligu.

2. Il-Kummissjoni tista' tipprezenta proposti legiżlattivi hekk kif jista' jiġi stabbilit mod prattikabbli u effikaċi, għall-ispejjeż magħmula, sabiex jintgħazlu polimeri għar-registrazzjoni abbażi ta' kriterji teknikament u xjentifikament validi, u wara li jiġi pubblikat rapport dwar dan li ġej:

- (a) ir-riskji kawzati mill-polimeri b'paragun ma' sustanzi oħra;
- (b) il-htieġa, jekk ikun hemm, tar-registrazzjoni ta' ċerti tipi ta' polimeri, filwaqt li jittiehed kont tal-kompettività u ta' l-innovazzjoni, fuq naha wahda, u l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent, fuq in-naha l-oħra.

3. Ir-rapport, imsemmi fl-Artikolu 117(3), dwar l-esperjenza miksuba mill-funzjonament ta' dan ir-Regolament, għandu jinkludi reviżjoni tar-rekwiziti dwar ir-registrazzjoni ta' sustanzi manifatturati jew importati biss fi kwantitajiet li jibdeu minn tunnelli metriċi kull sena kull manifattur jew importatur. Abbażi ta' dik ir-reviżjoni, il-Kummissjoni tista' tipprezenta proposti legiżlattivi sabiex timmodifika r-rekwiziti ta' informazzjoni għal sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' tunnelli metriċi wahda jew aktar sa 10 tunnelli metriċi kull sena kull manifattur jew importatur, filwaqt li jittiehed kont ta' l-aħħar żviluppi, pereżempju fir-rigward ta' ttestjar alternattiv u tar-relazzjonijiet (kwantitattivi) bejn attività u struttura ((Q)SARs).

4. Il-Kummissjoni għandha twestaq reviżjoni ta' l-Annessi I, IV u V sa 1 ta' Ġunju 2008, bil-hsieb li tipproponi emendi għalihom, jekk ikun opportun, konformement mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 131.

5. Il-Kummissjoni għandha twestaq reviżjoni ta' l-Anness XIII sa l-1 ta' Diċembru 2008, sabiex tivvaluta l-adegwatezza tal-kriterji għall-identifikazzjoni ta' sustanzi li jkunu persistenti, bijoakkumulattivi u tossiċi, jew li jkunu persistenti hafna u bijoakkumulattivi hafna, bil-hsieb li tipproponi emendi għalih, jekk ikun il-każ, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).

▼ **C1**

6. Sa l-1 ta' Ġunju 2012, il-Kummissjoni għandha twestaq revizjoni sabiex tqis jekk għandhiex temenda jew le l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni ma' dispożizzjonijiet oħrajn rilevanti tal-Komunità. Fuq il-bażi ta' dik ir-revizjoni, il-Kummissjoni tista', jekk ikun il-każ, tippreżenta proposta legiżlattiva.

7. Sa l-1 ta' Ġunju 2013, il-Kummissjoni għandha twestaq revizjoni sabiex tqis jekk għandhiex testendi jew le, b'kont mehud ta' l-aħħar żviluppi fil-konozzenza xjentifika, il-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 60(3) għal sustanzi identifikati taħt l-Artikolu 57(f) bhala sustanzi li għandhom proprjetajiet li jikkawżaw l-inabilitazzjoni endokrinali. Fuq il-bażi ta' dik ir-revizjoni, il-Kummissjoni tista', jekk ikun il-każ, tippreżenta proposta legiżlattiva.

8. Sa l-1 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni għandha twestaq revizjoni sabiex tqis jekk għandhiex testendi jew le l-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 33 sabiex ikopri sustanzi perikolużi, b'kont mehud ta' l-esperjenza Prattika fl-implimentazzjoni ta' dak l-Artikolu. Fuq il-bażi ta' dik ir-revizjoni, il-Kummissjoni tista', jekk ikun il-każ, tippreżenta proposta legiżlattiva għall-estensjoni ta' dak l-obbligu.

9. Konformement ma' l-oġettiv tal-promozzjoni ta' ittestjar li ma jsirx fuq l-annimali u tas-sostituzzjoni, tnaqqis u l-perfezzjonament ta' l-ittestjar fuq l-annimali mehtieg taħt dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tirrivedi r-rekwiziti għall-ittestjar taħt it-Taqsima 8.7 ta' l-Anness VIII sa l-1 ta' Ġunju 2019. Fuq il-bażi ta' din ir-revizjoni, filwaqt li tiżgura livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa u ta' l-ambjent, il-Kummissjoni tista' tippromponi emenda skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).

*Artikolu 139***Tahsir**

Id-Direttiva 91/155/KEE hija b'dan imhassra.

Id-Direttivi 93/105/KEE u 200/21/KE u r-Regolamenti (KEE) Nru 793/93 u (KE) Nru 1488/94 għandhom ikunu mhassra b'effett mill-1 ta' Ġunju 2008.

Id-Direttiva 93/67/KEE għandha tithassar b'effett mill-1 ta' Awwissu 2008.

Id-Direttiva 76/769/KEE għandha tithassar b'effett mill-1 ta' Ġunju 2009.

Ir-referenzi għall-atti mhassra għandhom jinftiehem bhala referenzi għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 140***Emendament tad-Direttiva 1999/45/KE**

L-Artikolu 14 tad-Direttiva 1999/45/EC huwa b'dan imhassar.

*Artikolu 141***Dhul fis-seħh u applikazzjoni**

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-1 ta' Ġunju 2007.

2. It-Titoli II, III, V, VI, VII, XI u XII kif ukoll l-Artikolu 128 u 136 għandhom japplikaw mill-1 ta' Ġunju 2008.

3. L-Artikolu 135 għandu japplika mill-1 ta' Awwissu 2008.

4. It-Titolu VIII u l-Anness XVII għandhom japplikaw mill-1 ta' Ġunju 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼ C1

LISTA TA' ANNESSI

ANNES I	DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZIU GHALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI DWAR IS-SIGURTÀ KIMIKA
ANNES II	REKWIŻITI GHAT-TFASSIL TA' SKEDI TA' DEJTA TA' SIGURTÀ
ANNES III	KRITERJI GHAL SUSTANZI REĠISTRATI FI KWANTITAJIET BEJN 1 U 10 TUNNELLATI METRIČI
ANNES IV	EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(a)
ANNES V	EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(b)
ANNES VI	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10
ANNES VII	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
ANNES VIII	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 10 TUNNELLATI METRIČI JEW AKTAR
ANNES IX	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 100 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
ANNES X	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 1 000 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
ANNES XI	REGOLI ĠENERALI GHALL-ADATTAMENT TAR-REĠIM TA' TTESTJAR STANDARD PREVIST FL-ANNESSI VII SA X
ANNES XII	DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHAL UTENTI "DOWN-STREAM" GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZI U GHALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI TA' SIGURTÀ KIMIKA
ANNES XIII	KRITERJI GHALL-IDENTIFIKAZZJONI TA' SUSTANZI PERSISTENTI, BIJO-AKKUMULATTIVI U TOSSIČI, U S U S T A N Z I P E R S I S T E N T I H A F N A U BIJO-AKKUMULATTIVI HAFNA
ANNES XIV	LISTA TA' SUSTANZI SUĠĠETTI GHAL AWTORIZZAZZJONI
ANNES XV	DOSSIERS
ANNES XVI	ANALIŻI SOČJO-EKONOMIKA
ANNES XVII	RESTRIZZJONIJIET FUQ IL-MANIFATTURA, IT-TQEGHID FIS-SUQ U L-UŻU TA' ČERTI SUSTANZI, TAHLITIJET U OĠĠETTI PERIKOLUŻI

▼ C1

ANNEX I

DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZIU GHALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI DWAR IS-SIGURTÀ KIMIKA

0. INTRODUZZJONI

- 0.1. Il-fini ta' dan l-Anness huwa li jistabilixxi kif manifatturi u importaturi għandhom jivvalutaw u jiddokumentaw li r-riskji li joħroġu mis-sustanza li huma jimmanifatturaw jew jimportaw ikunu kontrollati b'mod adegwat waqt il-manifattura u l-użu jew użi tagħhom u li persuni oħrajn iżjed 'l isfel fil-katina tal-provvista jistgħu jikkontrollaw dawn ir-riskji b'mod adegwat. Dan l-Anness għandu japplika wkoll, adattat kif meħtieġ, għal produttori u importaturi ta' oġġetti meħtieġa sabiex issir valutazzjoni tas-sigurtà kimika bħala parti minn reġistrazzjoni.
- 0.2. Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għandha tiġi preparata minn persuna, jew iżjed, kompetenti li jkollhom esperjenza adegwata u li rċevew tahrig xieraq, inkluż tahrig ta' aġġornament.
- 0.3. Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika ta' manifattur għandha tindirizza l-manifattura ta' sustanza u l-użi identifikati kollha. Il-valutazzjoni ta' sigurtà ta' importatur għandha tindirizza l-użi identifikati kollha. Għandha tikkonsidra l-użu tas-sustanza wahidha (inkluż kwalunkwe impurità u addittiv ewlenin), f' ► **M3** tahlita ◀ u f'oġġett, kif definit mill-użi identifikati. Il-valutazzjoni għandha tikkonsidra l-istadji kollha taċ-ċiklu tal-hajja tas-sustanza li tirrizulta mill-manifattura u użi identifikati. Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għandha tkun ibbażata fuq tqabbil ta' l-effetti avversi potenzjali ta' sustanza bl-espożizzjoni magħrufa jew raġonevolment prevista tal-bniedem u/jew ta' l-ambjent ma' dik is-sustanza waqt li jittiehed kont ta' mizuri rakkomandati ta' maniġġar tar-riskji u ta' kondizzjonijiet operattivi.
- 0.4. Is-sustanzi li probabbilment ikollhom il-proprietajiet fizikokimiċi, tossikoloġiċi u ekotossikoloġiċi tagħhom simili jew isegwu proċess regolari bħala riżultat ta' similarità strutturali jistgħu jiġu kunsidrati bħala grupp, jew “kategorija” ta' sustanzi. Jekk il-manifattur jew l-importatur jikkonsidra li l-valutazzjoni tas-sigurtà kimika mwettqa għal sustanza waħda tkun suffiċjenti sabiex tivvaluta u tiddokumenta li r-riskji minn sustanza oħra jew minn grupp jew “kategorija” ta' sustanzi adegwatament kontrollati, huwa jista' juża dik il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għas-sustanzi l-oħra jew għal grupp jew “kategorija” ta' sustanzi. Il-manifattur jew l-importatur għandu jipprovdi ġustifikazzjoni għal dan.
- 0.5. Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għandha tkun ibbażata fuq l-informazzjoni dwar is-sustanza mizmuma fid-dossier tekniku u fuq informazzjoni oħra disponibbli u rilevanti. Il-manifatturi jew importaturi li jipprezentaw proposta għall-ittestjar skond l-Annessi IX u X għandhom jirreġistraw dan taht l-intestatura rilevanti tar-rapport ta' sigurtà kimika. L-informazzjoni disponibbli minn valutazzjonijiet imwettqa taht programmi internazzjonali u nazzjonali oħra għandha tiġi inkluża. Fejn disponibbli u xieraq, il-valutazzjoni mwettqa taht il-leġislazzjoni Komunitarja (eż. valutazzjonijiet ta' riskju mwettqa taht ir-Regolament (KEE) 793/93) għandha tittiehed in konsiderazzjoni fl-iżvilupp tar-rapport ta' sigurtà kimika u tiġi rilfessa fih. Id-devjazzjonijiet minn tali valutazzjonijiet għandhom jiġu ġustifikati.

Għalhekk l-informazzjoni li trid tiġi kunsidrata tinkludi informazzjoni relatata mal-perikli tas-sustanza, ma' l-espożizzjoni mill-manifattura jew mill-importazzjoni, ma' l-użi identifikati tas-sustanza, mill-kondizzjonijiet operattivi u mill-mizuri ta' maniġġar tar-riskji applikati jew rakkomandati għal utenti “downstream” li jridu jittiehdu in konsiderazzjoni.

▼ C1

Konformement ma' l-Anness XI, Taqsima 3, f'ċerti każi, jista' ma jkunx neċessarju li tiġi ġġenerata informazzjoni nieqsa, għaliex jistgħu jkunu wkoll suffiċjenti miżuri ta' maniġġar tar-riskji u kondizzjonijiet operattivi li huma neċessarji sabiex jikkontrollaw riskju karatterizzat sew sabiex jikkontrollaw riskji potenzjali oħra, li ma jkollhomx bżonn jiġu karatterizzati preċiżament.

Jekk il-manifattur jew l-importatur jikkonsidra li tkun meħtieġa informazzjoni ulterjuri sabiex jiġi prodott r-rapport ta' sigurtà kimika tiegħu u li din l-informazzjoni tista' tiġi miksuba biss billi jsiru testijiet skond l-Anness IX jew X, huwa għandu jippreżenta proposta għal strateġija ta' ttestjar, li fiha jispjega għaliex hu jikkonsidra li informazzjoni ulterjuri tkun meħtieġa u jirreġistra dan fir-Rapport tas-Sigurtà Kimika taħt l-intestatura xierqa. Waqt li jistenna r-riżultati ta' l-ittestjar ulterjuri, hu għandu jirreġistra fir-rapport tiegħu dwar is-sigurtà kimika u jinkludi fix-xenarju ta' espożizzjoni żviluppat, il-miżuri provvizorji ta' maniġġar tar-riskji li hu stabbilixxa u dawk li hu jirrakkomanda għal utenti "downstream" intizi sabiex jimmaniġġaw ir-riskji li qed jiġu esplorati.

- 0.6. Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika mwettqa minn manifattur jew importatur għal sustanza għandha tinkludi l-istadji li ġejjin skond it-Taqsimiet rispettivi ta' dan l-Anness:

1. Stima tal-periklu għas-saħha tal-bniedem
2. Stima tal-periklu għas-saħha tal-bniedem tal-proprietajiet fizikokimiċi
3. Stima tal-periklu għall-ambjent
4. Stima PBT u vPvB

Jekk bhala riżultat ta' l-istadji 1 sa 4 l-manifattur jew l-importatur jikkonkludi li s-sustanza jew it- ►M3 tahlita ◀ jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni bhala perikolużi skond id-Direttiva 67/548/KEE jew id-Direttiva 1999/45/KE jew jiġu stmati bhala PBT jew vPvB, il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għandha tikkonsidra wkoll l-istadji li ġejjin:

5. Stima ta' espożizzjoni
 - 5.1. Il-ġenerazzjoni ta' xenarju(i) ta' espożizzjoni jew il-ġenerazzjoni ta' kategoriji ta' uzu u espożizzjoni relevanti jekk xieraq
 - 5.2. Stima ta' espożizzjoni
6. Karatterizzazzjoni tar-riskji

Għandu jiġi preżentat sommarju ta' l-informazzjoni relevanti kollha użata fl-eżekuzzjoni ta' l-istadji hawn fuq, taħt l-intestatura relevanti tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika (Taqsima 7).

- 0.7. L-element ewlieni tal-parti ta' espożizzjoni tar-rapport ta' sigurtà kimika tkun id-deskrizzjoni tax-xenarju(i) ta' espożizzjoni implementati għall-produzzjoni mill-manifattur, l-uzu mill-manifattur jew mill-importatur, u dawk rakkomandati mill-manifattur jew l-importatur sabiex jiġu implementati għall-uzu(i) identifikati.

Xenarju ta' espożizzjoni huwa sett ta' kondizzjonijiet li jiddeskrivu kif is-sustanza tiġi manifatturata jew użata matul iċ-ċiklu tal-hajja tagħha u kif il-manifattur jew l-importatur jikkontrolla, jew jirrakkomanda utenti "downstream" sabiex jikkontrollaw, l-espożizzjoni tal-bnedmin u ta' l-ambjent. Dawn is-settijiet ta' kondizzjonijiet fihom deskrizzjoni tal-miżuri ta' maniġġar tar-riskji kif ukoll tal-kondizzjonijiet operattivi li l-manifattur jew l-importatur implementa jew jirrakkomanda li jiġu implementati minn utenti downstream.

Jekk is-sustanza titqiegħed fis-suq, ix-xenarju(i) ta' espożizzjoni relevanti, inkluzi l-miżuri ta' maniġġar tar-riskji u l-kondizzjonijiet operattivi għandhom jiġu inkluzi fl-anness ma' l-iskeda ta' data ta' sigurtà konformement ma' l-Anness II.

▼ C1

- 0.8. Il-livell ta' dettall mehtieg fid-deskrizzjoni ta' xenarju ta' espożizzjoni ivarja sostanzjalment minn każ għal każ, skond l-użu ta' sustanza, il-propjetajiet tagħha ta' periklu u l-ammont ta' informazzjoni disponibbli għall-manifattur u l-importatur. Ix-xenarji ta' espożizzjoni jistgħu jiddeskrivu l-miżuri adegwati ta' maniġġar tar-riskji għal bosta proċessi individwali jew użi ta' sustanza. Ix-xenarju ta' espożizzjoni jista' għalhekk ikopri firxa kbira ta' proċessi jew użi. Ix-xenarji ta' espożizzjoni li jkopru firxa wiesgħa ta' proċessi jew użi jistgħu jiġu msemmija bhala Kategoriji ta' Espożizzjoni. Aċċenn ulterjuri għax-Xenarju ta' Espożizzjoni fl-Anness u fl-Anness II jinkludi l-Kategoriji ta' Espożizzjoni jekk dawn ikunu żviluppati.
- 0.9. Fejn ma tkunx neċessarja l-informazzjoni skond l-Anness XI, dan il-fatt għandu jiġi dikjarat taht l-intestatura xierqa tar-rapport ta' sigurtà kimika u għandha ssir referenza għall-gustifikazzjoni fid-dossier tekniku. Il-fatt li ma jkunx hemm bżonn informazzjoni għandu jiġi dikjarat ukoll fl-iskeda ta' data ta' sigurtà.
- 0.10. Fir-rigward ta' effetti partikolari, bħar-riduzzjoni ta' l-ożon, bħal potenzjal ta' holqien ta' l-ożon fotokemikali, bħal riha qawwija u tniġġiz, li għalihom ma jkunux prattikabbli l-proċeduri stabbiliti fit-Taqsimiet 1 sa 6, ir-riskji assoċjati ma' tali effetti għandhom jiġu smati fuq bażi ta' każ b'każ u l-manifattur jew l-importatur għandu jinkludi deskrizzjoni sħiħa u gustifikazzjoni ta' tali stimi fir-rapport ta' sigurtà kimika f'sommarju fl-iskeda ta' data ta' sigurtà.
- 0.11. Meta ssir stima tar-riskji ta' l-użu ta' sustanza jew aktar inkorporati f' ► **M3** tahlita ◀ speċjali (per eżempju fil-ligi), għandu jittiehed kont tal-mod li bih is-sustanzi kostitwenti ikunu marbuta fil-matriċi kimika.
- 0.12. Fejn il-metodoloġija deskritta f'dan l-Anness ma tkunx adegwata, għandhom jiġu spjegati u gustifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika dettalji ta' metodoloġija alternattiva użata.
- 0.13. Il-Parti A tar-rapport ta' sigurtà kimika għandha tinkludi dikjarazzjoni li l-miżuri ta' maniġġar ta' riskji indikati fix-xenarji relevanti ta' espożizzjoni għall-użu(i) tal-manifattur jew l-importatur ikunu implementati mill-manifattur jew mill-importatur u li dawk ix-xenarji ta' espożizzjoni għall-użi identifikati ikunu komunikati lid-distributuri u utenti "down-stream" fl-iskedi ta' data ta' sigurtà.

1. STIMA TAL-PERIKLU GHAS-SAHHA TAL-BNIEDEM

1.0. **Introduzzjoni**

1.0.1. L-objettiv ta' stima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem għandu jkun:

— li jiddetermina l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanza skond id-Direttiva 67/548/KEE; u

— li jiddeduċi livelli ta' espożizzjoni għas-sustanza li fuqhom il-bniedem ma għandux jiġi espost. Dan il-livell ta' espożizzjoni hu magħruf bhala l-Livell Derivat ta' Bla Effett (DNEL)

1.0.2. L-istima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem għandha tikkonsidra l-profil tossikinetiku (jiġifieri; assorbiment, metabolizmu, distribuzzjoni u eliminazzjoni) tas-sustanza u l-gruppi ta' effetti, (1) effetti akuti (tossicità, irritazzjoni u korrosività akuta), (2) sensitizzazzjoni, (3) doza ta' tossicità ripetuta u (4) effetti CMR (karcinogenicità, mutaġenicità u tossicità għar-riproduzzjoni). Ibbażati fuq l-informazzjoni kollha disponibbli, għandhom jiġu kunsidrati meta dan ikun mehtieg effetti oħra.

1.0.3. L-istima ta' periklu għandha tinkludi l-erba' stadji li ġejjin:

Stadju 1: Valutazzjoni ta' informazzjoni mhux generata mill-bniedem

Stadju 2: Valutazzjoni ta' informazzjoni generata mill-bniedem

▼ C1

Stadju 3: Klassifikazzjoni u Tikkettar

Stadju 4: Derivazzjoni ta' DNELs

- 1.0.4. L-ewwel tliet stadji għandhom isiru għal kull effett li għalih l-informazzjoni tkun disponibbli u għandhom jiġu reġistrati fit-Taqsima relevanti tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika u fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, f'sommarju fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà taht l-intestaturi 2 u 11.
- 1.0.5. Għal kwalunkwe effett li għalih ma jkun hemm l-ebda informazzjoni relevanti disponibbli, it-Taqsima relevanti għandha tinkludi s-sentenza "Din l-informazzjoni mhijiex disponibbli". Il-ġustifikazzjoni, inkluża referenza għal kwalunkwe ftittxija mwettqa fil-letteratura, għandha tkun inkluża fid-dossier tekniku.
- 1.0.6. L-istadju 4 ta' l-istima tal-periklu għas-saħha tal-bniedem għandu jitwettaq billi jiġu integrati r-rizultati mill-ewwel tliet stadji u għandu jiġi inkluż taht l-intestatura relevanti tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika u mqassar fl-iskeda ta' data ta' sigurtà taht l-intestatura 8.1.
- 1.1. Stadju 1: Valutazzjoni ta' informazzjoni mhux ġenerata mill-bniedem**
- 1.1.1. Il-valutazzjoni ta' informazzjoni mhux ġenerata mill-bniedem għandha tinkludi:
- l-identifikazzjoni tal-periklu għall-effett ibbażat fuq l-informazzjoni kollha disponibbli mhux ġenerata mill-bniedem;
 - id-determinazzjoni tar-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett).
- 1.1.2. Meta ma jkunx possibbli li tiġi stabbilita r-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett), allura dan għandu jkun ġustifikat u għandha tiġi inkluża analiżi semi-kwantitattiva jew kwalitattiva. Per eżempju, għal effetti akuti mhuwiex ġeneralment possibbli li tiġi stabbilita relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett) abbażi tar-rizultati ta' test magħmul skond il-metodi ta' test stabbiliti f'Regolament tal-Kummissjoni kif speċifikat fl-Artikolu 13(2). F'tali każijiet jkun suffiċjenti li jiġi determinat jekk u għal liema grad is-sustanza jkollha kapacità inerenti li tikkawża l-effett.
- 1.1.3. L-informazzjoni kollha li mhux ġenerata mill-bniedem użata sabiex tivvaluta l-effetti partikolari fuq il-bniedem u sabiex tistabbilixxi r-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett), għandha tiġi preżentata fil-qosor, jekk possibbli fil-forma ta' tabella jew tabelli, waqt li tidistingwi bejn in vitro, in vivo u informazzjoni oħra. Ir-rizultati relevanti tat-test (eż., LD50, NO(A)EL jew LO (A)EL) u l-kondizzjonijiet tat-test (eż., it-tul tat-test, ir-rotta ta' amministrazzjoni) u informazzjoni relevanti oħra għandhom jiġu preżentati f'unitajiet ta' kejl rikonossuti internazzjonalment għal dak l-effett.
- 1.1.4. Jekk ikun disponibbli studju wiehed allura għandu jiġi preparat sommarju robust għal dak l-istudju. Jekk ikun hemm bosta studji li jindirizzaw l-istess effett, allura, b'kont meħud tal-varjazzjonijiet (eż. kondotta, adegwatezza, rilevanza ta' speċijiet ta' test, kwalità ta' rizultati eċċ.), normalment l-istudju jew studji li jagħtu lok għall-akbar thassib għandhom jiġu użati sabiex jistabbilixxu d-DNELs u għandu jiġi preparat sommarju robust ta' studju għal dak l-istudju jew studji u inkluż bħala parti mid-dossier tekniku. Ikunu meħtieġa sommarji robusti tad-data ewlenija kollha fl-istima tal-periklu. Jekk l-istudju jew studji li jwasslu għall-akbar thassib ma jkunux użati, dan għandu jkun ġustifikat bi sħiħ u inklużi bħala parti mid-dossier tekniku, mhux biss għall-istudju li jkun qed jiġi użat iżda wkoll għall-istudji kollha li juru thassib akbar mill-istudju li jkun qed jiġi użat. Huwa importanti, irrispettiv minn jekk il-perikli ġewx identifikati jew le, jittiehed kont tal-validità ta' l-istudju.

▼ **C1****1.2. Stadju 2: Valutazzjoni ta' informazzjoni generata mill-bniedem**

Jekk l-ebda informazzjoni generata mill-bniedem ma tkun disponibbli, din il-parti għandha tinkludi d-dikjarazzjoni “L-ebda informazzjoni generata mill-bniedem bniedem m'hija disponibbli”. Madankollu, jekk tkun disponibbli informazzjoni generata mill-bniedem, din għandha tiġi preżentata, possibbilment fil-forma ta' tabella.

1.3. Stadju 3: Klassifikazzjoni u Tikkettar

1.3.1. Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar xierqa żviluppata skond il-kriterji fid-Direttiva 67/548/KEE għandhom jiġu preżentati u ġustifikati. Fejn applikabbli, għandhom jiġu preżentati limiti ta' Konċentrazzjoni Speċifika rizultanti mill-applikazzjoni ta' l-Artikolu 4(4) tad-Direttiva 67/548/KEE u l-Artikoli 4 sa 7 tad-Direttiva 1999/45/KE, u, jekk mhumiex inkluzi fl-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE, ġustifikati. Il-valutazzjoni għandha dejjem tinkludi dikjarazzjoni dwar jekk is-sustanza tissodisfax jew le l-kriterji mogħtija fid-Direttiva 67/548/KEE għal CMR, kategoriji 1 u 2.

1.3.2. Jekk l-informazzjoni tkun inadegwata sabiex jiġi deċiż jekk sustanza għandhiex tiġi klassifikata għal end-point partikolari, ir-registrant għandu jindika u jiġġustifika l-azzjoni jew deċiżjoni li jkun ha bhala riżultat.

1.4. Stadju 4: L-identifikazzjoni ta' DNELs

1.4.1. Fuq il-bażi tar-riżultati ta' l-istadji 1 u 2, għandhom jiġu stabbiliti DNEL jew DNELs għas-sustanza, li jirriflettu r-rotta jew rotot probabbli, it-tul ta' zmien u l-frekwenza ta' espożizzjoni. Għal xi end-points, speċjalment ta' mutaġenicità u karċinoġenicità, l-informazzjoni disponibbli ma tistax tippermetti li jiġi stabbilit limitu operattiv, u għalhekk DNEL. Jekk ikun ġustifikat bix-xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni, DNEL wiehed jista' jkun suffiċjenti. Madankollu, b'kont mehud ta' l-informazzjoni disponibbli u tax-xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni fit-Taqsima 9 tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika jista' jkun neċessarju li jiġu identifikati DNELs differenti għal kull popolazzjoni umana rilevanti (eż., haddiema, konsumaturi u persuni li jistgħu jkunu sugġetti għall-espożizzjoni indirettament permezz ta' l-ambjent) u possibbilment għal certi sub-popolazzjonijiet vulnerabbli (eż., tfal, nisa tqal) u għal rotot differenti ta' espożizzjoni. Għandha tingħata ġustifikazzjoni sħiha li tispeċifika, inter alia, l-għażla ta' l-informazzjoni użata, ir-rotta ta' espożizzjoni (orali, dermali u inalatorja) u t-tul ta' zmien u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni għas-sustanza li għaliha d-DNEL ikun validu. Jekk ikun probabbli li tinholoq iżjed minn rotta waħda ta' espożizzjoni, allura għandu jiġi stabbilit DNEL għal kull rotta ta' espożizzjoni u għall-espożizzjoni mir-rotot kollha kkombinati. Meta jkun qiegħed jiġi stabbilit id-DNEL, għandu jittiehed kont, inter alia, tal-fatturi li ġejjin:

- (a) l-inċertezza li tirriżulta, fost fatturi oħra, mill-varjabbiltà fl-informazzjoni esperimentali u minn varjazzjoni ta' intra- u inter-speċijiet;
- (b) in-natura u s-severità ta' l-effett;
- (ċ) is-sensittività tas-(sub-)popolazzjoni umana li għaliha tapplika l-informazzjoni dwar l-espożizzjoni kwantitattiva u/jew kwalitattiva.

1.4.2. Jekk ma jkunx possibbli li jiġi identifikat DNEL, dan għandu jiġi dikjarat b'mod ċar u ġustifikat bis-sħiħ.

2. STIMA TAL-PERIKLU FIŻIKOKIMIKU

2.1. L-objettiv ta' l-istima tal-periklu għall-proprjetajiet fiżikokimici għandu jkun li din tiddetermina l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanza skond id-Direttiva 67/548/KEE.

▼ **C1**

- 2.2. Bhala minimu, l-effetti potenzjali għas-saħħa tal-bniedem għandhom jiġu stmati għall-proprjetajiet fizikokimiċi li ġejjin:

- splussività,
- fjamabbiltà,
- potenzjal ossidizzanti.

Jekk l-informazzjoni tkun inadegwata sabiex jiġi deċiż jekk sustanza għandhiex tiġi klassifikata għal end-point partikolari, ir-registrant għandu jindika u jiġġustifika l-azzjoni jew deċiżjoni li jkun ha bhala riżultat.

- 2.3. L-istima ta' kull effett għandha tiġi preżentata taħt l-intestatura relevanti tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika (Taqsimha 7) u fejn meħtieġ u konformement ma' l-Artikolu 31, f'sommarju fl-iskeda ta' data ta' sigurtà taħt l-intestaturi 2 u 9.
- 2.4. Għal kull proprjetà fizikokimika, il-valutazzjoni għandha tinkludi valutazzjoni tal-kapaċità inerenti tas-sustanza li tikkawża l-effett li jirriżulta mill-manifattura u l-użi identifikati.
- 2.5. Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar xierqa żviluppata skond il-kriterji fid-Direttiva 67/548/KEE għandhom jiġu preżentati u ġustifikati.

3. STIMA TAL-PERIKLU AMBIJENTALI

3.0. **Introduzzjoni**

- 3.0.1. L-objettiv ta' l-istima tal-periklu ambjentali għandu jkun li din tiddetermina l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanza skond id-Direttiva 67/548/KEE u li tidentifika l-koncentrazzjoni tas-sustanza li taħtha ma jkunux mistennija li jseħħu effetti avversi fl-isfera ambjentali konċernata. Din il-koncentrazzjoni hija magħrufa bhala l-Koncentrazzjoni Prevista ta' Bla Effett (PNEC).
- 3.0.2. L-istima tal-periklu ambjentali għandha tikkonsidra l-effetti potenzjali fuq l-ambjent, li jinkludu l-kompartimenti (1) akkwatiku (inkluż is-sediment), (3) terrestri u (3) atmosferiku, inklużi l-effetti potenzjali li jistgħu jseħħu (4) permezz ta' l-akkumulazzjoni fil-katina ta' l-ikel. Barra minn hekk, l-effetti potenzjali fuq (5) l-attività mikrobijoloġika ta' sistemi ta' trattament ta' drenagg għandha tiġi kunsidrata. L-istima ta' l-effetti fuq kull waħda minn dawn il-hames sferi ambjentali għandha tiġi preżentata taħt l-intestatura relevanti tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika (Taqsimha 7) u fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, f'sommarju fl-iskeda ta' Data ta' Sigurtà taħt l-intestaturi 2 u 12.
- 3.0.3. Għal kwalunkwe sfera ambjentali, li għaliha ma jkun hemm l-ebda informazzjoni relevanti disponibbli, it-Taqsimha relevanti tar-rapport ta' sigurtà kimika għandha tinkludi s-sentenza "Din l-informazzjoni mhijiex disponibbli". Il-ġustifikazzjoni, inkluża referenza għal kwalunkwe ftitxija mwettqa fil-letteratura, għandha tkun inkluża fid-dossier tekniku. Għal kwalunkwe sfera li għaliha l-informazzjoni tkun disponibbli, iżda fejn il-manifattur jew l-importatur jemmen li ma jkunx neċessarju li ssir stima tal-periklu, il-manifattur jew l-importatur għandu jippreżenta ġustifikazzjoni b'referenza għall-informazzjoni pertinenti taħt l-intestatura relevanti tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika (Taqsimha 7) u fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, f'sommarju fl-iskeda ta' Data ta' Sigurtà taħt l-intestatura 12.
- 3.0.4. L-istima tal-periklu għandha tinkludi t-tliet stadji li ġejjin, li għandhom ikunu identifikati b'mod ċar bhala tali fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika.

Stadju 1: Valutazzjoni ta' l-informazzjoni

Stadju 2: Klassifikazzjoni u Tikkettar

Stadju 3: Derivazzjoni tal-PNEC

▼ **C1****3.1. Stadju 1: Valutazzjoni ta' l-informazzjoni**

3.1.1. Il-valutazzjoni ta' l-informazzjoni kollha disponibbli għandha tinkludi:

- l-identifikazzjoni tal-periklu bbażata fuq l-informazzjoni kollha disponibbli;
- id-determinazzjoni tar-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett).

3.1.2. Meta mhux possibbli li tiġi stabbilita r-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett), allura dan għandu jkun gustifikat u għandha tiġi inkluża analiżi semi-kwantitattiva jew kwalitattiva.

3.1.3. L-informazzjoni kollha użata sabiex jiġu stmati l-effetti fi sfera ambjentali speċifika għandha tiġi preżentata fil-qosor, jekk possibbli fil-forma ta' tabella jew tabelli. Ir-riżultati rilevanti tat-test (eż., LD50 jew NOEC) u l-kondizzjonijiet tat-test (eż., it-tul tat-test, ir-rotta ta' amministrazzjoni) u informazzjoni rilevanti oħra għandha tiġi preżentata, f'unitajiet ta' kejl rikonnoxuti internazzjonalment għal dak l-effett.

3.1.4. L-informazzjoni kollha użata sabiex jiġu stmati l-konsegwenzi ambjentali tas-sustanza għandha tiġi preżentata fil-qosor, jekk possibbli fil-forma ta' tabella jew tabelli. Ir-riżultati rilevanti tat-test u l-kondizzjonijiet tat-test u informazzjoni rilevanti oħra għandhom jiġu preżentati, f'unitajiet rikonnoxuti internazzjonalment għal dak l-effett.

3.1.5. Jekk ikun disponibbli studju wiehed għandu jiġi preparat sommarju robust għal dak l-istudju. Fejn ikun hemm iżjed minn studju wiehed li jindirizza l-istess effett, l-istudju jew studji li jagħtu lok għall-akbar thassib għandhom jintużaw sabiex tingħbed konkluzjoni u għandu jiġi preparat sommarju robust ta' studju għal dak l-istudju jew studji u jiġi inkluż bhala parti mid-dossier tekniku. Is-sommarji robusti tad-data ewlenija kollha jkunu meħtieġa fl-istima tal-periklu. Jekk l-istudju jew studji li jagħtu lok għall-akbar thassib ma jiġux użati, dan għandu jkun gustifikat bi shih u inklużi bhala parti mid-dossier tekniku, mhux biss għall-istudju li jkun użat iżda wkoll għall-istudji kollha li juru thassib ikbar mill-istudju li jkun użat. Għal sustanzi fejn l-istudji kollha disponibbli ma jindikaw l-ebda periklu, għandha ssir valutazzjoni ġenerali tal-validità ta' l-istudji kollha.

3.2. Stadju 2: Klassifikazzjoni u Tikkettar

3.2.1. Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar xierqa żviluppata skond il-kriterji fid-Direttiva 67/548/KEE għandhom jiġu preżentati u gustifikati. Fejn applikabbli, għandhom jiġu preżentati limiti ta' Koncentrazzjoni Speċifika, riżultanti mill-applikazzjoni ta' l-Artikolu 4(4) tad-Direttiva 67/548/KEE u l-Artikoli 4 sa 7 tad-Direttiva 1999.45/KE, u, jekk mhumiex inklużi fl-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE, gustifikati.

3.2.2. Jekk l-informazzjoni tkun inadegwata sabiex jiġi deċiż jekk sustanza għandhiex tiġi klassifikata għal end-point partikolari, ir-registrant għandu jindika u jiġġustifika l-ażżjoni jew deċiżjoni li jkun ha bhala riżultat.

▼ **C1****3.3. Stadju 3: Identifikazzjoni tal-PNEC**

- 3.3.1. Ibbazata fuq l-informazzjoni disponibbli, għandha tiġi stabbilita l-PNEC għal kull sfera ambjentali. Il-PNEC tista' tiġi kalkolata bl-applikazzjoni ta' fattur adatt ta' valutazzjoni lill-valuri ta' effett (eż. LC50 jew NOEC). Fattur ta' valutazzjoni jesprimi d-differenza bejn il-valuri ta' effetti derivati għal numru limitat ta' speċi mit-testijiet tal-laboratorji u l-PNEC għall-isfera ambjentali ⁽¹⁾.
- 3.3.2. Jekk ma jkunx possibbli li tiġi derivata l-PNEC, allura dan għandu jiġi dikjarat b'mod ċar u ġustifikat bi shih.

4. STIMA PBT U vPvB**4.0. Introduzzjoni**

- 4.0.1. L-objettiv ta' l-istima PBT u vPvB għandu jkun id-determinazzjoni jekk is-sustanza tissodisfax il-kriterji mogħtija fl-Anness XIII u jekk iva, il-karatterizzazzjoni ta' l-emissjonijiet potenzjali tas-sustanza. Ma jistgħux jiġu mwettqa stima tal-periklu skond it-Taqsimiet 1 u 3 ta' dan l-Anness li jindirizza l-effetti kollha fuq perjodu twil u l-istima ta' espożizzjoni fuq perjodu twil tal-bnedmin u ta' l-ambjent konformement mat-Taqsima 5 (Stima ta' espożizzjoni), stadju 2 (Stima ta' Espożizzjoni), bi kredibilità suffiċjenti għal sustanzi li jissodisfaw il-kriterji PBT u vPvB fl-Anness XIII. Għalhekk, tkun meħtieġa stima PBT u vPvB separata.
- 4.0.2. L-istima PBT u vPvB għandha tinkludi ż-żewġ stadji li ġejjin, li għandhom ikunu identifikati b'mod ċar bhala tali fil-Parti B, Taqsima 8 tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika.

Stadju 1: Tqabbil mal-Kriterji

Stadju 2: Karatterizzazzjoni ta' l-Emissjoni

L-istima għandha tiġi wkoll sintetizzata fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà taħt l-intestatura 12.

4.1. Stadju 1: Tqabbil mal-Kriterji

Din il-parti ta' l-istima PBT u vPvB għandha tinkludi t-tqabbil ta' l-informazzjoni disponibbli, li tkun prezentata bhala parti mid-dossier tekniku, mal-kriterji mogħtija fl-Anness XIII u ma' dikjarazzjoni dwar jekk is-sustanza tissodisfax jew le l-kriterji.

Jekk l-informazzjoni disponibbli ma tkunx suffiċjenti sabiex jiġi deċiż jekk is-sustanza tissodisfax il-kriterji fl-Anness XIII, għandha tiġi kunsidrata fuq bażi ta' każ b'każ prova oħra bħal data ta' monitoraġġ disponibbli għar-registrant u li tqajjem livell ekwivalenti ta' tħassib.

Jekk id-dossier tekniku jkun fih biss, għal end-point wiehed jew iżjed, informazzjoni kif meħtieġa fl-Annessi VII u VIII, ir-registrant għandu jikkonsidra l-informazzjoni rilevanti għal screening għall-proprjetajiet P, B u T sabiex jiġi deċiż jekk ikunx meħtieġ li tiġi generata aktar informazzjoni sabiex tissodisfa l-objettiv ta' l-istima PBT u vPvB. Fil-każ li l-generazzjoni ta' aktar informazzjoni tkun neċessarja u tkun teħtieġ l-ittestjar fuq annimali vertebrati, ir-registrant għandu jipprezenta proposta ta' ttestjar. Madankollu, ma jkunx neċessarju li tiġi generata tali informazzjoni ulterjuri jekk ir-registrant jimplementa jew jirrakkomanda miżuri suffiċjenti ta' mmaniġġar tar-riskji u kondizzjonijiet operattivi li jippermettu deroga skond l-Anness XI, Taqsima 3 mill-ittestjar rilevanti għall-istima PBT u vPvB.

⁽¹⁾ B'mod ġenerali, iżjed id-data tkun estensiva u iżjed it-tul ta' żmien tat-testijiet, iżgħar ikunu l-grad ta' incertezza u d-daqs tal-fattur ta' valutazzjoni. Fattur ta' valutazzjoni ta' 1 000 huwa tipikament applikat għall-iżjed baxx mit-tliet valuri L(E)C50 fuq perjodu qasir derivati minn speċi li jirrapprezentaw livelli trofiċi differenti u fattur ta' 10 għall-iżjed baxx mit-tliet valuri NOEC fuq perjodu fit-tul derivati minn speċi li jirrapprezentaw livelli trofiċi differenti.

▼ C1

4.2. **Stadju 2: Karatterizzazzjoni ta' l-Emissjoni**

Jekk is-sustanza tissodisfa l-kriterji għandha ssir il-karatterizzazzjoni ta' emissjoni li tinkludi l-partijiet rilevanti ta' l-istima ta' espożizzjoni kif deskritta fit-Taqsima 5. B'mod partikolari din għandha tinkludi stima ta' l-ammonti tas-sustanza rilaxxati lill-kompartimenti ambjentali differenti matul l-attivitàjiet kollha mwettqa mill-manifattur jew l-importatur u l-użi kollha identifikati, u identifikazzjoni tar-rotot probabbli li permezz tagħhom il-bnedmin u l-ambjent ikunu esposti għas-sustanza.

5. STIMA TA' ESPOŻIZZJONI

5.0. **Introduzzjoni**

L-objettiv ta' l-istima ta' espożizzjoni għandu jkun li ssir stima kwantitattiva jew kwalitattiva tad-doża/konċentrazzjoni tas-sustanza li għaliha l-bniedem u l-ambjent ikunu jew jistgħu jkunu esposti. L-istima għandha tikkonsidra l-istadji kollha taċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li tirriżulta mill-manifattura u użi identifikati u għandha tkopri kwalunkwe espożizzjoni li tista' tkun relatata mal-perikli identifikati fit-Taqsimijiet 1 sa 4. L-istima ta' espożizzjoni għandha tikkonsisti miż-żewġ stadji li ġejjin, li għandhom jiġu identifikati b'mod ċar fir-Rapport tas-Sigurtà Kimika.

Stadju 1: Il-ġenerazzjoni ta' xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni jew l-identifikazzjoni ta' kategoriji rilevanti ta' użu u espożizzjoni

Stadju 2: Stima ta' Espożizzjoni.

Fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, ix-xenarju ta' espożizzjoni għandu jkun ukoll inkluż f'anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

5.1. **Stadju 1: Żvilupp ta' xenarji ta' espożizzjoni**

- 5.1.1. Għandhom jiġu generati xenarji ta' espożizzjoni kif deskritt fit-Taqsimijiet 0.7 u 0.8. Ix-xenarji ta' espożizzjoni huma l-qalba tal-proċess għat-tweqqif ta' valutazzjoni ta' sigurtà kimika. Il-proċess ta' valutazzjoni ta' sigurtà kimika jista' jkun iterattiv. L-ewwel valutazzjoni tkun ibbażata fuq l-informazzjoni minima meħtieġa u dik kollha disponnibbli dwar il-periklu u fuq l-istima ta' espożizzjoni li tikkorrispondi mal-presunzjonijiet inizjali dwar il-kondizzjonijiet operattivi u l-miżuri ta' maniġġar tar-riskji (xenarju ta' espożizzjoni inizjali). Jekk il-presunzjonijiet inizjali jwasslu għal karatterizzazzjoni ta' riskju li tindika li r-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent mhumiex kontrollati b'mod adegwat, ikun meħtieġ li jitwettaq proċess iterattiv bl-emendament ta' fattur jew ta' numru ta' fatturi fl-istima tal-periklu jew ta' espożizzjoni bil-għan li jintwera kontroll adegwat. Ir-rifinitura ta' l-istima tal-periklu tista' tkun teħtieġ ġenerazzjoni ta' informazzjoni addizzjonali dwar il-periklu. Ir-rifinitura ta' stima ta' espożizzjoni tista' tinvolvi l-alterazzjoni adegwata tal-kondizzjonijiet operattivi jew ta' miżuri ta' mmaniġġar tar-riskji fix-xenarju ta' espożizzjoni jew stima aktar preċiża ta' espożizzjoni. Ix-xenarju ta' espożizzjoni, li jirriżulta mill-iterazzjoni finali (xenarju finali ta' espożizzjoni), għandu jiġi inkluż fir-Rapport tas-Sigurtà Kimika u mehmuż ma' l-iskeda ta' data ta' sigurtà skond l-Artikolu 31.

Ix-xenarju ta' espożizzjoni finali għandu jiġi prezentat taħt l-intestatura rilevanti tar-rapport ta' sigurtà kimika u inkluż f'anness ma' l-iskeda ta' data ta' sigurtà, bl-użu ta' titolu qasir adatt li jagħti deskrizzjoni ġenerali qasira ta' l-użu, konsistenti ma' dawk mogħtija fl-Anness VI Taqsima 3.5. Ix-xenarji ta' espożizzjoni għandhom ikopru kwalunkwe manifattura fil-Komunità u l-użi identifikati kollha.

▼ **C1**

B'mod partikolari, xenarju ta' espożizzjoni jinkludi, fejn relevanti, deskrizzjoni ta':

Kondizzjonijiet operattivi

- il-proċessi involuti, inkluża l-forma fiżika li fiha s-sustanza tiġi manifatturata, proċessata u/jew użata;
- l-attivitajiet ta' haddiema relatati mal-proċessi u d-durata u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni tagħhom għas-sustanza;
- l-attivitajiet ta' konsumaturi u d-durata u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni għas-sustanza;
- it-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' emissjonijiet tas-sustanza għal kompartimenti ambjentali differenti u s-sistemi ta' trattament ta' drenagg u d-dilwizzjoni fil-kompartiment ambjentali riċeventi.

Miżuri ta' maniġġar tar-riskji

- il-miżuri ta' maniġġar tar-riskji sabiex titnaqqas jew tiġi evitata l-espożizzjoni diretta u indiretta għas-sustanza tal-bnedmin (inklużi haddiema u konsumaturi) u tal-kompartimenti ambjentali differenti.
- il-miżuri ta' ġestjoni ta' l-iskart sabiex titnaqqas u tiġi evitata espożizzjoni tal-bnedmin u ta' l-ambjent għas-sustanza matul il-produzzjoni ta' l-iskart, ir-rimi u/jew ir-reciklagg.

5.1.2. Fejn manifattur, importatur jew utent “downstream” japplika għal applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għal użu speċifiku, għandhom jiġu żviluppati xenarji ta' espożizzjoni biss għal dak l-użu u l-istadji taċ-ċiklu tal-ħajja sussegwenti.

5.2. Stadju 2: Stima ta' espożizzjoni

5.2.1. L-espożizzjoni għandha tiġi stmata għal kull xenarju ta' espożizzjoni żviluppat u għandha tiġi prezentata taht l-intestatura relevanti tar-rapport ta' sigurtà kimika u fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, f'sommarju f'anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà. L-istima ta' espożizzjoni tinkludi tliet elementi: (1) stima ta' emissjoni; (2) stima tad-destin kimiku u tal-passaġġi kimiċi; u (3) stima ta' livelli ta' espożizzjoni.

5.2.2. L-istima ta' emissjoni għandha tikkonsidra l-emissjonijiet matul il-partijiet kollha relevanti fiċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li jirriżultaw mill-manifattura ta' kull wiehed mill-użi identifikati. L-istadji taċ-ċiklu tal-ħajja li jirriżultaw mill-manifattura tas-sustanza jkopru, fejn relevanti, l-istadju ta' l-iskart. L-istadji taċ-ċiklu tal-ħajja li jirriżultaw mill-użi identifikati jkopru, fejn relevanti, il-ħajja ta' servizz ta' oġġetti u l-istadju ta' l-iskart. L-istima ta' emissjoni għandha ssir taht il-presunzjoni li l-miżuri ta' maniġġar tar-riskju u kondizzjonijiet operattivi deskritti fix-xenarju ta' espożizzjoni ġew implementati.

5.2.3. Għandhom isiru karatterizzazzjoni ta' proċessi possibbli ta' degradazzjoni, trasformazzjoni, jew reazzjoni u stima tad-distribuzzjoni u d-destin ambjentali u konsegwenzi.

5.2.4. Għandha ssir stima tal-livelli ta' espożizzjoni għall-popolazzjonijiet umani kollha (haddiema, konsumaturi u bnedmin li jistgħu jkunu suġġetti għal espożizzjoni indiretta permezz ta' l-ambjent) u għall-isferi ambjentali li għalihom l-espożizzjoni għas-sustanza tkun magħrufa jew raġonevolment prevista. Kull rotta relevanti ta' espożizzjoni tal-bniedem (inalatorja, orali, dermali jew kombinati permezz tar-rotot u sorsi kollha relevanti ta' espożizzjoni) għandha tiġi indirizzata. Tali stimuli għandhom jiehdu kont ta' varjazzjonijiet spazjali u temporali fil-karatteristiċi ta' l-espożizzjoni. B'mod partikolari, l-istima ta' espożizzjoni għandha tieħu kont ta':

- data ta' espożizzjoni rappreżentattiva, imkejla adegwatament,

▼ **C1**

- kwalunkwe impurità u addittiv ewlenin fis-sustanza,
 - il-kwantità li fiha s-sustanza tkun prodotta u/jew importata,
 - il-kwantità għal kull użu identifikat,
 - il-manigġar tar-riskji implementat jew rakkommandat, inkluż il-grad ta' konteniment,
 - it-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' espożizzjoni skond il-kondizzjonijiet operattivi,
 - l-attivitajiet ta' haddiema relatati mal-proċessi u t-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni tagħhom għas-sustanza,
 - l-attivitajiet ta' konsumaturi u t-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni għas-sustanza,
 - it-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' emissjonijiet tas-sustanza għal kompartimenti ambjentali differenti u d-dilwizzjoni fil-kompartiment ambjentali riceventi,
 - il-proprietajiet fiżikokimiċi tas-sustanza,
 - prodotti ta' trasformazzjoni u/jew degradazzjoni,
 - ir-rotot probabbli ta' espożizzjoni tal-bnedmin u l-potenzjal ta' assorbiment mill-bnedmin,
 - il-passaġġi probabbli lejn l-ambjent u d-distribuzzjoni u degradazzjoni u/jew trasformazzjoni ambjentali (ara wkoll it-Taqsima 3, Stadju 1),
 - l-iskala (ġeografika) ta' espożizzjoni,
 - ir-rilaxx jew il-migrazzjoni, dipendenti mill-matriċi, tas-sustanza.
- 5.2.5 Fejn tkun disponibbli data rappreżentattiva ta' espożizzjoni mkejla adegwata, għandha tingħata lilha konsiderazzjoni speċjali meta ssir l-istima ta' espożizzjoni. Jistgħu jiġu wżati mudelli adegwati għall-istima tal-livelli ta' espożizzjoni. Tista' tiġi kunsidrata wkoll data rilevanti ta' monitoraġġ minn sustanzi b'linji analogi ta' użu u ta' espożizzjoni jew bi proprjetajiet analogi.
6. KARATTERIZZAZZJONI TAR-RISKJI
- 6.1. Il-karatterizzazzjoni tar-riskji għandha titwettaq għal kull xenarju ta' espożizzjoni u għandha tiġi preżentata taħt l-intestatura rilevanti fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika.
- 6.2. Il-karatterizzazzjoni tar-riskji għandha tikkonsidra l-popolazzjonijiet tal-bniedem (esposti bħal haddiema, konsumaturi jew indirettament permezz ta' l-ambjent u jekk rilevanti kombinazzjoni tagħhom) u l-isferi ambjentali li għalihom l-espożizzjoni għas-sustanza tkun magħrufa jew raġonevolment prevista, taħt il-presunzjoni li l-immaniġġar tar-riskji deskritt fix-xenarji ta' espożizzjoni fit-Taqsima preċedenti ġew implementanti. Barra minn hekk, ir-riskju ambjentali ġenerali kawżat mis-sustanza għandu jiġi rivedut billi jiġu integrati r-riżultati għar-rilaxxi, emissjonijiet u telf ġenerali mis-sorsi kollha lill-kompartimenti ambjentali kollha.
- 6.3. Il-karatterizzazzjoni tar-riskji tikkonsisti fi:
- tqabbil ta' l-espożizzjoni ta' kull popolazzjoni umana magħrufa li tkun jew li probabbli tkun esposta mad-DNEL adegwat;
 - tqabbil tal-konċentrazzjonijiet ambjentali previsti f'kull sfera ambjentali mal-PNECs; u
 - stima tal-probabbiltà u s-severità ta' avveniment li jseħh minhabba l-proprietajiet fiżikokimiċi tas-sustanza.

▼ **C1**

6.4. Għal kwalunkwe xenarju ta' espożizzjoni, ir-riskju għall-bnedmin u għall-ambjent jista' jiġi kunsidrat bħala kontrollat b'mod adegwat, matul iċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li tirriżulta mill-manifattura jew mill-użi identifikati, jekk:

— il-livelli ta' espożizzjoni stmati fit-Taqsima 6.2 ma jaqbx id-DNEL jew il-PNEC adegwati, kif determinat fit-Taqsimiet 1 u 3, rispettivament, u;

— il-probabbiltà u s-severità ta' avveniment li jsehh minhabba l-proprjetajiet fizikokimiċi tas-sustanza kif determinat fit-Taqsima 2 ikunu negliġibbli.

6.5. Għal dawk l-effetti fuq il-bnedmin u dawk l-isferi ambjentali li għalihom ma kienx possibbli li jiġu determinati DNEL jew PNEC, għandha titwettaq stima kwalitattiva tal-probabbiltà li jiġu evitati effetti meta jiġi implementat ix-xenarju ta' espożizzjoni.

Għal sustanzi li jissodisfaw il-kriterji PBT u vPvB, il-manifattur jew l-importatur għandu juża l-informazzjoni kif miksuba fit-Taqsima 5, Stadju 2 waqt li jimplementa fuq is-sit tiegħu, u jirrakkomanda lil utenti downstream, miżuri ta' maniġġar tar-riskji li jimminimizzaw l-espożizzjonijiet u l-emissjonijiet għal bnedmin u l-ambjent, matul iċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li tirriżulta mill-manifattura jew użi identifikati.

7. FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA

Ir-Rapport ta' Sigurtà Kimika għandu jinkludi l-intestaturi li ġejjin:

FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA	
PARTI A	
1.	SOMMARJU TA' MIŻURI TA' MANIĠĠAR TAR-RISKJI
2.	DIKJARAZZJONI LI L-MIŻURI TA' MANIĠĠAR TAR-RISKJI HUMA IMPLEMENTATI
3.	DIKJARAZZJONI LI ĠEW KOMUNIKATI MIŻURI TA' MANIĠĠAR TAR-RISKJI
PARTI B	
1.	IDENTITÀ TAS-SUSTANZA U L-PROPRJETAJIET FIŻIĊI U KIMIĊI
2.	MANIFATTURA U UŻI
2.1.	Manifattura
2.2.	Użi identifikati
2.3.	Użi li aħjar ma jsirux
3.	KLASSIFIKAZZJONI U TIKKETTAR
4.	PROPRJETAJIET TAD-DESTIN AMBJENTALI
4.1.	Degradazzjoni
4.2.	Distribuzzjoni ambjentali
4.3.	Bijo-akkumulazzjoni
4.4.	Avvelenament Sekondarju

▼ **C1****FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA**

5. STIMA TAL-PERIKLU GHAS-SAHHA TAL-BNIEDEM
 - 5.1. Tossikinetiċi (assorbiment, metabolizmu, distribuzzjoni u eliminazzjoni)
 - 5.2. Tossicità akuta
 - 5.3. Irritazzjoni
 - 5.3.1. Ġilda
 - 5.3.2. Għajnejn
 - 5.3.3. Kanal respiratorju
 - 5.4. Korrużività
 - 5.5. Sensitizzazzjoni
 - 5.5.1. Ġilda
 - 5.5.2. Sistema respiratorja
 - 5.6. Tossicità ta' dozi ripetuti
 - 5.7. Mutageniċità
 - 5.8. Karċinoġeniċità
 - 5.9. Tossicità għar-riproduzzjoni
 - 5.9.1. Effetti fuq il-fertilità
 - 5.9.2. Tossicità għall-iżvilupp
 - 5.10. Effetti oħra
 - 5.11. Derivazzjoni tad-DNEL(s)
6. STIMA TAL-PERIKLI GHAS-SAHHA TAL-BNIEDEM TAL-PROPRJETAJIET FIŻIKOKIMIĊI
 - 6.1. Splussività
 - 6.2. Fjammabbiltà
 - 6.3. Potenzjal ossidizzanti
7. STIMA TAL-PERIKLI GHALL-AMBJENT
 - 7.1. Kompartiment Akkwatiku (inkluż is-sediment)
 - 7.2. Kompartiment Terrestri
 - 7.3. Kompartiment Atmosferiku
 - 7.4. Attività Mikrobijoloġika f'Sistemi ta' Trattament tad-Drenaġġ
8. STIMA PBT U vPvB
9. STIMA TA' L-ESPOŻIZZJONI
 - 9.1. [Titolu ta' Xenarju ta' Espożizzjoni 1]
 - 9.1.1. Xenarju ta' Espożizzjoni
 - 9.1.2. Estimazzjoni ta' l-Espożizzjoni

▼ **C1****FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA**

9.2. [Titolu ta' Xenarju ta' Espożizzjoni 2]

9.2.1. Xenarju ta' Espożizzjoni

9.2.2. Estimazzjoni ta' l-Espożizzjoni

[eċċ.]

10. KARATTERIZZAZZJONI TAR-RISKJI

10.1. [Titolu ta' Xenarju ta' Espożizzjoni 1]

10.1.1. Saħħa tal-Bniedem

10.1.1.1. Haddiema

10.1.1.2. Konsumaturi

10.1.1.3. Espożizzjoni indiretta għall-bnedmin mill-ambjent

10.1.2. Ambjent

10.1.2.1. Kompartiment Akkwatiku (inkluż is-Sediment)

10.1.2.2. Kompartiment Terrestri

10.1.2.3. Kompartiment Atmosferiku

10.1.2.4. Attività Mikrobijoloġika f'Sistemi ta' Trattament tad-Drenagg

10.2. [Titolu ta' Xenarju ta' Espożizzjoni 2]

10.2.1. Saħħa tal-Bniedem

10.2.1.1. Haddiema

10.2.1.2. Konsumaturi

10.2.1.3. Espożizzjoni indiretta għall-bnedmin mill-ambjent

10.2.2. Ambjent

10.2.2.1. Kompartiment Akkwatiku (inkluż is-Sediment)

10.2.2.2. Kompartiment Terrestri

10.2.2.3. Kompartiment Atmosferiku

10.2.2.4. Attività Mikrobijoloġika f'Sistemi ta' Trattament tad-Drenagg

[eċċ.]

10.x. Espożizzjoni ġenerali (kombinata għas-sorsi kollha rilevanti ta' emissjonijiet/rilaxx)

10.x.1. Saħħa tal-bniedem (kombinata għar-rotot kollha ta' espożizzjoni)

10.x.1.1

10.x.2. Ambjent (kombinat għas-sorsi kollha ta' emissjoni)

10.x.2.1

▼ **M7***ANNEX II***REKWIŻITI GHAT-TFASSIL TA' SKEDI TA' DEJTA TA' SIGURTÀ****PARTI A****0.1. Id-Dahla**

0.1.1. Dan l-Anness jistipula r-rekwiżiti li l-fornitur għandu jilhaq għall-kompilazzjoni ta' skeda tad-dejta ta' sigurtà li tinghata għal sustanza jew tahlita skont l-Artikolu 31.

0.1.2. L-informazzjoni mogħtija fl-iskeda ta' dejta ta' sigurtà għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni fir-rapport ta' sigurtà kimika, meta jkun meħtieġ wiehed. Fil-każ li jitteasta rapport ta' sigurtà kimika, ix-xenarju/xenarji rilevanti ta' esponiment għandu/għandhom jitqiegħed/jitqiegħdu f'anness għall-iskeda ta' dejta ta' sigurtà.

0.2. Rekwiżiti ġenerali għat-ffassil ta' skeda ta' dejta ta' sigurtà

0.2.1. L-iskeda ta' dejta ta' sigurtà għandha tippermetti lill-utenti biex jiehdu l-miżuri meħtieġa relatati mal-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà umana fuq il-post tax-xogħol, u l-harsien tal-ambjent. Il-kittieb tal-iskeda tad-dejta ta' sigurtà għandu jiehu inkunsiderazzjoni li skeda ta' dejta ta' sigurtà trid tinforma lill-udjenza tagħha dwar il-perikli ta' sustanza jew tahlita u trid tagħti informazzjoni dwar il-ħażna, il-ġestjoni u r-rimi bla periklu tas-sustanza jew it-tahlita.

0.2.2. L-informazzjoni mogħtija mill-iskedi tad-dejta ta' sigurtà għandha wkoll tikkonforma mar-rekwiżiti stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE. B'mod partikolari, l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tippermetti lil min iħaddem biex jiddetermina jekk ikunux preżenti aġenti kimiċi perikolużi fuq il-post tax-xogħol, u biex jistma kull riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema meta dawn jintużaw.

0.2.3. L-informazzjoni fl-iskeda ta' dejta ta' sigurtà għandha tkun miktuba b'mod ċar u konċiż. L-iskeda ta' dejta ta' sigurtà għandha tithejja minn persuna kompetenti li għandha tiehu inkunsiderazzjoni r-rekwiżiti u l-ġharfien speċifiċi tal-utenti indirizzati, sa fejn dawn ikunu magħrufa. Il-fornituri ta' sustanzi u tahlitiet għandhom jiżguraw li persuni kompetenti bħal dawn ikunu ħadu taħriġ xieraq, inkluż taħriġ ta' aġġornament.

0.2.4. Il-lingwaġġ użat fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandu jkun sempliċi, ċar u preċiż, jevita l-lingwaġġ speċjalizzat, l-akronimi u t-taqsiriet. Dikjarazzjonijiet bħal "jista' jkun perikoluż", "l-ebda effetti fuq is-saħħa", "bla periklu fil-bieċa l-kbira tal-kundizzjonijiet ta' użu" jew "bla periklu" jew kwalunkwe dikjarazzjoni oħra li tindika li s-sustanza jew it-tahlita mhijiex perikoluża jew kwalunkwe dikjarazzjoni oħra li hija inkonsistenti mal-klassifikazzjoni ta' dik is-sustanza jew tahlita ma għandhomx jintużaw.

0.2.5. Id-data ta' kumpilazzjoni tal-iskeda tad-dejta ta' sigurtà għandha tinghata fl-ewwel paġna. Meta skeda tad-dejta tas-sigurtà tkun ġiet riveduta u l-verżjoni l-ġdida, riveduta tinghata lill-benefiċjarji, il-bidliet għandhom jiġbdu l-attenzjoni tal-benefiċjarju fit-Taqsima 16 tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà, sakemm ma jkunux ġew indikati band'oħra. F'dak il-każ, id-data tal-kumpilazzjoni identifikata bħala "Reviżjoni: (data)" kif ukoll numru tal-verżjoni, numru ta' reviżjoni, data ta' sostituzzjoni jew indikazzjoni oħra ta' liema verżjoni nbidlet għandhom jidhru fl-ewwel paġna.

0.3. L-iskeda tad-dejta tas-sigurtà

0.3.1. Skeda tad-dejta tas-sigurtà mhuwiex dokument ta' tul fiss. It-tul tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandu jkun proporzjonat mal-periklu tas-sustanza jew it-tahlita u l-informazzjoni disponibbli.

▼ **M7**

0.3.2. Il-paġni kollha ta' skeda tad-dejta tas-sigurtà, inkluż kwalunkwe Anness, għandhom ikunu nnumerati u għandu jkollhom jew indikazzjoni tat-tul tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà (pereżempju "paġna 1 minn 3") inkella indikazzjoni dwar jekk hemmx paġna wara (pereżempju "Ikompli fil-paġna li ġejja" jew "Tmiem tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà").

0.4. **Il-kontenut tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà**

L-informazzjoni mitluba minn dan l-Anness għandha tiġi inkluża fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà, fejn applikabbli u disponibbli, fis-subtaqsimiet rilevanti stipulati fil-Parti B. L-iskeda tad-dejta tas-sigurtà ma għandhiex ikollha subtaqsimiet vojta.

0.5. **Rekwiżiti oħra ta' informazzjoni**

L-inklużjoni ta' informazzjoni addizzjonali rilevanti u disponibbli fis-subtaqsimiet rilevanti jistgħu jkunu mehtieġa f'uhud mill-kazijiet fid-dawl tal-firxa wiesgħa ta' proprjetajiet ta' sustanzi u tahlitiet.

0.6. **Unitajiet**

Għandhom jintużaw l-unitajiet ta' kejl kif stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 80/181/KEE (1).

0.7. **Kazijiet speċjali**

L-iskedi tad-dejta tas-sigurtà għandhom ikunu mitluba wkoll għall-kazijiet speċjali elenkati fil-paragrafu 1.3 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 li għalihom hemm derogi ta' tikkettar.

1. ***TAQSIMA 1: L-identifikazzjoni tas-sustanza/tahlita u tal-kumpanija/impriza***

Din it-taqsimha tippreskrivi l-mod kif għandha tiġi identifikata s-sustanza jew it-tahlita u l-mod kif l-użi rilevanti identifikati, l-isem tal-fornitur tas-sustanza jew it-tahlita u l-informazzjoni tad-dettalji tal-kuntatt tal-fornitur tas-sustanza jew it-tahlita inkluż kuntatt ta' emerġenza għandhom jingħataw fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

1.1. **Identifikatur tal-prodott**

Fil-kaz ta' sustanza, l-identifikatur tal-prodott għandu jingħata skont l-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u kif previst fit-tikketta fl-ilsien/ilsna uffċjali tal-Istat(i) Membru/Membri fejn jitqieghed fis-suq il-prodott, sakemm l-Istat(i) Membru/Membri kkonċernat(i) ma jipprevedix/jipprevedux mod ieħor.

Għal sustanzi suġġetti għal reġistrazzjoni, l-identifikatur tal-prodott għandu jkun konsistenti ma' dak previst fir-reġistrazzjoni u n-numru ta' reġistrazzjoni assenjat taħt l-Artikolu 20(3) ta' dan ir-Regolament għandu jiġi indikat ukoll.

Mingħajr ma taffettwa l-obbligi tal-utenti downstream stipulati fl-Artikolu 39 ta' dan ir-Regolament, il-parti tan-numru ta' reġistrazzjoni li jirreferi għar-registrant individwali ta' sottomissjoni kongunta tista' tithalla barra minn fornitur li huwa distributtur jew utent downstream bil-kundizzjoni li:

(a) dan il-fornitur jerfa' r-responsabilità li jagħti numru shih ta' reġistrazzjoni malli jintalab għal skopijiet ta' infurzar jew, jekk in-numru shih ta' reġistrazzjoni ma jkunx disponibbli għalih, li jibgħat it-talba lill-fornitur tiegħu skont il-punt (b); u

(1) ĠU L 39, 15.2.1980, p. 40.

▼ **M7**

(b) dan il-fornitur jipprovdì n-numru shìh ta' rēgistrazzjoni lill-awtorità tal-Istat Membru responsabbli għall-infurzar (minn issa 'l quddiem "l-awtorità tal-infurzar") fi żmien sebat ijiem (7) malli jintalab, jew direttament mill-awtorità tal-infurzar inkella mid-destinatarju, jew jekk in-numru shìh ta' rēgistrazzjoni mhux disponibbli għalih, dan il-fornitur għandu jgħaddi t-talba lil fornitur tiegħu fi żmien sebat ijiem (7) minn meta tasallu t-talba u fl-istess waqt jinforma l-awtorità tal-infurzar b'dan.

Fil-każ ta' tahlita, l-isem kummerċjali jew it-titolu għandu jingħata skont l-Artikolu 10(2.1) tad-Direttiva 1999/45/KE.

Skeda unika tad-dejta ta' sigurtà tista' tingħata biex tkopri aktar minn sustanza jew tahlita waħda meta l-informazzjoni f'dik l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà tissodisfa r-rekwiżiti ta' dan l-anness għal kull waħda minn dawk is-sustanzi jew tahlitiet.

Mezzi oħra ta' identifikazzjoni

Ismijiet jew sinonimi oħra li bihom hija tikkettata s-sustanza jew it-tahlita jew li bihom hija spiss magħrufa, bħalma huma ismijiet alternattivi, numri, kodiċi ta' prodotti tal-kumpanija, jew identifikaturi uniċi oħra jistgħu jingħataw.

1.2. **Uzi rilevanti identifikati tas-sustanza jew it-tahlita u uzi mhux rakkomandati**

Mill-inqas l-użi rilevanti identifikati għad-destinatarju/destinatarji tas-sustanza jew it-tahlita għandhom jiġu indikati. Huma għandhom ikunu deskrizzjoni qasira ta' għal xiex is-sustanza jew it-tahlita hija maħsuba li tagħmel, bħal pereżempju "twaqqaf it-tixrid tan-nar", "anti-ossidant".

L-użi li l-fornitur iwissi kontribom u għaliex għandhom, fejn applikabbli, jiġu ddikjarati. Din ma hemmx għalfejn tkun lista eżawrjenti.

Fejn jinhtieg rapport ta' sigurtà kimika, l-informazzjoni f'din is-subtaqsima tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tkun konsistenti mal-użi identifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika u x-xenarji ta' esponiment mir-rapport tas-sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

1.3. **Detalji tal-fornitur tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà**

Il-fornitur, kemm jekk huwa manifattur, importatur, l-unika rappreżentant, utent downstream jew distributtur, għandu jiġi identifikat. L-indirizz shìh u n-numru tat-telefown tal-fornitur għandhom jingħataw ukoll kif ukoll indirizz elettroniku għal persuna kompetenti responsabbli mill-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

Barra minn hekk, jekk il-fornitur ma jinsabx fl-Istat Membru fejn is-sustanza jew it-tahlita titqiegħed fis-suq u huwa nnomina persuna responsabbli għal dak l-Istat Membru, għandhom jingħataw indirizz shìh u numru tat-telefown għal dik il-persuna responsabbli.

Għar-registranti, l-informazzjoni għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni dwar l-identità tal-manifattur jew l-importatur mogħtija fir-registrazzjoni.

Fejn inhatar rappreżentant uniku, id-dettalji tal-manifattur jew tal-formulatur mhux Komunitarju jistgħu jingħataw ukoll.

▼ **M7****1.4. In-numru tat-telefown ta' emerġenza**

Għandhom jinghataw referenzi għas-servizzi ta' informazzjoni ta' emerġenza. Jekk jeżisti korp konsultattiv fl-Istat Membru fejn is-sustanza jew it-tahlita tqieghdet fis-suq (dan jista' jkun korp responsabbli li jirċievi informazzjoni relatata mas-saħha msemmi fl-Artikolu 45 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u l-Artikolu 17 tad-Direttiva 1999/45/KE), għandu jinghata n-numru tat-telefown tiegħu u dan għandu jkun biżżejjed. Jekk id-disponibilità ta' servizzi bħal dawn tkun limitata għal kwalunkwe restrizzjoni, pereżempju sigħat ta' operat, jew jekk hemm limiti fuq tipi speċifiċi ta' informazzjoni mogħtija, dan għandu jiġi ddikjarat b'mod ċar.

2. TAQSIMA 2: L-identifikazzjoni tal-perikli

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà tiddekrivi l-perikli tas-sustanza jew it-tahlita u l-informazzjoni xierqa ta' twissija assoċjata ma' dawg il-perikli.

2.1. Il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-tahlita

Fil-każ ta' sustanza, għandha tinghata l-klassifikazzjoni li toriġina mill-applikazzjoni tar-regoli tal-klassifikazzjoni fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008. Fejn il-fornitur ikun innotifika informazzjoni fir-rigward ras-sustanza għall-inventarju tal-klassifikazzjoni u t-tikkettar skont l-Artikolu 40 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, il-klassifikazzjoni mogħtija fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandu jkun l-istess bħall-klassifikazzjoni mogħtija f'dik in-notifika.

Il-klassifikazzjoni tas-sustanza skont id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE għandha tinghata wkoll.

Fil-każ ta' tahlita, għandha tinghata l-klassifikazzjoni li toriġina mill-applikazzjoni tar-regoli tal-klassifikazzjoni fid-Direttiva 1999/45/KE. Jekk it-tahlita ma tissodisfax il-kriterji għall-klassifikazzjoni skont id-Direttiva 1999/45/KE, dan għandu jiġi ddikjarat b'mod ċar. L-informazzjoni dwar is-sustanzi fit-tahlita tinghata skont is-Subtaqsima 3.2.

Jekk il-klassifikazzjoni, inkluż id-dikjarazzjonijiet tal-periklu u l-frazzjiet R, ma nkitbitx b'mod shih, għandha ssir referenza għat-Taqsima 16 fejn it-test shih ta' kull klassifikazzjoni, inkluża kull dikjarazzjoni tal-periklu u frazi R.

L-iktar effetti importanti hżiena ta' fiżjokimika, ta' saħha umana u ta' ambjent għandhom jiġu elenkati skont it-Taqsimiet minn 9 sa 12 tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà, b'tali mod li jippermettu persuni bla għarfien espert fil-qasam jidentifikaw il-perikli tas-sustanza jew it-tahlita.

2.2. L-elementi tat-tikketta

Fil-każ ta' sustanza, abbażi tal-klassifikazzjoni, għandhom jinghataw mill-inqas l-elementi tat-tikketta li ġejjin li jidhru fuq it-tikketta skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008: stampa/stampi ta' periklu, kliem ta' sinjal, dikjarazzjoni(jiet) ta' periklu u dikjarazzjoni(jiet) ta' prekawzjoni. Riproduzzjoni grafika tal-istampa shiha tal-periklu bl-abjad u l-isewd jew riproduzzjoni grafika tas-simbolu biss jistgħu jiġu sostitwiti għall-istampa bil-kulur prevista fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

Fil-każ ta' tahlita, abbażi tal-klassifikazzjoni, għandha tinghata/-għandhom jinghataw mill-inqas is-simbolu/simboli xieraq/xierqa, l-indikazzjoni(jiet) ta' periklu, il-frazi(jiet) ta' periklu u l-parir tas-sigurtà li jidhru fuq it-tikketta skont id-Direttiva 1999/45/KE. Is-simbolu jista' jinghata bħala riproduzzjoni grafika tas-simbolu bl-abjad u l-iswed.

▼ **M7**

Għandhom jingħataw l-elementi applikabbli tat-tikketta skont l-Artikolu 25 u l-Artikolu 32(6) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, fil-każ ta' sustanza, jew it-Taqsimiet A u B tal-Anness V għad-Direttiva 1999/45/KE, fil-każ ta' tahlita.

2.3. **Il-perikli l-oħra**

Għandha tingħata informazzjoni dwar jekk is-sustanza jew it-tahlita tissodisfax il-kriterji għal PBT jew vPvB skont l-Anness XIII.

Għandha tingħata informazzjoni dwar perikli oħra li ma jirriżultawx fil-klassifikazzjoni iżda li jistgħu jikkontribwixxu għall-perikli globali tas-sustanza jew it-tahlita, bħalma huma l-formazzjoni ta' elementi li jniġġsu l-arja waqt it-twebbis jew l-ipproċessar, il-holqien ta' hafna trab, perikli ta' splużjoni tat-trab, trans-sensitizzazzjoni, soffokazzjoni, iffriżar, qawwa kbira għax-xamm jew it-togħma, jew effetti ambjentali bħal perikli għall-organizmi li jgħixu fil-hamrija, jew il-potenzjal ta' holqien ta' ożonu fotokimiku.

3. **TAQSIMA 3: Il-kompożizzjoni/l-informazzjoni dwar l-ingredjenti**

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddekrivi l-identità kimika tal-ingredjent(i) tas-sustanza jew it-tahlita, inklużi l-impurità u l-addittivi ta' stabbiltà kif stipulat hawn taht. Għandha tiġi indikata informazzjoni xierqa u disponibbli tas-sigurtà dwar il-kimika tas-superfiċje.

3.1. **Is-Sustanzi**

L-identità kimika tal-kostitwent ewlieni tas-sustanza għandha tingħata billi jingħata mill-inqas identifikatur tal-prodott jew wiehed mill-mezzi l-oħra ta' identifikazzjoni mogħtija fis-Subtaqsima 1.1.

L-identità kimika ta' kwalunkwe impurità, addittiv ta' stabilizzazzjoni jew kostitwent individwali ieħor minbarra l-kostitwent ewlieni, li hija min-naha tagħha klassifikata u li tikkontribwixxi għall-klassifikazzjoni tas-sustanzi għandha tingħata kif ġej:

- (a) l-identifikatur tal-prodott skont l-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (b) jekk l-identifikatur tal-prodott mhux disponibbli, wiehed mill-ismijiet l-oħra (l-isem tas-soltu, l-isem kummerċjali, it-taqsimha) jew numri ta' identifikazzjoni.

Fornituri ta' sustanzi jistgħu jagħzlu li jelenkaw flimkien ma' dan il-kostitwent kollha inklużi dawk mhux klassifikati.

Is-subtaqsima tista' tintuża wkoll biex tagħti informazzjoni dwar sustanzi multi-kostitwenti.

3.2. **It-tahlitiet**

Għandhom jingħataw l-identifikatur tal-prodott meta disponibbli, konċentrazzjoni jew meded ta' konċentrazzjoni mill-inqas tas-sustanzi kollha msemmija fil-punti 3.2.1 jew 3.2.2. Il-fornituri tat-tahlitiet jistgħu jagħzlu li minbarra hekk jelenkaw is-sustanzi kollha fit-tahlita, inklużi s-sustanzi li ma jikkonformawx mal-kriterji għall-klassifikazzjoni. L-informazzjoni għandha tippermetti lid-destinatarju jidentifika mill-ewwel il-perikli tas-sustanzi fit-tahlita. Il-perikli tat-tahlita nnifisha għandhom jingħataw fit-Taqsima 2.

Il-konċentrazzjonijiet tas-sustanzi f'tahlita għandhom jiġu deskritti b'mod wiehed minn dawn it-tnejn li ġejjin:

- (a) percentwali eżatta f'ordni tal-ikbar l-ewwel mil-lat ta' massa jew volum, jekk teknikament possibbli;
- (b) firxiet ta' percentwali f'ordni tal-ikbar l-ewwel mil-lat ta' massa jew volum, jekk teknikament possibbli.

▼ M7

Meta tintuza firxa ta' percentwali, il-perikli għas-saħha u l-ambjent għandhom jiddeskrivu l-effetti tal-oghla konċentrazzjonijiet ta' kull ingredjent.

Jekk l-effetti tat-tahlita bħala entità sħiħa huma disponibbli, din l-informazzjoni għandha tiġi inkluża fit-Taqsima 2.

Meta l-użu ta' isem kimiku alternattiv ġie permess skont l-Artikolu 15 tad-Direttiva 1999/45/KE jew skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, li l-isem jista' jintuza.

3.2.1. Għal tahlita li tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni skont id-Direttiva 1999/45/KE, is-sustanzi li ġejjin għandhom jiġu indikati, flimkien mal-konċentrazzjoni jew mal-medda ta' konċentrazzjoni tagħhom fit-tahlita:

(a) sustanzi li jipprezentaw periklu għas-saħha jew l-ambjent fis-sens tad-Direttiva 67/548/KEE u sustanzi li jipprezentaw periklu għas-saħha jew l-ambjent fis-sens tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, bil-kundizzjoni li l-informazzjoni li tikkonforma mal-kriterji tal-klassifikazzjoni ta' dak ir-Regolament tkun saret disponibbli għall-fornitur tat-tahlita, jekk dawk is-sustanzi jkun preżenti fil-konċentrazzjonijiet li jsarrfu daqs jew aktar mill-iktar baxx minn kawlukwe wiehed minn dawn li ġejjin:

(i) il-konċentrazzjonijiet applikabbli definiti fit-tabella tal-Artikolu 3(3) tad-Direttiva 1999/45/KE;

(ii) il-limiti speċifiċi ta' konċentrazzjoni speċifikati fil-Parti 3 tal-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;

(iii) jekk inġhata fattur M (fattur multiplikanti) fil-Parti 3 tal-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, il-valur ġeneriku ta' limitu fit-Tabella 1.1 tal-Anness I għal dak ir-Regolament, aġġustat bl-użu tal-kalkolu stipulat fit-Taqsima 4.1 tal-Anness I għal dak ir-Regolament;

(iv) il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-Parti B tal-Anness II għad-Direttiva 1999/45/KE;

(v) il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-Parti B tal-Anness III għad-Direttiva 1999/45/KE;

(vi) il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fl-Anness V tad-Direttiva 1999/45/KE;

(vii) il-limiti speċifiċi ta' konċentrazzjoni mogħtija lill-inventarju tal-klassifikazzjoni u l-ittikkettar stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008;

(viii) jekk inġhata fattur M lill-inventarju tal-klassifikazzjoni u l-ittikkettar stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, il-valur ġeneriku ta' limitu fit-Tabella 1.1 tal-Anness I għal dak ir-Regolament, aġġustat bl-użu tal-kalkolu stipulat fit-Taqsima 4.1 tal-Anness I għal dak ir-Regolament.

(b) sustanzi li għalihom ikun hemm limiti Komunitarji ta' espożizzjoni fuq il-post tax-xogħol, li ma jkunux diġà inklużi taħt il-punt (a);

▼ M7

- (c) sustanzi li huma persistenti, bjoakkumulattivi u tossiċi jew persistenti hafna u bjoakkumulattivi hafna skont il-kriterji stipulati fl-Anness XIII, jew sustanzi inklużi fil-lista stabbilita skont l-Artikolu 59(1), għal raġunijiet għajr il-perikli msemmija fil-punt (a), jekk il-konċentrazzjoni ta' sustanza individwali tkun daqs jew aktar 0,1 %.
- 3.2.2. Għal tahlita li ma tissodisfax il-kriterji għall-klassifikazzjoni skont id-Direttiva 1999/45/KE, għandhom jiġu indikati s-sustanzi preżenti f'konċentrazzjoni individwali li ssarraf daqs jew iktar mill-konċentrazzjonijiet li ġejjin, flimkien mal-konċentrazzjoni tagħhom jew mal-medda ta' konċentrazzjoni tagħhom:
- (a) 1 % mil-lat ta' piż f'tahlitiet mhux gassużi u 0,2 % mil-lat ta' volum f'tahlitiet gassużi għal
- (i) sustanzi li jipprezentaw periklu għas-saħħa jew l-ambjent fis-sens tad-Direttiva 67/548/KEE u sustanzi li jipprezentaw periklu għas-saħħa jew l-ambjent fis-sens tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, bil-kundizzjoni li l-informazzjoni li tikkonforma mal-kriterji tal-klassifikazzjoni ta' dak ir-Regolament tkun saret disponibbli għall-fornitur tat-tahlita; jew
- (ii) sustanzi li għalihom hemm limiti Komunitarji ta' esponiment fuq il-post tax-xogħol;
- (b) 0,1 % mil-lat ta' piż għal sustanzi li huma persistenti, bjoakkumulattivi u tossiċi skont il-kriterji stipulati fl-Anness XIII, persistenti hafna u bjoakkumulattivi hafna skont il-kriterji stipulati fl-Anness XII, jew inklużi fil-lista stabbilita skont l-Artikolu 59(1) għal raġunijiet ohra minbarra l-perikli msemmija fil-punt (a).
- 3.2.3. Għas-sustanzi indikati fis-Subtaqsima 3.2, għandha tingħata l-klassifikazzjoni tas-sustanza skont id-Direttiva 67/548/KEE, inkluża l-indikazzjoni tal-periklu, l-ittra/ittri simbolika/simboliċi u l-frazzjijiet R. Il-klassifikazzjoni tas-sustanza skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, inklużi l-klassi(jiet) perikoluża/-perikolużi u l-kodiċi tal-kategorija kif mogħtija fit-Tabella 1.1 tal-Anness VI għal dak ir-Regolament kif ukoll id-dikjarazzjonijiet tal-periklu li jitqassmu skont il-perikli tagħhom fiżiċi, dawk tas-saħħa umana u dawk ambjentali, għandhom jingħataw ukoll, bil-kundizzjoni li l-informazzjoni li tikkonforma mal-kriterji tal-klassifikazzjoni ta' dak ir-Regolament tkun saret disponibbli għall-fornitur tat-tahlita. Id-dikjarazzjonijiet ta' periklu u l-frazzjijiet R ma hemmx għalfejn ikunu miktuba b'mod shiħ f'din it-taqsima; il-kodiċi tagħhom għandha tkun biżżejjed. F'kazijiet fejn ma jinkitbux b'mod shiħ, għandha ssir referenza għat-Taqsima 16, fejn it-test shiħ ta' kull dikjarazzjoni rilevanti ta' periklu u frazi R għandu jkun elenkat. Jekk is-sustanza ma tissodisfax il-kriterji ta' klassifikazzjoni, għandha tingħata deskrizzjoni tar-raġuni tal-indikazzjoni tas-sustanza fis-Subtaqsima 3.2, pereżempju "sustanza vPvB mhux klassifikata" jew "sustanza b'limitu Komunitarju ta' espożizzjoni għal fuq il-post tax-xogħol".
- 3.2.4. Għas-sustanzi indikati fis-Subtaqsima 3.2 l-isem u, jekk ikun disponibbli, għandu jingħata n-numru ta' reġistrazzjoni, kif assenjat skont l-Artikolu 20(3) ta' dan ir-Regolament.

▼ **M7**

Bla ma taffetwa l-obbligi tal-utenti downstream stipulati fl-Artikolu 39 ta' dan ir-regolament, il-parti tan-numru ta' reġistrazzjoni li tirreferi ghar-registrant individwali ta' sottomissjoni kongunta tista' tithalla barra mill-fornitur tat-taħlita bil-kundizzjoni li:

- (a) dak il-fornitur jerfa' r-responsabilità li jagħti n-numru shiħ malli jintalab għal skopijiet ta' infurzar, jew, jekk in-numru shiħ ta' reġistrazzjoni ma jkunx disponibbli għalih, li jibgħat it-talba lill-fornitur tiegħu, skont il-punt (b), u
- (b) dan il-fornitur jipprovi n-numru shiħ ta' reġistrazzjoni lill-awtorità tal-Istat Membru responsabbli għall-infurzar (minn issa 'l quddiem "l-awtorità tal-infurzar") fi żmien sebat ijiem (7) malli jintalab, jew direttament mill-awtorità tal-infurzar inkella mid-destinatarju, jew jekk in-numru shiħ ta' reġistrazzjoni mhuwiex disponibbli għalih, dan il-fornitur għandu jgħaddi t-talba lil fornitur tiegħu fi żmien sebat ijiem (7) minn meta tasallu t-talba u fl-istess waqt jinforma l-awtorità tal-infurzar b'dan.

In-numru tal-KE, jekk disponibbli, għandu jingħata skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008. In-numru CAS, jekk disponibbli, u l-isem IUPAC, jekk disponibbli, jistgħu jingħataw ukoll.

Għas-sustanzi indikati f'din is-subtaqsima permezz ta' isem kimiku alternattiv skont l-Artikolu 15 tad-Direttiva 1999/45/KE jew l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, in-numru ta' reġistrazzjoni, in-numru KE u identifikaturi kimiċi preċiżi oħra mhumiex meħtieġa.

4. **TAQSIMA 4: Il-miżuri tal-ewwel għajjnuna**

Din it-taqsima tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddekrivi l-ewwel kura b'tali mod li tista' tinftiehem u tista' tingħata minn persuna mhux imharrġa mingħajr l-użu ta' tagħmir sofistikat u mingħajr id-disponibilità ta' għażla wiesgħa ta' medikamenti. Jekk ikun hemm il-bżonn ta' attenzjoni medika, l-istruzzjonijiet għandhom jiddikjaraw dan, inkluża l-urġenza tagħha.

4.1. **Id-deskrizzjoni tal-miżuri tal-ewwel għajjnuna**

4.1.1. L-istruzzjonijiet tal-ewwel għajjnuna għandhom jingħataw permezz tar-rotot rilevanti ta' esponiment. Għandhom jintużaw subdiviżjonijiet biex jindikaw il-proċedura għal kull rotta, pereżempju permezz tan-nifs meħud 'il ġewwa, il-ġilda l-għajnejn jew ġriġħ.

4.1.2. Għandu jingħata parir dwar jekk:

- (a) ikunx hemm bżonn ta' attenzjoni medika immedjata u jekk wiehed jistax jistenna effetti rritardjati wara l-esponiment;
- (b) huwiex rakkomandat il-moviment tal-individwu espost miż-zona għall-arja friska;
- (ċ) huwiex rakkomandat it-tneħħija u t-trattament tal-ilbies u ż-żraben mill-individwu; u
- (d) huwiex rakkomandat tagħmir personali protettiv għall-persuni li qed jagħtu l-ewwel għajjnuna.

4.2. **L-iktar sintomi u effetti importanti, kemm akuti kif ukoll irritardjati**

Għandha tingħata informazzjoni fil-qosor dwar l-iktar sintomi u effetti importanti, kemm akuti kif ukoll irritardjati, mill-esponiment.

▼ **M7**4.3. **L-indikazzjoni ta' kwalunkwe attenzjoni medika immedjata u t-trattament speċjali meħtieġa**

Fejn xieraq, għandha tinghata informazzjoni dwar l-ittestjar kliniku u s-sorveljanza medika għal effetti rritardjati, dettalji speċifiċi dwar antidoti (meta magħrufa) u kontra-indikazzjonijiet.

Għal xi sustanzi jew tahlitiet, jista' jkun importanti li jiġi enfasizzat li għandhom ikunu disponibbli fuq il-post tax-xogħol mezzu speċjali biex jinghata trattament speċifiku u immedjat.

5. **TAQSIMA 5: Il-miżuri għat-tifi tan-nar**

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddeskrivi r-rekwiziti għat-tifi tan-nar ikkawżat mis-sustanza jew it-tahlita, jew li jsehh fl-akkwati tagħha.

5.1. **Mezzi għat-tifi tan-nar**

Il-mezzi adattati għat-tifi tan-nar:

Għandha tinghata informazzjoni dwar il-mezzi adattati għat-tifi tan-nar.

Il-mezzi mhux adattati għat-tifi tan-nar:

Għandhom jinghataw indikazzjonijiet jekk hemm xi mezzi tat-tifi tan-nar li mhumiex adattati għal sitwazzjoni partikolari li tinvolvi s-sustanza jew it-tahlita.

5.2. **Il-perikli speċifiċi li joriġinaw mis-sustanza jew it-tahlita**

Għandha tinghata informazzjoni dwar perikli li jistgħu joriġinaw minn sustanza jew tahlita, bħal prodotti perikolużi ta' kombustjoni li jiffurmaw meta s-sustanza jew it-tahlita tinharq, pereżempju "tista' tipproduċi dhaħen tossiċi ta' monossidu tal-karbonju jekk tinharq" jew "tipproduċi ossidi tas-sulfur u n-nitroġenu waqt kombustjoni".

5.3. **Parir lil min jiġġieled in-nar**

Għandu jinghata parir dwar kwalunkwe azzjoni protettiva li trid tittiehed waqt it-tif tan-nar, pereżempju "zomm il-kontenituri friski bi sprej tal-ilma", u dwar tagħmir protettiv speċjali, bħalma huma stvali, owverol, ingwanti, protezzjoni tal-ġhajnejn u l-wieċ u apparat biex tiehu n-nifs.

6. **TAQSIMA 6: Il-miżuri għar-rilaxx aċċidentali**

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tirakkomanda r-reazzjoni adattata għal tixrid, nixxijiet jew rilaxxi, biex jiġu evitati jew minimizzati l-effetti ta' hsara fuq persuni, proprjetà u l-ambjent. Hija għandha tiddistingwi bejn reazzjonijiet għal tixrid kbir u żgħir, fil-każ fejn il-volum tat-tixrid iħalli impatt sinifikanti fuq il-periklu. Jekk il-proċeduri għat-trażzin u l-irkupru jindikaw li tinħtieġ prassi differenti, dawn għandhom jiġu indikati fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

6.1. **Prekawzjonijiet personali, tagħmir protettiv u proċeduri ta' emerġenza**6.1.1. *Għal persunal li mhux persunal ta' emerġenza*

Għandu jinghata parir relatat mat-tixrid u r-rilaxx aċċidentali tas-sustanza jew it-tahlita bħalma huma:

- (a) l-ilbies ta' tagħmir protettiv adattat (inkluż tagħmir protettiv personali msemmi fit-Taqsima 8 tal-iskeda tad-dejta ta' sigurtà) biex tiġi evitata kwalunkwe kontaminazzjoni tal-ġilda, l-ġhajnejn u l-ilbies personali;

▼ **M7**

- (b) it-tneħħija ta' sorsi ta' qbid tan-nar, provvista ta' ventilazzjoni biżżejjed, kontroll tat-trab; u
- (c) proċeduri ta' emerġenza bħalma hija l-ħtirġa li tevakwa ż-zona ta' periklu jew li tikkonsulta esperti.

6.1.2. *Għal min jintervjeni f'emerġenza*

Għandu jingħata parir relatat ma' tessut adattat għal ilbies protettiv personali (pereżempju "adattat: Butylene"; "mhux adattat: PVC").

6.2. **Il-prekawzjonijiet ambjentali**

Għandu jingħata parir dwar kwalunkwe prekawzjoni ambjentali li għandha tittieħed relatata mat-tixrid u r-rilaxx aċċidentali tas-sustanza jew it-tahlita, bħal pereżempju li żżom 'il bogħod minn katusi, ilma tal-wiċċ u tal-qiegh.

6.3. **Il-metodi u l-materjal għat-trażzin u t-tindif**

6.3.1. Għandu jingħata parir adattat dwar kif jittrażżan it-tixrid. Teknini adattati ta' trażzin jistgħu jinkludu kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin:

- (a) bunding, jitgħattew il-katusi;
- (b) proċeduri ta' limitazzjoni (capping).

6.3.2. Għandu jingħata parir adattat dwar kif jitnaddaf it-tixrid. Teknini adattati ta' tindif jistgħu jinkludu kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin:

- (a) tekniki ta' newtralizzazzjoni;
- (b) tekniki ta' dekontaminazzjoni;
- (c) materjali ta' adsorbiment;
- (d) tekniki ta' tindif;
- (e) tekniki ta' vvakumjar;
- (f) tagħmir mitlub għat-trażzin/tindif (inkluż l-użu ta' għodod u tagħmir li ma jsparkjawx fejn applikabbli).

6.3.3. Għandha tingħata kwalunkwe informazzjoni oħra relatata ma' tixrid u rilaxxi, inkluż parir dwar trażzin jew tekniki ta' tindif mhux adattati, pereżempju permezz ta' indikazzjonijiet bħal "qatt tuża ...".

6.4. **Ir-referenza għal taqsimiet oħra**

Jekk adattat għandha ssir referenza għat-Taqsimiet 8 u 13.

7. **TAQSIMA 7: Il-ġestjoni u l-ħażna**

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tipprovdi parir dwar prassi ta' ġestjoni bla periklu. Hija għandha tenfasizza prekawzjonijiet li huma adattati għall-użu identifikati msemmija fis-Subtaqsima 1.2 u għall-proprietajiet uniċi tas-sustanza jew it-tahlita.

L-informazzjoni f'din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tirrelata mal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, mas-sigurtà u l-ambjent. Hija għandha tgħin lil min ihaddem biex ifassal proċeduri ta' xogħol u ta' miżuri organizzattivi adegwati skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 98/24/KE u l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2004/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

▼ **M7**

Fejn jinhtieg rapport ta' sigurtà kimika, l-informazzjoni f'din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija għall-użi identifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika u x-xenarji ta' esponiment li juru kontroll tar-riskju mir-rapport tas-sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

Barra mill-informazzjoni mogħtija f'din it-taqsimha, tista' tinstab informazzjoni rilevanti fit-Taqsimha 8.

7.1. **Il-prekawzjonijiet għal ġestjoni bla periklu**

7.1.1. Ir-rakkomandazzjonijiet għandhom jiġu speċifikati biex:

- (a) jippermettu l-ġestjoni bla periklu tas-sustanza jew it-tahlita, bħal trażżin u miżuri li jipprevjenu n-nar kif ukoll il-ġenerazzjoni ta' aerosol u trab;
- (b) jipprevjenu l-ġestjoni ta' sustanzi jew tahlitiet inkompatibbli; u
- (c) inaqqsu r-rilaxx tas-sustanza jew it-tahlita lill-ambjent, bħal pereżempju jevitaw it-tixrid jew jinżammu 'l bogħod mill-katusi.

7.1.2. Għandu jingħata parir dwar iġjene ġenerali fuq il-lant tax-xogħol, pereżempju:

- (a) biex persuni ma jieklux, ma jixorbux u ma jpejpu f'żoni tax-xogħol;
- (b) biex persuni jaħslu jdejhom wara l-użu; u
- (c) biex persuni jneħhu l-ilbies u t-tagħmir protettiv kontaminat qabel jidhlu fiz-żoni għall-ikel.

7.2. **Il-kundizzjonijiet għal hażna bla periklu, inkluża kwalunkwe inkompatibilità**

Il-parir mogħti għandu jkun konsistenti mal-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi deskritti fit-Taqsimha 9 tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà. Jekk rilevanti, għandu jingħata parir dwar rekwiżiti speċifiċi ta' hażna inkluż:

- (a) Kif tittratta riskji assoċjati ma'
 - (i) atmosferi splussivi;
 - (ii) kundizzjonijiet korrużivi
 - (iii) perikli ta' oġġetti suxxettibli li jiehdu n-nar;
 - (iv) sustanzi jew tahlitiet inkompatibbli;
 - (v) kundizzjonijiet evaporattivi; u
 - (vi) sorsi potenzjali ta' qbid tan-nar (inkluż tagħmir elettriku).
- (b) Kif għandhom jiġu kkontrollati l-effetti ta':
 - (i) il-kundizzjonijiet tat-temp;
 - (ii) il-pressjoni ambjentali;
 - (iii) it-temperatura;
 - (iv) id-dawl tax-xemx;
 - (v) l-umdità; u
 - (vi) l-vibrazzjoni.
- (c) Il-modi kif għandha tiġi ppreservata l-integrità tas-sustanza jew it-tahlita bl-użu ta':
 - (i) stabbilizzaturi; u
 - (ii) anti-ossidanti.

▼ **M7**

(d) Pariri oħra inkluzi:

- (i) rekwiżiti ta' ventilazzjoni;
- (ii) tfassil speċifiku għall-kmamar jew kontenituri ta' hażna (inkluzi hitan ta' reazzjoni u ventilazzjoni);
- (iii) limiti tal-kwantità f'kundizzjonijiet ta' hażna (jekk rilevanti);
u
- (iv) kompatibilitajiet ta' ppakkjar.

7.3. **L-użu/użi finali speċifiku/speċifiċi**

Għal sustanzai u tahlitiet imfassla għal użu/użi finali speċifiku/speċifiċi, ir-rakkomandazzjonijiet għandhom jirrelataw mal-użu jew l-użi identifikati msemmija fis-Subtaqsima 1.2 u jkunu dettaljati u operattivi. Jekk hemm marbut xenarju ta' esponiment, trid issir referenza għalih jew trid tinghata l-informazzjoni kif mitlub fis-Subtaqsimiet 7.1 u 7.2. Jekk operatur fil-katina tal-forniment wettaq valutazzjoni tas-sigurtà kimika għat-tahlita, huwa biżżejjed li l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà u x-xenarji tal-esponiment ikunu konsistenti mar-rapport tas-sigurtà kimika għat-tahlita milli mar-rapporti tas-sigurtà kimika għal kull sustanza fit-tahlita. Jekk teżisti gwida speċifika għall-industrija jew is-settur, tista' ssir referenza dettaljata għaliha (inkluzi s-sors u d-data ta' hrug).

8. **TAQSIMA 8: Il-kontrolli tal-esponiment/il-protezzjoni personali**

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddekrivi l-limiti applikabbli ta' esponiment waqt ix-xogħol.

Fejn jinhtieg rapport ta' sigurtà kimika, l-informazzjoni f'din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija għall-użi identifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika u x-xenarji ta' esponiment li juru kontroll tar-riskju mir-rapport tas-sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

8.1. **Parametri ta' kontroll**

- 8.1.1. Meta disponibbli, għandhom jiġu elenkati għas-sustanza jew għal kull waħda mis-sustanzi fit-tahlita, il-valuri nazzjonali ta' limitu li ġejjin, inkluzi l-bażi legali ta' kull wiehed minnhom, li bħalissa huma applikabbli fl-Istat Membru li fih qed tinghata l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà. Meta jkunu qed jiġu elenkati l-valuri ta' limitu ta' esponiment, għandha tintuża l-identità kimika kif speifikata fit-Taqsima 3.
 - 8.1.1.1. il-valuri nazzjonali ta' esponiment fuq il-lant tax-xogħol li jikkorrispondu għall-valuri Komunitarji ta' limitu ta' esponiment fuq il-lant tax-xogħol skont id-Direttiva 98/24/KE, inkluz kwalunkwe notament kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 95/320/KE ⁽¹⁾;
 - 8.1.1.2. il-valuri nazzjonali ta' esponiment fuq il-lant tax-xogħol li jikkorrispondu għall-valuri Komunitarji ta' limitu skont id-Direttiva 2004/37/KE, inkluz kwalunkwe notament kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tad-Deciżjoni 95/320/KE;
 - 8.1.1.3. kwalunkwe valur nazzjonali ieħor ta' limitu ta' esponiment fuq il-lant tax-xogħol;
 - 8.1.1.4. il-valuri nazzjonali tal-limitu bijoloġiku li jikkorrispondu għall-valuri Komunitarji ta' limitu bijoloġiku skont id-Direttiva 98/24/KE, inkluz kwalunkwe notament kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tad-Deciżjoni 95/320/KE;

⁽¹⁾ ĠU L 188, 9.8.1995, p. 14.

▼ **M7**

- 8.1.1.5. kwalunkwe valur nazzjonali ieħor ta' limitu bijoloġiku.
- 8.1.2. Ghandha tinghata informazzjoni dwar proċeduri rakkomandati bħalissa ta' monitoraġġ għall-inqas għas-sustanzi l-iktar rilevanti.
- 8.1.3. Jekk jiffurmaw kontaminanti tal-arja meta tintuza kif suppost is-sustanza jew it-tahlita, valuri applikabbli ta' limitu ta' esponiment waqt xogħol u/jew valuri bijoloġiċi ta' limitu għal dawn għandhom jiġu elenkati wkoll.
- 8.1.4. Meta jintalab rapport tas-sigurtà kimika, jew ikun diponibbli DNEL kif imsemmi fit-Taqsima 1.4 tal-Anness I inkella PNEC kif imsemmi fit-Taqsima 3.3 tal-Anness I, għandhom jinghataw id-DNELs u l-PNECs rilevanti għas-sustanza għax-xenarji ta' esponiment mir-rapport tas-sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.
- 8.1.5. Meta tintuza strategija ta' kontrolli raggruppati biex issir deċiżjoni dwar miżuri ta' ġestjoni tar-riskju fir-rigward ta' użi speċifiċi, għandu jinghata biżżejjed dettall biex jippermetti l-ġestjoni effettiva tar-riskju. Il-kuntest u l-limitazzjonijiet tar-rakkomandazzjoni speċifika ta' kontrolli raggruppati għandhom ikunu ċari.

8.2. Il-kontrolli ta' esponiment

Għandha tinghata l-informazzjoni mitluba fis-subtaqsima attwali, sakemm ma jkunx hemm xenarju ta' esponiment li fih dik l-informazzjoni meħmuż mal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

Meta l-fornitur ma jkunx applika test skont it-Taqsima 3 tal-Anness XI, huwa għandu jindika l-kundizzjonijiet speċifiċi ta' użu li ntrabat fuqhom biex jiġġustifika li jwarrab it-test.

Meta sustanza tkun giet irregistrata bħala sustanza intermedja iżolata (fuq il-post jew trasportata), il-fornitur għandu jindika li din l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà hija konsistenti mal-kundizzjonijiet speċifiċi li tqiesu attendibbli għall-ġustifikazzjoni tar-registrazzjoni skont l-Artikoli 17 jew 18.

8.2.1. Il-kontrolli xierqa ta' inginerija

Id-deskrizzjoni ta' miżuri xierqa ta' kontroll ta' esponiment għandha tirrelata mal-użu/użi identifikat(i) tas-sustanza jew it-tahlita kif imsemmi fis-Subtaqsima 1.2. Din l-informazzjoni għandha tkun biżżejjed biex tippermetti lil min iħaddem li jwettaq valutazzjoni tar-riskju għas-sikurezza u s-saħħa tal-haddiema li jorigina mill-preżenza tas-sustanza jew it-tahlita skont l-Artikoli minn 4 sa 6 tad-Direttiva 98/24/KE kif ukoll skont l-Artikoli minn 3 sa 5 tad-Direttiva 2004/37/KE, fejn xieraq.

Din l-informazzjoni għandha tikkomplementa dik mogħtija diġà taħt it-Taqsima 7.

8.2.2. Il-miżuri individwali ta' protezzjoni, bħalma huwa tagħmir personali protettiv

- 8.2.2.1. L-informazzjoni dwar l-użu ta' tagħmir personali protettiv għandha tkun konsistenti ma' prassi tajba ta' iġjene waqt xogħol u flimkien ma' miżuri oħra ta' kontroll, inkluzi kontrolli ta' inginerija, ventilazzjoni u iżolazzjoni. Meta xieraq, għandha ssir referenza għat-Taqsima 5 għal parir speċifiku tat-tagħmir protettiv dwar nar/kimika.

▼ **M7**

8.2.2.2. Filwaqt li tittiehed inkunsiderazzjoni d-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE⁽¹⁾ u b'referenza għall-istandards CEN xierqa, għandhom jinghataw speċifikazzjonijiet dettaljati dwar liema tagħmir għandu jipprovdi protezzjoni adegwata u xierqa, inklużi:

(a) *Protezzjoni tal-ghajn/il-wiċċ*

It-tip ta' tagħmir ta' protezzjoni tal-ghajn/il-wiċċ obligat għandu jiġi speċifikat abbażi tal-periklu tas-sustanza jew it-tahlita u l-potenzja ta' kuntatt, bħalma huma nuċċalijiet tas-sigurtà, goggles tas-sigurtà, maskra ta' protezzjoni tal-wiċċ.

(b) *Il-protezzjoni tal-ġilda*(i) *Il-protezzjoni tal-id*

It-tip ta' ngwanti li għandhom jintlibsu meta tkun qed tinzamm sustanza jew tahlita għandu jiġi speċifikat b'mod ċar abbażi tal-periklu tas-sustanza jew it-tahlita u l-potenzjal ta' kuntatt u fir-rigward tal-ammont u t-tul ta' żmien tal-esponiment tal-ġilda, inklużi:

— it-tip tal-materjal u l-ħxuna tiegħu,

— ir-reżistenza tipika jew minima tal-materjal tal-ingwanti.

Jekk mehtieg għandha tiġi indikata kwalunkwe miżura addizzjonali ta' protezzjoni għall-id.

(ii) *Oħrajn*

Jekk ikun mehtieg li tiġi protetta parti tal-ġisem apparti l-idejn it-tip u l-kwalità tat-tagħmir obligat tal-protezzjoni għandhom jiġu speċifikati, bħalma huma ngwanti twali, stvali, bodysuit abbażi tal-perikli assoċjati mas-sustanza jew it-tahlita u l-potenzjal ta' kuntatt.

Jekk neċessarju, għandha tiġi indikata kwalunkwe miżura addizzjonali ta' protezzjoni tal-ġilda u miżura speċifika ta' iġjene.

(ċ) *Il-protezzjoni respiratorja*

Għal gassijiet, fwar, nida jew trab, it-tip ta' tagħmir protettiv li għandu jintuża għandu jkun speċifikat abbażi tal-periklu u l-potenzjal ta' esponiment, inklużi respiraturi li jippurifikaw l-arja, filwaqt li jiġi speċifikat l-element xieraq ta' purifikazzjoni (kontenitur issiġillat jew ċilindru), il-filtri adegwati għal partċelli minuskoli separati u l-maskri adegwati, jew apparat awtonomu għan-nifs.

(d) *Il-perikli termiċi*

Meta jiġi speċifikat tagħmir protettiv li għandu jintlibes għalmaterjali li joffru periklu termali, għandha tinghata kunsiderazzjoni speċjali għall-hadma tat-tagħmir personali protettiv.

8.2.3. *Il-kontrolli ta' esponiment ambjentali*

Għandha tiġi speċifikata l-infomrazzjoni mitluba minn min ihaddem biex jissodisfa l-impenji tiegħu skont il-leġizlazzjoni Komunitarja dwar protezzjoni ambjentali.

Meta jkun obligat rapport tas-sigurtà, taqsira tal-mizuri tal-ġestjoni tar-riskju li jikkontrollaw b'mod xieraq l-esponiment tal-ambjent għas-sustanza għandha tinghata għal xenarji ta' esponiment stipulati fl-anness tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

⁽¹⁾ ĠU L 399, 30.12.1989, p. 18.

▼ **M7**9. **TAQSIMA 9: Il-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi**

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddeskrivi d-dejta empirika relatata mas-sustanza jew it-tahlita, jekk rilevanti. L-informazzjoni f'din it-taqsimha għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija f'registrazzjoni u/jew f'rapport ta' sigurtà kimika fejn mitlub, u flimkien mal-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-tahlita.

9.1. **L-informazzjoni dwar proprjetajiet fiżiċi u kimiċi bażiċi**

Il-proprjetajiet li ġejjin għandhom jiġu identifikati b'mod ċar inkluż, fejn adattat, referenza għall-metodi ta' ttestjar użati u speċifikazzjoni tal-unitajiet adattati ta' kejl u/jew kundizzjonijiet ta' referenza fejn xieraq. Jekk rilevanti għall-interpretazzjoni tal-valur numeriku, il-metodu ta' determinazzjoni għandu jingħata wkoll (pereżempju l-metodu għal flash point, metodu open-cup/closed cup):

(a) Id-dehra

L-istat fiżiku (solidu (inkluża informazzjoni xierqa u diponibbli tas-sigurtà dwar granulometrija u l-erja speċifika tas-superfiċje jekk mhijiex speċifikata band'ohra f'din l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà), likwidu, gass) u l-lewn tas-sustanza jew it-tahlita kif fornut għandu jiġi indikat;

(b) Ir-riħa

Jekk ir-riħa hija perċettibbli, għandha tingħata deskrizzjoni fil-qosor tagħha;

(c) Il-limitu massimu tar-riħa;

(d) pH:

Għandu jiġi indikat il-pH tas-sustanza jew it-tahlita kif fornut jew ta' soluzzjoni tal-ilma; fil-każ imsemmi l-ahħar, għandha tiġi indikata l-koncentrazzjoni;

(e) Il-punt ta' tidwib/il-punt tal-iffriżar;

(f) Il-punt inizjali tat-togħlija u l-firxa tat-togħlija;

(g) Il-flash point;

(h) Ir-rata ta' evaporazzjoni;

(i) Il-fjammabilità (solidu, gass);

(j) Il-limiti superjuri/inferjuri ta' fjammabilità jew ta' splużjoni;

(k) Il-pressjoni tal-fwar;

(l) Id-densità tal-fwar;

(m) Id-densità relattiva;

(n) Is-solubilità(a)(ajiet);

(o) Il-koeffiċjent ta' partizzjoni: n-octanol/ilma;

(p) It-temperatura meta taqbad waħidha;

(q) It-temperatura ta' dikompożizzjoni;

(r) Il-viskożità;

(s) Il-proprjetajiet splussivi;

(t) Il-propertajiet ossidizzanti.

Jekk ikun iddikjarat li proprjetà partikolari ma tapplikax jew jekk l-informazzjoni dwar proprjetà partikolari mhijiex disponibbli, għandhom jingħataw ir-raġunijiet.

▼ **M7**

Biex tippermetti li jittieħdu miżuri xierqa ta' kontroll, għandha tinghata l-informazzjoni rilevanti kollha dwar sustanza jew tahlita. L-informazzjoni f'din it-taqsimha għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija f'registrazzjoni fejn ikun hemm bżonn waħda.

Fil-każ ta' tahlita, l-entrati għandhom jindikaw b'mod ċar għal-liema sustanza fit-tahlita tapplika d-dejta, sakemm ma tkunx valida għat-tahlita shiha.

9.2. **L-informazzjoni l-oħra**

parametri fiżiċi u kimiċi oħra għandhom jiġu indikati kif meħtieġ, bħalma huma l-kapaċità li tithallat mal-ilma, is-solubilità fi-x-xaham (is-solvent - żejt li jrid jiġi speċifikat), il-konduttività, jew il-grupp tal-gass. Informazzjoni xierqa u disponibbli tas-sigurtà dwar il-potenzjal redox (tnaqqs tal-ossidazzjoni), il-potenzjal ta' formazzjoni radikali u l-proprjetajiet fotokatalitiċi għandha tiġi indikata.

10. **TAQSIMA 10: L-istabilità u r-reattività**

Din it-taqsimha fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddekrivi l-istabilità tas-sustanza jew it-tahlita u l-possibilità ta' reazzjonijiet perikolużi li jseħħu f'ċerti kundizzjonijiet ta' użu u wkoll jekk rilaxxati fl-ambjent, inkluża, meta xierqa, referenza għall-metodi tal-ittestjar użati. Jekk ikun iddikjarat li proprjetà partikolari ma tapplikax jew jekk l-informazzjoni dwar proprjetà partikolari mhijiex disponibbli, għandhom jingħataw ir-raġunijiet.

10.1. **Ir-reattività**

10.1.1. Għandhom jiġu deskritti l-perikli ta' reattività tas-sustanza jew it-tahlita. Għandha tinghata dejta speċifika tat-test għas-sustanza jew it-tahlita bħala entità shiha, meta disponibbli. Minkejja dan, l-informazzjoni tista' tkun ibbażata wkoll fuq dejta ġenerali għall-klassi jew il-familja ta' sustanza jew tahlita jekk dejta bħal din tirrappreżenta b'mod adegwat il-periklu antiċipat tas-sustanza jew it-tahlita.

10.1.2. Jekk id-dejta għat-tahlitiet ma tkunx disponibbli, għandha tinghata d-dejta dwar sustanzi fit-tahlita. Fid-determinazzjoni tal-inkompatibilità, għandhom jittieħdu inkunsiderazzjoni l-kontenituri u l-kontaminanti li s-sustanza jew it-tahlita tista' tkun esposta għalihom matul it-trasport, il-ħażna u l-użu.

10.2. **L-istabilità kimika**

Għandu jiġi indikat jekk is-sustanza jew it-tahlita hijiex stabbli jew instabli f'akkwati normali u f'kundizzjonijiet antiċipati ta' ħażna u ġestjoni ta' temperatura u pressjoni. Għandu jiġi deskritt kwalunkwe stabbilizzatur li huwa, jew jeħtieġ li jkun, użat biex jippreservaw l-istabilità kimika tas-sustanza jew it-tahlita. Is-sinifikat ta' sigurtà ta' kwalunkwe bidla fl-apparenza fiżika tas-sustanza jew it-tahlita għandu jiġi indikat.

10.3. **Il-possibilità ta' reazzjonijiet ta' periklu**

Jekk rilevanti, għandu jiġi ddiċjarat jekk is-sustanza jew it-tahlita hijiex se tirreagixxi jew tippolimerizza, u b'hekk tirrilaxxa pressjoni jew shana eċċessiva, jew tohloq kundizzjonijiet oħra ta' periklu. Il-kundizzjonijiet li fihom jistgħu jseħħu r-reazzjonijiet perikolużi għandhom jiġu deskritti.

10.4. **Il-kundizzjonijiet li jridu jiġu evitati**

Għandhom jiġu elenkati kundizzjonijiet bħalma huma temperatura, pressjoni, dawl, trawma, skarika tal-istatika, vibrazzjonijiet jew pressjonijiet fiżiċi oħra li jistgħu jirriżultaw f'sitwazzjoni ta' periklu u jekk xieraq għandha tinghata deskrizzjoni qasira tal-miżuri li għandhom jittieħdu għall-ġestjoni tar-riskji assoċjati ma' perikli bħal dawn.

▼ **M7****10.5. Il-materjali inkompatibbli**

Għandhom jiġu elenkati familji tas-sustanzi jew it-tahlitiet jew is-sustanzi speċifiċi, bħalma huma ilma, arja, aċti, baziġiet, aġenti ta' ossidazzjoni, li magħhom tista' tirreagixxi s-sustanza jew it-tahlita biex tipproduċi sitwazzjoni perikoluża (bħal splużjoni, rilaxx ta' materjali tossiċi jew li jiehdu n-nar, jew liberazzjoni ta' shana eċċessiva) u jekk xieraq għandha tingħata deskrizzjoni qasira tal-miżuri li għandhom jittiehdu għall-ġestjoni tar-riskji assoċjati ma' perikli bħal dawn.

10.6. Il-prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni

Għandhom jiġu elenkati prodotti magħrufa u raġjonevolment antiċipati ta' dekompożizzjoni bħala riżultat ta' użu, hażna, tixrid u tishin. Għandhom jiġu inkluzi prodotti perikolużi ta' kombustjoni fit-Taqsima 5 tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

11. TAQSIMA 11: L-informazzjoni tossikoloġika

Din it-taqsimha fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà hija maħsuba primarjament għall-użu mill-professjonisti mediċi, professjonisti tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol u tossikologi. Għandha tingħata deskrizzjoni konciza iżda kompluta u komprensibbli tal-effetti (fuq is-saħħa) tossikoloġiċi varji u d-dejta disponibbli użata biex tidentifika dawk l-effetti, inkluz fejn xieraq informazzjoni dwar tossikokinetika, metabolizmu u distribuzzjoni. L-informazzjoni f'din it-taqsimha għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija f'reġistrazzjoni u/jew f'rapport ta' sigurtà kimika fejn mitlub, u flimkien mal-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-tahlita.

11.1. L-informazzjoni dwar effetti tossikoloġiċi**11.1.1. Is-Sustanzi****11.1.1.1. Il-klassijiet rilevati ta' periklu li għalihom għandha tingħata informazzjoni, huma:**

- (a) tossiċità akuta;
- (b) korrużjoni/irritazzjoni tal-ġilda;
- (c) ħsara serja lill-ghajnejn/irritazzjoni tal-ghajnejn;
- (d) sensitizzazzjoni respiratorja jew tal-ġilda;
- (e) mutaġenicità fiċ-ċelloli tal-mikrobi;
- (f) karċinoġenicità;
- (g) tossiċità riproduttiva;
- (h) tossiċità speċifika għall-organizmi fil-mira (STOT)- esponiment uniku;
- (i) tossiċità speċifika għall-organizmi fil-mira (STOT)- esponiment ripetut;
- (j) periklu min-nifs.

11.1.1.2. Għal sustanzi suġġetti għal reġistrazzjoni, għandhom jingħataw sommarji qosra tal-informazzjoni derivati mill-applikazzjoni tal-Annessi minn VII sa XI, inkluża, meta xierqa, referenza għall-metodi ta' ttestjar użati. Għal sustanzi soġġetti għal reġistrazzjoni, l-informazzjoni għandha tinkludi wkoll ir-riżultat tat-tqabbil tad-dejta disponibbli mal-kriterji mogħtija fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għal CMR, kategoriji 1 A u 1B, wara l-punt 1.3.1 tal-Anness I ma' dan ir-Regolament.**11.1.2. It-tahlitiet****11.1.2.1. L-effetti rilevanti, li għalihom għandha tingħata informazzjoni, huma:**

- (a) tossiċità akuta;
- (b) irritazzjoni;

▼ M7

- (c) korrosività;
 - (d) sensitizzazzjoni;
 - (e) tossiċità tad-doża ripetuta;
 - (f) karċinogeniċità;
 - (g) mutaġeniċità;
 - (h) tossiċità għal riproduzzjoni.
- 11.1.2.2. Għall-effetti fuq is-saħħa ta' karċinoġeniċità, mutaġeniċità u tossiċità għar-riproduzzjoni, għandha tinghata klassifikazzjoni għal effett fuq is-saħħa speċifiku fuq il-metodu konvenzjonali deskritt fil-qosor fl-Artikolu 6(1)(a) tad-Direttiva 1999/45/KE, kif ukoll informazzjoni rilevanti għas-sustanzi elenkati fit-Taqsima 3.
- 11.1.2.3. Għal effetti pħra fuq is-saħħa, jekk tahlita ma tkunx giet ittestjata bħala entità shiħa għal effett partikolari fuq is-saħħa, għandha tinghata informazzjoni rilevanti fuq dak l-effett fuq is-saħħa relatata mas-sustanzi elenkati fit-Taqsima 3, jekk rilevanti.
- 11.1.3. L-informazzjoni għandha tinghata għal kull klassi ta' periklu, diffrenzar jew effett. Jekk ikun iddikjarat li s-sustanza jew it-tahlita mhijiex klassifikata għal klassi partikolari ta' periklu, diffrenzar, jew effett, l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddikjara b'mod ċar jekk dan huwiex dovut minħabba nuqqas ta' dejta, impossibilità teknika li tinkiseb id-dejta, dejta inkonklussiva jew dejta konklussiva għalkemm mihijiex bizzejjed għall-klassifikazzjoni; fil-każ imsemmi l-aħħar l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tispeċifika "abbazi tad-dejta disponibbli, il-kriterji tal-klassifikazzjoni mhumiex sodisfatti."
- 11.1.4. Id-dejta inkluża f'din is-subtaqsima għandha tapplika għas-sustanza jew it-tahlita kif imqiegħda fis-suq. Jekk disponibbli, għandhom jinghataw ukoll il-proprjetajiet tossikoloġiċi rilevanti tas-sustanzi perikolużi f'tahlita, bħalma huma LD50, Stimi tat-Tossiċità Akuta jew LC50.
- 11.1.5. Meta jkun hemm ammont sostanzjali tad-dejta tat-test dwar is-sustanza jew it-tahlita, jista' jkun mehtieg li r-rizultati jinghataw f'sommarju tal-istudji kritiċi użati, pereżempju permezz ta' rotta ta' esponiment.
- 11.1.6. Meta l-kriterji tal-klassifikazzjoni għal klassi partikolari ta' periklu ma jkunux sodisfatti, għandha tinghata informazzjoni li tappoġġja din il-konkluzjoni.
- 11.1.7. *L-informazzjoni dwar rotot probabbli ta' esponiment*
- Għandha tinghata informazzjoni dwar rotot probabbli ta' esponiment u l-effetti tas-sustanza jew it-tahlita permezz ta' kull rotta possibbli ta' esponiment, jiġifieri, permezz ta' ġriġh (meta tinbela'), min-nifs, jew esponiment tal-ghajnejn/il-ġilda. Jekk l-effetti fuq is-saħħa ma jkunux magħrufa, dan għandu jiġi ddikjarat.
- 11.1.8. *Sintomi relatati mal-karatteristiċi fiżiċi, kimiċi u tossikoloġi*
- Għandhom jiġu deskritti l-effetti potenzjali ta' hsara u s-sintomi assoċjati mal-esponiment għas-sustanza jew it-tahlita u l-ingredjenti jew il-prodotti sekondarji tagħha. Għandha tinghata informazzjoni disponibbli dwar is-sintomi relatati mal-karatteristiċi, fiżiċi, kimiċi u tossikoloġiċi tas-sustanza jew it-tahlita wara esponiment. Għandhom jiġu deskritti l-ewwel sintomi f'livelli baxxi ta' esponiment u jibqgħu sejrin sal-konsegwenzi ta' esponiment gravi, pereżempju "jistgħu jsehħu wġiġh ta' ras u sturdament, li jwasslu għal hass hażin jew telf mis-sensi; dożi kbar jistgħu jirriżultaw f'koma jew mewt".

▼ M7

- 11.1.9. *Effetti rritardjati u immedjati kif ukoll effetti kroniċi minn esponiment li jifrex fuq medda qasira u medda twila ta' zmien*

Għandha tinghata informazzjoni dwar jekk għandhomx jiġu mistennija effetti rritardjati jew immedjati wara esponiment li jifrex fuq medda qasira jew medda twila ta' zmien. Għandha tinghata wkoll informazzjoni dwar effetti akuti u kroniċi relatati mal-esponiment uman għas-sustanza jew it-tahlita. Fejn mhijiex disponibbli dejta umana, għandu jinghata sommarju tad-dejta tal-annimali u l-ispeċi għandha tiġi identifikata b'mod ċar. Għandu jiġi indikat jekk id-dejta tossikoloġika hijiex ibbazata fuq dejta umana jew inkella fuq dejta tal-annimali.

- 11.1.10. *L-effetti interattivi*

Għandha tiġi inkluża informazzjoni dwar interazzjonijiet jekk rilevanti u disponibbli.

- 11.1.11. *In-nuqqas ta' dejta speċifika*

Mhux dejjem jista' jkun possibbli li tinkiseb informazzjoni dwar il-perikli ta' sustanza jew tahlita. F'każijiet fejn id-dejta dwar is-sustanza jew it-tahlita speċifika ma tkunx disponibbli, tista' tintuża dejta dwar sustanzi jew tahlitiet simili, jekk xieraq, bil-kundizzjoni li s-sustanza jew it-tahlita simili rilevanti tkun identifikata. Fejn ma tintużax dejta speċifika, jew meta dejta ma tkunx disponibbli, dan għandu jiġi ddikjarat b'mod ċar.

- 11.1.12. *It-tahlita b'paragun mal-informazzjoni tas-sustanza*

- 11.1.12.1. Is-sustanzi f'tahlita jistgħu jinteraġixxu ma' xulxin fil-ġisem li jirriżulta f'rati differenti ta' assorbiment, ta' metabolizmu u ta' ekskreta. Bħala riżultat, l-azzjonijiet tossiċi jistgħu jinbidlu u t-tossiċità tat-tahlita tista' tkun differenti minn dik tas-sustanzi fiha. Dan għandu jittiehed inkunsiderazzjoni meta tinghata l-informazzjoni tossikoloġika f'din it-yaqsima tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

- 11.1.12.2. Il-klassifikazzjoni tat-tahlitiet li għandhom effetti ta' karcinogenità, mutageniċità jew tossiċità għar-riproduzzjoni tri tiġi kkalkulata mill-informazzjoni disponibbli dwar is-sustanzi fit-tahlita. Għal effetti oħra fuq is-saħħa, jehtieg li jitqies jekk il-koncentrazzjoni ta' kull sustanza hijiex biżżejjed biex tikkontribwixxi għall-effetti globali tat-tahlita fuq is-saħħa. L-informazzjoni dwar effetti tossiċi għandha tiġi pprezentata għal kull sustanza, minbarra għall-każijiet li ġejjin:

- (a) Jekk l-informazzjoni hija duplikata, hija għandha tiġi elenkata b'kolloxx darba biss għat-tahlita, pereżempju meta żewġ sustanzi jikkawżaw ir-rimettar u d-dijarea t-tnejn li huma.
- (b) jekk ikun improbabbli li dawn l-effetti jsehhu fil-koncentrazzjonijiet prezenti, bhal meta irritant minuri jiġi dilwit f'inqas minn ċerta konċentrazzjoni f'soluzzjoni mhux irritanti;
- (c) meta informazzjoni jew interazzjonijiet bejn is-sustanzi f'tahlita mhumiex disponibbli, ma għandhomx isiru assunzjonijiet u minflok għandhom jiġu elenkati l-effetti fuq is-saħħa ta' kull sustanza b'mod separat.

- 11.1.13. *L-informazzjoni l-oħra*

L-informazzjoni rilevanti l-oħra fuq effetti negattivi tas-saħħa għandha tiġi inkluża ukoll jekk ma tkunx mitluba mill-kriterji tal-klassifikazzjoni.

▼ **M7****12. TAQSIMA 12: L-informazzjoni ekoloġika**

Din it-taqsima tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddeskrivi l-informazzjoni mogħtija biex tivvaluta l-impatt ambjentali tas-sustanza jew it-tahlita fejn tiġi rilaxxata fl-ambjent. Skont is-Subtaqsimiet minn 12.1 sa 12.6 tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandu jingħata sommarju qasir tad-dejta inkluża, meta disponibbli, dejta rilevanti tat-test u għandu jiddeskrivi b'mod ċar l-ispeċi, il-mezzi, l-unitajiet, it-tul ta' żmien tat-test u l-kundizzjonijiet tat-test. Din l-informazzjoni tista' tghin fil-ġestjoni tat-tixrid, u l-valutazzjoni tal-prassi ta' trattament tal-iskart, il-kontroll ta' rilaxx, miżuri ta' rilaxx aċċidentali u trasport. Jekk ikun iddikjarat li proprjetà partikolari ma tapplikax jew jekk l-informazzjoni dwar proprjetà partikolari mhijiex disponibbli, għandhom jiġu indikati r-raġunijiet.

Għandha tingħata informazzjoni dwar bjoakkumulazzjoni, persistenza u degradabilità, fejn disponibbli, għal kull sustanza rilevanti fit-tahlita. Għandha tingħata wkoll informazzjoni għal prodotti ta' trasformazzjoni perikoluża li toriġina mid-degradazzjoni ta' sustanzi jew tahlitiet.

L-informazzjoni f'din it-taqsima għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija f'registrazzjoni u/jew f'rapport ta' sigurtà kimika fejn mitlub, u flimkien mal-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-tahlita.

12.1. It-tossicità

Għandha tingħata informazzjoni dwar tossicità bl-użu ta' dejta minn testijiet imwettqa fuq organiżmi akkwatiċi u/jew terrestri meta tkun disponibbli. Din għandha tinkludi dejta rilevanti disponibbli dwar tossicità akkwatika, kemm akuta kif ukoll kronika għal hut, krustaċji, alga u pjanti oħra akkwatiċi. Barra minn dan, għandha tiġi inkluża meta tkun disponibbli, dejta ta' tossicità dwar mikro-organiżmi u makro-organiżmi tal-ħamrija u organiżmi oħra ambjentalment rilevanti, bħal għasafar, naħal u pjanti. Fejn is-sustanza jew it-tahlita jkollhom effetti inibitorji fuq l-attività ta' mikro-organiżmi, għandu jissema l-impatt possibbli fuq impjanti ta' trattament ta' drenaġġ.

Għal sustanzi suġġetti għal registrazzjoni, għandhom jiġu inklużi sommarji ta' informazzjoni derivati mill-applikazzjoni tal-Annessi minn VII sa XI ta' dan ir-Regolament.

12.2. Il-persistenza u d-degradabilità

Il-persistenza u d-degradabilità huma l-potenzjal tas-sustanza jew is-sustanzi xierqa f'tahlita li jiddegradaw fl-ambjent, jew permezz ta' bjoodegradazzjoni inkella bi processi oħra bħal ossidizzazzjoni jew idrolozi. Meta disponibbli għandhom jingħataw ir-riżultati tat-testijiet rilevanti biex jivvalutaw il-persistenza u d-degradabilità. Jekk qed jiġu kkwotati n-nofs ħajjiet (iz-żmien meħud li fih kwantità ta' sustanza tonqos bin-nofs) ta' degradazzjoni jrid jiġi indikat jekk dawn in-nofs ħajjiet jirreferux għal mineralizzazzjoni inkella għal degradazzjoni primarja. Għandu jissema wkoll il-potenzjal tas-sustanza jew ta' ċerti sustanzi f'tahlita li jiddegradaw fl-impjanti tat-trattament tad-drenaġġ.

Din l-informazzjoni għandha tingħata meta disponibbli u xierqa, għal kull sustanza individwali fit-tahlita li mitluba li tiġi elenkata fit-Taqsima 3 tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

12.3. Il-potenzjal bjoakkumulattiv

Il-potenzjal bjoakkumulattiv huwa l-potenzjal tas-sustanza jew ta' ċerti sustanzi f'tahlita li jakkumulaw f'bijota u, eventwalment biex jgħaddu minn ġewwa l-katina tal-ikel. Għandhom jingħataw ukoll ir-riżultati rilevanti tat-testijiet biex jiġi vvalutat il-potenzjal bjoakkumulattiv. Dawn għandhom jinkludu referenza għall-koefiċjent ta' partizzjoni octanol-ilma (kow) u l-fattur ta' bjo-koncentrazzjoni (BCF), jekk disponibbli.

▼ **M7**

Din l-informazzjoni għandha tingħata meta disponibbli u xierqa, għal kull sustanza individwali fit-tahlita li mitluba li tiġi elenkata fit-Taqsima 3 tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

12.4. **Il-mobilità fil-hamrija**

Il-mobilità fil-hamrija huwa l-potenzjal tas-sustanza jew il-kostitwenti ta' tahlita, jekk rilaxxati fl-ambjent, li jiċċaqilqu taht forzi naturali għall-ilma tal-qiegh jew għal distanza mil-lok tar-rilaxx. Il-potenzjal għall-mobilità fil-hamrija għandu jingħata meta disponibbli. L-informazzjoni dwar il-mobilità tista' tiġi determinata mid-dejta rilevanti tal-mobilità bhalma huma studi ta' assorbiment jew studji ta' skular, distribuzzjoni magħrufa jew imbassra għal kompartimenti ambjentali, jew tensjoni tal-wiċċ. Pereżempju, il-valuri Koc jistgħu jitbassru mill-koeficjenti ta' partizzjoni octanol/-ilma. L-iskular u l-mobilità jistgħu jitbassru minn mudelli.

Din l-informazzjoni għandha tingħata meta disponibbli u xierqa, għal kull sustanza individwali fit-tahlita li mitluba li tiġi elenkata fit-Taqsima 3 tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

Fejn teżisti dejta esperimentali, dik id-dejta, b'mod ġenerali, għandha tiehu preċedenza fuq mudelli u tbassir.

12.5. **Ir-riżultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB**

Meta jinhtieg rapport ta' sigurtà kimika, għandhom jingħataw ir-riżultati ta' valutazzjoni PBT u vPvB kif stipulat fir-rapport ta' sigurtà kimika.

12.6. **L-effetti l-oħra ta' hsara**

Għandha tiġi inkluza informazzjoni dwar kwalunkwe effett ieħor ta' hsara fuq l-ambjent meta tkun disponibbli, pereżempju destin ambjentali (esponiment), potenzjal ta' holqien ta' ożonu fotokimiku, potenzjal ta' tnaqqis tal-ożonu, potenzjal ta' effett ta' tharbit endokrinali u/jew potenzjal ta' tishin globali.

13. **TAQSIMA 13: Il-kunsiderazzjonijiet ta' rimi**

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddekrivi informazzjoni għall-ġestjoni xierqa tal-iskart tas-sustanza jew it-tahlita u/jew il-kontenitur tagħha biex jgħin fid-determinazzjoni ta' alternattivi ta' ġestjoni tal-iskart bla periklu u ambjentalment preferiti, b'konsistenza mar-rekwiżiti skont id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ tal-Istat Membru li fih l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà qed tiġi fornuta. L-informazzjoni rilevanti għas-sigurtà tal-persuni li jwettqu attivitajiet ta' ġestjoni tal-iskart għandha tikkomplimenta l-informazzjoni mogħtija fit-Taqsima 8.

Fejn jinhtieg rapport ta' sigurtà kimika u fejn twettqet analizi tal-istadju tal-iskart, l-informazzjoni dwar il-miżuri ta' ġestjoni tal-iskart għandha tkun konsistenti mal-użi identifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika u x-xenarji ta' esponiment mir-rapport tas-sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà.

13.1. **Il-metodi ta' trattament tal-iskart**

(a) Għandhom jiġu speċifikati l-kontenituri u l-metodi tat-trattament tal-iskart inklużi l-metodi xierqa tat-trattament tal-iskart kemm tas-sustanza jew it-tahlita kif ukoll għal kwalunkwe imballaġġ kontaminat (pereżempju incinerazzjoni, riċiklaġġ, rimi fir-radam);

⁽¹⁾ ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3.

▼ **M7**

- (b) Għandhom jiġu speċifikati proprjetajiet fiżiċi/kimiċi li jistgħu jaffettwaw alternattivi ta' trattament tal-iskart;
- (c) Għandu jiġi skuraġġit ir-rimi tad-drenaġġ;
- (d) Fejn xieraq, għandha tiġi speċifikata kwalunkwe prekawzjoni speċjali għal kwalunkwe alternattiva rakkomandata tat-trattament tal-iskart.

Għandha ssir referenza għal kwalunkwe dispożizzjoni tal-Komunità relatata mal-iskart. Fin-nuqqas ta' dawn għandha ssir referenza għal kwalunkwe dispożizzjoni nazzjonali jew reġjonali fis-sehh.

14. **TAQSIMA 14: L-informazzjoni dwar it-trasport**

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tagħti l-informazzjoni bażika ta' klassifikazzjoni għat-trasport/trasport bil-baħar ta' sustanzi jew taħlitiet imsemmija fit-Taqsima 1 permezz tat-triq, ferrovija, baħar, rotot navigabbli interni jew ajru. Meta l-informazzjoni mhijiex disponibbli jew rilevanti dan għandu jiġi ddikjarat.

Fejn rilevanti, hija għandha tagħti informazzjoni dwar il-klassifikazzjoni tat-trasport għal kull wiehed mill-mudelli tar-Regolamenti tan-NU: il-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR) ⁽¹⁾, Regolamenti dwar it-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (RID) ⁽²⁾ il-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi permezz tar-Rotot Navigabbli Interni (ADN) ⁽³⁾, li t-tlieta li huma ġew implimentati permezz tad-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar it-trasport intern ta' ogġetti perikolużi ⁽⁴⁾, Kodiċi Internazzjonali Marittima Internazzjonali tal-Ogġetti Perikolużi (IMDG) ⁽⁵⁾ (il-baħar), u Struzzjonijiet Tekniċi għat-Trasport Bla Periklu ta' Ogġetti Perikolużi bl-Ajru (ICAO) ⁽⁶⁾ (l-ajru).

14.1. **In-numru tan-NU:**

Għandu jingħata n-numru tan-NU (jiġifieri n-numru ta' identifikazzjoni b'erba' ċifri tas-sustanza, taħlita jew artikolu preċedut mill-ittri "UN") mir-Regolamenti Mudell tan-NU.

14.2. **L-isem preċiż ta' trasbord tan-NU**

Għandu jingħata l-isem preċiż ta' trasbord tan-NU mir-Regolamenti Mudell tan-NU, sakemm ma jkunx deher bħala identifikatur tal-prodott fis-Subtaqsima 1.1

14.3. **Il-klassi(jiet) tal-Periklu tat-Trasport**

Għandha tingħata l-klassi tal-periklu tat-trasport (u riskji sussidjarji) assenjati lis-sustanzi jew it-taħlitiet skont il-periklu predominanti li jipprezentaw skont ir-Regolamenti Mudell NU.

14.4. **Il-grupp ta' imballaġġ,**

Għandu jingħata n-numru tal-grupp tal-imballaġġ mir-Regolamenti Mudell tan-NU, jekk applikabbli. In-numru tal-grupp tal-imballaġġ huwa assenjat lil ċerti sustanzi skont il-grad tagħhom ta' periklu.

⁽¹⁾ In-Nazzjonijiet Uniti, il-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa, il-verżjoni hija applikabbli mill-1 ta' Jannar 2009, ISBN-978-92-1-139131-2.

⁽²⁾ L-Anness 1 tal-Appendiċi B (Regoli Uniformi dwar il-Kuntratt għat-Trasport Internazzjonali tal-Ogġetti bil-Ferrovija) tal-Konvenzjoni dwar it-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija, verżjoni b'effett mill-1 ta' Jannar 2009.

⁽³⁾ Il-verżjoni kif riveduta mill-1 ta' Jannar 2007.

⁽⁴⁾ ĠU L 260, 30.9.2008, p. 1.

⁽⁵⁾ Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, edizzjoni 2006, ISBN 978-92-8001-4214-3.

⁽⁶⁾ IATA, edizzjoni 2007-2008.

▼ **M7****14.5. Il-perikli ambjentali**

Għandu jiġi indikat jekk is-sustanza jew it-tahlita hijiex ambjentalment perikoluża skont il-kriterji tar-Regolamenti Mudell tan-NU (kif riflessi fil-Kodiċi IMDG, ADR, RID u Adn) u/jew tniġġisx il-baħar skont il-kodiċi IMDG. Jekk tkun awtorizzata, jew maħsuba għat-trasport f' bastimenti tat-tankijiet permezz tar-rotot navigabbli interni, għandu jiġi indikat jekk is-sustanza jew it-tahlita hijiex ambjentalment perikoluża fil-bastimenti tat-tankijiet skont l-ADN.

14.6. Il-prekawzjonijiet speċjali għall-utent

Għandha tinghata informazzjoni dwar kwalunkwe prekawzjoni speċjali li l-utent għandu jew irid jikkonforma magħha inkella li jkun konxju minnha fir-rigward tat-trasport jew tal-ġarr kemm 'il ġewwa kif ukoll 'il barra mill-proprietà tiegħu.

14.7. It-trasport fil-massa skont l-Anness II ta' MARPOL 73/78 u l-Kodiċi IBC

Din is-subtaqsima tapplika biss meta l-merkanzija tkun maħsuba li tingarr fil-massa skont l-istrumenti tal-Organizzazzjoni Internazzjonali Marittima (IMO) li ġejjin: L-Anness II tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis mill-Bastimenti, 1973, kif mibdula mill-Protokoll tal-1978 relatat magħha (MARPOL 73/78) ⁽¹⁾ u l-kodiċi Internazzjonali għall-Bini u t-Tagħmir tal-Bastimenti li jgħorru Kimiki Perikolużi fil-Massa (Kodiċi Kimika Internazzjonali fil-Massa) (Kodiċi IBC) ⁽²⁾.

L-isem tal-prodott għandu jinghata (jekk l-isem ikun differenti minn dak mogħti fis-Subtaqsima 1.1) kif mitlub mid-dokument ta' trasbord u skont l-isem użat fil-listi ta' ismijiet ta' prodotti mogħtija fil-kapitoli 17 jew 18 tal-Kodiċi IBC jew l-aħhar edizzjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent Marittimu tal-IMO (MEPC) 2/Cirkulari ⁽³⁾. It-tip ta' bastiment mitlub u l-kategorija ta' tniġġis għandhom ikunu indikati.

15. TAQSIMA 15: L-informazzjoni regolatorja

Din it-taqsima dwar l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddeskrivi l-informazzjoni regolatorja l-oħra dwar is-sustanza jew it-tahlita li ma tkunx inghatat fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà (pereżempju jekk is-sustanza jew it-tahlita hijiex soġġetta għar-Regolament (KE) Nru 2037/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' Ġunju 2000 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu ⁽⁴⁾, ir-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar pollutanti organiċi persistenti u li jemenda d-Direttiva 79/117/KEE ⁽⁵⁾ jew ir-Regolament (KE) Nru 689/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2008 dwar l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' sustanzi kimiċi perikolużi ⁽⁶⁾).

⁽¹⁾ MARPOL 73/78 – Edizzjoni konsolidata 2006, Londra, IMO 2007, ISBN 978-92-801-4216-7.

⁽²⁾ Kodiċi IBC, edizzjoni 2007, Londra, IMO 2007, ISBN 978-92-801-4226-6.

⁽³⁾ MEPC.2/Cirkulari, Kategorizzazzjoni proviżorja ta' sustanzi likwidi, il-verżjoni 14, effettiv mill-1 ta' Jannar 2009.

⁽⁴⁾ ĠU L 244, 29.9.2000, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 229, 30.4.2004, p. 5.

⁽⁶⁾ ĠU L 204, 31.7.2008, p. 1.

▼ **M7****15.1. Ir-regolamenti/leġislazzjoni tas-sigurtà, is-saħha u l-ambjent speċifiċi għas-sustanza jew it-tahlita**

Għandha tinghata informazzjoni dwar id-dispożizzjonijiet Komunitarji rilevanti tas-sigurtà, is-saħha u l-ambjent (pereżempju kategorija Seveso/sustanzi msemmija fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE⁽¹⁾) jew informazzjoni nazzjonali dwar l-istatus regolari tas-sustanza jew it-tahlita (inklużi s-sustanzi fit-tahlita), inkluż parir dwar azzjoni li għandha tittiehed minn min qed jirċevihom bħala riżultat ta' dawk id-dispożizzjonijiet. Għandha ssir referenza, meta rilevanti, għal-liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri rilevanti li jimplimentaw dawk id-dispożizzjonijiet u kwalunkwe miżura nazzjonali oħra li tista' tkun rilevanti.

Jekk is-sustanza jew it-tahlita koperta minn din l-iskeda tad-dejta tas-sigurtà hija soġġetta għal dispożizzjonijiet speċifiċi fir-rigward tal-protezzjoni tas-saħha tal-bniedem jew l-ambjent f'livell Komunitarju (pereżempju awtorizzazzjonijiet mogħtija taħt Titolu VII jew restrizzjonijiet taħt Titolu VIII) dawn id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu ddikjarati.

15.2. Il-Valutazzjoni tas-Sigurtà Kimika

Għandu jiġi indikat jekk twettqietx valutazzjoni tas-sigurtà kimika għas-sustanza jew it-tahlita mill-fornitur.

16. TAQSIMA 16: L-informazzjoni l-oħra

Din it-taqsimha tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà għandha tiddekrivi l-informazzjoni rilevanti għall-kompilazzjoni tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà. Hija għandha tinkorpora informazzjoni oħra li ma hijiex inkluża fit-Taqsimiet minn 1 sa 15, inkluża informazzjoni dwar revizzjoni tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà pereżempju:

- (a) fil-każ ta' skeda riveduta tad-dejta tas-sigurtà, indikazzjoni ċara ta' fejn saru t-tibdiliet għall-verzjoni preċedenti tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà, sakemm din it-tip ta' indikazzjoni ma tkunx ingħatat band'oħra fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà, bi spjegazzjoni tat-tibdiliet, jekk xieraq. Fornitur ta' sustanza jew tahlita għandu jżomm spjegazzjoni tat-tibdiliet u jagħtiha malli jintalab għaliha;
- (b) kjavi jew tifsira għat-taqsiriet u l-akronimi użati fl-iskeda tad-dejta tas-sigurtà;
- (c) referenzi ewlenin ta' letteratura u sorsi għad-dejta;
- (d) fil-każ tat-tahlitiet, indikazzjoni ta' liema metodu ta' valutazzjoni tal-informazzjoni imsemmi fl-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ntuża għall-iskop tal-klassifikazzjoni;
- (e) lista ta' frażijiet R rilevanti, dikjarazzjonijiet ta' periklu, frażijiet ta' sigurtà u/jew dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni. Ikteb it-test shih ta' kwalunkwe dikjarazzjoni li ma tkunx inkitbet kompletament fit-Taqsimiet 2 sa 15;
- (f) parir dwar kwalunkwe taħriġ adattat għall-haddiema biex jiżguraw il-protezzjoni tas-saħha umana u l-ambjent.

Jekk skont l-Artikolu 31(10) fornitur ta' tahlita jagħzel li jidentifika u jinforma dwar il-klassifikazzjoni meħtieġa mill-1 ta' Ġunju 2015 qabel ma jużaha għall-klassifikazzjoni u t-tikkettar fuq l-imballaġġ, huwa jista' jinkludi din il-klassifikazzjoni f'din it-taqsimha.

⁽¹⁾ ĠU L 10, 14.1.1997, p. 13.

▼ M7

PARTI B

L-iskeda tad-dejta tas-sigurtà ghandha tinkludi s-16-il intestatura li ġejjin skont l-Artikolu 31(6) u flimkien magħhom is-subintestaturi elenkati wkoll minbarra t-Taqsima 3, fejn is-Subtaqsimiet 3.1 jew 3.2 biss jehtieg li jiġu inkluzi kif xieraq:

TAQSIMA 1: L-identifikazzjoni tas-sustanza/tahlita u tal-kumpanija/impriza

- 1.1. Identifikatur tal-prodott
- 1.2. Uzi rilevanti identifikati tas-sustanza jew it-tahlita u uzi mhux rakkomandati
- 1.3. Dettalji tal-fornitur tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà
- 1.4. In-numru tat-telefown ta' emergenza

TAQSIMA 2: L-identifikazzjoni tal-perikli

- 2.1. Il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-tahlita
- 2.2. L-elementi tat-tikketta
- 2.3. Il-perikli l-oħra

TAQSIMA 3: Il-kompożizzjoni/l-informazzjoni dwar l-ingredjenti

- 3.1. Is-Sustanzi
- 3.2. It-tahlitiet

TAQSIMA 4: Il-miżuri tal-ewwel għajnuna

- 4.1. Id-deskrizzjoni tal-miżuri tal-ewwel għajnuna
- 4.2. L-iktar sintomi u effetti importanti, kemm akuti kif ukoll irritardjati
- 4.3. L-indikazzjoni ta' kwalunkwe attenzjoni medika immedjata u t-trattament speċjali meħtieġa

TAQSIMA 5: Il-miżuri għat-tifi tan-nar

- 5.1. Mezzi għat-tifi tan-nar
- 5.2. Il-perikli speċifiċi li joriġinaw mis-sustanza jew it-tahlita
- 5.3. Parir lil min jiġġieled in-nar

TAQSIMA 6: Il-miżuri għar-rilaxx aċċidentali

- 6.1. Prekawzjonijiet personali, tagħmir protettiv u proċeduri ta' emergenza
- 6.2. Il-prekawzjonijiet ambjentali
- 6.3. Il-metodi u l-materjal għat-trażzin u t-tindif
- 6.4. Ir-referenza għal taqsimiet oħra

TAQSIMA 7: Il-ġestjoni u l-ħażna

- 7.1. Il-prekawzjonijiet għal ġestjoni bla periklu
- 7.2. Il-kundizzjonijiet għal ħażna bla periklu, inkluża kwalunkwe inkompatibilità
- 7.3. L-użu/użi finali speċifiku/speċifiċi

TAQSIMA 8: Il-kontrolli tal-esponiment/il-protezzjoni personali

- 8.1. Il-parametri ta' kontroll
- 8.2. Il-kontrolli ta' esponiment

▼M7

TAQSIMA 9: Il-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi

- 9.1. L-informazzjoni dwar proprjetajiet fiżiċi u kimiċi bażiċi
- 9.2. L-informazzjoni l-oħra

TAQSIMA 10: L-istabilità u r-reattività

- 10.1. Ir-reattività
- 10.2. L-istabilità kimika
- 10.3. Il-possibilità ta' reazzjonijiet ta' periklu
- 10.4. Il-kundizzjonijiet li jridu jiġu evitati
- 10.5. Il-materjali inkompatibbli
- 10.6. Il-prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni

TAQSIMA 11: L-informazzjoni tossikoloġika

- 11.1. L-informazzjoni dwar effetti tossikoloġiċi

TAQSIMA 12: L-informazzjoni ekoloġika

- 12.1. It-tossicità
- 12.2. Il-persistenza u d-degradabilità
- 12.3. Il-potenzjal bjoakkumulattiv
- 12.4. Il-mobilità fil-ħamrija
- 12.5. Ir-riżultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB
- 12.6. L-effetti l-oħra ta' ħsara

TAQSIMA 13: Il-kunsiderazzjonijiet ta' rimi

- 13.1. Il-metodi ta' trattament tal-iskart

TAQSIMA 14: L-informazzjoni dwar it-trasport

- 14.1. In-numru tan-NU:
- 14.2. L-isem preċiż ta' trasbord tan-NU
- 14.3. Il-klassi(jiet) tal-Periklu tat-Trasport
- 14.4. Il-grupp ta' imballaġġ,
- 14.5. Il-perikli ambjentali
- 14.6. Il-prekawzjonijiet speċjali għall-utent
- 14.7. It-trasport fil-massa skont l-Anness II ta' MARPOL 73/78 u l-Kodiċi IBC

TAQSIMA 15: L-informazzjoni regolatorja

- 15.1. Ir-regolamenti/leġiżlazzjoni tas-sigurtà, is-saħħa u l-ambjent speċifiċi għas-sustanza jew it-taħlita
- 15.2. Il-Valutazzjoni tas-Sigurtà Kimika

TAQSIMA 16: L-informazzjoni l-oħra

▼ **C1***ANNEX III***KRITERJI GHAL SUSTANZI REĠISTRATI FI KWANTITAJIET BEJN 1 U 10 TUNNELLATI METRIĊI**

Kriterji għal sustanzi reġistrati bejn 1 u 10 tunnellati metriċi, b'referenza għall-Artikoli 12(1)(a) u (b):

▼ **M3**

- (a) sustanzi li għalihom huwa mbassar (jiġifieri bl-applikazzjoni tal-(Q)SARs jew evidenza oħra) li x'aktarx jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni fil-kategoriji 1A jew 1B fil-klassijiet ta' periklu karċinogeniċità, mutageniċità għaċ-ċelloli ġerminali jew tossiċità riproduttiva jew il-kriterji ta' l-Anness XIII;

▼ **C1**

- (b) sustanzi:

- (i) b'użu jew użi dispersivi jew diffużi partikolarment fejn tali sustanzi jiġu użati fit-► **M3** taħlitiet ◀ għall-konsumatur jew inkorporati f'oġġetti għall-konsumatur, u

▼ **M3**

- (ii) li għalihom huwa mbassar (jiġifieri bl-applikazzjoni tal-(Q)SARs jew evidenza oħra) li x'aktarx jissodisfaw il-kriterji ta' klassifikazzjoni għal kwalunkwe klassi jew differenzjazzjoni ta' periklu għas-saħha jew ambjentali skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008

▼ M2

ANNEX IV

EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(a)

Nru EINECS	Isem/Grupp	Nru CAS
200-061-5	D-glucitol $C_6H_{14}O_6$	50-70-4
200-066-2	Aċidu askorbiku $C_6H_8O_6$	50-81-7
200-075-1	Glukożju $C_6H_{12}O_6$	50-99-7
200-233-3	Fruttożju $C_6H_{12}O_6$	57-48-7
200-294-2	L-lizina $C_6H_{14}N_2O_2$	56-87-1
200-334-9	Sukrożju, pur $C_{12}H_{22}O_{11}$	57-50-1
200-405-4	Aċetat ta' l- α -tokoferil $C_{31}H_{52}O_3$	58-95-7
200-416-4	Galattożju $C_6H_{12}O_6$	59-23-4
200-432-1	DL-metijonina $C_5H_{11}NO_2S$	59-51-8
200-559-2	Lattożju $C_{12}H_{22}O_{11}$	63-42-3
200-711-8	D-mannitol $C_6H_{14}O_6$	69-65-8
201-771-8	L-sorbożju $C_6H_{12}O_6$	87-79-6
204-664-4	Stearat tal-glicerol, pur $C_{21}H_{42}O_4$	123-94-4
204-696-9	Diossidu tal-karbonju CO_2	124-38-9
205-278-9	Panotenat tal-kalċju, forma-D $C_9H_{17}NO_{5.1/2}Ca$	137-08-6
205-756-7	DL-fenilalanina $C_9H_{11}NO_2$	150-30-1
208-407-7	Glukonat tas-sodju $C_6H_{12}O_7.Na$	527-07-1
215-665-4	Oleat tas-sorbitan $C_{24}H_{44}O_6$	1338-43-8
231-098-5	Kripton Kr	7439-90-9
231-110-9	Neon Ne	7440-01-9
231-147-0	Argon Ar	7440-37-1
231-168-5	Elju He	7440-59-7
231-172-7	Kżenu Xe	7440-63-3
231-783-9	Nitroġenu N_2	7727-37-9
231-791-2	Ilma, distillat, għal testijiet ta' konduttività jew ta' purità simili H_2O	7732-18-5
232-307-2	Leċitini Il-kombinazzjoni kompleksa ta' digliceridi ta' aċidi xaħmin marbuta ma' l-ester tal-kolina ta' l-aċidu fosforiku.	8002-43-5
232-436-4	Ġuleppi, lamtu idrolizzat Taħlita kumplessa miksuba bl-idrolozi ta' lamtu tal-qamhirrun bl-azzjoni ta' aċidi u enzimi. Tikkonsisti primarjament f'd-glukożju, maltożju u maltodestrini.	8029-43-4

▼ M2

Nru EINECS	Isem/Grupp	Nru CAS
232-442-7	Xaħam, idroġenat	8030-12-4
232-675-4	Destrina	9004-53-9
232-679-6	Lamtu Materjal karboidrat b'livell għoli ta' polimerizzazzjoni generalment derivat minn żerriegħa ta' ċereali bħal qamħirrun, qamħ u sorghum, u minn għeruq u tuberi bħal patata u tapjoka. Jinkludi lamtu li ġie preġelatinizzat bis-shana fil-preżenza ta' l-ilma.	9005-25-8
232-940-4	Maltodestrina	9050-36-6
238-976-7	Glukonat-D tas-sodju $C_6H_{12}O_7 \cdot xNa$	14906-97-9
248-027-9	Monostearat tal-gluċitol-D $C_{24}H_{48}O_7$	26836-47-5
262-988-1	Aċidi xaħmin, <i>coco</i> , esteri Me	61788-59-8
265-995-8	Polpa taċ-ċelluloża	65996-61-4
266-948-4	Gliċeridi, C_{16-18} u C_{18} -mhux saturati. Din is-sustanza hi identifikata minn Isem tas-Sustanza SDA: gliċeride trialkil mhux saturat $C_{16}-C_{18}$ u C_{18} u Numru ta' Rapportar SDA: 11-001-00.	67701-30-8
268-616-4	Ġuleppi, tal-qamħirrun, deidratat	68131-37-3
269-658-6	Gliċeridi, xaħam mono-, di- u tri-, idroġenati	68308-54-3
270-312-1	Gliċeridi, C_{16-18} u C_{18} -mhux saturati. mono- u di- Din is-sustanza hi identifikata minn Isem tas-Sustanza SDA: alkil $C_{16}-C_{18}$ u C_{18} mhux saturat u gliċerid dialkil $C_{16}-C_{18}$ u C_{18} mhux saturat u Numru ta' Rapportar SDA: 11-002-00.	68424-61-3
288-123-8	Gliċeridi, C_{10-18}	85665-33-4

▼ **M2**

ANNEX V

EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(b)

1. Sustanzi li jirriżultaw minn reazzjoni kimika li ssehh incidentalment għal espożizzjoni ta' xi sustanza ohra jew xi oġġetti iehor għal fatturi ambjentali bħal arja, imdewwa, organiżmi mikrobjali jew dawl tax-xemx.
2. Sustanzi li jirriżultaw minn reazzjoni kimika li ssehh incidentalment lil hażna ta' xi sustanza ohra, ► **M3** tahlita ◀ jew oġġett.
3. Sustanzi li jirriżultaw minn reazzjoni kimika li ssehh ma' l-użu finali ta' sustanzi ohra, ► **M3** tahlitiet ◀ jew oġġetti u li, huma stess, mhumiex manifatturati, importati jew imqegħdin fis-suq.
4. Sustanzi li, huma stess, mhumiex manifatturati, importati jew imqegħdin fis-suq u li jirriżultaw minn reazzjoni kimika li ssehh meta:
 - (a) stabilizzatur, kolorant, aġent li jagħti t-toghma, anti-ossidant, filler, solvent, carrier, tensjoattiv, plastifikant, inibitur tal-korruzzjoni, aġent kontra r-ragħwa, aġent dispersiv, inibitur tal-precipitazzjoni, dessikant, aġent li jgħaqqad, emulsifikatur, diemulsifikatur, diżidratant, agglomerant, promotur ta' l-adeżjoni, modifikatur tal-fluss, newtralizzatur tal-pH, sekwestrant, koagulant, flokkulant, ritardant tan-nar, lubrikant, aġent kelant, jew reagent għall-kontroll ta' kwalità jahdem adegwatament; jew
 - (b) sustanza maħsuba biss sabiex tipprovdi karatteristika fizikokimika speċifika tiffunzjona adegwatament.
5. Prodotti sekondarji, għajr jekk huma stess ikunu importati jew imqegħdin fis-suq.
6. Idrati ta' sustanza jew joni idratati, iffurmati b'assoċjazzjoni ta' sustanza ma' l-ilma, sakemm is-sustanza tkun għet registrata mill-manifattur jew importatur bl-użu ta' din l-eżenzjoni.
7. Is-sustanzi li għejjin li jinsabu fin-natura, jekk mhumiex modifikati kimi-kament:

Minerali, metalli mhux maħduma, konċentrati ta' metalli mhux maħduma, u gass naturali proċessat, żejt mhux raffinat, faham.
8. Sustanzi li jinsabu fin-natura għajr dawk elenkati taħt il-paragrafu 7, jekk mhumiex modifikati kimikament, għajr jekk jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni bħala perikolużi skond ► **M3** ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ◀ jew għajr jekk huma persistenti, bjoakkumulattivi skond il-kriterji definiti fl-Anness XIII jew għajr jekk għew identifikati skond l-Artikolu 59(1) talanqas sentejn qabel bħala sustanzi li johlqu livell ekwivalenti ta' thassib kif stipulat fl-Artikolu 57(f).
9. Is-sustanzi li għejjin li jinkisbu minn sorsi naturali, jekk mhumiex modifikati kimikament, għajr jekk jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni bħala perikolużi skond id-Direttiva 67/548/KEE bl-eċċezzjoni ta' dawk klassifikati biss bħala fjamabbli [R10], bħala irritant tal-ġilda [R38] jew bħala irritant għall-ghajnejn [R36] jew għajr jekk huma persistenti, bjoakkumulattivi u tossiċi jew persistenti hafna jew bjoakkumulattivi hafna skond il-kriterji definiti fl-Anness XIII jew għajr jekk għew identifikati skond l-Artikolu 59(1) talanqas sentejn qabel bħala sustanzi li johlqu livell ekwivalenti ta' thassib kif stipulat fl-Artikolu 57(f):

Xahmijiet veġetali, żjut veġetali, xama' veġetali; xahmijiet ta' l-annimali, żjut ta' l-annimali, xama' ta' l-annimali; aċidi xahmin minn C₆ sa C₂₄ u l-impluh tagħhom tal-potassju, tas-sodju, tal-kalcju u tal-manjeżju; glicerol.

▼ M2

10. Is-sustanzi li ġejjin jekk mhumiex modifikati kimikament:

Gass ta' pitrolju likwifikat, gass naturali kondensat, gassijiet proċessati u komponenti tagħhom, kokk, *cement clinker*, manjeżja.

11. Is-sustanzi li ġejjin għajr jekk huma stess ikunu jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni bħala perikolużi skond id-Direttiva 67/548/KEE u sakemm ma jkunx fihom konstitwenti li jissodisfaw il-kriterji bħala perikolużi skond id-Direttiva 67/548/KEE preżenti f'konċentrazzjonijiet oghla mil-limiti ta' konċentrazzjoni l-aktar baxxi applikabbli definiti fid-Direttiva 1999/45/KE jew il-limiti ta' konċentrazzjoni definiti fl-Anness I għad-Direttiva 67/548/KEE, għajr jekk *data* xjentifika sperimentali konkluziva turi li dawn il-konstitwenti mhumiex disponibbli matul iċ-ċiklu tal-hajja tas-sustanza u dik id-*data* ġiet aċċertata bħala adegwata u ta' min joqghod fuqha:

Hġieg, frits taċ-ċeramika.

12. Kompost u bijogass.

13. Idroġenu u ossiġnu.



ANNESS VI

REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10

NOTA TA' GWIDA DWAR IT-TWETTIQ TAR-REKWIŻITI TA' L-ANNESSI VI SA XI

L-Annessi VI sa XI jispesifikaw l-informazzjoni li ghandha tiġi preżentata għall-finijiet ta' registrazzjoni u valutazzjoni skond l-Artikoli 10, 12 u 13, 40, 41 u 46. Għall-aktar livell baxx ta' tunnellaġġ, ir-rekwiżiti standard jinsabu fl-Anness VII, u kull darba li jintlaħaq livell ġdid ta' tunnellaġġ, ir-rekwiżiti ta' l-Anness korrispondenti jridu jiġu miżjuda. Għal kull registrazzjoni r-rekwiżiti preċiżi ta' informazzjoni ikunu differenti, skond it-tunnellaġġ, l-użu u l-espożizzjoni. L-Annessi għandhom għalhekk ikunu kunsidrati bħala haġa waħda, u konguntemment mar-rekwiżiti globali ta' registrazzjoni, ta' valutazzjoni u ta' l-obbligu ta' kura.

STADJU 1 – ĠBIR U KONDIVIŻJONI TA' INFORMAZZJONI

Ir-registrant għandu jiġbor id-data disponibbli ezistenti kollha dwar is-sustanza li trid tiġi registrata, din għandha tinkludi tfittxija tal-letteratura għall-informazzjoni rilevanti dwar is-sustanza. Kull fejn ikun prattikabbli, ir-registrazzjonijiet għandhom jiġu preżentati konguntemment, konformement ma' l-Artikoli 11 jew 19. Dan jippermetti li tkun kondiviżja data ta' test, u b'hekk jiġi evitat ittestjar mingħajr bżonn u jitnaqqsu l-ispejjeż. Ir-registrant għandu jiġbor ukoll l-informazzjoni rilevanti u disponibbli kollha dwar is-sustanza irrispettivament minn jekk l-ittestjar għal xi end-point partikolari jkunx meħtieġ jew le fil-livell speċifiku ta' tunnellaġġ. Dan għandu jinkludi informazzjoni minn sorsi alternattivi (per eżempju minn (Q)SARs, li jingiebu minn sustanzi oħra, minn ittestjar in vivo u in vitro, minn data epidemjoloġika) li jistgħu jghinu fl-identifikazzjoni tal-presenza jew l-assenza ta' proprjetajiet perikolużi tas-sustanza u li jistgħu f'ċerti każijiet jissostitwixxu r-rizultatati ta' testijiet fuq l-annimali.

Barra minn hekk, għandha tingabar informazzjoni dwar miżuri ta' espożizzjoni, ta' użu u ta' l-immaniġġar tar-riskji skond l-Artikolu 10 u dan l-Anness. B'kont mehud ta' din l-informazzjoni kollha flimkien, ir-registrant ikun jista' jiddetermina l-htieġa li tiġi generata informazzjoni ulterjuri.

STADJU 2 – KONSIDERAZZJONI TA' HTIĠIJET TA' INFORMAZZJONI

Ir-registrant għandu jidentifika x'informazzjoni tkun meħtieġa għar-registrazzjoni. L-ewwelnett, għandhom ikunu identifikati l-Anness jew l-Annessi rilevanti li jridu jiġu segwiti, skond it-tunnellaġġ. Dawn l-Annessi jistabbilixxu r-rekwiżiti standard ta' informazzjoni, iżda għandhom jiġu kunsidrati flimkien ma' l-Anness XI, li jippermetti varjazzjoni mill-approċċ standard, fejn dan jista' jiġi ġustifikat. B'mod partikolari, l-informazzjoni dwar il-miżuri ta' espożizzjoni, ta' użu u ta' l-immaniġġar tar-riskji għandha tiġi kunsidrata f'dan l-istadju sabiex jiġu determinati r-rekwiżiti ta' informazzjoni għas-sustanza.

STADJU 3 – IDENTIFIKAZZJONI TA' NUQQASIJET TA' INFORMAZZJONI

Ir-registrant għandu mbagħad iqabbel ir-rekwiżiti ta' informazzjoni għas-sustanza ma' l-informazzjoni li tkun diġa disponibbli u jidentifika fejn hemm xi nuqqasijiet. Huwa importanti f'dan l-istadju li jiġi żgurat li d-data disponibbli tkun rilevanti u jkollha kwalità suffiċjenti sabiex tissodisfa r-rekwiżiti.

STADJU 4 – ĠENERAZZJONI TA' DATA ĠDIDA/PROPOSTA TA' STRATEĠIJA TA' TTESTJAR

F'xi każijiet ma jkunx meħtieġ li tiġi ġġenerata data ġdida. Madankollu, fejn ikun hemm xi nuqqas ta' informazzjoni li jrid jiġi rimedjat, għandha tiġi ġġenerata data ġdida (Annessi VII u VIII), jew għandha tiġi proposta strateġija ta' ttestjar (Annessi IX u X), skond it-tunnellaġġ. Testijiet godda fuq vertebrati għandhom isiru jew jiġu proposti biss bħala l-aħħar soluzzjoni meta s-sorsi ta' data l-oħra kollha jkunu ġew eżawriti.

▼ **C1**

F'xi kazijiet, ir-regoli disposti fl-Annessi VII sa XI jistgħu jehtiegu li jsiru ċerti testijiet qabel ir-rewiziti standard jew addizzjonalment magħhom.

NOTI

Nota 1: Jekk ma jkunx teknikament possibbli, jew jekk ma jidhirx xjentifikament meħtieġ li tinghata informazzjoni, ir-raġunijiet għandhom ikunu ddikjarati b'mod ċar, skond id-dispożizzjonijiet rilevanti.

Nota 2: Ir-registrant jista' jiddikjara li ċerta informazzjoni preżentata fid-dossier ta' registrazzjoni tkun kummerċjalment sensitiva u l-iżvelar tagħha jista' jkun kummerċjalment dannuż għalih. Jekk dan ikun il-każ, huwa għandu jelenka l-punti u jipprovdi ġustifikazzjoni.

INFORMAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10(a) (i) SA (v)

1. INFORMAZZJONI ĠENERALI DWAR IR-REĠISTRANT

1.1. Reġistrant

1.1.1. Isem, indirizz, numru tat-telefon, numru tal-fax u indirizz ta' l-e-mail

1.1.2. Persuni ta' kuntatt

1.1.3. Post tas-sit jew siti ta' produzzjoni u ta' l-użu, minnu stess, tar-reġistrant, skond il-każ

1.2. Prezentazzjoni kongunta ta' data

L-Artikoli 11 jew 19 jipprevedu li partijiet mir-reġistrazzjoni jistgħu jiġu preżentati minn reġistrant ewlieni fisem reġistranti oħra.

F'dan il-każ, ir-reġistrant ewlieni għandu jidentifika r-reġistranti l-oħra u jispeċifika:

— ismhom, l-indirizz tagħhom, in-numru tat-telefon, in-numru tal-fax u l-indirizz ta' l-e-mail tagħhom,

— il-partijiet mir-reġistrazzjoni preżenti li japplikaw għal reġistranti oħra.

Semmi n-numru jew numri mogħtija f'dan l-Anness jew fl-Annessi VII sa X, skond il-każ.

Kwalunkwe reġistrant ieħor għandu jidentifika r-reġistrant ewlieni li jippreżenta f'ismu u jispeċifika:

— ismu, l-indirizz tiegħu, in-numru tat-telefon, in-numru tal-fax u l-indirizz ta' l-e-mail tiegħu,

— il-partijiet mir-reġistrazzjoni li jkunu preżentati mir-reġistrant ewlieni.

Semmi n-numru jew numri mogħtija f'dan l-Anness jew fl-Annessi VII sa X, skond il-każ.

1.3. Parti terza mahtura skond l-Artikolu 4

1.3.1. Isem, indirizz, numru tat-telefon, numru tal-fax u indirizz ta' l-email

1.3.2. Persuna ta' kuntatt

2. IDENTIFIKAZZJONI TAS-SUSTANZA

Għal kull sustanza, l-informazzjoni mogħtija f'din it-Taqsima għandha tkun suffiċjenti sabiex tippermetti li kull sustanza tkun identifikata. Jekk ma jkunx teknikament possibbli jew jekk ma jidhirx xjentifikament meħtieġ li tinghata informazzjoni dwar wiehed jew aktar mill-punti ta' hawn taht, ir-raġunijiet għandhom ikunu ddikjarati b'mod ċar.

▼ **C1**

- 2.1. Isem jew identifikatur ieħor ta' kull sustanza
 - 2.1.1. Isem/ismijiet fin-nomenklatura IUPAC jew isem/ismijiet kimiku/kimiċi internazzjonali ieħor/oħra
 - 2.1.2. Ismijiet oħra (l-isem tas-soltu, isem kummerċjali, abbrevjazzjoni)
 - 2.1.3. Numru EINECs jew ELINCss (jekk disponibbli u jekk ikun il-każ)
 - 2.1.4. Isem CAS u numru CAS (jekk disponibbli)
 - 2.1.5. Kodiċi ieħor ta' identità (jekk disponibbli)
- 2.2. Informazzjoni relatata mal-formula molekulari u strutturali ta' kull sustanza
 - 2.2.1. Formula molekulari u strutturali (inkluża n-notazzjoni Smiles, jekk disponibbli)
 - 2.2.2. Informazzjoni dwar attività ottika u proporzjon tipiku ta' isomeri ((stereo) (jekk applikabbli u jekk ikun il-każ)
 - 2.2.3. Piż molekulari jew firxa ta' piżijiet molekulari
- 2.3. Kompożizzjoni ta' kull sustanza
 - 2.3.1. Grad ta' purità (%)
 - 2.3.2. Natura ta' impuritajiet, inklużi isomeri u prodotti sekondarji
 - 2.3.3. Persentaġġ ta' impuritajiet principali (sinifikattivi)
 - 2.3.4. Natura u ordni ta' daqs (...ppm,... %) ta' kwalunkwe addittiv (eż aġenti stabilizzanti jew inibituri)
 - 2.3.5. Data spettrali (ultra-vjola, infra-aħmar, risonanza manjetika nukleari jew spektrum ta' massa)
 - 2.3.6. Kromatogram likwidu ta' pressjoni għolja, kromatogram gass
 - 2.3.7. Deskrizzjoni tal-metodi analitiċi jew ir-referenzi biblijografiċi adatti għall-identifikazzjoni tas-sustanza u, fejn ikun il-każ, għall-identifikazzjoni ta' impuritajiet u addittivi. Din l-informazzjoni għandha tkun suffiċjenti sabiex tippermetti li l-metodi jkunu riprodotti.
3. **INFORMAZZJONI DWAR IL-MANIFATTURA U L-UŻU TAS-SUSTANZI**
 - 3.1. Manifattura ġenerali, il-kwantitajiet użati għall-produzzjoni ta' oġġett suġġett għar-reġistrazzjoni, u/jew importazzjonijiet globali f'tunnellati metriċi għal kull reġistrant kull sena fi:

Is-sena kalendarja tar-reġistrazzjoni (kwantità stmata)
 - 3.2. Fil-każ ta' manifattur jew produttur ta' oġġetti: Deskrizzjoni qasira tal-proċess teknoloġiku użat fil-manifattura jew produzzjoni ta' oġġetti

Mhumiex meħtieġa dettalji preċiżi tal-proċess, partikolarment dawk ta' natura kummerċjalment sensittiva,.
 - 3.3. Indikazzjoni tat-tunnellaġġ użat għall-użu(i) tiegħu stess
 - 3.4. Forma (sustanza, ► **M3** tahlita ◀ jew oġġett) u/jew stat fiżiku li taħthom is-sustanza titqiegħed għad-dispożizzjoni ta' utenti downstream. Il-koncentrazzjoni jew il-firxa ta' koncentrazzjoni tas-sustanza fit-► **M3** tahlitiet ◀ mqiegħda għad-dispożizzjoni ta' utenti "downstream" u kwantitajiet tas-sustanza f'oġġetti mqiegħda għad-dispożizzjoni ta' utenti downstream.
 - 3.5. Deskrizzjoni ġenerali fil-qosor ta' l-użu jew uzi identifikati

▼ **C1**

- 3.6. Informazzjoni dwar kwantitajiet ta' skart u kompożizzjoni ta' skart li jirriżultaw mill-manifattura tas-sustanza, mill-użu f'oġġetti u mill-użi identifikati
- 3.7. Uzi li dwarhom jinghata parir negattiv ► **M7** (ara t-Taqsima 1 tal-iskeda tad-dejta ta' sigurtà) ◀

Fejn applikabbli, indikazzjoni ta' l-użi, li r-registrant jagħti parir negattiv dwarhom u għaliex (jiġifieri rakkomandazzjonijiet mhux statutorji mill-fornitur). Din m'hemm x għalfejn tkun lista eżawrjenti.

4. KLASSIFIKAZZJONI U TTIKETTAR

▼ **M3**

- 4.1 Il-klassifikazzjoni ta' periklu tas-sustanza/i, li tirriżulta mill-applikazzjoni tat-Titolu I u II tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għall-klassijiet u l-kategoriji ta' periklu kollha f'dak ir-Regolament,

Barra minn hekk, għal kull entrata, ir-raġunijiet għalfejn ma tinghata ebda klassifikazzjoni ta' klassi jew differenzjazzjoni ta' periklu għandhom ikunu pprovduti (jiġifieri jekk id-data ma tkunx kompluta, tkun inkonklużiva, jew konklużiva iżda mhux suffiċjenti għall-klassifikazzjoni),

- 4.2 It-tikketta ta' periklu li tirriżulta għas-sustanza/i, li tirriżulta mill-applikazzjoni tat-Titolu III tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008,
- 4.3 Limiti ta' konċentrazzjoni speċifiċi, fejn applikabbli, li jirriżultaw mill-applikazzjoni ta' l-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u l-Artikoli 4 sa 7 tad-Direttiva 1999/45/KE.

▼ **C1**

5. GWIDA DWAR L-UŻU MINGHAJR PERIKLU FIR-RIGWARD TA':

Din l-informazzjoni għandha tkun konsistenti ma' dik fl-iskeda ta' Data ta' Sigurtà, fejn tali Skeda ta' Data ta' Sigurtà tkun meħtieġa skond l-Artikolu 31.

- 5.1. Mizuri ta' l-ewwel għajjnuna (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 4)
- 5.2. Mizuri ta' tifi tan-nar (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 5)
- 5.3. Mizuri ta' rilaxx aċċidentali (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 6)
- 5.4. Mizuri ta' Trattament u Hażna (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 7)
- 5.5. Informazzjoni dwar it-Trasport (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 14)

Fejn ma jkunx meħtieġ Rapport ta' Sigurtà Kimika, tkun meħtieġa l-informazzjoni addizzjonali li ġejja:

- 5.6. Kontrolli ta' Espożizzjoni/Protezzjoni Personali (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 8)
- 5.7. Stabbiltà u Reattività (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 10)
- 5.8. Konsiderazzjonijiet ta' rimi
- 5.8.1. Konsiderazzjonijiet ta' rimi (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 13)
- 5.8.2. Informazzjoni dwar riċiklaġġ u metodi ta' rimi għall-industrija
- 5.8.3. Informazzjoni dwar riċiklaġġ u metodi ta' rimi għall-pubbliku

▼ C1

6. INFORMAZZJONI DWAR ESPOŻIZZJONI GHAL SUSTANZI REĠISTRATI FI KWANTITAJIET BEJN TUNNELLATA METRIKA U 10 TUNNELLATI METRIĊI KULL SENA GHAL KULL MANIFATTUR JEW IMPORTATUR
 - 6.1. Kategorija ta' użu prinċipali:
 - 6.1.1. (a) użu industrijali u/jew
 - (b) użu professjonali u/jew
 - (ċ) użu tal-konsumatur
 - 6.1.2. Speċifikazzjonijiet għal użu industrijali u professjonali:
 - (a) użati f'sistemi magħluqa u/jew
 - (b) użu li jirrizulta f'inkluzjoni fi jew fuq matrici u/jew
 - (ċ) użu non-disperżiv u/jew
 - (d) użu dispersiv
 - 6.2. Rotta jew rotot sinifikattivi ta' espożizzjoni:
 - 6.2.1. Espożizzjoni umana:
 - (a) orali u/jew
 - (b) dermali u/jew
 - (ċ) inalatorja
 - 6.2.2. Espożizzjoni ambjentali
 - (a) ilma u/jew
 - (b) ajru u/jew
 - (ċ) skart solidu u/jew
 - (d) ħamrija
 - 6.3. Tendenzi ta' espożizzjoni:
 - (a) aċċidentali/mhux frekwenti u/jew
 - (b) okkażjonali u/jew
 - (ċ) kontinwu/frekwenti

▼ C1

ANNEX VII

REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR ⁽¹⁾

Il-Kolonna 1 ta' dan l-Anness tistabbilixxi l-informazzjoni standard mehtieġa ghal:

- (a) sustanzi li ma jkunux ta' introduzzjoni gradwali manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 1 sa 10 tunnellati metriċi;
- (b) sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 1 sa 10 tunnellati metriċi u li jissodisfaw il-kriterji fl-Anness III konformement ma' l-Artikolu 12(1) (a) u (b); u
- (ċ) sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 10 tunnellati metriċi jew aktar.

Ghandha tiġi provduta kwalunkwe informazzjoni oħra fizikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika rilevanti li tkun disponibbli. Ghal sustanzi li ma jissodisfawx il-kriterji fl-Anness III, huma mehtieġa biss ir-rekwiżiti fizikokimici kif stabbiliti fit-Taqsima 7 ta' dan l-Anness.

Il-kolonna 2 ta' dan l-Anness telenka regoli speċifiċi li skondhom l-informazzjoni standard mehtieġa tista' tiġi tithalla barra, tiġi sostitwita b'informazzjoni oħra, provduta fi stadju differenti jew adattata b'mod iehor. Jekk jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet li tahtom il-kolonna 2 ta' dan l-Anness tippermetti adattamenti, ir-registrant ghandu jiddikjara b'mod ċar dan il-fatt u r-raġunijiet ghal kull adattament taht l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni.

Minbarra dawn ir-regoli speċifiċi, registrant jista' jadatta l-informazzjoni standard mehtieġa prevista fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness skond ir-regoli ġenerali li jinsabu fl-Anness XI bl-eċċezzjoni tat-Taqsima 3 dwar ir-rinunzja ta' espożizzjoni mfassla ghas-sustanza. F'dan il-każ ukoll, ghandu jiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet ghal kwalunkwe deċiżjoni ta' adattament ta' l-informazzjoni standard taht l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni li jirrifere ghar-regola jew regoli speċifiċi xierqa fil-kolonna 2 jew fl-Annessi XI ⁽²⁾.

Qabel ma testijiet godda jiġu mwettqa sabiex jiġu determinati l-proprietajiet elenkati f'dan l-Anness, id-data *in vitro* disponibbli kollha, data *in vivo*, data umana storika, data minn (Q)SARs validi u data minn sustanzi relatati strutturalment (approċċ li jaqra minn wiehed għall-iehor għandhom ikunu valutati l-ewwel. L-ittestjar *in vivo* b'sustanzi korrożivi b'livelli ta' koncentrazzjoni/doża li jikkawżaw korrożività ghandu jkun evitat. Qabel l-ittestjar, gwida ulterjuri dwar strateġiji ta' ttestjar għandha tkun konsultata flimkien ma' dan l-Anness.

Meta, għal ċerti end-points, l-informazzjoni ma tkunx provduta għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-kolonna 2 ta' dan l-Anness jew fl-Anness IX, dan il-fatt u r-raġunijiet għandhom ukoll ikunu ddikjarati b'mod ċar.

⁽¹⁾ Dan l-Anness ghandu japplika għall-proċeduri ta' oġġetti li huma mehtieġa li jirregistraw skond l-Artikolu 7 u għal utenti oħra downstream li huma mehtieġa li jwettqu testijiet taht dan ir-Regolament adattat kif mehtieġ.

⁽²⁾ Nota: il-kundizzjonijiet sabiex ma jkunx mehtieġ test speċifiku li huma stabbiliti fil-metodi xierqa ta' ttestjar fir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar kif speċifikati fl-Artikolu 13(2) li m'humiex ripetuti fil-kolonna 2, japplikaw ukoll.

▼ C1

7. INFORMAZZJONI DWAR IL-PROPRJETAJIET FIŻIKOKIMIĊI TAS-SUSTANZA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.1. Stat tas-sustanza f20° C u 101,3 kPa	
7.2. Punt ta' l-iffriżar/dewbien	7.2. L-istudju m'hemmx għalfejn isir 'l isfel minn limitu ta' -20 °C.
7.3. Punt ta' toghlija	7.3. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir: — għal gassijiet; jew — għal solidi li jdubu 'l fuq minn 300 °C jew jiddikomponu qabel jaghlu. F'kazijiet bhal dawn il-punt ta' toghlija taħt pressjoni mnaqqsa jista' jiġi smat jew imkejjejl; jew — għal sustanzi li jiddikomponu qabel jaghlu (eż. awto-ossidazzjoni, riarranġament, degradazzjoni, dikompożizzjoni, eċċ.).
7.4. Densità relattiva	7.4. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: — is-sustanza tkun stabbli biss f'soluzzjoni f'solvent partikolari u d-densità tas-soluzzjoni tkun simili għal dik tas-solvent. F'kazijiet bhal dawn, tkun suffiċjenti indikazzjoni ta' jekk id-densità tas-soluzzjoni hix oghla jew aktar baxxa mid-densità tas-solvent; jew — is-sustanza tkun gass. F'dan il-każ, stima bbażata fuq kalkolu għandha ssir mill-piż molekulari tagħha u l-Liġijiet tal-Gass Ideali.
7.5. Pressjoni tal-fwar	7.5. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: il-punt tad-dewbien huwa 'l fuq minn 300 °C. Jekk il-punt tad-dewbien huwa bejn 200 °C u 300 °C, valur ta' limitu bbażat fuq tkejjil jew metodu ta' kalkolu rikonoxxut ikun suffiċjenti.
7.6. Tensjoni tal-wiċċ	7.6. L-istudju hemm għalfejn isir biss jekk: — abbażi ta' l-istruttura, l-attività tal-wiċċ tkun mistennija jew tista' tkun prevista; jew — l-attività tal-wiċċ tkun proprjeta' mixtieqa tal-materjal. Jekk is-solubbiltà fl-ilma tkun inqas minn 1 mg/l f'temperatura ta' 20 °C it-test ma jkunx hemm għalfejn isir.
7.7. Solubbiltà fl-ilma	7.7. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: — is-sustanza tkun idrolitikament instabbli f'pH 4, 7 u 9 (nofs-hajja anqas minn 12-il siegħa); jew — is-sustanza faċilment tiġi ossidizzata fl-ilma. Jekk is-sustanza tidher "li ma tinhallx" fl-ilma, għandu jsir test tal-limitu sal-limitu ta' detezzjoni tal-metodu analitiku.
7.8. Koeffiċjent ta' partizzjoni n-oktanol/ilma	7.8. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: Jekk it-test ma jstax isir (eż. s-sustanza tiddikomponi, għandha attività tal-wiċċ għolja, tirreagixxi vjolentement matul it-tweqqiq tat-test jew ma tinhallx fl-ilma jew fl-oktanol, jew mhux possibbli li tinkiseb sustanza suffiċjentement pura), għandu jiġi provdut valur ikkalkulat għal log P kif ukoll id-dettalji tal-metodu tal-kalkolu.

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.9. Punt ta' fjamabbiltà	<p>7.9. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza ma tkunx organika; jew — is-sustanza fiha biss komponenti organiċi volatili b'punti ta' fjamabbiltà 'l fuq minn 100 °C għal soluzzjonijiet akkwei; jew — il-punt ta' fjamabbiltà stmat huwa 'l fuq minn 200 °C; jew — il-punt ta' fjamabbiltà jista' jiġi previst b'mod preċiż b'interpolazzjoni minn materjali karatterizzati eżistenti.
7.10. Fjamabbiltà	<p>7.10. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir:</p> <ul style="list-style-type: none"> — jekk is-sustanza tkun solidu li fih proprjetajiet esplożivi jew piroforiċi. Dawn il-proprjetajiet għandhom dejjem jitqiesu qabel ma titqies il-fjamabbiltà; jew — għall-gassijiet, jekk il-koncentrazzjoni tal-gass fjamabbli f'tahlita b'gassijiet inerti tant hi baxxa li, meta tithallat ma' l-arja, il-koncentrazzjoni tkun il-hin kollu taht il-limitu l-aktar baxx; jew — għal sustanzi li spontanjament jiehdu n-nar meta jkunu f'kontatt ma' l-arja.
7.11. Proprjetajiet esplożivi	<p>7.11. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ma hemm l-ebda grupp kimiku assoċjat ma' proprjetajiet esplożivi preżenti fil-molekula; jew — is-sustanza fiha gruppi kimiċi assoċjati ma' proprjetajiet esplożivi li jinkludu l-ossiġnu u l-bilanċ ta' ossiġnu kkalkulat huwa ta' anqas minn - 200; jew — is-sustanza organika jew tahlita omogenea ta' sustanzi organiċi fiha gruppi kimiċi assoċjati ma' proprjetajiet esplożivi, iżda l-enerġija ta' dekompożizzjoni eżotermika tkun inqas minn 500 J/g u l-bidu tad-dekompożizzjoni eżotermika huwa taht il-500 °C; jew — għal tahlitiet ta' sustanzi ossidizzanti inorganici (Diviżjoni UN 5.1) ma' materjali organiċi, il-koncentrazzjoni tas-sustanza ossidizzanti inorganika tkun: <ul style="list-style-type: none"> — inqas minn 15 % skond il-massa, jekk assenjata lill-Grupp ta' Imballaġġ UN I (periklu għoli) jew II (periklu medju) — inqas minn 30 % skond il-massa, jekk assenjata lill-Grupp ta' Imballaġġ UN III (periklu baxx). <p><i>Nota:</i> La test għall-propagazzjoni ta' detonazzjoni u lanqas test għas-sensitività għal xokk detonattiv ma huwa meħtieġ jekk l-enerġija ta' dekompożizzjoni eżotermika ta' materjali organiċi tkun ta' anqas minn 800 J/g.</p>
7.12. Temperatura ta' fjamabbiltà	<p>7.12. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir:</p> <ul style="list-style-type: none"> — jekk is-sustanza tkun esplożiva jew tiehu n-nar spontanjament fl-arja f'temperatura ambjentali; jew — għal likwidi li ma jhdux in-nar fl-arja, eż. l-ebda punt ta' fjamabbiltà sa 200 °C; jew — għal gassijiet li ma għandhomx firxa ta' fjamabbiltà; jew — għal solidi, jekk is-sustanza għandha punt tad-dewbien < 160 °C, jew jekk rizultati preliminari jeskludu li s-sustanza tishon wahedha sa 400 °C.

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.13. Propertajiet ossidizzanti	<p>7.13. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun esploziva; jew — is-sustanza tkun fjamabbli hafna; jew — is-sustanza tkun perossidu organiku; jew — is-sustanza ma tkunx kapaċi tirreagixxi ezotermikament ma' materjali kombustibbli, per eżempju abbażi ta' l-istruttura kimika (eż. sustanzi organiċi li ma fihomx ossiġnu jew atomi aloġeni u dawn l-elementi mhumiex marbuta kimikament ma' nitroġenu jew ossiġnu, jew sustanzi inorganiċi li ma fihomx ossiġnu jew atomi aloġeni). <p>It-test shiħ ma għandux għalfejn isir għas-solidi jekk it-test preliminari juri biċ-ċar li s-sustanza tat-test għandha proprjetajiet ossidizzanti.</p> <p>Innota li ma hemm l-ebda metodu ta' test sabiex jiġu determinati l-proprjetajiet ossidizzanti ta' tahlitiet ta' gass, il-valutazzjoni ta' dawn il-proprjetajiet trid isir b'metodi ta' stima bbażat fuq it-tqabbil tal-potenzjal ossidizzanti ta' gassijiet f'tahlita ma' dik tal-potenzjal ossidizzanti ta' l-ossiġnu fl-arja.</p>
7.14. Granulometrija	7.14. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk is-sustanza tkun kummerċjalizzata jew użata f'forma mhux solida jew forma granulari.

8. INFORMAZZJONI TOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.1. Irritazzjoni tal-ġilda jew korrużjoni tal-ġilda</p> <p>Il-valutazzjoni ta' dan l-end-point għandha tinkludi l-istadji konsekuttivi li ġejjin:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) valutazzjoni tad-data umana u ta' l-annimali disponibbli, (2) valutazzjoni tar-rizerva alkalina jew ta' aċidu, (3) studju in vitro għall-korrużjoni tal-ġilda, (4) studju in vitro għall-irritazzjoni tal-ġilda. 	<p>8.1. Ma jkunx hemm hteġa li jsiru l-istadji 3 u 4 jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — l-informazzjoni disponibbli tindika li l-kriterji huma sodisfatti għall-klassifikazzjoni bħala korrożivi għall-ġilda jew irritanti għall-għajnejn; jew — is-sustanza tieħu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali; jew — is-sustanza tkun klassifikata bħala tossika hafna meta tiġi f'kontatt mal-ġilda; jew — studju ta' tossiċità akuta mir-rotta dermal ma jindikax irritazzjoni tal-ġilda sad-doża ta' limitu (2 000 mg/kg piz tal-ġisem).

▼C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.2. Irritazzjoni ta' l-ghajnejn</p> <p>Il-valutazzjoni ta' dan l-end-point għandha tinkludi l-istadji konsekuttivi li ġejjin:</p> <p>(1) valutazzjoni tad-data umana u ta' l-animali disponibbli,</p> <p>(2) valutazzjoni tar-riżerva alkalina jew ta' aċidu,</p> <p>(3) studju in vitro għall-irritazzjoni ta' l-ghajnejn.</p>	<p>8.2. L-istadju 3 ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — l-informazzjoni disponibbli tindika li l-kriterji huma sodisfatti għall-klassifikazzjoni bħala korrozivi għall-gilda jew irritanti għall-ghajnejn; jew — is-sustanza tiegħu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali; jew
<p>8.3. Sensitizzazzjoni tal-gilda</p> <p>Il-valutazzjoni ta' dan l-end-point għandha tinkludi l-istadji konsekuttivi li ġejjin:</p> <p>(1) valutazzjoni tad-data umana u ta' l-animali disponibbli u data alternattiva,</p> <p>(2) Ittestjar in vivo.</p>	<p>8.3. L-istadju 2 ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — l-informazzjoni disponibbli tindika li s-sustanza għandha tiġi kklassifikata għal sensitizzazzjoni jew korrużjoni tal-gilda; jew — is-sustanza tkun aċidu qawwi (ph < 2.0) jew bazi (pH > 11.5); jew — is-sustanza tiegħu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali. <p>Il-Murine Local Lymph Node Assay (LLNA) huwa l-metodu ta' l-ewwel għażla għal ittestjar in vivo. F'ċirkostanzi eċċezzjonali biss għandu jiġi użat test ieħor. Għandha tiġi provduta għustifikazzjoni għall-użu ta' test ieħor.</p>
<p>8.4. Mutageniċità</p> <p>8.4.1. Studju ta' mutazzjoni ta' ġeni in vitro f'bakterja</p>	<p>8.4. Studji ta' mutageniċità ulterjuri għandhom jiġu kunsidrati f'każ ta' riżultat pozittiv.</p>
<p>8.5. Tossiċità akuta</p> <p>8.5.1. B'rotta orali</p>	<p>8.5. L-istudju/i generalment ma jkunx hemm għalfejn isir(u) jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun klassifikata bħal korroziva għall-gilda. <p>Ma jkunx hemm hteġa li jsir l-istudju jekk ikun disponibbli studju dwar tossiċità akuta permezz tar-rotta inalatorja (8.5.2).</p>

9. INFORMAZZJONI EKOTOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.1. Tossiċità akkwatika	

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.1.1. Ittestjar għal tossiċità għal perjodu qasir fuq invertebrati (speċi ppreferuti Daphnia)</p> <p>Ir-reġistrant jista' jikkonsidra l-ittestjar ta' tossiċità għal perjodu fit-tul minflok għall-perjodu qasir.</p> <p>9.1.2. Studju ta' inibizzjoni ta' kobor pjanti akkwatiċi (l-alga ppreferuta)</p>	<p>9.1.1. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — hemm fatturi mitiganti li jindikaw li mhux probabbli li jkun hemm tossiċità akkwatika, per eżempju jekk is-sustanza tkun diffiċli hafna li tinhall fl-ilma jew is-sustanza ma tkunx probabbli li taqşam membrani bioloġiċi; jew — studju ta' tossiċità akkwatika għall-perjodu fit-tul huwa disponibbli; jew — informazzjoni adegwata għal klassifikazzjoni ambjentali u ttiketjar tkun disponibbli. <p>L-istudju tat-tossiċità akkwatika għall-perjodu fit-tul fuq Daphnia (Anness IX, Taqsima 9.1.5) għandu jiġi kunsidrat jekk is-sustanza ma tantx tinhall fl-ilma.</p> <p>9.1.2. L-istudju ma hemm għalfejn isir jekk hemm fatturi mitiganti li jindikaw li mhux probabbli li jkun hemm tossiċità akkwatika per eżempju jekk is-sustanza diffiċli hafna sabiex tinhall fl-ilma jew mhux probabbli li s-sustanza taqşam membrani bioloġiċi.</p>
<p>9.2. Degradazzjoni</p> <p>9.2.1. Bijotika</p> <p>9.2.1.1. Bijodegradabbiltà lesta</p>	<p>9.2.1.1 L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p>

Għandha tiġi provduta kwalunkwe informazzjoni ohra fizikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika rilevanti li tkun disponibbli.



ANNEX VIII

**REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI
MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 10
TUNNELLATI METRIČI JEW AKTAR ⁽¹⁾**

Il-kolonna 1 ta' dan l-Anness tistabbilixxi l-informazzjoni standard mehtieġa għas-sustanzi kollha manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 10 tunnellata metrika jew aktar skond l-Artikolu 11 (1) (b). Għaldaqstant, l-informazzjoni mehtieġa fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness hija addizzjonali għal dik mehtieġa fil-kolonna 1 ta' l-Anness V. Kwalunkwe informazzjoni fizikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika li tkun disponibbli għandha tiġi provduta. Il-kolonna 2 ta' dan l-Anness telenka regoli speċifiċi skond liema l-informazzjoni standard mehtieġa tista' tithalla barra, tiġi sostitwita b'informazzjoni oħra, provduta fi stadju differenti jew adattata b'mod iehor. Jekk il-kondizzjonijiet li tahtom il-kolonna 2 ta' dan l-Anness tippermetti adattamenti jiġu sodisfatti, ir-registrant għandu jiddikjara b'mod ċar dan il-fatt u r-raġunijiet għal kull adattament taht l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni.

Minbarra dawn ir-regoli speċifiċi, registrant jista' jadatta l-informazzjoni standard mehtieġa prevista fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness skond ir-regoli ġenerali li jinsabu fl-Anness IX. F'dan il-każ ukoll, għandu jiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet għal kwalunkwe deċizzjoni li l-informazzjoni standard tiġi adattata taht l-intestaturi adatti fid-dossier ta' registrazzjoni li jirriferu għar-regola(i) speċifika(ċi) xierqa fil-kolonna 2 jew fl-Anness XI ⁽²⁾.

Qabel ma testijiet godda jiġu mwettqa sabiex jiġu determinati l-proprietajiet elenkati f'dan l-Anness, id-data *in vitro* disponibbli kollha, data *in vivo*, data umana storika, data minn (Q)SARs validi u data minn sustanzi relatati strutturalment (approċċ li jaqra minn wiehed għall-iehor għandhom ikunu valutati l-ewwel. L-ittestjar *in vivo* b'sustanzi korrożivi b'livelli ta' koncentrazzjoni/doża li jikkawżaw korrożività għandu jkun evitat. Qabel l-ittestjar, gwida ulterjuri dwar strateġiji ta' ttestjar għandha tkun konsultata flimkien ma' dan l-Anness.

Meta, għal ċerti end-points, l-informazzjoni ma tkunx provduta għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-kolonna 2 ta' dan l-Anness jew fl-Anness IX, dan il-fatt u r-raġunijiet għandhom ukoll ikunu ddikjarati b'mod ċar.

8. INFORMAZZJONI TOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIČI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.1. Irritazzjoni tal-ġilda	
8.1.1. Irritazzjoni tal-ġilda in vivo	8.1.1. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun kklassifikata bħala korrożiva għall-ġilda jew bħala irritant tal-ġilda; jew — is-sustanza tkun aċidu qawwi (pH < 2.0) jew bażi (pH > 11.5); jew — is-sustanza tiehu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali; jew — is-sustanza tkun klassifikata bħala tossika ħafna meta tiġi f'kontatt mal-ġilda; jew — studju ta' tossiċità akuta mir-rotta dermali ma jindikax irritazzjoni tal-ġilda sad-doża ta' limitu (2 000 mg/kg piż tal-ġisem).

⁽¹⁾ Dan l-Anness għandu japplika għal produtturi ta' oġġetti li huma mehtieġa jirreġistraw skond l-Artikolu 7 u għal utenti downstream oħra li huma mehtieġa jagħmlu testijiet skond dan ir-Regolament adattat kif mehtieġ.

⁽²⁾ Nota: il-kundizzjonijiet sabiex ma jkunx mehtieġ test speċifiku li huma stabbiliti fil-metodi xierqa ta' ttestjar fir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar kif speċifikati fl-Artikolu 13(2) li m'humiex ripetuti fil-kolonna 2, japplikaw ukoll.

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.2. Irritazzjoni ta' l-ghajnejn 8.2.1. Irritazzjoni ta' l-ghajnejn in vivo	8.2.1. L-istudju ma jkunx hemm ghalfejn isir jekk: — is-sustanza tkun kklassifikata bhala irritant għall-ghajnejn bir-risku ta' dannu serju għall-ghajnejn; jew — is-sustanza tkun klassifikata bhal korrożiva għall-gilda u dment li r-regiŝtrant ikklassifika s-sustanza bhala irritant għall-ghajnejn; jew — is-sustanza tkun aċidu qawwi (pH < 2.0) jew bażi (pH > 11.5); jew — is-sustanza tiehu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali.
8.4. Mutaġenicità 8.4.2. Studju ta' ċitogenicità in vitro f'ċelloli mammalji jew fi studju ta' micro-nucleus in vitro 8.4.3. Studju ta' mutazzjoni tal-ġeni in vitro f'ċelluli mammalji, jekk riżultat negattiv fl-Anness V, 8.4.1. u l-Anness VI, 8.4.2.	8.4.2. L-istudju s-soltu ma jkunx hemm ghalfejn isir — jekk data adegwata minn test ta' ċitogenicità in vivo tkun disponibbli jew ► M3 — is-sustanza hija maghrufa bhala karċinogenika kategorija 1A jew 1B jew mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali kategorija 1A, 1B jew 2. ◀ 8.4.3. L-istudju s-soltu ma jkunx hemm ghalfejn isir jekk data adegwata minn test ta' mutazzjoni tal-ġeni mammalji in vivo ta' min joqgħod fuqu tkun disponibbli. 8.4. Studji ta' mutaġenicità in vivo għandhom jiġu kunsidrati f'każ ta' riżultat pożittiv fi kwalunkwe wiehed mill-istudji ta' ġenotossicità fl-Anness V jew VII.
8.5. Tossicità akuta 8.5.2. B'inalazzjoni 8.5.3. Bir-rotta dermali	8.5. L-istudju/i ġeneralment ma jkunx hemm ghalfejn isir(u) jekk: — is-sustanza tkun klassifikata bhal korrożiva għall-gilda. Minbarra r-rotta orali (8.5.1), għal sustanzi li mhumiex gassijiet, l-informazzjoni msemmija taht 8.5.2 sa 8.5.3 għandha tiġi provduta għal mill-inqas rotta waħda oħra. L-ghażla għat-tieni rotta tiddependi fuq in-natura tas-sustanza u r-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana. Jekk hemm biss rotta waħda ta' espożizzjoni, tkun biss informazzjoni għal dik ir-rotta li għandha tiġi provduta. 8.5.2. L-ittestjar mir-rotta ta' inalazzjoni huwa <u>adatt</u> jekk l-espożizzjoni ta' bnedmin permezz ta' l-inalazzjoni hemm ċans ta' għidha b'kont meħud tal-pressjoni tal-fwar tas-sustanza u/jew il-possibbiltà ta' espożizzjoni għal aerosols, partikoli jew qtar zġhar ta' daqs inalabbli. 8.5.3. L-ittestjar bir-rotta <u>dermali</u> huwa <u>adatt</u> jekk: (1) inalazzjoni tas-sustanza ma tantx hi probabbli; u (2) il-kuntatt mal-gilda fil-produzzjoni u/jew l-użu hu (ma) improbabli; u (3) il-proprietajiet fizikokimika u tossikoloġiċi jissuġġerixxu potenzjal għal rata sinifikattiva ta' assorbiment mill-gilda.

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.6. Tossicità ta' dozi ripetuti</p> <p>8.6.1. Studju ta' tossicità ta' dozi ripetuti għal perjodu qasir (28 jum), speċi waħda, raġel u mara, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont meħud għar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana.</p>	<p>8.6.1. L-istudju ta' tossicità għal perjodu qasir (28 jum) ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — studju ta' tossicità sub-kronika (90 jum) jew kronika li ta' min joqghod fuqu huwa disponibbli, dment li kienu użati speċi, dożaġġ, solvent u rotta ta' amministrazzjoni adatti; jew — fejn sustanza jkollha diżintegrazzjoni immedjata u hemm data suffiċjenti dwar il-prodotti tal-cleavage; jew — konformement ma' l-Anness IX, Taqsima 3. <p>Ir-rotta adatta għandha tintgħazel fuq il-bażi li ġejjin:</p> <p>L-ittestjar bir-rotta <u>dermal</u> huwa <u>adatt</u> jekk:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) l-inalazzjoni tas-sustanza ma tantx hi probabbli; u (2) il-kuntatt mal-ġilda fil-produzzjoni u/jew l-użu hu (ma) improbabbli; u (3) il-proprietajiet fizikokimika u tossikoloġiċi jissuġġerixxu potenzjal għal rata sinifikattiva ta' assorbiment mill-ġilda. <p>L-ittestjar mir-rotta ta' inalazzjoni huwa <u>adatt</u> jekk l-espożizzjoni ta' bnedmin permezz ta' l-inalazzjoni hemm ċans ta' għal b'kont meħud tal-pressjoni tal-fwar tas-sustanza u/jew il-possibbiltà ta' espożizzjoni għal aerosols, partikoli jew qtar żgħar ta' daqs inalabbli.</p> <p>L-istudju ta' tossicità sub-kronika (90 jum) (Anness VII, 8.6.2) għandu jkun propost mir-reġistrant jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — il-frekwenza u d-dewmien ta' espożizzjoni umana jindikaw li studju għall-perjodu itwal huwa adatt; u waħda mill-kondizzjonijiet li ġejjin tkun sodisfatta: — data disponibbli ohra tindika li s-sustanza tista' proprjetà perikoluza li ma tkunx tista' tiġi misjuba fi studji għal ta' tossicità għal żmien qasir; jew — studji tossikokinetiċi magħmulin adegwament jizvelaw akkumulazzjoni tas-sustanza jew l-metabolitajiet ta' għal f'ċerti tessuti jew organi li possibbilment jibqgħu ma jinstabux fi studju ta' tossicità għall-perjodu qasir iżda li hemm ċans li jirriżultaw f'effetti negattivi wara espożizzjoni prolongata. <p>Għandhom jiġu proposti studji ulterjuri mir-reġistrant jew dawn jistgħu jkunu mitluba mill-Aġenzija skond l-Artikolu 39 u 40 f'każ ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — nuqqas li jiġi identifikat NOAEL fl-istudju ta' 28 jum ta' 90 jum, dment li r-raġuni għan-nuqqas ta' identifikazzjoni ta' NOAEL tkun l-assenza ta' effetti tossiċi negattivi; jew — tossicità ta' thassib partikolari (per eżempju, effetti severi/gravi); jew — indikazzjonijiet ta' effett għal liema l-evidenza disponibbli tkun inadegwata għal karatterizzazzjoni tossikoloġika u/jew tar-riskji; F'każijiet bħal dawn jista' jkun ukoll il-każ li jiġu mwettqa studji tossikoloġiċi speċifiċi li huma mfassla sabiex jinvestigaw dawn l-effetti (per eżempju, immuno-tossicità, newrotossicità); jew

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<ul style="list-style-type: none"> — ir-rotta ta' espożizzjoni użata fl-istudju ta' dozi ripetuti inizjali ma kienx adatt fir-rigward tar-rotta mistennija ta' espożizzjoni umana u estrapolazzjoni rotta-ghal-rotta ma' tistax issir; jew — thassib partikolari fir-rigward ta' l-espożizzjoni (per eżempju, l-użu fi prodotti tal-konsumatur li jwasslu għal livelli ta' espożizzjoni li huma qrib għal-livelli ta' doża li fihom it-tossicità għall-bnedmin tista' tkun mistennija); jew — l-effetti murija f'sustanzi b'relazzjoni ċara fl-istruttura molekulari mas-sustanza li qed tiġi studjata, ma nstabux fl-istudju tat-28 jum jew tad-90 jum.
<p>8.7. Tossicità riproduttiva</p> <p>8.7.1. Screening għal tossicità riproduttiva/ta' l-iżvilupp, speċi waħda (OECD 421), jekk ma hemm l-ebda evidenza minn informazzjoni disponibbli dwar sustanzi strutturalment relatati, minn stimi ta' (Q) SAR jew minn metodi in vitro li s-sustanza tista' tkun tossiku ta' l-iżvilupp.</p>	<p>8.7.1. Ma jkunx hemm il-htieġa li jsir dan l-istudju jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun magħrufa bħala karsinoġenu ġenotossiku u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew — is-sustanza tkun magħrufa bħala li hi mutaġen ta' ċellula bijoloġika u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew — tista' tiġi eskluża l-espożizzjoni relevanti tal-bniedem konformement mat-Taqsima 3 ta' l-Anness IX; jew. — ikun disponibbli studju tat-tossicità fl-iżvilupp ta' qabel it-twelid (Anness IX, Taqsima 8.7.2) jew studju tat-tossicità riproduttiva ibbażata fuq żewġ generazzjonijiet (Anness IX, Taqsima 8.7.3). <p>► M3 Jekk sustanza hi magħrufa bħala li għandha effett negattiv fuq il-fertilità, u għalhekk tissodisfa l-kriterji għal klassifikazzjoni bħala tossika għar-riproduzzjoni kategorija 1A jew 1B: Tista' tagħmel hsara lill-fertilità (H360F), u d-data disponibbli hija adegwata biex tappoġġa valutazzjoni tar-riskju robusta, u allura ma jkun mehtieġ l-ebda ttestjar għall-fertilità. Madankollu, l-ittestjar għat-tossicità ta' l-iżvilupp għandu jiġi kkunsidrat.</p> <p>Jekk sustanza hi magħrufa li tikkawża tossicità ta' l-iżvilupp, u għalhekk tissodisfa l-kriterji għal klassifikazzjoni bħala tossika għar-riproduzzjoni kategorija 1A jew 1B: Tista' tagħmel hsara lit-tarbija li tkun għadha ma twelidix (H360D), u d-data disponibbli hija adegwata biex tappoġġa valutazzjoni tar-riskju robusta, u allura ma jkun mehtieġ l-ebda ttestjar ulterjuri għat-tossicità ta' l-iżvilupp. Madankollu, l-ittestjar għal effetti fuq il-fertilità għandu jiġi kkunsidrat. ◀</p> <p>F'każijiet fejn hemm thassib serju dwar il-protezzjoni għal effetti avversivi fuq il-fertilità jew żvilupp, kemm studju ta' tossicità ta' l-iżvilupp pre-natali (Anness IX 8,7,2) jew studju ta' tossicità riproduttiva għal żewġ generazzjonijiet (Anness IX 8,7,3) jista' jiġi propost mir-reġistrant minflok l-istudju ta' screening.</p>

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.8. Tossikokinetiċi 8.8.1. Valutazzjoni ta' l-atteggjament tossikokinetiku tas-sustanza sal-punt li jista' jittiehed mill-informazzjoni disponibbli rilevanti	

9. INFORMAZZJONI EKOTOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.1.3. Ittestjar għal tossiċità fuq il-hut għall-perjodu qasir: Ir-registrant jista' jikkonsidra l-ittestjar ta' tossiċità għal perjodu fit-tul minflok għall-perjodu qasir. 9.1.4. Ittestjar ta' inibizzjoni ta' respirazzjoni ta' hama attivati	9.1.3. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: <ul style="list-style-type: none"> — ikun hemm fatturi mitiganti li jindikaw li mhux probabbli li jkun hemm tossiċità akkwatika, per eżempju jekk is-sustanza tkun diffiċli ħafna sabiex tinhall fl-ilma jew ma jkunx probabbli li s-sustanza taqşam membrani bijoloġiċi; jew — studju ta' tossiċità akkwatika għall-perjodu fit-tul huwa disponibbli. L-ittestjar ta' tossiċità akkwatika għall-perjodu fit-tul kif deskritt fl-Anness IX għandu jiġi kunsidrat jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa għal investigazzjoni ta' effetti ulterjuri fuq organiżmi akkwatiċi. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika. L-istudju tat-tossiċità akkwatika għall-perjodu fit-tul fuq il-hut (Anness IX, 9.1.6) għandu jiġi kunsidrat jekk is-sustanza ma tantx tinhall fl-ilma. 9.1.4. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: <ul style="list-style-type: none"> — ma hemm l-ebda emissjoni għal impjant ta' trattament tad-drenaġġ; jew — hemm fatturi mitiganti li jindikaw li mhux probabbli li jkun hemm tossiċità mikrobjali per eżempju jekk is-sustanza tkun diffiċli ħafna sabiex tinhall fl-ilma; jew — is-sustanza tinstab li tkun faċilment bijodegradabbli u l-konċentrazzjonijiet tat-test applikati huma fil-firxa ta' konċentrazzjonijiet li jistghu jkunu mistennija fl-influent ta' impjant tat-trattament tad-drenaġġ. L-istudju jista' jiġi sostitwit minn test ta' inibizzjoni ta' nitrifikazzjoni jekk id-data disponibbli turi li s-sustanza aktarx tkun inibitur ta' kobar jew funzjoni mikrobjali, b'mod partikolari batterju nitrifikanti.
9.2. Degradazzjoni	9.2. L-ittestjar ta' degradazzjoni ulterjuri għandu jkun kunsidrat jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa ta' investigazzjoni ulterjuri tad-degradazzjoni tas-sustanza. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.2.2. Abijotika	
9.2.2.1. Idrolizi bhala funzjoni ta' pH.	9.2.2.1. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli; jew — is-sustanza diffiċli hafna sabiex tinhall fl-ilma.
9.3. Destin u atteggament fl-ambjent	
9.3.1. Screening ta' assorbiment/nuqqas ta' assorbiment	9.3.1. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: <ul style="list-style-type: none"> — abbażi tal-proprjetajiet fizikokimiċi s-sustanza tista' tkun mistennija li jkollha potenzjal baxx għal assorbiment (eż. s-sustanza għandha koeffiċjent ta' partizzjoni ilma/oktanol baxx); jew — is-sustanza u l-prodotti ta' degradazzjoni rilevanti jiddekomponu malajr.



ANNEX IX

**REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI
MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 100
TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR ⁽¹⁾**

Fil-livell ta' dan l-Anness, ir-registrant ghandu jipprezenta proposta u skeda ta' zmien sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti ta' informazzjoni ta' dan l-Anness skond l-Artikolu 12(1)(d).

Il-kolonna 1 ta' dan l-Anness tistabbilixxi l-informazzjoni standard mehtieġa għas-sustanzi kollha manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 100 tunnellata metrika jew aktar skond l-Artikolu 12(1)(d). Għaldaqstant, l-informazzjoni mehtieġa fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness hija addizzjonali għal dik mehtieġa fil-kolonna 1 ta' l-Annessi VII u VIII. Kwalunkwe informazzjoni oħra fiżiko-kimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika rilevanti li tkun disponibbli għandha tiġi provduta. Il-kolonna 2 ta' dan l-Anness telenka regoli speċifiċi skond liema r-registrant jista' jipproponi li jhalli barra l-informazzjoni standard mehtieġa, jew jissostitwixxiha b'informazzjoni oħra, jew jipprovdiha fi stadju aktar tard jew jadattaha fi kwalunkwe mod ieħor. Jekk jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet li taħthom tippermetti proposta ta' adattament il-kolonna 2 ta' dan l-Anness, ir-registrant ghandu jiddikjara b'mod ċar dan il-fatt u r-raġunijiet tal-proposta għal kull adattament taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni.

Addizzjonalment għal dawn ir-regoli speċifiċi, registrant jista' jipproponi li jadatta l-informazzjoni standard mehtieġa prevista fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness skond ir-regoli ġenerali li jinsabu fl-Anness XI. F'dan il-każ ukoll, għandu jiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet għal kwalunkwe deċiżjoni li jipproponi adattamenti għall-informazzjoni standard taħt l-intestaturi adatti fid-dossier ta' registrazzjoni b'referenza għar-regola jew regoli speċifiċi xierqa fil-kolonna 2 jew fl-Annessi XI ⁽²⁾.

Qabel ma jiġu mwettqa testijiet ġodda sabiex jiġu ddeterminati l-proprjetajiet elenkati f'dan l-Anness, għandhom jiġu valutati l-ewwel id-data *in vitro*, id-data *in vivo*, id-data umana storika, id-data minn (Q)SARs validi u d-data minn sustanzi strutturalment relatati (l-approċċ read-across) kollha li jkunu disponibbli. Għandu jkun evitat l-ittestjar *in vivo* b'sustanzi korrożivi b'livelli ta' koncentrazzjoni/doża li jikkawżaw korrożività. Qabel l-ittestjar, għandha tkun konsultata, addizzjonalment ma' dan l-Anness, gwida ulterjuri dwar strateġiji ta' ttestjar.

Meta, għal ċerti end-points, ikun propost li ma tiġix provduta informazzjoni għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-kolonna 2 ta' dan l-Anness jew fl-Anness XI, dan il-fatt u r-raġunijiet għandhom ukoll ikunu ddikjarati b'mod ċar.

**7. INFORMAZZJONI DWAR IL-PROPRJETAJIET FIŻIKOKIMIKA
TAS-SUSTANZA**

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.15. Stabbiltà f'solventi organiċi u identità ta' prodotti ta' degradazzjoni rilevanti Mehtieġa biss jekk l-istabbiltà tas-sustanza tkun kunsidrata bħala kritika.	7.15. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk is-sustanza tkun inorganika.

⁽¹⁾ Dan l-Anness għandu japplika għall-proċeduri ta' oġġetti li huma mehtieġa li jirreġistraw skond l-Artikolu 7 u għal utenti oħra downstream li huma mehtieġa li jwettqu testijiet taħt dan ir-Regolament adattat kif mehtieġ.

⁽²⁾ Nota: il-kundizzjonijiet sabiex ma jkunx mehtieġ test speċifiku li huma stabbiltà fil-metodi xierqa ta' ttestjar fir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar kif speċifikati fl-Artikolu 13(2) li m'humiex ripetuti fil-kolonna 2, japplikaw ukoll.

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.16. Konstanti ta' dissoċjazzjoni	7.16. L-istudju ma jkunx hemm ghalfejn isir jekk: <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun idrolitikament instabbli (nofs-hajja anqas minn 12-il siegħa) jew tkun faċilment ossidabbli fl-ilma; jew — xjentifikament mhux possibbli li jitwettagħ l-ittestjar jekk il-metodu analitiku ma jkunx sensitiv suffiċjentement.
7.17. Viskożità	

8. INFORMAZZJONI TOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	8.4. Jekk hemm riżultat pozittiv fi kwalunkwe wieħed mill-istudji ta' ġenotossicità in vitro fl-Anness VII jew VIII u ma hemm l-ebda riżultat disponibbli diġà minn studju in vivo, studju adatt ta' ġenotossicità ta' ċellula somatika in vivo għandu jkun propost mir-registrant. <p>Jekk hemm disponibbli riżultat pozittiv minn studju ta' ċellula somatika in vivo, il-potenzjal għal mutagenicità ta' ċellula bijoloġika għandu jiġi kunsidrat abbazi tad-data disponibbli kollha, inkluż evidenza tossikokinetika. Jekk ma tista' ssir l-ebda konkluzjoni ċara dwar mutagenicità ta' ċellula bijoloġika, għandhom jiġu kunsidrati investigazzjonijiet addizzjonali.</p>
8.6. Tossicità ta' dozi ripetuti	
8.6.1. Studju tat-tossicità ta' dozi ripetuti għal perjodu qasir (28 jum), speċi waħda, raġel u mara, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont meħud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana, dment li mhux diġà provdut bhala parti mir-rekwiziti ta' l-Anness VIII jew jekk it-testijiet skond 8.6.2 huwa propost. F'dan il-każ, it-Taqsima 3 ta' l-Anness XI ma għandhiex tapplika.	

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.6.2. Studju ta' tossiċità sub-kronika (90 jum), speċi waħda, rodenti, raġel u mara, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont meħud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana.</p>	<p>8.6.2. L-istudju ta' tossiċità sub-kronika (90 jum) ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — studju ta' tossiċità għall-perjodu qasir ta' min joqgħod fuqu (28 jum) huwa disponibbli li juri effetti ta' tossiċità gravi skond il-kriterji għall-klas-sifikazzjoni tas-sustanza bħala R48, għal liema n-NOAEL-28 jum osservat, bl-applikazzjoni ta' fattur ta' incertezza adatt, jippermetti l-estrapolazzjoni lejn in-NOAEL-90 jum għall-istess rotta ta' espożizzjoni; jew — studju ta' tossiċità kroniku ta' min joqgħod fuq huwa disponibbli, dment li speċi u rotta ta' amministrazzjoni adatti kienu użati; jew — sustanza tesperjenza disintegrazzjoni immedjata u hemm data suffiċjenti dwar il-prodotti tal-cleavage (kemm għal effetti sistematiċi u effetti fuq is-sit ta' uptake); jew — is-sustanza ma tkunx reattiva, ma tkunx solubbli u mhux inalabbli u ma hemm l-ebda evidenza ta' assorbiment u l-ebda evidenza ta' tossiċità f"test limitu" ta' 28 jum, b'mod partikolari jekk metodu ta' mġieba bħal dan huwa magħqud ma' espożizzjoni umana limitata. <p>Ir-rotta adatta għandha tintgħazel fuq il-bażi li ġejjin:</p> <p>L-ittestjar bir-rotta dermali huwa adatt jekk:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) il-kuntatt mal-ġilda fil-produzzjoni u/jew l-użu ikun improbabbli; u (2) il-proprietajiet fiżikokemikali jissuġġerixxu rata sinifikattiva ta' assorbiment mill-ġilda; u (3) waħda minn dawn il-kondizzjonijiet tkun sodisfatta: <ul style="list-style-type: none"> — it-tossiċità tkun osservata fit-test ta' tossiċità dermali akuta f'dozi aktar baxxi milli fit-test ta' tossiċità orali; jew — effetti sistematiċi jew evidenza oħra ta' assorbiment huma osservati fi studji tal-ġilda u/jew ta' l-irritazzjoni ta' l-ghajnejn; jew — testijiet in vitro jindikaw assorbiment dermali sinifikattiv; jew — tossiċità dermali sinifikattiva jew penetrazzjoni dermali tkun rikonoxxuta għal sustanzi strutturalment-relatati. <p>L-ittestjar bir-rotta ta' inalament huwa adatt jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — l-espożizzjoni ta' bnedmin permezz ta' l-inalazzjoni huwa probabbli b'kont meħud tal-pessjoni tal-fwar tas-sustanza u/jew il-possibbiltà ta' espożizzjoni għal aerosols, partikoli jew qtar zġhar ta' daqs inalabbli

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>Studji ulterjuri għandhom jiġu proposti mir-registrant jew jistgħu jkunu mitluba mill-Aġenzija skond l-Artikoli 40 u 41 fil-każ ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — nuqqas li jiġi identifikat NOAEL fl-istudju ta' 90 jum, dment li r-raġuni għan-nuqqas ta' identifikazzjoni ta' NOAEL tkun n-nuqqas ta' effetti tossiċi negattivi; jew — tossiċità ta' thassib partikolari (per eżempju, effetti severi/gravi); jew — indikazzjonijiet ta' effett għal liema l-evidenza disponibbli tkun inadegwata għal karatterizzazzjoni tossikoloġika u/jew tar-riskji. F'każijiet bħal dawn jista' jkun ukoll il-każ li jiġu mwettqa studji tossikoloġiċi speċifiċi li huma mfassla sabiex jinvestigaw dawn l-effetti (per eżempju, immunotossiċità, newrotossiċità); jew — thassib partikolari fir-rigward ta' l-espożizzjoni (per eżempju, l-użu fi prodotti tal-konsumatur li jwasslu għal livelli ta' espożizzjoni li jkunu viċin il-livelli ta' doza li fihom tista' tkun mistennija tossiċità għall-bnedmin).
8.7. Tossiċità riproduttiva	<p>8.7. L-istudji ma jkunx hemm għalfejn isiru jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun maghrufa bħala karsinogenu ġenotossiku u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew — is-sustanza tkun maghrufa bħala li hi mutagen ta' ċellula bijoloġika u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew — is-sustanza tkun ta' attività tossikoloġika baxxa (l-ebda evidenza ta' tossiċità ma tidher fi kwalunkwe wiehed mit-testijiet disponibbli), jista' jiġi pruvat minn data tossikokinetika li l-ebda assorbiment tas-sistema ma jinsab minn rotot rilevanti ta' espożizzjoni (per eżempju, koncentrazzjonijiet ta' plasma/demm taħt il-limitu ta' detezzjoni bl-użu ta' metodu sensitiv u n-nuqqas tas-sustanza u ta' metaboliti tas-sustanza fl-urina, b'żewġ jew ajra mitfugħa 'l barra)) u ma hemm l-ebda espożizzjoni umana jew l-ebda espożizzjoni sinifikattiva. <p>► M3 Jekk sustanza hi maghrufa li għandha effett negattiv fuq il-fertilità, u għalhekk tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala tossika għar-riproduzzjoni kategorija 1A jew 1B: Tista' tagħmel hsara lill-fertilità (H360F), u d-data disponibbli hija adegwata biex tappoġġa valutazzjoni tar-riskju robusta, u allura ma jkun mehtieġ l-ebda ttestjar ulterjuri għall-fertilità. Madankollu, l-ittestjar għat-tossiċità ta' l-iżvilupp għandu jiġi kkunsidrat.</p> <p>Jekk sustanza hi maghrufa li tikkawża tossiċità ta' l-iżvilupp, u għalhekk tissodisfa l-kriterji għal klassifikazzjoni bħala tossika għar-riproduzzjoni kategorija 1A jew 1B: Tista' tagħmel hsara lit-tarbija li tkun għadha ma twelidtx (H360D), u d-data disponibbli hija adegwata biex tappoġġa valutazzjoni tar-riskju robusta, allura ma jkun mehtieġ l-ebda ttestjar ulterjuri għat-tossiċità ta' l-iżvilupp. Madankollu, l-ittestjar għall-effetti fuq il-fertilità għandu jiġi kkunsidrat. ◀</p>

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.7.2. Studju tat-tossicità għall-izvilupp ta' qabel it-twelid, speċi waħda, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont mehud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana (B.31 tar-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' test kif speċifikat fl-Artikolu 13(2) jew OECD 414).	8.7.2. L-istudju għandu inizjalment jiġi mwettaq fuq speċi waħda. Deċiżjoni dwar il-htieġa li jiġi mwettaq studju f'dan il-livell ta' tunnellaġġ jew dak li jmiss fuq speċi oħra (it-tieni waħda) għandha tkun ibbażata fuq ir-riżultat ta' l-ewwel test u d-data disponibbli rilevanti l-oħra kollha.
8.7.3. Studju ta' tossicità riproduttiva fuq zewġ generazzjonijiet, speċi waħda, raġel u mara, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont mehud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana, jekk l-istudju ta' 28 jum jew dak ta' 90 jum jindika effetti negattivi fuq organi jew tessuti riproduttivi.	8.7.3. L-istudju għandu inizjalment jiġi mwettaq fuq speċi waħda. Deċiżjoni dwar il-htieġa li jiġi mwettaq studju f'dan il-livell ta' tunnellaġġ jew dak li jmiss fuq speċi oħra (it-tieni waħda) għandha tkun ibbażata fuq ir-riżultat ta' l-ewwel test u d-data disponibbli rilevanti l-oħra kollha.

9. INFORMAZZJONI EKOTOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.1. Tossicità akkwatika	9.1. L-ittestjar ta' tossicità għall-perjodu fit-tul għandu jkun propost mir-registrant jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa għal investigazzjoni ulterjuri ta' l-effetti fuq organiżmi akkwatiċi. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.
9.1.5. Itestjar għal tossicità għal perjodu fit-tul fuq invertebrati (speċi ppreferuti Daphnia), (dment li mhux diġà provdut bħala parti mir-reqwiziti ta' l-Anness V)	
9.1.6. Itestjar għal tossicità għal perjodu fit-tul fuq ħut, (dment li mhux diġà provdut bħala parti mir-reqwiziti ta' l-Anness VIII) L-informazzjoni għandha tkun prevista għal wiehed minn dawn li ġejjin 9.1.6.1, 9.1.6.2 jew 9.1.6.3.	

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.1.6.1. Test ta' tossiċità ta' l-istadju bikri tal-ħajja tal-ħut (FELS)</p> <p>9.1.6.2. Test ta' tossiċità għal perjodu qasir tal-ħut fl-istadji ta' l-embryo u meta jkunu bil-frieh</p> <p>9.1.6.3. Test ta' ħut u ta'żvilupp guvenili</p>	
<p>9.2. Degradazzjoni</p> <p>9.2.1. Bijotika</p> <p>9.2.1.2. Ittestjar ta' simulazzjoni dwar degradazzjoni aħħarija fil-wiċċ ta' l-ilma</p> <p>9.2.1.3. Ittestjar ta' simulazzjoni fuq il-ħamrija (għal sustanzi b'potenzjal għoli għal assorbiment fil-ħamrija)</p> <p>9.2.1.4. Ittestjar ta' simulazzjoni fuq is-sediment (għal sustanzi b'potenzjal għoli għal assorbiment fis-sediment)</p> <p>9.2.3. Identifikazzjoni ta' prodotti ta' degradazzjoni</p>	<p>9.2. L-ittestjar ta' degradazzjoni bijotika ulterjuri għandu jkun propost mir-registrant jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-ħtieġa ta' investigazzjoni ulterjuri tad-degradazzjoni tas-sustanza u l-prodotti ta' degradazzjoni tagħha. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u tista' tinkludi ttestjar ta' simulazzjoni f'mezz adatt (per eżempju, ilma, sediment jew ħamrija).</p> <p>9.2.1.2. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanzi huma diffiċli ħafna sabiex jinhallu fl-ilma. — is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli. <p>9.2.1.3. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli; jew — jekk espożizzjoni diretta u indiretta tal-ħamrija ma tantx hi possibbli. <p>9.2.1.4. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli; jew — jekk espożizzjoni diretta u indiretta tal-ħamrija ma tantx hi possibbli. <p>9.2.3. Hlief jekk is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli</p>
<p>9.3. Destin u attegġament fl-ambjent</p> <p>9.3.2. Bijo-akkumulazzjo fi speċi akkwatiċi, preferibbilment ħut</p> <p>9.3.3. Informazzjoni ulterjuri dwar assorbiment/nuqqas ta' assorbiment skond ir-riżultati ta' l-istudju meħtieġa fl-Anness VIII</p>	<p>9.3.2. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza għandha potenzjal baxx għal bijo-akkumulazzjoni (per eżempju $\log Kow < 3$) u/jew potenzjal baxx li taqşam lejn membrani bijoloġiċi; jew — espożizzjoni diretta u indiretta tal-kompartiment akkwatiku ma tantx hu probabbli. <p>9.3.3. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ibbażata fuq il-proprietajiet fizikokimiċi s-sustanza tista' tkun mistennija li jkollha potenzjal baxx għal assorbiment (eż. s-sustanza għandha koefeffiċjent ta' partizzjoni ilma/oktanol baxx); jew — is-sustanza u l-prodotti ta' degradazzjoni tagħha jiddekomponu ruħhom malajr.

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.4. Effetti fuq organiżmi ta' l-art	<p>9.4. Dawn l-istudji ma jkunx hemm għalfejn isiru jekk espożizzjoni diretta u indiretta tal-kompartiment tal-hamrija ma tantx hi probabbli.</p> <p>Fin-nuqqas ta' data dwar it-tossicità għall-organiżmi tal-hamrija, il-metodu tal-partizzjoni ta' l-ekwilibriju jista' jiġi applikat sabiex tkun valutata l-espożizzjoni għall-organiżmi tal-hamrija. L-għazla tat-testijiet adatti tiddependi fuq ir-riżultat tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.</p> <p>B'mod partikolari għal sustanzi li għandhom potenzjal għoli ta' assorbiment għall-hamrija jew li huma persistenti hafna, ir-reġistrant għandu jikkonsidra l-ittestjar għall-perjodu fit-tul tat-tossicità minflok tal-perjodu qasir.</p>
9.4.1. Tossicità għal perjodu qasir għall-invertebrati	
9.4.2. Effetti fuq mikro-organiżmi tal-hamrija	
9.4.3. Tossicità għal perjodu qasir għall-pjanti	

10. METODI TA' SKOPERTA U ANALIŻI

Għandha tiġi provduta, meta tkun mitluba, deskrizzjoni tal-metodi analitiċi għall-kompartimenti rilevanti li għalihom kienu mwettqa studji bl-użu tal-metodu analitiku konċernat. Jekk il-metodi analitiċi mhumiex disponibbli dan għandu jkun ġustifikat.

▼ C1

ANNEX X

REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 1 000 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR ⁽¹⁾

Fil-livell ta' dan l-Anness, ir-registrant għandu jipprezenta proposta u skeda ta' zmien sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti ta' informazzjoni ta' dan l-Anness skond l-Artikolu 12(1)(e).

Il-kolonna 1 ta' dan l-Anness tistabbilixxi l-informazzjoni standard mehtieġa għas-sustanzi kollha manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 1 000 tunnellata metrika jew aktar skond l-Artikolu 12(1)(e). Għaldaqstant, l-informazzjoni mehtieġa fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness hija addizzjonali għal dik mehtieġa fil-kolonna 1 ta' l-Annessi VII, VIII u IX. Kwalunkwe informazzjoni oħra fizikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika rilevanti li tkun disponibbli għandha tiġi provduta. Il-kolonna 2 ta' dan l-Anness telenka regoli speċifiċi skond liema r-registrant jista' jipproponi li jhalli barra l-informazzjoni standard mehtieġa, jew jissostitwixxiha b'informazzjoni oħra, jew jipprovdiha fi stadju aktar tard jew jadattaha bi kwalunkwe mod ieħor. Jekk jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet li taħthom il-kolonna 2 ta' dan l-Anness tippermetti proposta ta' adattament, ir-registrant għandu jiddikjara b'mod ċar dan il-fatt u r-raġunijiet tal-proposta tiegħu għal kull adattament taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' reġistrazzjoni.

Addizzjonalment għal dawn ir-regoli speċifiċi, registrant jista' jipproponi li jadatta l-informazzjoni standard mehtieġa prevista fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness skond ir-regoli ġenerali li jinsabu fl-Anness XI. F'dan il-każ ukoll, għandu jiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet għal kwalunkwe deċiżjoni li jipproponi adattamenti għall-informazzjoni standard taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' reġistrazzjoni b'referenza għar-regola jew regoli speċifiċi xierqa fil-kolonna 2 jew fl-Annessi XI ⁽²⁾.

Qabel ma jiġu mwettqa testijiet godda sabiex jiġu ddeterminati l-proprietajiet elenkati f'dan l-Anness, għandhom jiġu valutati l-ewwel id-data *in vitro*, id-data *in vivo*, id-data umana storika, id-data minn (Q)SARs validi u d-data minn sustanzi strutturalment relatati (l-approċċ read-across) kollha li jkunu disponibbli. Għandu jkun evitat l-ittestjar *in vivo* b'sustanzi korrozivi b'livelli ta' konċentrazzjoni/doża li jikkawżaw korrozività. Qabel l-ittestjar, għandha tkun konsultata, addizzjonalment ma' dan l-Anness, gwida ulterjuri dwar strateġiji ta' ttestjar.

Meta, għal certi end-points, ikun propost li ma tiġix provduta informazzjoni għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-kolonna 2 ta' dan l-Anness jew fl-Anness XI, dan il-fatt u r-raġunijiet għandhom ukoll ikunu ddikjarati b'mod ċar.

⁽¹⁾ Dan l-Anness għandu japplika għal produtturi ta' oġġetti li huma mehtieġa jirreġistraw skond l-Artikolu 7 u għal utenti downstream oħra li huma mehtieġa jagħmlu testijiet skond dan ir-Regolament adattat kif mehtieġ.

⁽²⁾ Nota: il-kundizzjonijiet sabiex ma jkunx mehtieġ test speċifiku li huma stabbiliti fil-metodi xierqa ta' ttestjar fir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar kif speċifikati fl-Artikolu 13(2) li m'humiex ripetuti fil-kolonna 2, japplikaw ukoll.

▼ C1

8. INFORMAZJONI TOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>8.4. Jekk hemm riżultat pożittiv fi kwalunkwe studju ta' ġenotossicità in vitro fl-Anness VII jew VIII u m'hemmx diġà riżultat disponibbli minn studju iehor in vivo, studju in vivo xieraq ta' ġenotossicità ta' somatic cell għandu jiġi propost mir-registrant.</p> <p>Jekk hemm disponibbli riżultat pożittiv minn studju ta' ċellula somatika in vivo, il-potenzjal għal mutagenicità ta' ċellula bijoloġika għandu jiġi kunsidrat abbażi tad-data disponibbli kollha, inkluż evidenza tossikokinetika. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p>
	<p>8.6.3. Studju ta' tossicità ripetut għal żmien twil (≥ 12-il xahar) jista' jiġi propost mir-registrant jew mitlub mill-Aġenzija konformement ma' l-Artikoli 39-40 jekk l-frekwenza u d-durata ta' l-espożizzjoni tal-bniedem tindika li studju għal żmien itwal hu xieraq u wahda minn dawn il-kondizzjonijiet li ġejjin tintlaħaq:</p> <ul style="list-style-type: none"> — effetti ta' tossicità serji jew severi ta' tħassib partikolari kienu osservati fi studju ta' 28 jum jew li għalih l-evidenza disponibbli hi inadegwata għal evalwazzjoni ta' tossicità jew karattizzazzjoni ta' riskju jew; — l-effetti murija f'sustanzi b'relazzjoni ċara fl-istruttura molekulari mas-sustanza li qed tiġi studjata, ma nstabux fl-istudju tat-28 jum jew tad-90 jum. — Is-sustanza jista' jkollha proprjetà perikoluza li ma tiġix osservata fl-istudju ta' 90 jum. <p>8.6.4. Studji ulterjuri għandhom jiġu proposti mir-registrant jew jistgħu jkunu mitluba mill-Aġenzija skond l-Artikolu 39 u 40 f'każ ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — tossicità ta' tħassib partikolari (per eżempju, effetti severi/gravi); jew — indikazzjonijiet ta' effett għal liema l-evidenza disponibbli tkun inadegwata għal karattizzazzjoni tossikoloġika u/jew tar-riskji; F'każijiet bħal dawn jista' jkun ukoll il-każ li jiġu mwettqa studji tossikoloġiċi speċifiċi li huma mfaßla sabiex jinvestigaw dawn l-effetti (per eżempju, immuno-tossicità, newrotossicità); jew — tħassib partikolari fir-rigward ta' espożizzjoni (eż fi prodotti tal-konsumatur li jwasslu għal-livelli ta' espożizzjoni li huma qrib għal-livelli ta' dozo fejn tiġi osservata i-tossicità).

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.7. Tossicità riproduttiva</p> <p>8.7.2. Studju tat-tossicità għall-izvilupp, speċi waħda, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont mehud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana (Anness X B.31 jew OECD 414).</p> <p>8.7.3. L-istudju ta' tossicità riproduttiva ta' żewġ generazzjonijiet, speċi waħda, raġel u mara, l-aktar linja adatta ta' amministrazzjoni, fir-rigward ta' l-aktar mod probabbli ta' espożizzjoni umana, sakemm diġà provdut fir-rekwiziti ta' l-Anness IX.</p>	<p>8.7. L-istudji m'hemmx għalfejn isiru jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza tkun magħrufa bħala karsinoġenu ġeno-tossiku u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew — is-sustanza tkun magħrufa bħala li hi mutagen ta' ċellula bijoloġika u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew. — is-sustanza tkun ta' attività tossikoloġika baxxa (l-ebda evidenza ta' tossicità ma tidher fi kwalunkwe wiehed mit-testijiet disponibbli), jista' jiġi pruvat minn data tossikokinetika li l-ebda assorbiment tas-sistema ma jsehh minn rotot rilevanti ta' espożizzjoni (per eżempju, konċentrazzjonijiet ta' plasma/demm taht il-limitu ta' detezzjoni bl-użu ta' metodu sensitiv u n-nuqqas tas-sustanza u ta' metaboliti tas-sustanza fl-urina, b'żewġ jew ajra mitfugha 'l barra)) u ma hemm l-ebda espożizzjoni umana jew l-ebda espożizzjoni sinifikattiva <p>► M3 Jekk sustanza hi magħrufa bħala li għandha effett negattiv fuq il-fertilità, u għalhekk tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala tossika għar-riproduzzjoni kategorija 1A jew 1B: Tista' tagħmel hsara lill-fertilità (H360F), u d-data disponibbli hija adegwata biex tappoġġa valutazzjoni tar-riskju robusta, u allura ma jkun mehtieg l-ebda ttestjar ulterjuri għall-fertilità. Madankollu, l-ittestjar għat-tossicità ta' l-izvilupp għandu jiġi kkunsidrat.</p> <p>Jekk sustanza hi magħrufa li tikkawża tossicità ta' l-izvilupp, u għalhekk tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala tossika għar-riproduzzjoni kategorija 1A jew 1B: Tista' tagħmel hsara lit-tarbija li tkun għadha ma twelidtx (H360D), u d-data disponibbli hija adegwata biex tappoġġa valutazzjoni tar-riskju robusta, u allura ma jkun mehtieg l-ebda ttestjar ulterjuri għat-tossicità ta' l-izvilupp. Madankollu, l-ittestjar għall-effetti fuq il-fertilità għandu jiġi kkunsidrat. ◀</p>

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.9.1. Studju ta' karċinoġenicità	<p>8.9.1. Studji ulterjuri għandhom jiġu proposti mir-registrant jew jistgħu jkunu mitluba mill-Aġenzija skond l-Artikolu 39 u 40 jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is-sustanza għandha użu wiesa' dispersiv jew hemm evidenza ta' espożizzjoni umana frekwenti jew għal tul ta' żmien; u <p>► M3 — is-sustanza hija klassifikata bħala mutagen għaċ-ċelloli ġerminali kategorija 2 jew hemm evidenza minn studju/i ta' dozi ripetuti li s-sustanza kapaċi twassal għal iperplasija u/jew leżjonijiet pre-neoplastiċi. ◀</p> <p>► M3 Jekk is-sustanza hija klassifikata bħala mutagen għaċ-ċelloli ġerminali kategorija 1A jew 1B, il-preżunzjoni default tkun li mekkaniżmu ġenotossiku għall-karċinoġenicità huwa probabbli. F'dawn il-każijiet, test tal-karċinoġenicità ma jkunx normalment mehtieġ. ◀</p>

9. INFORMAZZJONI EKOTOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPEĊIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.2. Degradazzjoni	9.2. L-ittestjar ta' degradazzjoni bijotika ulterjuri għandu jkun propost mir-registrant jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa ta' investigazzjoni ulterjuri tad-degradazzjoni tas-sustanza u l-prodotti ta' degradazzjoni tagħha. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u ma tistax tinkludi ttestjar f'mezz adatt (per eżempju, ilma, sediment jew ħamrija).
9.2.1. Bijotika	
9.3. Destin u atteġġament fl-ambjent	9.3.4. >L-ittestjar ulterjuri għandu jkun propost mir-registrant jew jista' jkun mitlub mill-Aġenzija skond l-Artikolu 39 jew 40 jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa għal investigazzjoni ulterjuri tad-destinn u l-atteġġament tas-sustanza. L-għażla tat-test (ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.
9.3.4. Informazzjoni ulterjuri dwar id-destin u l-atteġġament ambjentali tas-sustanza u/jew tal-prodotti ta' degradazzjoni	9.4. L-ittestjar ta' tossicità għall-perjodu fit-tul għandu jkun propost mir-registrant jekk ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa għal investigazzjoni ulterjuri ta' l-effetti tas-sustanza u/jew il-prodotti ta' degradazzjoni fuq organiżmi ta' l-art. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.
9.4. Effetti fuq organiżmi ta' l-art	Dawn l-istudji ma hemm għalfejn isiru jekk espożizzjoni diretta u indiretta tal-kompartiment tal-ħamrija ma tantx hi probabbli.

▼ C1

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.4.4. Ittestjar għal tossiċità għal perjodu fit-tul fuq invertebrati, dment li mhux diġà provdut bhala parti mir-rekwiziti ta' l-Anness IX</p> <p>9.4.6. Ittestjar għal tossiċità għal perjodu fit-tul fuq il-pjanti, dment li mhux diġà provdut bhala parti mir-rekwiziti ta' l-Anness IX</p>	
<p>9.5.1. Tossiċità fil-perjodu fit-tul għal organiżmi sedimentarji</p>	<p>9.5.1. L-ittestjar ta' tossiċità għall-perjodu fit-tul għandu jkun propost mir-regiŝtrant jekk ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika tindika l-htieġa għal investigazzjoni ulterjuri ta' l-effetti tas-sustanza u/jew il-prodotti ta' degradazzjoni rilevanti fuq organiżmi sedimentarji. L-ghażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.</p>
<p>9.6.1. Tossiċità għall-perjodu fit-tul jew tar-riproduttività ta' l-ghasafar</p>	<p>9.6.1. Kwalunkwe htieġa għal ittestjar għandha tkun kunsidrata bir-reqqa b'kont mehud tad-dataset mammalja kbira li s-soltu tkun disponibbli f'dan il-livell ta' tunnaġġ.</p>

10. METODI TA' SKOPERTA U TA' ANALIŻI

Għandha tiġi provduta, meta tkun mitluba, deskrizzjoni tal-metodi analitiċi għall-kompartimenti rilevanti li għalihom twettqu studji bl-użu tal-metodu analitiku konċernat. Jekk il-metodi analitiċi ma jkunux disponibbli dan għandu jkun ġustifikat.



ANNEX XI

REGOLI ĠENERALI GHALL-ADATTAMENT TAR-REGIM TA' TTESTJAR STANDARD PREVIST FL-ANNESSI VII SA X

L-Annessi VII sa X jesponu r-reqwiziti ta' informazzjoni għas-sustanzi kollha manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta':

- tunnellata metrika jew aktar konformement ma' l-Artikolu 12(1)(a),
- 10 tunnellata metrika jew aktar konformement ma' l-Artikolu 12(1)(ċ),
- 100 tunnellata metrika jew aktar konformement ma' l-Artikolu 12(1)(d), u
- 1 000 tunnellata metrika jew aktar konformement ma' l-Artikolu 12(1) (e).

Addizzjonalment għar-regoli speċifiċi disposti fil-Kolonna 2 ta' l-Annessi VII sa X, registrant jista' jadatta r-regim ta' ttestjar standard konformement mar-regoli ġenerali disposti fit-Taqsima 1 ta' dan l-Anness. Taħt valutazzjoni tad-dossier, l-Aġenzija tista' tivvaluta dawn l-adattamenti għar-regim ta' ttestjar standard.

1. META L-ITTESTJAR MA JIDHIRX MEHTIEĠ XJENTIFIKAMENT
1.1. Użu ta' data eżistenti
1.1.1. *Data dwar il-proprjetajiet fiżikokimiċi mill-esperimenti mhux mwettqa skond il-GLP jew il-metodi ta' ttestjar imsemmija fl-Artikolu 13(3)*

Id-data għandha tkun kunsidrata bħala ekwivalenti għad-data ġenerata mill-metodi ta' ttestjar korrispondenti msemmija fl-Artikolu 13(3) jekk ikunu sodisfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- 1) adegwatezza għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttikkettjar u/jew ta' stima tar-riskji,
- 2) dokumentazzjoni suffiċjenti tkun provduta għall-valutazzjoni ta' l-adegwatezza ta' l-istudju u
- 3) id-data tkun valida għall-end-point li jkun investigat u l-istudju jkun mwettaq bl-użu ta' livell aċċettabbli ta' assigurazzjoni ta' kwalità.

1.1.2. *Data dwar il-proprjetajiet fiżikokimiċi mill-esperimenti mhux mwettqa skond il-GLP jew il-metodi ta' ttestjar imsemmija fl-Artikolu 13(3)*

Id-data għandha tkun kunsidrata bħala ekwivalenti għad-data ġenerata mill-metodi ta' ttestjar korrispondenti msemmija fl-Artikolu 13(3) jekk ikunu sodisfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- 1) adegwatezza għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttikkettjar u/jew ta' stima tar-riskji,
- 2) kopertura adegwata u affidabbli tal-parametri prinċipali previsti fl-investigazzjoni permezz tal-metodi ta' ttestjar korrispondenti msemmija fl-Artikolu 13(3),
- 3) dewmien ta' espożizzjoni komparabbli ma' jew itwal mill-metodi ta' ttestjar korrispondenti msemmija fl-Artikolu 13(3) jekk id-dewmien ta' l-espożizzjoni ikun parametru relevanti, u
- 4) tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli ta' l-istudju

1.1.3. *Data umana storika*

Għandu jittiehed kont ta' data umana storika, bħal studji epidemjoloġiċi dwar popolazzjonijiet esposti, data dwar espożizzjoni aċċidentali jew relatata max-xogħol u studji kliniċi.

▼ **C1**

Il-validità tad-data fir-rigward ta' effett speċifiku fuq is-saħha tal-bniedem tiddependi, fost affarijiet oħra, fuq it-tip ta' analiżi u fuq il-parametri koperti u d-daqs u l-ispeċifità tar-rispons u konsegwentement fuq il-prevedibbiltà ta' l-effett. Il-kriterji għall-valutazzjoni ta' l-adegwatezza tad-data jinkludu:

- 1) is-selezzjoni u l-karatterizzazzjoni adatti tal-gruppi esposti u ta' kontroll,
- 2) karatterizzazzjoni adegwata ta' l-espożizzjoni,
- 3) tul suffiċjenti ta' segwitu għall-okkorrenza tal-marda,
- 4) metodu validu għall-osservazzjoni ta' effett,
- 5) konsiderazzjoni xierqa ta' preġudizzji u ta' fatturi li jistgħu jfixklu, u
- 6) affidabbiltà statistika raġonevoli għall-ġustifikazzjoni tal-konkluzjoni.

Fil-kazijiet kollha għandha tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli.

1.2. **Il-piż tal-prova**

Jista' jkun hemm piż suffiċjenti ta' prova minn diversi sorsi ta' informazzjoni indipendenti li jwassal sabiex wiehed jassumi jew jikkonkludi li sustanza jkollha jew ma jkollhiex xi proprjetà perikoluża partikolari, filwaqt li l-informazzjoni minn kull sors uniku waħdu tkun meqjusa bħala insuffiċjenti sabiex tappoġġa din in-nozzjoni.

Jista' jkun hemm piż suffiċjenti ta' prova mill-użu ta' metodi ta' ttestjar żviluppati ġodda, li jkun għadu mhux inkluz fil-metodi ta' ttestjar imsemmija fl-Artikolu 13(3) jew minn metodu ta' test internazzjonali rikonoxxut mill-Kummissjoni jew mill-Aġenzija bħala ekwivalenti, li jwassal għall-konkluzjoni li sustanza jkollha jew ma jkollhiex xi proprjetà perikoluża partikolari.

Fejn ikun disponibbli piż suffiċjenti ta' prova għall-preżenza jew assenza ta' xi proprjetà perikoluża partikolari:

- ma għandux isir l-ittestjar ulterjuri fuq animali vertebrati għal dik il-proprjetà,
- jista' ma jsirx l-ittestjar ulterjuri li ma jinvolvi animali vertebrati.

Fil-kazijiet kollha għandha tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli.

1.3. **Relazzjoni struttura-attività kwalitattiva jew kwantitattiva (Q)SAR)**

Ir-riżultati miksuba minn mudelli validi, kwalitattivi jew kwantitattivi, tar-relazzjoni struttura-attività ((Q)SARs) jistgħu jindikaw il-preżenza jew l-assenza ta' ċerta proprjetà perikoluża. Ir-riżultati ta' (Q)SARs jistgħu jintużaw minflok l-ittestjar meta l-kondizzjonijiet li ġejjin ikunu sodisfatti:

- ir-riżultati jkunu derivati minn mudell (Q)SAR li l-validità xjentifika tiegħu tkun ġiet stabbilita,
- is-sustanza taqa' fid-dominju ta' applikabbiltà tal-mudell (Q)SAR,
- ir-riżultati jkunu adegwati għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttiketjar u/jew ta' l-istima tar-riskji, u
- tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli tal-metodu applikat.

L-Aġenzija f'kollaborazzjoni mal-Kummissjoni, l-Istati Membri u partijiet interessati għandha tiżviluppa u tipprovdi gwida fil-valutazzjoni ta' liema (Q)SARs jissodisfaw dawn il-kondizzjonijiet u tipprovdi eżempji.

▼ **C1****1.4. Metodi in vitro**

Ir-rizultati miksuba minn metodi in vitro adatti jistghu jindikaw il-preżenza ta' ċerta proprjetà perikoluża jew jistghu jkunu importanti fir-rigward ta' xi intendiment mekkanistiku, li jista' jkun importanti għall-valutazzjoni. F'dan il-kuntest, "adatt" tfisser żviluppat b'mod suffiċjenti skond il-kriterji ta' żvilupp tat-test miftiehma internazzjonalment (per eżempju, il-kriterji ta' l-European Centre for Validation of Alternative Testing Methods (ECVAM)) għad-dhul ta' test fil-proċess ta' pre-validazzjoni). Skond ir-riskju potenzjali, tista' tkun meħtieġa konferma immedjata li tkun teħtieġ l-ittestjar lil hinn mill-informazzjoni prevista fl-Anness VII jew VIII jew konferma proposta li teħtieġ l-ittestjar lil hinn mill-informazzjoni prevista fl-Anness IX jew X għal-livell ta' tunnellaġġ rispettiv.

Jekk ir-rizultati miksuba mill-użu ta' tali metodi in vitro ma jindikawx ċerta proprjetà perikoluża, it-test relevanti għandu xorta waħda jitwettaq fil-livell ta' tunnellaġġ adatt sabiex jiġi konfermat ir-rizultat negattiv, sakemm l-ittestjar ma jkunx meħtieġ skond l-Annessi VII sa X jew ir-regoli l-oħra f'dan l-Anness.

Tali konferma tista' tiġi rinunzjata, jekk il-kondizzjonijiet li ġejjin ikunu sodisfatti:

- 1) ir-rizultati jkunu derivati minn metodu in vitro li l-validità xjentifika tiegħu tkun ġiet stabbilita minn studju ta' validazzjoni, skond prinċipji ta' validazzjoni miftiehma internazzjonalment,
- 2) ir-rizultati jkunu adegwati għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttiketjar u/jew ta' stima tar-riskji, u
- 3) tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli tal-metodu applikat.

1.5. Raggruppament ta' sustanzi u approċċ ta' read-across

Is-sustanzi li l-proprjetajiet fizikokimiċi, tossikologiċi u ekotossikologiċi tagħhom probabbilment jkunu simili jew isewgu xejra regolari bħala rizultat ta' similarità strutturali jistghu jiġu kunsidrati bħala grupp, jew "kategorija" ta' sustanzi. L-applikazzjoni tal-kunċett ta' grupp teħtieġ li l-proprjetajiet fizikokimiċi, l-effetti fuq is-saħha umana u l-effetti ambjentali jew id-destin ambjentali jistghu jkunu previsti minn data għal sustanza jew sustanzi ta' referenza fi hdan il-grupp b'interpolazzjoni għal sustanzi oħra fil-grupp (l-approċċ ta' read-across). Dan jevita l-ħtieġa li kull sustanza tiġi ttestjata għal kull end-point. L-Aġenzija, wara li tikkonsulta lill-partijiet interessati relevanti u partijiet interessati oħra, għandha tohrog gwida dwar metodologija teknikament u xjentifikament ġustifikata għar-raggruppament ta' sustanzi, suffiċjentement bil-quddiem, għall-ewwal skadenza ta' registrazzjoni għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali.

Is-similaritajiet jistghu jkunu bbażati fuq:

- 1) grupp funzjonali komuni,
- 2) il-prekursuri komuni u/jew il-probabbiltà ta' prodotti ta' breakdown komuni permezz ta' proċessi fiżiċi u bijologiċi, li jirrizultaw f'kimiċi strutturalment simili, jew
- 3) xejra kostanti fit-tibdil tal-qawwa tal-proprjetajiet fil-kategorija kollha.

Jekk jiġi applikat il-kunċett ta' grupp, is-sustanzi għandhom ikunu klasifikati u ttiketjati fuq din il-bażi.

▼ **C1**

Fil-kazjiet kollha r-rizultati għandhom:

- ikunu adegwati għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttiketjar u/jew ta' stima tar-riskji,
- ikollhom kopertura adegwata u affidabbli tal-parametri prinċipali indirizzati fil-metodu ta' ttestjar korrispondenti imsemmi fl-Artikolu 13(3)
- ikopru dewmien ta' espożizzjoni paragonabbli ma' jew itwal mill-metodu ta' ttestjar korrispondenti imsemmi fl-Artikolu 13(3) jekk id-dewmien ta' l-espożizzjoni ikun parametru rilevanti, u
- jipprovdu dokumentazzjoni adegwata u affidabbli tal-metodu applikat.

2. **META L-ITTESTJAR IKUN TEKNIKAMENT MHUX POSSIBBLI**

L-ittestjar għal end-point speċifiku jista' ma jsirx, jekk ikun teknikament mhux possibbli li jitwettaq l-istudju bħala konsegwenza tal-proprjetajiet tas-sustanza: per eżempju, fejn ma jkunx jistgħu jintużaw sustanzi volatili hafna, reattivi hafna jew instabbli, fejn it-tallit tas-sustanza ma' l-ilma ikun jista' jikkawża periklu ta' nar jew splużjoni jew fejn ir-radiolabelling tas-sustanza li jkun meħtieġ f'ċerti studji jista' ma jkunx possibbli. Il-gwida mogħtija fil-metodi ta' ttestjar imsemmija fl-Artikolu 13(3), aktar speċifikament dwar il-limitazzjonijiet tekniċi ta' xi metodu speċifiku, għandha dejjem tkun rispettata.

▼ **M4**3. **ITTESTJAR IDDETERMINAT MILL-ESPONIMENT U MFASSAL GĦAL SUSTANZA PARTIKOLARI**

- 3.1. L-ittestjar skont it-Taqsimiet 8.6 u 8.7 tal-Anness VIII u skont l-Anness IX u l-Anness X jista' ma jsirx, abbażi ta' sitwazzjonijiet ta' esponiment (i) żviluppanti fir-Rapport tas-Sigurezza tas-Sustanzi Kimiċi.
- 3.2. F'kull każ, għandhom jiġu pprovduti l-gustifikazzjoni u d-dokumentazzjoni xierqa. Il-gustifikazzjoni għandha tkun ibbażata fuq valutazzjoni ta' esponiment rigoruża u mwettqa bl-akbar reqqa skont it-taqsima 5 tal-Anness I u għandha tissodisfa kwalunkwe wiehed minn dawn il-kriterji:

(a) il-manifattur jew l-importatur għandu juri bil-provi u jiddokumenta li ġew issodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

(i) ir-rizultati tal-valutazzjoni tal-esponiment li jkopru l-esponimenti kollha rilevanti tul iċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza juru bil-provi n-nuqqas totali ta' esponiment jew li ma hemm ebda esponiment sinifikanti fis-sitwazzjonijiet kollha tal-manifattura u l-użijiet kollha identifikati kif imsemmi fl-Anness VI fit-taqsima 3.5;

(ii) id-DNEL jew il-PNEC jistgħu jiġu derivati minn rizultati ta' dejta ta' testijiet disponibbli għas-sustanza kkonċernata b'kunsiderazzjoni shiha għaz-zieda fl-inċertezza li tirriżulta mill-ommissjoni tar-reqwizit tat-tagħrif, u li d-DNEL jew il-PNEC huwa rilevanti u xieraq kemm għar-reqwizit ta' tagħrif li se jithalla barra kif ukoll għal raġunijiet ta' valutazzjoni tar-riskju ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Skont l-għan tas-subparagrafu 3.2 a(ii), mingħajr preġudizzju għall-kolonna 2 tat-Taqsima 8.7 tal-Annessi IX u X, DNEL derivat minn test ta' skrining għat-tossicità tar-riproduzzjoni/tal-iżvilupp ma għandux jiġi kkunsidrat bħala xieraq biex ma jitwettaqx studju ta' tossicità tal-iżvilupp ta' qabel it-twelid jew studju ta' tossicità tar-riproduzzjoni fuq żewġ ġenerazzjonijiet. Skont l-għan tas-subparagrafu 3.2 a(ii), mingħajr preġudizzju għall-kolonna 2 tat-Taqsima 8.6 tal-Annessi IX u X, DNEL derivat minn studju ta' 28 jum ta' tossicità minn dozi ripetuti ma għandux jiġi kkunsidrat bħala xieraq biex ma jitwettaqx l-istudju ta' 90 jum ta' tossicità minn dozi ripetuti.

▼M4

- (iii) il-paragun tad-DNEL jew il-PNEC derivati mar-rizultati tal-valutazzjoni tal-esponiment juri li l-esponimenti huma dejjem ferm aktar baxxi mid-DNEL jew PNEC derivati.
 - (b) fejn is-sustanza mhijiex inkorporata f'oġġett il-manifattur jew l-importatur juri bil-provi u jiddokumenta għal kull sitwazzjoni rilevanti li tul iċ-ċiklu tal-ħajja japplikaw il-kundizzjonijiet ikkontrollati b'mod strett kif definiti fl-Artikolu 18(4) (a) sa (f);
 - (ċ) fejn is-sustanza hija inkorporata f'oġġett li fih hija mqiegħda b'mod permanenti f'matrici jew b'xi mod ieħor inkluża b'mod rigoruż permezz ta' mezzi tekniċi jiġi muri bil-provi u ddokumentat li ġew issodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin kollha:
 - (i) is-sustanza ma tiġix rilaxxata tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħha;
 - (ii) il-probabbiltà li l-haddiema jew il-pubbliku ġenerali jew l-ambjent jiġu esposti għas-sustanza f'kundizzjonijiet ta' użu normali jew li tista' tipprevedihom b'mod raġonevoli hija negliġibbli; u
 - (iii) is-sustanza tiġi mmaniġġgata skont il-kundizzjonijiet definiti fl-Artikolu 18(4)(a) sa (f) matul l-istadji kollha ta' manifattura u produzzjoni inkluż waqt il-ġestjoni tal-iskart tas-sustanza matul dawn l-istadji.
- 3.3. Il-kundizzjonijiet speċifiċi tal-użu għandhom jiġu kkomunikati tul il-katina tal-forniment skont l-Artikolu 31 jew 32, skont ma jkun il-każ.

▼ C1

ANNEX XII

**DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHAL UTENTI “DOWNSTREAM”
GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZI U GHALL-PREPARAZZJONI
TA' RAPPORTI TA' SIGURTÀ KIMIKA**

INTRODUZZJONI

L-ghan ta' dan l-Anness huwa li jesponi kif l-utenti “downstream” għandhom jivvalutaw u jiddokumentaw li r-riskji li jirriżultaw mis-sustanza jew sustanzi li jużaw ikunu adegwatament kontrollati matul l-użu tagħhom għal użu li ma jkunx kopert mill-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà fornita lilhom u li utenti oħra aktar 'l isfel fil-katina tal-provvista jistgħu adegwatament jikkontrollaw ir-riskji. Il-valutazzjoni għandha tkopri ċ-ċiklu tal-hajja tas-sustanza, minn meta tiġi riċevuta mill-utent “downstream” għall-użi tiegħu stess u għall-użi identifikati tiegħu aktar 'l isfel fil-katina tal-provvista. Il-valutazzjoni għandha tikkonsidra l-użu tas-sustanza waħidha, f' ► **M3** taħlita ◀ jew f'oġġett.

Fit-tweġġ tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u fil-produzzjoni tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika, l-utent “downstream” għandu jiehu kont ta' l-informazzjoni riċevuta mill-fornitur tal-kimika skond l-Artikoli 31 u 32 ta' dan ir-Regolament. Fejn disponibbli u xieraq, il-valutazzjoni mwettqa taht il-leġislazzjoni Komunitarja, (eż. stimi ta' riskji li jitwettqu taht ir-Regolament (KEE) Nru 793/93) għandha tiġi kunsidrata fil-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u tkun riflessa fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika. Id-devjazzjonijiet minn tali valutazzjonijiet għandhom jiġu ġustifikati. Jista' jittiehed kont ukoll ta' valutazzjonijiet imwettqa taht programmi nazzjonali u internazzjonali oħra.

Il-proċess li l-utent “downstream” jgħaddi minnu fit-tweġġ tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u fil-produzzjoni tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika tiegħu, jinvolvi tliet stadji:

STADJU 1: L-IŻVILUPP TA' XENARJU(I) TA' ESPOŻIZZJONI

L-utent “downstream” għandu jiżviluppa xenarji ta' espożizzjoni għal użi li ma jkunux koperti fi Skeda ta' Data ta' Sigurtà fornita lilu skond it-Taqsima 5 ta' l-Anness I.

STADJU 2: JEKK TKUN MEHTIEĠA, RIFINITURA TA' L-ISTIMA TAL-PERIKLU MILL-FORNITUR

Jekk l-utent “downstream” jikkonsidra l-istima tal-periklu u l-istima PBT rapportati fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà fornita lilu bħala adegwati, l-ebda stima tal-periklu jew stima PBT u vPvB, ulterjuri, ma tkun mehtieġa. F'dan il-każ għandu juża l-informazzjoni rilevanti rapportata mill-fornitur għall-karatterizzazzjoni tar-riskji. Dan għandu jkun dikjarat fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika.

Jekk l-utent “downstream” jikkonsidra l-istimi rapportati fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà fornita lilu bħala inadegwati, għandu jwettaq l-istimi rilevanti skond it-Taqsimiet 1 sa 4 ta' l-Anness I skond kif ikun l-aħjar għalih.

F'dawk il-każijiet fejn l-utent “downstream” jikkonsidra bħala mehtieġa dik l-informazzjoni flimkien ma' dik provduta mill-fornitur għall-produzzjoni tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika tiegħu, l-utent “downstream” għandu jiġbor din l-informazzjoni. Fejn din l-informazzjoni tista' tinkiseb biss b'ittestjar fuq annimali vertebrati, għandu jipprezenta proposta għal strategija ta' ttestjar lill-Aġenzija skond l-Artikolu 38. Huwa għandu jispjega għaliex huwa jikkonsidra li informazzjoni addizzjonali tkun mehtieġa. Waqt li jkun qed jistenna r-riżultati ta' l-ittestjar ulterjuri, huwa għandu jirreġistra fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika tiegħu l-miżuri, stabbiliti minnu, maħsuba għall-immaniġġar tar-riskji li jkun qegħdin jiġu esplorati.

▼ C1

Mat-tlestija ta' kwalunkwe ttestjar addizzjonali, l-utent "downstream" għandu jirriveidi r-Rapport ta' Sigurtà Kimika, u l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà tiegħu jekk din tkun meħtieġa minnu, skond il-każ.

STADJU 3: IL-KARATTERIZZAZZJONI TAR-RISKJI

Għandha tiġi mwettqa karatterizzazzjoni tar-riskji għal kull xenarju ġdid ta' espożizzjoni kif preskritt fit-Taqsima 6 ta' l-Anness I. Il-karatterizzazzjoni tar-riskji għandha tkun preżentata taht l-intestatura relevanti tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika u mqassra fil-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà taht l-intestatura(i) relevanti.

Meta jkun qiegħed jiġi generat xenarju ta' espożizzjoni, ikun meħtieġ li jsiru presunzjonijiet inizjali dwar il-kondizzjonijiet operattivi u dwar mizuri ta' l-immaniġġar tar-riskji. Jekk il-presunzjonijiet inizjali jwasslu għal karatterizzazzjoni tar-riskji li tindika protezzjoni inadegwata tas-saħha umana u ta' l-ambjent, f'dak il-każ għandu jkun neċessarju li jitwettaq proċess iterattiv b'emenda ta' fattur wieħed jew ta' numru ta' fatturi sakemm ikun jista' jiġi dimostrar kontroll adegwat. Dan jista' jkun jeħtieġ il-ġenerazzjoni ta' informazzjoni addizzjonali dwar l-esposizzjoni jew il-perikli jew alterazzjoni adatta tal-proċess, jew tal-kondizzjonijiet operattivi jew tal-mizuri ta' l-immaniġġar tar-riskji. Għalhekk, jistgħu jsiru iterazzjonijiet bejn, minn naħa waħda, l-iżvilupp u r-reviżjoni ta' xenarju ta' espożizzjoni (inizjali), li jinkludi l-iżvilupp u l-implementazzjoni ta' mizuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, u min-naħa l-oħra, il-ġenerazzjoni ta' informazzjoni ulterjuri sabiex jiġi prodott ix-xenarju ta' espożizzjoni definittiv. L-għan tal-ġenerazzjoni ta' informazzjoni ulterjuri huwa li tiġi stabbilita karatterizzazzjoni aktar preċiża tar-riskji, ibbażata fuq stima tal-periklu jew/u stima ta' l-espożizzjoni li jkunu aktar raffinati.

L-utent "downstream" għandu jipproduċi Rapport ta' Sigurtà Kimika li jagħti fid-dettal il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika tiegħu bl-użu tal-parti B, Taqsimiet 9 u 10, tal-format previst fit-Taqsima 7 ta' l-Anness I u t-Taqsimiet l-oħra ta' dan il-format, skond ma jkun il-każ.

Il-Parti A tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika għandha tinkludi dikjarazzjoni li l-mizuri ta' l-immaniġġar tar-riskji deskritti fix-xenarji relevanti ta' espożizzjoni jiġu implementati mill-utent "downstream" għall-użi tiegħu stess u li l-mizuri ta' l-immaniġġar tar-riskji deskritti fix-xenarji ta' espożizzjoni għall-użi identifikati jiġu komunikati 'l isfel fil-katina tal-provvista.

▼ **C1***ANNEX XIII***KRITERJI GHALL-IDENTIFIKAZZJONI TA' SUSTANZI PERSISTENTI, BIJO-AKKUMULATTIVI U TOSSIČI, U SUSTANZI PERSISTENTI HAFNA U BIJO-AKKUMULATTIVI HAFNA**

Dan l-Anness jistabilixxi l-kriterji għall-identifikazzjoni ta':

- (i) sustanzi persistenti, bijo-akkumulattivi u tossiċi (sustanzi-PBT), u
- (ii) sustanzi persistenti hafna u bijo-akkumulattivi hafna (sustanzi-vPvB).

Sustanza tkun identifikata bhala sustanza PBT jekk tissodisfa l-kriterji fit-Taqsima 1.1, 1.2 u 1.3. Sustanza tkun identifikata bhala sustanza vPvB jekk tissodisfa l-kriterji fit-Taqsima 2.1 u 2.2. Dan l-Anness ma japplikax għal sustanzi inorganici, izda japplika għal organo-metalli.

1. **SUSTANZI-PBT:**

Sustanza li tissodisfa t-tliet kriterji kollha tat-Taqsimiet t'hawn taht tkun sustanza PBT.

1.1. **Persistenza**

Sustanza tissodisfa l-kriterju tal-persistenza (P-) meta:

- il-half-life fl-ilma baħar tkun oghla minn 60 ġurnata, jew
- il-half-life f'ilma helu jew estwarju tkun oghla minn 40 ġurnata, jew
- il-half-life fis-sediment tal-baħar tkun oghla minn 180 ġurnata, jew
- il-half-life fis-sediment ta' ilma helu jew estwarju tkun oghla minn 120 ġurnata, jew
- il-half-life fil-hamrija tkun oghla minn 120 ġurnata.

L-istima tal-persistenza fl-ambjent għandha tkun ibbażata fuq data disponibbli dwar il-half-life miġbura f'kondizzjonijiet adegwati, li għandhom jiġu deskritti mir-reġistrant.

1.2. **Bijo-akkumulazzjoni**

Sustanza tissodisfa l-kriterju tal-bijo-akkumulazzjoni (B-) meta:

- il-fattur ta' bijokoncentrazzjoni (BCF) huwa oghla minn 2 000.

L-istima tal-bijo-akkumulazzjoni għandha tkun ibbażata fuq data mkejla fuq il-bijokoncentrazzjoni fi speċijiet akkwatiċi. Tista' tintuża data kemm minn speċi ta' l-ilma helu kif ukoll minn dawk ta' l-ilma baħar.

1.3. **Tossiċità**

Sustanza tissodisfa l-kriterju tat-tossiċità (T-) meta:

- l-effett mhux-osservat għal perjodu fit-tul tal-koncentrazzjoni (NOEC) għal organiżmi tal-baħar jew ta' l-ilma helu ikun inqas minn 0.01 mg/l, jew

▼ **M3**

- is-sustanza hija klassifikata bhala karcinogenika (kategorija 1A jew 1B), mutaġenika għaċ-ċelloli ġerminali (kategorija 1A jew 1B), jew tossika għar-riproduzzjoni (kategorija 1A, 1B jew 2), jew

▼ M3

- hemm evidenza oħra ta' tossiċità kronika, kif identifikata mill-klassifikazzjonijiet STOT (esponiment ripetut), kategorija 1 (orali, dermali, inalazzjoni ta' gassijiet/fwar, inalazzjoni ta' trab/fwar/dhahen) jew kategorija 2 (orali, dermali, inalazzjoni ta' gassijiet/fwar, inalazzjoni ta' trab/fwar/dhahen) skond ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

▼ C1**2. SUSTANZI vPvB:**

Sustanza li tissodisfa l-kriterji tat-Taqsimiet t'hawn taht tkun sustanza vPvB.

2.1. Persistenza

Sustanza tissodisfa l-kriterju tal-persistenza (P-) meta:

- il-half-life filma baħar, helu jew estwarju tkun oghla minn 60 ġurnata, jew
- il-half-life f'sediment ta' l-ilma baħar, helu jew estwarju tkun oghla minn 180 ġurnata, jew
- il-half-life fil-hamrija tkun oghla minn 180 ġurnata.

2.2. Bijo-akkumulazzjoni

Sustanza tissodisfa l-kriterju tal-bijoakkumuttiva hafna (vB-) meta:

- il-fattur ta' bijokoncentrazzjoni ikun oghla minn 5 000.

▼ C1

ANNEX XIV

LISTA TA' SUSTANZI SUĠĠETTI GHAL AWTORIZZAZZJONI

▼ C1

ANNESS XV

DOSSIERS

I. INTRODUZZJONI U DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Dan l-Anness jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali għall-preparazzjoni ta' dossiers li jipproponu u jiġġustifikaw:

▼ M3

— l-identifikazzjoni ta' CMRs, PBTs, vPvBs, jew sustanza ta' thassib ekwivalenti skond l-Artikolu 59,

▼ C1

— ir-restrizzjonijiet tal-manifattura, tat-tqeghid fis-suq jew ta' użu ta' sustanza fil-Komunità.

Il-partijiet rilevanti ta' l-Anness I għandhom jiġu użati fil-metodologija u l-format ta' kwalunkwe dossier skond dan l-Anness.

Għad-dossiers kollha kwalunkwe informazzjoni rilevanti mid-dossiers ta' reġistrazzjoni għandha tiġi kunsidrata u tista' tintuża informazzjoni disponibbli oħra. Għall-informazzjoni dwar il-perikli li ma tkunx ġiet preżentata qabel lill-Aġenzija, għandu jiġi inkluż fid-dossier sommarju robust ta' studju.

II. KONTENUT TAD-DOSSIERS

▼ M3▼ C12. **Dossier għall-identifikazzjoni ta' sustanza bħala PBT, vPvB jew sustanza ta' thassib ekwivalenti skond l-Artikolu 59***Proposta*

Il-proposta għandha tinkludi l-identità tas-sustanza jew sustanzi konċernati u jekk hux propost li jiġu identifikati bħala CMR skond l-Artikolu 57(a), (b) jew (c), PBT skond l-Artikolu 57(d), jew bħala vPvB skond l-Artikolu 57(e), jew bħala sustanza ta' thassib ekwivalenti skond l-Artikolu 57(f).

Ġustifikazzjoni

Għandu jsir paragun bejn l-informazzjoni disponibbli u l-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII għall-PBT skond l-Artikolu 57(d), u għall-vPvBs skond l-Artikolu 57(e), jew għandha ssir stima tal-periklu u mqabbla ma' l-Artikolu 57(f), skond il-partijiet rilevanti tat-Taqsimiet 1 sa 4 ta' l-Anness I għandu jkun kompletat. Dan għandu jiġi dokumentat fil-format previst fil-Parti B tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika fl-Anness I.

Informazzjoni dwar espożizzjoni, sustanzi alternattivi u riskji

Għandhom jiġu provduti l-informazzjoni disponibbli dwar użu u espożizzjoni u l-informazzjoni dwar sustanzi alternattivi u teknika.

3. **Dossiers għall-proposta ta' restrizzjonijiet***Proposta*

Il-proposta għandha tinkludi l-identità tas-sustanza u r-restrizzjoni jew restrizzjonijiet proposti għall-manifattura, it-tqeghid fis-suq jew l-użu(i) u sommarju tal-ġustifikazzjoni.

▼ C1*Informazzjoni dwar perikli u riskji*

Ir-riskji li għandhom jiġu indirizzati bir-restrizzjoni għandhom jiġu deskritti abbażi ta' l-istima tal-perikli u tar-riskji skond il-partijiet rilevanti ta' l-Anness I u għandhom ikunu dokumentati fil-format previst fil-Parti B ta' dak l-Anness għar-Rapport tas-Sigurtà Kimika.

Għandha tiġi provduta l-prova ta' l-insuffiċjenza tal-mizuri ta' l-immaniġġar tar-riskji implementati (inklużi dawk identifikati f'reġistrazzjonijiet taħt l-Artikoli 10 sa 14).

Informazzjoni dwar alternattivi

Għandha tiġi provduta l-informazzjoni disponibbli dwar sustanzi alternattivi u teknika, inklużi:

- informazzjoni dwar ir-riskji għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent relatata mall-maifattura jew ma' l-użu ta' l-alternattivi;
- disponibbiltà, inkluża l-iskala ta' zmien;
- fattibbiltà teknika u ekonomika.

Ġustifikazzjoni għar-Restrizzjonijiet fil-Livell Komunitarju

Għandha tiġi provduta l-ġustifikazzjoni li:

- tkun meħtieġa azzjoni fuq bażi wiesgħa Komunitarja
- xi restrizzjoni tkun l-aktar mizura adatta, applikabbli mal-Komunità kollha, li għandha tiġi valutata bl-użu tal-kriterji li ġejjin:
 - (i) effikaċja: ir-restrizzjoni trid tkun immirata għall-effetti jew espożizzjonijiet li jikkawżaw ir-riskji identifikati, kapaċi li jnaqqsu dawn ir-riskji għal-livell aċċettabbli f'perjodu ta' zmien raġjonevoli u proporzjonat għar-riskju;
 - (ii) pratticità: ir-restrizzjoni għandha tkun implementabbli, infurzabbli u maniġġabbli;
 - (iii) monitorabbiltà: għandu jkun possibbli li jiġi monitorat ir-rizultat ta' l-implementazzjoni tar-restrizzjoni proposta;

Valutazzjoni soċjo-ekonomika

L-impatti soċjo-ekonomiċi tar-restrizzjoni proposta jistgħu jiġu analizzati b'referenza għall-Anness XVI. Għal dan il-ghan, il-benefiċċji netti għas-saħha tal-bniedem u għall-ambjent tar-restrizzjoni proposta jistgħu jiġu mqabbla ma' l-ispejjeż netti tagħha għal manifatturi, importaturi, utenti downstream, distributuri, konsumaturi u s-soċjetà in ġenerali.

Informazzjoni dwar konsultazzjoni ta' persuni interessati

Għandha tiġi inkluża fid-dossier l-informazzjoni dwar kwalunkwe konsultazzjoni ma' partijiet interessati u dwar kif ittiehed kont ta' l-opinjoni tagħhom.



ANNEX XVI

ANALIŻI SOĊJO-EKONOMIKA

Dan l-Anness jindika l-informazzjoni li tista' tiġi indirizzata minn dawk li jipprezentaw analiżi soċjo-ekonomika (SEA) ma' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni, kif speċifikat fl-Artikolu 62(5)(a), jew f'konnessjoni ma' restrizzjoni proposta, kif speċifikat fl-Artikolu 69(6)(b).

L-Aġenzija għandha tfassal linji gwida għall-preparazzjoni ta' l-SEAs. Il-prezentazzjoni ta' SEAs, jew ta' kontributi għalihom, għandha ssir fil-format speċifikat mill-Aġenzija konformement ma' l-Artikolu 111.

Madankollu, il-livell ta' dettal u l-firxa ta' applikazzjoni ta' l-SEA, jew kontributi għalihom għandhom ikunu r-responsabbiltà ta' l-applikant għal awtorizzazzjoni, jew, fil-każ ta' restrizzjoni proposta, il-parti interessata. L-informazzjoni provduta tista' tindirizza l-impatti soċjo-ekonomiċ fuq kwalunkwe livell.

L-SEA tista' tinkludi l-elementi li ġejjin:

- l-impatt ta' awtorizzazzjoni mogħtija jew miċhuda fuq l-applikant(i), jew, fil-każ ta' restrizzjoni proposta, l-impatt fuq l-industrija (per eżempju, manifatturi u importaturi). L-impatt fuq l-atturi l-oħra kollha fil-katina tal-provvista, utenti “downstream” u negozji assoċjati f'termini ta' konsegwenzi kummerċjali bħall-impatt fuq l-investiment, ir-riċerka u l-iżvilupp, l-innovazzjoni, spejjeż ta' darba kultant biss u spejjeż operattivi (per eżempju, spejjeż ta' konformità; arranġamenti transitorji, bidliet fi proċessi eżistenti, sistemi ta' rapportar u ta' monitoraġġ installazzjoni ta' teknoloġija ġdida, eċċ.) b'kont meħud tax-xejriet ġenerali fis-suq u t-teknoloġija.
- l-impatti ta' awtorizzazzjoni mogħtija jew miċhuda, jew restrizzjoni proposta, fuq il-konsumaturi. Per eżempju, il-prezzijiet tal-prodott, bidliet fil-kompożizzjoni jew fil-kwalità jew fil-prestazzjoni ta' prodotti, id-disponibbiltà ta' prodotti, l-għażla tal-konsumatur, kif ukoll l-effetti fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent sa fejn dawn jinfluwenzaw lill-konsumaturi.
- l-implikazzjonijiet soċjali ta' awtorizzazzjoni mogħtija jew miċhuda, jew ta' restrizzjoni proposta. Per eżempju, is-sigurtà tax-xogħol u ta' l-impjeg.
- id-disponibbiltà, l-adegwatezza, u l-fattibbiltà teknika ta' sustanzi u/jew teknoloġiji alternattivi, u l-konsegwenzi ekonomiċi tagħhom, u informazzjoni dwar ir-rati ta', u l-potenzjal għal, bidla teknoloġika fis-settur jew setturi konċernati. Fil-każ ta' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni, l-impatti soċjali u/jew ekonomiċi ta' l-użu ta' kwalunkwe alternattiva disponibbli.
- l-implikazzjonijiet usa' għall-kummerċ, għall-kompetizzjoni u għall-iżvilupp ekonomiku (b'mod partikolari għall-SMEs u fir-rigward ta' pajjiżi terzi) ta' awtorizzazzjoni mogħtija jew miċhuda, jew ta' restrizzjoni proposta. Dan jista' jinkludi konsiderazzjoni ta' aspetti lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali.
- fil-każ ta' restrizzjoni proposta, proposti għal miżuri regolatorji jew non-regolatorji oħra li jistgħu jissodisfaw l-għan tar-restrizzjoni proposta (dan għandu jiehu kont ta' leġislazzjoni eżistenti). Dan għandu jinkludi valutazzjoni ta' l-effikaċja u stima ta' l-ispejjeż marbuta ma' miżuri alternattivi ta' l-immaniġġar tar-riskji.
- fil-każ ta' restrizzjoni proposta jew awtorizzazzjoni miċhuda, il-benefiċċji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent kif ukoll il-benefiċċji soċjali u ekonomiċi tar-restrizzjoni proposta. Per eżempju, is-saħħa tal-haddiema, il-prestazzjoni ambjentali u d-distribuzzjoni ta' dawn il-benefiċċji, per eżempju, ġeografikament, relattivament għal gruppi tal-popolazzjoni.
- l-SEA tista' wkoll tindirizza kwalunkwe kwistjoni oħra kunsidrata bħala relevanti mill-applikant(i) jew mill-parti interessata.

▼ **C1**

ANNEX XVII

▼ **M5****RESTRIZZJONIJIET FUQ IL-MANIFATTURA, IT-TQEGHID FIS-SUQ U L-UŻU TA' CERTI SUSTANZI, TAHLITIET U OĠĠETTI PERIKOLUŻI**

Għal sustanzi li ġew inkorporati f'dan l-Anness bhala konsegwenza tar-restrizzjonijiet adottati fil-qafas tad-Direttiva 76/769/KEE (Entrati 1 sa 58), ir-restrizzjonijiet ma għandhomx japplikaw għall-hażna, iż-żamma, it-trattament, il-mili f'kontenituri, jew għat-trasferiment minn kontenitur għall-iehor ta' dawn is-sustanzi għall-esportazzjoni, sakemm ma tkunx ipprojbita l-manifattura ta' dawn is-sustanzi.

Kolonna 1 L-għażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
1. Polychlorinated terphenyls (PCTs)	Ma għandhomx jitqieghdu fis-suq, jew jintużaw: — bhala sustanzi, — f'tahlitiet, inkluż żjut użati, jew f'tagħmir, f'koncentrazzjonijiet ta' iktar minn 50 mg/kg (0,005 % skont il-piż).
2. Chloroethene (klorur tal-vinil) CAS Nru 75-01-4 KE Nru 200-831-0	Ma għandux jintuża bhala fjuwil f'erosols għal kwalunkwe użu. Dispensers tal-erosol li jkollhom is-sustanza bhala fjuwil ma għandhomx jitqieghdu fis-suq.

▼ **M6**

<p>► M3 3. Sustanzi jew tahlitiet likwidi li huma kkunsidrati perikolużi skond id-Direttiva 1999/45/KE jew li jissodisfaw il-kriterji għal kwalunkwe wahda mill-klassijiet jew il-kategoriji ta' periklu li ġejjin imniżżla fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008:</p> <p>(a) klassijiet ta' periklu 2.1 sa 2.4, 2.6 u 2.7, 2.8 tipi A u B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategoriji 1 u 2, 2.14 kategoriji 1 u 2, 2.15 tipi A sa F;</p> <p>(b) klassijiet ta' periklu 3.1 sa 3.6, 3.7 effetti negattivi fuq il-funzjonament sesswali u l-fertilità jew fuq l-iżvilupp, 3.8 effetti ohra barra effetti narkotiċi, 3.9 u 3.10;</p> <p>(ċ) klassi ta' periklu 4.1;</p> <p>(d) klassi ta' periklu 5.1. ◀</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw fi:</p> <p>— oġġetti ornamentali, maħsuba biex jipproduċu d-dawl jew effetti tal-kulur permezz ta' fażijiet differenti, pereżempju f'bozoz għat-tiżjin u axtrejs,</p> <p>— buzullotti u ċajt,</p> <p>— loġħob għal parteċipant wiehed jew aktar, jew kull oġġett maħsub li jintuża bhala tali, anke b'aspetti għat-tiżjin.</p> <p>2. L-oġġetti li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma għandhomx jitqieghdu fis-suq.</p> <p>3. Ma għandhomx jitqieghdu fis-suq jekk dawn ikollhom aġent tal-kulur, sakemm jinhtieg għal finijiet fiskali jew bhala fwieha jew għat-tnejn u jekk dawn:</p> <p>— jistgħu jintużaw bhala pitrolju f'lampi dekorattivi għall-forniment tal-pubbliku ġenerali, u,</p> <p>— jipprezentaw periklu ta' tehid man-nifs u jkollhom it-tikketta R65 jew H304.</p> <p>4. Lampi taż-żejt dekorattivi għall-forniment tal-pubbliku ġenerali ma għandhomx jitqieghdu fis-suq sakemm ma jikkonformawx mal-Istandard Ewropew dwar il-lampi taż-żejt Dekorattivi (EN 14059) adottat mill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN).</p>
---	--

▼ **M6**

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>5. Bla ħsara għall-implimentazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħrajn relatati mal-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u tahlitiet perikolużi, min iforni għandu jiżgura, qabel it-tqegħid fis-suq, li dawn ir-rekwiziti huma ssodisfatti:</p> <p>(a) iż-żjut tal-lampi, ittikkettjati b'R65 jew H304, maħsuba għall-forniment tal-pubbliku ġenerali huma viżibbli, jinqraw u mmarkati b'mod li ma jithassarx kif ġej: "Zomm il-lampi mimlijin b'dan il-likwidu 'l hinn milli jintlaħqu mit-tfal"; u, sal-1 ta' Diċembru 2010, "Belgħa biss miż-zejt tal-lampa — jew anki jekk issoffi il-ftila tal-lampi bil-halq — tista' tikkawża ħsara lill-pulmun li taf twassal għall-mewt";</p> <p>(b) il-fluwidi tal-lajter tal-grill, ittikkettjati b'R65 jew H304, maħsuba għall-forniment tal-pubbliku ġenerali huma viżibbli, jinqraw u mmarkati b'mod li ma jithassarx sal-1 ta' Diċembru 2010 kif ġej: "Belgħa biss mil-lajter tal-grill tista' tikkawża ħsara lill-pulmun li taf twassal għall-mewt";</p> <p>(c) iż-żjut tal-lampi u l-lajters tal-grill, ittikkettjati b'R65 jew H304, maħsuba għall-forniment tal-pubbliku ġenerali huma ppakkjati f'kontenituri suwed opaki li ma jaqbzux il-litru sal-1 ta' Diċembru 2010.</p> <p>6. Mhux aktar tard mill-1 ta' Ġunju 2014, il-Kummissjoni għandha titlob lill-Aġenzija Ewropea tal-Kimiċi biex theggi dossier, skont l-Artikolu 69 tar-Regolament preżenti sabiex jiġu pprobiti, jekk xieraq, il-fluwidi tal-lajter tal-grill u l-fjuwil għal-lampi dekorattivi, ittikkettjati R65 jew H304, maħsuba għall-forniment fost il-pubbliku ġenerali.</p> <p>7. Il-persuni naturali u legali li jqiegħdu għall-ewwel darba fis-suq żjut tal-lampi jew fluwidi tal-lajter tal-grill, ittikkettjati R65 jew H304, għandhom sal-1 ta' Diċembru 2011, u kull sena wara dan, jipprovdju dejta dwar l-alternattivi għaž-żjut tal-lampi u fluwidi tal-lajter tal-grill ittikkettjati R65 jew H304 lill-awtorità kompetenti fl-Istat Membru kkonċernat. L-Istati Membri għandhom jagħmlu din id-dejta disponibbli għall-Kummissjoni.</p>
<p>▼ M5</p> <p>4. Tris (2,3 dibromopropyl) phosphate</p> <p>CAS Nru 126-72-7</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw f'oġġetti tat-tessuti, bħal ilbies, ilbies ta' taħt u bjankerija, intizi biex jagħmlu kuntatt mal-ġilda.</p> <p>2. L-oġġetti li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>5. Benzin</p> <p>CAS Nru 71-43-2</p> <p>KE Nru 200-753-7</p>	<p>1. Ma għandux jintuza f'gugarelli jew f'partijiet ta' gugarelli fejn il-koncentrazzjoni ta' benzin fi stat hieles tkun iktar minn 5 mg/kg (0,0005 %) tal-piż tal-gugarell jew parti ta' gugarell.</p> <p>2. Gugarelli jew partijiet ta' gugarelli li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma għandhomx jitqieghdu fis-suq.</p> <p>3. Ma għandhiex titqieghed fis-suq, jew tintuza,</p> <p>— bħala sustanza,</p> <p>— bħala kostitwent ta' sustanzi oħra, jew f'taħlitiet, f'koncentrazzjonijiet ugwali għal, jew iktar minn, 0,1 % skont il-piż.</p> <p>4. Madankollu, il-paragrafu 3 ma japplikax għal:</p> <p>(a) karburanti tal-magna koperti bid-Direttiva 98/70/KE;</p> <p>(b) sustanzi u tahlitiet għall-użu fi proċessi industrijali li ma jippermettux l-emissjoni ta' benzin fi kwantitajiet oghla minn dawk stabbiliti fil-leġislazzjoni eżistenti.</p>
<p>6. Fibri tal-asbestos</p> <p>(a) Crocidolite</p> <p>CAS Nru 12001-28-4</p> <p>(b) Amosite</p> <p>CAS Nru 12172-73-5</p> <p>(ċ) Anthophyllite</p> <p>CAS Nru 77536-67-5</p> <p>(d) Actinolite</p> <p>CAS Nru 77536-66-4</p> <p>(e) Tremolite</p> <p>CAS Nru 77536-68-6</p> <p>(f) Chrysotile</p> <p>CAS Nru 12001-29-5</p> <p>CAS Nru 132207-32-0</p>	<p>1. Il-manifattura, it-tqeghid fis-suq u l-użu ta' dawn il-fibri u ta' oġġetti li jkollhom dawn il-fibri miżjuda intenzjonalment huwa pprojbit.</p> <p>Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jeżentaw it-tqeghid fis-suq u għall-użu ta' dijaframmi li jkollhom il-chrysotile (il-punt (f)) għall-installazzjonijiet eżistenti tal-elettroleżi, sakemm dawn jilhqu t-tmiem tal-hajja tagħhom, jew sakemm ikun hemm sostituti hielsa mill-asbestos xierqa, skont liema minn dawn tkun disponibbli l-ewwel.</p> <p>Sal-1 ta' Ġunju 2011 l-Istati Membri li jużaw din l-eżenzjoni għandhom jipprovdu rapport lill-Kummissjoni dwar id-disponibilità ta' sostituti liberi mill-asbestos għall-installazzjonijiet tal-elettroleżi u l-isforzi meħuda għall-iżvilupp ta' alternattivi bħal dawn, fuq il-harsien ta' saħhet il-haddiema fl-installazzjonijiet, fuq is-sors u l-kwantitajiet ta' chrysotile, fuq is-sors u l-kwantitajiet ta' dijaframmi li fihom chrysotile u d-data maħsuba għal tmiem l-eżenzjoni. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dan it-tagħrif disponibbli pubblikament.</p> <p>Wara l-wasla ta' dawk ir-rapporti, il-Kummissjoni għandha titlob lill-Aġenzija thejji dossier skont l-Artikolu 69 bil-hsieb li tipprojbixxi t-tqeghid fis-suq u l-użu ta' dijaframmi li fihom il-chrysotile</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>2. L-użu ta' oġġetti li jkollhom il-fibri tal-asbestos msemija fil-paragrafu 1 li kienu installati diġà u/jew li kienu fis-servizz qabel l-1 ta' Jannar 2005 għandhom ikomplu jiġu awtorizzati sakemm dawn jintremew jew sakemm dawn jilhqqu t-tmiem tal-hajja tagħhom. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu, għal raġunijiet ta' protezzjoni għas-saħha tal-bniedem, jirrestringu, jipprojbixxu jew jagħmlu suġġett għal kundizzjonijiet speċifiċi, l-użu ta' dawn l-oġġetti qabel ma jintremew jew inkella qabel ma jilhqqu t-tmiem tal-hajja tas-servizz tagħhom.</p> <p>L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-tqeghid fis-suq ta' oġġetti fl-intier tagħhom li fihom fibri tal-asbestos imsemija fil-paragrafu 1 li diġà kienu installati u/jew qeghdin jaħdmu qabel l-1 ta' Jannar 2005, taht kundizzjonijiet speċifiċi li jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni għas-saħha tal-bniedem. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw dawn il-miżuri nazzjonali lill-Kummissjoni sal-1 ta' Ġunju 2011. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dan it-tagħrif disponibbli pubblikament.</p> <p>3. Bla ħsara għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u tahlitiet, it-tqeghid fis-suq u l-użu ta' oġġetti li jkollhom dawn il-fibri, kif awtorizzati skont id-derogi preċedenti, għandhom ikunu awtorizzati biss jekk il-fornituri jiżguraw qabel it-tqeghid fis-suq li l-oġġetti jkollhom tikketta skont l-Appendiċi 7 ta' dan l-Anness.</p>
<p>7. Tris(aziridinyl)phosphin oxide</p> <p>CAS Nru 545-55-1</p> <p>KE Nru 208-892-5</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw f'oġġetti tat-tessuti, bħal ilbies, ilbies ta' taht u bjankerija, intiżi biex jagħmlu kuntatt mal-gilda.</p> <p>2. L-oġġetti li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p>
<p>8. Polybromobiphenyls; Polybrominatedbiphenyls (PBB)</p> <p>CAS Nru 59536-65-1</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw f'oġġetti tat-tessuti, bħal ilbies, ilbies ta' taht u bjankerija, intiżi biex jagħmlu kuntatt mal-gilda.</p> <p>2. L-oġġetti li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p>
<p>9. (a) Trab tal-Quillaja saponaria u d-derivattivi tagħha li fihom is-saponini</p> <p>CAS Nru 68990-67-0</p> <p>KE 273-620-4</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw f'bużullotti jew f'ċajtiet jew f'tahlitiet mahsubin biex jintużaw b'dan il-mod, pereżempju bħala kostitwent fi trab tal-ghatis jew f'bombi tal-intiena.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>(b) Trab mill-gheruq tal-<i>Helleborus viridis</i> u tal-<i>Helleborus niger</i></p> <p>(ċ) Trab tal-gheruq tal-<i>Veratrum album</i> u l-<i>Veratrum nigrum</i></p> <p>(d) Benzidine u/jew id-derivattivi taghha</p> <p>CAS Nru 92-87-5</p> <p>KE Nru 202-199-1</p> <p>(e) o-Nitrobenzaldehyde</p> <p>CAS Nru 552-89-6</p> <p>KE Nru 209-025-3</p> <p>(f) Trab tal-injam</p>	<p>2. Buzullotti u ċajtiet, jew tahlitiet jew oġġetti intizi biex jintużaw bhala tali, li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma ghandhomx jitqieghdu fis-suq.</p> <p>3. Madankollu, il-paragrafi 1 u 2 ma japplikax ghal bombi tal-intiena b'inqas minn 1,5 ml ta' likwidu.</p>
<p>10. (a) Ammonium sulphide</p> <p>CAS Nru 12135-76-1</p> <p>KE Nru 235-223-4</p> <p>(b) Ammonium hydrogen sulphide</p> <p>CAS Nru 12124-99-1</p> <p>KE Nru 235-184-3</p> <p>(ċ) Ammonium polysulphide</p> <p>CAS Nru 9080-17-5</p> <p>KE Nru 232-989-1</p>	<p>1. Ma ghandhomx jintużaw f'bużullotti jew f'ċajtiet jew f'tahlitiet maħsubin biex jintużaw b'dan il-mod, pereżempju bhala kostitwent fi trab tal-ghatis jew f'bombi tal-intiena.</p> <p>2. Buzullotti u ċajtiet, jew tahlitiet jew oġġetti intizi biex jintużaw bhala tali, li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma ghandhomx jitqieghdu fis-suq.</p> <p>3. Madankollu, il-paragrafi 1 u 2 ma japplikax ghal bombi tal-intiena b'inqas minn 1,5 ml ta' likwidu.</p>
<p>11. Esteri volatili ta' aċidi bromoaċetiċi:</p> <p>(a) Methyl bromoacetate</p> <p>CAS Nru 96-32-2</p> <p>KE Nru 202-499-2</p> <p>(b) Ethyl bromoacetate</p> <p>CAS Nru 105-36-2</p> <p>KE Nru 203-290-9</p> <p>(ċ) Propyl bromoacetate</p> <p>CAS Nru 35223-80-4</p> <p>(d) Butyl bromoacetate</p> <p>CAS Nru 18991-98-5</p> <p>KE Nru 242-729-9</p>	<p>1. Ma ghandhomx jintużaw f'bużullotti jew f'ċajtiet jew f'tahlitiet maħsubin biex jintużaw b'dan il-mod, pereżempju bhala kostitwent fi trab tal-ghatis jew f'bombi tal-intiena.</p> <p>2. Buzullotti u ċajtiet, jew tahlitiet jew oġġetti intizi biex jintużaw bhala tali, li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma ghandhomx jitqieghdu fis-suq.</p> <p>3. Madankollu, il-paragrafi 1 u 2 ma japplikax ghal bombi tal-intiena b'inqas minn 1,5 ml ta' likwidu.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>12. 2-Naphthylamine</p> <p>CAS Nru 91-59-8</p> <p>KE Nru 202-080-4 u l-imluh tiegħu</p> <p>13. Benzidine</p> <p>CAS Nru 92-87-5</p> <p>KE Nru 202-199-1 u l-imluh tiegħu</p> <p>14. 4-Nitrobiphenyl</p> <p>CAS Nru 92-93-3</p> <p>EINECS KE Nru 202-204-7</p> <p>15. 4-Aminobiphenyl xenylamine</p> <p>CAS Nru 92-67-1</p> <p>Einecs KE Nru 202-177-1 u l-imluh tiegħu</p>	<p>Dawn li ġejjin japplikaw għall-entrati 12 sa 15:</p> <p>Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet f'koncentrazzjonijiet ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż.</p>
<p>16. Karbonati taċ-ċomb:</p> <p>(a) Karbonat anidruż newtrali (PbCO₃)</p> <p>CAS Nru 598-63-0</p> <p>KE Nru 209-943-4</p> <p>(b) Trilead-bis(carbonate)-dihydroxide 2Pb CO₃-Pb(OH)₂</p> <p>CAS Nru 1319-46-6</p> <p>KE Nru 215-290-6</p>	<p>Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet, fejn is-sustanza jew it-tahlita hija intiża biex tintuża bhala zebgħa.</p> <p>Madankollu, l-Istati Membri jistgħu, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni 13 tal-Organizzazzjoni Internazzjonali dwar ix-Xogħol (ILO) għall-użu ta' ċomb abjad u sulfati taċ-ċomb fiż-żebgħa, jippermettu l-użu fit-territorju tagħhom tas-sustanza jew tat-tahlita għar-restawr u l-manutenzjoni ta' xogħlijiet tal-arti u bini storiku u l-partijiet ta' ġewwa tiegħu.</p>
<p>17. Sulfati taċ-ċomb:</p> <p>(a) PbSO₄</p> <p>CAS Nru 7446-14-2</p> <p>KE Nru 231-198-9</p> <p>(b) Pb_x SO₄</p> <p>CAS Nru 15739-80-7</p> <p>KE Nru 239-831-0</p>	<p>Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet, fejn is-sustanza jew it-tahlita hija intiża biex tintuża bhala zebgħa.</p> <p>Madankollu, l-Istati Membri jistgħu, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni 13 tal-Organizzazzjoni Internazzjonali dwar ix-Xogħol (ILO) għall-użu ta' ċomb abjad u sulfati taċ-ċomb fiż-żebgħa, jippermettu l-użu fit-territorju tagħhom tas-sustanza jew tat-tahlita għar-restawr u l-manutenzjoni ta' xogħlijiet tal-arti u bini storiku u l-partijiet ta' ġewwa tiegħu.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-għażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
18. Komposti tal-merkurju	<p>Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet fejn is-sustanza jew it-tahlita hija intiża biex tintuża biex:</p> <p>(a) timpedixxi l-kontaminazzjoni minn mikroorganismi, pjanti u annimali ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — qxur ta' dgħajjes, — gaġeġ, sufruni, xbieki u apparat jew tagħmir iehor użat fil-pixxikultura fir-rigward tal-hut jew ta' frott tal-baħar, — kwalunkwe apparat jew tagħmir totalment jew parzjalment mgharrqa; <p>(b) fil-preservazzjoni tal-injam;</p> <p>(ċ) fl-imprenjazzjoni ta' tessuti industrijali heavy-duty u hjut maħsubin għall-fabbrikazzjoni tagħhom;</p> <p>(d) fit-trattament ta' ilmijiet industrijali, irrispettivament mill-użu tagħhom.</p>
18a. Merkurju CAS Nru 7439-97-6 KE Nru 231-106-7	<p>1. Ma għandux jitqiegħed fis-suq:</p> <p>(a) f'termometri tad-deni;</p> <p>(b) f'apparat iehor ta' kejl intiż biex jinbiegħ lill-pubbliku ġenerali (bħal manometri, barometri, sfigmomanometri, termometri minbarra termometri tad-deni).</p> <p>2. Ir-restrizzjoni fil-paragrafu 1 ma tapplikax għall-apparat tal-kejl li kien jintuża fil-Komunità qabel it-3 ta' April 2009. Madankollu l-Istati Membri jistgħu jirrestringu jew jipprojbixxu t-tqegħid fis-suq ta' apparat ta' kejl bħal dan.</p> <p>3. Ir-restrizzjoni fil-paragrafu 1(b) ma tapplikax għal:</p> <p>(a) apparat tal-kejl li fit-3 ta' Ottubru 2007 ikun għalaq iktar minn 50 sena,</p> <p>(b) barometri (flief barometri fil-punt (a)) sat-3 ta' Ottubru 2009.</p> <p>4. Sat-3 ta' Ottubru 2009, il-Kummissjoni għandha twettaq studju tad-disponibbiltà ta' alternattivi żguri u ta' min jorbot fuqhom li huma teknikament u ekonomikament vijabbli għal sfigmomanometri kif ukoll għal apparat iehor tal-kejl li jahdem bil-merkurju li jintuża fil-kura tas-saħħa u f'użi professjonali u industrijali oħra. Fuq il-bażi ta' dan l-istudju jew hekk kif issir disponibbli informazzjoni ġdida dwar alternattivi li tkun żgura u kredibbli rigward sfigmomanometri u apparat iehor tal-kejl li jkollu l-merkurju, il-Kummissjoni għandha, jekk ikun xieraq, tippreżenta proposta legiżlattiva biex testendi r-restrizzjonijiet fil-paragrafu 1 għal sfigmomanometri u apparat iehor tal-kejl li jintuża fil-kura tas-saħħa u f'użi professjonali u industrijali oħra, sabiex il-merkurju fl-apparat tal-kejl jiġi eliminat gradwalment kull meta jkun teknikament u ekonomikament vijabbli.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
19. Komposti arseniċi	<p>1. Ma ghandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet fejn is-sustanza jew it-tahlita hija intiza biex tintuża għall-prevenzjoni tal-kontaminazzjoni minn mikroorganizmi, pjanti u animali ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — qxur ta' dghajjes, — gaġeġ, sufruni, xbieki u apparat jew tagħmir ieħor użat fil-pixxikultura fir-rigward tal-hut jew ta' frott tal-baħar, — kwalunkwe apparat jew tagħmir totalment jew parzjalment mgharrqa. <p>2. Ma ghandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet fejn is-sustanza jew it-tahlita hija intiza biex tintuża fit-trattament ta' ilmijiet industrijali, irrispettivament mill-użu tagħhom.</p> <p>3. Ma ghandhomx jintużaw fil-preservazzjoni tal-injam. Barra minn hekk, injam trattat b'dan il-mod ma ghandux jitqiegħed fis-suq.</p> <p>4. B'deroga mill-paragrafu 3:</p> <p>(a) Fir-rigward ta' sustanzi u tahlitiet użati fil-preservazzjoni tal-injam: dawn jistgħu jintużaw biss f'installazzjonijiet industrijali bl-użu ta' imprenjazzjoni tal-injam bil-prensa jew taht vakwu jekk ikunu soluzzjonijiet ta' komposti inorganici tat-tip C tar-RKA (ram-kromju-arseniku) u jekk dawn ikunu awtorizzati skont l-Artikolu 51. tad-Direttiva 98/8/KE. Injam trattat b'dan il-mod ma ghandux jitqiegħed fis-suq qabel mal-iffissar tal-prezervattiv ikun lest.</p> <p>(b) Fir-rigward ta' injam trattat b'soluzzjonijiet tar-RKA f'installazzjonijiet industrijali skont il-punt (a): dan jista' jitqiegħed fis-suq għal użu professjonali u industrijali jekk l-integrità strutturali tal-injam tkun meħtieġa għas-sigurtà tal-bniedem jew tal-annimali u l-kuntatt mal-ġilda tal-pubbliku ġenerali waqt l-użu jkun improbabbli:</p> <ul style="list-style-type: none"> — bhala injam strutturali f'bini pubbliku u agrikolu, f'binjiet ta' uffċini u f'bini u artijiet industrijali, — f'pontijiet u xogħol relatat ma' pontijiet, — f'injam għall-bini f'zoni ta' ilma ħelu jew ta' ilma salmastru, pereżempju pontuni u pontijiet, — bhala barrieri kontra l-hoss, — għall-kontroll ta' valangi, — f'reċinti u barrieri għas-sigurtà fuq awtostradi, — bhala protezzjoni madwar punteljuni tal-koniferi għal reċinti tal-annimali, — fi strutturi sabiex iżommu l-art,

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<ul style="list-style-type: none"> — bhala piluni għat-trażmissjoni ta' kurrent elettriku u għat-telekommunikazzjoni, — bhala rfid trasversali għal-linji tal-ferroviji ta' taht l-art. <p>(c) Bla hsara għall-applikazzjoni ta' dispozizzjonijiet Komunitarji ohra dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u tahlitiet il-fornituri għandhom jiżguraw qabel it-tqegħid fis-suq li kull injam trattat imqiegħed fis-suq ikun ittikkettjat individwalment bil-kliem "Għall-installazzjoni u l-użu professjonali u industrijali biss, fih l-arseniku". Kif ukoll kull injam imqiegħed fis-suq f'imballaġġi għandu jkun ittikkettjat bil-kliem "Ilbes l-ingwanti meta tuża dan l-injam. Ilbes maskla għat-trab u protezzjoni għall-ghajnejn meta taqta jew taħdem dan l-injam. Skart minn dan l-injam għandu jitqies bhala perikoluż minn impriza awtorizzata."</p> <p>(d) L-injam ittrattat imsemmi fil-punt (a) ma għandux jintuza:</p> <ul style="list-style-type: none"> — f'bini residenzjali jew domestiku, għall-ebda skop, — fi kwalunkwe applikazzjoni fejn jista' jkun hemm kuntatt ripetut mal-ġilda, — fil-baħar, — għal skopijiet agrikoli barra mill-użu bhala strutturi u punteljuni għal recinti għall-annimali skont il-punt (b), — fi kwalunkwe applikazzjoni fejn l-injam trattat jista' jiġi f'kuntatt ma' prodotti intermedji jew lesti maħsubin għall-konsum mill-bniedem u/jew mill-annimali. <p>5. Injam ittrattat b'komposti tal-arseniku li kien jintuza fil-Komunità qabel it-30 ta' Settembru 2007, jew li tpoġġa fis-suq skont il-paragrafu 4 jista' jibqa' hemm u jintuza sakemm dan jilhaq it-tmiem tal-hajja tiegħu.</p> <p>6. Injam ittrattat tat-tip C tar-RKA li kien jintuza fil-Komunità qabel it-30 ta' Settembru 2007, jew li tpoġġa fis-suq skont il-paragrafu 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> — jista' jintuza jew jintuza mill-ġdid soġġett għall-kundizzjonijiet li jappartjenu għall-użu tiegħu, elenkati taht il-punti 4(b), (c) u (d), — jista' jitqiegħed fis-suq soġġett għall-kundizzjonijiet li jappartjenu għall-użu tiegħu, elenkati taht il-punti 4(b), (c) u (d).

▼ **M5**

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>7. L-Istati Membri jistgħu jippermettu njam ittrattat ma' tipi ohra ta' soluzzjonijiet ta' RKA li kien jintuza fil-Komunità qabel it-30 ta' Settembru 2007:</p> <ul style="list-style-type: none"> — biex jintuza jew jerga' jintuza soġġett għall-kundizzjonijiet li jappartjenu għall-użu tiegħu, elenkati taht il-punti 4 (b), (c) u (d), — irid jitqiegħed fis-suq soġġett għall-kundizzjonijiet li jappartjenu għall-użu tiegħu, elenkati taht il-punti 4(b), (c) u (d).
20. Komposti organostanniċi	<p>1. Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi u f'tahlitiet fejn is-sustanza jew it-tahlita taġixxi bhala bijoċida f'żebgħa b'filtrazzjoni libera.</p> <p>2. Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet fejn is-sustanza jew it-tahlita taġixxi bhala bijoċida biex tevita l-kontaminazzjoni minn mikroorganizmi, pjanti jew animali ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kull inġenju tal-baħar irrispettivament mit-tul tiegħu maħsub għall-użu fil-baħar, f'ilmijiet mal-kosta, f'estwarji u f'passaġġi interni fuq l-ilma u f'lagi; (b) gaġeġ, sufruni, xbieki u apparat jew tagħmir ieħor użat fil-pixxikultura fir-rigward tal-hut jew ta' frott tal-baħar; (c) kwalunkwe apparat jew tagħmir totalment jew parzjalment mgharrqa. <p>3. Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet fejn is-sustanza jew it-tahlita tkun intiza biex tintuza fit-trattament ta' ilmijiet industrijali.</p> <p>► M6 4. Komposti organostanniċi trisostitwiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Il-komposti organostanniċi trisostitwiti bħall-komposti tributiltin (TBT) u trifeniltin (TPT) m'għandhomx jintużaw wara l-1 ta' Lulju 2010 f'oġġetti fejn il-konċentrazzjoni fl-oġġett, jew parti minnu, huwa ikbar mill-ekwivalenti ta' 0,1 % skont il-piż tal-landa. (b) L-oġġetti li ma jikkonformawx mal-punt (a) ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq wara l-1 ta' Lulju 2010, hliet oġġetti li diġà kienu qed jintużaw fil-Komunità qabel dik id-data. <p>5. Komposti tad-Dibutyltin (DBT):</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Il-komposti tad-dibutyltin (DBT) ma għandhomx jintużaw wara l-1 ta' Jannar 2012 f'tahlitiet u oġġetti għal provvista lill-pubbliku ġenerali fejn il-konċentrazzjoni fit-tahlita jew l-oġġett, jew parti minnu, hija ikbar mill-ekwivalenti ta' 0,1 % skont il-piż tal-landa.

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(b) L-oġġetti u t-tahlitiet li ma jikkonformawx mal-punt (a) ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq wara l-1 ta' Jannar 2012, hliet oġġetti li diġà kienu qed jintużaw fil-Komunità qabel dik id-data.</p> <p>(c) B'deroga, il-punti (a) u (b) ma għandhomx japplikaw qabel l-1 ta' Jannar 2015 għall-oġġetti u t-tahlitiet li ġejjin għall-provvista lill-pubbliku ġenerali:</p> <ul style="list-style-type: none"> — adeżivi u sigillanti tal-vulkanizzar ta' temperatura ambjentali b'komponent wieħed u b'żewġ komponenti (sigillanti RTV-1 u RTV-2), — żebgħa u kisi li fihom il-komposti DBT bħala katalizzaturi meta jiġu applikati fuq l-oġġetti, — profili tal-polyvinyl chloride (PVC) rotob kemm jekk wahedhom jew koetruzi mal-PVC iebes, — tessuti miksija bil-PVC li fih il-komposti DBT bħala stabilizzaturi meta jkunu magħmula għall-applikazzjoni esterna, — pajpijiet għall-ilma tax-xita għall-użu estern, kanali għall-mizieb u tagħmir għalihom, kif ukoll materjal ta' kisi għas-soqfa u l-faċċati. <p>(d) B'deroga, il-punti (a) u (b) ma għandhomx japplikaw għall-materjali u l-oġġetti regolati skont ir-Regolament (KE) Nru 1935/2004.</p> <p>6. Il-kompost Diocetyltn (DOT):</p> <p>(a) Il-komposti diocetyltn (DOT) ma għandhomx jintużaw wara l-1 ta' Jannar 2012 fl-oġġetti li ġejjin għall-provvista, jew l-użu mill-pubbliku ġenerali fejn il-koncentrazzjoni fl-oġġett, jew f'parti minnu, hija ikbar mill-ekwivalenti ta' 0,1 % skont il-piż tal-landa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — l-oġġetti tessili maħsuba biex jiġu f'kuntatt mal-ġilda, — ingwant, i, — xidd is-saqajn, jew parti minnhom maħsuba biex jiġu f'kuntatt mal-ġilda, — kisi tal-art jew tal-ħajt, — oġġetti għall-kura tat-tfal, — prodotti tal-iġjene tan-nisa, — hrieqi, — moulding kits tal-vulkanizzar ta' temperatura ambjentali b'żewġ komponenti (RTV-2 moulding kits).

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	(b) L-oġġetti li ma jikkonformawx mal-punt (a) ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq wara l-1 ta' Jannar 2012, hlief oġġetti li diġà kienu qed jintuzaw fil-Komunità qabel dik id-data. ◀
<p>21. Di-μ-oxo-di-n-butylstanniohydroxyborane / Dibutyltin hydrogen borate $C_8H_{19}BO_3Sn$ (DBB)</p> <p>CAS Nru 75113-37-0</p> <p>KE Nru 401-040-5</p>	<p>Ma għandux jitqiegħed fis-suq, jew jintuza, bħala sustanza, jew f'tahlitiet f'koncentrazzjoni ugwali għal, jew iktar minn 0,1 % skont il-piż.</p> <p>Madankollu, l-ewwel paragrafu ma japplikax għal din is-sustanza (DBB) jew tahlitiet li jkollhom dan jekk dawn ikunu intizi biss għall-konverżjoni f'oġġetti, li fost dawn, din is-sustanza ma tkunx preżenti aktar f'koncentrazzjoni ugwali għal jew ta' iktar minn 0,1 %.</p>
<p>22. Pentachlorophenol</p> <p>CAS Nru 87-86-5</p> <p>KE Nru 201-778-6 u l-imluħ u l-esteri tiegħu</p>	<p>Ma għandhiex titqiegħed fis-suq, jew tintuza,</p> <p>— bħala sustanza,</p> <p>— bħala kostitwent f'sustanzi oħra, jew f'tahlitiet, f'koncentrazzjoni ugwali għal jew ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż.</p>
<p>23. Kadmju</p> <p>CAS Nru 7440-43-9</p> <p>KE Nru 231-152-8 u l-komposti tiegħu</p>	<p>Għall-finijiet ta' din ir-reġistrazzjoni, il-kodiċijiet u l-kapitoli indikati f'parenteżi kwadri huma l-kodiċijiet u l-kapitoli tat-tariffa u tan-nomenklatura statistika tat-Tariffa Doganali Komuni kif stabbilita bir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 (*).</p> <p>1. Ma għandux jintuza biex jagħti l-kulur lil oġġetti manifatturati mis-sustanzi u t-tahlitiet li ġejjin:</p> <p>(a) — klorur tal-polivinil (PVC) [3904 10] [3904 21] [3904 22]</p> <p>— poliuretano (PUR) [3909 50]</p> <p>— polietilin (Id PE) ta' densità baxxa, bl-eċċezzjoni ta' polietilin ta' densità baxxa li jintuza għall-produzzjoni ta' masterbatch ikkullurit [3901 10]</p> <p>— aċetat taċ-ċelluloża (CA) [3912 11] [3912 12]</p> <p>— butyrate tal-aċetat taċ-ċelluloża (CAB) [3912 11] [3912 12]</p> <p>— rezini epossidici [3907 30]</p> <p>— rezini tal-melamina-formaldehide (MF) [3909 20]</p> <p>— rezini tal-urea-formaldehide (UF) [3909 10] poliesteri mhux saturati (UP) [3907 91]</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<ul style="list-style-type: none"> — polietilene tereftalat (PET) [3907 60] — polyethylene terephthalate (PET) [3907 60] — polybutylene terephthalate (PBT) — polistiren trasparenti/ghal użu ġenerali [3903 11] [3903 19] — acrylonitrile methacrylate (AMMA) — polietilina inkroċjata (VPE) — polistiren b'sahhtu — polipropilen (PP) [3902 10] <p>(b) zebghat [3208] [3209]</p> <p>Izda jekk iż-zebghat ikollhom kontenut għoli ta' zingu, il-konċentrazzjoni tar-residwu ta' kadmju għandha tkun baxxa kemm jista' jkun u f'kull każ ma għandhiex taqbeż iż-0,1 % skont il-piż.</p> <p>F'kull każ, ikun liema jkun l-użu jew l-iskop finali, l-oġġetti jew komponenti lesti ta' oġġetti ffabbricati mis-sustanzi u tahlitiet msemmija hawn fuq ikkulluriti bil-kadmju ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jekk il-livell tagħhom ta' kadmju (imfisser bhala Cd metall) jaqbeż iż-0,01 % skont il-piż tal-materjal plastiku.</p> <p>2. Madankollu, il-paragrafu 1 ma japplikax għall-oġġetti maħsuba li jiġu kkulluriti għal skopijiet ta' sigurtà.</p> <p>3. Ma għandux jintuza biex jistabbilizza l-oġġetti lesti elenkati hawn taht iffabbricati minn polimeri jew kopolimeri tal-klorur tal-vinil:</p> <ul style="list-style-type: none"> — materjal tal-imballaġġ (boroż, kontenturi, flieken, għotġien) [3923 29 10] — fornimenti għal ufficċji jew skejjel [3926 10] — tagħmir għall-ghamara, oqfsa ta' vetturi jew vaguni, u tagħmir ta' din ix-xorta [3926 30] — oġġetti ta' lbies u aċċessorji għall-ilbies (inklużi ingwanti) [3926 20] — kisi tal-pavimenti u hitan [3918 10] — tessuti imprenjati, miksijin, mġhottijin jew laminati [5903 10] — imitazzjonijiet tal-ġild [4202] — diski tal-gramafown — tubi u pajpijiet u t-tagħmir tagħhom [3917 23] — bibien li jinfethu u jingħalqu bil-molla

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>— vetturi għat-trasport fit-toroq (għewwa, barra, il-qiegh)</p> <p>— kisi ta' pjanċi tal-azzar użati fil-bini jew fl-industrija</p> <p>— iżolament għal wajers tal-elettriku</p> <p>F'kull każ, irrispettivament mill-użu jew l-iskop finali tagħhom, it-tqeghid fis-suq tal-oġġetti lesti msemmija hawn fuq jew ta' komponenti ta' oġġetti ffabrikati minn polimeri jew kopolimeri tal-klorur tal-vinil, stabbilizzati b'sustanzi li fihom il-kadmju, għandu jkun ipprojbit jekk il-kontenut ta' kadmju (imfisser bhala metall Cd) jaqbeż iż-0,01 % ikkalkolat skont il-piż tal-polimeru.</p> <p>4. Izda, il-paragrafu 3 ma japplikax fil-każ ta' oġġetti lesti li għal raġunijiet ta' sigurtà jużaw stabbilizzaturi bbażati fuq il-kadmju.</p> <p>5. Fis-sens ta' dan ir-Regolament, "kisi bil-kadmju" tfisser kull depożitu jew kisi ta' kadmju metalliku fuq superfiċje metallika.</p> <p>Ma għandhiex tintuża għal kisi bil-kadmju ta' oġġetti metalliċi jew fil-każ ta' komponenti ohra ta' oġġetti użati fis-setturi/applikazzjonijiet elenkati hawn taht:</p> <p>(a) tagħmir u makkinarju għal:</p> <ul style="list-style-type: none"> — produzzjoni ta' ikel [8210] [8417 20] [8419 81] [8421 11] [8421 22] [8422] [8435] [8437] [8438] [8476 11] — agrikultura [8419 31] [8424 81] [8432] [8433] [8434] [8436] — tkessiħ u ffrizar [8418] — stampar u legatura ta' kotba [8440] [8442] [8443] <p>(b) tagħmir u makkinarju għall-produzzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — oġġetti tad-dar [7321] [8421 12] [8450] [8509] [8516] — għamara [8465] [8466] [9401] [9402] [9403] [9404] — oġġetti sanitarji [7324] — tishin ċentrali u impjanti ta' arja kkundizzjonata [7322] [8403] [8404] [8415] <p>F'kull każ, irrispettivament mill-użu jew mill-iskop finali tagħhom, għandu jkun ipprojbit it-tqeghid fis-suq ta' oġġetti miksijin bil-kadmju jew ta' komponenti ta' dawn l-oġġetti użati fis-setturi/applikazzjonijiet elenkati f'(a) u (b) hawn fuq u ta' oġġetti ffabrikati fis-setturi elenkati f'(b) hawn fuq.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>6. Id-dispożizzjonijiet imsemmija fit-taqsima 5 japplikaw ukoll għal oġġetti miksijin bil-kadmju jew għal komponenti ta' tali oġġetti meta użati fis-setturi/applikazzjonijiet elenkati f'(a) u (b) hawn taht u għal oġġetti fabbrikati fis-setturi elenkati f'(b) hawn taht:</p> <p>(a) tagħmir u makkinarju għall-produzzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — karta u kartonċin [8419 32] [8439] [8441] tessuti u lbies [8444] [8445] [8447] [8448] [8449] [8451] [8452] <p>(b) tagħmir u makkinarju għall-produzzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — tagħmir u makkinarju għall-irfigh industrijali [8425] [8426] [8427] [8428] [8429] [8430] [8431] — vetturi tat-triq u agrikoli [kapitolu 87] — tagħmir mobbli tal-ferroviji [kapitolu 86] — bastimenti [kapitolu 89] <p>7. Madankollu, ir-restrizzjonijiet fil-paragrafi 5 u 6 ma għandhomx japplikaw għal:</p> <ul style="list-style-type: none"> — oġġetti u komponenti tal-oġġetti użati fis-setturi tal-ajrunawtika, tal-ajruspazju, tal-minjieri, tal-offshore u tan-nukleari li l-applikazzjonijiet tagħhom jehtieġu standards għoljin ta' sigurtà u f'tagħmir ta' sigurtà f'vetturi tat-triq u agrikoli, tagħmir mobbli ta' ferroviji u bastimenti, — kuntatti elettrici f'kull settur ta' użu, fejn dan ikun mehtieġ biex jiżgura l-affidabbiltà mehtieġa mill-apparat li fuqu huma installati. <p>(*) ĠU L 256, 7.9.1987, p. 42.</p>
<p>24. Monomethyl – tetrachlorodiphenyl metanu</p> <p>Isem kummerċjali: Ugilec 141</p> <p>CAS Nru 76253-60-6</p>	<p>1. Ma għandhomx jitqiegħu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanza jew f'tahlitiet.</p> <p>Oġġetti li jkollhom is-sustanza ma għandhomx jitqiegħu fis-suq.</p> <p>2. B'deroga, il-paragrafu 1 ma għandux japplika:</p> <p>(a) fil-każ ta' impjant u makkinarju li diġà kien jithaddem fit-18 ta' Ġunju 1994, sa meta tali impjant u makkinarju jintrema;</p> <p>(b) fil-każ ta' manutenzjoni ta' impjant u makkinarju li diġà kien qed jithaddem fi Stat Membru fit-18 ta' Ġunju 1994.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	Ghall-finijiet tal-punt (a) l-Istati Membri jistghu, minhabba raġunijiet ta' protezzjoni ghas-saħha tal-bniedem u l-protezzjoni ambjentali, jipprojbixxu fit-territorju tagħhom l-użu ta' tali impjant jew makkinarju qabel ma jintrema.
25. Monomethyl-dichloro-diphenyl methane Isem kummerċjali: Ugilec 121 Ugilec 21	Ma għandhomx jitqiegħu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanza jew f'tahlitiet. Ogġetti li jkollhom is-sustanza ma għandhomx jitqiegħu fis-suq.
26. Monomethyl-dibromo-diphenyl methane bromobenzylbromotoluene, tahlita ta' izomeri Isem kummerċjali: DBBT CAS Nru 99688-47-8	Ma għandhomx jitqiegħu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanza jew f'tahlitiet. Ogġetti li jkollhom is-sustanza ma għandhomx jitqiegħu fis-suq.
27. Nickel CAS Nru 7440-02-0 KE Nru 231-111-4 u l-komposti tiegħu	1. Ma għandhomx jintużaw: (a) f'assemblaġġi li jsiru fi żmien aktar tard, li jiddaħhlu f'widnejn imtaqqbin u f'partijiet oħra tal-ġisem uman imtaqqbin, sakemm ir-rata ta' rilaxx ta' nikil minn dawn l-assemblaġġi li jsiru fi żmien aktar tard tkun inqas minn 0,2 µg/cm ² /ġimgha (il-limitu ta' migrazzjoni); (b) f'ogġetti maħsubin biex jiġu f'kuntatt dirett u prolongat mal-ġilda, bhal: — imsielet, — ġizirajjen, brazzuletti u ktajjen, brazzuletti li jintlibsu mal-ghaksa tas-sieq, ċrieket tas-swaba', — arloġġi tal-idejn, ċineg tal-arloġġi u tigh-teners, — buttuni ta' msiemer irbattuti, tighteners, msiemer irbattuti, zippijiet u marki tal-metall, meta dawn jintużaw fi lbiesi, jekk ir-rata ta' emissjoni ta' nikil mill-partijiet ta' dawn l-ogġetti li jiġu f'kuntatt dirett u prolongat mal-ġilda hija oghla minn 0,5 µg/cm ² /ġimgha. (c) f'ogġetti bhal dawk elenkati fil-punt (b) meta dawn ikollhom kisja mingħajr nikil sakemm tali kisja tkun suffiċjenti biex tiżgura li r-rata ta' emissjoni ta' nikil mill-partijiet ta' dawn l-ogġetti li jiġu f'kuntatt dirett u prolongat mal-ġilda ma taqbiż iz-0,5 µg/cm ² /ġimgha għal perjodu ta' mill-inqas sentejn ta' użu normali tal-ogġett. 2. Ogġetti li huma s-suġġett tal-paragrafu 1 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jekk ma jikkonformawx mal-htigijiet disposti f'dak il-paragrafu.

▼M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	3. L-istandards adottati mill-Komunità Ewropea għall-Istandardizzazzjoni (CEN) għandhom jintużaw bhala l-metodi ta' ttestjar biex tintwera l-konformità ta' dawn l-oġġetti skont l-1 u t-2 paragrafi.
28. Sustanzi li jidhru fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ikklassifikati bhala kategorija karċinoġenika 1A jew 1B (Tabella 3.1) jew kategorija karċinoġenika 1 jew 2 (Tabella 3.2) u elenkati kif ġej: — Kategorija karċinoġenika 1A (Tabella 3.1) /kategorija karċinoġenika 1 (Tabella 3.2) elenkati fl-Appendiċi 1 — Kategorija karċinoġenika 1B (Tabella 3.1) /kategorija karċinoġenika 2 (Tabella 3.2) elenkati fl-Appendiċi 2	Bla hsara għall-partijiet l-oħra ta' dan l-Anness dan li ġej għandu japplika għall-entrati 28 sa 30: 1. Ma għandhiex titqiegħed fis-suq, jew tintuża, — bhala sustanzi, — bhala kostitwenti ta' sustanzi oħra, jew — f'tahlitiet, għall-bejgħ lill-pubbliku ġenerali meta l-koncentrazzjoni individwali fis-sustanza jew fit-tahlita tkun ugwali għal jew iktar minn: — jew il-koncentrazzjoni rilevanti speċifikata fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, jew — il-koncentrazzjoni rilevanti speċifikata fid-Direttiva 1999/45/KE.
29. Sustanzi li jidhru fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ikklassifikati bhala kategorija mutaġenika taċċellula tal-batteri 1A jew 1B (Tabella 3.1) jew kategorija mutaġenika 1 jew 2 (Tabella 3.2) u elenkati kif ġej: — Kategorija mutaġenika 1A (Tabella 3.1) /kategorija mutaġenika 1 (Tabella 3.2) elenkata fl-Appendiċi 3 — Kategorija mutaġenika 1B (Tabella 3.1) /kategorija mutaġenika 2 (Tabella 3.2) elenkata fl-Appendiċi 4	Bla hsara għall-implimentazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħrajn relatati mal-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u tahlitiet, il-fornituri għandhom jiżguraw qabel it-tqegħid fis-suq li l-imballaġġ ta' tali sustanzi u tahlitiet ikunu mmarkati b'mod vizibbli, li jinqara u li ma jithassarx kif ġej: “Ristrett għal utenti professjonali”.
30. Sustanzi li jidhru fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ikklassifikati bhala tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 1A jew 1B (Tabella 3.1) jew tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 1 jew 2 (Tabella 3.2) u elenkati kif ġej: — Tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 1A effetti hżiena fuq il-funzjoni sesswali u l-fertilità jew fuq l-iżvilupp (Tabella 3.1) jew tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 1 b'R60 (Jista' jkun ta' hsara għall-fertilità) jew R61 (Jista' jikkawża hsara lil tarbija mhux imwiolda) (Tabella 3.2) elenkati fl-Appendiċi 5 — Tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 1B effetti hżiena fuq il-funzjoni sesswali u l-fertilità jew fuq l-iżvilupp (Tabella 3.1) jew tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 2 b'R60 (Jista' jkun ta' hsara għall-fertilità) jew R61 (Jista' jikkawża hsara lil tarbija mhux imwiolda) (Tabella 3.2) elenkati fl-Appendiċi 6	2. B'deroga, il-paragrafu 1 ma għandux japplika għal: (a) prodotti mediċinali jew veterinarji kif definiti bid-Direttiva 2001/82/KE u bid-Direttiva 2001/83/KE; (b) prodotti kozmetiċi kif definiti mid-Direttiva 76/768/KEE; (ċ) il-karburanti u l-prodotti taż-żejt li ġejjin: — karburanti tal-magna koperti mid-Direttiva 98/70/KE, — prodotti ta' żejt minerali intiżi biex jintużaw bhala karburant f'impjanti li jahdmu bil-kombustjoni kemm jekk ikunu mobbli kif ukoll jekk ikunu fissi, — karburanti mibjugħin f'sistemi magħluqa (pereżempju fliexken tal-gass liwkidu); (d) żebghat ta' artisti koperti mid-Direttiva 1999/45/KE.

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>31. (a) Creosote; żejt tal-hasil CAS Nru 8001-58-9 KE Nru 232-287-5</p> <p>(b) Żejt tal-creosote; żejt tal-hasil CAS Nru 61789-28-4 KE Nru 263-047-8</p> <p>(ċ) Distillati (qatran), zjut tan-naftalina; żejt tan-naftalina CAS Nru 84650-04-4 KE Nru 283-484-8</p> <p>(d) Żejt tal-creosote, frazzjoni ta' aċenaftina; żejt tal-hasil CAS Nru 90640-84-9 KE Nru 292-605-3</p> <p>(e) Distillati (qatran), ta' fuq; żejt tqil tal-antraċina CAS Nru 65996-91-0 KE Nru 266-026-1</p> <p>(f) Żejt tal-antraċina CAS Nru 90640-80-5 KE Nru 292-602-7</p> <p>(g) Aċidi tal-qatran, faham, grezz; fenoli grezzi CAS Nru 65996-85-2 KE Nru 266-019-3</p> <p>(h) Creosote, injam CAS Nru 8021-39-4 KE Nru 232-419-1</p> <p>(i) Żejt tal-qatran ta' temperatura baxxa, alkalina; Residwi tal-estrazzjoni (faham), żejt tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa alkalina CAS Nru 122384-78-5 KE Nru 310-191-5</p>	<p>1. Ma għandhomx jitqiegħu fis-suq, jew jintużaw, bhala sustanzi jew f'tahlitiet fejn is-sustanza jew it-tahlita hija intiża għat-trattament tal-injam. Barra minn hekk, injam trattat b'dan il-mod ma għandux jitqiegħed fis-suq.</p> <p>2. B'deroga mill-paragrafu 1:</p> <p>(a) Is-sustanzi u t-tahlitiet jistgħu jintużaw għat-trattament tal-injam f'installazzjonijiet industrijali jew minn professjonisti, koperti mil-legizlazzjoni Komunitarja dwar il-protezzjoni tal-haddiema, għal trattamenti <i>in situ</i> biss jekk ikun fihom:</p> <p>(i) (i) benzo[a]pyrene f'koncentrazzjoni inqas minn 50 mg/kg (0,005 % skont il-piż), u</p> <p>(ii) phenols li jistgħu jkunu estratti bl-ilma f'koncentrazzjoni inqas minn 3 % skont il-piż.</p> <p>Dawn is-sustanzi u preparati għat-trattament tal-injam f'installazzjonijiet industrijali jew minn professjonisti:</p> <p>— jistgħu jitqiegħdu fis-suq biss f'pakketti ta' kapacità tal-ekwivalenti ta' 20 litru jew aktar,</p> <p>— ma għandhomx jinbiegħu lill-konsumaturi.</p> <p>Bla ħsara għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħrajn dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u tahlitiet, il-fornituri għandhom jiżguraw qabel it-tqegħid fis-suq li l-imballaġġ ta' tali sustanzi u tahlitiet ikunu mmarkati b'mod vizibbli, li jinqara u li ma jithassarx kif ġej:</p> <p>“Jintuża f'installazzjonijiet industrijali jew trattamenti minn professjonisti biss.”.</p> <p>(b) Fir-rigward ta' njam ittrattat f'installazzjonijiet industrijali jew minn professjonisti skont is-subparagrafu (a) li jitqiegħed fis-suq għall-ewwel darba jew li jigi trattat mill-gdid <i>in situ</i>: dan jista' jsir biss għall-użu professjonali u industrijali, pereżempju fuq ferroviji, fit-trażmissjoni tal-enerġija elettrika u fit-telekomunikazzjonijiet, f'reċinti, għal skopijiet agrikoli (pereżempju f'piluni għall-appoġġ ta' sigar) u f'portijiet u kanali.</p> <p>(ċ) Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 għat-tqegħid fis-suq ma tapplikax għall-injam li jkun ġie ttrattat bis-sustanzi msemmija fil-punti 31(a) sa (i) qabel il-31 ta' Diċembru 2002 u mpogġi fis-suq ta' oġġetti uzati sabiex jerga' jintuża.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>3. L-injam ittrattat imsemmi fil-paragrafi 2(b) u (c) ma għandux jintuza:</p> <ul style="list-style-type: none"> — gewwa bini, irrispettivament mill-użu tiegħu, — f'gugarelli, — fi playgrounds, — f'parkijiet, f'għonna, u f'postijiet għall-berah rikreattivi u għad-divertiment pubbliku fejn hemm riskju li jista' jiġi f'kontatt mal-gilda, — fil-fabbrikazzjoni ta' għamara għall-gonna bhall-imwejjed tal-pikniks, — fil-fabbrikazzjoni u użu u kull trattament mill-ġdid ta': <ul style="list-style-type: none"> — kontenituri mahsubin għal skopijiet ta' tkabbir, — imballaġġ li jista' jiġi f'kontatt ma' materjali mhux processati, prodotti intermedji jew lesti li huma intiżi għall-konsum mill-bniedem u/jew mill-animali, — materjali oħra jistgħu jikkontaminaw oġġetti msemmijin hawn fuq.
<p>32. Kloroform CAS Nru 67-66-3 KE Nru 200-663-8</p> <p>34. 1,1,2-Trichloroethane CAS Nru 79-00-5 KE Nru 201-166-9</p> <p>35. 1,1,2,2-Tetrachloroethane CAS Nru 79-34-5 KE Nru 201-197-8</p> <p>36. 1,1,2,2-Tetrachloroethane CAS Nru 630-20-6</p> <p>37. Pentachloroethane CAS Nru 76-01-7 KE Nru 200-925-1</p> <p>38. 1,1-Dichloroethene CAS Nru 75-35-4 KE Nru 200-864-0</p>	<p>Bla hsara għall-partijiet l-oħra ta' dan l-Anness, dawn li ġejjin japplikaw għall-entrati 32 sa 38.</p> <p>1. Ma għandhiex titqiegħed fis-suq, jew tintuza,</p> <ul style="list-style-type: none"> — bhala sustanzi, — bhala kostitwenti ta' sustanzi oħra, jew f'taħlitiet f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew iktar minn 0,1 % skont il-piż, <p>fejn is-sustanza jew it-tahlita tkun intiża biex tinbiegħ lill-pubbliku ġenerali u/jew tkun intiża f'użi diffużi bħal tindif ta' uċuħ u tindif ta' tessuti.</p> <p>2. Bla hsara għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħrajn dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u taħlitiet, il-fornituri għandhom jiżguraw qabel it-tqegħid fis-suq li l-imballaġġ ta' tali sustanzi u taħlitiet li jzommuhom f'koncentrazzjonijiet ta' 0,1 % jew iktar skont il-piż ikunu mmarkati b'mod viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx kif ġej:</p> <p>“Jintuza f'installazzjonijiet industrijali biss”.</p>

▼ **M5**

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>B'deroga din id-dispożizzjoni ma tapplikax ghal:</p> <p>(a) prodotti mediċinali jew veterinarji kif definiti bid-Direttiva 2001/82/KE u bid-Direttiva 2001/83/KE;</p> <p>(b) prodotti kozmetiċi kif definiti mid-Direttiva 76/768/KEE.</p>
<p>► M3 40. Sustanzi klassifikati bħala gassijiet fjamabbli kategorija 1 jew 2, likwidi fjamabbli kategoriji 1, 2 jew 3, solidi fjamabbli kategorija 1 jew 2, sustanzi u tahlitiet li, f'kuntatt ma' l-ilma, jerġu gassijiet fjamabbli, kategorija 1, 2 jew 3, likwidi piroforiċi kategorija 1 jew solidi piroforiċi kategorija 1, indipendentement jekk jidhrux fil-parti 3 ta' l-Anness VI għal dak ir-Regolament jew le. ◀</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw, bħala sustanzi jew tahlitiet, f'ġeneraturi tal-erosol fejn dawn il-ġeneraturi tal-erosol jitqiegħdu fis-suq għall-pubbliku ġenerali għal skopijiet ta' divertiment u dekorazzjoni bħal dawn li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> — glitter metalliku maħsub l-aktar għal dekorazzjonijiet, — borra u ġlata artifiċjali, — imħaded tat-tip “whoopee”, — erosols silly string, — imitazzjoni ta' eskrementi, — hornijiet għall-parties, — flakes u foams dekorattivi, — għanqbut artifiċjali, — bombi tal-intiena. <p>2. Bla ħsara għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħrajn dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi, il-fornituri għandhom jiżguraw qabel it-tqegħid fis-suq li l-imballaġġ ta' ġeneraturi ta' erosol msemmija hawn fuq ikunu mmarkati b'mod vizibbli, li jinqara u li ma jithassarx kif ġej:</p> <p>“Għall-utenti professjonali biss”.</p> <p>3. B'deroga, il-paragrafi 1 u 2 ma japplikawx għall-ġeneraturi tal-erosol imsemmija fl-Artikolu 8 (1a) tad-Direttiva tal-Kunsill 75/324/KEE (**).</p> <p>4. Il-ġeneraturi tal-erosol imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jekk ma jkunux konformi mar-rekwiżiti indikati.</p> <p>_____</p> <p>(**) ĠU L 147, 9.6.1975, p. 40.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>41. Hexachloroethane</p> <p>CAS Nru 67-72-1</p> <p>KE Nru 200-666-4</p>	<p>Ma għandux jitqiegħed fis-suq, jew jintuża, bħala sustanza jew f'tahlitiet, fejn is-sustanza jew it-tahlita hija intiza għall-fabbrikazzjoni jew għall-ipproċessar ta' metalli li ma fihomx hadid.</p>
<p>42. Alkani, C₁₀-C₁₃, kloro (paraffini ta' katina qasira klorinati) (SCCPs)</p> <p>KE Nru 287-476-5</p> <p>CAS Nru 85535-84-8</p>	<p>Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw bħala sustanzi, jew bħala kostitwenti ta' sustanzi oħra jew f'tahlitiet f'koncentrazzjonijiet ta' iktar minn 1 % skont il-piż, fejn is-sustanza jew it-tahlita hija intiza għal:</p> <ul style="list-style-type: none"> — xogħol bil-metalli; — thaxxim tal-gild.
<p>43. Azokoloranti u Azodyes</p>	<p>1. Azodyes li, b'qasma riduttiva ta' wiehed jew aktar mill-gruppi azo, jistgħu jerħu wiehed jew aktar mill-amini aromatiċi elenkati fl-Appendiċi 8, f'koncentrazzjonijiet li jistgħu jinkixfu, jiġifieri ta' aktar minn 30 mg/kg (0,003 % skont il-piż) fl-oġġetti jew fil-partijiet ikkukuriti tagħhom, skont il-metodu tal-ittestjar stabbilit fl-Appendiċi 10, ma għandhomx jintużaw f'oġġetti tessili jew tal-gild li jistgħu jiġu f'kontatt dirett u prolongat mal-ġilda tal-bniedem jew mal-kavità orali, bħal:</p> <ul style="list-style-type: none"> — hwejjeġ, saqqijiet u friex, xugamani, hair-pieces, parrokki, kpiepel, hrieqi u oġġetti sanitarji oħra, sleeping bags, — żraben u papoċċi, ingwanti, ċineg tal-arloġġi, basktijiet, kartieri/portafolli, bagalji, ghata ta' sigġijiet, kartieri li jintlibsu madwar l-għonq, — ġugarelli tat-tessuti jew tal-gild u ġugarelli li jinkludu hwejjeġ tat-tessuti jew tal-gild, — ħajt u drapp intiz għall-użu mill-konsumatur finali. <p>2. Minbarra dan, l-oġġetti tessili u tal-gild imsemmija fil-paragrafu 1 hawn fuq ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq sakemm ma jikkonformawx mal-htigijiet imsemmija f'dak il-paragrafu.</p> <p>3. L-azodyes, elenkati fl-Appendiċi 9 fil-"Lista ta' azodyes", ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jew jintużaw għall-ikkularar ta' oġġetti tessili jew tal-gild bħala sustanza jew f'tahlitiet, f'koncentrazzjonijiet oghla minn 0,1 % skont il-piż, fejn is-sustanza jew it-tahlita tkun intiza għall-ikkularar ta' oġġetti tessili u tal-gilda.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>44. Diphenylether, derivattiv pentabromo</p> <p>$C_{12}H_5Br_5O$</p>	<p>1. Ma għandhiex titqiegħed fis-suq, jew tintuża,</p> <p>— bhala sustanza,</p> <p>— f'tahlitiet f'koncentrazzjonijiet ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż.</p> <p>2. L-oġġetti li jkollhom partijiet flame-retarded li jkun fihom din is-sustanza f'koncentrazzjoni oghla minn 0,1 % skont il-piż, ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p> <p>3. B'deroga, il-paragrafu 2 ma għandux japplika</p> <p>— għal oġġetti li ntużaw fil-Komunità qabel il-15 ta' Awwissu 2004,</p> <p>— għal apparat tal-elettriku u elettroniku fi hdan l-ambitu tad-Direttiva 2002/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (***)</p> <p>————— (***) ĠU L 37, 13.2.2003, p. 19.</p>
<p>45. Diphenylether, derivattiv octabromo</p> <p>$C_{12}H_2Br_8O$</p>	<p>1. Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw:</p> <p>— bhala sustanza,</p> <p>— bhala kostitwent ta' sustanzi ohra, jew f'tahlitiet, f'koncentrazzjonijiet ta' iktar minn, 0,1 % skont il-piż.</p> <p>2. f'tahlitiet u f'koncentrazzjonijiet ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż. L-oġġetti li jkollhom partijiet flame-retardant li jkun fihom din is-sustanza f'koncentrazzjoni oghla minn 0,1 % skont il-piż, ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p> <p>3. B'deroga, il-paragrafu 2 ma għandux japplika:</p> <p>— għal oġġetti li ntużaw fil-Komunità qabel il-15 ta' Awwissu 2004,</p> <p>— għal apparat tal-elettriku u elettroniku fi hdan l-ambitu tad-Direttiva 2002/95/KE.</p>
<p>46. (a) Nonylphenol</p> <p>$C_6H_4(OH)C_9H_{19}$</p> <p>CAS 25154-52-3</p> <p>KE 246-672-0</p> <p>(b) Nonylphenol ethoxylates</p> <p>$(C_2H_4O)_n C_{15}H_{24}O$</p>	<p>Sustanza li ma għandhiex titqiegħed fis-suq jew tintuża bhala sustanza jew f'tahlitiet f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew oghla minn 0,1 % skont il-piż għall-iskopijiet li ġejjin:</p> <p>1. tindif industrijali u istituzzjonali bl-eċċezzjoni ta':</p> <p>— sistemi magħluqin ikkontrollati ta' dry cleaning fejn il-likwidu tal-ħasil jiġi riċiklat jew incinerat,</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>— sistemi ta' tindif bi trattamenti speċjali fejn il-likwidu tal-hasil jiġi riċiklat jew incinerat.</p> <p>2. tindif domestiku;</p> <p>3. proċessar ta' tessuti jew ta' ġlud bl-eċċezzjoni ta':</p> <p>— proċessar minghajr emissjonijiet fl-ilma mormi,</p> <p>— sistemi bi trattamenti speċjali fejn l-ilma tal-ipproċessar ikun ittrattat minn qabel biex titneħħa kompletament il-frazzjoni organika qabel mal-ilma mormi jiġi ttrattat bijoloġikament (tneħħija tax-xahmijiet mill-ġlud tan-nagħaġ);</p> <p>4. emulsifikant għall-użu agrikolu għall-hasil tas-sider tal-bhejjem;</p> <p>5. hdim ta' metalli bl-eċċezzjoni ta':</p> <p>użi f'sistemi magħluqin kkontrollati fejn il-likwidu tal-hasil jiġi riċiklat jew incinerat;</p> <p>6. fabbrikazzjoni tal-polpa u tal-karta;</p> <p>7. prodotti kozmetiċi;</p> <p>8. prodotti ohra għal-kura personali bl-eċċezzjoni ta':</p> <p>spermiċidi;</p> <p>9. koformulanti f'pestiċidi u bijoċidi. Madankollu awtorizzazzjonijiet nazzjonali għal-pestiċidi jew prodotti bijoċidali li fihom nonylphenol ethoxylates bhala koformulant, mogħtija qabel is-17 ta' Lulju 2003, ma għandhomx ikunu affettwati minn din ir-restrizzjoni sad-data ta' skadenza tagħhom.</p>
47. Komposti tal-Kromju VI	<p>1. Is-siment u t-tahlitiet li fihom is-siment ma għandhomx jintużaw jew jitqieghdu fis-suq jekk, meta idratati, ikun fihom aktar minn 0,0002 % kromju VI solubbli tal-piż totali tas-siment niexef.</p> <p>2. Jekk jintużaw agenti riduttivi, bla hsara għall-applikazzjoni ta' dispozizzjonijiet Komunitarji ohra dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u tahlitiet il-fornituri għandhom jiżguraw qabel it-tqeghid fis-suq li l-imballaġġ ta' siment jew ta' tahlitiet li fihom is-siment juri b'mod li jinqara u li ma jithassarx l-informazzjoni dwar id-dejta tal-imballaġġ, kif ukoll dwar il-kundizzjonijiet tal-hażna u l-perjodu ta' hażna adatt biex tinzamm sejra l-attività tal-aġent riduttiv u biex il-livell ta' kromju VI solubbli jinżamm taht il-limitu indikat fil-paragrafu 1.</p>

▼M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>3. B'deroga, il-paragrafi 1 u 2 ma japplikawx għat-tqeghid fis-suq, u l-użu, ta' siment u tahlitiet li fihom is-siment f'sistemi magħluqin u kkontrollati u fi proċessi totalment awtomatizzati fejn is-siment u t-tahlitiet li fihom is-siment jiġu ttrattati biss mill-magni u fejn ma jkun hemm l-ebda possibbiltà ta' kuntatt mal-ġilda.</p>
<p>48. Toluene</p> <p>CAS Nru 108-88-3</p> <p>KE Nru 203-625-9</p>	<p>Ma għandux jitqiegħed fis-suq, jew jintuza, bħala sustanza jew f'tahlitiet f'konċentrazzjoni ugwali għal jew ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż, fejn is-sustanza jew it-tahlita tintuza f'adeżivi jew żebgħa tal-isprej intizi għall-pubbliku generali.</p>
<p>49. Trichlorobenzene</p> <p>CAS Nru 120-82-1</p> <p>KE Nru 204-428-0</p>	<p>Ma għandux jitqiegħed fis-suq, jew jintuza, bħala sustanza jew f'tahlitiet f'konċentrazzjoni ugwali għal jew ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż għal kwalunkwe użu bl-eċċezzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> — bħala intermedju ta' sintezi, jew — bħala solvent ta' proċess f'applikazzjonijiet kimiċi magħluqa għal reazzjonijiet ta' klorinar, jew — fil-manifattura ta' 1,3,5 -triamino — 2,4,6 -trinitrobenzene (TATB).
<p>50. Idrokarbonji policiklici-aromatici (PAH)</p> <p>(a) Benzo[a]pyrene (BaP) CAS Nru 50-32-8</p> <p>(b) Benzo[e]pyrene (BeP) CAS Nru 192-97-2</p> <p>(ċ) Benzo[a]anthracene (BaA) CAS Nru 56-55-3</p> <p>(d) Chrysen (CHR) CAS Nru 218-01-9</p> <p>(e) Benzo[b]fluoranthene (BbFA) CAS Nru 205-99-2</p> <p>(f) Benzo[j]fluoranthene (BjFA) CAS Nru 205-82-3</p> <p>(g) Benzo[k]fluoranthene (BkFA) CAS Nru 207-08-9</p> <p>(h) Dibenzo[a,h]anthracene (DBAhA) CAS Nru 53-70-3</p>	<p>1. Mill-1 ta' Jannar 2010, iż-żjut dilwenti ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq, jew jintużaw għall-produzzjoni ta' tajers jew partijiet ta' tajers jekk ikollhom:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iktar minn 1 mg/kg (0.0001 % skont il-piż) BaP, jew — iktar minn 10 mg/kg (0.001 % skont il-piż) tat-total tal-PAHs elenkati kollha. <p>Dawn il-limiti għandhom jitqiesu li ġew rispettati, jekk l-estratt ta' policiklici aromatici (PCA) ikun inqas minn 3 % skont il-piż, kif imkejjejl bl-istandard tal-Istitut taż-Żejt IP346: 1998 (Id-Determinazzjoni ta' PCA fi żjut ta' bażi lubrikanti li mhumiex użati u fi frazzjonijiet ta' żejt mhux raffinat li ma fihomx asphaltene – Metodu ta' indici rifrattiv tal-estrazzjoni ta' Dimethyl sulphoxide), dejjem jekk il-konformità mal-valuri tal-limitu ta' BaP u ta' PAHs elenkati, kif ukoll il-korrelazzjoni ta' valuri mkejla permezz tal-estratt ta' PCA, tkun ikkontrollata mill-manifattur u mill-importatur kull sitt xhur jew wara kull bidla operattiva ewlenija, skont liema tiġi l-ewwel.</p> <p>2. Barra minn hekk, it-tajers u l-materjal użat għall-bdil tal-uċuh tat-tajers iffabbrikati wara l-1 ta' Jannar 2010 ma jistgħux jitpoġġew fis-suq jekk ikun fihom żjut dilwenti li jaqbzu l-limiti indikati fil-paragrafu 1.</p>

▼M5

Kolonna 1 L-għażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>Dawn il-limiti jitqiesu li ġew rispettati, jekk il-komposti ta' lastiku vulkanizzati ma jaqbzux il-limitu ta' 0,35 % ta' protoni Bay kif imkejla u kkalkulati permezz tal-ISO 21461 (Lastiku vulkanizzati – Determinazzjoni tal-aromaticità taż-żejt f'komposti ta' lastiku vulkanizzati).</p> <p>3. Permezz ta' deroga, il-paragrafu 2 ma għandux japplika għal tajers li ngħatalhom wiċċ ġdid jekk il-wiċċ il-ġdid ma jkunx fih żjut dilwenti aktar mil-limiti msemmija fil-paragrafu 1.</p> <p>4. Għall-fini ta' din l-entrata "tajers" għandha tfisser tajers għall-vetturi koperti minn:</p> <p>— d-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom (****),</p> <p>— Id-Direttiva 2003/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2003, dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' tratturi għall-agrikoltura jew għall-forestrija, il-karrijiet tagħhom u makkinarju li jingibed u li jista' jinbidel, flimkien mas-sistemi tiegħu, il-komponenti u l-unitajiet separati teknici (****) u</p> <p>— Id-Direttiva 2002/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Marzu 2002 li għandha x'taqsam mal-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur b'zewġ roti jew bi tlieta u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/61/KEE (*****).</p> <p>(****) GU L 263, 9.10.2007, p. 1 (*****) GU L 171, 9.7.2003, p. 1 (*****) GU L 124, 9.5.2002, p. 1</p>
<p>51. Il-phthalates li ġejjin (jew in-numri CAS u KE l-oħra li jkopru s-sustanza):</p> <p>(a) Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)</p> <p>CAS Nru 117-81-7 KE Nru 204-211-0</p> <p>(b) Dibutyl phthalate (DBP)</p> <p>CAS Nru 84-74-2 KE Nru 201-557-4</p> <p>(ċ) Benzyl butyl phthalate (BBP)</p> <p>CAS Nru 85-68-7</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw bħala sustanzi jew f'tahlitiet, f'koncentrazzjonijiet ta' aktar minn 0,1 % skont il-piż ta' materjal plastiku, f'gugarelli u f'oġġetti tal-kura tat-tfal.</p> <p>2. Gugarelli u oġġetti tal-kura tat-tfal li fihom dawn il-phthalates f'koncentrazzjoni ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż tal-materjal plastifikat ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p> <p>3. Il-Kummissjoni għandha tevalwa mill-ġdid, sas-16 ta' Jannar 2010, il-mizuri previsti fir-rigward ta' din l-entrata fid-dawl ta' informazzjoni xjentifika ġdida dwar dawn is-sustanzi u s-sostituti tagħhom, u jekk ikun iġġustifikat, dawn il-mizuri għandhom jiġu emendati kif jixraq.</p>

▼M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
KE Nru 201-622-7	4. Għall-finijiet ta' din l-entrata, "oġġett tal-kura tat-tfal" ifisser kull prodott maħsub biex jiffacilita l-irqad, il-mistrieħ, l-iġjene, l-ikel tat-tfal jew it-treddigh mit-tfal.
<p>52. Il-phthalates li ġejjin (jew in-numri CAS u KE l-oħra li jkopru s-sustanza):</p> <p>(a) Di-"isononyl" phthalate (DINP) CAS Nru 28553-12-0 u 68515-48-0 KE Nru 249-079-5 u 271-090-9</p> <p>(b) Di-"isodecyl" phthalate (DIDP) CAS Nru 26761-40-0 u 68515-49-1 KE Nru 247-977-1 u 271-091-4</p> <p>(ċ) Di-n-octyl phthalate (DNOP) CAS Nru 117-84-0 KE Nru 204-214-7</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw bħala sustanzi jew f'tahlitiet, f'koncentrazzjonijiet ta' aktar minn 0,1 % skont il-piż ta' materjal plastifikat, f'gugarelli u oġġetti tal-kura tat-tfal li jistgħu jitpoġġew fil-halq mit-tfal.</p> <p>2. Gugarelli u oġġetti tal-kura tat-tfal bħal dawn li fihom dawn il-phthalates f'koncentrazzjoni ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż tal-materjal plastifikat ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p> <p>3. Il-Kummissjoni għandha tevalwa mill-ġdid, sas-16 ta' Jannar 2010, il-miżuri previsti fir-rigward ta' din l-entrata fid-dawl ta' informazzjoni xjentifika ġdida dwar dawn is-sustanzi u s-sostituti tagħhom, u jekk ikun iġġustifikat, dawn il-miżuri għandhom jiġu emendati kif jixraq.</p> <p>4. Għall-finijiet ta' din l-entrata, "oġġett tal-kura tat-tfal" ifisser kull prodott maħsub biex jiffacilita l-irqad, il-mistrieħ, l-iġjene, l-ikel tat-tfal jew it-treddigh mit-tfal.</p>
<p>53. Perfluorooctane sulfonates (PFOS) C8F17SO2X (X = OH, Melh tal-metall (O-M+), halide, amide, u derivattivi oħra inklużi polimeri)</p>	<p>1. Ma għandux jitqiegħed fis-suq, jew jintuża, bħala sustanza jew f'tahlitiet f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew ta' iktar minn 50 mg/kg (0.005 % skont il-piż).</p> <p>2. Ma jistax jitqiegħed fis-suq fi prodotti jew oġġetti li huma parzjalment lesti, jew f'partijiet minnhom, jekk il-koncentrazzjoni ta' PFOS hija ta' 0,1 % skont il-piż ikkalkulat b'referenza għall-massa ta' partijiet strutturalment jew mikrostrutturalment distinti li fihom PFOS jew għal tessuti jew materjali miksija oħra, jekk l-ammont ta' PFOS huwa ta' 1 µg/m² jew aktar tal-materjal miksi.</p> <p>3. B'deroga, il-paragrafi 1 u 2 la japplikaw għall-oġġetti li ġejjin, u lanqas għal sustanzi u preparazzjonijiet meħtieġa biex jipproduċuhom:</p> <p>(a) fotorezistenti jew kisjiet antiriflessivi għal proċessi fotolitografiċi,</p> <p>(b) kisjiet fotografiki applikati għal films, karti, jew pjanċi tal-istampar,</p> <p>(ċ) aġenti li jrazznu ċ-ċpar fil-plejting tal-kromju (VI) iebes u mhux dekorattiv u aġenti li jiffacilitaw l-assorbiment tal-ilma li jintużaw f'sistemi kkontrollati ta' electroplating fejn l-ammont ta' PFOS rilaxxat fl-ambjent huwa minimizzat, billi jiġu applikati bis-shih l-aħjar tekniki disponibbli rilevanti żviluppatti fi hdan il-qafas tad-Direttiva 2008/1/KE (*****);</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(d) il-fluwidi idrawliċi għall-avjazzjoni.</p> <p>4. B'deroga mill-paragrafu 1, foams għat-tifi tan-nar li tqiegħdu fis-suq qabel it-27 ta' Diċembru 2006 jistgħu jintużaw sas-27 ta' Ġunju 2011.</p> <p>5. B'deroga, il-paragrafu 2 ma għandux japplika għal oġġetti li ntuzaw fil-Komunità qabel is-27 ta' Ġunju 2008</p> <p>6. l-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw bla hsara għar-Regolament (KE) Nru 648/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*****).</p> <p>7. Malli tkun disponibbli informazzjoni ġdida dwar dettalji ta' użi u sustanzi jew teknoloġiji alternattivi iktar żguri, il-Kummissjoni għandha tirrevedi kull wahda mid-derogi fil-paragrafi 3(a) sa (d) sabiex:</p> <p>(a) l-użi ta' PFOS jitneħħew gradwalment hekk kif l-użu ta' alternattivi iktar żguri jkun teknikament u ekonomikament vijabbli,</p> <p>(b) deroga tkun tista' titkompla biss għal użi essenzjali li għalihom ma jeżistux alternattivi iktar żguri u fejn għe rrapportat dak kollu li sar biex jinstabu alternattivi iktar żguri,</p> <p>(ċ) rilaxxi ta' PFOS fl-ambjent jitnaqqsu kemm jista' jkun, billi jiġu applikati l-ahjar tekniki disponibbli.</p> <p>8. Il-Kummissjoni għandha tirrevedi regolament l-attivitajiet ta' evalwazzjoni tar-riskji u d-disponibbiltà ta' sustanzi jew teknoloġiji alternattivi aktar żguri konnessi mal-użi tal-perfluorooctanoic acid (PFOA) u ta' sustanzi relatati u għandha tipproponi l-miżuri kollha mehtieġa biex jitnaqqsu r-riskji identifikati, inklużi restrizzjonijiet fuq it-tqegħid fis-suq u l-użu, b'mod partikolari meta sustanzi jew teknoloġiji alternattivi iktar żguri, u li huma teknikament u ekonomikament fattibbli, ikunu disponibbli.</p> <p>-----</p> <p>(*****) ĠU L 24, 29.1.2008, p. 8. (*****) ĠU L 104, 8.4.2004, p. 1.</p>
<p>54. 2-(2-methoxyethoxy)ethanol (DEGME) CAS Nru 111-77-3 KE Nru 203-906-6</p>	<p>Ma għandux jitqiegħed fis-suq wara s-27 ta' Ġunju 2010, biex jinbiegħ lill-pubbliku ġenerali, bhala kostitwent ta' żebgħa, tqaxxir taż-żebgħa, aġenti għat-tindif, emulsjonijiet li jleqqu jew sigillanti għall-art f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew iktar minn 0,1 % skont il-piż.</p>

▼ M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
55. 2-(2-butoxyethoxy)ethanol (DEGBE) CAS Nru 112-34-5 KE Nru 203-961-6	1. Ma ghandux jitqiegħed fis-suq għall-ewwel darba wara s-27 ta' Ġunju 2010, biex jinbiegħ lill-pubbliku ġenerali, bħala kostitwent ta' zebgħa tal-isprej jew prodotti tat-tindif bl-isprej f'dispensers tal-erosol f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew iktar minn 3 % skont il-piż. 2. Zebgħa tal-isprej u prodotti tat-tindif bl-isprej f'dispensers tal-erosol li jkollhom id-DEGBE u li ma jkunux konformi mal-paragrafu 1 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq biex jinbiegħu lill-pubbliku ġenerali wara s-27 ta' Diċembru 2010. 3. Bla ħsara għal leġiżlazzjoni Komunitarja oħra dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u tahlitiet, il-fornituri għandhom jiżguraw qabel it-tqegħid fis-suq li z-zebgha hliief iz-zebgha bl-isprej li fiha DEGBE f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew ta' iktar minn 3 % skont il-piż li jitqiegħdu fis-suq biex jinbiegħu lill-pubbliku ġenerali jkunu mmarkati b'mod vizibbli, li jinqara u li ma jithassarx sas-27 ta' Diċembru 2010 kif ġej: "Tuzax f'apparat ta' zebgħa bl-isprej."
56. Methylenediphenyl diisocyanate (MDI) CAS Nru 26447-40-5 KE Nru 247-714-0	1. Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq wara s-27 ta' Diċembru 2010, bħala kostitwent ta' tahlitiet f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż tal-MDI biex jinbiegħu lill-pubbliku ġenerali, sakemm l-imballaġġ: (a) ikollu ingwanti protettivi li jkunu konformi mar-rekwiziti tad-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE (*****); (b) ikun immarkat b'mod vizibbli, li jinqara u li ma jithassarx kif ġej, u bla ħsara għal leġiżlazzjoni Komunitarja oħra dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar tas-sustanzi u t-tahlitiet: "— Persuni li diġà ġew f'kontatt ma' diisocyanates jistgħu jiżviluppaw reazzjonijiet allergiċi meta jużaw dan il-prodott. — Persuni li jbatu mill-ażma, mill-ekzema jew minn problemi tal-ġilda għandhom jevitaw il-kuntatt, inkluż il-kuntatt dermali, ma' dan il-prodott. — Dan il-prodott ma għandux jintuza taht kundizzjonijiet ta' ventilazzjoni hażina sakemm ma tintużax maskla protettiva b'filtru tal-gass xieraq (jiġifieri tip A1 skont l-istandard EN 14387)." 2. B'deroga, il-paragrafu 1(a) ma japplikax għal adeżivi shan li jinhallu. (******) ĠU L 399, 30.12.1989, p. 18.

▼M5

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
57. Cyclohexane CAS Nru 110-82-7 KE Nru 203-806-2	1. Ma għandux jitqiegħed fis-suq għall-ewwel darba wara s-27 ta' Ġunju 2010, biex jinbiegħ lill-pubbliku ġenerali, bhala kostitwent ta' kolla bbażata fuq in-neoprin f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż ta' f'pakketti ikbar minn 350 g. 2. Kolla bbażata fuq in-neoprin li jkollha cyclohexane u li ma tkunx konformi mal-paragrafu 1 ma għandhiex titqiegħed fis-suq biex tinbiegħ lill-pubbliku ġenerali wara s-27 ta' Diċembru 2010. 3. Bla hsara għal leġislazzjoni Komunitarja oħra dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi u tahlitiet, il-fornituri għandhom jiżguraw qabel it-tqegħid fis-suq li l-kolla ta' kuntatt ibbażata fuq in-neoprin li jkollha cyclohexane f'koncentrazzjonijiet ugwali għal jew ta' iktar minn 0,1 % skont il-piż li jitqiegħdu fis-suq biex jinbiegħu lill-pubbliku ġenerali jkunu mmarkati b'mod viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx sas-27 ta' Diċembru 2010 kif ġej: “— Dan il-prodott ma għandux jintuza taħt kundizzjonijiet ta' ventilazzjoni hażina. — Dan il-prodott ma għandux jintuza għat-tqegħid ta' twapet.”.
58. Nitrat tal-ammonja (AN) CAS Nru 6484-52-2 KE Nru 229-347-8	1. Ma għandux jitqiegħed fis-suq għall-ewwel darba wara s-27 ta' Ġunju 2010 bhala sustanza, jew f'tahlitiet li jkollhom iktar minn 28 % skont il-piż ta' nitroġenu fir-rigward tan-nitrat tal-ammonja, biex jintuza bhala fertilizzant solidu, waħdu jew kompost, sakemm il-fertilizzant ma jkunx konformi mad-dispożizzjonijiet tekniċi għall-fertilizzanti tan-nitrat tal-ammonja b'kontenut ta' nitroġenu għoli stabbilit fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*****). 2. Ma għandhiex titqiegħed fis-suq wara s-27 ta' Ġunju 2010 bhala sustanza, jew f'tahlitiet li jkollhom 16 % jew iktar skont il-piż ta' nitroġenu fir-rigward tan-nitrat tal-ammonja hlief biex jinbiegħ lil: (a) l-utenti u d-distributuri downstream, inklużi persuni fiżiċi jew ġuridiċi liċenzjati jew awtorizzati skont id-Direttiva tal-Kunsill 93/15/KEE; (*****); (b) il-bdiewa full time jew part time, biex jużawh f'attivitajiet agrikoli u li mhux neċessarjament ikunu relatati mad-daqs tal-art. Għall-finijiet ta' dan is-subparagrafu: (i) “bidwi” tfisser persuna fiżika jew ġuridika, jew grupp ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, minkejja l-istat ġuridiku li jingħata lill-grupp u lill-membri tiegħu skont il-liġi nazzjonali, li l-proprjetà tiegħu tkun tinsab fit-territorju Komunitarju, kif imsemmi fl-Artikolu 299 tat-Trattat, u li jkun qed iwettaq attività agrikola;

▼ **M5**

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(ii) “attività agrikola” tfisser il-produzzjoni, it-trobbija jew it-<i>tkabbir</i> ta' prodotti agrikoli inkluż il-<i>hsad</i>, it-tahlit, it-t<i>nissil</i> tal-<i>annimali</i> u <i>z-żamma</i> tal-<i>annimali</i> għal skopijiet agrikoli, jew <i>iz-żamma</i> tal-<i>art</i> fi stat agrikolu u ambjentali tajjeb kif stabbilit skont l-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003;*****);</p> <p>(c) persuni fiżiċi jew ġuridici li jwettqu attivitajiet professjonali bħall-<i>ortikultura</i>, it-<i>tkabbir</i> ta' <i>pjanti</i> f'<i>serer</i>, <i>iz-żamma</i> ta' <i>parcs</i>, <i>għonna</i> jew <i>grawnds</i> sportivi, attivitajiet ta' <i>foresterija</i> jew <i>ohrajn</i> simili.</p> <p>3. Madankollu, għar-restrizzjonijiet fil-paragrafu 2, l-Istati Membri jistgħu, sal-1 ta' Lulju 2014, għal raġunijiet ekonomiċi, japplikaw limitu sa 20 % skont il-piż ta' nitroġenu fir-rigward tan-nitrat tal-ammonja għal sustanzi u tahlitiet li jitqieghdu fis-suq fit-territorji tagħhom. Dawn għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar dan.</p> <hr/> <p>(******) ĠU L 304, 21.11.2003, p. 1. (******) ĠU L 121, 15.5.1993, p. 20. (******) ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1.</p>

▼ **M6**

<p>59. Id-diklorometan</p> <p>CAS Nru 75-09-2</p> <p>Nru tal-KE: 200-838-9</p>	<p>1. Prodotti għat-tqaxxir taż-<i>zebgħa</i> li fihom diklorometan f'<i>koncentrazzjoni</i> daqs jew akbar minn 0,1 % skont il-piż ma għandhomx:</p> <p>(a) jitqieghdu fis-suq għall-<i>ewwel</i> darba għall-<i>provvista</i> lill-<i>pubbliku</i> ġenerali jew lill-<i>professjonisti</i> wara s-6 ta' Diċembru 2010;</p> <p>(b) jitqieghdu fis-suq għall-<i>provvista</i> lill-<i>pubbliku</i> ġenerali jew lill-<i>professjonisti</i> wara s-6 ta' Diċembru 2011;</p> <p>(c) jintużaw minn <i>professjonisti</i> wara s-6 ta' Gunju 2012.</p> <p>Għall-<i>finijiet</i> ta' din l-<i>iskrizzjoni</i>:</p> <p>(i) “<i>professjonist</i>” tfisser persuna fiżika jew ġuridika, inklużi <i>haddiema</i> u <i>haddiema</i> li jaħdmu għal <i>rashom</i>, li fl-<i>attività</i> professjonali tagħhom jaqsmu <i>xogħol</i> ta' <i>tqaxxir</i> ta' <i>zebgħa</i> li ma jsirx fi <i>stabbiliment</i> industrijali;</p> <p>(ii) “<i>stallazzjoni</i> industrijali” tfisser <i>faċilità</i> li tintuża għall-<i>attività</i> ta' <i>tqaxxir</i> taż-<i>zebgħa</i>.</p>
--	---

▼ M6

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>2. Bħala deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jippermettu fuq it-territorji tagħhom, u għal ċerti attivitajiet, l-użu minn professjonisti mharrġa apposta ta' prodotti għat-tqaxxir taż-zebgħa li fihom id-diklorometan u jistgħu jippermettu t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għat-tqaxxir taż-zebgħa biex jiġu pprovduti lil dawn il-professjonisti.</p> <p>L-Istati Membri li jagħmlu użu minn din id-deroga għandhom jiddefinixxu miżuri xierqa għall-protezzjoni tas-saħħa u s-sikurezza ta' dawk il-professjonisti li jużaw prodotti għat-tqaxxir taż-zebgħa li jkun fihom id-diklorometan u għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwarhom.</p> <p>Dawk id-dispożizzjonijiet għandhom jinkludu r-rekwizit li professjonist ikollu ċertifikat li jkun aċċettat minn Stat Membru fejn jahdem dak il-professjonist, jew jipprovdi provi dokumentati oħrajn li jixhdu dan, jew li jkollu l-approvazzjoni b'xi mod ieħor mill-Istat Membru, halli jkun jista' juri t-taħriġ u l-kompetenza xierqa biex juża b'mod sigur prodotti għat-tqaxxir taż-zebgħa li jkun fihom id-diklorometan.</p> <p>Il-Kummissjoni għandha thejji lista tal-Istati Membri li għamlu użu minn din id-deroga f'dan il-paragrafu u jqegħduha għad-dispożizzjoni pubblika fuq l-Internet.</p> <p>3. Professjonist li jibbenefika mid-deroga li jirreferi għaliha l-paragrafu 2, għandu jopera biss fl-Istati Membri li għamlu użu minn din id-deroga It-taħriġ li jirreferi għalih l-paragrafu 2 bħala minimu għandu jkopri:</p> <p>(a) l-għarfien, l-evalwazzjoni u l-ġestjoni tar-riskji għas-saħħa, inkluż informazzjoni dwar alternattivi jew proċessi eżistenti li skont il-kundizzjonijiet tal-użu tagħhom huma ta' anqas periklu għas-saħħa u s-sikurezza tal-ħaddiema;</p> <p>(b) l-użu ta' ventilazzjoni adegwata;</p> <p>(c) l-użu ta' tagħmir protettiv personali xieraq konformi mad-Direttiva 89/686/KEE.</p> <p>Min ihaddem u ħaddiema li jahdmu għal rasu għandhom preferibbilment jissostitwixxi d-diklorometan b'agent jew proċess kimiku li, skont il-kundizzjonijiet tal-użu tiegħu, mhux perikoluż, jew huwa inqas perikoluż, għas-saħħa u s-sikurezza tal-ħaddiema.</p> <p>Il-professjonisti, fil-prattika, għandhom japplikaw kull miżura tas-sikurezza rilevanti, inkluż l-użu ta' tagħmir protettiv personali.</p>

▼ M6

Kolonna 1 L-ghażla tas-sustanza, tal-grupp ta' sustanzi jew tat-tahlita	Kolonna 2 Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>4. Bla hsara għal leġislazzjoni Komunitarja oħra dwar il-protezzjoni tal-haddiema, il-prodotti għat-tqaxxir taż-żebgħa li fihom diklorometan f'koncentrazzjonijiet daqs jew akbar minn 0,1 % skont il-piż jistgħu jintużaw biss fi stallazzjonijiet industrijali jekk, bhala minimu, jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet li ġejjin:</p> <p>(a) ventilazzjoni effettiva fl-oqsma tal-ipproċessar kollha, b'mod partikulari għall-ipproċessar bit-tixrib u t-tnixxif ta' oġġetti mqaxxra: ventilazzjoni lokali tal-egżost fit-tankijiet tat-tqaxxir issupplimentata minn ventilazzjoni forzata f'dawn iz-zoni, biex jiġi minimizzat l-esponiment u biex tiġi żgurata l-konformità, fejn ikun teknikament possibbli, mal-limiti rilevanti ta' esponiment fuq ix-xogħol;</p> <p>(b) miżuri biex tiġi minimizzata l-evaporazzjoni minn tankijiet għat-tqaxxir, li jinkludu: għotjien biex jgħattu t-tankijiet għat-tqaxxir hliet waqt it-tgħabbija u l-hatt; arrangamenti xierqa għat-tgħabbija u l-hatt ta' tankijiet għat-tqaxxir; u tankijiet għall-ħasil bl-ilma jew b'ilma mielaħ biex jitneħħa s-solvent żejjed wara l-hatt;</p> <p>(c) miżuri biex jiġi mmanigġjat b'mod sigur id-diklorometan f'tankijiet għat-tqaxxir li jinkludu: pompi u sistema ta' pajpijiet biex jittrasferixxu prodotti għat-tqaxxir taż-żebgħa mit-tankijiet u għal ġo fihom; u arrangamenti xierqa biex jitnaddfu t-tankijiet u jitneħħa r-residwu bla perikli;</p> <p>(d) tagħmir ta' protezzjoni personali li jikkonforma mad-Direttiva 89/686/KEE u li jkun jinkludi: ingwanti protettivi, maskli tas-sikurezza u lbies protettiv xierqa; kif ukoll tagħmir ta' respirazzjoni protettiv xieraq għal fejn il-konformità mal-limiti rilevanti ta' esponiment fuq ix-xogħol ma tkunx jista' tinkiseb b'xi mod ieħor;</p> <p>(e) informazzjoni, tagħlim u tahriġ adegwati għall-operaturi fl-użu ta' dan it-tagħmir.</p> <p>5. Bla hsara għal dispożizzjonijiet Komunitarji oħra li jikkoncernaw il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-ippakkjar ta' sustanzi u tahlitiet, sa mhux aktar tard mis-6 ta' Diċembru 2011 il-prodotti għat-tqaxxir taż-żebgħa li fihom koncentrazzjoni ta' diklorometan daqs jew akbar minn 0,1 % skont il-piż għandhom jiġu mmarkati b'mod vizibbli, legibbli u li ma jithassarx kif ġej:</p> <p>“Ristrett għall-użu industrijali u għall-professjonisti approvati f'ċerti Stati Membri tal-UE – ivverifika fejn jista' jintuża.”</p>

▼ C1*Appendiċi 1 sa 6*▼ M5

KELMTEJN QABEL

Spjegazzjonijiet dwar l-intestaturi fil-kolonna:*Sustanzi:*

L-isem jikkorrispondi għall-Identifikazzjoni Internazzjonali tal-Kimika użata għas-sustanza fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettjar u l-imballaġġ ta' sustanzi u tahlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006.

Kull meta jkun possibbli, is-sustanzi jintgħazlu skont l-ismijiet tal-IUPAC tagħhom. Is-sustanzi elenkati fl-EINECS (Inventarju Ewropew ta' Sustanzi Kimiċi Kummerċjali Eżistenti), l-ELINCS (Lista Ewropea ta' Sustanzi Notifikati) jew il-lista ta' "No-longer-polymers" jintgħazlu billi jintużaw l-ismijiet fil-listi. F'ċerti każijiet jiġu inklużi ismijiet oħra, bħall-ismijiet tas-soltu jew dawk komuni. Kull meta jkun possibbli, il-prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti u l-bijoċiċi jintgħazlu skont l-ismijiet tagħhom tal-ISO.

Entrati għal gruppi ta' sustanzi:

Għadd ta' entraturi fi grupp huma inklużi fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. F'dawn il-każijiet, ir-rekwiziti ta' klassifikazzjoni se japplikaw għas-sustanzi kollha koperti mid-deskrizzjoni.

F'ċerti każijiet, hemm rekwiziti ta' klassifikazzjoni għal sustanzi speċifiċi li jistgħu jiġu koperti bl-entrata tal-grupp. F'dawn il-każijiet entrata speċifika tiġi inkluża fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għas-sustanza u l-entrata tal-grupp tiġi annotata bil-frażi "minbarra dawk speċifikati x'imkien ieħor fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008".

F'ċerti każijiet, sustanzi individwali jistgħu jkunu koperti b'iktar minn entrata ta' grupp waħda. F'dawn il-każijiet, il-klassifikazzjoni tas-sustanza tirrifletti l-klassifikazzjoni għal kull waħda miż-żewġ entrati tal-grupp. F'każijiet fejn jingħataw klassifikazzjonijiet differenti għall-istess periklu, tiġi applikata l-iktar klassifikazzjoni stretta.

Numru tal-indiċi:

In-Numru tal-indiċi hu l-kodiċi ta' identifikazzjoni mogħti lis-sustanza fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. Is-sustanzi huma elenkati fl-Appendiċi skont in-numru tal-indiċi.

Numri KE:

In-numru KE, jiġifieri EINECS, ELINCS jew NLP, huwa n-numru uffiċjali tas-sustanza fl-Unjoni Ewropea. In-numru EINECS jinkiseb mill-Inventarju Ewropew ta' Sustanzi Kimiċi Kummerċjali Eżistenti (EINECS). In-numru ELINCS jinkiseb mil-Lista Ewropea ta' Sustanzi Notifikati. In-numru NLP jinkiseb mil-lista ta' "No-longer-polymers". Dawn il-listi jiġu ppubblikati mill-Uffiċċju għall-Pubblikazzjonijiet Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

In-numru KE jikkonsisti minn sistema ta' seba' ċifri tat-tip XXX-XXX-X li jibda b'200-001-8 (EINECS), b'400-010-9 (ELINCS) u b'500-001-0 (NLP). Dan in-numru huwa indikat fil-kolonna bl-intestatura "KE Nru".

▼ **M5**

Numru CAS:

In-numri tas-Servizz tal-Astratti Kimiċi (CAS) gew definiti għas-sustanzi biex jgħinu fl-identifikazzjoni tagħhom.

Noti:

It-test shiħ tan-noti jinsab fil-Parti 1 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

In-noti li jridu jiġu kkunsidrati għall-finijiet ta' dan ir-Regolament huma dawn li ġejjin:

Nota A:

Bla hsara għall-Artikolu 17(2) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, l-isem tas-sustanza jrid jidher fuq it-tikketta fil-forma ta' waħda mill-għażliet indikati fil-Parti 3 tal-Anness VI ta' dak ir-Regolament.

F'dik il-Parti, kultant isir uzu minn deskrizzjoni ġenerali bħal "... komposti" jew "... imluħa". F'dan il-każ, il-fornitur li jqiegħed din is-sustanza fis-suq ikun meħtieġ jiddikjara fuq it-tabella l-isem eżatt, filwaqt li tiġi kkunsidrata t-Taqsima 1.1.1.4 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

Nota C:

Ċerti sustanzi organiċi jistgħu jitqiegħdu fis-suq jew f'forma iżomerika speċifika jew bhala tahlita ta' diversi iżomeri.

Nota D:

Ċerti sustanzi li jkunu suxxettibbli għall-polimerizzazzjoni jew għad-dekompozzjoni spontanja ġeneralment jitqiegħdu fis-suq f'forma stabbilizzata. Huwa f'din il-forma li dawn jiġu elenkati fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

Madankollu, kultant dawn is-sustanzi jitqiegħdu fis-suq f'forma mhux stabbilizzata. F'dan il-każ, il-fornitur li jqiegħed fis-suq tali sustanza għandu jiddikjara fuq it-tabella l-isem tas-sustanza segwit bil-kelmiet "mhux stabbilizzata".

Nota J:

Il-klassifikazzjoni bhala karċinoġenika jew mutaġenika mhux bilfors tapplika jekk jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 0,1 % w/w benzin (KE Nru 200-753-7).

Nota K:

Il-klassifikazzjoni bhala karċinoġenika jew mutaġenika mhux bilfors tapplika jekk ikun jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 0,1 % w/w 1,3-butadiene (KE Nru 203-450-8).

Nota L:

Il-klassifikazzjoni bhala karċinoġenika mhux bilfors tapplika jekk ikun jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 3 % ta' estratt ta' DMSO kif imkejjel bl-IP 346.

Nota M:

Il-klassifikazzjoni bhala karċinoġenika mhux bilfors tapplika jekk ikun jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 0,005 % w/w benzo[a]-pyrene (KE Nru 200-028-5).

Nota N:

Il-klassifikazzjoni bhala karċinoġenika mhux bilfors tapplika jekk tkun magħrufa l-istorja shiħa tar-raffinar u jekk jista' jintwera li s-sustanza li minnha dan jiġi manifatturat mhix karċinoġenika.

▼ **M5**

Nota P:

Il-klassifikazzjoni bhala karċinoġenika jew mutaġenika mhux bilfors tapplika jekk jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 0,1 % w/w benzin (KE Nru 200-753-7).

Nota R:

Il-klassifikazzjoni bhala karċinoġenika mhux bilfors tapplika għal fibri b'medja ġeometrika tad-dijametru skont it-tul, b'żewġ devjazzjonijiet standard imnaqqa, ikbar minn 6µm.

▼ C1

Appendiċi 1

▼ M5

Entrata 28 – Karcinogeni: kategorija 1A (Tabella 3.1)/kategorija 1 (Tabella 3.2)

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Triossidu tal-Kromju (VI)	024-001-00-0	215-607-8	1333-82-0	► <u>M5</u> ————— ◀
Kromati taż-żingu inkluż kromat tal-potassju taż-żingu	024-007-00-3			
Monossidu tan-nikil	028-003-00-2	215-215-7	1313-99-1	
Diossidu tan-nikil	028-004-00-8	234-823-3	12035-36-8	
Triossidu tad-dinikil	028-005-00-3	215-217-8	1314-06-3	
Sulfurur tan-nikil	028-006-00-9	240-841-2	16812-54-7	
Sottosulfurur tan-nikil	028-007-00-4	234-829-6	12035-72-2	
Triossidu tad-diarseniku; triossidu ta' l-arseniku	033-003-00-0	215-481-4	1327-53-3	
Pentossidu ta' l-arseniku; ossidu ta' l-arseniku	033-004-00-6	215-116-9	1303-28-2	
Aċidi ta' l-arseniku u l-imlieh tiegħu	033-005-00-1			
Biarsenat taċ-ċomb	082-011-00-0	232-064-2	7784-40-9	
Butan [b'kontenut ≥0,1 % ta' Butadiene (203-450-8)] [1]	601-004-01-8	203-448-7 [1]	106-97-8 [1]	C ► <u>M5</u> ————— ◀
Isobutan [b'kontenut ≥0,1 % ta' Butadiene (203-450-8)] [2]		200-857-2 [2]	75-28-5 [2]	
1,3-Butadiene; buta-1,3-diene	601-013-00-X	203-450-8	106-99-0	D
Benzene	601-020-00-8	200-753-7	71-43-2	► <u>M5</u> ————— ◀
Triethyl arsenate	601-067-00-4	427-700-2	15606-95-8	
Klorur tal-vinil; kloroetilene	602-023-00-7	200-831-0	75-01-4	
Bis(klorometil) etere	603-046-00-5	208-832-8	542-88-1	
Klorometil metil etere; klorodimetil etere	603-075-00-3	203-480-1	107-30-2	
2-Naftilammina; beta-naftilammina	612-022-00-3	202-080-4	91-59-8	► <u>M5</u> ————— ◀
Benzidina; 4,4'-diamminobifenil; bifenil-4,4'-ilenediammina	612-042-00-2	202-199-1	92-87-5	► <u>M5</u> ————— ◀

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Imlieh tal-benzidina	612-070-00-5			
Imlieh ta' 2-naftilammina	612-071-00-0	209-030-0[1] 210-313-6[2]	553-00-4[1] 612-52-2[2]	
Bifenil-4-ilammina; ksenilammina; 4-amminobifenil	612-072-00-6	202-177-1	92-67-1	
Imlieh tal-bifenil-4-ilammina; imlieh tal-ksenilammina; imlieh ta' 4-amminobifenil	612-073-00-1			
Qatran, faham; Qatran tal-faham (Il-prodott sekondarju mid-distillazzjoni distruttiva tal-faham. Semisolidu kważi iswed. Kombinazzjoni kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi, komposti fenoliċi, bażijiet nitroġenati u tijofene.)	648-081-00-7	232-361-7	8007-45-2	
Qatran, faham, temperatura gholja; Qatran tal-faham (Il-prodott tal-kondensazzjoni mit-tkessih, sa bejn wiehed u iehor it-temperatura ambjentali, tal-gass żviluppat mid-distillazzjoni distruttiva tal-faham f'temperatura gholja (ogħla minn 700 °C). Primarjament komposta minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi b'ċirku kondensat. Jista' jkun fiha ammonti żgħar ta' komposti fenoliċi u bażijiet nitroġenati aromatiċi.)	648-082-00-2	266-024-0	65996-89-6	
Qatran, faham, temperatura baxxa; Żejt tal-faham (Il-prodott tal-kondensazzjoni mit-tkessih, sa bejn wiehed u iehor it-temperatura ambjentali, tal-gass żviluppat mid-distillazzjoni distruttiva tal-faham f'temperatura baxxa (inqas minn 700 °C). Likwidu viskuż iswed b'densità ogħla mill-ilma. Primarjament komposta minn idrokarburi aromatiċi b'ċirku kondensat, komposti fenoliċi, bażijiet nitroġenati aromatiċi u d-derivati alkiliċi tagħhom.)	648-083-00-8	266-025-6	65996-90-9	
Qatran tal-faham kannella; (Żejt distillat mill-qatran tal-faham kannella. Kompost primarjament minn idrokarburi alifatiċi, nafteniċi u aromatiċi b'numru ta' ċrieki li jvarja bejn 1 u 3, id-derivati alkiliċi tagħhom, eteroaromatiċi u fenoli b'ċirku 1 jew 2 ċrieki li jagħlu approssimatement fil-firxa ta' bejn 150 °C u 360 °C)	648-145-00-4	309-885-0	101316-83-0	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Qatran tal-faħam kannella, temperatura baxxa;</p> <p>(Qatran miksub mill-karbonizzazzjoni f'temperatura baxxa u mill-gassifikazzjoni f'temperatura baxxa tal-faħam kannella. Kompost primarjament minn idrokarburi alifatiki, nafteniċi u aromatiċi ċikliċi, idrokarburi eteroaromatiċi u fenoli ċikliċi.)</p>	648-146-00-X	309-886-6	101316-84-1	
<p>Distillati (tal-petroleum), b' paraffiniċità baxxa; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi f'tit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula mid-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt krud. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C₁₅ u C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' anqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C. Din fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi alifatiki saturati li normalment jinstabu f'din il-firxa tad-distillazzjoni taż-żejt grezz.)</p>	649-050-00-0	265-051-5	64741-50-0	
<p>Distillati (tal-petroleum), b' paraffiniċità għolja; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi f'tit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula mid-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt krud. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C₂₀ u C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C. Din fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi alifatiki saturati.)</p>	649-051-00-6	265-052-0	64741-51-1	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafteniċità baxxa; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi f'tit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula mid-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt krud. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja l-aktar bejn C₁₅ u C₃₀, u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' anqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C. Din fiha ammont relattivament żgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-052-00-1	265-053-6	64741-52-2	

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafteni- niċità gholja; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula mid-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika taż- żejt krud. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li ivarja bejn C₂₀ u C₅₀ u jipproduċi żejt finali b'vizkożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ meta imkejla f'tem- peratura ta' 40°C. Din fiha ammont relattivament zgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-053-00-7	265-054-1	64741-53-3	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafte- niċità gholja trattati bl-aċidu; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat.</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C₂₀ u C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'vizkożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C. Din fiha ammont relattivament zgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-054-00-2	265-117-3	64742-18-3	
<p>Distillati (tal-petroleum), b' nafte- niċità baxxa trattati bl-aċidu; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C₁₅ u C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'vizkożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C. Din fiha ammont relattivament zgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-055-00-8	265-118-9	64742-19-4	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'paraffi- niċità gholja trattati bl-aċidu; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti l-aktar minn idrokarburi saturati b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C₂₀ u C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'vis- kożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C.)</p>	649-056-00-3	265-119-4	64742-20-7	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b'paraffi- niċità baxxa; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solferiku. Din tikkonsisti l-aktar minn idrokarburi saturati b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C₁₅ u C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'vis- kożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C.)</p>	649-057-00-9	265-121-5	64742-21-8	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'paraffi- niċità gholja newtralizzati kimi- kament; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament bi proċess sabiex jitnehhew il-materjali aċidużi. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja l-aktar bejn C₂₀ u C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'vis- kożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C. Din fiha proporzjon relattivament għoli ta' idrokarburi alifatiki.)</p>	649-058-00-4	265-127-8	64742-27-4	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'paraffi- niċità baxxa newtralizzati kimi- kament; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula minn trattament bi proċess sabiex jitnehhew il-materjali aċidużi. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja l-aktar bejn C₁₅ u C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'vis- kożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C.)</p>	649-059-00-X	265-128-3	64742-28-5	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafte- niċità gholja newtralizzati kimi- kament; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament bi proċess sabiex jitnehhew il-materjali aċidużi. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C₂₀ u C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'tem- peratura ta' 40 °C. Din fiha ammont relattivament zghir ta' paraffini normali.)</p>	649-060-00-5	265-135-1	64742-34-3	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafteniċità baxxa newtralizzati kimi-kament; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament bi proċess sabiex jitnehhew il-materjali aċidużi. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li ivarja bejn C₁₅ u C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ ftemperatura ta' 40 °C. Din fiha ammont relattivament żgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-061-00-0	265-136-7	64742-35-4	
<p>Gassijiet (petroleum), nafta kkrekkjati katalitikament, frazzjonijiet ta' fuq tad-depropanizzatur, fihom ammont għoli ta' C₃ minghajr aċidu; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati katalitikament u trattati sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₂ sa C₄, fil-biċċa l-kbira C₃)</p>	649-062-00-6	270-755-0	684-77-73-6	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-impjant tal-cracking katalitiku; gas tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁ sa C₆)</p>	649-063-00-1	270-756-6	68477-74-7	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), minn impjant tal-cracking katalitiku, b'kontenuti għolja ta' C₁₋₅; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₁ sa C₆, fil-biċċa l-kbira C₁ sa C₅)</p>	649-064-00-7	270-757-1	68477-75-8	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq fl-istabilizzatur tan-nafta polimerizzata katalitikament, b'kontenut gholi ta' C₂₋₄; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni-frazzjonament tan-nafta polimerizzata katalitikament. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₂ sa C₆, fil-biċċa l-kbira C₂ sa C₄)</p>	649-065-00-2	270-758-7	68477-76-9	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), impjant tar-rifurmar katalitiku, b'kontenut gholi ta' C₁₋₄; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li joriginaw minn proċess ta' rifurmar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₁ sa C₆, fil-biċċa l-kbira C₁ sa C₄)</p>	649-066-00-8	270-760-8	68477-79-2	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), C₃ sa C₅, materjal għall-alkilazzjoni olefinika-paraffinika; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi olefiniċi u paraffiniċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₃ sa C₅ uzati bħala materja prima għall-alkilazzjoni. It-temperaturi ambjentali s-soltu huma oghla mit-temperatura kritika ta' dawn it-tahlitiet)</p>	649-067-00-3	270-765-5	68477-83-8	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), b'kontenut gholi ta' C₄, gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₃ sa C₅, fil-biċċa l-kbira C₄)</p>	649-068-00-9	270-767-6	68477-85-0	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq tad-deetanizzatur; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn etan u etilen)</p>	649-069-00-4	270-768-1	68477-86-1	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq tal-kolonna tad-deisobutanizzatur; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni atmosferika ta' kurrent ta' butan-butilen. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C ₃ sa C ₄)	649-070-00-X	270-769-7	68477-87-2	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), nixfin mid-depropanizzatur, b'kontenut għoli ta' propilen; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn propilen bi ftit etan u propan)	649-071-00-5	270-772-3	68477-90-7	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzatur; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjonijiet ta' gass u petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C ₂ sa C ₄)	649-072-00-0	270-773-9	68477-91-8	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzatur impjant għall-irkuprar tal-gass; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' tahlita ta' kurrenti idrokarburiċi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C ₁ sa C ₄ , fil-biċċa l-kbira propan)	649-073-00-6	270-777-0	68477-94-1	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), materja prima għall-impjant Girbatol; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi uzata bħala materja prima fl-impjant Girbatol għat-tnehhija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C ₂ sa C ₄)	649-074-00-1	270-778-6	68477-95-2	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), frazzjonatur tan-nafta isomerizzata, b'kontenut għoli ta' C ₄ , mingħajr sulfid ta' l-idroġenu; gass tal-petroleum	649-075-00-7	270-782-8	68477-99-6	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet ta' l-aħħar (petroleum), minn torri ta' rifluss ta' frazzjonament ta' żejt klarifikat ta' kkrekkjar katalitiku u residwu minn cracking termiku taħt vakwu; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' żejt cracking klarifikat katalitikament u ta' residwu kkrekkjat termikament taħt vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁ sa C₆)</p>	649-076-00-2	270-802-5	68478-21-7	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), assorbitur mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁ sa C₆)</p>	649-077-00-8	270-803-0	68478-22-8	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), mill-proċessi ta' kkrekkjar u riforma katalitika u mill-frazzjonatur flimkien ma' l-idrodesulfuratur; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-cracking katalitiku, mir-riforma katalitika u mill-proċessi ta' l-idrodesulfurazzjoni, trattat sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċiduzi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira min C₁ sa C₅)</p>	649-078-00-3	270-804-6	68478-24-0	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta ta' riforma katalitika; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni frazzjonata tan-nafta ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-079-00-9	270-806-7	68478-26-2	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), kurrent imhallat ta' impjant ta' gass saturat, b'koncentrazzjoni qawwiya ta' C₄; gass tal-petroleum</p> <p>Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni frazzjonata ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta, gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni u gass ta' l-aħħar ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₃ sa C₆ fil-biċċa l-kbira butan u isobutan.)</p>	649-080-00-4	270-813-5	68478-32-0	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), impjant ta' rkupru ta' gass saturat; b'koncentrazzjoni qawwiya ta' C₁₋₂ gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni, ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u gass ta' l-aħħar stabbilizzatur ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₅ fil-biċċa l-kbira metan u etan.)</p>	649-081-00-X	270-814-0	68478-33-1	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), mill-impjant ta' kkrekkjar bis-shana ta' residwi f'vakwu; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-cracking bis-shana ta' residwi f'vakwu. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-082-00-5	270-815-6	68478-34-2	► M5 ————— ◀ K
<p>Idrokarburi rikki fis-C₃₋₄, distillat tal-petroleum; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni u l-kondensazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₃ sa C₅, fil-biċċa l-kbira C₃ sa C₄.)</p>	649-083-00-0	270-990-9	68512-91-4	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum) mid-de-sanizzazzjoni ta' nafta' miksuba b'distillazzjoni diretta, firxa shiha ta' frazzjonijiet; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta full range. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₂ sa C₆.)</p>	649-084-00-6	271-000-8	68513-15-5	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mid-depropanizzatur ta' idrokk-rekkjar, rikki fl-idrokarburi; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' idrokk-rekkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₄.) Din jista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar ta' idroġenu u ta' sulfid ta' l-idroġenu.)</p>	649-085-00-1	271-001-3	68513-16-6	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzazzjoni hafifa ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta hafifa miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₆.)</p>	649-086-00-7	271-002-9	68513-17-7	► M5 ————— ◀ K
<p>Residwi (petroleum), splitter ta' alkilazzjoni, rikki fis-C₄; gass tal-petroleum</p> <p>(Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' kurrenti minn operazzjonijiet varji ta' raffinerija. Dan jikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₅ fil-biċċa l-kbira butan, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 11,7°C sa 27,8°C.)</p>	649-087-00-2	271-010-2	68513-66-6	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C ₁₋₄ ; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi provduta mill-cracking termali u minn operazzjonijiet ta' assorbitor u mid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Tikkonsisti minn idrokarburi li jkollhom il-biċċa l-kbira tan-numru ta' atomi ta' karbonju tagħhom fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ u li jaġhlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -164 °C sa - 0,5°C.)	649-088-00-8	271-032-2	68514-31-8	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₁₋₄ , dolċifikati; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi gassijiet idrokarburi jghaddu minn proċess ta' dolċifikazzjoni sabiex jinbidlu l-merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ u li jaġhlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -164 °C sa - 0,5°C.)	649-089-00-3	271-038-5	68514-36-3	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₁₋₃ ; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li għandhom numru ta' atomi tal-karbonju l-aktar bejn C ₁ -C ₃ u tagħli b'temperatura ta' bejn wiehed u iehor -164 °C u -42 °C.)	649-090-00-9	271-259-7	68427-16-2	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₁₋₄ ; frazzjoni ta' debutanizzatur; gass tal-petroleum	649-091-00-4	271-261-8	68527-19-5	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), C ₁₋₅ ; umidi; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat u/jew il-“cracking” tat-tower gas oil. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-092-00-X	271-624-0	68602-83-5	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₂₋₄ ; gass tal-petroleum	649-093-00-5	271-734-9	68606-25-7	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₃ ; gass tal-petroleum	649-094-00-0	271-735-4	68606-26-8	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), kariku ta' alikilazzjoni; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bil-“cracking” kataliku ta' żejt tal-gass. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₄ .)	649-095-00-6	271-737-5	68606-27-9	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mill-frazzjonament ta' residwi tad-depropanizzatur; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' residwi tad-depronanizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn butan, isobutan u butadiene.)	649-096-00-1	271-742-2	68606-34-8	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), tahlita ta' raffinerija; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa miksuba minn proċessi varji. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ ..)	649-097-00-7	272-183-7	68783-07-3	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), il-“cracking” kataliku; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' “cracking” katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₅ .)	649-098-00-2	272-203-4	68783-64-2	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), C _{2,4} ; dolċifikati; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroleum jgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni ta' merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u non-saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₂ sa C ₄ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -51 °C sa -34 °C.)	649-099-00-8	272-205-5	68783-65-3	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bil-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-100-00-1	272-871-7	68918-99-0	► M5 ————— ◀ K

▼ **C1**

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mid-de-sanizzatur; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bill-frazzjonament ta' kurrenti mhallta ta' nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatichi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-101-00-7	272-872-2	68919-00-6	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzatur bil-frazzjonament ta' petrol hafif miksub b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' petrol hafif miksub b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatichi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-102-00-2	272-878-5	68919-05-1	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta u miksub bl-istripping mill-prodott tan-nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatichi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-103-00-8	272-879-0	68919-06-2	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament effluwent totali. Din tikkonsisti f'metan, f'etan, u fi propan.)</p>	649-104-00-3	272-882-7	68919-09-5	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' splitter ikrekki ta' bi proċess katalitiku; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-frazzjonament ta' ċarġ lill-isplitter C₃-C₄. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C₃.)</p>	649-105-00-9	272-893-7	68919-20-0	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mill-istabilizzazzjoni miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-likwidu mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-106-00-4	272-883-2	68919-10-8	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), mid-debutanizzatur ta' nafta kkrekkjata b'mod kataliku; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-107-00-X	273-169-3	68952-76-1	► M5 ————— ◀ K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tan-nafta u distillat ikkrekkjat b'mod kataliku; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tad-distillat u tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-108-00-5	273-170-9	68952-77-2	► M5 ————— ◀ K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), minn assorbitur ta' nafta, żejt tal-gass u distillat ikkrekkjat bis-shana; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mis-separazzjoni ta' distillati, nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-109-00-0	273-175-6	68952-81-8	► M5 ————— ◀ K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabbilizzatur ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-shana, petroleum coking; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-shana minn proċess ta' petroleum coking. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-110-00-6	273-176-1	68952-82-9	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum, frazzjonamenti hfief, ikkrekkjati bil-fwar, konċetrazzjoni tal-butadiene; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' "cracking" bis-shana. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C ₄ .)	649-111-00-1	273-265-5	68955-28-2	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), overhead ta' stabbilizzatur ta' riformatur kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament ta' l-effluwent totali. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₂ sa C ₄ .)	649-112-00-7	273-270-2	68955-34-0	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₄ ; gass tal-petroleum	649-113-00-2	289-339-5	87741-01-3	► M5 ————— ◀ K
Alkani, C ₁₋₄ , rikki fis-C ₃ ; gass tal-petroleum	649-114-00-8	292-456-4	90622-55-2	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), krekkejatur bil-fwar rikki fis-C ₃ ; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' "cracking" bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira fi propilen bi ffit propanu li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -70 °C sa 0 °C.)	649-115-00-3	295-404-9	92045-22-2	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₄ , distillat ikkrekkjat bil-fwar; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' "cracking" bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C ₄ , fil-biċċa l-kbira l-butene u 2-butene, li jkun fiha wkoll butan u isobutene u li jagħlu fil-medda ta' -2 °C sa 5 °C.)	649-116-00-9	295-405-4	92045-23-3	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet tal-petroleum, likwifikati, dolċifikati, frazzjoni C ₄ , gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi tahlita ta' gass ta' petroleum likwifikat tghaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-ossidazzjoni ta' merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C ₄ saturati u mhux saturati.	649-117-00-4	295-463-0	92045-80-2	► M5 ————— ◀ K
Raffinati (petroleum), frazzjoni C ₄ kkrekkjata bil-fwar ta' l-estrazzjoni bl-ammonju aċetat tar-ramm, C ₃₋₅ u C ₃₋₅ mhux saturati, minghajr butadiene; gass tal-petroleum	649-119-00-5	307-769-4	97722-19-5	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), kariku tas-sistema ammonika; gass tar-raffinerija (Il-gass li jitma s-sistema ammina għat-nehhija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ jistgħu jkunu prezenti wkoll.)	649-120-00-0	270-746-1	68477-65-6	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), mill-idrosolforatur ta' l-impjant tal-benzene, gass tar-raffinerija (Gassijiet prodotti mill-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ inkluz il-benzene jistgħu jkunu prezenti wkoll.)	649-121-00-6	270-747-7	68477-66-7	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' l-impjant tal-benzene; rikki fl-idroġenu, gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riċiklaġġ tal-gassijiet ta' l-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-122-00-1	270-748-2	68477-67-8	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), żejt ta' tahlita, rikki fl-idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' żejt tat-tahlit. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u f'nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-123-00-7	270-749-8	68477-68-9	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), overheads ta' stripper ta' nafta riformata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata b'mod kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-124-00-2	270-759-2	68477-77-0	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), C ₆₋₈ riċiklu ta' riformatur kataliku; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn riformatur kataliku ta' kariku C ₆ -C ₈ u riċiklati għall-konservazzjoni ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu. Din tista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, ta' nitroġenu u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-125-00-8	270-761-3	68477-80-5	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), riformatur kataliku C ₆₋₈ ; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn riformatur kataliku ta' kariku C ₆ -C ₈ . Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ u f'idroġenu)	649-126-00-3	270-762-9	68477-81-6	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' riformatur kataliku C ₆₋₈ rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija	649-127-00-9	270-763-4	68477-82-7	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), kurrent ta' ritorn C₂; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-estrazzjoni ta' l-idroġenu minn kurrent ta' gass li primarjament jikkonsisti f'idroġenu b'ammonti żgħar ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, metan, etan u etilen. Din fiha fil-biċċa l-kbira idrokarburi bħal metan, etan, u etilen b'ammonti żgħar ta' idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)</p>	649-128-00-4	270-766-0	68477-84-9	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), xotti acidi, mill-impjant ta' konċentrazzjoni tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' gassijiet xotti minn impjant ta' konċentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₃.)</p>	649-129-00-X	270-774-4	68477-92-9	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), distillazzjoni riassorbitur tal-konċentrazzjoni ta' gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti mħallta ta' gass friassorbitur ta' konċentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu sulfid ta' l-idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₃.)</p>	649-130-00-5	270-776-5	68477-93-0	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-assorbitur idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-assorbiment ta' idroġenu minn kurrent rik fl-idroġenu. Din tikkonsisti f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan b'ammonti żgħar idrokarburi C₂.)</p>	649-131-00-0	270-779-1	68477-96-3	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa separata bħala gass minn gassijiet idrokarburi permezz tat-tkessiħ. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan u idrokarburi C₂.)</p>	649-132-00-6	270-780-7	68477-97-4	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' żejt tat-tahlit idrotrattat, rikki fl-idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba miż-żejt tat-tahlit idrotrattat riċiklat. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-133-00-1	270-781-2	68477-98-5	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), riċklu, rikki fl-idroġenu, gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba minn gassijiet ta' reattur riċiklati. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, nitroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-134-00-7	270-783-3	68478-00-2	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), reformer make-up, rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mir-riformaturi. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-135-00-2	270-784-9	68478-01-3	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), idrotrattant ta' rifurmar; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, u etan b'ammonti żgħar varji ta' sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₃ sa C₅.)</p>	649-136-00-8	270-785-4	68478-02-4	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), idrotrattant ta' rifurmar, rikki fl-idroġenu-metan; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₅.)</p>	649-137-00-3	270-787-5	68478-03-5	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), reforming hydrotreater make-up, rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-138-00-9	270-788-0	68478-04-6	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), distillazzjoni mill-i "cracking" bis-shana; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' "cracking" bis-shana. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-139-00-4	270-789-6	68478-05-7	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), assorbitur ta' rifrazzjonament ta' "cracking" kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifrazzjonament ta' prodotti minn proċess ta' "cracking" kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₃.)</p>	649-140-00-X	270-805-1	68478-25-1	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku tan-nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-141-00-5	270-807-2	68478-27-3	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabbilizzatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta rifurmata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-142-00-0	270-808-8	68478-28-4	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur idrotrattant tad-distillat ikkrekkjat; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati ikkrekkjati bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-143-00-6	270-809-3	68478-29-5	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta idrodesulfurizzata; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-144-00-1	270-810-9	68478-30-8	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' stabilizzatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament l-effluwent totali. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u fi propan.)</p>	649-145-00-7	270-999-8	68513-14-4	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum ta' pressjoni gholja ta' l-effluwent tar-rifurmatur; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni gholja ta' l-effluwent mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-146-00-2	271-003-4	68513-18-8	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum ta' pressjoni baxxa ta' l-effluwent rifurmatur; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni baxxa ta' l-effluwent mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-147-00-8	271-005-5	68513-19-9	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), mid-distillazzjoni ta' gass ta' raffinerija taz-zejt; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa separata bid-distillazzjoni ta' kurrent ta' gass li fih idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₆ jew miksba mill-i "cracking" ta' etan u propanu. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₂, idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)</p>	649-148-00-3	271-258-1	68527-15-1	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' depentanizzatur idtrotrattant ta' l-impjant tal-benzene; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta bit-trattament tal-kariku mill-impjant tal-benzene bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur segwit mid-depentanizzazzjoni. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.) Din jista' jkun fiha traċċi ta' benzene.)</p>	649-149-00-9	271-623-5	68602-82-4	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), minn assorbitur sekondarju, frazzjonatur ta' overheads ta' krekkjatur katalitiku fluwidizzat, gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodotti ta' l-overhead mill-proċess ta' krekkjar katalitiku fil-krekkjatur katalitiku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₃ .)	649-150-00-4	271-625-6	68602-84-6	► M5 ————— ◀ K
Prodotti tal-petroljum, gassijiet tar-raffinerija; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa li tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)	649-151-00-X	271-750-6	68607-11-4	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), separatur bi pressjoni baxxa ta' idrokkrekkjar; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni likwidu-fwar ta' l-effluent tar-reattur tal-proċess ta' idrokkrekkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₃ .)	649-152-00-5	272-182-1	68783-06-2	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), raffinerija; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba minn operazzjonijiet varji ta' raffinar tal-petroljum. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₃ .)	649-153-00-0	272-338-9	68814-67-5	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), mis-separatur ta' prodotti ta' platforming; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mir-rifurmar kimiku tan-nafteni għal aromatiċi. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₂ sa C ₄ .)	649-154-00-6	272-343-6	68814-90-4	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petrololeum), mill-istabbilizzatur ta' depentanizzatur tal-kerosina idrotrattata; gass tar-raffinerija</p> <p>(It-tahlita kumplessa miksuba mill-istabbilizzazzjoni tad-depantanizzatur tal-kerosina idrotrattata. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₅.)</p>	649-155-00-1	272-775-5	68911-58-0	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), mill-flash drum tal-kerosina sour idrotrattata; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-flash drum mill-unità ta' trattament tal-kerosina sour bl-idroġenu fil-presenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₅.)</p>	649-156-00-7	272-776-0	68911-59-1	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), distillat mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni unifinatur; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba bl-istripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni unifinatur. Din tikkonsisti f'sulfidu ta' l-idroġenu metan, etan u propan.)</p>	649-157-00-2	272-873-8	68919-01-7	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), mill-frazzjonament ta' krekkjatur kataliku fluwidizzat; gass tal-petroljum</p> <p>Tahlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodott ta' l-overhead mill-proċess ta' krekkjar kataliku fil-krekkjar kataliku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, nitroġenu, u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-158-00-8	272-874-3	68919-02-8	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mill-assorbitur sekondarju ta' scrubbing ta' krekkjatur kataliku fluwidizzat; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa prodotta bi scrubbing tal-gass ta' l-overhead mill-krekkjatur kataliku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu, metan, etan u propan.)	649-159-00-3	272-875-9	68919-03-9	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrottrament ta' distillat tqil; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba bi stripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrottrament ta' distillat tqil. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu, u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-160-00-9	272-876-4	68919-04-0	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), mill-istabilizzatur ta' platforming, frazzjonament tal-komponenti ħfief; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament tal-komponenti ħfief tar-reatturi tal-platinum ta' l-unità ta' platforming. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)	649-161-00-4	272-880-6	68919-07-3	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), mit-torri preflash, distillazzjoni tal-grezz; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa prodotta mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'nitroġenu u idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-162-00-X	272-881-1	68919-08-4	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), mill-istripper tal-qatran; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat ridott. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-163-00-5	272-884-8	68919-11-9	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mill-istripper unifinatur; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idroġenu u metan miksuba mill-frazzjonament tal-prodotti mill-impjant unifinatur.)	649-164-00-0	272-885-3	68919-12-0	► M5 ————— ◀ K
Gass ta' l-ahħar (petroljum), separatur ta' nafta idrodesulfurata katalika; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)	649-165-00-6	273-173-5	68952-79-4	► M5 ————— ◀ K
Gass ta' l-ahħar (petroljum), idrodesulfuratur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-166-00-1	273-174-0	68952-80-7	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), minn assorbitur sponza, frazzjonament ta' overhead ta' desulfuratur tal-gass taż-żejt ta' krekkejatur kataliku fluwidizzat; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-krekkejatur kataliku fluwidizzat u d-desulfuratur tal-gass taż-żejt. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-167-00-7	273-269-7	68955-33-9	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum); distillazzjoni u krekkejatur kataliku tal-greżz; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni tal-greżz u mill-proċessi ta' krekkejatur kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, nitroġenu, monossodju tal-karbonju u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-168-00-2	273-563-5	68989-88-8	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), minn scrubber taz-zejt tal-gass ta' dieta-nolammina; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mid-desulfurizzazzjoni taz-żjut tal-gass bid-dietanolammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'solidu ta' l-idroġenu, idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-169-00-8	295-397-2	92045-15-3	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), effluwent ta' idrodesulfurizzazzjoni taz-zejt tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni tal-faži likwida mill-effluwent tar-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₃.)</p>	649-170-00-3	295-398-8	92045-16-4	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), żvujtar ta' idrodesulfurizzazzjoni taz-zejt tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mir-rifformatur u mill-izvujtar mir-reattur ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-171-00-9	295-399-3	92045-17-5	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), effluwent ta' l-idroġenatur minn flash drum; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mill-flash ta' l-effluwenti wara r-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-172-00-4	295-400-7	92045-18-6	► M5 ————— ◀ K

▼ **C1**

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), residwu ta' kkrekkjar bil-fwar bi pressjoni gholja ta' nafta; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba bhala tahlita tal-porzjonijiet non-kondensibbli mill-prodott ta' process ta' kkrekkjar bil-fwar ta' nafta kif ukoll bhala gassijiet residwi miksuba matul il-preparazzjoni ta' prodotti sussegwenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u f; idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅ li magghom jista' jithallat ukoll il-gass naturali.)</p>	649-173-00-X	295-401-2	92045-19-7	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), mir-residwu visbaking; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mit-tnaqqs ta' viskożità ta' residwi f'form. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-174-00-5	295-402-8	92045-20-0	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), C₃₋₄; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-ikkrekkjar ta' zejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₃ sa C₄, fil-biċċa l-kbira propan u propilina, u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -51 °C sa -1 °C.)</p>	649-177-00-1	268-629-5	68131-75-9	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħhar (petroljum), distillat ikkrekkjat b'mod kataliku u nafta kkrekkjata b'mod kataliku, kolonna ta' frazzjonament ta' assorbiment; gass tal-petroljum</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tal-prodotti mid-distillati kkrekkjati b'mod kataliku u minn nafta kkrekkjata b'mod kataliku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-178-00-7	269-617-2	68307-98-2	► M5 ————— ◀ K

▼ **C1**

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament kataliku tal-polimerizzazzjoni tan-nafta, gass tal-Petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabilizzazzjoni tsf-frazzjonament mill-polimerizzazzjoni tan-nafta. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-179-00-2	269-618-8	68307-99-3	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta riformata katalika, mingħajr sulfidu idroġenu; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta riformata b'mod kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-180-00-8	269-619-3	68308-00-9	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stripper ta' idrottrattment tad-distillat ikkrekkjat; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati kkrekkjati bis-shana bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-181-00-3	269-620-9	68308-01-0	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), distillat b'distillazzjoni diretta ta' idrodesulfuratur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-Petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni katalika ta' distillati b'distillazzjoni diretta u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-182-00-9	269-630-3	68308-10-1	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), ikkrekkjar taż-żejt tal-gass, torri ta' assorbiment; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-ikkrekkjar kataliku taż-żejt tal-gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-183-00-4	269-623-5	68308-03-2	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), impjant ta' rkuprar ta' gass; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-184-00-X	269-624-0	68308-04-3	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), de-etanizzatur ta' impjant ta' rkupru ta' gass; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-185-00-5	269-625-6	68308-05-4	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), distillat idrodesulfurat u nafta idrodesulfurata minn frazzjonatur, mingħajr aċidu; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' nafta idrodesulfurata u kurrenti ta' distillat ta' idrokarburi u trattata sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-186-00-0	269-626-1	68308-06-5	► M5 ————— ◀ K

▼ **C1**

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), idrodesulfurat mill-impjant ta' stripping ta' żejt tal-gass; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni bi stripping ta' żejt tal-gass f'vakwu idrodesulfurat kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament aminu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-187-00-6	269-627-7	68308-07-6	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum) nafta miksuba b'distillazzjoni diretta mill-istabilizzatur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta hafifa u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-188-00-1	269-629-8	68308-09-8	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), alkilazzjoni ta' propan-propilen, preparazzjoni kariku de-etanizzatur; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni tal-propan mal-propilen. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-189-00-7	269-631-9	68308-11-2	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), żejt tal-gass f'vakwu mill-idrodesulfuratur; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurazzjoni ta' żejt tal-gass f'vakwu u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-190-00-2	269-632-4	68308-12-3	► M5 ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), overheads ikkrekkjati b'mod katalitiku; Gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti mill-proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 48 °C sa 32 °C.)	649-191-00-8	270-071-2	68409-99-4	► M5 ————— ◀ K
Alkani, C ₁₋₂ ; Gass tal-petroljum	649-193-00-9	270-651-5	68475-57-0	► M5 ————— ◀ K
Alkani, C ₂₋₃ ; Gass tal-petroljum	649-194-00-4	270-652-0	68475-58-1	► M5 ————— ◀ K
Alkani, C ₃₋₄ ; Gass tal-petroljum	649-195-00-X	270-653-6	68475-59-2	► M5 ————— ◀ K
Alkani, C ₄₋₅ ; Gass tal-petroljum	649-196-00-5	270-654-1	68475-60-5	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet kombustibbli; Gass tal-petroljum (Tahlita ta' gassijiet hfief. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u/jew idrokarburi b'piz molekulari baxx.)	649-197-00-0	270-667-2	68476-26-6	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet kombustibbli, żejt mhux raffinat ta' distillati; Gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' gassijiet hfief prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat u bir-riforma katalitika tan-nafta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -217 °C sa -12 °C.)	649-198-00-6	270-670-9	68476-29-9	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₃₋₄ , Gass tal-petroljum	649-199-00-1	270-681-9	68476-40-4	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₄₋₅ , Gass tal-petroljum	649-200-00-5	270-682-4	68476-42-6	► M5 ————— ◀ K
Idrokarburi, C ₂₋₄ ; rikki fis-C ₃ ; Gass tal-petroljum	649-201-00-0	270-689-2	68476-49-3	► M5 ————— ◀ K
Gassijiet tal-petroljum, likwifikati; Gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 40 °C sa 80 °C.)	649-202-00-6	270-704-2	68476-85-7	► M5 ————— ◀ K ► M5 ————— ◀

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet tal-petroljum, likwifikati, dolċifikati; Gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi tahlita ta' gass ta' petroljum likwifikat tiġi ssuġġettata għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverzjoni tal-merkaptani jew sabiex jiġnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehded u ieħor -40 °C sa 80 °C.)	649-203-00-1	270-705-8	68476-86-8	► <u>M5</u> ————— ◀ K ► <u>M5</u> ————— ◀
Gassijiet (petroljum), C ₃₋₄ , rikki fl-isobutan; Gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₆ , fil-biċċa l-kbira butan u isobutan. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₄ , fil-biċċa l-kbira isobutan.)	649-204-00-7	270-724-1	68477-33-8	► <u>M5</u> ————— ◀ K
Distillati (petroljum), C ₃₋₆ , rikki fil-piperilen; Gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi alifatiki saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₆ . Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₆ , fil-biċċa l-kbira piperileni.)	649-205-00-2	270-726-2	68477-35-0	► <u>M5</u> ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), overheads ta' l-isplitter tal-butan; Gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-kurrent ta' butan. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiki li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₄ .)	649-206-00-8	270-750-3	68477-69-0	► <u>M5</u> ————— ◀ K
Gassijiet (petroljum), C ₂₋₃ ; Gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' frazzjona-ment katalitiku. Din fiha fil-biċċa l-kbira etan, etilen, propan, u propilen.)	649-207-00-3	270-751-9	68477-70-3	► <u>M5</u> ————— ◀ K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-depropanizzatur ta' żejt tal-gass ikkrekkiat bi proċess katalitiku, rikki fis-C₄ u mingħajr aċidu; Gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' kurrent idrokarburiku taż-żejt tal-gass ikkrekkiat bi proċess katalitiku u ttrattat sabiex jitnehha s-sulfid ta' l-idroġenu u komponenti aċidużi oħrajn. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C₃ sa C₅, fil-biċċa l-kbira C₄.)</p>	649-208-00-9	270-752-4	68477-71-4	► M5 ————— ◀ K
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-debutanizzatur tan-nafta kkekkiati b'mod katalitiku, rikki fis-C₃₋₅; Gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' nafta kkekkiata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₃ sa C₅.)</p>	649-209-00-4	270-754-5	68477-72-5	► M5 ————— ◀ K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament ta' nafta isomerizzata; Gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabilizzazzjoni permezz ta' frazzjonament minn nafta isomerizzata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-210-00-X	269-628-2	68308-08-7	► M5 ————— ◀ K
Erjonit	650-012-00-0		12510-42-8	
Asbestos	650-013-00-6		12001-29-5 12001-28-4 132207-32-0 12172-73-5 77536-66-4 77536-68-6 77536-67-5	

▼ C1

Appendici 2

▼ M5

Entrata 28 – Karcinogeni: kategorija 1B (Tabella 3.1)/kategorija 2 (Tabella 3.2)

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Berilju	004-001-00-7	231-150-7	7440-41-7	
Komposti tal-berilju bl-eċċezzjoni tas-silikati doppji ta' l-aluminju u tal-berilju	004-002-00-2			
Ossidu tal-berilju	004-003-00-8	215-133-1	1304-56-9	► <u>M5</u> ————— ◀
Sulfallat (ISO); Dietilditijokarbamat tat-2-kloroallil	006-038-00-4	202-388-9	95-06-7	
Dimetilkarbamojl klorur	006-041-00-0	201-208-6	79-44-7	
Diazometan	006-068-00-8	206-382-7	334-88-3	
Idrazina	007-008-00-3	206-114-9	302-01-2	► <u>M5</u> ————— ◀
N,N-dimetilidrazina	007-012-00-5	200-316-0	57-14-7	
1,2-dimetilidrazina	007-013-00-0		540-73-8	► <u>M5</u> ————— ◀
Imlieh ta' l-idrazina	007-014-00-6			
Nitrit ta' isobutil	007-017-00-2	208-819-7	542-56-3	► <u>M5</u> ————— ◀
Idrazobenzin; 1,2-difenilidrazina	007-021-00-4	204-563-5	122-66-7	
Bis(3-karbossi-4-idrossibenżin-solfanat) ta' l-idrazina	007-022-00-X	405-030-1		
Esametilfosforikutriamid; esame-tilfosforamidu	015-106-00-2	211-653-8	680-31-9	
Dimetil sulfat	016-023-00-4	201-058-1	77-78-1	► <u>M5</u> ————— ◀
Dietil sulfat	016-027-00-6	200-589-6	64-67-5	
1,3-Propanesultone	016-032-00-3	214-317-9	1120-71-4	
Klorur tad-dimetilsulfamojl	016-033-00-9	236-412-4	13360-57-1	
Dikromat tal-potassju	024-002-00-6	231-906-6	7778-50-9	► <u>M5</u> ————— ◀
Dikromat ta' l-ammonju	024-003-00-1	232-143-1	7789-09-5	► <u>M5</u> ————— ◀
Dikromat tas-sodju	024-004-00-7	234-190-3	10588-01-9	► <u>M5</u> ————— ◀
Dikromat tas-sodju, diidrat	024-004-01-4	234-190-3	7789-12-0	► <u>M5</u> ————— ◀
Diklorur tal-kromil; ossiklorur kromiku	024-005-00-2	239-056-8	14977-61-8	
Kromat tal-potassju	024-006-00-8	232-140-5	7789-00-6	

▼ **C1**

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Kromat tal-kalċju	024-008-00-9	237-366-8	13765-19-0	
Kromat ta' l-istronzju	024-009-00-4	232-142-6	7789-06-2	
Kromat tal-kromju (III); kromat kromiku	024-010-00-X	246-356-2	24613-89-6	
Komposti tal-kromju (VI), bl-eċċezzjoni tal-kromat tal-barju u ta' komposti elenkati band'ohra fl-► M5 Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ◀	024-017-00-8	—	—	
Kromat tas-sodju	024-018-00-3	231-889-5	7775-11-3	► M5 ————— ◀
Diklorur tal-kobalt	027-004-00-5	231-589-4	7646-79-9	► M5 ————— ◀
Sulfat tal-kobalt	027-005-00-0	233-334-2	10124-43-3	► M5 ————— ◀
Bromat tal-potassju	035-003-00-6	231-829-8	7758-01-2	
Ossidu tal-kadmju	048-002-00-0	215-146-2	1306-19-0	► M5 ————— ◀
Florur tal-kadmju	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	► M5 ————— ◀
Klorur tal-kadmju	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2	► M5 ————— ◀
Sulfat tal-kadmju	048-009-00-9	233-331-6	10124-36-4	► M5 ————— ◀
Sulfid tal-kadmju	048-010-00-4	215-147-8	1306-23-6	► M5 ————— ◀
Kadmju (piroforiku)	048-011-00-X	231-152-8	7440-43-9	► M5 ————— ◀
Isoprene (stabilizzat) 2-Metil-1,3-butadin	601-014-00-5	201-143-3	78-79-5	D
Benzo[a]piren; benzo[d,e,f]krisen	601-032-00-3	200-028-5	50-32-8	
Benzo[a]antraċen	601-033-00-9	200-280-6	56-55-3	
Benzo[b]floranten; Benzo[e]aċefenantrilen	601-034-00-4	205-911-9	205-99-2	
Benzo[j]floranten	601-035-00-X	205-910-3	205-82-3	
Benzo[k]floranten	601-036-00-5	205-916-6	207-08-9	
Dibenz[a,h]antraċen	601-041-00-2	200-181-8	53-70-3	
Krisen	601-048-00-0	205-923-4	218-01-9	
Benzo[e]piren	601-049-00-6	205-892-7	192-97-2	
1,2-dibromoetan; dibromur ta' l-etilen	602-010-00-6	203-444-5	106-93-4	► M5 ————— ◀
1,2-dikloroetan; diklorur ta' l-etilen	602-012-00-7	203-458-1	107-06-2	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
1,2-dibromo-3-kloropropan	602-021-00-6	202-479-3	96-12-8	
Bromoetilen	602-024-00-2	209-800-6	593-60-2	
Trikloroetilen; trikloroeten	602-027-00-9	201-167-4	79-01-6	
Klorprene (stabilizzat) 2-klorobuta-1,3-din	602-036-00-8	204-818-0	126-99-8	D ► M5 ————— ◀
α -klorotoluwen; klorur tal-benzil	602-037-00-3	202-853-6	100-44-7	► M5 ————— ◀
α,α,α -triklorotoluwen; benzo-triklorur	602-038-00-9	202-634-5	98-07-7	
1,2,3-trikloropropan	602-062-00-X	202-486-1	96-18-4	D
1,3-dikloro-2-propanol	602-064-00-0	202-491-9	96-23-1	
Esaklorobenzen	602-065-00-6	204-273-9	118-74-1	
1,4-diklorobut-2-en	602-073-00-X	212-121-8	764-41-0	► M5 ————— ◀
2,3-dibromopropan-1-ol; 2,3-dibromo-1-propanol	602-088-00-1	202-480-9	96-13-9	► M5 ————— ◀
α,α,α -tetraklorotoluwen p-klorobenzotriklorur	602-093-00-9	226-009-1	5216-25-1	► M5 ————— ◀
Ossidu ta' l-etilen; ossiran	603-023-00-X	200-849-9	75-21-8	
1-kloro-2,3-epossipropan; epikloridrin	603-026-00-6	203-439-8	106-89-8	
Ossidu tal-propilen; 1,2-epossipropan; metilossiran	603-055-00-4	200-879-2	75-56-9	► M5 ————— ◀
2,2'-Biossiran; 1,2,3,4-diepos-sibutan	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5	
2,3-Epossipropan-1-ol; glicidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5	► M5 ————— ◀
Fenilglicidilettere; 2,3-epossipropilfenilettere; 1,2-epossi-3-fenossi-propan	603-067-00-X	204-557-2	122-60-1	► M5 ————— ◀
Ossidu ta' l-istiren; (epossietil) benzen; fenilossiran	603-084-00-2	202-476-7	96-09-3	
Furan	603-105-00-5	203-727-3	110-00-9	► M5 ————— ◀
R-2,3-epossi-1-propanol	603-143-00-2	404-660-4	57044-25-4	► M5 ————— ◀
(R)-1-kloro-2,3-epossipropan	603-166-00-8	424-280-2	51594-55-9	
4-Amino-3-florofenol	604-028-00-X	402-230-0	399-95-1	
5-Allil-1,3-benzodiossol; safrol	605-020-00-9	202-345-4	94-59-7	► M5 ————— ◀
3-Propanolid; 1,3-propjolatton	606-031-00-1	200-340-1	57-57-8	

▼ **C1**

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
4,4'-bis(dimetilamino)benzofenun Ketun ta' Michler	606-073-00-0	202-027-5	90-94-8	
Uretan(DKI); etil karbamat	607-149-00-6	200-123-1	51-79-6	
Metil akrilamidometossiaċetat (li fih $\geq 0,1$ % ta' akrilamida)	607-190-00-X	401-890-7	77402-03-0	
Metil akrilamidoglikolat (li fih $\geq 0,1$ % ta' akrilamida)	607-210-00-7	403-230-3	77402-05-2	
Ossiranemetanol, 4-metilbenzene-sulfonat, (S)-	607-411-00-X	417-210-7	70987-78-9	
Akilonitril	608-003-00-4	203-466-5	107-13-1	D ► M5 ————— ◀
2-Nitropropan	609-002-00-1	201-209-1	79-46-9	
2,4-Dinitrotoluwen [1]; dinitrotoluwen [2]; dinitrotoluwen, grad tekniku	609-007-00-9	204-450-0 [1] 246-836-1 [2]	121-14-2 [1] 25321-14-6 [2]	► M5 ————— ◀
5-Nitroaċenaften	609-037-00-2	210-025-0	602-87-9	
2-Nitroftalen	609-038-00-8	209-474-5	581-89-5	
4-Nitrobifenil	609-039-00-3	202-204-7	92-93-3	
Nitrofen (ISO); 2,4-diklorofenil4-nitrofenilettere	609-040-00-9	217-406-0	1836-75-5	
2-Nitroanisol	609-047-00-7	202-052-1	91-23-6	
2,6-Dinitrotoluwen	609-049-00-8	210-106-0	606-20-2	► M5 ————— ◀
2,3-Dinitrotoluwen	609-050-00-3	210-013-5	602-01-7	► M5 ————— ◀
3,4-Dinitrotoluwen	609-051-00-9	210-222-1	610-39-9	► M5 ————— ◀
3,5-Dinitrotoluwen	609-052-00-4	210-566-2	618-85-9	► M5 ————— ◀
Idrazina-tri-nitrometan	609-053-00-X	414-850-9	—	
2,5-Dinitrotoluwen	609-055-00-0	210-581-4	619-15-8	► M5 ————— ◀
2-nitrotoluwen	609-065-00-5	201-853-3	88-72-2	► M5 ————— ◀
Azobenzene	611-001-00-6	203-102-5	103-33-3	► M5 ————— ◀
Metil-ONN-ażossimetil aċetat; metilazossimetil aċetat	611-004-00-2	209-765-7	592-62-1	
{5-[(4'-((2,6-idrossi-3-((2-idrossi-5-solfofenil)azo)fenil)azo)(1,1'-bifenil)-4-il)azo]saliċilat(4-)} kuprat (2-) tad-disodju; C.I. Direct Brown 95	611-005-00-8	240-221-1	16071-86-6	
4-o-Tolilažo-o-tolwidina; 4-amino-2',3-dimetilazobenzene; fast garnet GBC base; AAT; o-aminoazotoluwen	611-006-00-3	202-591-2	97-56-3	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
4-Aminoazobenzene	611-008-00-4	200-453-6	60-09-3	
Ażokoloranti ta' l- o-benzidina; koloranti ta' l- 4,4'-diarilazobifenil, esklużi dawk speċifikati band'oħra fl- ► M5 Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ◀	611-024-00-1	—	—	
4-Amino 3-[4'-[(2,4-diaminofenil)azo] [1,1'-bifenil]-4-il]azo]-6-(fenilazo)-5-idrossinaftalen-2,7-disolfonat tad-disodju; C.I. Direct Black 38	611-025-00-7	217-710-3	1937-37-7	
3,3'-[[1,1'-Bifenil]-4,4'diilbis(azo)] bis[5-amino-4-idrossinaftalen-2,7-disolfonat] tad-tetrasodju; C.I. Direct Blue 6	611-026-00-2	220-012-1	2602-46-2	
3,3'-[[1,1'-Bifenil]-4,4'diilbis(azo)] bis(4-aminonaftalen-1-solfonat) tad-disodju; C.I. Direct Red 28	611-027-00-8	209-358-4	573-58-0	
Ażokoloranti ta' l- o-dianisidina; koloranti ta' l- 4,4'-diarilazo-3,3'-dimetossibifenili, esklużi dawk imsemmija band'oħra fl- ► M5 Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ◀	611-029-00-9	—	—	
Koloranti ta' l- o-tolidina; koloranti ta' l- 4,4'-diarilazo-3,3'-dimetilbifenili, esklużi dawk imsemmija band'oħra fl- ► M5 Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ◀	611-030-00-4	—	—	
1,4,5,8-Tetraaminoantraċinon; C.I. Disperse Blue 1	611-032-00-5	219-603-7	2475-45-8	
6-Idrossi-1-(3-isopropossipropil)-4-metil-2-ossi-5-[4-(fenilazo)fenilazo]-1,2-diidro-3-piridin karbonitril	611-057-00-1	400-340-3	85136-74-9	
(6-(4-Idrossi-3-(2-metossifenilazo)-2-sulfonat-7-naftilamino)-1,3,5-triazin-2,4-diil)bis[(amino-1-metiletil)-ammonju] format	611-058-00-7	402-060-7	108225-03-2	
Trisodju-[4'-(8-aċetilamino-3,6-disulfonat-2-naftilazo)-4''-(6-benzojlamino-3-sulfonat-2-naftilazo) bifenil-1,3',3'',1'''-tetraolato-O, O', O'', O''']ramm(II)	611-063-00-4	413-590-3	164058-22-4	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Metilenebis(4,1-fenilenazo(1-(3-(dimetilamino)propil)-1,2-didro-6-idrossi-4-metil-2-ossopiridine-5,3-dil))-1,1'-dipiridinum dikloride didroklorur	611-099-00-0	401-500-5	—	
Fenilidrazina [1]	612-023-00-9	202-873-5 [1]	100-63-0 [1]	► M5 ————— ◀
Klorur tal-fenilidrazinju [2]		200-444-7 [2]	59-88-1 [2]	
Idroklorur tal-fenilidrazina [3]		248-259-0 [3]	27140-08-5 [3]	
Sulfat tal-fenilidrazinju (2:1) [4]		257-622-2 [4]	52033-74-6 [4]	
2-Metossianilina; o-anisidina	612-035-00-4	201-963-1	90-04-0	► M5 ————— ◀
3,3'-Dimetossibenzidina; o-dianisidina	612-036-00-X	204-355-4	119-90-4	
Imlieh tat- 3,3'-dimetossibenzidina; imlieh ta' l- o-dianisidina	612-037-00-5			
3,3'-Dimetilbenzidina; o-tolidina	612-041-00-7	204-358-0	119-93-7	
4,4'-Diaminodifenilmetan; 4,4'-metilendianilina	612-051-00-1	202-974-4	101-77-9	► M5 ————— ◀
3,3'-Diklorobenzidina; 3,3'-diklorobifenil-4,4'-ilendiamina	612-068-00-4	202-109-0	91-94-1	
Imlieh tat- 3,3'-diklorobenzidina; imlieh tat- 3,3'-diklorobifenil-4,4'-ilendiamina	612-069-00-X	210-323-0[1] 265-293-1[2] 277-822-3[3]	612-83-9[1] 64969-34-2[2] 74332-73-3[3]	
N-nitrosodimetilamina; dimetilnitrosamina	612-077-00-3	200-549-8	62-75-9	► M5 ————— ◀
2,2'-Dikloro-4,4'-metilendianilina; 4,4'-metilen bis(2-kloroanilina)	612-078-00-9	202-918-9	101-14-4	
Imlieh tat- 2,2'-dikloro-4,4'-metilendianilina; imlieh ta' l- 4,4'-metilen bis(2-kloroanilina)	612-079-00-4			
Imlieh tat- 3,3'-dimetilbenzidina; imlieh ta' l- o-tolidina	612-081-00-5	210-322-5[1] 265-294-7[2] 277-985-0[3]	612-82-8[1] 64969-36-4[2] 74753-18-7[3]	
1-Metil-3-nitro-1-nitrosogwanidina	612-083-00-6	200-730-1	70-25-7	
4,4'-Metilendi-o-tolwidina	612-085-00-7	212-658-8	838-88-0	
2,2'-(Nitrosoimino)bisetanol	612-090-00-4	214-237-4	1116-54-7	
	612-091-00-X	202-429-0	95-53-4	
o-Tolwidina	612-098-00-8	210-698-0	621-64-7	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Nitrosodipropilamina	612-099-00-3	202-453-1	95-80-7	
Sulfat tat-toluwen-2,4-diammonju	612-126-00-9	265-697-8	65321-67-7	
4-Kloroanilina	612-137-00-9	203-401-0	106-47-8	
Diaminotoluwen, prodott tekniku - tahlita ta' [2] u [3] metil-fenilenediamin[1] 4- metil-m-fenilene diamin[2] 2-metil-m-fenilene diamin[3]	612-151-005	246-910-3[1] 202-453-1[2] 212-513-9[3]	25376-45-8[1] 95-80-7[2] 823-40-5[3]	
4-Kloro-o-toluwidin [1] Idroklorur 4-kloro-o-toluwidin [2]	612-196-00-0	202-441-6 [1] 221-627-8 [2]	95-69-2 [1] 3165-93-3 [2]	► M5 ————— ◀
2,4,5-Trimetilnilin [1] Idroklorur 2,4,5-trimetilnilin [2]	612-197-00-6	205-282-0 [1]-[2]	137-17-7 [1] 21436-97-5 [2]	► M5 ————— ◀
4,4'-Tiodianilin [1] u l-imluħ tagħha	612-198-00-1	205-370-9 [1]	139-65-1 [1]	► M5 ————— ◀
4,4'-Ossidianilin [1] u l-imluħ tagħha Eteru p-Aminofenil [1]	612-199-00-7	202-977-0 [1]	101-80-4 [1]	► M5 ————— ◀
2,4-Diaminoanisole [1] 4-metossi-m-fenilenediamine Sulfat 2,4-diaminoanisole [2]	612-200-00-0	210-406-1 [1] 254-323-9 [2]	615-05-4 [1] 39156-41-7 [2]	
N,N,N',N'-tetrametil-4,4'-metilendianilin	612-201-00-6	202-959-2	101-61-1	
C.I. Vjola Baziku 3 bi $\geq 0,1$ % tal-ke-ton ta' Michler (KE Nru 202-027-5)	612-205-00-8	208-953-6	548-62-9	► M5 ————— ◀
6-Metossi-m-toluwidin p-kresidin	612-209-00-X	204-419-1	120-71-8	► M5 ————— ◀
Etilenimina; aziridina	613-001-00-1	205-793-9	151-56-4	
2-Metilaziridina; propilenimina	613-033-00-6	200-878-7	75-55-8	► M5 ————— ◀
Captafol (ISO); 1,2,3,6-tetraidro-N-(1,1,2,2-tetrakloroetilji)ftalimmide	613-046-00-7	219-363-3	2425-06-1	
Carbadox (DKI); metil 3-(kinossalina-2-ilmetil)karbażat 1,4-diossidu; 2-(metossikarbonilidrażonometil)kinossalina 1,4-diossidu	613-050-00-9	229-879-0	6804-07-5	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Tahlita ta': 1,3,5-tris(3-aminometilfenil)-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-2,4,6-trione;</p> <p>Tahlia ta' oligomeri ta' 3,5-bis(3-aminometilfenil)-1-poli[3,5-bis(3-aminometilfenil)-2,4,6-triosso-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-1-yl]-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazine-2,4,6-trione</p>	613-199-00-X	421-550-1	—	
Akrilamida	616-003-00-0	201-173-7	79-06-1	
Tijoacetamida	616-026-00-6	200-541-4	62-55-5	
<p>Tahlita ta': N-[3-idrossi-2-(2-metilakrilojlamino-metossi)propossimetil]-2-metilakrilamidu; N-[2,3-Bis-(2-metilakrilojlamino-metossi)propossimetil]-2-metilakrilamida; metakrilamida; 2-metil-N-(2-metilakrilojlaminometossimetil)-akrilamida; N-2,3-diidrossipropossimetil]-2-metilakrilamida</p>	616-057-00-5	412-790-8	—	
<p>Distillati (qatran tal-faham), frazzjoni tal-benzol; Żejt hafif</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faham. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju għoli fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₀ u b'temperaturi ta' distillazzjoni ta' bejn wiehed u iehor 80 °C sa 160 °C.)</p>	648-001-00-0	283-482-7	84650-02-2	
<p>Żjut tal-qatran, faham kannella; Żejt hafif</p> <p>(Id-distillat minn qatran tal-lignite li jagħli f'temperaturi ta' bejn wiehed u iehor 80 °C sa 250 °C. Jikkonsisti prinċipalment minn idrokarburi alifatiċi u aromatiċi u fenoli monobaziċi)</p>	648-002-00-6	302-674-4	94114-40-6	J
<p>Benzol, frazzjonijiet tal-bidu (faham); Żejt hafif ridistillat, b'temperatura ta' toghlija baxxa</p> <p>(Id-distillat miż-żejt hafif tal-forn tal-coke, li jiddistilla bejn wiehed u iehor f'edda 'l isfel minn 100 °C. Jikkonsisti prinċipalment minn idrokarburi alifatiċi C₄ — C₆)</p>	648-003-00-1	266-023-5	65996-88-5	J

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (qatran tal-faħam), il-frazzjoni tal-benzol, b'ammont għoli ta' benzene, toluwen u xileni; Żejt hafif ridistillat, b'temperatura ta' toghlija baxxa (Il-fdal mid-distillazzjoni tal-benzol grezz sabiex jitnehhew il-partijiet tal-benzol. Kostitwit prinċipalment minn benzene, toluwen u xileni li jagħlu f'medda ta' temperaturi bejn wiehed u iehor 75 °C sa 200 °C.)	648-004-00-7	309-984-9	101896-26-8	J
Idrokarburi aromatiċi; C ₆₋₁₀ , b'ammont għoli ta' C ₈ ; Żejt hafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toghlija baxxa	648-005-00-2	292-697-5	90989-41-6	J
Solvent tan-nafta (faħam), hafif; Żejt hafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toghlija baxxa	648-006-00-8	287-498-5	85536-17-0	J
Solvent tan-nafta (faħam), il-qasma tax-xilen-stiren; Żejt hafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toghlija intermedja	648-007-00-3	287-502-5	85536-20-5	J
Solvent tan-nafta (faħam), li fih il-kumaron-stiren; Żejt hafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toghlija intermedja	648-008-00-9	287-500-4	85536-19-2	J
Nafta (faħam), fdalijiet mid-distillazzjoni; Żejt hafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toghlija għolja (Il-fdal li jibqa' mid-distillazzjoni ta' nafta rkuprata. Jikkonsisti prinċipalment minn naftalina u prodotti tal-kondensazzjoni ta' l-indin u l-istirene)	648-009-00-4	292-636-2	90641-12-6	J
Idrokarburi aromatiċi, C ₈ ; Żejt hafif ridistillat, frazzjoni b'temperatura ta' toghlija għolja	648-010-00-X	292-694-9	90989-38-1	J
Idrokarburi aromatiċi, C ₈₋₉ , prodotti sekondarji tal-polimerizzazzjoni tar-reżini idrokarburiċi; Żejt hafif ridistillat, frazzjoni b'temperatura ta' toghlija għolja (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-evaporazzjoni taħt vakwu tas-solvent tar-reżina idrokarburika polimerizzata. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₈ sa C ₉ u li jagħlu bejn wiehed u iehor bejn 120 °C u 215 °C.)	648-012-00-0	295-281-1	91995-20-9	J

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi aromatiċi, C ₉₋₁₂ , distillazzjoni tal-benzene; żejt hafif ridistillat, frazzjoni b'temperatura ta' toghlija gholja	648-013-00-6	295-551-9	92062-36-7	J
Fdalijiet ta' l-estrazzjoni (faham), frazzjoni tal-benzol alkalina, estrazzjoni bl-aċidu; Żejt hafif residwi mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija baxxa (Ir-ridistillat mid-distillat, mehlus mill-aċidi tal-qatran u bażijiet tal-qatran, minn qatran ta' temperatura gholja minn faham bituminuz li jaghli f'medda ta' temperaturi ta' bejn wiehed u ieħor 90 °C sa 160 °C. Kostitwit l-aktar minn benzene, toluwen u xileni.)	648-014-00-1	295-323-9	91995-61-8	J
Residwi mill-estrazzjoni (qatran tal-faham), frazzjoni tal-benzol alkalina, estrazzjoni bl-aċidu; Żejt hafif residwi mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija baxxa (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-ridistillazzjoni tad-distillat tal-qatran tal-faham (mingħajr aċidi u bażijiet tal-qatran) f'temperatura gholja. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi mononukleari aromatiċi sostitwiti u mhux sostitwiti li jaghlu f'temperaturi ta' madwar bejn 85 °C sa 195 °C.)	648-015-00-7	309-868-8	101316-63-6	J
Residwi mill-estrazzjoni (faham), aċidu tal-frazzjoni tal-benzol; żejt hafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija baxxa (Hama aċiduża, prodott sekondarju mir-raffinazzjoni bl-aċidu solforiku tal-faham grezz f'temperatura gholja. Tikkonsisti prinċipalment minn aċidu solforiku u komposti organiċi)	648-016-00-2	298-725-2	93821-38-6	J
Residwi mill-estrazzjoni (faham), żejt hafif alkalin, frazzjoni ta' fuq tad-distillazzjoni; żejt hafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija baxxa (L-ewwel frazzjoni mid-distillazzjoni mill-fdalijiet tal-prefrazzjonatur b'ammont għoli ta' idrokarburi aromatiċi, kumaron, naftalina u inden jew miż-zejt karboliku maħsul b'temperatura ta' toghlija fil-biċċa l-kbira inqas minn 145 °C. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiċi u aromatiċi C ₇ u C ₈)	648-017-00-8	292-625-2	90641-02-4	J

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt hafif alkalin, estrazzjoni bl-aċidu, frazzjoni indenika; żejt hafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija intermedja	648-018-00-3	309-867-2	101316-62-5	J
Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt hafif alkalin, frazzjoni inden nafta; žejt hafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija gholja. (Id-distillat mill-fdalijiet tal-prefrazzjonatur b'ammont għoli ta' idrokarburi aromatiċi, kumaron, naftalina u inden jew miż-żjut karboliċi maħsulini, b'temperaturi ta' toghlija ta' bejn wieħed u ieħor minn 155 °C sa 180 °C. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn inden, indan u trimetilbenzeni)	648-019-00-9	292-626-8	90641-03-5	J
Solvent tan-nafta (faħam); žejt hafif residwu mill-estrazzjoni b'temperatura ta' toghlija gholja (Id-distillat tal-qatran tal-faħam f'temperatura gholja, žejt hafif mill-forn tal-coke, jew mir-residwu ta' l-estrazzjoni alkalin ta' žejt hafif tal-qatran b'temperaturi ta' distillazzjoni minn 130 °C sa 210 °C. Jikkonsisti prinċipalment minn inden u sistemi oħra poliċikliċi b'ċirku aromatiċu wieħed. Jista' jkun fih komposti fenoliċi u bażijiet nitroġenati aromatiċi)	648-020-00-4	266-013-0	65996-79-4	J
Distillati (qatran tal-faħam), żjut ħfief, frazzjoni newtrali; žejt hafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija gholja (Distillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperatura gholja. Jikkonsisti l-aktar minn idrokarburi aromatiċi moniċikliċi alkil-sostitwiti b'temperatura ta' toghlija ta' bejn 135 °C u 210 °C. Jista' jkun fih ukoll idrokarburi mhux saturati bħall-inden u l-kumaron)	648-021-00-X	309-971-8	101794-90-5	J
Distillati (qatran tal-faħam), żjut ħfief, estratti bl-aċidu; žejt hafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija gholja (Dan iż-żejt huwa tahlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi, fil-biċċa l-kbira inden, naftalina, kumaron, fenol u o-, m- u p-kresol u li jagħlu f'temperaturi fil-medda ta' bejn 140 °C u 215 °C)	648-022-00-5	292-609-5	90640-87-2	J

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (qatran tal-faħam), żjut ħfief; żejt karboliku (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam. Tikkonsisti f'idrokarburi aromatiċi u idrokarburi ohra, komposti fenoliċi u komposti aromatiċi nitroġenati u li tiddistilla f'medda ta' bejn 150 °C u 210 °C.)	648-023-00-0	283-483-2	283-483-2	J
Żjut tal-qatran, faħam; żejt karboliku (Id-distillat tal-qatran tal-faħam f'temperatura għolja li jiddistilla bejn wiehed u ieħor fil-medda bejn 130 °C u 250 °C. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn naftalina, alkilnaftaleni, komposti fenoliċi u bażijiet nitroġenati aromatiċi)	648-024-00-6	266-016-7	65996-82-9	J
Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif alkalin, estratt bl-aċidu; żejt karboliku residwu mill-estrazzjoni (Żejt li johrog mill-ħasil bl-aċidu taż-zejt karboliku maħsul bl-alkali sabiex jitneħħew il-kwantitajiet żgħar ta' komposti bażiċi (bażijiet tal-qatran). Kostitwit l-aktar minn inden, indan u alkilbenzeni)	648-026-00-7	292-624-7	90641-01-3	J
Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif, estratt bl-alkalini u aċidi; żejt karboliku residwu mill-estrazzjoni (Ir-residwu miksub miż-zejt tal-qatran tal-faħam maħsul b'alkalina, bħall-idrossidu tas-sodju fl-ilma, wara t-tneħħija ta' l-aċidi tal-qatran grezz. Kostitwit prinċipalment minn naftaleni u bażijiet nitroġenati aromatiċi)	648-027-00-2	266-021-4	65996-87-4	J
Żjut mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif; estratt bl-aċidu (L-estratt akweu fl-ilma miksub bil-ħasil aċiduż ta' żejt karboliku maħsul bl-alkali. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn imlieħ aċidi ta' bażijiet aromatiċi nitroġenati varji inclużi l-piridina, il-kinolina u d-derivati alkiliċi tagħhom)	648-028-00-8	292-622-6	90640-99-6	J

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Piridina, alkil-derivati; Bazijiet tal-qatran grezz</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' piridini polialkilati derivati mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faham jew bhala distillati b'temperaturi ta' toghlija gholjin u li jkunu oghla minn 150 °C mir-reazzjoni bejn l-ammonijaka u l-aċetaldeide, il-formaldeide jew il-paraformaldeide)</p>	648-029-00-3	269-929-9	68391-11-7	J
<p>Bazijiet tal-qatran, faham, frazzjoni tal-pikolina; bazijiet distillati</p> <p>(Bazijiet piridiniċi b'firxa ta' toghlija ta' bejn 125 °C u 160 °C miksuba mid-distillazzjoni ta' l-estratt aċiduż newtralizzat tal-frazzjoni tal-qatran li fiha bazijiet miksuba mid-distillazzjoni tal-qatranijiet tal-faham bituminużi. Kostitwita prinċipalment minn lutidini u pikolini)</p>	648-030-00-9	295-548-2	92062-33-4	J
<p>Bazijiet tal-qatran, faham, frazzjoni lutidinika; bazijiet distillati</p>	648-031-00-4	293-766-2	91082-52-9	J
<p>Żjut mill-estrazzjoni (faham), bazi tal-qatran, frazzjoni tal-kollidina; bazijiet distillati</p> <p>(L-estratt prodott mill-estrazzjoni bl-aċidu tal-bazijiet derivati miż-żjut aromatiċi grezzi tal-qatran tal-faham, newtralizzazzjoni u distillazzjoni tal-bazijiet. Huwa kompost prinċipalment minn kollidini, anilini, tolwidini, lutidini u xilidini)</p>	648-032-00-X	273-077-3	68937-63-3	J
<p>Bazijiet tal-qatran, faham, frazzjoni tal-kollidina; bazijiet distillati</p> <p>(Il-frazzjoni tad-distillazzjoni b'firxa ta' toghlija ta' bejn 181 °C u 186 °C tal-bazijiet grezzi miksuba mill-frazzjonijiet tal-qatran newtralizzati, estratti bl-aċidu, li fihom bazijiet, miksuba mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faham bituminuż. Fih prinċipalment anilina u kollidini)</p>	648-033-00-5	295-543-5	92062-28-7	J
<p>Bazijiet tal-qatran, faham, frazzjoni ta' l-anilina; bazijiet distillati</p> <p>(Il-frazzjoni mid-distillazzjoni b'firxa ta' toghlija ta' bejn 180 °C u 200 °C ta' bazijiet grezzi miksuba permezz ta' l-eliminazzji tal-fenoli u tal-bazijiet miż-żejt karbolat mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faham. Fih prinċipalment anilina, kollidini, lutidini u tolwidini)</p>	648-034-00-0	295-541-4	92062-27-6	J

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Bażijiet tal-qatran, faħam, frazzjoni tolwidinika; bażijiet distillati	648-035-00-6	293-767-8	91082-53-0	J
Distillati (petroljum) zejt mill-pirolizi tal-produzzjoni ta' alkeni-alkini, imħallat ma' qatran tal-faħam ta' temperatura għolja, frazzjoni ta' l-inden; ridistillati (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala ridistillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperatura għolja bituminuż u residwi taż-żjut miksuba mill-produzzjoni pirolitika ta' alkeni u alkini minn prodotti petroliferi jew gas naturali. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn inden u b'temperaturi ta' toghlija ta' madwar bejn 160 °C u 190 °C)	648-036-00-1	295-292-1	91995-31-2	J
Distillati (faħam), żjut residwi mill-pirolizi tal-qatran tal-faħam, żjut naftalenici; ridistillati (Ir-ridistillat miksub mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran ta' temperatura għolja tal-faħam bituminuż u żjut residwi mill-pirolizi, b'temperaturi ta' toghlija ta' madwar bejn 190 °C u 270 °C. Kostitwit l-aktar minn aromatiċi diċikliċi sostitwiti)	648-037-00-7	295-295-8	91995-35-6	J
Żjut estratti (faħam), żjut residwi mill-pirolizi tal-qatran tal-faħam, zejt naftaleniku ridistillat; ridistillati (Ir-ridistillat tad-distillazzjoni frazzjonata ta' zejt metilnaftalina bik-fenoli u l-bażijiet u l-bażijiet imneħħijin miksub mill-qatran ta' temperatura għolja tal-faħam bituminuż u minn żjut residwi mill-pirolizi li jagħlu f'medda ta' temperaturi ta' madwar bejn 220 °C u 230 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi diċikliċi sostitwiti u mhux sostitwiti)	648-038-00-2	295-329-1	91995-66-3	J
Żjut estratti (faħam), żjut residwi mill-pirolizi tal-qatran tal-faħam, żjut tan-naftalina; ridistillati (Żejt newtrali miksub permezz ta' l-eliminazzjoni tal-bażijiet u fenoli miż-zejt miksub mid-distillazzjoni tal-qatran ta' temperatura għolja u l-pirolizi taż-żjut residwi b'medda ta' toghlija ta' bejn 225 °C u 255 °C. Kompost fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi sostitwiti diċikliċi)	648-039-00-8	310-170-0	122070-79-5	J

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut estratti (faħam), żjut residwi mill-pirolizi tal-qatran tal-faħam, żejt tan-naftalina, residwi tad-distillazzjoni; ridistillati</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni ta' żejt metilnaftaleniku bil-fenoli u l-bazijiet eliminati (minn qatran tal-faħam bituminuż u żjut residwi mill-pirolizi) li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 240 °C u 260 °C. Kompost fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi biċikliċi u eteroċikliċi sostitwiti)</p>	648-040-00-3	310-171-6	122070-80-8	J
<p>Żjut ta' assorbiment, frazzjoni idrokarburika aromatika biċċlika u eteroċiklika; żejt maħsul ridistillat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala ridistillat mid-distillazzjoni taż-żejt maħsul. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi b'zewġ ċrieki u idrokarburi eteroċikliċi li jagħlu fil-medda ta' bejn madwar 260 °C u 290 °C.)</p>	648-041-00-9	309-851-5	101316-45-4	M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), ta' fuq, b'ammont għoli ta' flworen; żejt maħsul ridistillat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-kristallizzazzjoni taż-żejt tal-qatran. Tikkonsisti minn idrokarburi aromatiċi u poliċikliċi, fil-biċċa l-kbira flworen u aċenaften)</p>	648-042-00-4	284-900-0	84989-11-7	M
<p>Żejt tal-kreozot, frazzjoni aċenaftenika, mingħajr aċenaften; żejt maħsul ridistillat</p> <p>(Iż-żejt li fadal wara li jitneħħa l-aċenaften permezz ta' proċess ta' kristallizzazzjoni miż-żejt ta' l-aċenaften mill-qatran tal-faħam. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn naftalina u alkilnaftaleni)</p>	648-043-00-X	292-606-9	90640-85-0	► M5 ————— ◀
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tqal; żejt ta' l-antraċen tqil</p> <p>(Distillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' faħam bituminuż, li jagħli fil-medda ta' bejn 240 °C u 400 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi tri- u poliċikliċi u minn komposti eteroċikliċi)</p>	648-044-00-5	292-607-4	90640-86-1	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt ta' l-antraċen, estratt aċid; żejt ta' l-antraċen maħsul</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mill-frazzjoni meħlusa mill-bażijiet miksuba permezz tad-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 325 °C u 365 °C. Fih prinċipalment antraċen u fenantren u l-alkilderivati tagħhom)</p>	648-046-00-6	295-274-3	91995-14-1	M
<p>Distillati (qatran tal-faħam); żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Distillat tal-qatran tal-faħam li jiddistillaw f'temperaturi ta' madwar bejn 100 °C u 450 °C. Kompost prinċipalment minn idrokarburi b'nuklei aromatiċi kondensati ta' 2 sa 4 membri, komposti fenoliċi u bażijiet nitroġenati aromatiċi)</p>	648-047-00-1	266-027-7	65996-92-1	M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żift, żjut tqal; żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Id-distillat mid-distillazzjoni taż-żift miksub mill-qatran bituminuż ta' temperatura għolja. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi tri- u poliċikliċi u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 300 °C u 470 °C. Dan il-prodott jista' jkun fih ukoll eteroatomi)</p>	648-048-00-7	295-312-9	91995-51-6	M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żift; żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Iż-żejt miksub mill-kondensazzjoni tal-fwar mit-trattament fis-shana taż-żift. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn komposti aromatiċi bi tnejn sa erba' u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 200 °C u aktar minn 400 °C)</p>	648-049-00-2	309-855-7	101316-49-8	M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tqal frazzjoni tal-piren; ridistillati taż-żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Ir-ridistillat miksub mid-distillazzjoni frazzjonata tad-distillat taż-żift li jagħli fil-medda ta' madwar bejn 350 °C u 400 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn aromatiċi tri- u poliċikliċi u minn idrokarburi eteroċikliċi)</p>	648-050-00-8	295-304-5	91995-42-5	M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (qatran tal-faham), zift, frazzjoni ta' l-piren; ridistillati taż-żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Ir-ridistillat miġsub mid-distillazzjoni frazzjonata tad-distillat taż-zift u li jagħli fil-medda ta' madwar bejn 380 °C u 410 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi tri- u poliċikliċi u minn komposti eteroċikliċi)</p>	648-051-00-3	295-313-4	91995-52-7	M
<p>Xemgħat paraffiniċi (faham), qatran tal-faham kannella ta' temperatura għolja, trattat bil-karbonju; Estratt tal-qatran tal-faham</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miġsuba mit-trattament tal-qatran mill-karbonizzazzjoni tal-lignit bil-karbonju attivati sabiex jitnehhew kostitwenti flivelli ta' traċċi u impuritajiet. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati ta' katina dritta jew ramifikata b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₁₂)</p>	648-052-00-9	308-296-6	97926-76-6	M
<p>Xemgħat paraffiniċi (faham), qatran tal-faham kannella ta' temperatura għolja, trattat bil-karbonju (bentonit); Estratt tal-qatran tal-faham</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miġsuba mit-trattament tal-qatran mill-karbonizzazzjoni tal-lignit bil-bentonit sabiex jitnehhew kostitwenti flivelli ta' traċċi u impuritajiet. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati b'katina dritta jew ramifikata b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₁₂)</p>	648-053-00-4	308-297-1	97926-77-7	M
Zift; zift	648-054-00-X	263-072-4	61789-60-4	M
<p>Zift, qatran tal-faham, temperatura għolja; zift</p> <p>(Ir-residwu mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faham ta' temperatura għolja. Solidu iswed li jirtab f'temperaturi ta' madwar bejn 30 °C u 180 °C. Huwa kompost prinċipalment minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi b'nucleji kondensati ta' tliet membri jew aktar)</p>	648-055-00-5	266-028-2	65996-93-2	M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żift, qatran tal-faħam, temperatura għolja, trattat bis-shana; żift</p> <p>(Ir-residwu trattat bis-shana li ġej mid-distillazzjoni f'temperatura għolja tal-qatran tal-faħam. Solidu iswed li jirtab f'temperaturi ta' madwar bejn 80 °C u 180 °C. Kompost fil-biċċa l-kbira minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi bi tlett crieiki kundensati jew aktar)</p>	648-056-00-0	310-162-7	121575-60-8	M
<p>Żift, qatran tal-faħam, b'temperatura għolja, sekondarja; ridistillati taż-żift</p> <p>(Ir-residwu miksub waqt id-distillazzjoni ta' frazzjonijiet tal-qatran tal-faħam bituminuż li jagħlu f'temperatura għolja u/jew żejt taż-żift tal-coke, li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 140 °C u 170 °C skond id-DIN 52025. Kostitwit prinċipalment minn komposti aromatiċi tri- u poliċikliċi li fihom ukoll eteroatomi)</p>	648-057-00-6	302-650-3	94114-13-3	M
<p>Residwi (qatran tal-faħam), distillazzjoni taż-żift; ridistillati taż-żift</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni frazzjonata tad-distillat taż-żift li jagħli f'temperaturi ta' bejn 400 °C u 470 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi poliċikliċi u komposti eteroċikliċi)</p>	648-058-00-1	295-507-9	92061-94-4	M
<p>Qatran, faħam, temperatura għolja, residwi mid-distillazzjoni u l-hażna; residwi solidi tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Residwi solidi li fihom il-coke u l-irmied li jisseparaw bid-distillazzjoni u t-trattament bis-shana tal-qatran ta' temperatura għolja tal-faħam bituminuż f'impjanti tad-distillazzjoni u fil-kontenituri tal-hażna. Kostitwit prinċipalment mill-karbonju u fih kwantità żgħira ta' eterokomposti kif ukoll komponenti ta' l-irmied)</p>	648-059-00-7	295-535-1	92062-20-9	M
<p>Qatran, faħam, residwi mill-hażna; residwi solidi ta' qatran tal-faħam</p> <p>(Id-depożitu imnehhi mill-qatran tal-faħam grezz maħzun. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn qatran tal-faħam u minn partikulat karbonjuż)</p>	648-060-00-2	293-764-1	91082-50-7	M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Qatran, faħam, temperatura għolja, residwi; residwi solidi tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Solidi li jiffurmaw waqt il-coking tal-faħam bituminuż sabiex jiġi prodott qatran ta' temperatura għolja mill-faħam bituminuż grezz. Kostitwiti prinċipalment minn coke u partiċelli tal-faħam, komposti aromatiċi b'livell għoli ta' kondensazzjoni u sustanzi minerali)</p>	648-061-00-8	309-726-5	100684-51-3	M
<p>Qatran, faħam, temperatura għolja, li fih livell għoli ta' solidi; residwi solidi tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Il-prodott tal-kondensazzjoni miksub bit-tkessiħ, sa bejn wieħed u iehor temperatura ambjentali, tal-gass li jkun żviluppat fid-distillazzjoni distruttiva tal-faħam f'temperatura għolja (ogħla minn 700 °C). Kostitwit prinċipalment minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi bi krieki kondensati li fih ammont għoli ta' sustanzi solidi tat-tip tal-faħam)</p>	648-062-00-3	273-615-7	68990-61-4	M
<p>Skart solidu, coking taż-żift tal-qatran tal-faħam; residwi solidi tal-qatran tal-faħam</p> <p>(It-tahlita ta' skartijiet iffurmati mill-coking ta' żift tal-qatran tal-faħam bituminuż. Tikkonsisti prinċipalment minn karbonju)</p>	648-063-00-9	295-549-8	92062-34-5	M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), kannella; Estratt tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Ir-residwu mill-estrazzjoni tal-faħam imnixxef.)</p>	648-064-00-4	294-285-0	91697-23-3	M
<p>Xemgħat paraffiniċi (faħam), qatran tal-faħam kannella ta' temperatura għolja; estratt tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-qatran tal-karbonizzazzjoni tal-lignit bil-kristallizzazzjoni b'solvent (tneħħija taż-żejt b'solvent), permezz ta' proċess ta' sweating jew ta' adduzzjoni. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati b'katina dritta jew rami-fikata b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₁₂)</p>	648-065-00-X	295-454-1	92045-71-1	M

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Xemgħat paraffiniċi (faħam), qatran tal-faħam kannella ta' temperatura għolja, trattat bl-ilma; estratt tal-qatran tal-faħam (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-qatran tal-karbonizzazzjoni tal-lignit bil-kristallizzazzjoni b'solvent (tnehħija taż-żejt b'solvent), permezz ta' proċess ta' sweating jew ta' adduzzjoni trattat bl-idroġenu fil-presenza ta' katalizzatur. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati b'katina lineari jew ramifikata b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C ₁₂)	648-066-00-5	295-455-7	92045-72-2	M
Xemgħat paraffiniċi (faħam), qatran tal-faħam kannella ta' temperatura għolja, trattat bl-aċidu siliciku; estratt tal-qatran tal-faħam (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament tal-qatran tal-karbonizzazzjoni tal-lignit bl-aċidu siliciku sabiex jitnehħew kostitwenti flivelli ta' traċċi u impuritajiet. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati b'katina dritta jew ramifikata b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C ₁₂)	648-067-00-0	308-298-7	97926-78-8	M
Qatran, faħam, temperatura baxxa, residwi mid-distillazzjoni; żejt tal-qatran, b'temperatura ta' toghlija intermedja (Residwi tad-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperaturi baxxa sabiex jitnehħew żjut li jagħ f'medda ta' temperaturi sa 300 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn komposti aromatiċi)	648-068-00-6	309-887-1	101316-85-2	M
Żift, qatran tal-faħam, temperatura baxxa, residwi taż-żift (solidu jew semi-solidu kumpless iswed miksub mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa. Jirtab f'temperaturi ta' bejn 40 °C u 180 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi)	648-069-00-1	292-651-4	90669-57-1	M
Żift, qatran tal-faħam, temperatura baxxa, ossidat; residwi taż-żift ossidat (Il-prodott miksub bl-introduzzjoni ta' l-arja, f'temperatura għolja, f'qatran tal-faħam f'temperatura baxxa. Jirtab f'temperatura ta' bejn 70 °C u 180 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi)	648-070-00-7	292-654-0	90669-59-3	M

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żift, qatran tal-faħam, temperatura baxxa, trattat bis-shana; residwu taż-żift, ossidat; żift trattat bis-shana</p> <p>(Solidu kumpless iswed miksub bit-trattament termiku tal-qatran tal-faħam f'temperatura baxxa. Jirtab f'temperaturi ta' bejn 50 °C u 140 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn tahlita kumplessa ta' komposti aromatiċi)</p>	648-071-00-2	292-653-5	90669-58-2	M
<p>Distillati (faħam-petroljum), aromatiċi b'nuklei kundensati; distillati</p> <p>(Id-distillat miksub minn tahlita tal-qatran tal-faħam u kurrenti aromatiċi tal-petroljum li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 220 °C u 450 °C. Kompost prinċipalment minn idrokarburi b'nuklei kondensati bi 3 sa 4 membri)</p>	648-072-00-8	269-159-3	68188-48-7	M
<p>Idrokarburi aromatiċi, C₂₀—C₂₈, poliċikliċi, derivati mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polietilen-polipropilen; prodotti tal-pirolizi</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polietilen-polipropilen. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi poliċikliċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C₂₀ u C₂₈, li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 100 °C u 220 °C skond DIN 52025)</p>	648-073-00-3	309-956-6	101794-74-5	M
<p>Idrokarburi aromatiċi, C₂₀—C₂₈, poliċikliċi, derivati mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polietilen; prodotti tal-pirolizi</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polietilen. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi poliċikliċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C₂₀ u C₂₈, li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 100 °C u 220 °C skond DIN 52025)</p>	648-074-00-9	309-957-1	101794-75-6	M

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi aromatiċi, C₂₀—₂₈, poliċikliċi, derivati mill-pirolizi mhallta taż-żift tal-qatran tal-faham-polistiren; prodotti tal-pirolizi</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-pirolizi mhallta taż-żift tal-qatran tal-faham-polistiren. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi poliċikliċi b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C₂₀ u C₂₈, li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 100 °C u 220 °C skond DIN 52025)</p>	648-075-00-4	309-958-7	101794-76-7	M
<p>Żift, qatran-petroljum tal-faham; residwi tal-qatran</p> <p>(Residwu tad-distillazzjoni ta' tahlita ta' qatran tal-faham b'kurrenti aromatiċi tal-petroljum. Solidu li jirtab f'temperaturi ta' bejn 40 °C u 180 °C. Kostitwit prinċipalment minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi b'nukeli kondensati bi tliet membri jew aktar)</p>	648-076-00-X	269-109-0	68187-57-5	M
<p>Fenantren, residwi tad-distillazzjoni; ridistillati taż-żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni tal-fenantren grezz li jahli f'temperaturi ta' bejn 340 °C u 420 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn fenantren, antraċen u karbożol)</p>	648-077-00-5	310-169-5	122070-78-4	M
<p>Distillati (qatran tal-faham), ta' fuq, mingħajr flworen; żejt mahsul ridistillat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-kristallizzazzjoni taż-żejt tal-qatran. Kostitwit minn idrokarburi aromatiċi poliċikliċi, fil-biċċa l-kbira difenili, dibenzofuran u aċenaften)</p>	648-078-00-0	284-899-7	84989-10-6	M
<p>Residwi (qatran tal-faham), distillazzjoni taż-żejt tal-kreożot; żejt tal-hasla ridistillat</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni frazzjonata taż-żejt mahsul li jagħli f'temperaturi ta' bejn 270 °C u 330 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi diċikliċi u eteroċikliċi)</p>	648-080-00-1	295-506-3	92061-93-3	M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (faħam), żejt hafif mill-forn tal-coke, parti tan-naftalina; żejt tan-naftalina</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prefrazzjonament (distillazzjoni kontinwa) taż-żejt hafif mill-forn tal-coke. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn naftalina, kumaron u inden u tagħli f'temperaturi oghla minn 148 °C)</p>	648-084-00-3	285-076-5	85029-51-2	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, b'kontenut baxx ta' naftalina; żejt tan-naftalina ridistillat</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-kristallizzazzjoni taż-żejt tan-naftalina. Komposta prinċipalment minn naftalina, alkilnaftaleni u komposti fenoliċi)</p>	648-086-00-4	284-898-1	84989-09-3	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), ilmijiet tal-bidu tal-kristallizzazzjoni taż-żejt tan-naftalina; żejt tan-naftalina ridistillat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' komposti organiċi miksuba bhala filtrat mill-kristallizzazzjoni tal-frazzjoni naftalenika mill-qatran tal-faħam u li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 200 °C u 230 °C. Magħmula fil-biċċa l-kbira minn naftalina, tjo-naften u alkilnaftaleni)</p>	648-087-00-X	295-310-8	91995-49-2	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tan-naftalina, alkalini; Residwu ta' l-estratt taż-żejt tan-naftalina</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-hasla bl-alkali ta' żejt tan-naftalina sabiex jitnehhew komposti fenoliċi (aċidi tal-qatran). Kompost minn naftalina u alkilnaftaleni)</p>	648-088-00-5	310-166-9	121620-47-1	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tan-naftalina, alkalini, b'kontenut baxx ta' naftalina; Residwu ta' l-estratt taż-żejt tan-naftalina</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jifdal wara t-tnehhija tan-naftalina miż-żejt tan-naftalina maħsul bl-alkali permezz ta' proċess ta' kristallizzazzjoni. Kompost fil-biċċa l-kbira minn naftalina u alkilnaftaleni)</p>	648-089-00-0	310-167-4	121620-48-2	J, M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, mingħajr naftalina, estratti alkalini; Residwu ta' l-estratt taż-żejt tan-naftalina</p> <p>[Żejt li jifdal wara t-tnehhija tal-komposti fenoliċi (aċidi tal-qatran) miż-żejt tan-naftalina imsaffi permezz ta' hasla bl-alkali. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn naftalina u alkilnaftaleni]</p>	648-090-00-6	292-612-1	90640-90-7	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tan-naftalina alkalin, frazzjoniet ta' fuq tad-distillazzjoni; residwi ta' l-estrazzjoni taż-żejt tan-naftalina</p> <p>(Id-distillat miż-żejt tan-naftalina mahsul bl-alkali b'medda ta' distillazzjoni ta' bejn 180 °C u 220 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn naftalina, alkilbenzeni, inden u indan)</p>	648-091-00-1	292-627-3	90641-04-6	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, frazzjoni tal-metilnaftalina; żejt tal-metilnaftalina</p> <p>(Distillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperatura għolja. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi sostitwiti biċikliċi u bażijiet nitrogenati aromatiċi li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 225 °C sa 255 °C)</p>	648-092-00-7	309-985-4	101896-27-9	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), frazzjoni ta' l-indol-metilnaftalina; żejt tal-metilnaftalina</p> <p>(Distillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperatura għolja. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn indol u metilnaftalina li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 235 °C sa 255 °C.)</p>	648-093-00-2	309-972-3	101794-91-6	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, estratti aċidi; residwi ta' l-estrazzjoni taż-żejt tal-metilnaftalina</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-tnehhija tal-bażijiet mill-frazzjoni tal-metilnaftalina miksuba permezz tad-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 230 °C sa 255 °C. Magħmul fil-biċċa l-kbira minn 1(2)-metilnaftalina, naftalina, dimetilnaftalina u bifenili)</p>	648-094-00-8	295-309-2	91995-48-1	J, M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tan-naftalina alkalini, residwi tad-distillazzjoni; residwi ta' l-estrazzjoni taż-żejt tal-metilnaftalina (Ir-residwu tad-distillazzjoni taż-żejt tan-naftalina maħsul bl-alkali b'medda ta' distillazzjoni ta' madwar 220 °C sa 300 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn naftalina, alkilnaftaleni u bażijiet nitroġenati aromatiċi)	648-095-00-3	292-628-9	90641-05-7	J, M
Żjut ta' l-estrazzjoni (faħam), aċidużi, mingħajr bażijiet tal-qatran; residwi ta' l-estrazzjoni taż-żjut tal-metilnaftalina (Iż-żejt ta' l-estrazzjoni li jagħli f'temperatura ta' bejn 220 °C sa 265 °C, minn residwu alkalini ta' l-estrazzjoni tal-qatran tal-faħam, miksub minn ħasla bl-aċidu bħall-aċidu solforiku akweu wara distillazzjoni sabiex jitneħħew sustanzi bażiċi li jinstabu fil-qatran. Kostitwit prinċipalment minn alkilnaftaleni)	648-096-00-9	284-901-6	84989-12-8	J, M
Distillati (qatran tal-faħam), frazzjoni tal-benzol, residwi tad-distillazzjoni; żejt tal-ħasil (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-benzol grezz (qatran tal-faħam ta' temperatura għolja). Jista' jkun likwidu b'medda ta' distillazzjoni ta' bejn 150 °C u 300 °C jew semi-solidu jew solidu li jidub f'temperaturi sa 70 °C. Huwa kompost fil-biċċa l-kbira minn naftalina u alkilnaftaleni)	648-097-00-4	310-165-3	121620-46-0	J, M
Żejt tal-kreożot, frazzjoni ta' aċenofte Żejt tal-ħasil	648-098-00-X	292-605-3	90640-84-9	► M5 ————— ◀
Żejt tal-kreożot	648-099-00-5	263-047-8	61789-28-4	► M5 ————— ◀
Żejt tal-kreożot, distillat li jagħli f'temperatura għolja; żejt tal-ħasil (Il-frazzjoni li tagħli f'temperatura għolja tad-distillazzjoni miksuba mill-karbonizzazzjoni f'temperatura għolja tal-faħam bituminuż li tkompli tkun raffinata sabiex jitneħħew l-imlieħ kristallini żejda. Huwa kostitwit prinċipalment minn żejt tal-kreożot li jkunu tneħħewlu xi mluħ aromatiċi polinukleari normali li jagħmlu parti mid-distillati tal-qatran tal-faħam. Ma fihx kristalli f'temperatura ta' madwar 5 °C.)	648-100-00-9	274-565-9	70321-79-8	► M5 ————— ◀

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Kreożot	648-101-00-4	232-287-5	8001-58-9	► M5 ————— ◀
Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt aċidu tal-kreożot; żejt tal-ħasil residwu ta' l-estrazzjoni (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjoni ta' mingħajr bażijiet mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam, li jagħli f'temperaturi ta' madwar bejn 250 °C sa 280 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn bifenili u difenil-naftaleni iżomeriċi)	648-102-00-X	310-189-4	122384-77-4	► M5 ————— ◀
Żejt ta' l-antraċen, pasta ta' l-antraċen; frazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen (Solidu b'ammont għoli ta' antraċen miksub permezz tal-kristallizzazzjoni u ċ-ċentri-fugazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn antraċen, karbażol u fenantren)	648-103-00-5	292-603-2	90640-81-6	J, M
Żejt ta' l-antraċen, b'ammont baxx ta' antraċen; frazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen (Żejt li jibqa wara t-tneħħija, permezz ta' proċess ta' kristallizzazzjoni, ta' solidu b'ammont għoli ta' antraċen (pasta ta' l-antraċen) miż-żejt ta' l-antraċen. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn komposti aromatiċi b'zewġ, tliet jew erba' membri)	648-104-00-0	292-604-8	90640-82-7	J, M
Residwi (qatran tal-faħam), distillazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen; frazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen (Ir-residwu mid-distillazzjoni frazzjonata ta' l-antraċen grezz li jagħli fil-firxa ta' madwar bejn 340 °C u 400 °C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi tri- u polinuklejari u eteroċikliċi)	648-105-00-6	295-505-8	92061-92-2	J, M
Żejt ta' l-antraċen, pasta ta' l-antraċen, frazzjoni ta' l-antraċen; frazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' l-antraċen miksuba permezz ta' kristallizzazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen minn qatran bituminuż ta' temperatura għolja u li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 330 °C u 350 °C. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn antraċen, karbażol u fenantren)	648-106-00-1	295-275-9	91995-15-2	J, M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt ta' l-antraċen, pasta ta' l-antraċen, frazzjoni tal-karbażol; frazzjoni taż-zejt ta' l-antraċen</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' l-antraċen, miksuba permezz ta' kristallizzazzjoni taż-zejt ta' l-antraċen minn qatran bituminuż ta' temperatura gholja u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 350 °C u 360 °C. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn antraċen, karbażol u fenantren)</p>	648-107-00-7	295-276-4	91995-16-3	J, M
<p>Żejt ta' l-antraċen, pasta ta' l-antraċen, frazzjoni hafifa tad-distillazzjoni; frazzjoni taż-zejt ta' l-antraċen</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' l-antraċen miksuba permezz tal-kristallizzazzjoni taż-zejt ta' l-antraċen minn qatran bituminuż ta' temperatura gholja u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 290 °C u 340 °C. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn komposti aromatiċi triċikliċi u d-diidro derivati tagħhom)</p>	648-108-00-2	295-278-5	91995-17-4	J, M
<p>Żjut tal-qatran, faham, temperatura baxxa; żejt tal-qatran, li jagħli f'temperatura gholja</p> <p>(Distillat tal-qatran tal-faham f'temperatura baxxa. Kostitwit prinċipalment minn idrokarburi, komposti fenoliċi u bażijiet nitrogenati aromatiċi li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 160 °C u 340 °C.)</p>	648-109-00-8	309-889-2	101316-87-4	J, M
<p>Fenoli, estratt tal-liquor ta' l-ammonja; estratt alkalini</p> <p>(It-tahlita ta' fenoli estratti, bl-użu ta' l-aċetat ta' l-isobutil, mill-liquor ta' l-ammonja kundensat mill-gass li johroġ fid-distillazzjoni distruttiva tal-faham f'temperatura baxxa (inqas minn 700 °C). Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn tahlita ta' mono- u bifenoli)</p>	648-111-00-9	284-881-9	84988-93-2	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faham), żjut hfief, estratti alkalini; estratt alkalini</p> <p>(L-estratt akweu miz-zejt karboliku prodott permezz ta' hasla alkalina bhall-idrossidu tas-sodju fl-ilma. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn imlieh alkalini ta' komposti fenoliċi varji)</p>	648-112-00-4	292-610-0	90640-88-3	J, M

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti, żejt tal-qatran tal-faham, alkalini; estratt alkaliniku</p> <p>(L-estratt miż-żejt tal-qatran tal-faham miksub permezz hasla alkalina, bħal soluzzjoni fl-ilma ta' idrossidu tas-sodju. Kompost prinċipalment mill-imlieh alkalini ta' komposti fenoliċi varji)</p>	648-113-00-X	266-017-2	65996-83-0	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faham), zjut tan-naftalina, estratti alkalini; estratt alkalin</p> <p>(L-estratt akweu miż-żejt tan-naftalina miksub permezz ta' hasla alkalina bħal soluzzjoni fl-ilma ta' l-idrossidu tas-sodju. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn imlieh alkalini ta' komposti fenoliċi varji)</p>	648-114-00-5	292-611-6	90640-89-4	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faham), żejt tal-qatran alkalin, karbonat, miżjudin il-gir; fenoli grezzi</p> <p>(Il-prodott miksub mit-trattament ta' l-estratt alkalin taż-żejt tal-qatran tal-faham biċ-CO₂ u ċ-CaO. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn CaCO₃, Ca(OH)₂, Na₂CO₃ u impuritajiet organiċi u inorganiċi oħra)</p>	648-115-00-0	292-629-4	90641-06-8	J, M
<p>Aċidi tal-qatran, faham kannella, grezz; fenoli grezzi</p> <p>(Estratt alkalin aċidifikat tad-distillat tal-qatran tal-faham kannella. Kostitwit prinċipalment minn fenol u omologi tal-fenol)</p>	648-117-00-1	309-888-7	101316-86-3	J, M
<p>Aċidi tal-qatran, gassifikazzjoni tal-faham kannella; fenoli grezzi</p> <p>(tahlita kumplessa ta' komposti organiċi miksuba permezz tal-gassifikazzjoni tal-faham kannella. Kostitwita prinċipalment minn fenoli idrossi aromatiċi C₆₋₁₀ u l-omologi tagħhom)</p>	648-118-00-7	295-536-7	92062-22-1	J, M
<p>Aċidi tal-qatran, residwi mid-distillazzjoni; fenoli distillati</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni tal-fenol grezz mill-faham. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn fenoli b'numru ta' atomi tal-karbonju bejn C₈—C₁₀ li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 60 °C u 80 °C)</p>	648-119-00-2	306-251-5	96690-55-0	J, M

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Acidi tal-qatran, frazzjoni tal-metilfenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' acidi tal-qatran, b'kontenut għoli ta' 3- u 4-metilfenol, irkuprata bid-distillazzjoni ta' l-acidi tal-qatran grezz tal-qatran tal-faham ta' temperatura baxxa)</p>	648-120-00-8	284-892-9	84989-04-8	J, M
<p>Acidi tal-qatran, frazzjoni tal-polialkilfenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' l-acidi tal-qatran, irkuprata mid-distillazzjoni f'temperatura baxxa ta' l-acidi tal-qatran grezzi, li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 225 °C u 320 °C. Kostitwita prinċipalment minn polialkilfenoli)</p>	648-121-00-3	284-893-4	84989-05-9	J, M
<p>Acidi tal-qatran, frazzjoni tal-ksilenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' l-acidi tal-qatran, b'kontenut għoli ta' 2,4- u 2,5-dimetilfenol, irkuprata mid-distillazzjoni ta' l-acidi tal-qatran grezzi tal-qatran tal-faham ta' temperatura baxxa)</p>	648-122-00-9	284-895-5	84989-06-0	J, M
<p>Acidi tal-qatran, frazzjoni ta' l-etilfenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' l-acidi tal-qatran, b'kontenut għoli ta' 3- u 4-etilfenol, irkuprata mid-distillazzjoni ta' l-acidi tal-qatran grezzi tal-qatran tal-faham ta' temperatura baxxa)</p>	648-123-00-4	284-891-3	84989-03-7	J, M
<p>Acidi tal-qatran, frazzjoni tat-3,5-ksilenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' l-acidi tal-qatran, b'kontenut għoli ta' 3,5-dimetilfenol, irkuprata mid-distillazzjoni ta' l-acidi tal-qatran tal-faham ta' temperatura baxxa)</p>	648-124-00-X	284-896-0	84989-07-1	J, M
<p>Acidi tal-qatran, distillati, qatgħa ta' l-ewwel; fenoli distillati</p> <p>(Ir-residwu mid-distillazzjoni taz-żejt karboliku hafif f'temperaturi ta' bejn 235 °C u 355 °C)</p>	648-125-00-5	270-713-1	68477-23-6	J, M
<p>Acidi tal-qatran, kresiliċi, residwi; fenoli distillati</p> <p>(Ir-residwu mill-acidi tal-qatran tal-faham grezzi wara t-tnehhija ta' fenoli, kresoli, ksilenoli u l-fenoli li jagħlu f'temperatura għolja. Solidu iswed li jdub f'temperatura ta' madwar 80 °C. Kompost prinċipalment minn polialkilfenoli, gomom rezinużi u mluħ inorganici)</p>	648-126-00-0	271-418-0	68555-24-8	J, M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Fenoli, C ₉ — ₁₁ ; fenoli distillati	648-127-00-6	293-435-2	91079-47-9	J, M
<p>Acidi tal-qatran, kresiliċi; fenoli distillati</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' komposti organiċi miksuba mill-faħam kannella u li jagħlu ftemperaturi ta' madwar bejn 200 °C u 230 °C. Kostitwita prinċipalment minn fenoli u bażijiet piridiniċi)</p>	648-128-00-1	295-540-9	92062-26-5	J, M
<p>Acidi tal-qatran, faħam kannella, frazzjoni C₂-alkilfenol; fenoli distillati</p> <p>(Id-distillat mill-acidifikazzjoni tad-distillat tal-qatran tal-lignite maħsul bl-alkali li jagħlu ftemperaturi ta' madwar bejn 200 °C u 230 °C. Kostitwit prinċipalment minn m- u p-etilfenol kif ukoll minn kresoli u ksilenoli)</p>	648-129-00-7	302-662-9	94114-29-1	J, M
<p>Żjut ta' l-estrazzjoni (faħam), żjut tan-naftalina; estratt acidu</p> <p>(Estratt akweu miksub permezz ta' hasla bl-acidu ta' zejt tan-naftalina maħsul bl-alkali. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn imlieh acidi ta' diversi bażijiet nitroġenati aromatiċi inklużi piridina, kinolina u d-derivati alkiliċi tagħhom)</p>	648-130-00-2	292-623-1	90641-00-2	J, M
Bażijiet tal-qatran, derivati tal-kinolina; bażijiet distillati	648-131-00-8	271-020-7	68513-87-1	J, M
Bażijiet tal-qatran, faħam, frazzjoni tad-derivati tal-kinolina; bażijiet distillati	648-132-00-3	274-560-1	70321-67-4	J, M
<p>Baži tal-qatran, faħam, residwi tad-distillazzjoni; bażijiet distillati</p> <p>(Ir-residwu tad-distillazzjoni li jifdal wara d-distillazzjoni tal-frazzjonijiet tal-qatran, newtralizzati, estratti bl-acidu, li fihom bażijiet, miksubin mid-distillazzjoni tal-qatranijiet tal-faħam. Fihom prinċipalment anilina, kollidini, kinolina u derivati tal-kinolina u tolwidini)</p>	648-133-00-9	295-544-0	92062-29-8	J, M

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut idrokarburici, aromatiċi, imħalltin mal-polietilen u l-polipropilen, pirolizzati, frazzjoni ta' żejt hafif; prodotti mit-trattamento bis-shana</p> <p>(Iż-żejt miksub mit-trattament bis-shana ta' tahlita ta' polietilen/polipropilen b'żift tal-qatran tal-faħam jew żjut aromatiċi. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn benzen u l-omologi tiegħu li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 70 °C u 120 °C.)</p>	648-134-00-4	309-745-9	100801-63-6	J, M
<p>Żjut idrokarburici, aromatiċi, imħalltin mal-polietilen, pirolizzati, frazzjoni taż-żejt hafif; prodotti bit-trattament bis-shana</p> <p>(Iż-żejt miksub mit-trattament bis-shana ta' polietilen b'żift tal-qatran tal-faħam jew bi żjut aromatiċi. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn benzen u l-omologi tiegħu li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 70 °C u 120 °C.)</p>	648-135-00-X	309-748-5	100801-65-8	J, M
<p>Żjut idrokarburici, aromatiċi, imħallta mal-polistiren, pirolizzati, frazzjoni taż-żejt hafif; prodotti mit-trattament bis-shana</p> <p>(Iż-żejt miksub mit-trattament bis-shana ta' polistiren ma' żift tal-qatran tal-faħam jew żjut aromatiċi. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn benzene jew l-omologi tiegħu li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 70 °C 210 °C.)</p>	648-136-00-5	309-749-0	100801-66-9	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tal-qatran alkalini, residwi tad-distillazzjoni tan-naftalina; Residwu ta' l-estrazzjoni tan-naftalina</p> <p>(Ir-residwu miksub miż-żejt kimiku estratt wara t-tneħhija tan-naftalina bid-distillazzjoni. Kompost prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi b'numru ta' ċrieki kondensati ta' 2-4 membri u minn bażijiet nitroġenati aromatiċi)</p>	648-137-00-0	277-567-8	736665-18-6	J, M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt tal-kreożot, distillat li jagħli f'temperatura baxxa; żejt tal-ħasil</p> <p>(Il-frazzjoni mid-distillazzjoni li tagħli f'temperatura baxxa miksuba mill-karbonizzazzjoni f'temperatura għolja tal-faħam bituminuż li tigi raffinata ulterjorment sabiex jitnehħew l-imlieħ kristallini żejda. Kostitwit prinċipalment minn żejt tal-kreożot li minnu jkunu tnehħew xi imlieħ aromatiċi poli-nukleari normali li jagħmlu parti mid-distillati tal-qatran tal-faħam. Ma fiħx kristalli f'temperatura ta' madwar 38 °C.)</p>	648-138-00-6	274-566-4	70321-80-1	► M5 ————— ◀
<p>Aċidi tal-qatran, kresiliċi, imlieħ tas-sodju, soluzzjonijiet kawstiċi; estratt alkalini</p>	648-139-00-1	272-361-4	68815-21-4	J, M
<p>Żjut ta' l-estrazzjoni (faħam), bażijiet tal-qatran; estratti bl-aċidu</p> <p>(L-estrat aċidu tar-residwu mill-estrazzjoni alkalina taż-żejt tal-qatran tal-faħam miksub permezz ta' hasla bl-aċidu, bħall-aċidu solforiku akweu, wara t-tneħħija tan-naftalina permezz ta' distillazzjoni. Kompost prinċipalment minn imlieħ aċidi ta' diversi bażijiet nitroġenati aromatiċi li jinkludu l-piridina, il-kinolina u l-alkilderivati tagħhom)</p>	648-140-00-7	266-020-9	65996-86-3	J, M
<p>Bażijiet tal-qatran, faħam, grezz; bażijiet tal-qatran grezzi</p> <p>(Il-prodott tar-reazzjoni miksuba permezz tan-newtralizzazzjoni taż-żejt tal-baži tal-qatran tal-faħam b'soluzzjoni alkalina, bħas-soluzzjoni fl-ilma ta' l-idrossidu tas-sodju, sabiex jinkisbu il-bażijiet liberi. Kompost prinċipalment minn bażijiet organiċi bħall-akridina, il-fenantridina, il-piridina, il-kinolina u l-alkilderivati tagħhom)</p>	648-141-00-2	266-018-8	65996-84-1	J, M
<p>Residwi (faħam), estrazzjoni b'solvent likwidu</p> <p>(Trab maqghud kostitwit minn sustanza minerali tal-faħam u faħam li ma jinhallx wara l-estrazzjoni tal-faħam permezz ta' solvent likwidu)</p>	648-142-00-8	302-681-2	94114-46-2	M

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Likwidi tal-faħam, soluzzjoni mill-estrazzjoni b'solvent likwidu</p> <p>(Il-prodott miksub permezz tal-filtrazzjoni tas-sustanza minerali tal-faħam u faħam mhux mahlul minn soluzzjoni ta' l-estrazzjoni tal-faħam prodotta bid-diġestjoni tal-faħam f'solvent likwidu. Tahlita likwida sewda, viskuża, kumplessa hafna, komposta prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi u aromatiċi parzjalment idroġenati, komposti aromatiċi tan-nitroġenu, komposti aromatiċi tal-kubrit, komposti fenoliċi u komposti aromatiċi ta' l-ossiġnu ohrajn, u l-alkilderivati tagħhom)</p>	648-143-00-3	302-682-8	94114-47-3	M
<p>Likwidi tal-faħam, estrazzjoni b'solvent likwidu</p> <p>(Il-prodott sostanzjalment mingħajr solvent miksub mid-distillazzjoni tas-solvent mis-soluzzjoni filtrata ta' l-estratt tal-faħam prodotta bid-diġestjoni tal-faħam f'solvent likwidu. Semisolidu iswed, kostitwit prinċipalment minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi b'ċrieki kondensati, komposti aromatiċi tan-nitroġenu, komposti aromatiċi tal-kubrit, komposti fenoliċi u komposti aromatiċi ta' l-ossiġnu ohrajn, u l-alkilderivati tagħhom)</p>	648-144-00-9	302-683-3	94114-48-4	M
<p>Żejt hafif (faħam), forn tal-coke; benzol grezz</p> <p>(Il-likwidu organiku volatili estratt mill-gass li jkun żviluppat fid-distillazzjoni distruttiva f'temperaturi għolja (ogħla minn 700 °C) tal-faħam. Huwa kompost prinċipalment minn benzene, toluwen u ksileni. Jista' jkun fih xi kostitwenti idrokarburiċi minuri ohra)</p>	648-147-00-5	266-012-5	65996-78-3	J
<p>Distillati (faħam), estrazzjoni b'solvent likwidu, primarja</p> <p>(Il-prodott likwidu tal-kondensazzjoni ta' fwar żviluppati waqt id-diġestjoni tal-faħam f'solvent likwidu u li jagħli f'temperaturi ta' bejn 30 °C u 300 °C. Kostitwit prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati parzjalment idroġenati, komposti aromatiċi li fihom in-nitroġenu, ossiġnu u kubrit, u l-alkilderivati tagħhom b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₄—C₁₄)</p>	648-148-00-0	302-688-0	94114-52-0	J

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (faħam), estrazzjoni b'solvent, idrokkrekkjata</p> <p>(Distillati miksuba permezz ta' l-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' estrazzjoni b'solvent likwidu jew ta' estrazzjoni b' gass superkritiku u li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 30 °C u 300 °C. Kostitwiti prinċipalment minn komposti aromatiċi, aromatiċi idroġenati u nafteniċi, l-alkilderivati tagħhom u alkani b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₄—C₁₄. Hemm ukoll xi komposti aromatiċi idroġenati u aromatiċi li fihom in-nitroġenu, il-kubrit u l-ossiġnu)</p>	648-149-00-6	302-689-6	94114-53-1	J
<p>Nafta (faħam), estrazzjoni b'solvent idrokkrekkjata</p> <p>(Frazzjoni tad-distillat miksub permezz ta' l-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' l-estrizzjoni b' solvent likwidu jew ta' l-estrizzjoni b'gass superkritiku u li jagħli f'temperaturi ta' bejn madwar 30 °C u 180 °C. Kostitwita prinċipalment minn komposti aromatiċi, aromatiċi idroġenati u nafteniċi, l-alkilderivati tagħhom u alkani b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₄—C₉. Hemm ukoll xi komposti aromatiċi idroġenati u aromatiċi li fihom in-nitroġenu, il-kubrit u l-ossiġnu)</p>	648-150-00-1	302-690-1	94114-54-2	J
<p>Petrol, estrazzjoni tal-faħam b' solvent, nafta idrokkrekkjata</p> <p>(Karburant għall-muturi prodott mir-riforma tal-frazzjoni tan-nafta raffinata tal-prodotti mill-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' l-estrizzjoni b'solvent likwidu jew ta' l-estrizzjoni b'gass superkritiku u li jagħli f'temperaturi ta' madwar bejn 30 °C u 180 °C. Kostitwit prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi u nafteniċi, l-alkilderivati tagħhom u l-idrokarburi alkiliċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-medda minn C₄—C₉)</p>	648-151-00-7	302-691-7	94114-55-3	J

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (faħam), frazzjoni intermedja ta' l-idrokkrekkjar ta' l-estrazzjoni b'solvent</p> <p>(Distillat miksub bl-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' l-estrazzjoni b'solvent likwidu jew ta' l-estrazzjoni b'gass superkritiku li jagħli f'temperaturi ta' madwar bejn 180 °C u 300 °C. Kostitwit prinċipalment minn komposti aromatiċi b'zewġ ċrieki, aromatiċi idroġenati u nafteniċi, l-alkilderivati tagħhom u alkani b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda minn C₉ —C₁₄. Hemm ukoll komposti li fihom in-nitroġenu, il-kubrit u l-ossigenu)</p>	648-152-00-2	302-692-2	94114-56-4	J
<p>Distillati (faħam), frazzjoni intermedja idroġenata idrokkrekkjata ta' l-estrazzjoni b'solvent</p> <p>(Distillat mill-idroġenazzjoni tad-distillat intermedju mill-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' l-estrazzjoni b'solvent likwidu jew ta' l-estrazzjoni b'gass superkritiku u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 180 °C sa 280 °C. Kostitwit prinċipalment minn komposti idroġenati b'zewġ ċrieki u l-alkilderivati tagħhom b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₉ sa C₁₄)</p>	648-153-00-8	302-693-8	94114-57-5	J
<p>Żejt ħafif (faħam), proċess semi-coking; żejt frisk</p> <p>(Il-likwidu organiku volatili kondensat mill-gass żviluppat fid-distillazzjoni distruttiva tal-faħam f'temperatura baxxa (inqas minn 700 °C). Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi C₆ sa C₁₀)</p>	648-156-00-4	292-635-7	90641-11-5	J
<p>Estratti (petroljum), frazzjoni naftenika ħafifa distillata b'solvent</p>	649-001-00-3	265-102-1	64742-03-6	► M5 ————— ◀
<p>Estratti (petroljum), frazzjoni parafinika tqila distillata b'solvent</p>	649-002-00-9	265-103-7	64742-04-7	► M5 ————— ◀
<p>Estratti (petroljum), frazzjoni parafinika ħafifa distillata b'solvent</p>	649-003-00-4	265-104-2	64742-05-8	► M5 ————— ◀

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Estratti (petroljum), distillat nafteniku tqil minn solvent	649-004-00-X	265-111-0	64742-11-6	► M5 ————— ◀
Estratti (petroljum), solvent żejt tal-gass hafif taht vakwu	649-005-00-5	295-341-7	91995-78-7	► M5 ————— ◀
Idrokarburi, C ₂₆₋₅₅ , b'ammont gholi ta' aromatiċi	649-006-00-0	307-753-7	97722-04-8	► M5 ————— ◀
Residwi (petroljum), torri tad-distillazzjoni atmosferika; żejt kombustibbli tqil (Residwu kumpless li jorigina mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt grezz. Kostitwit minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C ₂₀ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350 °C. Dan il-kurrent x'aktarx li fih 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati b'4 sa 6 membri)	649-008-00-1	265-045-2	64741-45-3	
Żjut tal-gass (petroljum), frazzjoni tqila taht vakwu; żejt kombustibbli tqil (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta permezz tad-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C ₂₀ sa C ₅₀ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 350 °C u 600 °C. DAN il-kurrent x'aktarx li fih 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati b'4 sa 6)	649-009-00-7	265-058-3	64741-57-7	
Distillati (petroljum), frazzjoni tqila ta' krekkjar katalitiku; żejt kombustibbli tqil (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' krekkjar katalitiku. Tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C ₁₅ sa C ₃₅ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 260 °C—500 °C. Din il-qatgħa mid-distillazzjoni probabbilment ikun fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4-6 membri)	649-010-00-2	265-063-0	64741-61-3	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi klarifikati (petroljum), krekklar katalitiku; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni li tifold mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' krekklar katalitiku. Tikkonsisti f'idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₂₀ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350 °C. Din il-frazzjoni tad-distillazzjoni probabbilment ikun fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4-6 membri)</p>	649-011-00-8	265-064-6	64741-62-4	
<p>Residwi (petroljum), idrokkrekkljati; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' idrokkrekklar. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₂₀ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350 °C.)</p>	649-012-00-3	265-076-1	64741-75-9	
<p>Residwi (petroljum), ikkrekkljati termikament; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodott ta' proċess ta' krekklar termiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi non-saturati b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₂₀ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350 °C. X'aktarx ikun fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4-6 membri)</p>	649-013-00-9	265-081-9	64741-80-6	
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tqila minn ikkrekklar termiku; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' krekklar termiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi non-saturati b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁₅ sa C₃₆ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 260 °C—480 °C. X'aktarx ikun fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4-6 membri)</p>	649-014-00-4	265-082-4	64741-81-7	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut tal-gass (petroljum), idrotrattati taht vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁₃ sa C₅₀ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 230 °C—600 °C. Din it-tahlita x'aktarx ikun fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4 — 6 membri)</p>	649-015-00-X	265-162-9	64742-59-2	
<p>Residwi (petroljum), idrodesulfurati f'torri ta' distillazzjoni atmosferika; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur ta' residwu tad-distillazzjoni f'torri atmosferika, f'kondizzjoniet sabiex jitneħħew il-komposti organiċi bil-kubrit. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₂₀ li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350 °C. Din it-tahlita jiata' jkun fiha xi 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4 — 6 membri)</p>	649-016-00-5	265-181-2	64742-78-5	
<p>Żjut tal-gass (petroljum), tqal idrodesulfurati taht vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' idrodesulfurazzjoni katalitika. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₂₀ sa C₅₀ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 350 °C—600 °C. Din il-frazzjoni x'aktarx ikun fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4 — 6 membri)</p>	649-017-00-0	265-189-6	64742-86-5	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), ikkrekkjati bil-fwar; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' krekkejjar bil-fwar ta' l-ilma (inkluż il-proċess krekkejjar bil-fwar għall-produzzjoni ta' l-etilen). Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi non-saturati b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₁₄ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 260 °C. Din it-tahlita x'aktarx ikun fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4 — 6 membri)</p>	649-018-00-6	265-193-8	64742-90-1	
<p>Residwi (petroljum), atmosferici; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Residwu kompleks tad-distillazzjoni atmosferika taż-żejt grezz. Kostitwit minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₁₁ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 200 °C. Dan il-kurrent fih probabbilment 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi b'nuklei aromatiċi b'nukeli kondensati ta' 4 — 6 membri)</p>	649-019-00-1	269-777-3	68333-22-2	
<p>Żjut klarifikati (petroljum), idrodesulfurati kkrekkjati katalitikament; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament bl-idroġenu taż-żejt klarifikat mill-ikkrekkejjar katalitiku sabiex il-kubrit organiku jkun trasformat f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₂₀ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350 °C. Dan il-kurrent probabbilment fih 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4 — 6 membri)</p>	649-020-00-7	269-782-0	68333-26-6	

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), intermedji idrodesulfurati kkrekkjati katalitikament; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament bl-idroġenu tad-distillati intermedji kkrekkjati katalitikament, sabiex il-kubrit organiku jkun trasformat f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁₁ sa C₃₀ u li jagħlu f'temperatura ta' madwar 205 °C—450 °C. Fiha percentwali relattivament għolja ta' idrokarburi aromatiċi triċikliċi)</p>	649-021-00-2	269-783-6	68333-27-7	
<p>Distillati (petroljum), idrodesulfurati tqal ikkrekkjati katalitikament; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament bl-idroġenu tad-distillati tqal ta' l-ikkrekkjar katalitiku sabiex il-kubrit organiku jkun trasformat f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C₁₅ sa C₃₅ u li jagħlu f'temperatura ta' madwar bejn 260 °C—500 °C. Dan il-kurrent x'aktarx fih 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi kondensati ta' 4—6 membri)</p>	649-022-00-8	269-784-1	68333-28-8	
<p>Żejt kombustibbli, żjut tal-gass ta' l-ewwel distillazzjoni mir-residwi, b'kontenut għoli ta' kubrit; żejt kombustibbli tqil</p>	649-023-00-3	270-674-0	68476-32-4	
<p>Żejt kombustibbli, residwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Il-prodott likwidu minn diversi kurrenti tar-raffinerija, is-soltu jkunu residwi. Il-kompożizzjoni hija kumplessa u tvarja skond is-sors taż-żejt grezz)</p>	649-024-00-9	270-675-6	68476-33-5	
<p>Residwi (petroljum), distillazzjoni tar-residwi mill-frazzjonatur tar-rifurmar katalitiku; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' residwu mill-frazzjonatur fir-rifurmar katalitiku. Jagħli f'temperatura oghla minn 399 °C.)</p>	649-025-00-4	270-792-2	68478-13-7	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), żejt tal-gass tqil mill-coking u żejt tal-gass taht vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni taż-żejt tal-gass żejt tqil mill-coking u żejt tal-gass taht vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₁₃ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 230 °C.)</p>	649-026-00-X	270-796-4	68478-17-1	
<p>Residwi (petroljum), qatgħat tqal mill-coking bi frazzjonijiet hfief taht vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni taż-żejt tal-gass tqil tal-coking u żejt tal-gass hafif taht vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₁₃ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn 230 °C.)</p>	649-027-00-5	270-983-0	68512-61-8	
<p>Residwi (petroljum), frazzjoni hafifa taht vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Residwu kumpless mid-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₁₃ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 230 °C.)</p>	649-028-00-0	270-984-6	68512-62-9	
<p>Residwi (petroljum), hfief ikkrekkjati bil-fwar; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Residwu kumpless li ġej mid-distillazzjoni tal-prodotti ta' proċess ta' kkrekkjar bil-fwar ta' l-ilma. Kostitwit prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi u non-saturati b'numru ta' atomi tal-karbonju oghla minn C₇ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 101 °C—555 °C.)</p>	649-029-00-6	271-013-9	68513-69-9	
<p>Żejt kombustibbli, Nru 6; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Żejt kombustibbli b'viskożità minima ta' 197 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperaturi ta' 37,7°C u 197 10⁻⁵ m².s⁻¹ f'37,7°C.)</p>	649-030-00-1	271-384-7	68553-00-4	

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), impjant tat-topping, livell baxx ta' kubrit; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi b'livell baxx ta' kubrit miksub bhala frazzjoni residwa tad-distillazzjoni taż-żejt grezz fl-impjant tat-topping . Ir-residwu li jifdal wara t-tnehhija tal-qatgħat tal-petrol ta' l-ewwel distillazzjoni, kerosen u żejt tal-gass)</p>	649-031-00-7	271-763-7	68607-30-7	
<p>Żjut tal-gass (petroljum), tqal, distillazzjoni atmosferika; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni tal-petroljum grezz. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₇ sa C₃₅ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 121 °C—510 °C.)</p>	649-032-00-2	272-184-2	68783-08-4	
<p>Residwi (petroljum), minn scrubber fl-impjant tal-coking, fihom komposti aromatiċi bi ċrieki kondensati; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa hafna ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni ta' residwu taħt vakwu u mill-prodotti ta' proċess ta' krekkejjar termiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₂₀ u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350 °C. Dan il-kurrent probabbilment fiħ 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati ta' 4-6 membri)</p>	649-033-00-8	272-187-9	68783-13-1	
<p>Distillati (petroljum), taħt vakwu, residwi tal-petroljum; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta permezz ta' distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika taż-żejt grezz)</p>	649-034-00-3	273-263-4	68955-27-1	
<p>Residwi (petroljum), ikkrekkejati bil-fwar, rezinużi; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Residwu kumpless li ġej mid-distillazzjoni tar-residwi tal-petroljum ikkrekkejati bil-fwar)</p>	649-035-00-9	273-272-3	68955-36-2	

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), qatgħat intermedji taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁₄ sa C₄₂ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 250 °C—545 °C. Dan il-kurrent probabbilment fih 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati ta' 4—6 membri)</p>	649-036-00-4	274-683-0	70592-76-6	
<p>Distillati (petroljum), qatgħat hfief taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁₁ sa C₃₅ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 250 °C—545 °C.)</p>	649-037-00-X	247-684-6	70592-77-7	
<p>Distillati (petroljum), taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁₅ sa C₅₀ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 270 °C—600 °C. Dan il-kurrent probabbilment fih 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati ta' 4—6 membri)</p>	649-038-00-5	274-685-1	70592-78-8	
<p>Żjut tal-gass (petroljum), tqal taħt vakwu minn coker idrodesulfurati; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz ta' idrodesulfurazzjoni ta' hażniet ta' distillat tqil tal-coker. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁₈ sa C₄₄ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 304 °C—548 °C. Probabbilment fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati ta' 4-6 membri)</p>	649-039-00-0	285-555-9	85117-03-9	

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Residwi (petroljum), ikkrekkjati bil-fwar, distillati; żejt kombustibbli tqil (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba waqt il-produzzjoni tal-qatran tal-petroljum raffinat permezz tad-distillazzjoni tal-qatran ikkrekkjat bil-fwar ta' l-ilma. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi u idrokarburi ohra u komposti organiċi tal-kubrit)	649-040-00-6	292-657-7	90669-75-3	
Residwi (petroljum), taht vakwu, hfief; żejt kombustibbli tqil (Residwu kumpless tad-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika taż-żejt grezz. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C ₂₄ u li jaghlu f'temperaturi oghla minn madwar 390 °C.)	649-041-00-1	292-658-2	90669-76-4	
Żejt kombustibbli, tqil, livell gholi ta' kubrit; żejt kombustibbli tqil (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni tal-petroljum grezz. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiċi, aromatiċi u cikloalifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C ₂₅ u li jaghlu f'temperaturi oghla minn madwar 400 °C.)	649-042-00-7	295-396-7	92045-14-2	
Residwi (petroljum), ikkrekkjar katalitiku; żejt kombustibbli tqil (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C ₁₁ li jaghlu f'temperaturi oghla minn madwar 200 °C.)	649-043-00-2	295-511-0	92061-97-7	
Distillati (petroljum), intermedji mill-ikkrekkjar katalitiku, degradati termikament; żejt kombustibbli tqil (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku li ġie użat bhala fluwidu ghat-trasferiment tas-shana. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi li jaghlu f'temperaturi ta' madwar 220 °C—450 °C. Dan il-kurrent probabbilment fih komposti organiċi tal-kubrit)	649-044-00-8	295-990-6	92201-59-7	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut residwi (petroljum); żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi, komposti tal-kubrit u komposti organiċi li fihom metalli, miksuba bhala residwu tal-proċessi ta' frazzjonament tar-raffinerija permezz ta' l-ikkrekkejjar. Tipproduċi żejt finali b'viskożità oghla minn $2 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f'temperatura ta' 100 °C)</p>	649-045-00-3	298-754-0	93821-66-0	
<p>Residwi, ikkrekkejati bil-fwar ta' l-ilma, trattati termikament; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament u d-distillazzjoni tan-nafta grezza kkekkejata bil-fwar ta' l-ilma. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi non-saturati li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 180 °C.)</p>	649-046-00-9	308-733-0	98219-64-8	
<p>Distillati (petroljum), idrodesulfurati firxa shiħa intermedji; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament bl-idroġenu ta' hażna tal-petroljum. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₉ sa C₂₅ u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 150 °C u 400 °C.)</p>	649-047-00-4	309-863-0	101316-57-8	
<p>Residwi (petroljum), frazzjonatur ta' riformar katalitiku; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodott minn proċess ta' riforma katalitika. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' minn C₁₀ sa C₂₅ u li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 160 °C u 400 °C. Din il-frazzjoni probabbilment fiha 5 % bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4—6 membri)</p>	649-048-00-X	265-069-3	64741-67-9	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petroljum; petroljum grezz</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiki, alicikliċi u aromatiċi. Jista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar ta' komposti ta' nitroġenu, ossiġnu u kubrit. Din il-kategorija tiġbor fiha frazzjoniet ħfief, medji u tqal tal-petroljum, kif ukoll iż-żjut estratti mir-ramel tal-qatran. Ma humiex inkluzi f'din id-definizzjoni l-materjali idrokarburiki li għall-irkuprar tagħhom, jew li għat-tibdil tagħhom għal materja prima sabiex tintuża fir-raffinerija jkun neċessarju jsiru tibdiliet kimiċi sostanzjali, bħal żjut shale grezz jew miżjuda xi addittivi u kombustibbli likwidi derivati mill-faham)</p>	649-049-00-5	232-298-5	8002-05-9	
▼ <u>M5</u>				
▼ <u>C1</u>				
<p>Idrokarburi, C₄, mingħajr 1,3-butadiene u isobutene; gass tal-petroljum</p>	649-118-00-X	306-004-1	95465-89-7	K
▼ <u>M5</u>				
▼ <u>C1</u>				
<p>Foots oil (petroljum), ittrattat bl-aċidu; Foots oil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament tal-Foots oil bl-aċidu sulfuriku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi b'katina ramifikata bin-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀.)</p>	649-175-00-0	300-225-7	93924-31-3	L
<p>Foots oil (petroljum), ittrattat bit-tafal; Foots oil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament tal-Foots oil b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntatt jew ta' perkolazzjoni biex jitnehhew traċċi ta' komposti polari u impuritajiet li jkunu prezenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi b'katina ramifikata bin-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀.)</p>	649-176-00-6	300-226-2	93924-32-4	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
▼ <u>M5</u>				
▼ <u>C1</u>				
Foot's oil (petroljum), ittrattat bil-karbonju; Foot's oil (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' Foot's oil b'karbonju attivat biex jitnehhew kostitwenti fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katina dritta li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C ₁₂ .)	649-211-00-5	308-126-0	97862-76-5	L
Distillati (petroljum), frazzjoni tanofs dolċifikati; Żejt tal-gass – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroljum jiġi ssuġġettat għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni tal-merkaptani jew biex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₉ sa C ₂₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 150 °C sa 345 °C.)	649-212-00-0	265-088-7	64741-86-2	N
Żjut tal-gass (petroljum), raffinati b'solvent; Żejt tal-gass – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'hala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁₁ sa C ₂₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 205 °C sa 400 °C.)	649-213-00-6	265-092-9	64741-90-8	N
Distillati (petroljum), frazzjoni tanofs raffinata b'solvent; Żejt tal-gass – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'hala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₉ sa C ₂₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 150 °C sa 345 °C.)	649-214-00-1	265-093-4	64741-91-9	N

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut tal-gass (petroljum), ittrattati bl-aċidu; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₃ sa C₂₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 230 °C sa 400 °C.)</p>	649-215-00-7	265-112-6	64742-12-7	N
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tanofs ittrattata bl-aċidu; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₁ sa C₂₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 205 °C sa 345 °C.)</p>	649-216-00-2	265-113-1	64742-13-8	N
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni hafifa trattata bl-aċidu; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₉ sa C₁₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 150 °C sa 290 °C.)</p>	649-217-00-8	265-114-7	64742-14-9	N
<p>Żjut tal-gass (petroljum), newtralizzati b'mod kimiku; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bi proċess ta' trattament biex jitnehhew materjali aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₃ sa C₂₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 230 °C sa 400 °C.)</p>	649-218-00-3	265-129-9	64742-29-6	N
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tanofs newtralizzati b'mod kimiku; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bi proċess ta' trattament biex jitnehhew materjali aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₁ sa C₂₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 205 °C sa 345 °C.)</p>	649-219-00-9	265-130-4	64742-30-9	N

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tanofs ittrattati bit-tafal; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jirriżultaw mit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum b'tafal naturali jew modifikat, normalment fi proċess ta' perkolazzjoni biex jitnehhew l-ammonti fil-livell ta' traċċi ta' komposti polari u impuritàjiet prezenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₉ sa C₂₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 150 °C sa 345 °C.)</p>	649-220-00-4	265-139-3	64742-38-7	N
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tanofs idrotrattati; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₁ sa C₂₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 205 °C sa 400 °C.)</p>	649-221-00-X	265-148-2	64742-46-7	N
<p>Żjut tal-gass (petroljum), idrodesulfurati; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn stokk ta' petroljum bi trattament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₃ sa C₂₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 230 °C sa 400 °C.)</p>	649-222-00-5	265-182-8	64742-79-6	N
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tanofs idrodesulfurati; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn stokk ta' petroljum bi trattament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₁ sa C₂₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 205 °C sa 400 °C.)</p>	649-223-00-0	265-183-3	64742-80-9	N

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku, jagħlu f'temperatura għolja; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tar-residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku. Din tagħli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 343 °C sa 399 °C.)</p>	649-228-00-8	270-719-4	68477-29-2	N
<p>Distillati (petroljum), residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku, jagħli f'temperatura intermedja; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tar-residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku. Din tagħli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 288 °C sa 371 °C.)</p>	649-229-00-3	270-721-5	68477-30-5	N
<p>Distillati (petroljum), residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku, jagħlu f'temperatura baxxa; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tar-residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku. Din tagħli f'temperatura ta' bejn wiehed u iehor inqas minn 288 °C.)</p>	649-230-00-9	270-722-0	68477-31-6	N
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs b'livell għoli ta' raffinament; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi ssuġġettata għal diversi mill-passi li ġejjin: filtrazzjoni, ċentrifugazzjoni, distillazzjoni atmosferika, distillazzjoni f'vakwu, aċidifikazzjoni, newtralizzazzjoni u trattament bit-tafal. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₀ sa C₂₀.)</p>	649-231-00-4	292-615-8	90640-93-0	N
<p>Distillati (petroljum) minn riformatur katalitiku, konċentrat ta' aromatiċi tqal; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' qatgħa ta' petroljum riformata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₀ sa C₁₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 200 °C sa 300 °C.)</p>	649-232-00-X	295-294-2	91995-34-5	N

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut tal-gass, paraffiniċi; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Distillat miksub mir-ridistillazzjoni ta' tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' l-effluwenti minn idrotrattament katalitiku ahrax ta' paraffini. Dan jagħli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 190 °C sa 330 °C.)</p>	649-233-00-5	300-227-8	93924-33-5	N
<p>Nafta (petroljum), raffinata b'solvent idrodesulfurata tqila; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p>	649-234-00-0	307-035-3	97488-96-5	N
<p>Idrokarburi, C₁₆₋₂₀, idrotrattati distillat tan-nofs, frazzjoni hafifa tad-distillazzjoni; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-ewwel frazzjonijiet mid-distillazzjoni f'vakwu ta' effluwenti mit-trattament ta' distillat tan-nofs bl-idroġenu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₆ sa C₂₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 290 °C sa 350 °C. Hija tipproduċi żejt lest li jkollu viskożità ta' 2 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 100 °C.)</p>	649-235-00-6	307-659-6	97675-85-9	N
<p>Idrokarburi, C₁₂₋₂₀, idrotrattati paraffiniċi, frazzjoni hafifa tad-distillazzjoni; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-ewwel frazzjonijiet mid-distillazzjoni f'vakwu ta' effluwenti mit-trattament ta' paraffini tqal bl-idroġenu fil-prezenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₂ sa C₂₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 230 °C sa 350 °C. Hija tipproduċi żejt lest li jkollu viskożità ta' 2 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 100 °C.)</p>	649-236-00-1	307-660-1	97675-86-0	N
<p>Idrokarburi, C₁₁₋₁₇, nafteniċi hfief estratti permezz ta' solvent; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni ta' l-aromatici minn distillat nafteniku hafif li jkollu viskożità ta' 2,2 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' 40 °C. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₁ sa C₁₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 200 °C sa 300 °C.)</p>	649-237-00-7	307-757-9	97722-08-2	N

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut tal-gass, idrotrattati; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-ridistillazzjoni ta' l-effluventi mit-trattament ta' paraffini bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₇ sa C₂₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 330 °C sa 340 °C.)</p>	649-238-00-2	308-128-1	97862-78-7	N
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief ittrattati bil-karbonju; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni taż-żejt tal-petroljum bil-faham tal-kannol attivati biex jitnehhew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₂ sa C₂₈.)</p>	649-239-00-8	309-667-5	100683-97-4	N
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi intermedji, ittrattati bil-karbonju; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petroljum bil-faham tal-kannol attivati biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₆ sa C₃₆.)</p>	649-240-00-3	309-668-0	100683-98-5	N
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi intermedji, ittrattati bit-tafal; Żejt tal-gass – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petroljum bi trab li jibbliċja biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₆ sa C₃₆.)</p>	649-241-00-9	309-669-6	100683-99-6	N
<p>Alkani, C₁₂₋₂₆-ramifikati u lineari;</p>	649-242-00-4	292-454-3	90622-53-0	N

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Grizijiet lubrifikanti; Griz</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₂ sa C₅₀. Jista' jkun fiha mluh organiċi ta' metalli alkali, metalli alkaline earth, u/jew komposti ta' l-aluminju.</p>	649-243-00-X	278-011-7	74869-21-9	N
<p>Xama' ratba (petroljum); Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn frazzjoni tal-petroljum bil-kristallizzazzjoni b'solvent (dewaxing b'solvent) jew bhala frazzjoni tad-distillazzjoni minn grezz b'hafna xama'. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₀.)</p>	649-244-00-5	265-165-5	64742-61-6	N
<p>Xama' ratba (petroljum) ittrattata bl-aċidu; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala raffinat bit-trattament ta' frazzjoni tax-xama' ratba tal-petroljum bi proċess ta' trattament b'aċidu solforiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₀.)</p>	649-245-00-0	292-659-8	90669-77-5	N
<p>Xama' ratba (petroljum), ittrattata bit-tafal; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni tax-xama' ratba tal-petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntatt jew ta' perkollazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₀.)</p>	649-246-00-6	292-660-3	90669-78-6	N
<p>Xama' ratba (petroljum), idrotrattata; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama ratba bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₀.)</p>	649-247-00-1	295-523-6	92062-09-4	N

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn frazzjoni tal-petroljum bid-deparaffinazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₁₂.)</p>	649-248-00-7	295-524-1	92062-10-7	N
<p>Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa, idrottrattata; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba tal-petroljum li ddub f'temperatura baxxa bl-idroġenu fil-prezenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₁₂.)</p>	649-249-00-2	295-525-7	92062-11-8	N
<p>Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa, ittrattata bil-karbonju; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba li ddub f'temperatura baxxa bil-karbonju attivati biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₁₂.)</p>	649-250-00-8	308-155-9	97863-04-2	N
<p>Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa, ittrattata bit-fal; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba tal-petroljum li ddub f'temperatura baxxa bil-bentonit biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₁₂.)</p>	649-251-00-3	308-156-4	97863-05-3	N

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa, ittrattata bl-aċidu siliciċu; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba tal-petroljum li ddub f'temperatura baxxa bl-aċidu siliciċu biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₁₂.)</p>	649-252-00-9	308-158-5	97863-06-4	N
<p>Xama' ratba (petroljum), ittrattata bil-karbonju; Xama' ratba</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba tal-petroljum bil-faħam tal-kannol attivati biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet.)</p>	649-253-00-4	309-723-9	100684-49-9	N
<p>Petrolatum; Petrolatum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala semisolidu mid-dewaxing ta' zejt residwu parafiniku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati kristallini u likwidi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₅.)</p>	649-254-00-X	232-373-2	8009-03-8	N
<p>Petrolatum (petroljum), ossidat; Petrolatum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' komposti organiċi, fil-biċċa l-kbira aċidi karbossiliċi ta' piż molekulari għoli, miksuba bl-ossidazzjoni bl-arja tal-petrolatum.)</p>	649-255-00-5	265-206-7	64743-01-7	N
<p>Petrolatum (petroljum), ittrattat bl-allumina; Petrolatum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba meta l-petrolatum jiġi ttrattat bl-Al₂O₃ biex jitnehhew komponenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati, kristallini, u likwidi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₅.)</p>	649-256-00-0	285-098-5	85029-74-9	N

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petrolatum (petroljum), idrotrattat; Petrolatum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala semisolidu minn żejt residwu paraffiniku dewaxed ittrattat bl-idroġenu fil-prezenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati, mikrokristallini, u likwidi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₀.)</p>	649-257-00-6	295-459-9	92045-77-7	N
<p>Petrolatum (petroljum), ittrattat bil-karbonju; Petrolatum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petroljum petrolatum bil-karbonju attivat biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₀.)</p>	649-258-00-1	308-149-6	97862-97-0	N
<p>Petrolatum (petroljum), ittrattat bl-aċidu siliciku; Petrolatum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petroljum petrolatum bl-aċidu siliciku biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₀.)</p>	649-259-00-7	308-150-1	97862-98-1	N
<p>Petrolatum (petroljum), ittrattat bit-taġal; Petrolatum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petrolatum bi trab li jibbliċja biex jitnehhew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' akbar minn C₂₅.)</p>	649-260-00-2	309-706-6	100684-33-1	N
<p>Petrol, naturali; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi separati minn gass naturali bi proċessi bħal ma huma r-refrigerazzjoni jew l-assorbiment. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₈ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -20 °C sa 120 °C.)</p>	649-261-00-8	232-349-1	8006-61-9	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Nafta; Nafta b'punt baxx ta' toghlija (Prodotti tal-petroljum raffinati, parzjalment raffinati, jew mhux raffinati miksuba bid-distillazzjoni ta' gass naturali. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₅ sa C ₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 100 °C sa 200 °C.)	649-262-00-3	232-443-2	8030-30-6	P
Ligroine; Nafta b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni frazzjonata tal-petroljum. Din il-frazzjoni tagħli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 20 °C sa 135 °C.)	649-263-00-9	232-453-7	8032-32-4	P
Nafta (petroljum), frazzjonijiet tqal mid-distillazzjoni primarja; Nafta b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₆ sa C ₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 230 °C.)	649-264-00-4	265-041-0	64741-41-9	P
Nafta (petroljum), distillazzjoni primarja tal-firxa shiha; Nafta b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₄ sa C ₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 220 °C.)	649-265-00-X	265-042-6	64741-42-0	P
Nafta (petroljum), frazzjonijiet hfief mid-distillazzjoni primarja; Nafta b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₄ sa C ₁₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 180 °C.)	649-266-00-5	265-046-8	64741-46-4	P
Nafta solventi (petroljum), alifatika hafifa; Nafta b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat jew petrol naturali. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₅ sa C ₁₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 160 °C.)	649-267-00-0	265-192-2	64742-89-8	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni hafifa mid-distillazzjoni primarja; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 88 °C sa 99 °C.)</p>	649-268-00-6	270-077-5	68410-05-9	P
<p>Petrol, irkuprat mill-fwar; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi separata mill-gassijiet tas-sistemi ta' rkupru tal-fwar permezz ta' tkessih. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 196 °C.)</p>	649-269-00-1	271-025-4	68514-15-8	P
<p>Petrol, distillazzjoni primarja, impjant tat-topping; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mill-impjant tat-topping bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tagħli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 36,1°C sa 193,3°C.)</p>	649-270-00-7	271-727-0	68606-11-1	P
<p>Nafta (petroljum), mhux dolcifikata; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' kurrenti tan-nafta minn proċessi varji ta' raffinerija. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 0 °C sa 230 °C.)</p>	649-271-00-2	272-186-3	68783-12-0	P
<p>Distillati (petroljum), overheads ta' l-istabilizzatur tal-frazzjonament ta' petrol hafif mid-distillazzjoni primarja; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₃ sa C₆.)</p>	649-272-00-8	272-931-2	68921-08-4	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni tqila mid-distillazzjoni primarja, fiha l-aromatici; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksba minn proċess ta' distillazzjoni ta' petroljum mhux raffinat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C₈ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 130 °C sa 210 °C.)</p>	649-273-00-3	309-945-6	101631-20-3	P
<p>Nafta (petroljum), alkilat mill-firxa shiha; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni ta' isobutan ma' idrokarburi monoolefiniċi normalment fil-medda tan-numri ta' karbonju minn C₃ sa C₅. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katina ramifikata li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 90 °C sa 220 °C.)</p>	649-274-00-9	265-066-7	64741-64-6	P
<p>Nafta (petroljum), alkilat tqil; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni ta' isobutan ma' idrokarburi monoolefiniċi normalment fil-medda tan-numri ta' karbonju minn C₃ sa C₅. Din tikkonsisti f'idrokarburi li fil-biċċa l-kbira huma saturati b'katina ramifikata li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₉ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 150 °C sa 220 °C.)</p>	649-275-00-4	265-067-2	64741-65-7	P
<p>Nafta (petroljum), alkilat hafif; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni ta' isobutan ma' idrokarburi monoolefiniċi normalment fil-medda tan-numri ta' karbonju minn C₃ sa C₅. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katina ramifikata li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 90 °C sa 160 °C.)</p>	649-276-00-X	265-068-8	64741-66-8	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), isomerizzazzjoni; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-isomerizzazzjoni katalitika ta' idrokarburi paraffiniċi minn C₄ sa C₆ b'katina dritta. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati bħal isobutan, isopentan, 2,2-dimetilbutan, 2-metilpentan, u 3-metilpentan.)</p>	649-277-00-5	265-073-5	64741-70-4	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni ħafifa raffinata b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 190 °C.)</p>	649-278-00-0	265-086-6	64741-84-0	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni tqila raffinata b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 90 °C sa 230 °C.)</p>	649-279-00-6	265-095-5	64741-92-0	P
<p>Raffinati (petroljum), riformatur katalitiku estrazzjonijiet kontro-kurrenti b'etilenglikol-ilma; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinat mill-proċess ta' estrazzjoni UDEX fuq il-kurrent tar-riformatur katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C₆ sa C₉.)</p>	649-280-00-1	270-088-5	68410-71-9	P
<p>Raffinati (petroljum), riformatur, impjant ta' separazzjoni Lurgi; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn impjant ta' separazzjoni Lurgi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi non-aromatiċi b'diversi ammonti zgħar ta' idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₈.)</p>	649-281-00-7	270-349-3	68425-35-4	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), alkilat mill-firxa shiha, fiha l-butan; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni ta' isobutan ma' idrokarburi monoolefiniċi normalment fil-medda tan-numri ta' karbonju minn C₃ sa C₅. Din tikkonsisti f'idrokarburi li fil-biċċa l-kbira huma saturati b'katina rami-fikata li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₂ b'xi ftiit butani u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 200 °C.)</p>	649-282-00-2	271-267-0	68527-27-5	P
<p>Distillati (petroljum), derivati mill-ikkrekkjar tan-nafta bil-fwar, raffinati b'solvent ħfief idrotrattati; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala r-raffinati minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent ta' distillat ħafif idrotrattat minn nafta kkrekkjata bil-fwar.)</p>	649-283-00-8	295-315-5	91995-53-8	P
<p>Nafta (petroljum), C₄₋₁₂ butan-alkilat, rikk fl-isooktan; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-alkilazzjoni tal-butani. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₂, rikki fl-isooktan, u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 210 °C.)</p>	649-284-00-3	295-430-0	92045-49-3	P
<p>Idrokarburi, distillati tan-nafta ħafifa idrotrattata, raffinati b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' nafta idrotrattata segwita minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent u distillazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 94 °C sa 99 °C.)</p>	649-285-00-9	295-436-3	92045-55-1	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), isomerizzazzjoni, frazzjoni C₆; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' petrol li jkun ġie isomerizzat b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'isomeri ta' l-eksan li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 60 °C sa 66 °C.)</p>	649-286-00-4	295-440-5	92045-58-4	P
<p>Idrokarburi, C₆₋₇, mill-ikkrekjar tan-nafta, raffinati b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-assorbiment ta' benzene minn qatgħa ta' idrokarburi rikka fil-benzene idroġenizzata kompletament b'mod katalitiku li nkisbet bid-distillazzjoni ta' nafta kkekjkjata idroġenizzata minn qabel. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi paraffiniċi u nafteniċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 70 °C sa 100 °C.)</p>	649-287-00-X	295-446-8	92045-64-2	P
<p>Idrokarburi, rikki fis-C₆, distillati hfief tan-nafta idrotrattata, raffinati b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' nafta idrotrattata segwita bl-estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 70 °C.)</p>	649-288-00-5	309-871-4	101316-67-0	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjonijiet tqal ta' kkekjar katalitiku; Nafta kkekjkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkekjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₆ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 230 °C. Din fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi mhux saturati.)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkekjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₃ sa C₁₁ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor sa 204 °C.)</p>	649-289-00-0	265-055-7	64741-54-4	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), distillat hafif ta' kkrekkjar katalitiku; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-292-00-7	272-185-8	68783-09-5	P
<p>Distillati (petroljum), derivati mill-ikkrekkjar tan-nafta bil-fwar, idrotrattati hfief aromatiċi; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillat hafif min-nafta kkrekkjata bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi.)</p>	649-293-00-2	295-311-3	91995-50-5	P
<p>Nafta (petroljum), tqila kkrekkjata b'mod katalitiku, dolċifikata; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroljum ikkrekkjat b'mod katalitiku jiġi ssuġġettat għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverzjoni tal-merkaptani jew biex jitnehew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 60 °C sa 200 °C.)</p>	649-294-00-8	295-431-6	92045-50-6	P
<p>Nafta (petroljum), hafifa kkrekkjata b'mod katalitiku dolċifikata; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi nafta minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku tiġi ssuġġettata għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverzjoni tal-merkaptani jew biex jitnehew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 210 °C.)</p>	649-295-00-3	295-441-0	92045-59-5	P
<p>Idrokarburi, C₈₋₁₂, ikkrekkjar b'mod katalitiku, newtralizzati kimi-kament; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' qatgħa mill-proċess ta' kkrekkjar katalitiku, wara li tkun għaddiet minn proċess ta' hasil bl-alkalina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C₈ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 130 °C sa 210 °C.)</p>	649-296-00-9	295-794-0	92128-94-4	P

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C ₈₋₁₂ , distillati ta' l-ikkrekkjar b'mod katalitiku; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar kataliku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₈ sa C ₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 140 °C sa 210 °C.)	649-297-00-4	309-974-4	101794-97-2	P
Idrokarburi, C ₈₋₁₂ , ikkrekkjar b'mod katalitiku, newtralizzati kimi-kament, dolċifikati; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija	649-298-00-X	309-987-5	101896-28-0	P
Żjut tal-gass (petroljum), hfief f'vakwu, idrodesulfurati kkrekkjati termalment; Żejt tal-gass ikkrekkjat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-deidrodesulfurazzjoni katalitika ta' petroljum hafif ikkrekkjat termalment f'vakwu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁₄ sa C ₂₀ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 270 °C sa 370 °C.)	649-450-00-5	308-278-8	97926-59-5	
Distillati (petroljum), coker intermedju idrodesulfurat; Żejt tal-gass ikkrekkjat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonizzazzjoni minn hażniet ta' distillat idrodesulfurat minn coker. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda bejn C ₁₂ sa C ₂₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 200 °C sa 360 °C.)	649-451-00-0	309-865-1	101316-59-0	
Distillati (petroljum), tqal ikkrekkjati bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkjat	649-452-00-6	309-939-3	101631-14-5	
Nafta (petroljum), frazzjonijiet hfief ta' riforma katalitika; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₅ sa C ₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 190 °C. Din fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi u b'katina ramifikata. Dan il-kurrent jista' jkollu 10 % jew aktar ta' benzene bil-volum.)	649-299-00-5	265-065-1	64741-63-5	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), frazzjonijiet tqal ta' riforma katalitika; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi fil-biċċa l-kbira aromatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 90 °C sa 230 °C.)</p>	649-300-00-9	265-070-9	64741-68-0	P
<p>Distillati (petroljum), depentanizzatur riformat b'mod katalitiku; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₃ sa C₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -49 °C sa 63 °C.)</p>	649-301-00-4	270-660-4	68475-79-6	P
<p>Idrokarburi, C₂₋₆, C₆₋₈ minn riforma katalitika; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p>	649-302-00-X	270-687-1	68476-47-1	P
<p>Residwi (petroljum), C₆₋₈ minn riforma katalitika; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Residwu kumpless mir-riforma katalitika ta' kariku ta' C₆₋₈. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C₂ sa C₆.)</p>	649-303-00-5	270-794-3	68478-15-9	P
<p>Nafta (petroljum), ħafifa riformata b'mod katalitiku, mingħajr sustanzi aromatiċi; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₈ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 120 °C. Hija fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi b'katina ramifikata u bil-komponenti aromatiċi mnehħija.)</p>	649-304-00-0	270-993-5	68513-03-1	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), overheads tan-nafta minn distillazzjoni primarja riformata b'mod katalitiku; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalitika tan-nafta minn distillazzjoni primarja u segwita bil-frazzjonament ta' l-effluwenti totali. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₆.)</p>	649-305-00-6	271-008-1	68513-63-3	P
<p>Prodotti tal-petroljum, riformati ta' hydrofiner-powerformer; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba fi proċess ta' hydrofiner-powerformer u li taghli f'medda ta' bejn wiehed u iehor 27 °C sa 210 °C.)</p>	649-306-00-1	271-058-4	68514-79-4	P
<p>Nafta (petroljum), firxa shiha riformata; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₂ u li jaghlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 230 °C.)</p>	649-307-00-7	272-895-8	68919-37-9	P
<p>Nafta (petroljum), ta' riforma katalitika; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₂ u li jaghlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 30 °C sa 220 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi u b'katina ramifikata. Dan il-kurrent jista' jkollu volum ta' benzene ta' 10 % jew aktar.)</p>	649-308-00-2	273-271-8	68955-35-1	P
<p>Distillati (petroljum), hfief idrottrattati ta' riforma katalitika, frazzjoni aromatika C₈₋₁₂; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' alkilbenzeni miksuba bir-riforma katalitika ta' nafta tal-petroljum. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'alkilbenzeni li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₈ sa C₁₀ u li jaghlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 160 °C sa 180 °C.)</p>	649-309-00-8	285-509-8	85116-58-1	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi aromatiċi, C ₈ , li gejjin minn riforma katalitika; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija	649-310-00-3	295-279-0	91995-18-5	P
Idrokarburi aromatiċi, C ₇₋₁₂ , rikki f'C ₈ ; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-separazzjoni tal-frazzjoni li fiha l-plattformat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₇ sa C ₁₂ (primarjament C ₈) u li jista' jkun fiha idrokarburi non-aromatiċi, it-tnejn jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u ieħor 130 °C sa 200 °C.)	649-311-00-9	297-401-8	93571-75-6	P
Petrol, C ₅₋₁₁ , riformat stabilizzat b'ottan għoli; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi b'ottan għoli miksuba bid-deidrogenazzjoni katalitika ta' nafta fil-biċċa l-kbira tagħha naftenika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'aromatiċi u non-aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C ₅ sa C ₁₁ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u ieħor 45 °C sa 185 °C.)	649-312-00-4	297-458-9	93572-29-3	P
Idrokarburi, C ₇₋₁₂ , C > 9, rikki fl-aromatiċi, frazzjoni tqila ta' riforma; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-separazzjoni tal-frazzjoni li fiha l-plattformat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi non-aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda minn C ₇ sa C ₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 120 °C sa 210 °C u C ₉ u idrokarburi aromatiċi oghla.)	649-313-00-X	297-465-7	93572-35-1	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C₅₋₁₁, rikki fin-non-aromatici, frazzjoni ħafifa ta' riforma; Nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-separazzjoni tal-frazzjoni li fiha l-plattformat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi non-aromatici li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 125 °C, benzene u toluwene.)</p>	649-314-00-5	297-466-2	93572-36-2	P
<p>Foots oil (petroljum), ittrattat bl-aċidu siliċiku; Foots oil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' Foots oil b'aċidu siliċiku għat-tneħħija ta' traċċi ta' kostitwenti u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi b'katina dritta li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₁₂.)</p>	649-315-00-0	308-127-6	97862-77-6	L
<p>Nafta (petroljum), ħafifa kkrekkjata bis-shana; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekjar bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₈ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 10 °C sa 130 °C.)</p>	649-316-00-6	265-075-6	64741-74-8	P
<p>Nafta (petroljum), tqila kkrekkjata bis-shana; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekjar bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 220 °C.)</p>	649-317-00-1	265-085-0	64741-83-9	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), aromatiċi tqal; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkiar bis-shana ta' etan u propan. Din il-frazzjoni b'toghlija oghla tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi C₅-C₇ b'xi idrokarburi alifatiċi mhux saturati li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C₅. Dan il-kurrent jista' jkollu l-benzene.)</p>	649-318-00-7	267-563-4	67891-79-6	P
<p>Distillati (petroljum), aromatiċi hfief; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkiar bis-shana ta' etan u propan. Din il-frazzjoni b'toghlija aktar baxxa tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi C₅-C₇ b'xi idrokarburi alifatiċi mhux saturati li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C₅. Dan il-kurrent jista' jkollu l-benzene.)</p>	649-319-00-2	267-565-5	67891-80-9	P
<p>Distillati (petroljum), derivati minn pirolizat ta' raffinat u nafta, tahlit ta' petrol; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-pirolizi fi 816 °C ta' nafta u raffinat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C₉ u li jagħlu bejn wiehed u iehor f'204 °C.)</p>	649-320-00-8	270-344-6	68425-29-6	P
<p>Idrokarburi aromatiċi, C₆₋₈, derivati minn pirolizat ta' raffinat u nafta; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-pirolizi fi 816 °C ta' nafta u raffinat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' minn C₆ sa C₈, inkluż il-benzene.)</p>	649-321-00-3	270-658-3	68475-70-7	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' nafta u/jew żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi olefiniċi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C₅ u li jagħlu fil-medda bejn wiehed u iehor ta' 33 °C sa 60 °C.)</p>	649-322-00-9	271-631-9	68603-00-9	P
<p>Distillati (petroljum), nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana, li fihom id-dimeru C₅; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti bid-distillazzjoni estrattiva ta' nafta u/jew żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C₅ ma' xi olefini C₅ dimerizzati u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 33 °C sa 184 °C.)</p>	649-323-00-4	271-632-4	68603-01-0	P
<p>Distillati (petroljum), nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana, estrattivi; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti bid-distillazzjoni estrattiva ta' nafta u/jew żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana. Din tikkonsisti f'idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi fil-biċċa l-kbira isoamilini bħal ma huma 2-metil-1-buten u 2-metil-2-buten u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 31 °C to 40 °C.)</p>	649-324-00-X	271-634-5	68603-03-2	P
<p>Distillati (petroljum), ħfief ikkrekkjati bis-shana, aromatiċi debutanizzati; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekjar bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi, prinċipalment benzene.)</p>	649-325-00-5	273-266-0	68955-29-3	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), hafifa kkrekkjata bis-shana, iddolċifikata; Nafta kkrekkjata bis-shana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-soġġettazzjoni ta' distillat tal-petroljum mill-ikkrekkjar bis-shana f'temperatura gholja ta' frazzjonijiet ta' żejt tqil għal proċess ta' doliċifikazzjoni biex jiġu kkonvertiti merkaptani. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'aromatiċi, olefini u idrokarburi saturati li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 20 °C sa 100 °C.)</p>	649-326-00-0	295-447-3	92045-65-3	P
<p>Nafta (petroljum), idrottrattata tqila; Nafta idrottrattata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi trattata fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₁₃ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 230 °C.)</p>	649-327-00-6	265-150-3	64742-48-9	P
<p>Nafta (petroljum), idrottrattata hafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi trattata fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C.)</p>	649-328-00-1	265-151-9	64742-49-0	P
<p>Nafta (petroljum), idrodesulfurata hafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' idrodesulfurazzjoni katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C.)</p>	649-329-00-7	265-178-6	64742-73-0	P
<p>Nafta (petroljum), idrodesulfurata tqila; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' idrodesulfurazzjoni katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 90 °C sa 230 °C.)</p>	649-330-00-2	265-185-4	64742-82-1	P

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), frazzjonijiet intermedji ta' idrottrament, b'punt intermedju ta' toghlija; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' idrottrament ta' distillati medji. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 127 °C sa 188 °C.)</p>	649-331-00-8	270-092-7	68410-96-8	P
<p>Distillati (petroljum), proċess ta' idrottrament ta' distillati ħfief, b'toghlija baxxa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti mill-proċess ta' idrottrament ta' distillati ħfief. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₉ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 3 °C sa 194 °C.)</p>	649-332-00-3	270-093-2	68410-97-9	P
<p>Distillati (petroljum), nafta idrottrattata tqila, deisohekanizer overheads; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' idrottrament ta' nafta tqila. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₃ sa C₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -49 °C sa 68 °C.)</p>	649-333-00-9	270-094-8	68410-98-0	P
<p>Nafta solventi (petroljum), idrottrattata aromatika ħafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi ttrattata fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₈ sa C₁₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 135 °C sa 210 °C.)</p>	649-334-00-4	270-988-8	68512-78-7	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), krekjkjata bis-shana idrodesulfurata ħafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' distillat ikkrekjkjat bis-shana idrodesulfurat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₁ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 23 °C sa 195 °C.)</p>	649-335-00-X	285-511-9	85116-60-5	P
<p>Nafta (petroljum), idrotrattata ħafifa, li fiha ċ-ċikloalkan; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' frazzjoni tal-petroljum. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'alkani u ċikloalkani li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C.)</p>	649-336-00-5	285-512-4	85116-61-6	P
<p>Nafta (petroljum), krekjkjata bil-fwar tqila, idroġenata; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p>	649-337-00-0	295-432-1	92045-51-7	P
<p>Nafta (petroljum), firxa shiġa idrodesulfurata; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' idrodesulfurazzjoni katalitika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 30 °C sa 250 °C.)</p>	649-338-00-6	295-433-7	92045-52-8	P
<p>Nafta (petroljum), idrotrattata ħafifa krekjkjata bil-fwar; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum, derivata minn proċess ta' pirolizi, bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalist. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 190 °C.)</p>	649-339-00-1	295-438-4	92045-57-3	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C₄₋₁₂, krekkijar tan-nafta, idrottrattati; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni mill-prodott ta' proċess ta' krekkijar ta' nafta bil-fwar u l-idroġenazzjoni sussegwenti selettiva katalitika ta' furmaturi tal-gomma. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 30 °C sa 230 °C.)</p>	649-340-00-7	295-443-1	92045-61-9	P
<p>Nafta solventi (petroljum), idrottrattata naftenika ħafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi ttrattata fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi ċikloparaffiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 73 °C sa 85 °C.)</p>	649-341-00-2	295-529-9	92062-15-2	P
<p>Nafta (petroljum), ħafifa krekkijata bil-fwar, idroġenata; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mis-separazzjoni u l-idroġenazzjoni sussegwenti tal-prodotti ta' proċess ta' krekkijar bil-fwar biex jiġi prodott l-etilen. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'paraffini saturati u mhux saturati, paraffini ċikliċi u idrokarburi ċikliċi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 50 °C sa 200 °C. Il-proporzjon ta' idrokarburi ta' benzene jista' jvarja sa 30 % bil-piż u l-kurrent jista' jkollu wkoll ammonti żgħir ta' kubrit u komposti ossiġenati.)</p>	649-342-00-8	296-942-7	93165-55-0	P
<p>Idrokarburi, C₆₋₁₁, idrottrattati; dearomatizzati; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala solventi li jkunu ġew issuġġettati għal idrottrament biex aromatiċi jiġu konvertiti għal nafteni b'idroġenazzjoni katalitika.)</p>	649-343-00-3	297-852-0	93763-33-8	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C₉₋₁₂, idrotrattati; dearomatizzati; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala solventi li jkunu ġew issuġġettati għal idrotrattament biex aromatiċi jiġu konvertiti għal nafteni b'idroġenazzjoni katalitika)</p>	649-344-00-9	297-853-6	93763-34-9	P
<p>Solvent Stoddard; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Distillat tal-petroljum raffinat bla kulur li ma fihx irwejjah misnieha jew oġġezzjonabbli u li jagħli f'medda ta' bejn wiehed u ieħor 149 °C sa 205 °C.)</p>	649-345-00-4	232-489-3	8052-41-3	P
<p>Kondensati ta' gass naturali (petroljum); Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi separati bhala likwidu minn gass naturali f'separatur tal-wiċċ permezz ta' kondensazzjoni retrograda. Din tikkonsisti l-aktar f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₂₀. Hi likwidu f'temperatura u pressjoni atmosferika.)</p>	649-346-00-X	265-047-3	64741-47-5	P
<p>Gass naturali (petroljum) lik. mhux mahdum, tahlita; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi separati bhala likwidu minn gass naturali f'impjant ta' riċiklaġġ tal-gass bi proċessi bħal ma huma r-refriġerazzjoni u l-assorbiment. Din tikkonsisti l-aktar f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₈.)</p>	649-347-00-5	265-048-9	64741-48-6	P
<p>Nafta (petroljum), idrokrekjkjata, frazzjonijiet hfief; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' idrokrekjkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₀, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -20 °C sa 180 °C.)</p>	649-348-00-0	265-071-4	64741-69-1	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), idrokrekjkjata, frazzjonijiet tqal; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' idrokrekjkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₁₂, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 230 °C.)</p>	649-349-00-6	265-079-8	64741-78-2	P
<p>Nafta (petroljum), dolċifikata; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi nafta tal-petroljum tghaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni ta' merkaptani jew biex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -10 °C sa 230 °C.)</p>	649-350-00-1	265-089-2	64741-87-3	P
<p>Nafta (petroljum), trattata bl-aċidu; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 90 °C sa 230 °C.)</p>	649-351-00-7	265-115-2	64742-15-0	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni tqila, newtralizzata kimikament; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bi proċess ta' trattament biex jitnehhew materjali aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 230 °C.)</p>	649-352-00-2	265-122-0	64742-22-9	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni ħafifa newtralizzata kimikament; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bi proċess ta' trattament biex jitnehhew materjali aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C.)</p>	649-353-00-8	265-123-6	64742-23-0	P

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), dewaxed katalitika; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-dewaxing katalitiku ta' frazzjoni tal-petroljum. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 230 °C.)</p>	649-354-00-3	265-170-2	64742-66-1	P
<p>Nafta (petroljum), krekkejta bil-fwar, hafifa; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' krekkejjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C. Dan il-kurrent x'aktarx li jkun fih 10 volum % jew aktar ta' benzene.)</p>	649-355-00-9	265-187-5	64742-83-2	P
<p>Nafta solventi (petroljum), hafifa, arom.; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' kurrenti aromatiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₈ sa C₁₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 135 °C sa 210 °C.)</p>	649-356-00-4	265-199-0	64742-95-6	P
<p>Idrokarburi aromatiċi, C₆₋₁₀, trattati bl-aċidu, newtralizzati; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p>	649-357-00-X	268-618-5	68131-49-7	P
<p>Distillati (petroljum), C₃₋₅, rikki fit-2-metil-2-buten; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi ġeneralment f'medda tan-numri tal-karbonju minn C₃ sa C₅, fil-biċċa l-kbira isopentan u 3-metil-1-buten. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₃ sa C₅, fil-biċċa l-kbira 2-metil-2-buten.)</p>	649-358-00-5	270-725-7	68477-34-9	P

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), distillati ta' petroljum krekkiat bil-fwar polimerizzati, frazzjoni C₅₋₁₂; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' distillat ta' petroljum krekkiat bil-fwar polimerizzati. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₂.)</p>	649-359-00-0	270-735-1	68477-50-9	P
<p>Distillati (petroljum), krekkiat bil-fwar, frazzjoni C₅₋₁₂; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' komposti organiċi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkiar bil-fwar. Din tikkonsisti f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₂.)</p>	649-360-00-6	270-736-7	68477-53-2	P
<p>Distillati (petroljum), krekkiati bil-fwar, frazzjoni C₅₋₁₀, imhallta mal-frazzjoni nafta C₅ ħafifa minn petroljum ikkrekkiat bil-fwar; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p>	649-361-00-1	270-738-8	68477-55-4	P
<p>Estratti (petroljum), estrazzjoni aċida kiesha, C₄₋₆; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' komposti organiċi prodotta mill-estrazzjoni aċida kiesha ta' idrokarburi alifatiċi saturati u mhux saturati ġeneralment bin-numri tal-karbonju minn C₃ sa C₆, fil-biċċa l-kbira pentani u amileni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₄ sa C₆, fil-biċċa l-kbira C₅.)</p>	649-362-00-7	270-741-4	68477-61-2	P
<p>Distillati (petroljum), overheads ta' depentanizzatur; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn kurrent katalitiku ta' gass krekkiat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₆.)</p>	649-363-00-2	270-771-8	68477-894-4	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Residwi (petroljum), splitter bottoms tal-butan; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata (Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' kurrent tal-butan. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₄ sa C ₆ .)	649-364-00-8	270-791-7	68478-12-6	P
Żjut residwi (petroljum), torri deisobutanizzatur; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata (Residwu kumpless mid-distillazzjoni atmosferika tal-kurrent tal-butan-butilen. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₄ sa C ₆ .)	649-365-00-3	270-795-9	68478-16-0	P
Nafta (petroljum), firxa shiha ta' coker; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn coker fluwidu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₄ sa C ₁₅ u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 43 °C sa 250 °C.)	649-366-00-9	270-991-4	68513-02-0	P
Nafta (petroljum), krekkjata bil-fwar arom. medja.; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₇ sa C ₁₂ u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 130 °C sa 220 °C.)	649-367-00-4	271-138-9	68516-20-1	P
Nafta (petroljum), distillazzjoni diretta tal-firxa shiha trattata bitafal; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jirriżultaw mit-trattament b'tafal naturali jew modifikat ta' distillazzjoni diretta tal-firxa shiha ta' nafta, normalment fi proċess ta' perkolazzjoni biex jitnehhew l-ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₄ sa C ₁₁ u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 220 °C.)	649-368-00-X	271-262-3	68527-21-9	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), distillazzjoni diretta, ħafifa, trattata bit-tafal; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jirrizultaw mit-trattament ta' nafta minn distillazzjoni diretta ħafifa b'tafal naturali jew modifikat, normalment fi proċess ta' perkolazzjoni biex jitnehhew l-ammonti ta' traċċa ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₀ u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 93 °C sa 180 °C.)</p>	649-369-00-5	271-263-9	68527-22-0	P
<p>Nafta (petroljum), arom. ħafifa krekjkjata bil-fwar; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekjkjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₉ u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 110 °C sa 165 °C.)</p>	649-370-00-0	271-264-4	68527-23-1	P
<p>Nafta (petroljum), ħafifa krekjkjata bil-fwar, debenzenizzata; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekjkjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₂ u li jaghlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 80 °C sa 218 °C.)</p>	649-371-00-6	271-266-5	68527-26-4	P
<p>Nafta (petroljum), li fiha aromatiċi; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p>	649-372-00-1	271-635-0	68603-08-7	P
<p>Petrol, pirolizi, frazzjonijiet residwi ta' debutanizzatur; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' residwi tad-depronanizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₅.)</p>	649-373-00-7	271-726-5	68606-10-0	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), ħafifa, dolċifikata; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-soġġettazzjoni ta' distillat tal-petroljum għal proċess ta' dolċifikazzjoni biex jiġu kkonvertiti l-merkaptani jew biex jitnehhew impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₃ sa C₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 20 °C sa 100 °C.)</p>	649-374-00-2	272-206-0	68783-66-4	P
<p>Kondensati ta' gass naturali; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi separati u/jew kondensati minn gass naturali waqt it-trasport u miġbura fil-fetha ta' bir u/jew mill-pajpijiet ta' produzzjoni, ġbir, trasmissjoni, u distribuzzjoni f'deeps, scrubbers, eċċ. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₈.)</p>	649-375-00-8	272-896-3	68919-39-1	J
<p>Distillati (petroljum), stripper ta' l-unifinatur tan-nafta; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bl-istripping tal-prodotti mill-unifinatur tan-nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₆.)</p>	649-376-00-3	272-932-8	68921-09-5	P
<p>Nafta (petroljum), arom. ħafifa krekkjata bil-fwar; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jibqgħu wara t-tnehhija ta' komposti aromatiċi minn nafta ħafifa riformata katalitika fi proċess ta' assorbiment selettiv. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'komposti paraffiniċi u ċikliċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₈ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 66 °C sa 121 °C.)</p>	649-377-00-9	285-510-3	85116-59-2	P

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petrol; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jikkonsistu fil-biċċa l-kbira f'paraffini, ċikloparaffini, idrokarburi aromatiċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C₃ u li jagħlu fil-medda ta' bejn 30 °C sa 260 °C.</p>	649-378-00-4	289-220-8	86290-81-5	P
<p>Idrokarburi aromatiċi, C₇₋₈, prodotti ta' dealkilazzjoni, residwi ta' distillazzjoni; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p>	649-379-00-X	292-698-0	90989-42-7	P
<p>Idrokarburi, C₄₋₆, ħfief minn depentanizzatur, idrotrattament aromatizzat; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-ewwel distillazzjoni mill-kolonna tad-depentanizzatur qabel l-idrotrattament tal-kariki aromatiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₆, fil-biċċa l-kbira pentani u penteni u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 25 °C sa 40 °C.)</p>	649-380-00-5	295-298-4	91995-38-9	P
<p>Distillati (petroljum), nafta krekkijata bil-fwar u mgħaddsa fis-shana, rikki fis-C₅; Nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' nafta mgħaddsa fis-shana u krekkiyat bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₄ sa C₆, fil-biċċa l-kbira C₅.)</p>	649-381-00-0	295-302-4	91995-41-4	P
<p>Estratti (petroljum), solvent tan-nafta hafifa riformata b'kataliżi; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-estratt mill-estrazzjoni b'solvent ta' qatgħa ta' petroljum riformat b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₈ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 100 °C sa 200 °C.)</p>	649-382-00-6	295-331-2	91995-68-5	P

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), hafifa idrodesulfurata, dearomatizzata; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' frazzjonijiet tal-petroljum hafif idrodesulfurat u dearomatizzat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'paraffini u ċikloparaffini C₇ li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 90 °C sa 100 °C.)</p>	649-383-00-1	295-434-2	92045-53-9	P
<p>Nafta (petroljum), hafifa, rikka fis-C₅, dolċifikata; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi nafta tal-petroljum tgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverzjoni tal-merkaptani jew biex jitnehhew impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₅, fil-biċċa l-kbira C₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -10 °C sa 35 °C.)</p>	649-384-00-7	295-442-6	92045-60-8	P
<p>Idrokarburi, C₈₋₁₁, krekċjar bin-nafta, qatgħa bit-toluwene; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni minn nafta krekċjata preidroġenata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₈ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 130 °C sa 205 °C.)</p>	649-385-00-2	295-444-7	92045-62-0	P
<p>Idrokarburi, C₄₋₁₁, krekċjar tan-nafta; mingħajr aromatiċi; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn nafta krekċjata preidroġenata wara s-separazzjoni distillativa ta' qatgħat ta' idrokarburi li jkun fihom benzene u toluwene u frazzjoni ta' toghlija oghla. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₁₁ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 30 °C sa 205 °C.)</p>	649-386-00-8	295-445-2	92045-63-1	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), hafifa mgħaddsa fis-sħana, krekkjata fil-fwar; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bil-frazzjonament ta' nafta krekkjata bil-fwar wara rkupru minn proċess ta' tghaddis fis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 0 °C sa 80 °C.)</p>	649-387-00-3	296-028-8	92201-97-3	P
<p>Distillati (petroljum), rikki fis-C₆; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' riformiment tal-petroljum. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₅ sa C₇, rikki fis-C₆ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 60 °C sa 70 °C.)</p>	649-388-00-9	296-903-4	93165-19-6	P
<p>Petrol, pirolizi, idroġenat; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Frazzjoni ta' distillazzjoni mill-idroġenazzjoni ta' petrol ta' pirolizi li tagħli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 20 °C sa 200 °C.)</p>	649-389-00-4	302-639-3	94114-03-1	P
<p>Distillati (petroljum), krekkjati bil-fwar, frazzjoni C₈₋₁₂, polimerizzata, frazzjonijiet ħfief minn distillazzjoni; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni tal-frazzjoni C₈ sa C₁₂ polimerizzata minn distillati ta' petroljum krekkjat bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₈ sa C₁₂.)</p>	649-390-00-X	305-750-5	95009-23-7	P
<p>Estratti (petroljum); solvent tan-nafta tqil, ittrattat bit-tafal; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' estratt tal-petroljum ta' solvent minn nafta tqil bi trab li jibbliċja. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₁₀, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 80 °C sa 180 °C.)</p>	649-391-00-5	308-261-5	97926-43-7	P

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), krekjkjata hafif bil-fwar, debenzenata, trattata bis-shana; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament u d-distillazzjoni ta' nafta tal-petroljum debenzenata krekjkjata hafif bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₇ sa C₁₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 95 °C sa 200 °C.)</p>	649-392-00-0	308-713-1	98219-46-6	P
<p>Nafta (petroljum), krekjkjata hafif bil-fwar, trattata bis-shana; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament u d-distillazzjoni ta' nafta mill-petroljum krekjkjata hafif bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 80 °C.)</p>	649-393-00-6	308-714-7	98219-47-7	P
<p>Distillati (petroljum), C₇₋₉, rikki fis-C₈, idrodesulfurati dearomatizzati; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' frazzjoni hafifa ta' petroljum, idrodesulfurata u dearomatizzata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₇ sa C₉, fil-biċċa l-kbira paraffini u cikloparaffini C₈, li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 120 °C sa 130 °C.)</p>	649-394-00-1	309-862-5	101316-56-7	P
<p>Idrokarburi, C₆₋₈, idroġenati dearomatizzati b'assorbiment, raffinazzjoni tat-toluwene; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba matul l-assorbiment tat-toluwene minn frazzjoni ta' idrokarbur minn petrol krekjkjata trattata bl-idroġenu fil-prezenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₆ sa C₈ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 80 °C sa 135 °C.)</p>	649-395-00-7	309-870-9	101316-66-9	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), firxa shiħa ta' coker idrodesulfurat; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bil-frazzjonament minn distillat ta' coker idrodesulfurat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₁₁ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 23 °C sa 196 °C.)</p>	649-396-00-2	309-879-8	101316-76-1	P
<p>Nafta (petroljum), dolċifikata hafifa; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi nafta tal-petroljum tghaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverzjoni ta' merkaptani jew biex jitneħhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₅ sa C₈ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 20 °C sa 130 °C.)</p>	649-397-00-8	309-976-5	101795-01-1	P
<p>Idrokarburi, C₃₋₆, rikki fis-C₅, nafta krekkejta bil-fwar; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' nafta krekkejta bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₃ sa C₆, fil-biċċa l-kbira C₅.)</p>	649-398-00-3	310-012-0	102110-14-5	P
<p>Idrokarburi, rikki fis-C₅, li fihom diċiklopentadien; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' krekkejjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C₅ u diċiklopentadiene u li jagħli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 30 °C sa 170 °C.)</p>	649-399-00-9	310-013-6	102110-15-6	P

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Residwi (petroljum), aromatiċi ħfief krekkiċi bil-fwar; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni tal-prodotti ta' krekkiċi bil-fwar jew proċessi simili wara li jitnehhew il-prodotti ħfief ħafna li tirriżulta f'residwu li jibda b'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju oghla minn C ₅ . Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju akbar minn C ₅ u li jagħlu 'l fuq minn bejn wiehed u ieħor 40 °C.)	649-400-00-2	310-057-6	102110-55-4	P
Idrokarburi, C _{≥ 5} , rikki fis-C ₅₋₆ ; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata	649-401-00-8	270-690-8	68476-50-6	P
Idrokarburi, rikki fis-C ₅ ; nafta b'punt baxx ta' toghlija – mhux speċifikata	649-402-00-3	270-695-5	68476-55-1	P
Idrokarburi aromatiċi, C ₈₋₁₀ ; żejt hafif redistillat, b'toghlija gholja	649-403-00-9	292-695-4	90989-39-2	P
Distillati (petroljum), ikkrekkiċi hafif b'kataliżi; Żejt tal-gass ikkrekkiċi (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti bid-distillazzjoni ta' prodotti mill-proċess ta' krekkiċi katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₉ sa C ₂₅ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u ieħor 150 °C sa 400 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi biċikliċi.)	649-435-00-3	265-060-4	64741-59-9	
Distillati (petroljum), krekkiċi b'kataliżi intermedji; Żejt tal-gass ikkrekkiċi (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkiċi katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁₁ sa C ₃₀ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u ieħor 205 °C sa 450 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi triċikliċi.)	649-436-00-9	265-062-5	64741-60-2	

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), krekkejata hafif bis-shana; Żejt tal-gass ikkrekkejat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' krekkejjar bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₀ sa C₂₂ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 160 °C sa 370 °C.)</p>	649-438-00-X	265-084-5	64741-82-8	
<p>Distillati (petroljum), idrodesulfurati ħfief ikkrekkejati katalitikament; Żejt tal-gass ikkrekkejat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' distillati ħfief ikkrekkejati katalitikament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₉ sa C₂₅ u li jagħlu f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 150 °C sa 400 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi biċikliċi.)</p>	649-439-00-5	269-781-5	68333-25-5	
<p>Distillati (petroljum), nafta ħafifa krekkejata bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkejat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni multipla ta' prodotti minn proċess ta' krekkejjar bil-fwar. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira f'medda ta' bejn C₁₀ sa C₁₈.)</p>	649-440-00-0	270-662-5	68475-80-9	
<p>Distillati (petroljum), distillati tal-petroljum ikkrekkejati bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkejat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' distillati ta' krekkejjar bil-fwar ikkrekkejati u/jew il-prodotti tal-frazzjonizzazzjoni tagħha. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' bejn C₁₀ sa polimeri ta' piż molekulari baxx.)</p>	649-441-00-6	270-727-8	68477-38-3	

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut tal-gass (petroljum), ikkrekkjati bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' kkrekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom akbar minn C₉ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 205 °C sa 400 °C.)</p>	649-442-00-1	271-260-2	68527-18-4	
<p>Distillati (petroljum), intermedji ikkrekkjati termalment idrodesulfurati; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonizzazzjoni minn hażniet ta' distillat minn krekkejatur termali idrodesulfurat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₁ sa C₂₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 205 °C sa 400 °C.)</p>	649-443-00-7	285-505-6	85116-53-6	
<p>Żjut tal-gass (petroljum), ikkrekkjati termalment, idrodesulfurati; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p>	649-444-00-2	295-411-7	92045-29-9	
<p>Residwi (petroljum), nafta ikkrekkjata bil-fwar idroġenata; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni ta' nafta ikkrekkjata bil-fwar idrotrattata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 200 °C sa 350 °C.)</p>	649-445-00-8	295-514-7	92062-00-5	

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), distillazzjoni ta' nafta ikkrekkjata bil-fwar; żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-qiegh ta' kolonna mis-separazzjoni ta' effluwenti minn nafta minn ikkrekkjar bil-fwar f'temperatura għolja. Din taghli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor minn 147 °C sa 300 °C u tipproduċi żejt finali li jkollu viskożità ta' $18 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ sa 50 °C.)</p>	649-446-00-3	295-517-3	92062-04-9	
<p>Distillati (petroljum), h'ief minn ikkrekkjar katalitiku, iddegradati termalment; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku li intuża bhala fluwidu ta' trasferiment tas-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 190 °C sa 340 °C. Dan il-fwar x'aktarx li jkun fih komposti organiċi tal- kubrit.)</p>	649-447-00-9	295-991-1	92201-60-0	
<p>Residwi (petroljum), nafta minn immersjoni fis-sħana (heat-soaked) u kkrekkjar bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala residwu mid-distillazzjoni ta' nafta ta' immersjoni fis-sħana (heat soaking) u kkrekkjar bil-fwar u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor minn 150 °C sa 350 °C.)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' residwi tqal minn ikkrekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi tqal alkilati hafna li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 250 °C sa 400 °C.)</p>	649-448-00-4	297-905-8	93763-85-0	

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), tqal idrokk-rekkjati; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' idrokk-rekkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₉ u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 260 °C sa 600 °C.)</p>	649-453-00-1	265-077-7	64741-76-0	L
<p>Distillati (petroljum), paraffinici tqal raffinati b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C.)</p>	649-454-00-7	265-090-8	64741-88-4	L
<p>Distillati (petroljum), paraffinici hfief raffinati b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C.)</p>	649-455-00-2	265-091-3	64741-89-5	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut residwi (petroljum), deasfaltati b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-frazzjoni li tinhall f'solvent mid-deasfaltazzjoni ta' residwu b'solvent C₃-C₄. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₅ u li jagħlu 'l fuq minn bejn wiehed u iehor 400 °C.)</p>	649-456-00-8	265-096-0	64741-95-3	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi tqal raffinati b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħal r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-457-00-3	265-097-6	64741-96-4	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi hfief raffinati b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħal r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-458-00-9	265-098-1	64741-97-5	L
<p>Żjut residwi (petroljum), raffinati b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-frazzjoni li ma tinhallx f'solvent minn raffinazzjoni b'solvent ta' residwu bl-użu ta' solvent organiku polari bħall-fenol jew il-furfural. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₅ u li jagħlu 'l fuq minn bejn wiehed u iehor 400 °C.)</p>	649-459-00-4	265-101-6	64742-01-4	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi trattati bit-tafal; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitnehhew ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas $19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)</p>	649-460-00-X	265-137-2	64742-36-5	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief trattati bit-tafal; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitnehhew ammonti ta' traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn $19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)</p>	649-461-00-5	265-138-8	64742-37-6	L
<p>Żjut residwi (petroljum), trattati bit-tafal; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-trattament ta' żejt residwu b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitnehhew ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₅ u li jagħlu 'l fuq minn bejn wiehed u iehor 400 °C.)</p>	649-462-00-0	265-143-5	64742-41-2	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi tqal trattati bit-tafal; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitneħħew ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet prezenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-463-00-6	265-146-1	64742-44-5	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi hfief trattati bit-tafal; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitneħħew ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet prezenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-464-00-1	265-147-7	64742-45-6	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi tqal idrotrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-465-00-7	265-155-0	64742-52-5	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi ħfief idrottrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikati</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-466-00-2	265-156-6	64742-53-6	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal idrottrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)</p>	649-467-00-8	265-157-1	64742-54-7	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief idrottrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)</p>	649-468-00-3	265-158-7	64742-55-8	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' paraffini normali minn frazzjoni ta' petroljum permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-469-00-9	265-159-2	64742-56-9	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut residwi (petroljum), idrotrattati; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₅ u li jagħlu 'l fuq minn bejn wiehed u iehor 400 °C.)</p>	649-470-00-4	265-160-8	64742-57-0	L
<p>Żjut residwi (petroljum), dewaxed b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tnehhija ta' idrokarburi b'katina twila ramifikata minn żejt residwu permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C₂₅ u li jagħlu 'l fuq minn bejn wiehed u iehor 400 °C.)</p>	649-471-00-X	265-166-0	64742-62-7	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi tqal dewaxed b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tnehhija ta' paraffini normali minn frazzjoni ta' petroljum permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali ta' mhux inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-472-00-5	265-167-6	64742-63-8	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi hfief dewaxed b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tnehhija ta' paraffini normali minn frazzjoni ta' petroljum permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-473-00-0	265-168-1	64742-64-9	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' paraffini normali minn frazzjoni ta' petroljum permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mhux inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-474-00-6	265-169-7	64742-65-0	L
<p>Żjut nafteniċi (petroljum), tqal dewaxed katalitikament; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-475-00-1	265-172-3	64742-68-3	L
<p>Żjut nafteniċi (petroljum), ħfief dewaxed katalitikament; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-476-00-7	265-173-9	64742-69-4	L
<p>Żjut paraffini (petroljum), tqal dewaxed katalitikament; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-477-00-2	265-174-4	64742-70-7	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut paraffini (petroljum), ħfief dewaxed katalitikament; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-478-00-8	265-176-5	64742-71-8	L
<p>Żjut nafteniċi (petroljum), tqal dewaxed kumplessi; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' idrokarburi paraffiniċi ta' katina dritta bhala solidu bit-trattament b'agent bhall-urea. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-479-00-3	265-179-1	64742-75-2	L
<p>Żjut nafteniċi (petroljum), ħfief dewaxed kumplessi; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-480-00-9	265-180-7	64742-76-3	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), C₂₀₋₅₀, idrottrattati b'bażi ta' żejt newtrali b'viskożità għolja; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament bl-idroġenu ta' żejt tal-gass ħafif f'vakwu, żejt tal-gass tqil f'vakwu, u żejt residwu deasfaltat b'solvent fil-preżenza ta' katalizzatur fi proċess ta' żewġ stadji dewaxing bejn iż-żewġ stadji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wieħed u ieħor 112 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)</p>	649-481-00-4	276-736-3	72623-85-9	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), C₁₅₋₃₀, idrotrattati b'bażi ta' żejt newtrali; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' żejt tal-gass hafif f'vakwu u żejt tal-gass tqil f'vakwu bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur fi proċess ta' żewġ stadji b'dewaxing bejn iż-żeuġ stadji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wiehed u iehor 15 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)</p>	649-482-00-X	276-737-9	72623-86-0	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), C₂₀₋₅₀, idrotrattati b'bażi ta' żejt newtrali; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament bl-idroġenu ta' żejt tal-gass hafif f'vakwu, żejt tal-gass tqil f'vakwu u żejt residwu deasfaltat b'solvent fil-preżenza ta' katalizzatur fi proċess ta' żewġ stadji b'dewaxing bejn iż-żeuġ stadji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wiehed u iehor 32 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)</p>	649-483-00-5	276-738-4	72623-87-1	L
<p>Żjut lubrifikanti; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-estrazzjoni b'solvent u minn proċessi ta' dewaxing. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₁₅ sa C₅₀.)</p>	649-484-00-0	278-012-2	74869-22-0	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal dewaxed kumplessi; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tad-dewaxing ta' distillat paraffiniku tqil. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ jew akbar f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-485-00-6	292-613-7	90640-91-8	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed kumplessi; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tad-dewaxing ta' distillat paraffiniku ħafif. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₂ sa C₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-486-00-1	292-614-2	90640-92-9	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal dewaxed b'solvent, trattati bit-faġal; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' distillat paraffiniku tqil dewaxed b'taġal newtrali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀.)</p>	649-487-00-7	292-616-3	90640-94-1	L
<p>Idrokarburi, C₂₀₋₅₀, paraffiniċi tqal dewaxed b'solvent, idrottrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mit-trattament ta' distillat paraffiniku tqil dewaxed bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀.)</p>	649-488-00-2	292-617-9	90640-95-2	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed b'solvent, trattati bit-faġal; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jirriżulaw mit-trattament ta' distillat paraffiniku ħafif dewaxed b'taġal newtrali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀.)</p>	649-489-00-8	292-618-4	90640-96-3	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed b'solvent, idrotrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mit-trattament ta' distillat paraffiniku ħafif dewaxed bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀.)</p>	649-490-00-3	292-620-5	90640-97-4	L
<p>Żjut residwi (petroljum), idrotrattati dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-491-00-9	292-656-1	90669-74-2	L
<p>Żjut residwi (petroljum), dewaxed katalitikament; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-492-00-4	294-843-3	91770-57-9	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal dewaxed idrotrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament intensiv ta' distillat dewaxed b'idroġenazzjoni fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₂₅ sa C₃₉ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wiehed u iehor 44 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'50 °C.)</p>	649-493-00-X	295-300-3	91995-39-0	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed, idrotrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament intensiv ta' distillat dewaxed b'idroġenazzjoni fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₂₁ sa C₂₉ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wiehed u iehor 13 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'50 °C.)</p>	649-494-00-5	295-301-9	91995-40-3	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum), raffinati b'solvent idrokrekjkjati, dewaxed; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi likwidi miksuba mir-rikristallizzazzjoni ta' distillati ta' petroljum raffinati b'solvent dewaxed u idrokrekjkjati.)	649-495-00-0	295-306-6	91995-45-8	L
Distillati (petroljum), nafteniċi hfiyf raffinati b'solvent, idrottrattati; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjon ta' petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur u bit-tnehhija ta' l-idrokarburi aromatiċi permezz ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi nafteniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁₅ sa C ₃₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn 13-15 10 ⁻⁶ m ² .s ⁻¹ f40 °C.)	649-496-00-6	295-316-0	91995-54-9	L
Żjut lubrifikanti (petroljum), C ₁₇₋₃₅ , estratti b'solvent, dewaxed, idrottrattati; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat	649-497-00-1	295-423-2	92045-42-6	L
Żjut lubrifikanti (petroljum), non-aromatiċi idrokrekjkjati deparaffinati b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat	649-498-00-7	295-424-8	92045-43-7	L
Żjut residwi (petroljum), idrokrekjkjati trattati bl-aċidu dewaxed b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti permezz tat-tnehhija b'solvent tal-paraffini mir-residwu tad-distillazzjoni ta' paraffini tqal idrokrekjkjati u trattati bl-aċidu u li jaghlu bejn wiehed u iehor 'il fuq minn 380 °C.)	649-499-00-2	295-499-7	92061-86-4	L
Żjut paraffiniċi (petroljum), tqal dewaxed raffinati b'solvent; Żejt ta' bazi – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn żejt grezz paraffiniku li fih il-kubrit. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn żejt lubrifikanti deparaffinat raffinat b'solvent b'viskożità ta' 65 10 ⁻⁶ m ² .s ⁻¹ f50 °C.)	649-500-00-6	295-810-6	92129-09-4	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), żjut ta' bażi, paraffiniċi; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-raffinar ta' żejt grezz. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'aromatiċi, nafteniċi u paraffiniċi u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' $23 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f'40 °C.)</p>	649-501-00-1	297-474-6	93572-43-1	L
<p>Idrokarburi, residwi paraffiniċi idrokrekki tad-distillazzjoni, dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-502-00-7	297-857-8	93763-38-3	L
<p>Idrokarburi, C₂₀₋₅₀, distillat f'vakwu ta' l-idroġenazzjoni taż-żejt residwu; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-503-00-2	300-257-1	93924-61-9	L
<p>Distillati (petroljum), tqal idrotrattati raffinati b'solvent; idroġenizzati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-504-00-8	305-588-5	94733-08-1	L
<p>Distillati (petroljum), hfief idrokrekki raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-dearomatizzazzjoni b'solvent tar-residwu ta' petroljum idrokrekki. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₈ sa C₂₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 370 °C sa 450 °C.)</p>	649-505-00-3	305-589-0	94733-09-2	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), C₁₈₋₄₀, b'bażi ta' distillati, dewaxed b'solvent, idrokrekki; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-deparaffinazzjoni b'solvent tar-residwu ta' distillazzjoni minn petroljum idrokrekki. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₈ sa C₄₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 370 °C sa 550 °C.)</p>	649-506-00-9	305-594-8	94733-15-0	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), C₁₈₋₄₀, b'bażi ta' raffinat, dewaxed b'solvent, idroġenati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-deparaffinazzjoni b'solvent tar-raffinat idroġenat miksub permezz ta' l-estrazzjoni b'solvent ta' distillat tal-petroljum idrottrattat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₈ sa C₄₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 370 °C sa 550 °C.)</p>	649-507-00-4	305-595-3	94733-16-1	L
<p>Idrokarburi, C₁₃₋₃₀, rikki fl-aromatiċi, distillat nafteniku estratt b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-508-00-X	305-971-7	95371-04-3	L
<p>Idrokarburi, C₁₆₋₃₂, rikki fl-aromatiċi, distillat nafteniku estratt b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-509-00-5	305-972-2	95371-05-4	L
<p>Idrokarburi, C₃₇₋₆₈, residwi tad-distillazzjoni f'vakwu dewaxed deasfaltati idrottrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-510-00-0	305-974-3	95371-07-6	L
<p>Idrokarburi, C₃₇₋₆₅, residwi tad-distillazzjoni f'vakwu idrottrattati deasfaltati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-511-00-6	305-975-9	95371-08-7	L
<p>Distillati (petroljum), hfief idrorekkiġati raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament b'solvent ta' distillat minn distillati tal-petroljum idrorekkiġati. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₈ sa C₂₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 370 °C sa 450 °C.)</p>	649-512-00-1	307-010-7	97488-73-8	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), tqal idroġenizzati raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament b'solvent ta' distillat tal-petroljum idroġenizzat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₉ sa C₄₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 390 °C sa 550 °C.)</p>	649-513-00-7	307-011-2	97488-74-9	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C₁₈₋₂₇, idrokrekkiat dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p>	649-514-00-2	307-034-8	97488-95-4	L
<p>Idrokarburi, C₁₇₋₃₀, residwu mid-distillazzjoni atmosferika deasfaltat b'solvent idrotrattat, frazzjonijiet hfief mid-distillazzjoni; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-ewwel frazzjonijiet mid-distillazzjoni f'vakwu ta' effluwenti mit-trattament ta' residwu qasir deasfaltat b'solvent b'idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₇ sa C₃₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 300 °C sa 400 °C. Hija tipproduċi żejt finali li jkollu viskożità ta' 4 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'bejn wiehed u iehor 100 °C.)</p>	649-515-00-8	307-661-7	97675-87-1	L
<p>Idrokarburi, C₁₇₋₄₀, residwu mid-distillazzjoni idrotrattat deasfaltat b'solvent, frazzjonijiet hfief mid-distillazzjoni f'vakwu; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-ewwel frazzjonijiet mid-distillazzjoni f'vakwu ta' effluwenti minn idrotrattament katalitiku ta' residwu qasir deasfaltat b'solvent b'viskożità ta' 8 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'temperatura ta' bejn wiehed u iehor 100 °C. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₇ sa C₄₀ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 300 °C sa 500 °C.)</p>	649-516-00-3	307-755-8	97722-06-0	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C ₁₃₋₂₇ , nafteniċi ħfief estratti b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni ta' l-aromatiċi minn distillat nafteniku ħafif li jkollu viskożità ta' 9,5 10 ⁻⁶ m ² .s ⁻¹ f'40 °C. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁₃ sa C ₂₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 240 °C sa 400 °C.)	649-517-00-9	307-758-4	97722-09-3	L
Idrokarburi, C ₁₄₋₂₉ , nafteniċi ħfief estratti b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni ta' l-aromatiċi minn distillat nafteniku ħafif li jkollu viskożità ta' 16 10 ⁻⁶ m ² .s ⁻¹ f'40 °C. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁₄ sa C ₂₉ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 250 °C sa 425 °C.)	649-518-00-4	307-760-5	97722-10-6	L
Idrokarburi, C ₂₇₋₄₂ , dearomatizzati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat	649-519-00-X	308-131-8	97862-81-2	L
Idrokarburi, C ₁₇₋₃₀ , distillati idrotrattati, frazzjonijiet ħfief; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat	649-520-00-5	308-132-3	97862-82-3	L
Idrokarburi, C ₂₇₋₄₅ , distillazzjoni naftenika f'vakwu; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat	649-521-00-0	308-133-9	97862-83-4	L
Idrokarburi, C ₂₇₋₄₅ , dearomatizzati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat	649-522-00-6	308-287-7	97926-68-6	L
Idrokarburi, C ₂₀₋₅₈ , idrotrattati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat	649-523-00-1	308-289-8	97926-70-0	L
Idrokarburi, C ₂₇₋₄₂ , nafteniċi; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat	649-524-00-7	308-290-3	97926-71-1	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut residwi (petroljum), trattati bil-karbonju dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' żjut residwi tal-petroljum dewaxed b'solvent b'faham tal-kannol attivati għat-tneħħija ta' traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet.)</p>	649-525-00-2	309-710-8	100684-37-5	L
<p>Żjut residwi (petroljum), trattati bit-tafal dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' żjut residwi tal-petroljum dewaxed b'solvent b'hamrija li tibbliċja għat-tneħħija ta' traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet.)</p>	649-526-00-8	309-711-3	100684-38-6	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C₂₅, estratti b'solvent, deasfaltati, dewaxed, idroġenati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent u l-idroġenazzjoni ta' residwi ta' distillazzjoni f'vakwu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' akbar minn C₂₅ u tipproduċi żejt finali b'viskożità fl-ordni ta' 32 10⁻⁶ m².s⁻¹ sa 37 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'100 °C.)</p>	649-527-00-3	309-874-0	101316-69-2	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C₁₇₋₃₂, estratti b'solvent, dewaxed, idroġenati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent u l-idroġenazzjoni ta' residwi ta' distillazzjoni atmosferika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₇ sa C₃₂ u tipproduċi żejt finali b'viskożità fl-ordni ta' 17 10⁻⁶ m².s⁻¹ sa 23 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C.)</p>	649-528-00-9	309-875-6	101316-70-5	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C₂₀₋₃₅, estratti b'solvent, dewaxed, idroġenati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent u l-idroġenazzjoni ta' residwi ta' distillazzjoni atmosferika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₃₅ u tipproduċi żejt finali b'viskożità fl-ordni ta' 37 10⁻⁶ m².s⁻¹ sa 44 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-529-00-4	309-876-1	101316-71-6	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C₂₄₋₅₀, estratti b'solvent, dewaxed, idroġenati; Żejt ta' bażi – mhux speċifikat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent u l-idroġenazzjoni ta' residwi ta' distillazzjoni atmosferika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₄ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità fl-ordni ta' 16 10⁻⁶ m².s⁻¹ sa 75 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-530-00-X	309-877-7	101316-72-7	L
<p>Estratti (petroljum), b'solvent, minn distillat nafteniku tqil, konċentrat fl-aromatici; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Konċentrat aromatiku prodott miż-zieda ta' l-ilma ma' estratt b'solvent ta' distillat nafteniku tqil u ma' solvent ta' estrazzjoni.)</p>	649-531-00-5	272-175-3	68783-00-6	L
<p>Estratti (petroljum), b'solvent, minn distillat paraffiniku tqil raffinat b'solvent; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-estrett mir-ri-estrazzjoni ta' distillat paraffiniku tqil raffinat b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀.)</p>	649-532-00-0	272-180-0	68783-04-0	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), distillati paraffinici tqal, deasfaltati b'solvent; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-estratt minn estrazzjoni b'solvent ta' distillat paraffiniku tqil.)</p>	649-533-00-6	272-342-0	68814-89-1	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat nafteniku tqil, idrottrattat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' estratt ta' solvent ta' distillat nafteniku tqil bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali ta' mill-inqas 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f'40 °C.)</p>	649-534-00-1	292-631-5	90641-07-9	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat nafteniku tqil, idrottrattat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mit-trattament ta' estratt ta' solvent ta' distillat paraffiniku tqil bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₁ sa C₃₃ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 350 °C sa 480 °C.)</p>	649-535-00-7	292-632-0	90641-08-0	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku hafif, idrottrattat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mit-trattament ta' estratt ta' solvent ta' distillat paraffiniku hafif bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₇ sa C₂₆ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 280 °C sa 400 °C.)</p>	649-536-00-2	292-633-6	90641-09-1	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku hafif idrotrattat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-estratt mill-estrazzjoni b'solvent ta' distillat ta' solvent gholi paraffiniku intermedju li hu trattat bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₆ sa C₃₆.)</p>	649-537-00-8	295-335-4	91995-73-2	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat nafteniku hafif, idrodesulfurat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksub bit-trattament ta' l-estratt, miksuba minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent, bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur taht kondizzjonijiet prinċipalment sabiex jitnehhew komposti ta' kubrit. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₃₀. Dan il-kurrent x'aktarx ikun fih 5 % jew aktar bil-piż ta' idrokarburi aromatiċi kondensati ta' minn 4 sa 6 ċrieki.)</p>	649-538-00-3	295-338-0	91995-75-4	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku hafif, trattat bl-aċidu; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjon tad-distillazzjoni ta' estratt mill-estrazzjoni b'solvent ta' distillati paraffiniċi hfief ta' fuq tal-petroljum u li tiġi soġġetta għal raffinar b'aċidu solforiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₆ sa C₃₂.)</p>	649-539-00-9	295-339-6	91995-76-5	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku hafif, idrosulfurizzat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent ta' distillat ta' paraffiniku hafif u trattat bl-idroġenu sabiex il-kubrit organiku jiġi konvertit għal sulfid ta' l-idroġenu li jiġi eliminat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₄₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' aktar minn 10⁻⁵ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-540-00-4	295-340-1	91995-77-6	L
<p>Estratti (petroljum), solvent taz-zejt tal-gass hafif f'vakwu, idrotrattati; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent minn żjut tal-gass tal-petroljum hfief f'vakwu u trattati bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₃ sa C₃₀.)</p>	649-541-00-X	295-342-2	91995-79-8	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku tqil, trattat bit-tafal; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntatt jew ta' perkolazzjoni sabiex jiġnehhew l-ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritàjiet preżenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀. Dan il-kurrent x'aktarx ikun fih 5 % jew aktar bil-piż idrokarburi aromatiċi ta' minn 4 sa 6 ċrieki.)</p>	649-542-00-5	296-437-1	92704-08-0	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat nafteniku tqil, idrodesulfurizzat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn stokk ta' petroljum bi trattament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħha. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' aktar minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-543-00-0	297-827-4	93763-10-1	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku tqil dewaxed b'solvent, idrodesulfurizzat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn stokk ta' petroljum dewaxed b'solvent bi trattament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħha. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₅ sa C₅₀ u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' aktar minn 19 10⁻⁶ m².s⁻¹ f40 °C.)</p>	649-544-00-6	297-829-5	93763-11-2	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku hafif, trattat bil-karbonju; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni mid-distillazzjoni ta' estratt rkuprat bl-estrazzjoni b'solvent ta' fuq paraffiniku hafif distillat tal-petroljum trattat bil-faham tal-kannol attivati sabiex jitneħhew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₆ sa C₃₂.)</p>	649-545-00-1	309-672-2	100684-02-4	L

▼C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku ħafif, trattat bit-tafal; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni mid-distillazzjoni ta' estratt irkuprat bl-estrazzjoni b'solvent ta' distillati ta' fuq paraffinici ħfief tal-petroljum trattati bil-ħamrija ta' l-ibbliċjar sabiex jitnehħew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₆ sa C₃₂.)</p>	649-546-00-7	309-673-8	100684-03-5	L
<p>Estratti (petroljum), ħfief f'vakwu, solvent taż-zejt tal-gass, trattati bil-karbonju; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent ta' zejt tal-gas ħafif tal-petroljum f'vakwu trattat bil-faħam tal-kannol attivatsabiex jitnehħew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₃ sa C₃₀.)</p>	649-547-00-2	309-674-3	100684-04-6	L
<p>Estratti (petroljum), ħfief f'vakwu, solvent taż-zejt tal-gass, trattati bit-tafal; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent ta' zjut tal-gas ħfief tal-petroljum f'vakwu trattati bil-ħamrija ta' l-ibbliċjar sabiex jitnehħew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁₃ sa C₃₀.)</p>	649-548-00-8	309-675-9	100684-05-7	L
<p>Foots oil (petroljum); Foots oil</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala l-frazzjon ta' zejt minn proċess ta' tneħħija ta' zejt b'solvent jew ta' tneħħija tax-xama'. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi b'katina ramifikata bin-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂₀ sa C₅₀.)</p>	649-549-00-3	265-171-8	64742-67-2	L
<p>Foots oil (petroljum), idrotrattat; Foots oil</p>	649-550-00-9	295-394-6	92045-12-0	L

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Fibri taċ-ċeramika refrattarji; Fibri ta' Għan Speċjali, bl-eċċezzjoni ta' dawk speċifikati xi mkien iehor fl- ► M5 Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ◀; [Fibri (silikat) żgħieġużi artifiċjali b'orjentament fortuwitu b'kontenut ta' ossidu alkalini u ossidu ta' l-art alkalini ($\text{Na}_2\text{O} + \text{K}_2\text{O} + \text{CaO} + \text{MgO} + \text{BaO}$) inqas jew daqs 18 % bil-piż]	650-017-00-8			R

▼ C1

Appendici 3

▼ M5

Entrata 29 – Mutageni: categoria 1A (Tabella 3.1)/categoria 1 (Tabella 3.2)

▼ C1

Appendici 4

▼ M5

Entrata 29 – Mutageni: kategorija 1B (Tabella 3.1)/kategorija 2 (Tabella 3.2)

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiči	Numru EC	Numru CAS	Noti
Eksametilfosforikutriamidu; eksa- metilfosforamidu	015-106-00-2	211-653-8	680-31-9	
Dietil sulfat	016-027-00-6	200-589-6	64-67-5	
Triossidu (V1) tal-kromju	024-001-00-0	215-607-8	1333-82-0	E
Dikromat tal-potassju	024-002-00-6	231-906-6	7778-50-9	E
Dikromat ta' l-ammonju	024-003-00-1	232-143-1	7789-09-5	E
Dikromat tas-sodju	024-004-00-7	234-190-3	10588-01-9	E
Dikromat tas-sodju, diidrat	024-004-01-4	234-190-3	7789-12-0	E
Diklorur tal-kromil; ossiklorur kromiku	024-005-00-2	239-056-8	14977-61-8	
Kromat tal-potassju	024-006-00-8	232-140-5	7789-00-6	
Kromat tas-sodju	024-018-00-3	231-889-5	7775-11-3	E
Florur tal-kadmju	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	E
Klorur tal-kadmju	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2	E
Sulfat tal-kadmju	048-009-00-9	233-331-6	10124-36-4	E
Butan [li jikkontjeni \geq 0,1 % ta' Butadien (203-450-8)] [1]	601-004-01-8	203-448-7 [1]	106-97-8 [1]	C, S
Isobutan [li jikkontjeni \geq 0,1 % ta' Butadien (203-450-8)] [2]		20-857-2 [2]	75-28-5 [2]	
1,3-Butadien; buta-1,3-dien	601-013-00-X	203-450-8	106-99-0	D
Benzin	601-020-00-8	200-753-7	71-43-2	E
Benzo[a]piren; benzo[d, e,f]krisen	601-032-00-3	200-028-5	50-32-8	
1,2-dibromo-3-kloropropan	602-021-00-6	202-479-3	96-12-8	
Etilen ossidu; Ossiran	603-023-00-X	200-849-9	75-21-8	
Propilen ossidu; 1,2-epossipropan; Metilossiran	603-055-00-4	200-879-2	75-56-9	E
2,2'-Biossiran; 1,2:3,4-diepos- sibutan	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5	
Metilakrilamidometossiaċetat (li jikkontjeni \geq 0,1 % ta' akrilamidu)	607-190-00-X	401-890-7	77402-03-0	
Metil akrilamidoglikolat (li jikkontjeni \geq 0,1 % ta' akrilamidu)	607-210-00-7	403-230-3	77402-05-2	
2-Nitrotoluene	609-065-00-5	201-853-3	88-72-2	E

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiči	Numru EC	Numru CAS	Noti
4,4'-oxydianiline [1] and its salts p-aminophenyl ether [1]	612-199-00-7	202-977-0 [1]	101-80-4 [1]	E
Etilenimina; Aziridina	613-001-00-1	205-793-9	151-56-4	
Carbendazim (ISO) methyl benzimidazol-2-ylcarbamate	613-048-00-8	234-232-0	10605-21-7	
Benomyl (ISO) methyl 1-(butylcarbamoyl)benzimidazol-2-ylcarbamate	613-049-00-3	241-775-7	17804-35-2	
1,3,5-Tris(ossiranilmetil)-1,3,5-triazina-2,4,6(1H,3H,5H)-trion; TGIC	615-021-00-6	219-514-3	2451-62-9	
Akrilamida	616-003-00-0	201-173-7	79-06-1	
1,3,5-tris-[(2S u 2R)-2,3-epossi-propil]-1,3,5-triazina-2,4,6-(1H,3H,5H)-trion	616-091-00-0	423-400-0	59653-74-6	E
Gassijiet (petrolju), catalytic cracked naphtha depropanizzer overhead, C ₃ -rich acid-free; Gass tal-petrolju (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mill-frazzjonazzjoni ta' idrokarburi maqsuma b'mod katalitiku u ttrattati sabiex jitnehhew impuritajiet aciđuži. Tikkonsisti minn idrokarburi li għandhom numru ta' atomi tal-karbonju bejn C ₂ sa C ₄ , l-aktar ta' C ₃ .)	649-062-00-6	270-755-0	68477-73-6	H, K
Gassijiet (petroljum), mill-impjant ta' l-ikkrekkjar katalitiku; gas tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiki b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C ₁ sa C ₆)	649-063-00-1	270-756-6	68477-74-7	H, K
Gassijiet (petroljum), minn impjant ta' l-ikkrekkjar katalitiku, b'kontenuti għolja ta' C ₁₋₅ ; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiki b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C ₁ sa C ₆ , fil-biċċa l-kbira C ₁ sa C ₅)	649-064-00-7	270-757-1	68477-75-8	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq fl-istabilizzatur tan-nafta polimerizzata katalitikament, b'kontenut għoli ta' C₂₋₄; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni-frazzjonament tan-nafta polimerizzata katalitikament. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₂ sa C₆, fil-biċċa l-kbira C₂ sa C₄)</p>	649-065-00-2	270-758-7	68477-76-9	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), impjant tar-rifurmar katalitiku, b'kontenut għoli ta' C₁₋₄; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li joriginaw minn proċess ta' rifurmar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₁ sa C₆, fil-biċċa l-kbira C₁ sa C₄)</p>	649-066-00-8	270-760-8	68477-79-2	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), C₃ sa C₅, materjal għall-alkilazzjoni olefinika-paraffinika; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi olefiniċi u paraffiniċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₃ sa C₅ użati bħala materja prima għall-alkilazzjoni. It-temperaturi ambjentali s-soltu huma oghla mit-temperatura kritika ta' dawn it-tahlitiet)</p>	649-067-00-3	270-765-5	68477-83-8	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), b'kontenut għoli ta' C₄, gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C₃ sa C₅, fil-biċċa l-kbira C₄)</p>	649-068-00-9	270-767-6	68477-85-0	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad-deetanizzatur; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn etan u etilen)</p>	649-069-00-4	270-768-1	68477-86-1	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tal-kolonna tad-deisobutanizzatur; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni atmosferika ta' kurrent ta' butanbutilen. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C ₃ sa C ₄)	649-070-00-X	270-769-7	68477-87-2	H, K
Gassijiet (petroljum), nixfin mid-depropanizzatur, b'kontenut għoli ta' propilen; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn propilen bi ftit etan u propan)	649-071-00-5	270-772-3	68477-90-7	H, K
Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzatur; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjonijiet ta' gass u petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C ₂ sa C ₄)	649-072-00-0	270-773-9	68477-91-8	H, K
Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzatur impjant għall-irkuprar tal-gass; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' tahlita ta' kurrenti idrokarburiċi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C ₁ sa C ₄ , fil-biċċa l-kbira propan)	649-073-00-6	270-777-0	68477-94-1	H, K
Gassijiet (petroljum), materja prima għall-impjant Girbatol; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi uzata bhala materja prima fl-impjant Girbatol għat-tnehhija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C ₂ sa C ₄)	649-074-00-1	270-778-6	68477-95-2	H, K
Gassijiet (petroljum), frazzjonatur tan-nafta isomerizzata, b'kontenut għoli ta' C ₄ , mingħajr sulfid ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum	649-075-00-7	270-782-8	68477-99-6	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet ta' l-aħħar (petroljum), minn torri ta' rifluss ta' frazzjonament ta' żejt klarifikat ta' kkrekkjar katalitiku u residwu minn ikkrekkjar termiku taħt vakwu; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' żejt ikkrekkjar klarifikat katalitikament u ta' residwu kkrekkjat termikament taħt vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁ sa C₆)</p>	649-076-00-2	270-802-5	68478-21-7	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), assorbitur mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C₁ sa C₆)</p>	649-077-00-8	270-803-0	68478-22-8	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), mill-proċessi ta' kkrekkjar u riforma katalitika u mill-frazzjonatur flimkien ma' l-idrodesulfuratur; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-ikkrekkjar katalitiku, mir-riforma katalitika u mill-proċessi ta' l-idrodesulfurazzjoni, trattat sabiex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira min C₁ sa C₅)</p>	649-078-00-3	270-804-6	68478-24-0	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta ta' riforma katalika; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni frazzjonata tan-nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom innumri ta' l-atomi tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-079-00-9	270-806-7	68478-26-2	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), kurrent imħallat ta' impjant ta' gass saturat, rikk fis-C₄; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni frazzjonata ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta, gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni u gass ta' l-aħħar ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₃ sa C₆ fil-biċċa l-kbira butan u isobutan.)</p>	649-080-00-4	270-813-5	68478-32-0	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), impjant ta' rkupru ta' gass saturat, rikk fis-C₁₋₂ gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni, ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u gass ta' l-aħħar stabbilizzatur ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₅ fil-biċċa l-kbira metan u etan.)</p>	649-081-00-X	270-814-0	68478-33-1	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), mill-impjant ta' kkrekkjar bis-šhana ta' residwi f'vakwu; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-ikkrekkjar bis-šhana ta' residwi f'vakwu. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-082-00-5	270-815-6	68478-34-2	H, K
<p>Idrokarburi rikki fis-C₃₋₄, distillat tal-petroljum; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni u l-kondensazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C₃ sa C₅, fil-biċċa l-kbira C₃ sa C₄.)</p>	649-083-00-0	270-990-9	68512-91-4	H, K
<p>Gases (petroleum), full-range straight-run naphtha dehexanizer off; Petroleum gas</p> <p>(Kombinazzjoni kumplessa ta' idrokarburi minn frazzjonalizzazzjoni ta' full-range straight-run naphtha. Din hi magħmula minn idrokarburi b'ghadd ta' atami tal-karbonju f'intervalli ta' C₃—C₅, prevalentement C₃—C₄)</p>	649-084-00-6	271-000-8	68513-15-5	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gases (petroleum), hydrocracking depropanizer off, hydrocarbon-rich; Petroleum gas</p> <p>(Kombinazzjoni kumplessa ta' idrokarburi minn distillazzjoni ta' proċess ta' hydrocracking. Din hi magħmula minn idrokarburi b'għadd ta' atami tal-karbonju f'intervalli ta' C₁ through C₄). Jista' jkun fiha wkoll ammont żgħir ta' idroġenu u sulfid ta' l-idroġenu.</p>	649-085-00-1	271-001-3	68513-16-6	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), mill-istabilizzazzjoni hafifa ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta hafifa miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₆.)</p>	649-086-00-7	271-002-9	68513-17-7	H, K
<p>Residwi (petroljum), splitter ta' alkilazzjoni, rikki fis-C₄; gass tal-petroljum</p> <p>(Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' kurrenti minn operazzjonijiet varji ta' raffinerija. Dan jikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₄ sa C₅ fil-biċċa l-kbira butan, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 11,7°C sa 27,8°C.)</p>	649-087-00-2	271-010-2	68513-66-6	H, K
<p>Idrokarburi, C₁₋₄; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn kkrekkjar kataliku prodotta mid-distillazzjoni taz-zejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 164 °C sa - 0,5°C.)</p>	649-088-00-8	271-032-2	68514-31-8	H, K
<p>Idrokarburi, C₁₋₄, dolċifikati; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi gassijiet idrokarburi jgħaddu minn proċess ta' dolċifikazzjoni sabiex jinbidlu l-merkaptani jew sabiex jitnehew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor - 164 °C sa - 0,5°C.)</p>	649-089-00-3	271-038-5	68514-36-3	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C ₁₋₃ ; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₃ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -164 °C sa -42 °C.)	649-090-00-9	271-259-7	68527-16-2	H, K
Idrokarburi, C ₁₋₄ ; frazzjoni ta' debutanizzatur; gass tal-petroljum	649-091-00-4	271-261-8	68527-19-5	H, K
Gassijiet (petroljum), C ₁₋₅ ; umidi; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taz-zejt mhux raffinat u/jew l-ikkrekkjar tat-tower gas oil. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-092-00-X	271-624-0	68602-83-5	H, K
Idrokarburi, C ₂₋₄ ; gass tal-petroljum	649-093-00-5	271-734-9	68606-25-7	H, K
Idrokarburi, C ₃ ; gass tal-petroljum	649-094-00-0	271-735-4	68606-26-8	H, K
Gassijiet (petroljum), kariku ta' alikilazzjoni; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bl-ikkrekkjar kataliku ta' żejt tal-gass. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₄ .)	649-095-00-6	271-737-5	68606-27-9	H, K
Gassijiet (petroljum), mill-frazzjonament ta' residwi tad-depronizzatur; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' residwi tad-depronizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn butan, isobutan u butadiene.)	649-096-00-1	271-742-2	68606-34-8	H, K
Gassijiet (petroljum), tahlita ta' raffinerija; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa miksuba minn processi varji. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l- idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-097-00-7	272-183-7	68783-07-3	H, K
Gassijiet (petroljum), ikkrekkjar kataliku; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₅ .)	649-098-00-2	272-203-4	68783-64-2	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), C ₂₋₄ ; dolċifikati; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroljum jghaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni ta' merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u non-saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₂ sa C ₄ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -51 °C sa -34 °C.)	649-099-00-8	272-205-5	68783-65-3	H, K
Gassijiet (petroljum), mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bil-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-100-00-1	272-871-7	68918-99-0	H, K
Gassijiet (petroljum), mid-de-sanizzatur; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bill-frazzjonament ta' kurrenti mħallta ta' nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-101-00-7	272-872-2	68919-00-6	H, K
Gassijiet (petroljum), mill-istabbilizzatur bil-frazzjonament ta' petrol hafif miksub b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' petrol hafif miksub b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-102-00-2	272-878-5	68919-05-1	K
Gassijiet (petroljum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta; gass tal-petroljum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta u miksub bl-istripping mill-prodott tan-nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-103-00-8	272-879-0	68919-06-2	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mir-riforma katalitika ta' nafta mill-ewwel distillazzjoni; Gass ta' petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalitika ta' nafta mill-ewwel distillazzjoni u l-frazzjonament ta' l-iskart totali. Tikkonsisti minn metanu, etanu u propan).</p>	649-104-00-3	272-882-7	68919-09-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads tas-separatur għall-cracking katalitiku fluwidizzati; Gass ta' petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-frazzjonament taċ-ċarġ lill-isplitter C₃-C₄. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C₃)</p>	649-105-00-9	272-893-7	68919-20-0	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzazzjoni miksuba b'distillazzjoni diretta; Gass ta' petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-likwidu mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju b'mod predominanti fil-medda minn C₁ sa C₄.)</p>	649-106-00-4	272-883-2	68919-10-8	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), mid-debutanizzatur ta' nafta kkrekkjata katalitika; Gass ta' petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju b'mod predominanti fil-medda minn C₁ sa C₄.)</p>	649-107-00-X	273-169-3	68952-76-1	H, K
<p>Gass ta' l-ahħar (petroleum), stabilizzatur tan-nafta u distillat ikkrekkjat b'mod kataliku; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tad-distillat u tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li b'mod predominanti huma fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-108-00-5	273-170-9	68952-77-2	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-ahħar (petroleum), minn assorbitur ta' nafta, żejt tal-gass u distillat ikkrekkjat termalment; gass tal-petroleum (Tahlita komplessa ta' idrokarburi miksuba mis-separazzjoni ta' distillati, nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-109-00-0	273-175-6	68952-81-8	H, K
Gass ta' l-ahħar (petroleum), stabbilizzatur ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-shana, petroleum coking; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-shana minn proċess ta' petroleum coking. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-110-00-6	273-176-1	68952-82-9	H, K
Gassijiet (petroleum, frazzjonamenti hġief, ikkrekkjati bil-fwar, konċentrazzjoni tal-butadiene; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar bis-shana. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C ₄ .)	649-111-00-1	273-265-5	68955-28-2	H, K
Gassijiet (petroleum), overhead ta' stabilizzatur ta' riformatur kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament ta' l-iskart totali. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₂ sa C ₄ .)	649-112-00-7	273-270-2	68955-34-0	H, K
Idrokarburi, C ₄ ; gass tal-petroleum	649-113-00-2	289-339-5	87741-01-3	H, K
Alkani, C ₁₋₄ , b'konċentrazzjoni għolja ta' C ₃ ; gass tal-petroleum	649-114-00-8	292-456-4	90622-55-2	H, K
Gassijiet (petroleum), cracker bil-fwar b'konċentrazzjoni għolja ta' C ₃ ; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' cracking bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira fi propilen bi ftit propanu li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -70 °C sa 0 °C.)	649-115-00-3	295-404-9	92045-22-2	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C₄, distillat ta' cracker bil-fwar; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' cracking bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C₄, fil-biċċa l-kbira 1-butene u 2-butene, li jkun fiha wkoll butan u isobutene u li jagħlu fil-medda ta' -12 °C sa 5 °C.)</p>	649-116-00-9	295-405-4	92045-23-3	H, K
<p>Gassijiet tal-petroleum, likwifikati, dolċifikati, frazzjoni C₄; gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi tahlita ta' gass ta' petroleum likwifikat tghaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-ossidazzjoni ta' merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C₄ saturati u mhux saturati.)</p>	649-117-00-4	295-463-0	92045-80-2	H, K, S
<p>Raffinati (petroleum), frazzjoni C₄ kkrekkjata bil-fwar ta' l-estrazzjoni bl-ammonju aċetat tar-ramm, C₃₋₅ u C₃₋₅ mhux saturati, mingħajr butadiene; gass tal-petroleum</p>	649-119 -00-5	307-769-4	97722-19-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), kariku tas-sistema ammonika; gass tar-raffinerija</p> <p>(Il-gass li jalimenta s-sistema ammina għat-tnehhija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatici li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅ jistghu jkunu preżenti wkoll.)</p>	649-120-00-0	270-746-1	68477-65-6	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-idrosolforatur ta' l-impjant tal-benzene, gass tar-raffinerija</p> <p>(Gassijiet prodotti mill-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆ inkluż il-benzene jistghu jkunu preżenti wkoll.)</p>	649-121-00-6	270-747-7	68477-66-7	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' l-impjant tal-benzene; b'konċentrazzjoni għolja ta' idroġenu, gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riċiklaġġ tal-gassijiet ta' l-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'diversi ammonti żgħar ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-122-00-1	270-748-2	68477-67-8	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), żejt ta' tahlita, b'konċentrazzjoni għolja ta' idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' żejt tat-tahlit. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u f'nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-123-00-7	270-749-8	68477-68-9	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' stripper ta' nafta riformata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-124-00-2	270-759-2	68477-77-0	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), C₆₋₈ riċiklu ta' riformatur kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn riformatur kataliku ta' kariku C₆-C₈ u riċiklati għall-konservazzjoni ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu. Din tista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, ta' nitroġenu u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-125-00-8	270-761-3	68477-80-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), riformatur kataliku C₆₋₈; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn riformatur kataliku ta' kariku C₆-C₈. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₅ u f'idroġenu.)</p>	649-126-00-3	270-762-9	68477-81-6	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' riformatur kataliku C ₆₋₈ b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu; gass tar-raffinerija	649-127-00-9	270-763-4	68477-82-7	H, K
Gassijiet (petroleum), fluss ta' ritorn C ₂ ; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-estrazzjoni ta' l-idroġenu minn fluss ta' gass li primarjament jikkonsisti f'idroġenu b'ammonti żgħar ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, metan, etan u etilen. Din fiha fil-biċċa l-kbira idrokarburi bħal metan, etan, u etilen b'ammonti żgħar ta' idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)	649-128-00-4	270-766-0	68477-84-9	H, K
Gassijiet (petroleum), xotti aċidi, mill-impjant ta' koncentrazzjoni tal-gass; gass tar-raffinerija (It-tahlita kumplessa ta' gassijiet xotti minn impjant ta' koncentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C ₁ sa C ₃ .)	649-129-00-X	270-774-4	68477-92-9	H, K
Gassijiet (petroleum), distillazzjoni rijassorbitur tal-koncentrazzjoni ta' gass; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti mħallta ta' gass frijassorbitur ta' koncentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu sulfid ta' l-idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C ₁ sa C ₃ .)	649-130-00-5	270-776-5	68477-93-0	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-assorbitur idroġenu; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-assorbiment ta' idroġenu minn kurrent rikk fl-idroġenu. Din tikkonsisti f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan b'ammonti żgħar idrokarburi C ₂ .)	649-131-00-0	270-779-1	68477-96-3	H, K
Gassijiet (petroleum), b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa separata bhala gass minn gassijiet idrokarburi permezz tat-tkessih. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan u idrokarburi C ₂ .)	649-132-00-6	270-780-7	68477-97-4	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' żejt tat-tahlit idrotrattat, b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba miż-żejt tat-tahlit idrotrattat riċiklat. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-133-00-1	270-781-2	68477-98-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu, b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu, gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba minn gassijiet ta' reattur riċiklati. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, nitroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatichi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-134-00-7	270-783-3	68478-00-2	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), reformer make-up, b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mir-riformaturi. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi alifatichi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-135-00-2	270-784-9	68478-01-3	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), idrotrattant ta' rifurmar; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, u etan b'ammonti żgħar varji ta' sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatichi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₃ sa C₅.)</p>	649-136-00-8	270-785-4	68478-02-4	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), idrotrattant ta' rifurmar, b'konċentrazzjoni għolja ta' idroġenu-metan; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu u idrokarburi alifatiki saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₂ sa C₅.)</p>	649-137-00-3	270-787-5	68478-03-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), reforming hydrotreater make-up, b'konċentrazzjoni għolja ta' idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u idrokarburi alifatiki li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-138-00-9	270-788-0	68478-04-6	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), distillazzjoni mill-cracking termali; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' cracking termali. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-139-00-4	270-789-6	68478-05-7	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), assorbitur ta' rifrazzjonament ta' cracking kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifrazzjonament ta' prodotti minn proċess ta' cracking kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₃.)</p>	649-140-00-X	270-805-1	68478-25-1	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku tan-nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-141-00-5	270-807-2	68478-27-3	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indici	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabbilizzatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta rifurmata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-142-00-0	270-808-8	68478-28-4	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur idrotrattant tad-distillat ikkrekkjat; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati kkrekkjati bl-idroġenu fil-prezenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-143-00-6	270-809-3	68478-29-5	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta idrodesulfurizzata; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-144-00-1	270-810-9	68478-30-8	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' stabilizzatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament l-skart totali. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u fi propan.)</p>	649-145-00-7	270-999-8	68513-14-4	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum ta' pressjoni gholja ta' l-skart tar-rifurmat; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni gholja ta' l-skart mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-146-00-2	271-003-4	68513-18-8	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum ta' pressjoni baxxa ta' l-skart rifurmat; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni baxxa ta' l-skart mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-147-00-8	271-005-5	68513-19-9	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mid-distillazzjoni ta' gass ta' raffinerija taż-żejt; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa separata bid-distillazzjoni ta' kurrent ta' gass li fih idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₆, jew miksuba mill-cracking ta' etan u propanu. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C₁ sa C₂, idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)</p>	649-148-00-3	271-258-1	68527-15-1	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' depentanizzatur idtrotrattant ta' l-impjant tal-benzene; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta bit-trattament tal-kariku mill-impjant tal-benzene bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur segwit mid-depentanizzazzjoni. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.) Din jista' jkun fiha traċċi ta' benzene.)</p>	649-149-00-9	271-623-5	68602-82-4	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), minn assorbitor sekondarju, frazzjonatur ta' overheads ta' cracker katalitiku fluwidizzat, gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodotti ta' l-overhead mill-proċess ta' cracker katalitiku fil-cracker katalitiku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₃.)</p>	649-150-00-4	271-625-6	68602-84-6	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Prodotti tal-petroleum, gassijiet tar-raffinerija; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa li tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)	649-151-00 - X	271-750-6	68607-11-4	H, K
Gassijiet (petroleum), separatur bi pressjoni baxxa ta' idrocracking; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni likwidu-fwar ta' l-effluent tar-reattur tal-proċess ta' idrocracking. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₃ .)	649-152-00-5	272-182-1	68783-06-2	H, K
Gassijiet (petroleum), raffinerija; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba minn operazzjonijiet varji ta' raffinar tal-petroleum. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₃ .)	649-153-00-0	272-338-9	68814-67-5	H, K
Gassijiet (petroleum), mis-separatur ta' prodotti ta' platforming; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mir-rifurmar kimiku tan-nafteni għal aromatiċi. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₂ sa C ₄ .)	649-154-00-6	272-343-6	68814-90-4	H, K
Gassijiet (petrololeum), mill-istabilizzatur ta' depentanizzatur tal-kerosina idrottrattata; gass tar-raffinerija (It-tahlita kumplessa miksuba mill-istabilizzazzjoni tad-depentanizzatur tal-kerosina idrottrata. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₄ sa C ₅ .)	649-155-00-1	272-775-5	68911-58-0	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiči	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mill-flash drum tal-kerosina sour idrotrattata; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-flash drum mill-unità ta' trattament tal-kerosina sour bl-idroġenu fil-presenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₂ sa C ₅ .)	649-156-00-7	272-776-0	68911-59-1	H, K
Gassijiet (petroleum), distillat mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni unifiner; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba bl-istripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni unifiner. Din tikkonsisti f'sulfidu ta' l-idroġenu metan, etan u propan.)	649-157-00-2	272-873-8	68919-01-7	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-frazzjonament ta' cracker kataliku fluwidizzat; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodott ta' l-overhead mill-proċess ta' cracker kataliku fil-krekker kataliku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, nitroġenu, u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-158-00-8	272-874-3	68919-02-8	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-assorbitur sekondarju ta' scrubbing ta' cracker kataliku fluwidizzat; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa prodotta bi scrubbing tal-gass ta' l-overhead mill-cracker kataliku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu, metan, etan u propan.)	649-159-00-3	272-875-9	68919-03-9	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrotrattament ta' distillat tqil; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba bi stripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrotrattament ta' distillat tqil. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu, u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-160-00-9	272-876-4	68919-04-0	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiči	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzatur ta' platforming, frazzjonament tal-komponenti ħfief; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament tal-komponenti ħfief tar-reatturi tal-platinum ta' l-unità ta' platforming. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)	649-161-00-4	272-880-6	68919-07-3	H, K
Gassijiet (petroleum), mit-torri preflash, distillazzjoni tal-grezz; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa prodotta mill-ewwel torri uzat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'nitroġenu u idrokarburi saturati alifatici li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-162-00-X	272-881-1	68919-08-4	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper tal-qatran; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat ridott. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-163-00-5	272-884-8	68919-11-9	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper unifier; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idroġenu u metan miksuba mill-frazzjonament tal-prodotti mill-impjant unifier.)	649-164-00-0	272-885-3	68919-12-0	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta idrodesulfurata katalika; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)	649-165-00-6	273-173-5	68952-79-4	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), idrodesulfuratur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-166-00-1	273-174-0	68952-80-7	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), minn assorbitur sponza, frazzjonament ta' overhead ta' desulfuratur tal-gass taż-żejt ta' cracker kataliku fluwidizzat; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-cracker kataliku fluwidizzat u d-desulfuratur tal-gass taż-żejt. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-167-00-7	273-269-7	68955-33-9	H, K
<p>Gassijiet (petroleum); distillazzjoni u cracking kataliku tal-greżz; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni tal-greżz u mill-proċessi ta' cracking kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, nitroġenu, monossodju tal-karbonju u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₆.)</p>	649-168-00-2	273-563-5	68989-88-8	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), minn scrubber taż-żejt tal-gass ta' dietanolamina; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mid-desulfurizzazzjoni taż-żjut tal-gass bid-dietanolamina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'sulidu ta' l-idroġenu, idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C₁ sa C₅.)</p>	649-169-00-8	295-397-2	92045-15-3	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), skart ta' idrodesulfurizzazzjoni taż-żejt tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni tal-faži likwida mill-skart tar-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₃.)</p>	649-170-00-3	295-398-8	92045-16-4	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), żvujtar ta' idrodesulfurizzazzjoni taż-żejt tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mir-rifformatur u mill-iżvujtar mir-reattur ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C₁ sa C₄.)</p>	649-171-00-9	295-399-3	92045-17-5	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), skart ta' l-idroġenatur minn flash drum; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mill-flash ta' l-skart wara r-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiki li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-172-00-4	295-400-7	92045-18-6	H, K
Gassijiet (petroleum), residwu ta' cracking bil-fwar bi pressjoni għolja ta' nafta; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba bħala tahlita tal-porzjonijiet non-kondensibbli mill-prodott ta' proċess ta' cracking bil-fwar ta' nafta kif ukoll bħala gassijiet residwi miksuba matul il-preparazzjoni ta' prodotti sussegwenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u f'idrokarburi paraffinici u olefinici li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ li magħhom jista' jithallat ukoll il-gass naturali.)	649-173-00-X	295-401-2	92045-19-7	H, K
Gassijiet (petroleum), mir-residwu visbaking; gass tar-raffinerija (Tahlita kumplessa miksuba mit-tnaqqis ta' viskożità ta' residwi f'forn. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi paraffinici u olefinici li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-174-00-5	295-402-8	92045-20-0	H, K
Gassijiet (petroleum), C _{3,4} ; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-cracking ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₄ , fil-biċċa l-kbira propan u propilina, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -51 °C sa -1 °C.)	649-177-00-1	268-629-5	68131-75-9	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), distillat ikkrekkjat b'mod kataliku u nafta kkrekkjata b'mod kataliku, kolonna ta' frazzjonament ta' assorbiment; gass tal-petroleum (It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tal-prodotti mid-distillati kkrekkjati b'mod kataliku u minn nafta kkrekkjata b'mod kataliku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-178-00-7	269-617-2	68307-98-2	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tal-frazzjonament kataliku tal-polimerizzazzjoni tan-nafta, gass tal-Petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabilizzazzjoni tal-frazzjonament mill-polimerizzazzjoni tan-nafta. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-179-00-2	269-618-8	68307-99-3	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta riformata katalika, mingħajr sulfidu idroġenu; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta riformata b'mod kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-180-00-8	269-619-3	68308-00-9	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), stripper ta' idrottrattament tad-distillat ikkrekkjat; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati kkrekkjati bis-shana bl-idroġenu fil-prezenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-181-00-3	269-620-9	68308-01-0	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), distillat b'distillazzjoni diretta ta' idrodesulfuratur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-Petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni katalika ta' distillati b'distillazzjoni diretta u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-182-00-9	269-630-3	68308-10-1	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), cracking taż-żejt tal-gass, torri ta' assorbiment; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-cracking kataliku taż-żejt tal-gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-183-00-4	269-623-5	68308-03-2	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroleum), impjant ta' rkuprar ta' gass; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-184-00-X	269-624-0	68308-04-3	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), de-etanizzatur ta' impjant ta' rkupru ta' gass; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-185-00-5	269-625-6	68308-05-4	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), distillat idrodesulfurat u nafta idrodesulfurata minn frazzjonatur, mingħajr aċidu; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' nafta idrodesulfurata u kurrenti ta' distillat ta' idrokarburi u trattata sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-186-00-0	269-626-1	68308-06-5	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), idrodesulfurat mill-impjant ta' stripping ta' żejt tal-gass; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni bi stripping ta' żejt tal-gass f'vakwu idrodesulfurat kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament aminu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-187-00-6	269-627-7	68308-07-6	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum) nafta miksuba b'distillazzjoni diretta mill-istabbilizzatur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta hafifa u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₅ .)	649-188-00-1	269-629-8	68308-09-8	H, K

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroleum), alkilazzjoni ta' propan-propilen, preparazzjoni kariku de-etanizzatur; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni tal-propan mal-propilen. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-189-00-7	269-631-9	68308-11-2	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), żejt tal-gass f'vakwu mill-idrodesulfuratur; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurazzjoni ta' żejt tal-gass f'vakwu u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₆ .)	649-190-00-2	269-632-4	68308-12-3	H, K
Gassijiet (petroleum), overheads ikkrekkjati b'mod katalitiku; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti mill-proċess ta' cracking katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₅ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -48 °C sa 32 °C.)	649-191-00-8	270-071-2	68409-99-4	H, K
Alkani, C ₁₋₂ ; Gass tal-petroleum	649-193-00-9	270-651-5	68475-57-0	H, K
Alkani, C ₂₋₃ ; Gass tal-petroleum	649-194-00-4	270-652-0	68475-58-1	H, K
Alkani, C ₃₋₄ ; Gass tal-petroleum	649-195-00-X	270-653-6	68475-59-2	H, K
Alkani, C ₄₋₅ ; Gass tal-petroleum	649-196-00-5	270-654-1	68475-60-5	H, K
Gassijiet kombustibbli; Gass tal-petroleum (Tahlita ta' gassijiet ħfief. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u/jew idrokarburi b'piz molekulari baxx.)	649-197-00-0	270-667-2	68476-26-6	H, K
Gassijiet kombustibbli, żejt mhux raffinat ta' distillati; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' gassijiet ħfief prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat u bir-riforma katalitika tan-nafta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -217 °C sa -12 °C.)	649-198-00-6	270-670-9	68476-29-9	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C ₃₋₄ , Gass tal-petroleum	649-199-00-1	270-681-9	68476-40-4	H, K
Idrokarburi, C ₄₋₅ , Gass tal-petroleum	649-200-00-5	270-682-4	68476-42-6	H, K
Idrokarburi, C ₂₋₄ ; rikki fis-C ₃ ; Gass tal-petroleum	649-201-00-0	270-689-2	68476-49-3	H, K
Gassijiet tal-petroleum, likwifikati; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -40 °C sa 80 °C.)	649-202-00-6	270-704-2	68476-85-7	H, K, S
Gassijiet tal-petroleum, likwifikati, dolċifikati; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi tahlita ta' gass ta' petroleum likwifikat tiġi ssuġġettata għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni tal-merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₇ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -40 °C sa 80 °C.)	649-203-00-1	270-705-8	68476-86-8	H, K, S
Gassijiet (petroleum), C ₃₋₄ , b'koncentrazzjoni għolja ta' isobutan; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₆ , fil-biċċa l-kbira butan u isobutan. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₄ , fil-biċċa l-kbira isobutan.)	649-204-00-7	270-724-1	68477-33-8	H, K
Distillati (petroleum), C ₃₋₆ , rikki fil-piperilen; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi alifatiċi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₆ . Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₆ , fil-biċċa l-kbira piperileni.)	649-205-00-2	270-726-2	68477-35-0	H, K

▼C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), overheads ta' l-isplitter tal-butan; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-kurrent ta' butan. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₄ .)	649-206-00-8	270-750-3	68477-69-0	H, K
Gassijiet (petroleum), C ₂₋₃ ; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Din fiha fil-biċċa l-kbira etan, etilen, propan, u propilen.)	649-207-00-3	270-751-9	68477-70-3	H, K
Gassijiet (petroleum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-depropanizzatur ta' żejt tal-gass ikkrekkjat bi proċess katalitiku, rikki fis-C ₄ u minghajr aċidu; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' kurrent idrokarburiku taż-żejt tal-gass ikkrekkjat bi proċess katalitiku u ttrattat sabiex jitneħħa s-sulfid ta' l-idroġenu u komponenti aċidużi oħrajn. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C ₃ sa C ₅ , fil-biċċa l-kbira C ₄ .)	649-208-00-9	270-752-4	68477-71-4	H, K
Gassijiet (petroleum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-debutanizzatur tan-nafta kkrekkjati b'mod katalitiku, rikki fis-C ₃₋₅ ; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₃ sa C ₅ .)	649-209-00-4	270-754-5	68477-72-5	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tal-frazzjonament ta' nafta isomerizzata; Gass tal-petroleum (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabilizzazzjoni permezz ta' frazzjonament minn nafta isomerizzata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C ₁ sa C ₄ .)	649-210-00-X	269-628-2	68308-08-7	H, K"

▼ C1

Appendiċi 5

▼ M5

Entrata 30 – Tossiċi ghar-riproduzzjoni: kategorija 1A (Tabella 3.1)/kategorija 1 (Tabella 3.2)

▼ C1

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Monossidu tal-karbonju	006-001-00-2	211-128-3	630-08-0	
Eksaflorursilikat taċ-ċomb	009-014-00-1	247-278-1	25808-74-6	
Komposti taċ-ċomb bl-eċċezzjoni ta' dawg imsemmija banda oħra f'dan l-Anness	082-001-00-6			A ► <u>M5</u> ————— ◀
Alkili taċ-ċomb	082-002-00-1			A ► <u>M5</u> ————— ◀
Azidu taċ-ċomb	082-003-00-7	236-542-1	13424-46-9	
Kromat taċ-ċomb	082-004-00-2	231-846-0	7758-97-6	
Di(aċetat) taċ-ċomb	082-005-00-8	206-104-4	301-04-2	
Bis(ortofosfat) tat-triċomb	082-006-00-3	231-205-5	7446-27-7	
Aċetat taċ-ċomb	082-007-00-9	215-630-3	1335-32-6	
Metansulfonat taċ-ċomb (II)	082-008-00-4	401-750-5	17570-76-2	
C.I. Pigment Isfar 34; (Din is-sustanza hija identifikata fl-Indiċi tal-Kulur bin-numru kostituzzjonali ta' l-Indiċi tal-Kulur, C. I. 77603.)	082-009-00-X	215-693-7	1344-37-2	
C.I. Pigment Aħmar 104; (Din is-sustanza hija identifikata fl-Indiċi tal-Kulur bin-numru tal-kostituzzjoni ta' l-Indiċi tal-Kulur, C.I. 77605.)	082-010-00-5	235-759-9	12656-85-8	
Arsenat ta' l-idorġenu taċ-ċomb	082-011-00-0	232-064-2	7784-40-9	
1,2-dibromo-3-kloropropan	602-021-00-6	202-479-3	96-12-8	
2-bromopropan	602-085-00-5	200-855-1	75-26-3	► <u>M5</u> ————— ◀
Warfarina; 4-idrossi-3-(3-osso-1-fenilbutil)kumarina	607-056-00-0	201-377-6	81-81-2	
2,4,6-trinitroresorċinossidu taċ-ċomb, stifnat taċ-ċomb	609-019-00-4	239-290-0	15245-44-0	

▼ C1

Appendiċi 6

▼ M5

Entrata 30 – Tossiċi ghar-riproduzzjoni: kategorija 1B (Tabella 3.1)/kategorija 2 (Tabella 3.2)

▼ C1

Sustanzi	Index number	EC number	CAS number	Notes
Linuron (ISO) 3-(3,4-diklorofenil)-1-methossiy-1-metilurea	006-021-00-1	206-356-5	330-55-2	► <u>M5</u> ————— ◀
6-(2-Kloroetil-6(2-metossietossi)-2,5,7,10-tetrossa-6-silaundekan; etaċelasil	014-014-00-X	253-704-7	37894-46-5	
Flusilażol (ISO); bis(4-florofenil)-(metil)-(1H-1,2,4,trialzol-1-ilmetil)-silan	014-017-00-6	—	85509-19-9	► <u>M5</u> ————— ◀
Tahlita ta: 4-[[bis-(4-florofenil)-metilsilil]metil]-4H-1,2,4-triażol; 1-[[bis-(4-florofenil)-metilsilil]metil]-1H-1,2,4-triażol	014-019-00-7	403-250-2	—	► <u>M5</u> ————— ◀
Dikromat tal-Potassju	024-002-00-6	231-906-6	7778-50-9	► <u>M5</u> ————— ◀
Dikromat ta' l-ammonju	024-003-00-1	232-143-1	7789-09-5	► <u>M5</u> ————— ◀
Dikromat tas-Sodju, anidrat	024-004-00-7	234-190-3	10588-01-9	► <u>M5</u> ————— ◀
Dikromat tas-Sodju, dijidratat	024-004-01-4	234-190-3	7789-12-0	► <u>M5</u> ————— ◀
Kromat tas-Sodju	024-018-00-3	231-889-5	7775-11-3	► <u>M5</u> ————— ◀
Tetrakarbonil tan-nikil	028-001-00-1	236-669-2	13463-39-3	
Florur tal-kadmju	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	
Klorur tal-kadmju	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2	
Sulfat tal-Kadmju	048-009-00-9	233-331-6	10124-36-4	► <u>M5</u> ————— ◀
Benzo[a]piren; benzo[d,e,f]krisen	601-032-00-3	200-028-5	50-32-8	
1-Bromopropan Bromur tal-propil n-Bromur tal-propil	602-019-00-5	203-445-0	106-94-5	
1,2,3-Trikloropropan	602-062-00-X	202-486-1	96-18-4	D
Difenileter; derivat ta' l-octabromo	602-094-00-4	251-087-9	32536-52-0	
2-Metossietanol; etilenglikol monometil etere; metilglikol	603-011-00-4	203-713-7	109-86-4	
2-Etossietanol; etilen glikol monoetil etere; etilglikol	603-012-00-X	203-804-1	110-80-5	

▼ C1

Sustanzi	Index number	EC number	CAS number	Notes
2,3-epossiopropan-1-ol; glicidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5	
1,2-Dimetossietan etilen-glikol-dimetil-etere EGDME	603-031-00-3	203-794-9	110-71-4	
2,3-Epossiopropan-1-ol; glicidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5	► M5 ————— ◀
2-Metossiopropanol	603-106-00-0	216-455-5	1589-47-5	
Bis(2-metossietil) etere	603-139-00-0	203-924-4	111-96-6	
R-2,3-epossi-1-propanol	603-143-00-2	404-660-4	57044-25-4	► M5 ————— ◀
1,2-Bis(2-metossietossi)etan TEGDME; Trietilene glikol dimetil etere; Triglime	603-176-00-2	203-977-3	112-49-2	
4,4'-isobutiletididifenol; 2,2-bis (4'-idrossifenil)-4-metilpentan	604-024-00-8	401-720-1	6807-17-6	
Tetraidrotiopiran-3-karbossaldeide	606-062-00-0	407-330-8	61571-06-0	
2-Metossietil aċetat; etilen glikol monometil etere aċetat; metilglikol aċetat	607-036-00-1	203-772-9	110-49-6	
2-etossietil aċetat; etilen glikol monoetil etere aċetat; etilglikol aċetat	607-037-00-7	203-839-2	111-15-9	
2-Etileksil 3,5-bis(1,1-dimetiletil)- 4-idrossifenil metil tjoaċetat	607-203-00-9	279-452-8	80387-97-9	
Bis(2-metossietil)ftalat	607-228-00-5	204-212-6	117-82-8	
2-Metossipropil aċetat	607-251-00-0	274-724-2	70657-70-4	
Fluazifop-butil (ISO); butil (RS)-2- [4-(5-triflorometil-2-piridilossi) fenossi]propijonat	607-304-00-8	274-125-6	69806-50-4	
Vinklozolin (ISO); N-3,5-diklor- ofenil-5-metil-vinil-1,3-ossazolidin- 2,4-dion	607-307-00-4	256-599-6	50471-44-8	
Aċidu metossiaċetat	607-312-00-1	210-894-6	625-45-6	► M5 ————— ◀
Bis(2-etileksil) ftalat; di-(2-etileksil) ftalat; DEHP	607-317-00-9	204-211-0	117-81-7	
Dibutil ftalat; DBP	607-318-00-4	201-557-4	84-74-2	
(+/-) tetraidrofurfuril (R)-2-[4-(6- klorokwinossalin-2-ilossi)fenilossi] propijonat	607-373-00-4	414-200-4	119738-06-6	► M5 ————— ◀

▼ C1

Sustanzi	Index number	EC number	CAS number	Notes
Acidu 1,2-benzendikarbossiliku, dipentilestere, b'fergħat u lineari [1] n-pentil-isopentilftalat [2] di-n-pentil ftalat [3] diisopentilftalat [4]	607-426-00-1	284-032-2 [1]-[2] 205-017-9 [3]-[4]	84777-06-0 [1]-[2] 131-18-0 [3] 42925-80-4 [4]	
Benzil-butyl-ftalat BBP	607-430-00-3	201-622-7	85-68-7	
Acidu 1,2-benzenedikarbossiliku Alkilesteri di-C ₇ -11-b'fergħat u lineari	607-480-00-6	271-084-6	68515-42-4	
Taħlita ta': 4-(3-etossikarbonil-4-(5-(3-etossikarbonil-5-idrossi-1-(4-solfonotofenil)pirazol-4-il)penta-2,4-dienilidene)-4,5-diidro-5-ossopirazol-1-il)benzenesolfonat ta' disodju 4-(3-etossikarbonil-4-(5-(3-etossikarbonil-5-ossido-1-(4-solfonotofenil)pirazol-4-il)penta-2,4-dienilidene)-4,5-diidro-5-ossopirazol-1-il)benzenesolfonat ta' trisojuo	607-487-00-4	402-660-9	—	
Dinocap (ISO)	609-023-00-6	254-408-0	39300-45-3	► M5 ◀
Binapakril (ISO); 2-sek-butyl-4,6-dinitrofenil-3-metilketronat	609-024-00-1	207-612-9	485-31-4	
Dinoseb; 6-sek-butyl-2,4-dinitrofenol	609-025-00-7	201-861-7	88-85-7	
Imlieh u esteri tad-dinoseb, bl-eċċezzjoni ta' dawk imsemmija banda ohra f'dan l-Anness	609-026-00-2			
Dinoterb; 2-ter-butyl-4,6-dinitrofenol	609-030-00-4	215-813-8	1420-07-1	
Imlieh u esteri tad-dinoterb	609-031-00-X			
Nitrofen (ISO); 2,4-diklorofenil 4-nitrofenil etere	609-040-00-9	217-406-0	1836-75-5	
Metil-ONN-ażossimetil aċetat; metil ażossi metil aċetat	611-004-00-2	209-765-7	592-62-1	
2-[2-idrossi-3-(2-klorofenil)karbamoil-1-naftilažo]-7-[2-idrossi-3-(3-metilfenil)karbamoil-1-naftilažo]fluoren-9-one	611-131-00-3	420-580-2	—	
Azafenidina	611-140-00-2	—	68049-83-2	
Tridermorf (ISO); 2,6-dimetil-4-trideċilmorfolina	613-020-00-5	246-347-3	24602-86-6	

▼ C1

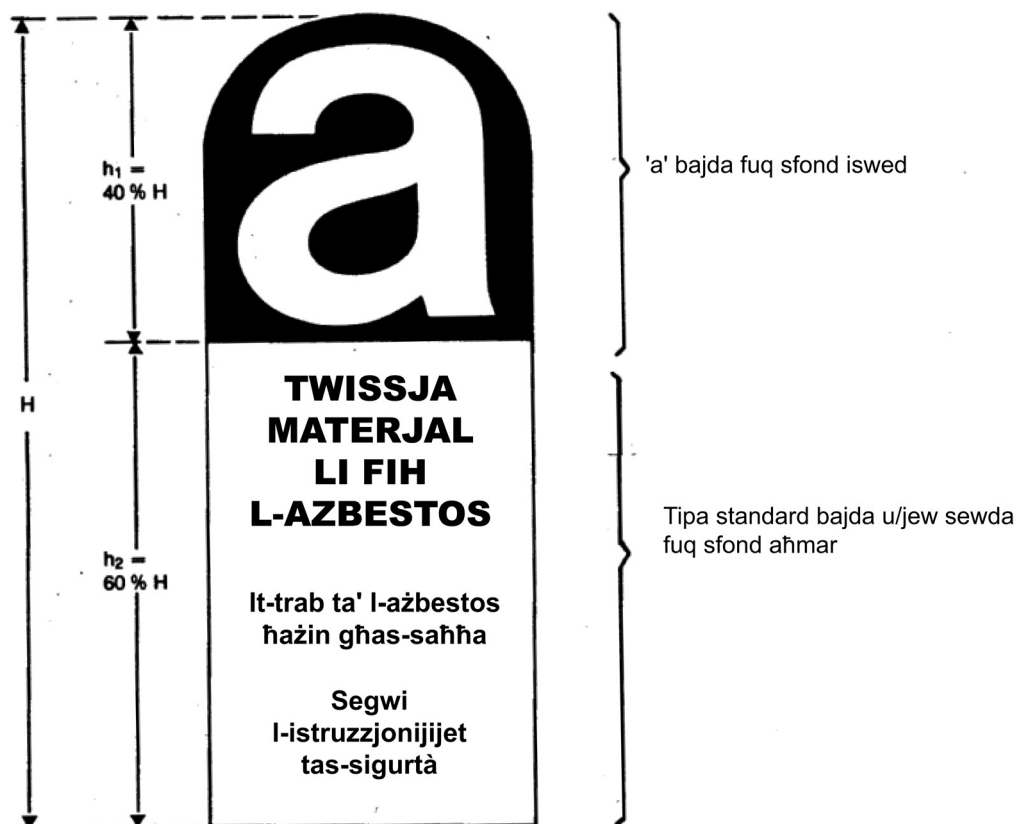
Sustanzi	Index number	EC number	CAS number	Notes
Etilen tijjorea; imidazolidin-2-tijon; 2-imidazolin-2-tijol	613-039-00-9	202-506-9	96-45-7	
Karbendazina (ISO) Benzimidazol-2-ilkarbammat ta' metil	613-048-00-8	234-232-0	10605-21-7	
Benomil (ISO) 1-(butilkarbammoil)benzimidazol-2-ilkarbammat ta' metil	613-049-00-3	241-775-7	17804-35-2	
Ċikloeksimida	613-140-00-8	200-636-0	66-81-9	
Flumijosseżina (ISO); N-(7-floro-3,4-diidro-3-osso-4-prop-2-inil-2H-1,4-benzossazin-6-il)ċikloeks-1-en-1,2-dikarbossiamida	613-166-00-X	—	103361-09-7	
(2RS,3RS)-3-(2-klorofenil)-2-(4-florofenil)-[(1H-1,2,4-triazol-1-il)metil]ossiran	613-175-00-9	406-850-2	106325-08-0	
3-etil-2-metil-2-(3-metilbutil)-1,3-ossazolidina	613-191-00-6	421-150-7	143860-04-2	
Tahlita ta': 1,3,5-tris(3-amminometilfenil)-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-2,4,6-trion Tahlita ta' oligomeri ta' 3,5-bis(3-amminometilfenil)-1-poli [3,5-bis(3-amminometilfenil)-2,4,6-triosso-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-1-il]-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-2,4,6-trion	613-199-00-X	421-550-1	—	
N, N-dimetilformamidu; dimetil formamidu	616-001-00-X	200-679-5	68-12-2	
N, N-dimetilacetamidu	616-011-00-4	204-826-4	127-19-5	► M5 ————— ◀
Formamidu	616-052-00-8	200-842-0	75-12-7	
N-metilacetamidu	616-053-00-3	201-182-6	79-16-3	
N-metilformamidu	616-056-00-X	204-624-6	123-39-7	► M5 ————— ◀

▼ C1

Appendiċi 7

Dispożizzjonijiet speċjali dwar l-ittikkettar ta' oġġetti li jikkontjenu l-asbestos

1. L-oġġetti kollha li jikkontjenu l-asbestos jew l-ippakkjar tagħhom għandhom ikollhom it-tikketta definita kif ġej:
- it-tikketta li tikkonforma mal-kampjun hawn taht għandha tkun mill-inqas 5cm għolja (Gh) u 2,5 cm wiesgħa;
 - hija għandha tikkonsisti minn żewġ partijiet:
 - il-parti ta' fuq ($h_1 = 40\%$ Gh) għandha tinkludi l-ittra "a" bl-abjad, fuq sfond iswed,
 - il-parti t'isfel ($h_2 = 60\%$ Gh) għandha tinkludi l-formulazzjoni standard bl-abjad u/jew bl-iswed, fuq sfond ahmar, u għandha tkun legġibbli b'mod ċar;
 - jekk l-oġġett ikun fih il-kroċidolit, il-kliem "fih l-asbestos" użat fil-formulazzjoni standard għandu jiġi ssostitwit bi "fih il-kroċidolit/asbestos blu".
- L-Istati Membri jistgħu jeskludu mid-dispożizzjoni ta' l-ewwel subparagrafu l-oġġetti maħsubin li jitqiegħdu fis-suq fit-territorju tagħhom. Madankollu l-ittikkettar ta' dwan l-oġġetti għandu jkun fih il-formulazzjoni "fih l-asbestos"
- jekk l-ittikkettar jiehu l-forma ta' stampar dirett fuq l-oġġetti, ikun suffiċjenti kulur wiehed li jikkuntrasta ma' l-isfond.



2. It-tikketta msemija f'dan l-Anness għandha tkun imwahnha skond ir-regoli li ġejjin:
- fuq kull waħda mill-iżgħar unitajiet forniti;

▼ C1

- (b) jekk oġġett ikun fih komponenti abbazi ta' l-asbestos, ikun suffiċjenti li t-tikketta tkun fuq dawn il-komponenti biss. L-ittikettar jista' ma jsirx jekk ikun impossibbli, minhabba ċ-ċokon fid-daqs jew l-inadegwatezza ta' l-ippakkjar, li titwahhal tikketta fuq il-komponent.
3. L-ittikettar ta' oġġetti ppakkjati li jikkontjenu l-asbestos
- 3.1. Id-dettalji li ġejjin għandhom jidhru fuq it-tikketti li jkunu legibbli u indelibbli fuq l-ippakkjar ta' oġġetti li jikkontjenu l-asbestos:
- (a) is-simbolu u l-indikazzjonijiet rilevanti ta' periklu skond l-Anness;
- (b) istruzzjonijiet ta' sigurtà li għandhom jintgħazlu skond il-partikolaritajiet f'dan l-Anness, sa fejn ikunu rilevanti għall-oġġett partikolari.
- Fejn tiġi mogħtija informazzjoni ta' sigurtà addizzjonali fuq l-ippakkjar, din ma għandhiex iddgħajef jew tikkontradixxi d-dettalji mogħtijin skond (a) u (b).
- 3.2. L-ittikettar skond 3.1 għandu jsir permezz ta':
- tikketta mwahhla sewwa ma' l-ippakkjar, jew
 - tikketta (bi spaga) mwahhla sewwa ma' l-ippakkjar, jew
 - stampar dirett fuq l-ippakkjar.
- 3.3. L-oġġetti li jikkontjenu l-asbestos u li jkunu ppakkjati biss permezz ta' plastik mhux issikkat imdawwar magħhom jew simili għandhom jitqiesu bħala oġġetti ppakkjati u għandu jkollhom tikketta skond 3.2. Jekk oġġetti jiġu separati minn tali ppakkjar u jitqieghdu fis-suq mingħajr ippakkjar, kull waħda mill-izgħar unitajiet furniti trid tkun akkumpanjata mid-dettalji ta' l-ittikettar skond 3.1.
4. L-ittikettar ta' oġġetti mhux ippakkjati li jikkontjenu l-asbestos
- Għal oġġetti mhux ippakkjati li jikkontjenu l-asbestos, l-ittikettar skond 3.1 għandu jsir permezz ta':
- tikketta mwahhla sewwa ma' l-oġġett li jikkontjeni l-asbestos,
 - tikketta (bi spaga) mwahhla sewwa ma' tali oġġett,
 - stampar dirett fuq l-oġġett,
- jew, jekk ma jkunx raġonevolment prattiku dan imsemmi hawn fuq bħal fil-każ, per eżempju, taċ-ċokon fid-daqs ta' l-oġġett, jew ta' l-inadegwatezza tal-proprjetajiet ta' l-oġġett jew ta' ċerti diffikultajiet tekniċi, permezz ta' fuljett bl-ittikettar skond 3.1.
5. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet Komunitarji dwar is-sigurtà u l-iġene fuq ix-xogħol, it-tikketta mwahhla ma' l-oġġett li jista', fil-kuntest ta' l-użu tiegħu, jiġi pproċessat jew maħdum, għandha tkun akkumpanjata bi kwalunkwe istruzzjonijiet ta' sigurtà li jistgħu jkunu adatti għall-oġġett konċernat, u b'mod partikolari b'dawn li ġejjin:
- haddem jekk possibbli barra jew f'postijiet arjati sewwa,
 - preferibbilment uza għodod ta' l-idejn jew għodod b'velocità baxxa mgħammra, jekk jehtieg, b'faċilità adatta li tneħhi t-trab. Jekk jintużaw għodod b'velocità qawwija, dawn għandhom dejjem ikollhom tali faċilità,

▼ **C1**

- jekk possibbli, xarrab qabel ma taqta' jew ittaqqab.
 - xarrab it-trab u poġġih f'kontenitur maghluq sewwa u armih b'mod sikur.
6. L-ittikkettar ta' kwalunkwe oġġett maħsub għall-użu fid-dar li ma jaqax fit-taqsima 5 u li probabbilment, waqt l-użu, iħalli fibri ta' l-asbestos għandu jkollu, jekk jeħtieġ, l-istruzzjoni ta' sigurtà li ġeja: “ibdel meta tispicča”.
 7. L-ittikkettar ta' oġġetti li jikkontjenu l-asbestos għandu jkun fil-lingwa jew lingwi uffiċjali ta' l-Istat jew Stati Membri fejn l-oġġett jitqiegħed fis-suq.

▼ C1

Appendiċi 8

▼ M5

Entrata 43 – Ażokoloranti – Lista ta' amini aromatiċi

▼ C1

Lista ta' amini aromatiċi

	Numru CAS	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Sustanza
1	92-67-1	612-072-00-6	202-177-1	bifenil-4-ilamina 4-aminobifenil xenilamina
2	92-87-5	612-042-00-2	202-199-1	benzidina
3	95-69-2		202-441-6	4-kloro-o-tolwidina
4	91-59-8	612-022-00-3	202-080-4	2-naftilamina
5	97-56-3	611-006-00-3	202-591-2	o-aminazotoluwen 4-amino-2',3-dimetilazobenzen 4-o-tolilazo-o-tolwidina
6	99-55-8		202-765-8	5-nitro-o-tolwidina
7	106-47-8	612-137-00-9	203-401-0	4-kloroanilina
8	615-05-4		210-406-1	4-metossi-m-fenilindiamina
9	101-77-9	612-051-00-1	202-974-4	4,4'-metilindianilina 4,4'-diaminodifenilmetan
10	91-94-1	612-068-00-4	202-109-0	3,3'-diklorobenzidina 3,3'-diklorobifenil-4,4'-ilendiamina
11	119-90-4	612-036-00-X	204-355-4	3,3'-dimetossibenzidina o-dianisidina
12	119-93-7	612-041-00-7	204-358-0	3,3'-dimetilbenzidina 4,4'-bi-o-tolwidina
13	838-88-0	612-085-00-7	212-658-8	4,4'-metilendi-o-tolwidina
14	120-71-8		204-419-1	6-metossi-m-tolwidina p-kresidina
15	101-14-4	612-078-00-9	202-918-9	4,4'-metilen-bis- (2-kloro-anilina 2,2'-dikloro-4,4'-metilen- dianilina)
16	101-80-4		202-977-0	4,4'-ossidianilina
17	139-65-1		205-370-9	4,4'-tijodianilina
18	95-53-4	612-091-00-X	202-429-0	o-tolwidina 2-aminotoluwen
19	95-80-7	612-099-00-3	202-453-1	4-metil-m-fenilendiamina
20	137-17-7		205-282-0	2,4,5-trimetilanilina
21	90-04-0	612-035-00-4	201-963-1	o-anizidina 2-metossianilina
22	60-09-3	611-008-00-4	200-453-6	4-amino azobenzen

▼ C1

Appendiċi 9

▼ M5

Entrata 43 – Ażokoloranti – Lista ta' aźodi

▼ C1

Lista ta' azodyes

	Numru CAS	Numru ta' Indiči	Numru EC	Sustanza
1	Mhux mgħoti Komponent 1: Nr CAS: 118685-33-9 $C_{39}H_{23}ClCrN_7O_{12}S_2Na$ Komponent 2: $C_{46}H_{30}CrN_{10}O_{20}S_2.3Na$	611-070-00-2	405-665-4	Tahlita ta': (6-(4-anisidino)-3-sulfonat-2-(3,5-dinitro-2-ossidofenilažo)-1-naftolat)kromat(1-) (1-(5-kloro-2-ossidofenilažo)-2-naftolat)kromat (1-) tad-disodju; bis(6-(4-anisidino)-3-sulfonat-2-(3,5-dinitro-2-ossidofenilažo)-1-naftolat)kromat(1-) tat-trisodju

▼ C1

Appendiċi 10

▼ M5

Entrata 43 – Azokoloranti – Lista ta' metodi ta' ttestjar

▼ C1

Lista ta' metodi ta' ttestjar

Organizzazzjoni Ewropea għall-Istandardizzazzjoni (*)	Referenza u titolu ta' l-istandard	Dokument ta' referenza	Referenza ta' l-istandards obsoleti
CEN	Ġilda – Testijiet kimiċi – Determinazzjoni ta' ċertu azokoloranti fi ġlud miżbugħa	CEN ISO/TS 17234:2003	NONE
CEN	Tessuti – Metodi għad-determinazzjoni ta' ċertu amini aromatiċi miksubin minn azokoloranti – Parti 1: Identifikazzjoni ta' l-użu ta' ċertu azokoloranti aċċessibbli bla estrazzjoni	EN 14362-1:2003	NONE
CEN	Tessuti – Metodi għad-determinazzjoni ta' ċertu amini aromatiċi miksubin minn azokoloranti – Parti 2: Identifikazzjoni ta' l-użu ta' ċertu azokoloranti aċċessibbli bl-estrazzjoni tal-fibri	EN 14362-2:2003	NONE

(*) ESO: Organizzazzjoni Ewropea għall-Istandardizzazzjoni:

► M5 CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels, tel. (32-2) 550 08 11, faks: (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu/cenorm/homepage.htm>)

Cenelec: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels, tel. +32 25196871, fax +32 2519 69 19 (<http://www.cenelec.eu/Cenelec/Homepage.htm>) ◀

ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis; tel. (33) 492 94 42 00, fax: (33) 493 65 47 16. <http://www.etsi.org>